

**Statistische  
Erhebungen und Schätzungen**  
über Landwirtschaft und Ernährung

Bearbeitet vom  
Schweizerischen Bauernsekretariat

49. Jahreshft  
Ausgabe 1972

---

**Statistiques et évaluations**  
concernant l'agriculture et l'alimentation

Publiées par le  
Secrétariat des paysans suisses

49° fascicule  
Edition 1972

## Vorwort

---

Das 49. Jahreshft der «Statistischen Erhebungen und Schätzungen über Landwirtschaft und Ernährung» fasst auf 185 Seiten die wichtigsten Zahlen über die Entwicklung der schweizerischen Landwirtschaft und der Ernährungslage der schweizerischen Bevölkerung in den letzten Jahren zusammen. Die Tabellenseiten wurden wiederum auf den neuesten Stand gebracht. So sind unter anderem auch die Hauptergebnisse der eidgenössischen Obstbaumzählung 1971 in der vorliegenden Publikation zusammengefasst.

Wer die längerfristige Entwicklung der Landwirtschaft zu überblicken wünscht, der verwendet mit Vorteil das 1968 im Kommissionsverlag der Verbandsdruckerei AG Bern erschienene «Statistische Handbuch der schweizerischen Landwirtschaft», von Dr. H. Brugger.

Den Amtsstellen und privaten Organisationen möchten wir auch an dieser Stelle den besten Dank für die wertvolle Mitarbeit aussprechen.

Brugg, November 1972

Für das Schweizerische Bauernsekretariat

Der Vorsteher:

**René Juri**

Der Abteilungsleiter:

**Josef Wüest**

## Avant-propos

---

*La 49<sup>e</sup> édition des «Statistiques et évaluations concernant l'agriculture et l'alimentation» contient dans ses 185 pages les données principales relatives à l'évolution de l'agriculture suisse et de la consommation alimentaire de la population suisse des dernières années. Au cours de la mise à jour des tableaux, nous avons entre autres choses rassemblé dans la présente publication les résultats principaux du recensement fédéral de l'arboriculture de 1971.*

*Les lecteurs désirant se documenter sur une période relativement longue consulteront certainement avec intérêt le «Manuel statistique de l'agriculture suisse» de M. H. Brugger, paru en 1968 sous les presses de l'Imprimerie Fédérative SA Berne.*

*Nous exprimons notre gratitude aux services officiels et aux organisations privées qui ont bien voulu nous apporter leur précieux concours.*

*Brugg, novembre 1972*

*Secrétariat des paysans suisses*

*Le directeur:*

**René Juri**

*Le chef de la Division:*

**Josef Wüest**

## Inhaltsverzeichnis

Vorwort	Seite
Alphabetisches Verzeichnis	4
I. Produktion	
A. Betriebsverhältnisse, Bodenverbesserungen, Verbrauch von Dünger und Pflanzenschutzmitteln	10
B. Pflanzenbau	28
C. Viehbestand, Tierseuchen, tierische Produktion	65
II. Einfuhr und Ausfuhr	91
III. Ernährungsbilanz	100
IV. Ergebnisse anderer Verbrauchsberechnungen	113
V. Preise und Preisindexziffern	122
VI. Handänderungen und Kaufpreise landwirtschaftlicher Heimwesen	131
VII. Löhne	132
VIII. Landwirtschaftlicher Kredit	134
IX. Landwirtschaftliche Versicherung	138
X. Förderungsmassnahmen des Bundes und der Kantone	144
XI. Hauptergebnisse der Buchhaltungserhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates	151
XII. Erhebungen und Kalkulationen über die Produktionskosten einzelner landwirtschaftlicher Erzeugnisse	157
XIII. Ertrag der schweizerischen Landwirtschaft	162
XIV. Landwirtschaftliche Bevölkerung, Vereinigungen	171
XV. Fachbildung	181

## Table des matières

Avant-propos	Page
Table alphabétique	4
I. Production	
A. Conditions d'exploitation, améliorations foncières, consommation d'engrais et de produits antiparasitaires	10
B. Production végétale	28
C. Effectif du bétail, épizooties, production animale	65
II. Importations et exportations	91
III. Bilan alimentaire	100
IV. Résultats d'autres calculs sur la consommation	113
V. Prix et indices des prix	122
VI. Transferts et prix de vente de domaines agricoles	131
VII. Salaires	132
VIII. Crédit agricole	134
IX. Assurances agricoles	138
X. Mesures d'encouragement de la Confédération et des cantons	144
XI. Recherches comptables du Secrétariat des paysans suisses	151
XII. Enquêtes et estimations sur les frais de production de quelques produits agricoles	157
XIII. Rendement de l'agriculture suisse	162
XIV. Population agricole, associations	171
XV. Formation professionnelle	181

## Alphabetisches Verzeichnis

	Seite		Seite
<b>A</b> ckerland, offenes . . . . .	29, 30, 34,	35	
Alkohol, Verbrauch . . . . .	55,	119	
Verwaltung, Beiträge . . . . .	144,	148	
Alpweiden . . . . .	28, 29, 31,	58	
Anbaufl. . . . .	29-31, 34-37, 43-49, 56,	57	
Anbauprämien . . . . .	43, 44,	148	
Arbeitnehmer, ldw. Bestand . . . . .	172-175		
Löhne, Familienzulagen . . . . .	132, 133,	149	
Areal, produktives, unprodukt. . . . .	29-31		
Ausfuhr, Einfuhr (Gesamtübersicht) . . . . .	91-99		
Ausgaben d. schweiz. Landw. . . . .	168,	169	
Arbeitskräfte . . . . .	15,	172-175	
<b>B</b> anken, Hypothekaranlagen . . . . .	135		
Baumaterialien, Preise . . . . .	123		
Berggebiet. . . . .	12, 22, 40-44, 70, 71, 149, 159, 177		
Berufsprüfungen, bäuerliche . . . . .	181		
Berufstätige . . . . .	15,	172-175	
Besamung, künstliche . . . . .	81		
Betriebe, landwirtschaftliche			
Zahl . . . . .	10-18		
Fläche . . . . .	10, 11, 16,	17	
Grössenklassen . . . . .	10-13, 19,	69	
Nutztierbestand . . . . .	19		
Parzellierungsverhältnisse . . . . .	13		
Personalbestand . . . . .	15, 173,	174	
Rechtsform der Übernahme . . . . .	17		
Betriebsberatung . . . . .	185		
Bevölkerung			
Landwirtschaftliche . . . . .	171,	172	
Stadt- und Landgemeinden . . . . .	171,	176	
Bevölkerungsbewegung . . . . .	176		
Bergbevölkerung . . . . .	177		
Bienenvölker . . . . .	65, 66, 68, 69, 73,	87	
Bier, Verbrauch . . . . .	119		
Bodenbenutzungssysteme . . . . .	14		
Bodeneigentum . . . . .	16,	17	
Bodenpreise . . . . .	131		
Bodenverbesserungen . . . . .	23, 24, 145,	150	
Branntwein, Produkt., Verbrauch . . . . .	55,	119	
Brotgetreide			
Anbaufläche, Ernte . . . . .	34-36,	44	
Ablieferung an den Bund . . . . .	38-42,	45	
Selbstversorgung . . . . .	40-42,	45	
Einfuhr . . . . .	44, 95, 98, 102, 103,	116	
Verbrauch . . . . .	102, 103, 106, 107,	116	
Aufwendungen des Bundes			
. . . . .	38, 39, 41, 42, 144,	148	
Buchhaltungserhebungen,			
Hauptergebnisse . . . . .	151-156		
Bürgschaftsgen. u. -stiftungen, ldw. . . . .	137		
Butter, Erzeugung . . . . .	86, 109,	115	
Einfuhr . . . . .	94, 109,	115	
Preise . . . . .	122, 124-126		
Verbrauch . . . . .	104-107, 111, 115,	120	
<b>D</b> arlehenskassen . . . . .	179		
Dünger (s. Kunstdünger)			
Dürrfütterernte (s. Heu, Emd)			
<b>E</b> ier			
Erzeugung . . . . .	87		
Einfuhr . . . . .	87, 94,	98	
Preise, Preisindices . . . . .	122, 124-126,	128	
Produktionskosten . . . . .	161		
Verbrauch . . . . .	87, 101, 104-107, 111,	120	
Einfuhr, Ausfuhr (Gesamtübersicht) . . . . .	91-99		
Einkommen			
Schweiz. Volkseinkommen . . . . .	170		
Einkommen der schweizerischen			
Landwirtschaft . . . . .	166-169		
Einkommen der landwirtschaftli-			
chen Buchhaltungsbetriebe . . . . .	151		
Emd, Ertrag, Ernte . . . . .	32, 33,	49	
Preise . . . . .	124,	125	
Endrohertrag der schweizerischen			
Landwirtschaft . . . . .	162-165		
Ernährungsbilanz . . . . .	100-112		
Erträge . . . . .	32, 33, 36, 37, 45-47, 49,	56	
Erntewert je Hektar . . . . .	57		
<b>F</b> amilienangehörige, mitarbeitende			
des Betriebsleiters			
Zahl . . . . .	15,	172-174	
Familienzulagen . . . . .	144, 149,	150	
Felle, Häute . . . . .	84		
Fette und Öle			
Erzeugung . . . . .	47, 86, 88, 89, 100, 101,		
. . . . .	104, 105,	109	
Ein-, Ausfuhr . . . . .	95, 101, 104, 105, 109,	115	
Verbrauch . . . . .	101, 104-107, 111,	115	
Feuerversicherung . . . . .	143		
Fische, Fänge . . . . .	90		
Einfuhr . . . . .	90,	94	
Verbrauch . . . . .	101, 104-107		
Fischer . . . . .	90		
Flachs, Hanf . . . . .	34,	35	
Fleisch, Erzeugung . . . . .	80-84, 101, 104,		
. . . . .	105, 108,	109	
Ein-, Ausfuhr . . . . .	92, 94, 96, 104, 105, 108,	109	
Preise . . . . .	122,	126	
Verbrauch . . . . .	101, 104-107, 110, 111,	114	
Forstwirtschaft . . . . .	59,	121	
Futterbau, Fläche . . . . .	29,	31	
Erträge, Ernte . . . . .	32, 33, 49, 62, 88,	89	
Futterbilanz . . . . .	62,	63	
Futtermittel			
Erzeugung . . . . .	32, 33, 44, 45, 49,		
. . . . .	60-64, 86, 88,	89	
Einfuhr . . . . .	49, 60, 61, 63,	99	
Preise, Preisindices . . . . .	123-125, 127,	129	
Verbrauch . . . . .	60-63,	117	
<b>G</b> ebirgsbevölkerung, Familienzula-			
gen . . . . .	149		
Geburtenhäufigkeit . . . . .	176		
Geflügel			
Bestand . . . . .	19, 65, 66, 68, 69,	73	
Futterverbrauch . . . . .	62		
Fleischanfall, Verbrauch . . . . .	109, 111,	122	
Einfuhr . . . . .	94,	109	
Preise . . . . .	124,	125	
Buchhaltungsergebnisse . . . . .	161		
Gemüse, Gesamtübersicht . . . . .	49		
Anbaufläche . . . . .	30, 34, 35, 48,	49	



	Seite		Seite
Ernte . . . . .	49, 88, 89, 101-105,	108	
Verbrauch . . . . .	101-107,	110	
Einfuhr nach Ländern . . . . .	98		
Genossenschaften, Vereine, landwirtschaftliche . 64, 137, 139, 141, 142,	178-180		
Geräte, Masch., Mot. 19-22, 99, 123,	129, 154-161, 168,	169	
Getränke . . . . .	54-57,	119	
Getreide, Anbaufl. . . . .	30, 34-37, 43-45		
Ertrag, Ernte . . . . .	32, 33, 36, 37, 45,	88, 89,	116
Einfuhr . . . . .	95,	116	
Preise . . . . .	38, 39, 124,	125	
Getreideversorgung, Aufwend. . . . .	144,	148	
Grosshandelspreise, Indexziffern . . . . .	130		
Grünfütterung, Dauer . . . . .	28		
Güterzusammenlegungen . . . . .	23-25		
Hagelversicherung . . . . .	28, 138, 139,	145	
Handänderungen ldw. Heimw. . . . .	17,	131	
Hanf, Flachs . . . . .	34,	35	
Haushaltungskosten . . . . .	156		
Haushaltungsrechnungen . . . . .	119, 120,	156	
Hausschlachtungen . . . . .	84		
Häute, Felle . . . . .	84		
Heu, Ertrag, Ernte . . . . .	32, 33,	49	
Einfuhr . . . . .	49,	63	
Preise . . . . .	124,	125	
Holz, Erzeugung . . . . .	59,	121	
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	92, 93, 96,	121	
Preise . . . . .	122-125		
Verbrauch . . . . .	121		
Honig, Erzeugung . . . . .	87-89,	108	
Einfuhr . . . . .	87, 94,	108	
Preise . . . . .	87, 124,	125	
Produktionskosten . . . . .	161		
Verbrauch 87, 102, 103, 106, 107, 110,	120		
Hopfen, Produktion . . . . .	47		
Hühner, siehe Geflügel			
Hypotheken, Bestand . . . . .	135,	156	
Zinsertrag . . . . .	134,	135	
<b>Indexziffern</b>			
Produktionsmenge . . . . .	88, 89, 100,	162	
Preise landw. Produkte . . . . .	91,	128	
Preise landw. Produktionsmittel . . . . .	129		
Konsumentenpreise . . . . .	130		
Zinse . . . . .	129,	134	
Investitionskredite . . . . .	146,	147	
<b>Kälberanfall</b> . . . . .	82		
Käse, Erzeugung . . . . .	86,	109	
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	92, 94, 97,	109	
Preise . . . . .	122, 124-126		
Verbrauch . . . . .	104-107, 111,	120	
Kaninchen . . . . .	62, 66, 68, 73,	165	
Kapital, schweiz. Landwirtschaft . . . . .	136		
Landw. Buchhaltungsbetriebe . . . . .	156		
<b>Kartoffeln</b>			
Anbaufläche . . . . .	34, 35,	45	
Ertrag, Ernte . . . . .	32, 33, 45, 57,	108	
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	45, 97,	108	
Preise, Preisstützung 122, 124, 125,	148		
Verbrauch . 45, 102, 103, 106, 107,	110, 119,	120	
Kaufkraft . . . . .	126, 127,	129	
Konsumentenpreise . . . . .	122,	126	
Kondensmilch . . . . .	86, 92,	104-107	
Kraftfutterverbrauch . . . . .	60-63		
Kredit, landwirtschaftl. . . . .	134-137,	156	
Kühe, Bestand. 19, 65, 67, 69-71, 84,	85,	179	
Ausfuhr . . . . .	92		
Preise . . . . .	124,	125	
Milchertrag . . . . .	85		
Schlachtungen . . . . .	80, 83,	84	
Kunstdünger, Einfuhr . . . . .	26,	99	
Preise, Preisindices . . . . .	123, 127,	129	
Verbrauch . . . . .	26,	27	
Künstliche Besamung . . . . .	81		
<b>Landdienst, freiwilliger</b> . . . . .	174		
<b>Lebensmittel</b>			
Verbrauch . . . . .	113,	119	
Löhne, ldw. Angestellte . . . . .	127, 132,	133	
Tagelöhner . . . . .	132,	133	
Industriearbeiter . . . . .	126,	127	
<b>Mahlprämien</b> . . . . .	41, 42,	148	
Maschinen . 19, 20, 22, 123, 129, 136,	145, 168,	169	
Meisterprüfungen . . . . .	184		
Meliorationen . . . . .	23, 24,	145, 150	
Melkmaschinen . . . . .	20,	22	
Milch, Erzeugn. . . . .	64, 85, 88, 89, 109,	179	
Einfuhr, Ausfuhr . . . . .	85,	109	
Leistungsprüfungen . . . . .	84		
Preise, Preisindices . . . . .	122, 124-128		
Produktionskosten . . . . .	160		
Verwertungsarten . . . . .	85		
Verbrauch . 85, 104-107, 111, 119,	120		
Motoren . . . . .	19-21		
<b>Nährstoffproduktion und -verbrauch</b>			
	100,	112	
Nutzvieh, Aussenhandel . . . . .	88, 89, 92,	97	
Preise . . . . .	124,	125	
Produktionskosten . . . . .	159		
<b>Obst, Ernte</b> . 52, 53, 88, 89, 102, 103,	108		
Einfuhr, Ausfuhr . 53, 92-94, 97, 101-103	119,	120	
Verbrauch 101-103, 106, 107, 110,	119,	120	
Obstgetränke . . . . .	54, 57,	119	
Obstbauförderung . . . . .	148		
Preise . . . . .	124,	125	
Obstbäume, -kulturen . . . . .	31, 50, 51,	54	
Öle (s. Fette)			
Ölfrüchte . . . . .	34, 35, 46, 47, 88, 89,	95	
<b>Parzellierung</b> . . . . .	13,	24	
Personal, landw. . . . .	15,	172-175	
Pferde, Best. 19, 20, 65-67, 69-72, 78,	79		
Besitzer . . . . .	65-67,	69	
Produktion . . . . .	79		
Einfuhr . . . . .	79, 94,	99	
Versicherung . . . . .	139, 140,	143	
Schlachtungen . . . . .	82,	83	
Futterverbrauch . . . . .	62		
Pflanzenprodukt., Index . . . . .	88, 89,	162	

	Seite		Seite
Pflanzenschutzmittel .....	27, 129	Preise .....	124, 125
Preise 38, 39, 44, 46, 47, 57, 86, 87, 90,	122-127	Subventionen .. 22, 23, 138, 141-145,	148-150, 166-169
Preiszuschläge (Futtermittel) .....	148	Südfrüchte, Einfuhr .....	94, 98, 108
Produktionskataster, landw. ....	177	Verbrauch 102, 103, 106, 107, 110,	120
Produktionskosten .... 154, 155, 157-161		<b>Tabak, Gesamtübersicht .....</b>	<b>46</b>
Produktionsmittel, Einfuhr .....	99	Übrige Angaben 34, 35, 57, 88, 89,	96, 164
Preise, Preisindex .....	123, 127, 129	Tagelöhne .....	132, 133
Produktivität .....	175	Tiefkühlprodukte, Verbrauch .....	122
<b>Raiffeisenkassen .....</b>	<b>179</b>	Tierische Produktion .....	88, 89, 162
Raps .....	34, 35, 46, 47, 148	Traktoren .....	19-21
Rebfläche .....	29, 31, 56, 57	Trauben .....	55, 56, 94, 102, 103, 157
Rentabilität landw. Betriebe ....	151-156	Trockengrasproduktion .....	64
Rindvieh, Best. 19, 65-67, 69-72, 74, 76-78		<b>Unfallversicherung, landw. ....</b>	<b>143</b>
Besitzer .....	65-67, 69-72	<b>Verbrauch</b>	
Ein- und Ausfuhr .....	92-94	Lebensmittel .....	100-113, 119, 120
Produktionskosten .....	159, 160	Futtermittel .....	60-63
Preise .....	124, 125	Dünger .....	26, 27
Rassen .....	72-74, 78, 179	Vereine, Genossenschaften, landwirt-	schaftliche 137, 139, 141-143, 178,
Versicherung .....	140-143	Vieh, Bestand .....	19, 65-75
Schlachtungen .....	80-84	Wert .....	66
Futtermittelverbrauch .....	62	Besitzer .....	65-73
Rohrertrag (s. auch Endrohertrag) ..	153	Rassen .....	72-75, 78, 179
<b>Saatgut. ....</b>	<b>44, 45, 99, 129, 148, 163</b>	Viehverschreibungen .....	137
Kartoffelbau .....	45	Viehversicherung .....	139-143, 145
Schafe, Best. 19, 65, 66, 68-71, 73-75,	78	Viehwirtschaftskataster .....	70, 71
Rassen .....	74, 75, 78	Volkseinkommen .....	170
Besitzer .....	65, 68-71, 73	<b>Wald, Fläche .....</b>	<b>29, 30, 59</b>
Ausfuhr .....	92	Nutzung .....	59, 121
Preise .....	124, 125	Weiden .....	28, 31, 58
Versicherung .....	140, 142, 143	Wein, Ernte .....	56, 57, 88, 89
Futtermittelverbrauch .....	62	Einfuhr, Ausfuhr .....	92, 96, 98
Schlachtungen .....	80-84	Preise .....	56
Schlachtvieh, Ausfuhr .....	92	Verbrauch .....	118, 119
Preise .....	124, 125, 127	Weizen, Anbaufläche .....	34-36
Produktionskosten .....	160	Ernte .....	36, 57
Schlachtungen .....	80, 82-84	Preise, Preisindices .. 38, 39, 127,	128
Schulden, Grundpfandschulden 136,	156	Einfuhr .....	95, 98
Viehpfandschulden .....	137	Wiesen, Fläche .....	31
Verschuldung, Zinsbelastung ....	135	Erträge .....	49, 88, 89
Schulen, landwirtschaftliche		Witterung .....	28
Jahresschulen, Winterschulen ....	183	Wolle, Inlandproduktion .... 86, 88,	89
Haushaltungsschulen .....	182	Einfuhr .....	86, 96
Spezialschulen .....	184	<b>Ziegen, Best. 19, 65, 66, 68-71, 73, 75,</b>	<b>78</b>
Fortbildungsschulen .....	181	Rassen .....	75, 78
Schweine, Best. 19, 65-67, 69-72, 74,	78	Besitzer .....	65, 68-71, 73
Rassen .....	74, 78	Ausfuhr .....	92
Besitzer .....	65, 67, 69-72	Preise .....	124, 125
Ausfuhr .....	92	Produktionskosten .....	160
Preise .....	124, 125	Versicherung .....	140, 142, 143
Produktionskosten .....	160	Schlachtungen .....	80-84
Versicherung .....	140, 142, 143	Futtermittelverbrauch .....	62
Schlachtungen .....	80-84	Selbstversorgungsgrad .....	110, 111
Futtermittelverbrauch .....	62	Seuchen .....	80, 145
Selbstversorgungsgrad .....	110, 111	Siedlungsbauten .....	24
Seuchen .....	80, 145	Silobehälter, Silozonen .....	19, 64
Siedlungsbauten .....	24	Stalldünger .....	27
Silobehälter, Silozonen .....	19, 64	Streu .....	31
Stalldünger .....	27	Stroh, Ernte .....	49
Streu .....	31	Einfuhr .....	49, 95
Stroh, Ernte .....	49		
Einfuhr .....	49, 95		

## Table alphabétique

	Page		Page
<b>A</b> beilles, colonies d' 65, 66, 68, 69, 73,	87	<b>C</b> adastre de la production animale 70,	71
Agents de la production agricole		Caisses de crédit mutuel (système	
Importations .....	99	Raiffeisen) .....	179
Prix et indices .....	123, 127,	Capitiaux, Agriculture suisse .....	136
129		Exploitations agricoles .....	156
Alcool, Consommation .....	55,	Cautionnement .....	137
Régie des alcool, subsides ...	144,	Céréales, Superficie	
148		cultivée .....	30, 34-37, 43-45
Allocations familiales .....	144, 149,	Récolte ..	32, 33, 36, 37, 45, 88, 89,
150		Importations .....	95,
Alpages .....	28, 29, 31,	Prix .....	38, 39, 124,
58		Céréales panifiables	
Améliorations foncières .	23, 24, 145,	Livrais. à la Confédération 38-42,	45
150		Consommation. 102, 103, 106, 107,	116
Arbres fruit., cultures fruit. 31, 50, 51,	54	Consommation domestique 40-42,	45
Associations et sociétés coopératives		Importations . 44, 95, 98, 102, 103,	116
agricoles ..	137, 139, 141-143, 178,	Dépenses de la Confédération . 38,	
179		39, 41, 42, 144-148	
Assurance		Chanvre, Lin .....	34,
contre la grêle .....	28, 138, 139,	116	35
contre l'incendie .....	143	Chevaux, Effectif ....	19, 20, 65-67,
contre les accidents .....	143	69-72, 78,	79
du bétail .....	139-143,	Possesseurs .....	65-67,
145		116	69
Aviculture, Effectif 19, 65, 66, 68, 69,	73	Eleveur .....	79
Consommation de fourrages .....	62	Importations .....	79, 94,
Production de viande .....	109,	83	83
111		Assurances .....	139, 140,
Importations .....	94,	143	62
109		Consommation de fourrages .....	62
Prix .....	124,	Chèvres, Effectif 19, 65, 66, 68-71, 73, 75, 78	
125		Races .....	75,
Frais de production .....	161	78	78
		Possesseurs .....	65, 68-71,
		73	73
		Exportations .....	92
		Prix .....	124,
		125	125
		Assurance .....	140, 142,
		143	85
		Production laitière .....	85
		Abattages .....	80-84
		Consommation de fourrages .....	62
<b>B</b> anques, placements hypothéc. 135,	156	Colza .....	34, 35, 46, 47,
Bâtiments ruraux .....	24	148	148
Bétail, Effectif .....	19, 65-75	Comptes de ménage .....	119, 120,
Valeur .....	66	156	
Possesseurs .....	65-73	Consommation de	
179		Denrées alimentaires ...	113, 119,
Races .....	72-75, 78,	122	122
Bétail de boucherie		Denrées fourragères .....	60-63,
Exportation .....	92	27	27
Abattages .....	80, 82-84	Coopératives, voir Associations	
Prix .....	124, 125,	Crédits d'investissements .....	146,
127		147	
Bétail de rente et d'élevage		Crédit hypothécaire	
Animaux du herd-book .....	78	Placements hypothécaires ...	135,
Importation, exportation 88, 89, 92,	97	136	136
Prix .....	124,	Taux de l'intérêt hypothéc. ...	134,
125		135	135
Coût de production .....	159	Cuniculture .....	62, 66, 68, 73,
Betteraves sucrières 34, 35, 46, 47, 57,	158	165	
Beurre, Production .....	86, 109,	Degré d'auto-approvisionnement	
115		110,	111
Importation .....	94, 109,		
115		<b>D</b> enrées alimentaires, Consommation	
Prix .....	122, 124-126	113,	119
126		Denrées fourragères, Production 32,	
Consommation 104-107, 111, 115,	120	33, 44, 45, 49, 60-64, 86, 88,	89
Bière, Consommation .....	119	99	99
Bilan alimentaire .....	100-112	Importations .....	49, 60, 61, 63,
Blé, Frais de l'approvisionnem. 144,	148	129	129
Bois, Production .....	59,	Prix .....	123-125, 127,
121		117	117
Importation, export. ...	92, 93, 96,	Dépenses de l'agriculture suisse 168,	169
121		Dettes hypothécaires .....	135,
Prix .....	122-125	156	156
125		Engagements de bétail .....	137
Consommation .....	121		
Boissons .....	54-57,		
119			
Bovins, Effectif .....	19, 65-74		
Races .....	72-74, 78,		
179			
Possesseurs .....	65-67, 69-72		
Exportations, importations .....	92-94		
Prix .....	124,		
125			
Abattages .....	80-84		
Assurance .....	140-143		
Consommation de fourrages .....	62		

	Page		Page
<b>Eau-de-vie, Product., Consomm.</b>	55,	<b>Prix des produits agric.</b>	91, 128
<b>Ecoles d'agriculture</b>		<b>Prix des agents de prod. agricoles</b>	129
Ecoles annuelles	183	<b>Prix à la consommation</b>	130
Ecoles d'hiver	183	<b>Taux de l'intérêt</b>	129, 134
Ecoles ménagères	182	<b>Insémination artificielle</b>	81
Ecoles spéciales	184	<b>Instruments, machines, moteurs</b>	
Ecoles de perfectionnement	181	19-22, 99, 123, 129, 154-161, 168,	169
<b>Employés, salaires</b>	132, 133	<b>Journaliers, salaires</b>	132, 133
Allocations familiales	149	<b>Laine, Production</b>	86, 88, 89
<b>Engagements de bétail</b>	137	Importations	86, 96
<b>Engrais achetés, Importations</b>	26, 99	<b>Lait, Production</b>	64, 85, 88, 89, 109, 179
Prix	123, 127, 129	Contrôle laitier	84
Consommation	26, 27	Importations, exportations	85, 109
<b>Engrais de ferme</b>	27	Prix	122, 124-128
<b>Epizooties</b>	80, 145	Frais de production	160
<b>Examens professionnels agricoles</b>	181	Utilisation	85
<b>Exploitations agricoles</b>		Consommation	85, 104-107, 111, 119, 120
Nombre, diminution	10-18	<b>Lapins, voir Cuniculture</b>	
Surface	10, 11, 16, 17	<b>Légumes, vue d'ensemble</b>	49
Classes de grandeur	10-13, 19, 69	Superficie cultivée	30, 34, 35, 48, 49
Effectif des animaux de rente	19	Récolte	49, 88, 89, 101-105, 108
Parcellement	13	Consommation	101-107, 110
Personnel	15, 173, 174	<b>Lin, Chanvre</b>	34, 35
Formes légales de la reprise	17	<b>Machines</b>	19, 20, 22, 123, 129, 136, 145, 168, 169
<b>Exportations, importations</b>	91-99	<b>Maîtrise, examens</b>	184
<b>Extension des cultures</b>	29, 30, 34, 35	<b>Marais à litière</b>	31
<b>Foin, Récolte</b>	32, 33, 49	<b>Matériaux de construction, prix</b>	123
Importations	49, 63	<b>Membres coopérants de la famille</b>	15, 172-174
Prix	124, 125	<b>Miel, Production</b>	87-89, 108
<b>Forces de traction agricoles</b>	20	Importations	87, 94, 108
<b>Forêts, Superficie</b>	29, 30, 59	Prix	87, 124, 125
Exploitation	59, 121	Consommation	87, 102, 103, 106, 107, 110, 120
<b>Fourrages, Consommation</b>	60-63, 117	Frais de production	161
<b>Frais de ménage</b>	156	<b>Montagnards allocations familiales</b>	149
<b>Frais de production</b>	154, 155, 157-161	<b>Moutons, Effectif</b>	19, 65, 66, 68-71, 73, 75, 78
<b>Fromage, Production</b>	86, 109	Races	74, 75, 78
Importation, exportation	92, 94, 97, 109	Possesseurs	65, 68-71, 73
Prix	122, 124-126	Exportations	92
Consommation	104-107, 111, 120	Prix	124, 125
<b>Froment, Superficie</b>	34-36	Assurance	140, 142, 143
Récolte	36, 57	Abattages	80-84
Prix	38, 39, 127, 128	Consommation de fourrages	62
<b>Fruits, Récolte</b>	52, 53, 88, 89, 102, 103, 108	<b>Mouvement de la population</b>	176
Import., export.	53, 92-94, 97, 101-103	<b>Natalité, taux de</b>	176
Prix	124, 125	<b>Oeufs, Production</b>	87
Jus de fruits	54, 57, 119	Importations	87, 94, 98
Cidre, consommation	119	Prix	122, 124-126, 128
<b>Fruits du Midi, Importation</b>	94, 98, 108	Consommation	87, 101, 104-107, 111, 120
Consommation	102, 103, 106, 107, 110, 120	Frais de production	161
<b>Graisses et huiles, Production</b>	47, 86, 88, 89, 100, 101, 104, 105, 109	<b>Paille, Récolte</b>	49
Importations, exportations	95, 101, 104, 105, 109, 115	Importations	49, 95
Consommation	101, 104-107, 111, 115	Prix	124, 125
<b>Herbe séchée, Production</b>	64	<b>Parcellement</b>	13, 24
<b>Houblon, Production</b>	47	<b>Peaux</b>	84
<b>Huiles (voir Graisses)</b>		<b>Pêcheurs</b>	90
<b>Importations, exportations</b>	91-99	<b>Personnes occup. d. l'agric.</b>	15, 172-175
<b>Indices</b>			
Production quantitat.	88, 89, 100, 162		

	Page		Page
Poissons, Production .....	90	des exploitations agricoles .....	151
Importations .....	90, 94	<b>Salaires, Employés</b> .....	127, 132, 133
Consommation .....	101, 104-107	Journaliers .....	132, 133
Plantes oléag... 34, 35, 46, 47, 88, 89,	95	Ouvriers (industrie) .....	126, 127
Pommes de terre, Superficie . 34, 35,	45	Semences .....	44, 45, 99, 129, 148, 163
Récolte .....	32, 33, 45, 57, 108	Besoins de semences:	
Importation, exportation . 45, 97,	108	Cultures de céréales .....	45
Prix .....	122, 124, 125, 148	Cultures de pommes de terre .....	45
Consommation 45, 102, 103, 106,	120	Service volontaire à la campagne ...	174
	107, 110, 119,	Silos .....	19, 64
Population		Sociétés coopératives et associations	
Agricole .....	171, 172	agricoles . 137, 139, 141-143, 178,	179
Communes, urbaines et rur. . 171,	176	Sol, Systèmes d'utilisation .....	14
Des régions de montagne .....	177	Substances nutritives, Production et	
Porcs, Effectif . 19, 65-67, 69-72, 74,	78	consommation .....	100, 112
Races .....	74, 78	Subventions... 22, 23, 138, 141-145,	148-150, 166-169
Possesseurs .....	65, 67, 69-72	Sucre, Production .....	47, 108
Assurance .....	140, 142, 143	Import., Export. . . . . 96, 102, 103,	108
Exportations .....	92	Consommation 101-103, 106, 110,	120
Prix .....	124, 125	Superficies cultivées . . 29-31, 34-37,	43-49, 56, 57
Abattages .....	80-84	Suppléments de prix .....	148
Consommation de fourrages .....	62	Surface productive, improductive . . 29-31	
Pouvoir d'achat des produits agric.		Sylviculture .....	29, 30, 59, 121
126, 127,	129	<b>Tabac, vue d'ensemble</b> .....	46
Prés et prairies, Superficie .....	31	Superficie, récolte, etc. 34, 35, 57,	88, 89, 96, 164
Récolte .....	49, 88, 89	Taux de l'intérêt .....	129, 134, 135
Primes de culture .....	43, 44, 148	Temps .....	28
de mouture .....	41, 42, 148	Terres ouvertes .....	29, 30, 34, 35
Prix 38, 39, 44, 46, 47, 57, 86, 87, 90,	122-127	Tracteurs .....	19-21
Prix à la consommation .....	122, 126	Transferts de domaine agricoles . 17,	131
Prix de gros, indices .....	130	Travailleurs étrangers .....	174, 175
Production végét. et anim. . . 88, 89,	162, 163	<b>Vaches, Effectif</b> 19, 65, 67, 69-71, 84,	85, 179
Productivité .....	175	Exportations .....	92
Produits antiparasitaires .....	27, 129	Prix .....	124, 125
Produits surgelés .....	122	Production laitière, .....	85
Professions, personnes s'y rattachant		Abattages .....	80, 83, 84
15, 172-175		Veaux, apports et mise en valeur . .	82
<b>Raisins</b> .....	55, 56, 94, 102, 103, 157	Viande, Prod. . 80-84, 101, 104, 105,	108, 109
Recherches comptables .....	151-156	Import., export. . . 92, 94, 96, 104,	105, 108, 109
Récoltes, valeur par ha .....	57	Prix .....	122, 126
Regain		Consomm. . 101, 104-107, 110, 111,	114
Récolte .....	32, 33, 49	Vignes, Superficie .....	29, 31, 56, 57
Prix .....	124, 125	Vin, Récolte .....	56, 57, 88, 89
Régime vert .....	28	Importations, exportations 92, 96,	98
Régions de montagne . 12, 22, 40-44,	70, 71, 149, 159, 177	Prix .....	56
Remaniements parcellaires .....	23-25	Consommation .....	118, 119
Rendements 32, 33, 36, 37, 45-47, 49,	56	Volaille, voir Aviculture	
Rendement brut épuré .....	162-165	Vulgarisation .....	185
Rentabilité, Exploitations agricoles 151-156			
Revenu national .....	170		
de l'agriculture suisse .....	166-169		

**Zeichenerklärung — Explication des signes**

- |  |   |
|--|---|
| . bedeutet: Angabe nicht möglich   | . = donnée ne pouvant être fournie                      |
| — bedeutet: Null (nichts)  | — = néant   |
| 0 bedeutet: Kleiner als die Hälfte der in der betr. Tab. verwendeten Einheit | 0 = donnée inférieure à la moitié de l'unité respective |
| q bedeutet: 100 kg   | q = 100 kg  |

### I. Produktion — I. Production

#### A. Betriebsverhältnisse, Bodenverbesserungen, Verbrauch von Dünger und Pflanzenschutzmitteln — A. Conditions d'exploitation, Améliorations foncières, Consommation d'engrais et de produits antiparasitaires

##### Landwirtschaftliche Betriebe und Betriebsfläche 1939, 1955, 1965 und 1969\* Exploitations et surfaces agricoles en 1939, 1955, 1965 et 1969\*

Grössenklassen Classes de grandeur ha Kulturfäche ha superf. cult.	Betriebe — Exploitations				Betriebsfläche <sup>1)</sup> — Surface exploitée <sup>1)</sup>			
	1939	1955	1965	1969	1939	1955	1965	1969
	Anzahl — Nombre				ha			
0 — 0,25	12 934	11 907	9 135	11 055	1 439	1 436	887	1 215
0,25— 0,50	15 220	13 184	9 266	8 572	5 151	4 496	3 079	3 259
0,5 — 1	19 739	17 059	12 058	10 439	12 641	10 762	7 437	7 349
1 — 2	29 566	23 461	15 944	13 043	36 255	28 071	18 682	16 998
2 — 3	23 136	16 768	11 208	8 896	47 418	33 772	21 938	19 404
3 — 5	36 764	27 046	17 188	13 696	121 007	89 295	54 739	51 141
5 —10	59 044	53 267	39 954	33 346	353 206	326 356	245 222	241 158
10 —15	23 911	24 925	25 503	25 334	235 088	247 568	253 235	259 832
15 —20	9 440	9 846	11 519	12 630	126 828	133 484	155 161	154 936
20 —30	6 052	6 045	7 388	8 473	107 084	107 776	129 967	124 059
30 —50	2 065	1 976	2 552	3 002	50 780	49 599	62 808	59 550
50 —70	364	312	436	517	13 377	11 478	15 456	16 293
über — plus de 70	246	201	263	303	17 091	15 099	16 882	15 630
Total	238 481	205 997	162 414	149 306	1 127 365	1 059 192	985 493	970 824
davon über — plus de 0,5 ha	210 327	180 906	144 013	129 679	1 120 775	1 053 260	981 527	966 350
	Prozentverteilung — Répartition en pour cent							
0 — 0,25	5,42	5,78	5,63	7,40	0,13	0,14	0,09	0,13
0,25— 0,50	6,38	6,40	5,71	5,74	0,46	0,42	0,31	0,33
0,5 — 1	8,28	8,28	7,42	6,99	1,12	1,02	0,76	0,76
1 — 2	12,39	11,39	9,82	8,74	3,22	2,65	1,90	1,75
2 — 3	9,70	8,14	6,90	5,96	4,21	3,19	2,23	2,00
3 — 5	15,42	13,13	10,58	9,17	10,73	8,43	5,55	5,27
5 —10	24,76	25,86	24,60	22,33	31,32	30,81	24,88	24,84
10 —15	10,03	12,10	15,70	16,97	20,85	23,37	25,70	26,76
15 —20	3,96	4,78	7,09	8,46	11,25	12,60	15,74	15,96
20 —30	2,54	2,93	4,55	5,68	9,50	10,18	13,19	12,78
30 —50	0,87	0,96	1,57	2,01	4,50	4,68	6,37	6,13
50 —70	0,15	0,15	0,27	0,35	1,19	1,08	1,57	1,68
über — plus de 70	0,10	0,10	0,16	0,20	1,52	1,43	1,71	1,61
Total	100	100	100	100	100	100	100	100

\*) Datum der Zählungen: 24. Aug. 1939, 25. Aug. 1955, 17. - 30. Sept. 1965, 30. Juni 1969.

\*) Date des recensements: 24 août 1939, 25 août 1955, 17-30 sept. 1965, 30 juin 1969.

<sup>1)</sup> Ohne Wald, Weiden, Maiensäse, Sömmerungsweiden im Alp- und Juragebiet, Fischteiche und unproduktives Land.

<sup>1)</sup> Non compris les forêts, les pâturages, les mayens, pâturages des Alpes et du Jura, les étangs pour l'élevage du poisson et le terrain improductif.

**Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen und Kantonen 1969**  
**Exploitations agricoles par classes de grandeur et cantons, en 1969**

Kantone Cantons	Zahl der Betriebe mit einer Kulturfläche von .. ha Nombre des exploitations avec une superficie cultivée de .. ha							Betriebsfläche <sup>1)</sup> Surface des exploitations <sup>1)</sup>	
	0-1	1-5	5-10	10-20	20-50	über 50 plus de 50	Total	Total ha	je Betrieb par expl. a
Betriebe im ganzen — Total des exploitations									
ZH	1 491	1 553	2 341	3 775	625	40	9 825	95 135	968
BE	4 453	7 187	7 574	8 281	2 730	170	30 395	272 813	898
LU	751	1 382	2 580	3 041	1 088	48	8 890	99 592	1120
UR	154	467	472	166	17	—	1 276	6 416	503
SZ	297	616	1 261	845	177	12	3 208	28 198	879
OW	157	327	620	298	24	1	1 427	8 770	615
NW	91	124	317	268	55	3	858	8 115	946
GL	113	147	217	363	76	—	916	7 963	869
ZG	114	62	298	462	112	9	1 057	12 727	1204
FR	1 394	1 609	1 692	2 711	986	50	8 442	84 595	1002
SO	760	908	659	1 189	375	42	3 933	37 810	961
BS	79	14	4	2	8	2	109	501	459
BL	286	474	393	695	207	26	2 081	21 902	1052
SH	600	254	249	529	157	5	1 794	15 932	888
AR	177	611	671	486	71	1	2 017	15 113	749
AI	90	254	511	259	39	3	1 156	8 872	767
SG	1 638	1 915	3 472	3 310	460	25	10 820	87 415	808
GR	1 714	2 134	2 043	2 110	515	23	8 539	59 049	692
AG	2 158	2 484	2 507	2 480	391	21	10 041	72 453	722
TG	1 148	851	1 924	2 445	319	35	6 722	62 278	926
TI	3 069	2 939	747	274	53	11	7 093	19 305	272
VD	1 932	1 625	1 228	2 927	2 035	149	9 896	118 287	1195
VS	6 666	7 356	1 313	318	71	17	15 741	36 039	229
NE	607	221	169	585	686	67	2 335	35 025	1500
GE	127	121	84	145	198	60	735	13 481	1834
Schweiz Suisse	30 066	35 635	33 346	37 964	11 475	820	149 306	1 227 786	822
Davon im Berggebiet — Dont en région de montagne									
ZH	29	40	106	188	58	5	426	5 530	1298
BE	1 047	3 886	4 080	3 322	1 145	108	13 588	120 425	886
LU	73	374	759	794	311	28	2 339	29 002	1240
UR	105	394	402	145	16	—	1 062	5 505	518
SZ	135	406	820	591	127	8	2 087	19 341	927
OW	95	270	509	231	15	1	1 121	6 942	619
NW	52	89	249	221	45	2	658	6 685	1016
GL	87	116	179	294	54	—	730	6 343	869
ZG	17	20	98	139	27	2	303	3 620	1195
FR	229	484	424	541	194	10	1 882	16 960	901
SO	27	66	78	121	125	32	449	8 577	1910
BS	—	—	—	—	—	—	—	—	—
BL	1	7	17	30	40	10	105	2 522	2402
SH	—	—	—	—	1	—	1	21	2140
AR	148	564	637	469	67	1	1 886	14 359	761
AI	90	254	511	259	39	3	1 156	8 872	767
SG	226	623	1 275	1 346	235	10	3 715	34 529	929
GR	1 274	1 870	1 901	1 956	447	13	7 461	52 601	705
AG	11	24	21	37	6	—	99	968	978
TG	6	13	36	58	11	1	125	1 482	1186
TI	1 347	1 876	505	168	17	2	3 915	11 037	282
VD	134	211	395	505	249	21	1 515	16 817	1110
VS	2 789	5 403	1 081	214	31	4	9 522	23 958	252
NE	92	64	124	443	533	53	1 309	26 395	2016
GE	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz Suisse	8 014	17 054	14 207	12 072	3 793	314	55 454	422 491	762

<sup>1)</sup> Betriebsfläche einschliesslich Wald, Weiden, Maisensässe, Fischteiche und unproduktives Land, aber o. Sommerungsweiden im Alp- u. Juragebiet. <sup>1)</sup> Surface des exploitations, y compris le terrain improductif, les forêts et les étangs p. l'élevage du poisson, mais sans les pâturages des Alpes et du Jura.

**Landwirtschaftsbetriebe nach Kantonen 1939, 1955, 1965 und 1969**  
**Exploitations agricoles par cantons en 1939, 1955, 1965 et 1969**

Kant. Cants.	1939	1955	1965	1969	Veränderung, absolut Modification absolue			% -Veränderung 1969 gegenüber 1939 Modification 1969 en % par rapport à 1939	% -Verteilung En pour cent	
					1939- 1955	1955- 1965	1965- 1969		1939	1969
ZH	18 240	14 762	11 021	9 825	- 3 478	- 3 741	- 1 196	- 10,85	7,65	6,58
BE	44 856	38 614	31 865	30 395	- 6 242	- 6 749	- 1 470	- 4,61	18,81	20,36
LU	10 490	9 864	9 255	8 890	- 626	- 609	- 365	- 3,94	4,40	5,96
UR	1 684	1 543	1 360	1 276	- 141	- 183	- 84	- 6,18	0,71	0,85
SZ	4 343	3 974	3 383	3 208	- 369	- 591	- 175	- 5,17	1,82	2,15
OW	1 779	1 644	1 511	1 427	- 135	- 133	- 84	- 5,56	0,75	0,96
NW	1 003	968	876	858	- 35	- 92	- 18	- 2,05	0,43	0,57
GL	1 631	1 339	1 021	916	- 292	- 318	- 105	- 10,28	0,68	0,61
ZG	1 367	1 180	1 079	1 057	- 187	- 101	- 22	- 2,04	0,57	0,71
FR	12 664	11 341	9 110	8 442	- 1 323	- 2 231	- 668	- 7,33	5,31	5,66
SO	7 608	5 937	4 189	3 933	- 1 671	- 1 748	- 256	- 6,11	3,19	2,64
BS	174	118	34	109	- 56	- 84	+ 75	+220,59	0,07	0,07
BL	4 728	3 514	2 354	2 081	- 1 214	- 1 160	- 273	- 11,60	1,98	1,39
SH	3 461	2 835	2 089	1 794	- 626	- 746	- 295	- 14,12	1,45	1,20
AR	3 416	2 870	2 307	2 017	- 546	- 563	- 290	- 12,57	1,43	1,35
AI	1 411	1 357	1 251	1 156	- 54	- 106	- 95	- 7,59	0,59	0,77
SG	17 156	14 655	11 758	10 820	- 2 501	- 2 897	- 938	- 7,98	7,19	7,25
GR	13 111	11 809	9 433	8 539	- 1 302	- 2 376	- 894	- 9,48	5,50	5,72
AG	18 777	15 231	11 137	10 041	- 3 546	- 4 094	- 1 096	- 9,84	7,87	6,73
TG	10 065	8 629	7 141	6 722	- 1 436	- 1 488	- 419	- 5,87	4,22	4,50
TI	15 952	12 395	8 501	7 093	- 3 557	- 3 894	- 1 408	- 16,56	6,69	4,75
VD	18 235	15 312	11 094	9 896	- 2 923	- 4 218	- 1 198	- 10,80	7,65	6,63
VS	20 386	21 549	17 333	15 741	+ 1 163	- 4 216	- 1 592	- 9,18	8,55	10,54
NE	3 922	3 322	2 515	2 335	- 600	- 807	- 180	- 7,16	1,64	1,56
GE	2 022	1 235	797	735	- 787	- 438	- 62	- 7,78	0,85	0,49
CH	238 481	205 997	162 414	149 306	-32 484	-43 583	-13 108	- 8,07	100	100

**Landwirtschaftsbetriebe im Tal- und Berggebiet<sup>1)</sup> nach Grössenklassen 1955, 1965 und 1969**  
**Exploitations agricoles sises en région de plaine et de montagne<sup>1)</sup>, par classes de grandeur, en 1955, 1965 et 1969**

Grössenklassen Classes de grandeur ha	1955		1965		1969	
	Total	Davon im Berggebiet Dont en région de montagne	Total	Davon im Berggebiet Dont en région de montagne	Total	Davon im Berggebiet Dont en région de montagne
0- 2	65 611	18 452	46 403	16 324	43 109	13 707
2- 5	43 814	19 071	28 396	14 447	22 592	11 361
5-10	53 267	18 526	39 954	16 473	33 946	14 207
10-15	24 925	7 241	25 503	8 086	25 334	8 328
15-30	15 891	4 445	18 907	5 648	21 103	6 407
30-50	1 976	638	2 552	945	3 002	1 130
Über/plus de 50	513	156	699	299	820	314
Total	205 997	68 529	162 414	62 222	149 306	55 454

<sup>1)</sup> Gemäss Standardberggrenze des landwirtschaftlichen Produktionskatasters.

<sup>1)</sup> Suivant la délimitation des régions montagneuses fondée sur le cadastre de la production agricole.



**Parzellierung<sup>1)</sup> der Landwirtschaftsbetriebe nach Kantonen 1929, 1939, 1955 und 1965**  
**Parcellement<sup>1)</sup> des terres par cantons en 1929, 1939, 1955 et 1965**

Kantone Cantons	1929		1939		1955		1965 <sup>2)</sup>	
	Parzellen je Betrieb Parcelles par exploit- ation	Durch- schnittl. Fläche der Parzellen Surface moy. des parcelles a	Parzellen je Betrieb Parcelles par exploit- ation	Durch- schnittl. Fläche der Parzellen Surface moy. des parcelles a	Parzellen je Betrieb Parcelles par exploit- ation	Durch- schnittl. Fläche der Parzellen Surface moy. des parcelles a	Parzellen je Betrieb Parcelles par exploit- ation	Durch- schnittl. Fläche der Parzellen Surface moy. des parcelles a
Zürich . . . .	9	55	8	69	6	96	5	143
Bern . . . . .	6	82	6	87	6	99	6	136
Luzern . . . .	3	237	3	248	3	285	3	330
Uri . . . . .	2	180	2	217	2	204	2	183
Schwyz . . . .	3	160	3	198	3	225	3	285
Obwalden . . .	3	166	3	165	3	176	3	195
Nidwalden . .	2	291	2	273	2	319	2	362
Glarus . . . .	8	66	7	66	5	124	4	168
Zug . . . . .	3	266	3	276	3	342	3	392
Fribourg . . .	6	103	6	112	6	117	6	144
Solothurn . . .	9	52	9	56	8	74	7	112
Basel-Stadt . .	8	64	9	53	7	63	12	126
Baselland . . .	9	50	9	55	8	71	8	103
Schaffh. . . .	12	31	12	35	8	63	6	112
App. A.-Rh. . .	1	247	2	257	2	267	2	337
App. I.-Rh. . .	2	211	2	272	2	307	2	342
St. Gallen . . .	5	91	5	101	4	141	3	202
Graubünd. . . .	22	20	20	19	16	27	16	38
Aargau . . . .	9	41	9	47	7	66	7	89
Thurgau . . . .	7	71	7	86	6	117	5	165
Tessin . . . . .	25	6	20	8	18	10	11	18
Vaud . . . . .	10	67	10	74	8	98	6	177
Valais . . . . .	27	8	23	9	17	11	15	14
Neuchâtel . . .	7	117	5	122	5	155	5	257
Genève . . . .	8	93	7	101	8	135	9	201
Schweiz Suisse	11	45	10	51	8	66	7	99

**Landwirtschaftsbetriebe nach der Zahl der Parzellen<sup>1)</sup> 1929, 1939, 1955 und 1965**  
**Parcellement<sup>1)</sup> des terres en 1929, 1939, 1955 et 1965**

Parzellen je Betrieb Parcelles par exploitation	Zahl der Betriebe Nombre des exploitations				Promille-Verteilung Répartition en pour mille			
	1929	1939	1955	1965 <sup>2)</sup>	1929	1939	1955	1965
1	38 894	41 608	40 968	29 354	165	177	202	212
2	27 524	29 912	30 322	22 434	117	128	150	162
3- 5	53 794	55 400	52 047	38 691	228	236	257	280
6- 10	47 013	44 498	34 850	23 387	199	190	172	169
11- 15	25 366	23 568	16 599	9 851	107	100	82	71
16- 20	14 827	13 771	9 699	5 182	63	59	48	37
21- 25	8 608	8 145	5 650	2 924	36	35	28	21
26- 50	14 105	12 903	9 399	5 037	60	55	46	37
51-100	4 336	3 516	2 376	1 292	18	15	12	9
über - 100 pl. de	1 573	1 234	660	203	7	5	3	2
Total	236 040	234 525	202 570	138 355	1000	1000	1000	1000

<sup>1)</sup> Die Betriebszählung betrachtet als Parzelle jedes Grundstück, das auf allen Seiten von Kulturland anderer Betriebe eingeschlossen ist. Strassen und Wege gelten nicht als Trennungslinien. Die vorliegenden Ergebnisse berücksichtigen nur Parzellen mit Kulturland i. e. S., d. h. ohne Wald und Alpweiden.

<sup>2)</sup> Betriebe mit Angabe über die Zahl der Parzellen (d. h. ohne 20 640 Betriebe mit Land, von denen Angaben über Parzellierung fehlen).

<sup>1)</sup> Aux termes du recensement des entreprises, formait une parcelle chaque bien-fonds entouré de tous côtés par les terres d'autres exploitations. Les routes et chemins n'ont pas été considérés comme lignes de démarcation. Les présents résultats ne comprennent que des parcelles avec terres cultivées proprement dites, c.-à-d. sans forêts ni alpages.

<sup>2)</sup> Exploitations ayant indiqué le nombre des parcelles (c.-à-d. sans 20 640 exploitations comprenant des terres, et au sujet desquelles on n'a pas de précisions sur le parcellement).

**Landwirtschaftsbetriebe nach Bodenbenutzungssystemen 1969**  
**Exploitations agricoles, par systèmes d'utilisation du sol en 1969**

Kantone Größen- klassen Cantons Classes de grandeur	Betr. mit 0-0,5 ha soweit nicht unter Spezial- betriebe fallend Exploitations avec 0-0,5 ha	Spezialbetriebe Exploitations spéciales			Wald-, Weide- u. Streue- betriebe Expl. de forêts, pâtur. et marais à litière	Betriebe mit über 0,5 ha Kulturlfläche, soweit nicht unter Spezialbetriebe fallend Exploitations avec plus de 0,5 ha de terres cultivées				Total Betriebe Exploitations
		Wein- baube- etriebe <sup>1)</sup> Exploitations viticoles <sup>1)</sup>	Übrige Autres	Total		Reine Gras- wirt- schaften Expl. purement herba- gères	Graswirt- schaften mit 2,1-10 % Ackerland Exploitations herb. avec 2,1-10 % de champs	Gras- ackerbet. (10,1-30 % Ackerland) Exploitations herbagères avec champs	Betriebe mit über 30 % Ackerland Exploitations avec plus de 30 % de champs	
ZH	767	355	254	609	403	1 759	877	1 386	4 024	9 825
BE	2 680	257	487	744	2024	5 090	1 813	3 596	14 448	30 395
LU	549	2	74	76	314	2 105	1 302	2 048	2 496	8 890
UR	86	—	27	27	23	1 099	40	1	—	1 276
SZ	248	1	23	24	145	2 713	57	17	4	3 208
OW	115	—	17	17	57	1 232	6	—	—	1 427
NW	79	—	7	7	50	718	3	1	—	858
GL	74	—	3	3	20	788	21	10	—	916
ZG	105	—	5	5	18	528	187	161	53	1 057
FR	793	50	274	324	181	2 026	812	1 155	3 151	8 442
SO	489	3	45	48	197	422	367	603	1 807	3 933
BS	50	2	15	17	7	10	3	6	16	109
BL	148	39	29	68	111	177	250	482	845	2 081
SH	86	436	94	530	21	72	35	102	948	1 794
AR	119	2	18	20	104	1 761	11	2	—	2 017
AI	76	—	9	9	107	957	5	2	—	1 156
SG	1 004	156	168	324	483	7 318	843	593	255	10 820
GR	874	327	61	388	778	3 621	2 085	619	174	8 539
AG	1 177	251	208	459	226	594	793	2 176	4 616	10 041
TG	763	87	225	312	199	2 012	632	1 235	1 569	6 722
TI	814	1 770	378	2 148	526	2 289	828	330	158	7 093
VD	615	1 652	405	2 057	225	1 217	295	497	4 990	9 896
VS	853	4 313	2 177	6 490	1195	1 936	3 763	1 252	252	15 741
NE	146	544	38	582	163	439	354	230	421	2 335
GE	60	109	91	200	4	17	7	16	431	735
Schweiz Suisse	12 770	10 356	5 132	15 488	7 581	40 900	15 389	16 520	40 658	149 306
ha	Nach Grössenklassen — Par classes de grandeurs									
0-0,25	7 712	2 479	864	3 343	—	—	—	—	—	11 055
0,25-0,50	5 058	2 543	971	3 514	—	—	—	—	—	8 572
0,5-1	—	2 361	1 072	3 433	786	2 676	1 728	1 030	786	10 439
1-2	—	1 635	880	2 515	1 276	3 942	2 583	1 503	1 224	13 043
2-3	—	562	397	959	791	3 034	1 775	1 268	1 069	8 896
3-5	—	422	376	798	915	5 508	2 151	1 886	2 438	13 696
5-10	—	231	363	594	1 357	13 544	3 404	4 516	9 931	33 346
10-15	—	61	90	151	866	7 533	2 035	3 314	11 435	25 334
15-20	—	25	47	72	450	2 702	863	1 564	6 979	12 630
20-30	—	24	35	59	494	1 467	581	1 068	4 804	8 473
30-50	—	6	17	23	441	399	223	326	1 590	3 002
50-70	—	2	6	8	122	55	31	31	270	517
70-100	—	1	7	8	53	33	12	7	76	189
100-200	—	1	5	6	25	6	2	6	43	88
über 200	—	3	2	5	5	1	1	1	13	26
plus de 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	12 770	10 356	5 132	15 488	7 581	40 900	15 389	16 520	40 658	149 306

<sup>1)</sup> Mit 25 % und mehr Anteil der Reben am Kulturland. <sup>2)</sup> Avec 25 % et plus de vignes.

Landwirtschaftsbetriebe mit Arbeitskräften und Arbeitskräftebestand 1969  
Exploitations agricoles avec personnel et effectif du personnel 1969

Kantone Grössen- klassen Cantons Classes de grandeur	Betriebe Exploitations		Arbeitskräfte - Personnel							
	Mit stän- digen Arbeits- kräften Avec per- sonnel perma- nent	Davon mit stän- digen Famili- en- fremden Dont avec étrangers à la famille	Ständige - Permanent				Gelegentliche - Non permanent			
			Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Davon familien- eigene Dont membres de la famille	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Davon familien- eigene Dont membres de la famille
ZH	7 203	1 179	11 904	1 819	13 723	11 893	4 800	9 961	14 261	13 416
BE	21 248	3 883	37 661	4 434	42 095	36 107	16 420	33 221	49 641	46 682
LU	7 612	2 030	14 445	986	15 431	12 626	2 823	10 150	12 973	12 213
UR	877	34	1 307	20	1 327	1 290	784	1 329	2 113	2 051
SZ	2 633	239	4 201	180	4 381	4 004	1 366	3 281	4 647	4 380
OW	1 103	74	1 660	30	1 690	1 593	628	1 444	2 072	1 988
NW	709	71	1 152	64	1 216	1 123	340	950	1 290	1 202
GL	666	57	1 012	98	1 110	1 040	494	866	1 360	1 269
ZG	935	235	1 712	96	1 808	1 439	292	1 174	1 466	1 374
FR	6 136	992	11 447	1 563	13 010	11 543	3 497	8 128	11 625	11 196
SO	2 428	434	4 099	650	4 749	4 156	2 617	3 937	6 554	6 211
BS	19	12	46	6	52	27	123	51	174	150
BL	1 370	242	2 603	242	2 845	2 427	1 225	2 317	3 542	3 324
SH	993	89	1 445	314	1 759	1 628	1 005	1 827	2 832	2 633
AR	1 463	107	1 930	154	2 084	1 915	960	1 704	2 664	2 437
AI	991	47	1 335	29	1 364	1 305	361	909	1 270	1 209
SG	8 015	886	11 754	801	12 555	11 261	4 828	9 998	14 826	13 954
GR	4 635	370	6 655	375	7 030	6 481	5 872	9 045	14 917	14 078
AG	6 075	850	9 745	1 280	11 025	9 819	6 306	10 281	16 587	15 909
TG	5 305	1 109	8 738	1 304	10 042	8 376	2 471	6 422	8 893	8 172
TI	1 872	262	2 701	180	2 881	2 419	6 328	5 565	11 893	11 271
VD	7 281	1 995	14 480	2 786	17 266	13 723	5 136	11 590	16 726	12 060
VS	3 734	374	5 178	343	5 521	4 614	17 492	18 124	35 616	31 947
NE	1 620	240	2 580	632	3 212	2 760	1 402	1 667	3 069	2 350
GE	554	279	1 362	244	1 606	946	436	1 200	1 636	702
Schweiz Suisse	95 477	16 090	161 152	18 630	179 782	154 515	87 506	155 141	242 647	222 178
ha	Nach Grössenklassen - Par classes de grandeur									
0-0,25	1 372	466	1 753	175	1 928	1 227	10 102	6 072	16 174	15 326
0,25-0,5	610	123	714	44	758	584	8 643	6 409	15 052	14 056
0,5-1	1 034	191	1 204	81	1 285	1 027	10 826	8 878	19 704	18 455
1-2	2 297	285	2 757	185	2 942	2 564	13 968	12 810	26 778	24 804
2-3	2 303	287	2 805	202	3 007	2 599	9 553	9 475	19 028	17 570
3-5	7 511	562	9 124	529	9 653	8 873	10 987	14 760	25 747	23 830
5-10	30 506	1 944	42 663	2 542	45 205	42 694	11 421	38 247	49 668	46 412
10-15	25 016	3 448	42 118	4 735	46 853	42 874	5 689	29 759	35 448	32 604
15-20	12 583	3 297	25 001	3 962	28 963	24 826	2 674	14 586	17 260	15 490
20-30	8 448	3 353	19 608	3 808	23 416	18 341	2 055	9 508	11 563	9 674
30-50	2 989	1 575	8 574	1 716	10 290	7 005	940	3 474	4 414	3 201
50-70	514	331	2 004	397	2 401	1 313	220	689	909	499
70-100	184	132	963	175	1 138	417	231	271	502	178
100-200	88	76	1 046	64	1 110	146	125	182	307	67
über Plus de 200	22	20	818	15	833	25	72	21	93	12
Total	95 477	16 090	161 152	18 630	179 782	154 515	87 506	155 141	242 647	222 178

**Landwirtschaftliche Betriebsfläche nach Besitzverhältnissen und Kantonen  
1939, 1955 und 1965**  
**Surfaces agricoles selon les modes de faire-valoir par canton en 1939, 1955 et 1965**

Kantone Cantons	1939			1955			1965		
	Eigenes Land Terrain en propriété	Pachtland Terrain pris à bail	Nutzungsland Terrain exploité en usufruit	Eigenes Land Terrain en propriété	Pachtland Terrain pris à bail	Nutzungsland Terrain exploité en usufruit	Eigenes Land Terrain en propriété	Pachtland Terrain pris à bail	Nutzungsland Terrain exploité en usufruit
	ha	ha	ha	ha	ha	ha	ha	ha	ha
ZH	98 786	14 774	205	83 463	22 467	191	67 972	29 930	361
BE	214 692	70 788	2 676	198 049	76 692	1 772	183 744	86 397	1318
LU	85 304	15 763	107	82 819	16 326	49	78 628	20 973	226
UR	7 636	811	17	5 672	1 120	35	4 743	1 419	82
SZ	22 126	5 583	459	18 782	6 646	183	19 432	8 466	254
OW	7 338	1 533	214	6 808	1 832	202	5 854	2 758	199
NW	5 152	1 368	15	5 139	1 671	12	5 067	1 979	43
GL	5 590	2 281	303	5 209	3 132	432	4 723	3 331	76
ZG	9 397	3 197	302	8 739	3 645	68	7 905	4 507	124
FR	61 629	30 778	280	55 642	31 827	139	49 928	34 704	191
SO	28 461	12 061	813	25 008	13 672	421	21 400	15 185	271
BS	340	586	0	210	381	5	121	327	30
BL	17 507	6 758	337	15 445	7 447	173	13 820	8 269	185
SH	13 006	2 528	37	11 440	3 703	23	10 248	4 713	30
AR	14 198	2 688	12	11 741	3 532	9	10 385	4 831	27
AI	6 965	1 033	12	6 690	1 456	11	6 449	2 080	3
SG	80 099	12 194	1 644	72 951	16 036	941	64 779	22 322	731
GR	40 190	13 270	715	36 947	16 545	440	37 376	18 642	426
AG	70 952	12 075	450	63 057	16 359	221	53 057	20 936	305
TG	58 496	6 893	101	53 445	11 230	64	48 073	14 402	166
TI	27 206	8 314	165	22 283	7 256	241	16 276	5 962	241
VD	93 379	43 699	220	79 255	48 271	47	67 516	52 520	127
VS	42 904	4 359	626	36 510	4 944	467	30 128	5 800	312
NE	19 030	13 350	40	16 865	14 559	11	17 811	16 651	39
GE	7 887	7 976	17	7 415	6 503	12	5 981	7 145	73
Schweiz Suisse	1 038 270	294 660	9 767	929 584	337 252	6 169	831 416	394 249	5840
	1 342 697			1 273 005			1 231 505		

**Landw. Betriebe und Betriebsfläche nach Besitzformen 1939, 1955 und 1965**  
**Expl. et surfaces agricoles selon les modes de faire-valoir en 1939, 1955 et 1965**

Besitzformen	Betriebe Exploitation			Betriebsfläche Surface, ha	Modes de faire-valoir
	1939	1955	1965	1965	
Ausschliesslich eigenes Land	114 697	92 982	66 677	355 726	<i>Exclusiv. terrain en propriété</i>
Über 80% eigenes Land ...	32 779	28 724	20 892	207 830	<i>Plus de 80% terr. en propr.</i>
50-80% eigenes Land .....	28 522	26 675	22 949	204 418	<i>50-80% terrain en propriété</i>
Miteigentümergebetriebe ....	12 145	10 720	9 843	88 334	<i>Exploitations en copropriété</i>
Ausschliesslich Pachtland ..	25 892	24 277	20 117	196 645	<i>Exclusiv. terrain pris à bail</i>
Über 80% Pachtland .....	4 816	4 658	4 741	43 140	<i>Plus de 80% terr. pris à bail</i>
50-80% Pachtland .....	11 543	11 177	10 462	87 706	<i>50-80% terrain pris à bail</i>
Nutzniesserbetriebe .....	1 949	1 056	932	1 925	<i>Exploitations en usufruit</i>
Verwalterbetriebe .....	2 570	2 770	1 900	40 307	<i>Expl. avec un régisseur</i>
Übrige Betriebe .....	.	.	973	5 474	<i>Autres exploitations</i>
Total Betr. mit Kulturland	234 913	203 039	159 486	1 231 505	<i>Total des expl. av. terr. cultivé</i>

**Rechtsform der Übernahme der 1955 und 1965 gezählten Landwirtschaftsbetriebe durch die haupt- und nebenberuflichen Landwirte**  
**Mode juridique d'acquisition des exploitations agricoles, par les agriculteurs exerçant leur métier à titre principal ou accessoire (exploitations recensées en 1955 et 1965)**

Übernahmeformen	Betriebe von hauptberuflichen Landwirten <i>Exploitations des agriculteurs de profession</i>			Betriebe von nebenberuflichen Landwirten <i>Exploitations des agriculteurs à titre accessoire</i>			Modes d'acquisition
	Betriebe <i>Exploitations</i>		Eigenes Land Terrain en propriété ha	Betriebe <i>Exploitations</i>		Eigenes Land Terrain en propriété ha	
	Anzahl <i>Chiffre absolu</i>	%		Anzahl <i>Chiffre absolu</i>	%		
<b>1955</b>							<b>1955</b>
I. Übern. v. d. Eltern							<i>I. Reprise des parents</i>
1. zu ihren Lebzeiten	36 322	28,6	284 130	7 982	17,0	13 797	<i>1. de leur vivant</i>
2. auf dem Erbwege	45 565	35,9	280 478	14 987	31,9	22 373	<i>2. par héritage</i>
II. Übern. v. Verwandt.							<i>II. Repr. d'autres parents</i>
1. zu deren Lebzeiten	2 292	1,8	16 677	655	1,4	951	<i>1. de leur vivant</i>
2. auf dem Erbwege .	2 655	2,1	15 954	1 200	2,6	1 576	<i>2. par héritage</i>
3. durch Freihandkauf	4 753	3,7	31 348	2 068	4,4	2 765	<i>3. par achat de gré à gré</i>
III. Erbgemeinschaft, unget. Erbschaften	1 478	1,2	11 988	363	0,8	658	<i>III. Hoiries, successions indivises</i>
IV. Übernahme od. Kauf vom Ehegatten ...	773	0,6	4 626	278	0,6	355	<i>IV. Reprise ou achat du conjoint</i>
V. Einheirat, Kauf von Schwiegereltern ...	646	0,5	4 898	180	0,4	277	<i>V. Acquisse par mariage ou achat d. beaux-par.</i>
VI. Freihandkauf							<i>VI. Achat de gré à gré</i>
1. von familien- fremden Personen	25 171	19,8	150 361	14 258	30,4	16 422	<i>1. de tiers</i>
2. v. Verw. u. famil- fremden Personen	303	0,2	1 446	172	0,3	295	<i>2. de la parenté et de tiers</i>
VII. Tausch .....	75	0,1	599	49	0,1	38	<i>VII. Echange</i>
VIII. Andere Übern.-form	2 656	2,1	15 231	911	1,9	1 845	<i>VIII. Autres modes d'acqu.</i>
IX. Übern.-form unbek.	4 371	3,4	10 462	3 849	8,2	2 131	<i>IX. Mode d'acqu. inconnu</i>
Total	127 060	100,0	828 198	46 952	100,0	63 483	<i>Total</i>
Oben erfasste Betriebe .	174 012						<i>Exploit. mention. ci-dessus</i>
Betriebe ohne Kultur- land oder von Pächtern und Verwaltern bewirt- schaftete Betriebe ...	31 985						<i>Exploitations sans terrain ou mises en valeur par un fermier ou gérant</i>
Betriebe im ganzen ...	205 997						<i>Total des exploitations</i>
<b>1965</b>							<b>1965</b>
I. Übern. v. d. Eltern							<i>I. Reprise des parents</i>
1. zu ihren Lebzeiten	27 357	32,4	259 954	7 336	13,6	16 719	<i>1. de leur vivant</i>
2. auf dem Erbwege	21 174	25,1	189 507	14 231	26,5	26 273	<i>2. par héritage</i>
II. Freihandkauf							<i>II. Achat de gré à gré</i>
1. v. fam.-fremden Pers.	10 736	12,7	84 102	9 014	16,8	13 291	<i>1. de tiers</i>
2. v. Verwandten	4 553	5,4	38 607	2 523	4,7	4 735	<i>2. de la parenté</i>
III. Tausch	44	0,1	371	28	0,0	42	<i>III. Echange</i>
IV. And. Übern.-formen	6 191	7,3	46 731	6 465	12,0	11 321	<i>IV. Autres mod. d'acqu.</i>
V. Übern.-form unbek.	14 377	17,0	118 666	14 190	26,4	21 088	<i>V. Mod. d'acqu. incon.</i>
Total	84 432	100	737 938	53 787	100	93 469	<i>Total</i>
Oben erfasste Betriebe	138 219						<i>Exploit. mention. ci-des.</i>
Übrige Betriebe	24 195						<i>Autres exploitations</i>
Betriebe im ganzen	162 414						<i>Total des exploitations</i>

**Berufsverhältnisse der landwirtschaftlichen Betriebsleiter nach Kantonen und Betriebsgrößenklassen 1955, 1965 und 1969**  
**Profession des chefs d'exploit., par cantons et classes de grandeur, en 1955, 1965 et 1969**

Kantone Größen- klassen  Cantons Classes de grandeur	1955		1965				1969	
	Betriebe von haupt- beruflichen Landwirten	Betriebe von nebenberuf- lichen Landwirten	Betriebe von hauptberuflichen Landwirten		Betriebe von nebenberuflichen Landwirten		Betriebe von hauptberuf- lichen Landwirten	Betriebe von nebenberuf- lichen Landwirten
			Exploit. des pers. pratiquant l'agricult. c. prof. principale	Exploit. dirigées par des agricul- teurs à titre accessoire	Exploit. dirigées par des agricul- teurs à titre accessoire	Exploit. dirigées par des agricul- teurs à titre accessoire		
			die nur Landwirte sind Le chef d'expl. n'a ni prof. ni exploitation accessoire	die Neben- beruf oder Nebenbetrieb besitzen Le chef d'expl. a une prof. ou une expl. accessoire	die im Haupt- beruf selb- ständig sind Le chef d'expl. occupe une si- tuation indé- pendante dans sa prof. princp.	die im Haupt- beruf unselb- ständig sind Le chef d'expl. occupe une si- tuation dépen- dante dans sa prof. principale		
ZH	11 196	3 566	6 619	1 122	488	2 792	6 839	2 986
BE	28 950	9 664	18 700	3 477	1657	8 031	19 962	10 433
LU	8 605	1 259	7 036	705	345	1 169	7 374	1 516
UR	1 301	242	800	127	33	400	809	467
SZ	3 441	533	2 392	369	125	497	2 502	706
OW	1 366	278	1 025	121	69	296	1 062	365
NW	829	139	619	82	70	105	676	182
GL	993	346	615	109	35	262	638	278
ZG	1 043	137	846	98	54	81	894	163
FR	8 774	2 567	5 822	666	362	2 260	5 840	2 602
SO	3 441	2 496	2 074	432	183	1 500	2 209	1 724
BS	43	75	15	1	2	16	16	93
BL	2 319	1 195	1 241	206	92	815	1 276	805
SH	1 829	1 006	841	238	100	910	927	867
AR	2 266	604	1 362	221	113	611	1 402	615
AI	1 264	93	944	116	40	151	976	180
SG	11 189	3 466	7 432	1 066	628	2 632	7 587	3 233
GR	8 073	3 736	4 071	995	453	3 914	4 181	4 358
AG	9 651	5 580	5 279	1 245	508	4 105	5 616	4 425
TG	6 773	1 856	4 768	659	464	1 250	4 996	1 726
TI	6 840	5 555	1 393	195	483	6 430	1 298	5 795
VD	11 846	3 466	6 963	789	448	2 894	6 826	3 070
VS	13 118	8 431	3 321	837	870	12 305	2 625	13 116
NE	2 546	776	1 581	207	128	599	1 547	788
GE	906	329	566	47	22	162	526	209
Schweiz - Suisse	148 602	57 395	86 325	14 130	7772	54 187	88 604	60 702
ha	Nach Betriebsgrößenklassen — Par classes de grandeur							
0 -0,25	1 711	10 196	436	84	1990	6 625	556	10 499
0,26-0,50	2 736	10 448	154	36	901	8 175	141	8 431
0,51-1	5 468	11 591	682	132	1123	10 121	337	10 102
1 -2	11 350	12 111	1 733	420	1285	12 506	1 317	11 726
2 -3	11 185	5 583	2 432	775	720	7 281	1 473	7 423
3 -5	22 804	4 242	7 985	2 348	773	6 082	6 290	7 406
5 -10	50 973	2 294	30 898	5 659	642	2 755	29 323	4 023
10 -15	24 430	495	22 329	2 609	161	404	24 672	662
15 -20	9 668	178	10 284	1 053	81	101	12 451	179
20 -30	5 913	132	6 611	636	59	82	8 332	141
30 -50	1 904	72	2 253	242	24	33	2 939	63
50 -70	289	23	346	71	6	13	500	17
70 -100	94	13	129	24	5	6	176	13
100 -200	58	13	44	33	2	3	80	8
über - pl. de 200	19	4	9	8	—	—	17	9
Total	148 602	57 395	86 325	14 130	7772	54 187	88 604	60 702

**Nutztierbestand der Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen 1965 und 1969**  
**Effectif du bétail des exploitations agricoles par classes de grandeur en 1965 et 1969**

Grössen- klassen Classes de grandeur ha	1965				1969					
	Rindvieh Bétail bovin		Schweine Porcs	Tiere der Pferde- gattg. Equidés	Rindvieh Bétail bovin		Schwei- ne Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres	Geflügel Volaille
	Total	davon Kühe dont vaches			Total	davon Kühe dont vaches				
0-1	10 054	4 359	383 615	217	16 657	2 908	483 576	49 874	10 548	1 709 297
1-3	59 792	33 013	108 667	799	51 820	24 197	106 192	49 748	12 035	944 501
3-5	97 052	53 739	76 751	1 365	82 623	40 822	80 540	27 094	7 082	453 054
5-10	436 929	252 724	276 307	8 838	399 961	215 656	269 993	43 207	11 034	890 289
10-15	424 176	241 070	240 028	11 845	467 360	246 957	265 816	28 655	5 957	694 868
15-30	447 994	239 789	274 998	14 016	561 227	277 541	336 499	31 107	4 268	721 880
über 30 plus de 30	131 514	63 074	96 844	4 556	173 231	74 889	121 034	25 612	977	286 530
<b>Total</b>	<b>1 607 511</b>	<b>887 768</b>	<b>1 457 210</b>	<b>41 636</b>	<b>1 752 879</b>	<b>882 970</b>	<b>1 663 650</b>	<b>255 297</b>	<b>51 901</b>	<b>5 700 419</b>

**Silobehälter und ausgewählte Arten betriebseigener Geräte und Maschinen  
der Landwirtschaftsbetriebe nach Kantonen 1969**  
**Silos et différentes sortes d'instruments et machines dans les exploitations  
agricoles, par cantons, en 1969**

Kantone Cantons	Vierrad- und Raupen- traktoren, Jeeps, Landrover usw. Tracteurs à 4 roues ou à chenilles, Jeeps, Land- rover, etc.	Einachs- traktoren, Motor- mäher Tracteurs mo- noaxe, moto-fau- cheuses	Selbst- fahrende Wagen mit Allrad- antrieb Chariots automo- teurs avec toutes les roues motr.	Mäh- drescher Moisson- neuses- batteuses	Binde- mäher Moisson- neuses- lieuses	Jauche- ver- schlau- chungs- anlagen Installations de purinage par conduites	Selbst- lade- wagen gezogene Remor- ques autochar- geuses	Silobehälter Silos	
								Betriebe mit solchen Exploita- tions	Fassungs- raum Capacité m³
ZH	8 037	8 318	196	372	931	2 919	5 072	4 355	325 319
BE	15 013	24 789	1778	763	3384	10 097	7 179	7 468	435 440
LU	5 972	8 877	702	81	470	6 548	4 171	2 052	133 222
UR	137	833	158	1	—	492	67	172	5 253
SZ	1 199	3 296	570	3	4	2 058	562	1 136	48 047
OW	294	1 360	362	—	1	1 004	148	263	7 871
NW	246	851	307	—	—	652	90	167	7 069
GL	251	888	110	—	2	151	62	77	3 765
ZG	812	1 161	151	9	28	820	576	582	46 753
FR	6 451	4 753	211	324	1207	1 428	3 512	1 107	102 105
SO	2 625	3 073	96	186	668	883	1 596	1 405	101 060
BS	33	38	2	2	2	6	8	7	1 139
BL	1 576	2 051	61	104	390	585	991	717	55 889
SH	1 419	953	6	153	302	104	743	549	48 218
AR	234	2 061	169	—	—	968	102	855	33 830
AI	120	1 113	72	—	—	418	44	731	26 078
SG	4 608	9 056	776	25	37	3 885	2 524	2 314	128 856
GR	1 330	6 710	1324	24	27	318	498	1 017	47 095
AG	6 337	8 260	169	274	800	2 361	4 257	3 098	233 134
TG	5 519	5 111	72	139	459	1 273	3 546	1 488	121 878
TI	1 357	1 973	216	19	4	123	171	141	12 940
VD	8 926	3 558	249	1304	955	711	1 557	2 112	226 326
VS	2 380	6 000	458	36	22	158	128	256	21 238
NE	2 008	824	43	85	127	246	529	482	48 794
GE	1 180	197	10	213	19	33	25	163	23 804
Schweiz Suisse	78 064	106 104	8268	4117	9839	38 191	38 158	32 714	2 245 123

**Durch die Anbauerhebung von 1960 erfasste Motoren, Geräte und Maschinen  
verglichen mit den Ergebnissen der Betriebszählungen von 1965 und 1969**  
**Moteurs, instruments et machines dénombrés par le recensement fédéral des cultures  
de 1960 par comparaison avec les résultats des recensements des entreprises de 1965 et 1969**

Motoren, Geräte, Maschinen	1960	1965	1969	Moteurs, instruments, machines
Vierradtraktoren				Tracteurs à quatre roues
Markentraktoren . . . . .	42 883	} 61649	} 71253	Tracteurs de marque
Autotraktoren . . . . .	3 363			Autos transformées
Jeeps, Landrover, Unimog .	4 849	9 096	6 811	Jeeps, Landrover, Unimog
Einachstraktoren, Motormäher	85 022	102 592	106 104	Tracteurs monoaxes, motofaucheuses
Selbstf. Wagen mit Allradantrieb <sup>1)</sup>	.	2 064	8 268	Chariots automot. av. t. i. rones mot. <sup>1)</sup>
Selbstladewagen, selbstf. u. gezog.	.	11 193	40 183	Autochargeurs, automotrices et tractées
Heubelüftungsanlagen . . . . .	.	8 947	14 361	Install. p. sécher le foin en grange
Motorspritzen f. Schädlingsbek.	13 122	15 582	19 302	Pulvérisateurs à mot. p. insecticides
Bindemäher . . . . .	10 368	.	9 839	Moissonneuses-lieuses
Mähdrescher . . . . .	600	2 744	4 117	Moissonneuses-batteuses
Sammelpressen . . . . .	2 472	9 579	10 849	Ramasseuses-presses
Feldhäcksler . . . . .	471	4 132	4 279	Hacheuses-chargeuses
Mistzettmaschinen . . . . .	.	15 289	21 031	Epanduses de fumier
<sup>1)</sup> Mit Frontlenkung				<sup>1)</sup> Avec la direction avancée
<sup>2)</sup> Inbegriffen Raupentraktoren.				<sup>2)</sup> Y compris tracteurs à chenilles.

**Landwirtschaftliche Zugkräfte — Forces de traction agricoles**

Jahr Années	Besitzer und Bestand tierischer Zugkräfte Possesseurs et effectif d'animaux de trait					Motorische Zugkräfte Forces de traction à moteur			
	Pferde- und Rindviehbesitzer Possess. de chevaux et de bovins			Bestand an Zugkräften (ohne Kühe u. Rinder <sup>1)</sup> Forces de traction (sans vaches et génisses <sup>1)</sup> )		Marken- und Autotraktoren Tracteurs de marque et autos transformées		Einachstraktoren Motormäher Tracteurs monoaxes et motofaucheuses	
	Besitzer von Pferden Possess. de chevaux	Davon Be- sitzer von 1 Pferd Dont poss. d'un cheval	Rindvieh- besitzer ohne Pferde Possess. de bétail sans chevaux	Arbeitspferde (über 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> J.) u. Zuchstuten Chevaux de trait (plus de 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ans et juments d'élevage)	Ochsen (über 2 Jahre) Bœufs (plus de 2 ans)	Anzahl Nombre	Steuerpferde(PS) CV-impôt	Anzahl Nombre	Steuerpferde(PS) CV-impôt
1946	72 315	31 989	110 017	115 809	11 311	13 375	.	13 000 <sup>2)</sup>	.
1950	71 700	.	.	114 900	.	17 912	250 000 <sup>2)</sup>	30 834	108 000 <sup>2)</sup>
1951	70 721	33 713	100 047	114 889	5 306	19 668	.	.	.
1955	67 000	.	.	106 080	3 500	30 664	408 000 <sup>2)</sup>	59 474	179 000 <sup>2)</sup>
1956	65 409	32 206	92 068	103 462	2 876	33 149	430 000 <sup>2)</sup>	.	.
1960	58 300	.	.	89 400	1 700	46 246	598 000 <sup>2)</sup>	85 022	255 000 <sup>2)</sup>
1961	55 369	29 789	89 499	84 895	1 348	<sup>2)</sup> 54 000	.	.	.
1965	45 000	.	.	65 650	1 000	61 649	.	102 592	.
1966	40 637	25 116	84 998	59 655	971	.	.	.	.
1969	33 100	.	.	48 320	.	71 253	.	106 104	.
1970	30 900	.	.	45 450	.	.	.	.	.
1971	27 850	.	.	42 470	.	.	.	.	.
1972	26 650	.	.	39 630	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Für Zugarbeiten angelernt oder verwendbar nach den bisherigen, z. T. unvollständigen Erhebungen: 1939 (Betriebszählung): 130 300 Rinder, Kühe und Ochsen, 1940 (Viehzählung): 156 500 Rinder, Kühe und Ochsen, 1955 (Betriebszählung): ca. 60 000 Rinder, Kühe und Ochsen.

<sup>2)</sup> Schätzung des Schweiz. Bauernsekretariates.  
<sup>2)</sup> 20 840 Fahrzeuge laut Erhebung, abzügl. ca. 7840 Aufbaumotoren auf Mähmaschinen.

**Quellen:**

Tierische Zugkräfte: Eidg. Viehzählungen. Motorische Zugkr. : 1939, 1950, 1955, 1960, 1965: Betriebs- bzw. Anbauerhebungen. Übrige Jahre: Erheb. der Abteilung für Heeresmotorisierung.

<sup>1)</sup> Ayant appris à travailler ou utilisables selon les enquêtes en partie incomplètes effectuées jusqu'ici: 1939 (Recens. des entreprises): 130 300 génisses, vaches et bœufs. 1940 (Recens. du bétail): 156 500 génisses, vaches et bœufs, 1955 (Recens. des entreprises): env. 60 000 génisses, vaches et bœufs.

<sup>2)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.  
<sup>2)</sup> 20 840 véhicules selon enquête, moins environ 7840 moteurs montés sur faucheuses.

**Sources:**

Forces de traction animales: recens. féd. du bétail; forces de tract. à mot.: 1939, 1950, 1955, 1960, 1965: recens. féd. des entreprises et des cultures. Autres années: Enquêtes de la Sect. p. la mot. de l'armée.



**Bestand an Landwirtschaftstraktoren (Vierradtraktoren: Marken- und Autotraktoren, 1965 und 1969 inbegr. Raupentraktoren) nach Kantonen, Steuer-PS und Treibstoffart**  
**Tracteurs agricoles (tracteurs de marque à 4 roues et autos transformées, 1965 et 1969 y compris les tracteurs à chenilles) par cantons, CV-impôts et carburant**

Kantone Steuer PS Treibstoffart <i>Cantons CV-impôts Carburant</i>	1955	1955	1959	1960	1960	1965	1969
	Eidg. Betriebs- zählung <i>Rec. féd. des entre- prises</i>	Erhebung der Abt. für Heeres- motorisierung je am 30. Sept. <i>Recensement de la Section pour la moto- rization de l'armée</i>		Eidg. Anbau- erhebung <i>Rec. féd. des cultures</i>	Erhebung der Abteilung für Heeresmotori- sierung am 30. Sept. <i>Rec. de la Sect. pour la motori- sation de l'armée</i>	Eidg. Betriebs- zählung <i>Rec. féd. des entreprises</i>	Eidg. Landwirt- schafts- zählung <i>Rec. féd. de l'agri- culture</i>
Nach Kantonen — Par cantons							
Zürich .....	4 672	4 487	6 136	6 112	6 462	7 059	7 729
Bern .....	4 828	5 110	7 733	7 415	8 463	10 591	12 936
Luzern .....	1 824	1 554	2 368	2 720	2 620	4 375	5 239
Uri .....	41	43	62	58	59	133	119
Schwyz .....	429	393	536	628	574	888	966
Obwalden .....	107	98	170	192	196	235	246
Nidwalden .....	138	143	201	207	200	222	217
Glarus .....	90	82	122	125	122	172	183
Zug .....	207	195	330	370	360	574	708
Fribourg .....	1 686	1 641	3 199	3 489	3 563	5 068	6 110
Solothurn .....	1 109	1 162	1 724	1 682	1 827	2 121	2 492
Basel-Stadt .....	23	28	42	25	43	31	32
Basel-Land .....	552	552	880	923	958	1 191	1 437
Schaffhausen .....	771	751	1 008	1 092	1 063	1 230	1 364
Appenzell A.-Rh. ....	36	44	52	56	59	113	169
Appenzell I.-Rh. ....	11	11	15	13	15	38	83
St. Gallen .....	1 541	1 534	2 380	2 543	2 627	3 662	4 271
Graubünden .....	235	210	420	485	479	966	1 116
Aargau .....	3 043	2 867	4 417	4 474	4 958	5 493	6 185
Thurgau .....	2 654	2 577	3 572	3 763	3 859	4 862	5 409
Tessin .....	550	140	124	949	121	1 095	1 217
Vaud .....	4 016	3 872	6 225	5 924	6 658	7 409	8 338
Valais .....	789	831	1 331	1 166	1 473	1 612	1 841
Neuchâtel .....	544	509	905	941	953	1 482	1 747
Genève .....	768	875	1 131	894	1 178	1 027	1 099
Schweiz — Suisse	30 664	29 709	45 083	46 246	48 890	61 649	71 253
Davon — Dont							
Marken-Trakt. .	25 550	24 194	39 578	42 883	43 490	.	.
Auto-Traktoren .	5 114	5 515	5 505	3 363	5 400	.	.
Nach Steuer-PS — Selon les CV-impôts							
bis 5,4 .....	.	1 518	3 138	.	3 671	.	.
5,5–10,4 .....	.	9 867	16 339	.	17 824	.	.
10,5–15,4 .....	.	7 264	12 632	.	14 121	.	.
15,5–20,4 .....	.	8 462	10 794	.	11 150	.	.
20,5 u. mehr . . .	.	2 115	2 180	.	2 124	.	.
ohne Angabe . . .	.	483	—	.	—	.	.
Total	30 664	29 709	45 083	.	48 890	.	.
Nach Treibstoffart — Selon le carburant							
Benzin-Traktoren	.	8 471	10 457	.	10 540	10 828	.
Diesel-Traktoren	.	7 792	21 534	.	25 512	47 970	.
Petrol-Traktoren	.	13 073	13 092	.	12 838	1 288	.
ohne Angabe . . .	.	373	—	.	—	1) 1 563	.
Total	30 664	29 709	45 083	.	48 890	61 649	.

1) White-Spirit-Traktoren

1) Tracteurs à white-spirit

**Verwendung von Melkmaschinen – Utilisation de machines à traire**

Kantone Cantons	Betriebe mit Melkanlagen Exploitations disposant d'une installation de traite					Kühe der Betriebe mit Melkanlagen Vaches dans les expl. disp. d'install. de traite			
	1955	1960	1965	1969		1960	1965	1969	
				Anzahl Nombre	in % der Betriebe mit Rindv. en % des expl. ayant des bovins			Stück Nombre	Stück Nombre
ZH	301	1 911	3 606	3 918	52,5	21 093	42 906	48 350	70,3
BE	311	2 325	5 004	6 048	23,9	28 229	59 106	74 869	40,8
LU	92	1 256	3 296	3 839	47,9	22 421	55 582	65 425	68,5
UR	—	4	24	55	5,1	51	312	714	12,2
SZ	5	128	454	577	20,1	1 927	6 176	8 222	25,7
OW	—	11	118	112	9,1	160	1 501	1 623	17,4
NW	—	34	120	191	26,2	455	1 638	2 630	37,6
GL	—	14	58	68	8,8	171	792	927	14,4
ZG	21	231	515	592	63,5	4 056	9 011	10 500	77,4
FR	31	369	1 186	1 915	27,3	5 201	16 836	29 001	44,0
SO	70	321	954	1 157	39,6	3 838	11 043	13 777	60,8
BS	—	8	10	9	81,8	172	161	165	90,2
BL	63	316	538	603	37,7	3 652	6 271	7 507	58,9
SH	46	259	435	482	48,1	2 327	3 982	4 613	69,4
AR	4	31	163	208	11,9	372	1 850	2 751	19,6
AI	—	3	97	150	14,2	28	1 217	1 836	22,0
SG	38	847	2 606	2 869	32,7	11 349	33 717	41 731	51,0
GR	9	84	367	745	12,0	1 012	3 764	6 511	25,4
AG	100	1 025	2 289	2 639	37,2	12 592	28 446	33 908	61,6
TG	223	1 687	3 306	3 538	67,7	21 295	46 970	53 466	80,8
TI	9	96	223	274	10,0	1 405	2 645	3 259	29,8
VD	134	1 333	2 167	2 919	43,8	15 109	27 371	38 597	61,1
VS	14	75	222	292	4,1	1 254	2 420	2 908	16,0
NE	28	93	377	546	35,1	1 220	5 654	8 486	48,6
GE	36	117	125	113	44,8	1 420	1 778	1 564	71,8
CH	1535	12 578	28 260	33 859	31,0	160 809	371 149	463 340	51,9

1955, 1960, 1965, 1969: Ergebnisse der Erhebungen des Eidgenössischen Statistischen Amtes. 1955, 1960, 1965, 1969: Résultats des relevés du Bureau féd. de statistique.

**Subventionierte Anschaffungen von landw. Geräten und Maschinen im Berggebiet<sup>1)</sup>  
Acquisition d'instruments et de machines agricoles en région de montagne<sup>1)</sup>  
subventionnée par la Confédération**

Jahre Années	Anzahl – Nombres des								Bundesbeitrag Subvention fédérale Fr.
	Pflüge charrues	Seilzug- einrich- tungen treuils	Gülle- pumpen à purin	Motor- mäher motofau- cheuses	Trieb- achs- anhänger remorques à prise d.f.	Heuernte- masch. machines à récolter le foin	andere autres instrum. et machines	Total	
1964	207	254	348	1615	952	1678	1650	6704	1 700 046
1965	267	274	499	1833	1080	1979	2712	8644	3 000 044
1966	159	152	376	1074	522	1373	1535	5191	3 500 045
1967	276	262	631	1882	323	2037	2768	8179	3 500 003
1968	200	271	539	1946	566	2274	3391	9187	4 000 011
1969	191	227	438	1588	348	1608	3797	8197	4 000 012
1970	188	214	371	1591	284	1660	4960	9268	5 000 010
1971	144	238	400	1436	207	1404	4711	8540	5 000 048

<sup>1)</sup> Gemäss Standardberggrenze des landwirtschaftlichen Produktionskatasters.

<sup>1)</sup> Suivant la délimitation des régions de montagne fondée sur le cadastre de la production agricole.

**Bodenverbesserungen (mit Bundessubventionen ausgeführte) seit 1891**  
**Améliorations foncières (subventionnées par la Confédération) depuis 1891**

Jahres- durchschnitt <i>Moyenne annuelle</i> Jahre <i>Années</i>	Zahl der aus- geführten Projekte  <i>Nombre de projets réalisés</i>	Kosten (subventions- berechtigte)  <i>Dépenses (donnant droit à des subventions)</i> Fr.	Daran leisteten Beträge <i>Subsides accordés par</i>			
			Bund	Kanton	Bezirk, Gemeinde, Korporation	Total
			<i>Confédération</i>	<i>Canton</i>	<i>District, Commune, Corporation</i>	
1891/1900	162	690 750	180 057	159 867	29 238	369 162
1901/1910	349	1 906 668	529 330	412 248	145 536	1 087 114
1911/1920	312	3 852 116	966 681	816 473	342 478	2 125 632
1921/1930	393	16 221 700	4 427 400	3 905 800	1 102 700	9 435 900
1931/1940	446	13 172 128	3 569 323	3 435 136	661 338	7 665 797
1941/1950	1 152	41 482 677	15 410 818	9 801 535	1 500 720	26 713 073
1951/1960	804	45 887 470	15 280 680	11 914 055	1 957 599	29 152 334
1961/1970	963	120 357 429	36 592 405	33 468 087	5 089 488	75 149 980
1967	1 447	180 120 593	51 326 358	48 143 313	8 369 032	107 838 703
1968	1 083	179 376 173	53 872 302	53 516 076	5 163 211	112 551 589
1969	1 086	173 632 633	50 742 553	49 719 490	6 352 510	106 814 553
1970	991	201 484 884	63 744 780	61 225 368	7 049 896	132 020 044
1971	813	171 415 679	52 849 900	51 144 146	5 759 359	109 753 405

**Bodenverbesserungen (mit Bundessubventionen ausgeführte) nach Arten**  
**Améliorations foncières (subventionnées par la Confédération) groupées d'après leur nature**

Art der Verbesserungen	Ausgeführte Projekte <i>Entreprises réalisées</i>		Masszahlen <i>Mesures</i>		Kosten <i>Dépenses</i>			Nature des améliorations	
	1970	1971	Einheit <i>Unité</i>	1970	1971	Total 1971	je Masseinheit <i>p. mesure</i>		
						1000 Fr.	1970 Fr.		1971 Fr.
Entwässerung . . . . .	59	68	ha	792	1 589	10 414	7 977	6 554	<i>Assèchements</i>
Bachkorr., Kanäle . .	19	27	m	76 954	57 181	5 964	145	104	<i>Corr. de ruiss., can.</i>
Bewässerung . . . . .	10	7	ha	685	341	3 339	5 058	9 792	<i>Irrigations</i>
Bewässerungskanäle	7	6	m	28 167	8 666	1 903	282	220	<i>Canaux d'irrig.</i>
Güterzusammenleg.	17	20	ha	5 916	6 366	25 042	3 433	3 934	<i>Remaniem. parcell.</i>
Arrondierungen . . .	36	—	ha	14 922	—	—	186	—	<i>Réunions parcell.</i>
Urbarisierung . . . . .	17	16	ha	218	80	942	3 853	11 775	<i>Défrichements</i>
Strassen und Wege . .	112	102	m	238 559	192 267	28 750	148	150	<i>Routes et chemins</i>
Wasserversorgung . .	108	111	m	349 378	300 208	24 085	71	80	<i>Adductions d'eau</i>
Elektr.-Versorgung . .	24	26	m	126 755	63 381	2 140	36	34	<i>Raccord. au rés. élect.</i>
Seilbahnen . . . . .	8	6	m	7 769	6 308	627	163	99	<i>Téléphériques</i>
Einfriedigung . . . . .	8	2	m	20 948	1 380	13	5	9	<i>Clôtures</i>
Düngeranlagen . . . . .	9	6	m <sup>3</sup>	603	498	101	234	203	<i>Fum. et fosses à purin</i>
Gülleverschlauchung	19	15	m	—	—	399	—	—	<i>Install. de purinage</i>
Siedlungsbauten . . .	90	72	ha	1 230	1 067	26 435	26 018	24 775	<i>Fermes de colonisat.</i>
Rebbergeinrichtung .	4	4	—	—	—	430	—	—	<i>Amén. de vignobles</i>
Hofsanierungen . . . .	35	24	—	—	—	5 099	—	—	<i>Assain. de fermes isol.</i>
Stallsanierung . . . . .	123	93	—	—	—	7 713	—	—	<i>Assainiss. d'étables</i>
Angestelltenwohng. .	16	6	—	—	—	400	—	—	<i>Logements p. empl.</i>
Feldscheunen . . . . .	2	1	—	—	—	59	—	—	<i>Fenils</i>
Alpgebäude . . . . .	84	59	—	—	—	4 596	—	—	<i>Bâtiments alpestres</i>
Dorfsennereien . . . .	2	6	—	—	—	1 462	—	—	<i>Fromageries de vill.</i>
Gebäuderationalisrg.	169	121	—	—	—	20 992	—	—	<i>Rationalisat. de bât.</i>
Milchleitungen . . . . .	4	4	m	17 258	11 954	157	14	13	<i>Lactoducs</i>
Übrige Verbesserung.	9	11	—	—	—	354	—	—	<i>Autres améliorations</i>
Total	991	813	—	—	—	171 416	—	—	<i>Total</i>

**Güterzusammenlegungen und Arrondierungen — Remaniements et réunions parcellaires**

Jahre <i>An- nées</i>	Ausge- führte Pro- jekte <i>Pro- jets exé- cutés</i>	Fläche <i>Super- ficie</i> ha	Grundbesitzer <i>Propriétaires</i>		Parzellen <i>Parcelles</i>		Zusam- menle- gungsgrad Endbe- stand in % d. Anfangs- bestandes <i>Degré de re- maniement Etat à la fin en% de l'état au début</i>	Parzellen je Grundbesitzer <i>Parcelles par propriétaire</i>		Kosten (subven- tionsberechtigte) <i>Dépenses (donnant droit à des subvent.)</i>	
			vor <i>avant</i>	nach <i>après</i>	vor <i>avant</i>	nach <i>après</i>		vor <i>avant</i>	nach <i>après</i>	Total 1000 Fr.	Davon ge- deckt durch öff. Beitäge <i>Dont cou- vertes par des subvén.</i> 1000 Fr.
			der Zusam- menlegung le remanie- ment		der Zusam- menlegung le remanie- ment			der Zusam- menlegung le remanie- ment			
<b>Güterzusammenlegungen — Remaniements parcellaires</b>											
1968	17	3 555	2 706	2 435	19 531	5 093	26,1	7,2	2,1	13 347	10 799
1969	17	5 820	2 260	2 239	17 376	4 737	27,3	7,7	2,1	15 278	11 638
1970	17	5 916	4 776	4 106	37 944	6 798	17,9	7,9	1,7	20 312	16 104
1971	20	6 366	3 254	3 231	16 135	5 501	34,1	5,0	1,7	25 042	18 369
<b>Arrondierungen<sup>1)</sup> — Réunions parcellaires<sup>1)</sup></b>											
1968	12	3 848	873	830	5 416	1 635	30,2	6,2	2,0	670	655
1969	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1970	36	14 922	3 418	3 204	24 056	7 141	29,7	7,0	2,2	2 775	2 637
1971	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Güterzusammenlegungen ohne Weganlagen.

<sup>1)</sup> Remaniements sans établissement de chemins.

**Siedlungsbauten — Bâtiments ruraux (de colonisation)**

Jahre <i>An- nées</i>	Ausge- führte Pro- jekte <i>Pro- jets exé- cutés</i>	Betriebsfläche <i>Surface des exploitations</i>		Umbauter Raum <i>Cube de construction</i>			Erstellungskosten <i>Frais de construction</i>				
		Total ha	je Siedlung <i>Par ex- ploita- tion</i> ha	Wohn- haus <i>Maison d'habi- tation</i> m <sup>3</sup>	Ökono- mie- und Neben- gebäude <i>Rural et bâtiments annexes</i> m <sup>3</sup>	Total m <sup>3</sup>	Wohn- haus <i>Maison d'habi- tation</i> 1000 Fr.	Ökono- mie- und Neben- gebäude <i>Rural et bâtiments annexes</i> 1000 Fr.	Er- schlies- sung <i>Frais de raccorde- ment</i> 1000 Fr.	Total 1000Fr.	Davon subven- tionsbe- rechtigt <i>Dont donnant droit à des subsides</i> 1000 Fr.
1968	119	1 515	12,7	111 932	481 494	593 426	16 259	22 113	4 835	43 207	39 109
1969	85	1 216	14,3	81 941	356 452	438 393	12 080	16 435	3 630	32 145	29 283
1970	90	1 230	13,7	87 194	399 094	486 288	12 809	17 342	4 433	34 584	32 001
1971	72	1 067	14,8	70 548	310 005	380 553	10 803	15 129	3 983	29 915	26 435

**Erstellungskosten (subventionsberechtigte und übrige) je m<sup>3</sup> umbauten Raumes und je ha Betriebsfläche bei Siedlungsbauten (schweiz. Mittel)  
Frais de construction (donnant droit ou non à des subsides) par m<sup>3</sup> et par ha des bâtiments ruraux de colonisation (moyenne suisse)**

Kostenarten	1967	1968	1969	1970	1971	Genre de frais
<b>Fr. je m<sup>3</sup> — Fr. par m<sup>3</sup></b>						
Wohnhaus.....	142	145	147	147	153	<i>Maison d'habitation Rural et bâtiments annexes</i>
Ökonomie- und Neben- gebäude .....	48	46	46	43	49	
Mittel	66	65	65	62	68	<i>Moyenne</i>
<b>Fr. je ha — Fr. par ha.</b>						
Wohnhaus.....	9 271	10 732	9 934	10 414	10 125	<i>Maison d'habitation Rural et bâtiments annexes</i>
Ökonomie- und Neben- gebäude .....	13 050	14 596	13 516	14 099	14 179	
Erschliessungskosten...	2 421	3 191	2 985	3 604	3 733	<i>Frais de raccordement</i>
Total	24 742	28 519	26 435	28 117	28 037	<i>Total</i>

Mitgeteilt vom Eidg. Meliorationsamt.

Communiqué par l'Office fédéral des améliorations foncières.

Vom Bunde in den Jahren 1961–1971 subventionsberechtigt erklärte Güterzusammenlegungen und je Ende 1960 und 1971 noch zusammenlegungsbedürftige landwirtschaftliche Nutzfläche nach Kantonen

Remaniements parcellaires donnant droit à des subventions de 1961 à 1971 et surface agricole utile devant être remaniée (état fin 1960, fin 1971), par cantons.

Gebiet Région	Ende 1960 zusammenlegungsbedürftige Fläche Etat fin 1960 Surface agricole utile à remanier ha	Subventionsberechtigt erklärte Fläche, ha Surface donnant droit à des subventions, ha								Ende 1971 zusammenlegungsbedürftige Fläche Etat fin 1971 Surface agricole utile à remanier ha
		1961	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	
		— 1964								
Talgebiet – Plaine . . .	310 811	34 569	5672	9 350	14 813	7 492	12 446	9 119	7 346	210 004
Berggebiet – Montagne	189 520	22 880	3772	3 043	1 815	8 632	1 699	2 457	3 663	141 559
Total . . . . .	500 331	57 449	9444	12 393	16 628	16 124	14 145	11 576	11 009	351 563

Kantone Cantons	Zusammenlegungsbedürftige Fläche Surface agricole utile à remanier									
	Ende 1960 Etat fin 1960			Ende 1971 Etat fin 1971			Rückgang 1960–1971 Diminution 1960–1971			
	Tal- gebiet Plaine ha	Berg- gebiet Montagne ha	Total ha	Tal- gebiet Plaine ha	Berg- gebiet Montagne ha	Total ha	Tal- gebiet Plaine ha	Berg- gebiet Montagne ha	Total	
									ha	in en %
ZH	37 000	—	37 000	27 399	—	27 399	9 601	—	9 601	25,9
BE	43 000	30 000	73 000	27 274	24 077	51 351	15 726	5 923	21 649	29,7
LÜ	16 547	—	16 547	9 967	—	9 967	6 580	—	6 580	39,8
UR	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SZ	797	—	797	—	—	—	797	—	797	100
OW	1 000	500	1 500	1 000	500	1 500	—	—	—	—
NW	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GL	400	3 000	3 400	400	3 000	3 400	—	—	—	—
ZG	2 363	800	3 163	2 363	800	3 163	—	—	—	—
FR	30 503	2 267	32 770	21 089	2 267	23 356	9 414	—	9 414	28,7
SO	12 098	4 000	16 098	8 440	3 868	12 308	3 658	132	3 790	23,5
BS	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
BL	7 653	670	8 323	3 285	173	3 458	4 368	497	4 865	58,5
SH	3 884	657	4 541	2 041	657	2 698	1 843	—	1 843	40,6
AR	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
AI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SG	19 240	9 000	28 240	13 563	8 650	22 213	5 677	350	6 027	23,3
GR	5 000	69 475	74 475	5 000	47 018	52 018	—	22 457	22 457	30,2
AG	38 602	1 079	39 681	25 863	529	26 392	12 739	550	13 289	33,5
TG	32 142	—	32 142	22 077	—	22 077	10 065	—	10 065	31,3
TI	7 500	17 200	24 700	7 070	7 610	14 680	430	9 590	10 020	40,6
VD	37 370	9 872	47 242	19 312	8 925	28 237	18 058	947	19 005	40,2
VS	8 000	31 000	39 000	7 528	26 228	33 756	472	4 772	5 244	13,4
NE	7 276	10 000	17 276	6 333	7 257	13 590	943	2 743	3 686	21,3
GE	436	—	436	—	—	—	436	—	436	100
GH	310 811	189 520	500 331	210 004	141 559	351 563	100 807	47 961	148 768	29,7

**Gesamtverbrauch von zugekauftem Phosphorsäuredünger in der Schweiz**  
**Consommation totale, par l'agriculture suisse, d'engrais phosphatés du commerce**  
 Schwankungen der Lagerhaltung nicht berücksichtigt. — *Sans tenir compte des modifications des stocks.*

Jahre Années	Thomas- mehl T. Nr. 3103.10 Scories Thomas Phosphor- säure- gehalt <sup>1)</sup> (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) Acide phos- phorique <sup>2)</sup>	Superphosphat			Knochenmehl — Poudre d'os			
		Inlands- produk- tion <sup>3)</sup> Production indigène <sup>3)</sup>	Einfuhr- überschuss ex T. Nr. 3103.20 Excédent d'importa- tion	Total <sup>4)</sup> Phosphor- säure- gehalt (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) Acide phos- phorique	Inlandsproduktion <sup>5)</sup> Production indigène <sup>5)</sup>		Einfuhr- überschuss von Knochen- mehl Excédent d'importa- tion de poudre d'os T. Nr. 0508.10	Total Phosphor- säure- gehalt <sup>6)</sup> (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) Acide phos- phorique <sup>6)</sup>
					aus in- ländischen Rohstoffen d'os indigènes	aus aus- ländischen Rohstoffen d'os importés		
q	q	q	q	q	q	q	q	q
1963	330 660	241 000	116 013	60 690	112 000	19 000	25 586	43 840
1964	346 740	251 000	137 706	66 080	102 300	1 700	21 182	35 050
1965	349 790	237 000	116 342	60 070	100 000	2 200	15 291	32 900
1966	349 730	250 000	132 134	78 480	104 000	900	13 405	33 130
1967	360 960	242 000	149 431	82 870	105 800	830	14 087	33 800
1968	357 800	208 800	169 773	83 070	109 700	420	8 339	33 170
1969	329 200	209 000	154 926	81 170	111 000	300	21 604	35 250
1970	314 200	168 000	158 617	75 580	103 000	300	53 558	43 920
1971	308 400	173 000	145 556	69 630	120 000	280	57 896	49 890

<sup>1)</sup> Bei Annahme eines mittl. Gehaltes von 17%. <sup>2)</sup> En admettant une teneur moyenne de 17%.  
<sup>3)</sup> Mittlg. des Verbandes schweiz. Düngerfabriken. <sup>4)</sup> Comm. de l'Assoc. des fabriques suisses d'engrais.  
<sup>5)</sup> Bei Annahme eines mittl. Gehaltes von 17%. <sup>6)</sup> En admettant une teneur moyenne de 17%.  
<sup>7)</sup> Mitteilung der Lonza AG. <sup>8)</sup> Communication de la Lonza S.A.  
<sup>9)</sup> Bei Annahme eines mittl. Gehaltes von 28%. <sup>10)</sup> En admettant une teneur moyenne de 28%.

**Gesamtverbrauch von zugekauftem Stickstoff-, Phosphorsäure- und Kalidünger in der Schweiz**  
**Consommation totale, par l'agriculture suisse, d'engrais azotés, phosphatés et potassiques du commerce**

(Schwankungen der Lagerhaltung nicht berücksichtigt — *Sans tenir compte des modifications des stocks.*)

Jahre Années	Reinstickstoff (N) <sup>1)</sup> Azote <sup>2)</sup>			Reine Phosphorsäure (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) Acide phosphor. pur			Reinkali <sup>3)</sup> (K <sub>2</sub> O) Potasse pure <sup>3)</sup>			Nährstoff- verhältnis Proportions des matières nutritives		
	Total	je ha <sup>4)</sup>		Total	je ha <sup>4)</sup>		Total	je ha <sup>4)</sup>		N	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O
		1938/ 39 =100	kg		1938/ 39 =100	kg		1938/ 39 =100	kg			
q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q
1963	196 500	802	17,9	476 690	195	43,3	534 000	545	48,5	1	2,43	2,72
1964	205 800	840	18,7	489 770	200	44,5	560 000	571	50,9	1	2,38	2,72
1965	247 200	1009	22,5	487 760	200	44,3	605 000	617	55,0	1	1,97	2,45
1966	288 200	1176	26,2	494 820	203	45,0	531 000	542	48,3	1	1,72	1,84
1967	296 500	1210	27,0	526 600	216	47,9	504 000	514	45,8	1	1,78	1,70
1968	315 100	1286	28,6	521 350	214	47,4	596 000	608	54,2	1	1,65	1,89
1969	353 600	1443	32,1	500 050	205	45,5	616 000	629	56,0	1	1,41	1,74
1970	374 700	1529	34,1	482 510	197	43,9	613 000	626	55,7	1	1,29	1,64
1971	383 900	1567	34,9	510 130	209	46,4	626 000	639	56,9	1	1,33	1,63

<sup>1)</sup> Gesamtfläche des Kulturlandes (ohne Wald und Alpweiden): 1 100 000 ha. <sup>2)</sup> Superficie totale des terres cultivées (sans les forêts et les alpages): 1 100 000 ha.  
<sup>3)</sup> Nach Angaben der Lonza AG (ohne eingeführten organischen Stickstoff der T. Nr. 3101.10,20). <sup>4)</sup> Selon indications de la Lonza S.A. (sans l'azote organique importé sous N° du Tarif 3101.10, 20).  
<sup>5)</sup> Mitteilung der Kali AG. <sup>6)</sup> Communication de la Potasse SA.

**Verbrauch von Stalldünger und zugekauftem Dünger in der Schweiz**  
**Utilisation d'engrais de ferme et d'engrais achetés en Suisse**

Jahre Années	Verbrauch von Stalldünger Utilisation d'engrais de ferme						Verbrauch von zugekauftem Dünger je ha <sup>2)</sup> Utilisation d'engrais achetés, par ha <sup>2)</sup>		
	Gesamtverbrauch <sup>1)</sup> Utilisation totale <sup>1)</sup>			Verbrauch je ha <sup>2)</sup> Utilisation par ha <sup>2)</sup>			N	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O
	Reinstickstoff (N) Azote pur (N) 1000 q	Reine Phosphorsäure (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) Acide phosphorique pur (P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ) 1000 q	Reinkali (K <sub>2</sub> O) Potasse pure (K <sub>2</sub> O) 1000 q	N	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O			
1966	1460	605	2710	133	55	246	26,2	45,0	48,3
1967	1492	618	2768	136	56	252	27,0	47,9	45,8
1968	1536	636	2850	140	58	259	28,6	47,4	54,2
1969	1519	629	2818	138	57	256	32,1	45,5	56,0
1970	1513	627	2807	138	57	255	34,1	43,9	55,7
1971	1496	620	2776	136	56	252	34,9	46,4	56,9

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der Gesamtzahl der Vieheinheiten und des Nährstoffgehaltes der Tagesmenge von 30 kg Kot, 15 l Harn und 1,5 kg Einstreu je Vieheinheit, abzüglich Verluste von je 5% bei P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> und K<sub>2</sub>O und 10% bei N.  
<sup>2)</sup> Gesamtfläche des Kulturlandes (ohne Wald und Alpweiden): 1 100 000 ha.

<sup>1)</sup> Nombre des unités de bétail multiplié par la teneur en éléments fertilisants de la production journalière de 30 kg de bouse, 15 l d'urine et 1,5 kg de litière par unité de bétail, déduction faite des pertes, qui se montent à 5% pour le P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> et le K<sub>2</sub>O et à 10% pour le N.  
<sup>2)</sup> Superficie productive (sans forêts et pâturages): 1 100 000 ha.

**Verbrauch von Pflanzenschutzmitteln in der Schweiz**  
**Utilisation de produits antiparasitaires en Suisse**

Pflanzenschutzmittel	1969	1970	1971	Produits antiparasitaires
	Tonnen			
Kupferpräparate:				<i>Produits à base de cuivre:</i>
Kupfervitriol . . . . .	400	380	360	<i>sulfate de cuivre</i>
Übrige . . . . .	430	430	400	<i>autres</i>
Winterspritzmittel:				<i>Produits pour traitements d'hiver:</i>
Obstbaumkarbolineum . . . . .	25	20	20	<i>carbolinéum soluble</i>
Dinitro-Karbolineen . . . . .	140	130	100	<i>dinitro-carbolinéum</i>
Kombin. Mineralöl-Dinitrokresol- und Phosphorsäureesterpräparate	230	250	250	<i>prod. combinés aux huiles minérales et au dinitrocresol et ac. phosphor.</i>
Schwefelpräparate u. org. Fungizide:				<i>Prod. à base de soufre et fongicides org.:</i>
Schwefelkalkbrühe . . . . .	40	35	30	<i>bouillie sulfo-calcique</i>
Netzschwefel . . . . .	380	380	380	<i>soufre mouillable</i>
Schwefelstäubemittel . . . . .	40	40	40	<i>soufre pour poudrage</i>
Reine organ. u. komb. Fungizide	890	905	985	<i>fongicides organiques et combinés</i>
Übrige Präparate:				<i>Autres produits:</i>
Nikotin- und Derrisprodukte . . . . .	10	10	10	<i>prod. à base de nicotine et de derris</i>
Insektizide . . . . .	230	230	220	<i>insecticides</i>
Giftköder . . . . .	550	600	550	<i>appâts empoisonnés</i>
Saatbeizmittel . . . . .	90	100	100	<i>prod. p. le traitement des semences</i>
Unkrautbekämpfungsmittel . . . . .	1 080	1 050	1 110	<i>prod. lutte cont. mauv. herbes</i>
Staudenabbrennmittelf. Kartoffelb.	170	160	150	<i>prod. pour détruire les fanes des p. d. t.</i>
	Millionen Fr.			
Ausgaben für Pflanzenschutzmittel, Total . . . . .	59,1	63,1	64,8	<i>Dépenses pour les produits antiparasitaires, total</i>
davon für Obstbau . . . . .	11,0	11,9	12,8	<i>dont pour l'arboriculture fruit.</i>
Weinbau . . . . .	12,1	12,6	13,2	<i>la viticulture</i>
Kartoffelbau . . . . .	14,6	15,9	15,6	<i>les pommes de terre</i>
Getreidebau . . . . .	11,8	12,8	13,7	<i>les céréales</i>
Gartenbau . . . . .	8,1	8,2	6,8	<i>l'horticulture</i>
Bodenbehandlung (inbegr. Maikäferbekämpfung) . . . . .	1,5	1,7	2,7	<i>les traitements du sol (y compris lutte contre les hannetons)</i>

**B. Pflanzenbau — B. Production végétale**

**Witterung im schweizerischen Mittelland<sup>1)</sup> 1970/71 und 1971/72  
im Vergleich zum langjährigen Durchschnitt  
Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse<sup>1)</sup> en 1970/71 et 1971/72  
par rapport à la moyenne de nombreuses années**

Monate Mois	Temperatur in ° Celsius Températures en ° Celsius			Niederschlag in mm Précipitations en mm			Zahl d. Tage m. Niederschlag Nombre de jours avec précipitations			Sonnenschein- dauer in Std. Insolation en heures		
	Lang- jährig. ø 1901- 1960	1970/71	1971/72	Lang- jährig. ø 1901- 1940	1970/71	1971/72	Lang- jährig. ø 1901- 1940	1970/71	1971/72	Lang- jährig. ø 1931- 1960	1970/71	1971/72
	Moy.de nombr. années			Moy.de nombr. années			Moy.de nombr. années			Moy.de nombr. années		
November	3,6	5,8	3,1	71	97	100	12	15	12	51	62	63
Dezember	0,4	-0,5	1,1	76	36	33	13	11	8	39	31	32
Januar ..	-0,9	-2,0	0,1	63	43	23	13	8	14	47	44	31
Februar ..	0,3	0,4	3,1	57	46	25	11	12	7	79	84	63
März.....	4,2	0,8	6,6	73	55	31	13	12	6	144	105	154
April.....	8,1	11,1	7,7	84	52	106	15	8	17	170	208	103
Mai.....	12,7	14,4	11,9	101	77	78	15	14	19	199	170	148
Juni.....	15,8	14,5	14,8	124	161	160	15	19	15	213	158	188
Juli.....	17,7	19,6	17,5	126	82	122	14	8	16	235	314	191
August ..	17,0	18,7	16,6	119	150	74	14	16	12	244	221	194
September	13,8	13,5		100	60		12	6		160	217	
Oktober..	8,6	10,1		85	41		13	4		105	155	
Total od. Mittel Total ou moy.	8,4	8,9		1079	900		160	133		1656	1769	

<sup>1)</sup> Durchschnitt der Meldungen von 7 Stationen: St. Gallen, Schaffhausen, Zürich, Luzern, Bern, Neuchâtel, Lausanne. Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates auf Grund der Angaben der Schweiz. Meteorologischen Zentralanstalt.

<sup>1)</sup> Moyenne des communiqués de 7 stations: St-Gall, Schaffhouse, Zurich, Lucerne, Berne, Neuchâtel, Lausanne. Calculs du Secrétariat des paysans suisses, fondés sur les données de la Centrale suisse de météorologie.

**Dauer der Grünfütterung und Alpsommerung. Zahl der versicherten Hagelschäden  
Durée de l'affouragement vert et de l'estivage; dégâts assurés dus à la grêle**

Monate Mois	Beginn der Grün- und Dürrfütterung im schweiz. Mittel- land, Datum <sup>1)</sup> Début et fin de l'aff. vert sur le Plateau suisse, date <sup>1)</sup>				Beginn und Ende der Alpsommerung im Kanton Graubünden, Datum <sup>2)</sup> Début et fin de l'estivage dans le canton des Grisons, date <sup>2)</sup>				Anzahl Hagelschäden, die der Schweiz. Hagelversiche- rungs-Gesellschaft aus der Schweiz gemeldet wurden <sup>3)</sup> Nombre des dégâts en Suisse dus à la grêle annoncés auprès de la Société suisse d'assurance contre la grêle <sup>3)</sup>			
	1969	1970	1971	1972	1968	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1972
Jan. ....									—	—	—	—
Febr. ....									—	—	—	—
März ...									—	—	—	—
April ...	25.	30.	19.	13.					—	92	—	33
Mai ....									277	630	2406	189
Juni ...					22.	20.	30.	16.	1 762	6 145	5 778	1 219
Juli ....									4 397	4 392	3 896	3 705
Aug. ....									8 561	8 893	8 690	2 747
Sept. ....					16.	18.	20.	16.	786	137	89	53
Okt. ....									—	34	—	—
Nov. ....	18.	15.	15.	.					2	—	—	—
Dez. ....									—	—	—	—
Total	<sup>3)</sup> 207	<sup>3)</sup> 199	<sup>3)</sup> 210	.	<sup>4)</sup> 87	<sup>4)</sup> 91	<sup>4)</sup> 83	<sup>4)</sup> 93	15 785	20 323	20 859	7 946

<sup>1)</sup> Erhebungen des Schweizerischen Bauernsekretariates. <sup>2)</sup> Mitgeteilt von der Schweizerischen Hagelversicherungs-Gesellschaft  
<sup>3)</sup> Dauer der Grünfütterung, Tage.  
<sup>4)</sup> Dauer der Alpung, Tage.

<sup>1)</sup> Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.  
<sup>2)</sup> Communiqué par la Société suisse d'assurance contre la grêle.  
<sup>3)</sup> Durée du régime vert, jours.  
<sup>4)</sup> Durée de l'estivage, jours.



**Produktives und unproduktives Areal der Schweiz 1952**  
**Superficie productive et improductive de la Suisse en 1952**

Kantone Cantons	Gesamtfläche Superficie totale ha	Produkt. Flächen — Surface productive				Unprod. — inprod.	
		Land- und alpwirtschaftlich genutzt Territoire agricole et alpestre ha	Wald Territoire forestier ha	Total ha	% der Gesamtfläche en % de la superficie totale %	Total ha	% der Gesamtfläche en % de la superficie totale %
Zürich . . . .	172 886	104 445	47 228	151 673	87,7	21 213	12,3
Bern . . . . .	688 686	384 000	177 273	561 273	81,5	127 413	18,5
Luzern . . . .	149 443	100 113	34 687	134 800	90,2	14 643	9,8
Uri . . . . .	107 521	40 045	18 436	58 481	54,4	49 040	45,6
Schwyz . . . .	90 781	52 142	21 955	74 097	81,6	16 684	18,4
Obwalden . . .	49 176	23 439	16 830	40 269	81,9	8 907	18,1
Nidwalden . . .	27 391	13 787	7 036	20 823	76,0	6 568	24,0
Glarus . . . .	68 427	33 564	14 081	47 645	69,6	20 782	30,4
Zug . . . . .	23 875	14 116	5 729	19 845	83,1	4 030	16,9
Fribourg . . . .	166 993	115 983	33 559	149 542	89,5	17 451	10,5
Solothurn . . .	79 119	45 925	28 520	74 445	94,1	4 674	5,9
Basel-Stadt . .	3 707	1 426	408	1 834	49,5	1 873	50,5
Baselland . . .	42 810	25 440	14 995	40 435	94,5	2 375	5,5
Schaffhausen . .	29 844	16 084	11 987	28 071	94,1	1 773	5,9
App. A.-Rh. . .	24 260	16 949	6 143	23 092	95,2	1 168	4,8
App. I.-Rh. . .	17 238	11 544	4 280	15 824	91,8	1 414	8,2
St. Gallen . . .	201 580	130 325	46 359	176 684	87,6	24 896	12,4
Graubünden . .	710 890	349 458	147 064	496 522	69,8	214 368	30,2
Aargau . . . .	140 358	84 502	46 244	130 746	93,2	9 612	6,8
Thurgau . . . .	100 637	62 234	18 388	80 622	80,1	20 015	19,9
Tessin . . . . .	281 104	131 705	78 108	209 813	74,6	71 291	25,4
Vaud . . . . .	321 070	178 648	86 875	265 523	82,7	55 547	17,3
Valais . . . . .	523 096	175 875	86 471	262 346	50,2	260 750	49,8
Neuchâtel . . .	79 674	43 379	25 518	68 897	86,5	10 777	13,5
Genève . . . .	28 223	19 585	2 480	22 065	78,4	6 158	21,6
Schweiz-Suisse	4 128 789	2 174 713	980 654	3 155 367	76,4	973 422	23,6

III. Arealstatistik der Schweiz 1952. - III° Statistique de la superficie de la Suisse 1952.

**Gesamtfläche der Schweiz 1952 und deren Nutzung 1969**  
**La superficie totale de la Suisse en 1952 et son utilisation en 1969**

Art der Bodennutzung	ha	Mode d'utilisation du sol
Gesamtfläche der Schweiz (1952) . . . . .	4 128 789	Superficie totale de la Suisse (1952)
Unproduktives Areal (1952) . . . . .	973 422	Superficie improductive (1952)
Produktives Areal (1952) . . . . .	3 155 367	Superficie productive (1952)
Wald (1952) . . . . .	980 654	Forêts (1952)
Bleibt land- und alpwirtschaftlich genutzt ohne Wald (1952) . . . . .	2 174 713	Reste surface utilisée par l'agriculture et l'économie alpestre, sans forêts
Kulturland im engeren Sinne (1969)		Terres cultivées proprem. dites (1969)
Offenes Ackerland . . . . .	249 978	Terres labourées
Futterfläche (ohne Alpweiden) . . . . .	800 122	Cultures fourr. (sans pât. alp.)
Rebland . . . . .	10 576	Vignes
Übriges Kulturland i. e. S. . . . .	18 923	Autres terrains de cultures
Total Kulturland im engeren Sinne	1 079 599	Total terres cultivées proprement dites
Rest: Grösstenteils Alpweiden . . . . .	1 095 114	Reste: en majeure partie pâturages alpestres

III. Arealstatistik der Schweiz 1952 und Eidg. Landwirtschaftszählung 1969.

III° Statistique de la superficie de la Suisse 1952 et Recensement fédéral de l'agriculture 1969.

**Produktives Areal der Schweiz nach Kantonen  
Superficie productive par cantons**

Kantone Cantons	Wald Forêts (1952) ha	Übriges produktives Areal						
		Kulturland im engeren Sinne (1969)						
		Offenes Ackerland — Terres ouvertes					Futterfläche (ohne Superficie furragère (sans	
		Getreide Céréales	Knollen- und Wurzelgewächse Tubercules et plantes-racines	Gemüse <sup>1)</sup> Légumes <sup>1)</sup>	Andere Ackergewächse <sup>2)</sup> Autres cultures <sup>2)</sup>	Total	Kunsthewiesen, Ackerfutterfläche <sup>3)</sup> Prairies artificielles <sup>3)</sup>	Fettwiesen Prés gras
ha	ha	ha	ha	ha	ha	ha		
ZH	47 228	16 163	4 517	1 525	2 542	24 747	8 445	39 454
BE	177 273	44 087	15 953	1 504	3 074	64 618	39 163	81 549
LU	34 687	8 061	1 936	450	671	11 118	7 930	50 003
UR	18 436	1	11	3	—	15	0	4 809
SZ	21 955	35	39	38	20	132	54	19 063
OW	16 830	0	2	12	—	14	0	6 815
NW	7 036	—	2	5	0	7	2	4 968
GL	14 081	14	4	2	15	35	4	5 989
ZG	5 729	416	118	34	170	738	403	8 778
FR	33 559	15 092	4 131	613	1 044	20 880	7 962	40 339
SO	28 520	7 869	2 175	226	713	10 983	4 281	12 399
BS	408	190	6	30	7	233	26	132
BL	14 995	4 318	571	167	564	5 620	1 725	9 222
SH	11 987	4 613	980	167	778	6 538	1 409	4 407
AR	6 143	2	1	4	1	8	2	10 855
AI	4 280	1	1	2	1	5	1	5 296
SG	46 359	1 363	437	277	491	2 568	758	62 445
GR	147 064	1 461	529	108	387	2 485	770	36 181
AG	46 244	15 047	3 473	1 031	2 012	21 563	7 611	30 956
TG	18 388	6 838	1 847	1 154	858	10 697	3 616	35 748
TI	78 108	763	173	251	189	1 376	230	8 880
VD	86 875	36 992	7 698	779	3 715	49 184	18 583	26 863
VS	86 471	1 479	1 086	507	349	3 421	556	12 737
NE	25 518	3 548	326	63	417	4 354	2 192	15 835
GE	2 480	7 032	337	297	973	8 639	1 028	1 210
Schweiz Suisse	980 654	175 385	46 353	9 249	18 991	249 978	106 751	534 933

<sup>1)</sup> Inbegriffen Drescherbсен.

<sup>2)</sup> Inbegriffen Silo- und Grünmais als Hauptfrucht.

<sup>3)</sup> Kunsthewiesen für mehrjährige Nutzung, einjährige Kleeanlagen und -mischungen, andere Ackerfütterpflanzen, aber ohne Silo- und Grünmais als Hauptfrucht.

<sup>4)</sup> Geschlossene Nieder- und Halbstammanlagen.

<sup>5)</sup> Hausgärten und Pflanzland der nichtlandwirtschaftlichen Bevölkerung, ferner Erhebungslücken in bezug auf Wald und Kulturland im engeren Sinne sowie Vermessungsfehler und Unsicherheiten bei der Abgrenzung des produktiven vom unproduktiven Areal und des Waldes von den Weiden.

<sup>6)</sup> In Kulturland normaler Ertragsfähigkeit des Mittellandes.

**tonen 1952 und dessen Nutzung 1969  
en 1952 et son utilisation en 1969**

Autres superficies productives									
Terres cultivées proprement dites (1969)									
Sömmerungsweiden d'estivage)		Reben Vignes	Obst- bauliche Intensiv- kulturen*) Cultures fruitières inten- sives*)	Streue- und Torfland Marais à litière et tour- bières	Übri- ges Kul- tur- land Autres ter- rains de cul- tures ha	Total	Sömmerungsweiden (im Alp- und Juragebiet) und übriges prod. Areal*) Pâturages d'esti- vage et autres terres product. *)		Produk- tives Areal Superficie productive (1952)
Magerwie- sen, Weiden, Maisensässe, Heuinschl. Prés maigr. pât., mayens, enclos à foin ha	Total ha						Total ha	dav. Söm- weiden um- gerechnet*) dont pâtur. d'estiv., surf. réduite*) ha	
6 232	54 131	377	324	1 121	585	81 285	23 160	1 096	151 673
42 439	163 151	237	169	850	441	229 466	154 534	14 832	561 273
10 095	68 028	2	201	1 193	94	80 636	19 477	1 939	134 800
986	5 795	—	1	40	4	5 855	34 190	1 096	58 481
4 325	23 442	9	37	1 403	36	25 059	27 083	2 208	74 097
1 219	8 034	—	3	109	4	8 164	15 275	1 675	40 269
1 546	6 516	—	2	98	1	6 624	7 163	789	20 823
1 073	7 066	0	0	89	4	7 194	26 370	1 455	47 645
834	10 015	—	82	649	42	11 526	2 590	258	19 845
9 538	57 839	82	27	111	85	79 024	36 959	3 873	149 542
5 886	22 566	12	48	16	105	33 730	12 195	699	74 445
87	245	2	13	—	43	536	890	4	1 834
2 963	13 910	38	134	4	95	19 801	5 639	277	40 435
842	6 658	354	35	7	73	13 665	2 419	43	28 071
1 677	12 534	4	0	227	5	12 778	4 171	465	23 092
1 860	7 157	0	—	391	5	7 558	3 986	452	15 824
7 783	70 986	114	224	1 831	169	75 892	54 433	4 960	176 684
15 913	52 864	333	67	107	133	55 989	293 469	8 056	496 522
5 081	43 648	222	351	178	239	66 201	18 301	555	130 746
3 186	42 550	121	1 066	144	137	54 715	7 519	740	80 622
3 762	12 872	1 163	51	245	401	16 108	115 597	950	209 813
11 947	57 393	2 744	894	215	393	110 823	67 825	8 031	265 523
10 245	23 538	3 216	2 084	38	529	32 826	143 049	2 685	262 346
8 258	26 285	516	70	71	51	31 347	12 032	1 061	68 897
661	2 899	1 030	101	7	121	12 797	6 788	329	22 065
158 438	800 122	10 576	5 984	9 144	3 795	1 079 599	1 095 114	58 528	3 155 367

1) Y compris pois à battre.

2) Y compris le maïs à ensiler et le maïs vert, en culture principale.

3) Prairies artificielles ensencées pour plusieurs années, champs de trèfle et mélanges annuels, ainsi que d'autres plantes fourragères, mais non le maïs à ensiler et le maïs vert en culture principale.

4) Plantations composées uniquement de basses tiges et de demi-tiges.

5) Jardins potagers et plantations des non-agriculteurs, en outre lacunes des enquêtes en ce qui concerne les terres en forêts et les terres cultivées proprement dites, ainsi que les erreurs de mensuration et incertitudes dans la démarcation entre terres productives et terres improductives et entre forêts et pâturages.

6) En prairies normalement fertiles du Plateau.

Hektarenerträge nach Kantonen, 1951/60 und 1961/70<sup>1)</sup>

Produkte	Zürich	Bern	Luzern	Schwyz	Ob- und Nidwalden	Glarus	Fribourg	Solothurn	Basel-Stadt und -Land	Schaffhausen
Erträge je ha in q im Mittel der Jahre 1951/1960										
W.-Weizen .....	31,9	29,2	28,2	27,1	.	.	30,0	28,8	29,9	33,4
S.-Weizen .....	25,5	23,5	22,9	.	.	.	22,9	23,2	22,9	25,3
W.-Roggen .....	30,5	28,3	25,9	.	.	.	29,9	28,4	28,0	32,2
S.-Roggen .....	.	22,5	20,0	.	.	.	.	.	.	.
Dinkel .....	30,0	29,0	26,4	.	.	.	.	27,8	.	.
Mischel .....	.	28,8	27,0	.	.	.	29,7	28,3	.	.
W.-Gerste .....	30,6	28,2	26,9	.	.	.	27,6	28,9	28,1	31,2
S.-Gerste .....	30,2	26,0	23,0	22,4	.	.	26,9	26,8	26,3	32,8
Hafer .....	30,5	28,6	24,8	.	.	.	30,9	28,0	26,7	34,0
Mais .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Kartoffeln .....	225	212	177	196	175	180	214	204	221	256
Runkeln .....	674	586	582	.	.	.	592	563	533	663
Kohlrüben .....	.	350	.	.	.	.	388	.	.	.
Gelbe Rüben ...	.	228	.	.	.	.	.	.	.	.
Heu, Kunstw. <sup>2)</sup> .	66,4	68,3	65,3	66,0	.	.	65,5	68,6	69,9	61,4
Heu, Naturw. <sup>2)</sup> .	56,8	55,0	51,0	56,3	.	57,4	55,0	56,7	59,7	54,0
Emd, Kunstw. <sup>2)</sup> .	49,0	45,0	43,0	45,6	.	.	40,0	43,6	48,3	40,4
Emd, Naturw. <sup>2)</sup> .	38,7	32,9	35,1	38,9	.	37,5	32,0	33,5	36,3	33,8
Erträge je ha in q im Mittel der Jahre 1961/1970										
W.-Weizen .....	36,6	33,3	31,0	.	.	.	34,5	35,4	35,6	35,6
S.-Weizen .....	35,6	32,7	28,2	.	.	.	33,3	32,2	31,4	35,4
W.-Roggen .....	36,8	34,6	30,0	.	.	.	35,8	37,9	35,5	38,6
S.-Roggen .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Dinkel .....	.	34,1	34,5	.	.	.	.	35,9	.	.
Mischel .....	.	32,2	.	.	.	.	.	.	.	.
W.-Gerste .....	36,9	34,5	32,5	.	.	.	35,6	36,6	36,0	38,7
S.-Gerste .....	35,9	32,2	29,2	.	.	.	34,0	32,9	32,4	35,9
Hafer .....	35,1	33,1	29,3	.	.	.	34,0	35,1	33,5	37,1
Mais .....	57,3	.	.	.	.	.	.	.	51,7	.
Kartoffeln .....	299	272	254	203	.	.	259	263	266	291
Runkeln <sup>3)</sup> .....	694	626	651	.	.	.	582	661	587	631
Kohlrüben .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Gelbe Rüben ...	.	266	.	.	.	.	.	.	.	.
Heu, Kunstw. <sup>2)</sup> .	75,1	74,1	72,8	.	.	.	67,6	70,5	79,6	75,1
Heu, Naturw. <sup>2)</sup> .	60,7	58,1	61,9	58,3	.	57,7	55,6	58,8	65,1	66,0
Emd, Kunstw. <sup>2)</sup> .	60,4	52,7	56,1	.	.	.	44,4	47,1	56,7	47,9
Emd, Naturw. <sup>2)</sup> .	47,1	39,0	45,2	47,6	.	35,5	36,6	35,9	41,1	.

<sup>1)</sup> Kantonsdurchschnitte von mindestens 10 Angaben pro Jahr (grösstenteils auf den Gemeindedurchschnitt bezogen), ausgenommen die Kantone SZ, OW und NW, GL, AR und AI, GR, TI, VS und GE mit mindestens 5 Angaben pro Jahr.

<sup>2)</sup> Unvergoren (Gewicht beim Einführen).

<sup>3)</sup> ab 1966 Halbzuckerrüben und Futterzuckerrüben inbegriffen

Les rendements à l'hectare, par cantons, 1951/60 et 1961/70<sup>1)</sup>

Appen- zell A.- und I.-Rh.	Sankt Gallen	Grau- bün- den	Aar- gau	Thur- gau	Tes- sin	Vaud	Valais	Neu- châtel	Genève	Schweiz Suisse	Produits
<i>Rendements à l'hectare, en qm., en moyenne des années 1951/1960</i>											
.	29,3	27,1	29,6	32,7	27,5	31,2	27,3	28,2	29,4	30,6	<i>Froment d'aut.</i>
.	22,7	21,9	22,3	22,2	.	24,2	.	22,4	22,2	23,5	<i>Froment de print.</i>
.	26,7	.	27,7	29,5	26,3	31,5	24,8	29,0	30,1	28,7	<i>Seigle d'aut.</i>
.	28,9	.	28,0	30,7	.	.	.	.	.	21,9	<i>Seigle de print.</i>
.	.	.	28,3	.	.	29,3	.	.	.	28,1	<i>Epeautre</i>
.	28,9	.	27,6	29,5	.	30,5	.	.	.	28,6	<i>Méteil</i>
.	23,9	23,4	27,2	28,1	.	30,3	21,6	29,1	25,9	28,6	<i>Orge d'automne</i>
.	27,4	22,5	28,6	31,5	.	31,5	.	26,6	27,8	27,8	<i>Orge de print.</i>
.	36,7	.	.	.	35,4	.	.	.	.	29,1	<i>Avoine</i>
169	185	190	211	208	164	206	190	195	180	201	<i>Mais</i>
.	562	465	584	597	.	653	439	.	551	604	<i>Pommes de terre</i>
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	376	<i>Betteraves</i>
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	229	<i>Choux navets</i>
.	67,2	63,8	63,8	65,3	57,7	64,7	.	59,8	.	66,2	<i>Carottes jaunes</i>
48,7	53,3	55,4	50,7	53,8	44,0	52,9	49,7	47,7	.	54,0	<i>Foin prair. art.<sup>2)</sup></i>
.	46,9	41,8	43,5	43,8	41,9	38,6	.	34,2	.	43,2	<i>Foin prair. nat.<sup>2)</sup></i>
28,2	36,0	32,1	34,2	39,0	32,6	30,0	31,0	.	.	34,2	<i>Reg. prair. art.<sup>2)</sup></i>
<i>Rendements à l'hectare, en qm., en moyenne des années 1961/1970</i>											
.	33,5	30,9	33,0	37,4	.	34,7	.	32,7	.	34,5	<i>Froment d'aut.</i>
.	28,3	30,3	31,5	33,5	.	33,7	.	29,9	.	32,1	<i>Froment de print.</i>
.	.	28,2	36,1	35,6	.	39,4	27,9	35,4	.	36,5	<i>Seigle d'aut.</i>
.	.	.	36,5	.	.	.	.	.	.	28,0	<i>Seigle de print.</i>
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	34,8	<i>Epeautre</i>
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	33,6	<i>Méteil</i>
.	33,2	.	36,6	37,0	.	40,3	.	.	.	35,8	<i>Orge d'automne</i>
.	29,1	27,1	33,5	34,1	.	36,0	25,2	31,8	.	32,8	<i>Orge de print.</i>
.	29,9	26,0	33,0	35,1	.	35,3	.	29,8	.	33,2	<i>Avoine</i>
.	53,8	.	55,8	59,1	.	.	.	.	.	51,1	<i>Mais</i>
.	260	214	271	293	.	253	215	223	.	272	<i>Pommes de terre</i>
.	621	406	603	655	.	587	.	525	.	624	<i>Betteraves<sup>3)</sup></i>
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	406	<i>Choux navets</i>
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	267	<i>Carottes jaunes</i>
.	74,7	68,6	67,4	74,8	.	67,1	.	.	.	72,4	<i>Foin prair. art.<sup>2)</sup></i>
58,1	58,2	52,2	58,5	63,9	54,5	57,9	60,8	.	.	58,0	<i>Foin prair. nat.<sup>2)</sup></i>
.	56,4	47,5	51,6	60,3	.	42,4	.	.	.	51,6	<i>Reg. prair. art.<sup>2)</sup></i>
38,5	46,0	34,3	44,6	48,6	.	31,0	46,6	24,9	.	41,3	<i>Reg. prair. nat.<sup>2)</sup></i>

<sup>1)</sup> Moyennes cantonales d'au moins 10 données par année (dont la majeure partie se rapporte à la moyenne communale), excepté les cantons de SZ, OW et NW, GL, AR et AI, GR, TI, VS et GE avec au moins 5 données par année.

<sup>2)</sup> Non fermenté (poids à l'engrangement).

<sup>3)</sup> Y compris dès 1966 les demis-sucrières et les betteraves fourragères

**Offenes Ackerland von 1939 bis 1971**

Kulturarten	1939 ha	1945 ha	1950 ha	1955 ha	1960 ha	1963 ha	1964 ha
<b>Getreide</b>							
Winterweizen . . . . .	67 752	57 315	78 213	96 348	100 642	89 120	89 290
Sommerweizen . . . . .	13 511	40 543	9 135	6 936	4 009	11 380	11 560
Winterroggen . . . . .	13 371	11 096	14 831	9 740	13 737	15 890	16 450
Sommerroggen . . . . .	1 262	2 017	1 132	867	604	510	500
Dinkel, Emmer, Einkorn . .	12 509	14 172	10 241	5 738	4 825	4 880	5 752
Mischel von Brotfrucht u. v. Brotfrucht und Futtergetr.	6 328	8 777	8 359	3 871	3 251	2 253	1 880
<b>Total Brotgetreide. . . . .</b>	<b>114 733</b>	<b>133 920</b>	<b>121 911</b>	<b>123 500</b>	<b>127 068</b>	<b>124 033</b>	<b>125 432</b>
Körnermais . . . . .	1 155	5 201	1 363	1 108	1 092	2 614	3 882
Wintergerste . . . . .	2 955	10 830	8 176	8 161	8 951	10 350	9 840
Sommergerste . . . . .	4 927	20 927	10 547	14 151	16 695	21 642	20 147
Hafer . . . . .	13 123	44 150	21 945	20 922	14 190	12 218	11 226
Mischel von nur Futtergetr..		1 463	1 389	2 598	3 499	4 443	3 753
Anderes Getreide . . . . .	13	15					
<b>Total Futtergetreide u. Mais</b>	<b>22 173</b>	<b>82 586</b>	<b>43 420</b>	<b>46 940</b>	<b>44 427</b>	<b>51 267</b>	<b>48 848</b>
<b>Total Getreide . . . . .</b>	<b>136 906</b>	<b>216 506</b>	<b>165 331</b>	<b>170 440</b>	<b>171 495</b>	<b>175 300</b>	<b>174 280</b>
<b>Knollen- u. Wurzelgewächse</b>							
Kartoffeln . . . . .	47 321	83 572	55 603	50 997	<sup>a)</sup> 49 256	45 000	43 000
Runkeln u. Halbzuckerrüben	10 873	14 933	13 391	13 370	12 433	11 460	10 710
Kohlrüben (Bodenkohlraben)		1 466	404	586	228	223	210
Zuckerrüben . . . . .	3 207	5 559	6 056	5 520	5 224	6 907	7 570
Rübli, Karotten, Möhren als Hauptfrucht . . . . .	829	1 571	790	856	734	710	720
Rübli, Karotten als Einsaat.	452	2 976	410	303	329	300	300
<b>Total Knollen- u. Wurzelgew.</b>	<b>62 230</b>	<b>107 101</b>	<b>76 244</b>	<b>71 329</b>	<b>67 875</b>	<b>64 300</b>	<b>62 210</b>
<b>Anderere Ackergewächse</b>							
Tabak . . . . .	770	1 272	967	989	1 009	814	769
Flachs . . . . .	} 13	229	29	9	6		
Hanf . . . . .		27		2	1		
Mohn . . . . .		1 313		44			
Raps und Rübsen . . . . .	41	8 514	1 781	3 249	4 457	6 398	6 347
Silo- und Grünmais . . . . .	356	2 370		2 968	2 570		
Anderere Kulturen . . . . .	59	155	21	48	<sup>a)</sup> 697	48	54
<b>Total andere Ackergewächse</b>	<sup>a)</sup> 883	<sup>a)</sup> 11 510	2 842	<sup>a)</sup> 4 297	<sup>a)</sup> 6 170	7 260	7 170
<b>Gemüse . . . . .</b>	<b>9 282</b>	<b>17 762</b>	<b>11 406</b>	<sup>b)</sup> 10 786	<sup>b)</sup> 7 856	8 500	8 640
Offenes Ackerland, m. Silomais	209 657	355 249		259 820	255 966		
"    "    ohne Silomais	209 301	352 879	255 823	256 852	253 396	255 360	252 300
Erdbeeren . . . . .	476		524	642	603		

<sup>a)</sup> Davon Drescherbsen: 1955: 1941 ha; 1969: 2256 ha.  
<sup>b)</sup> Ohne 431 ha Frühkartoffeln, die im Zeitpunkt der Zählung bereits abgeerntet waren.  
<sup>c)</sup> Ohne Silo- und Grünmais.  
<sup>d)</sup> Davon rund 600 ha im Zeitpunkt der Zählung brachliegendes Gemüseareal.  
<sup>e)</sup> Ohne rund 600 ha Gemüseareal gemäss Anmerkung <sup>d)</sup>.  
<sup>f)</sup> Davon 297 ha Pferdebohnen.  
<sup>g)</sup> Getreide provisorisch.

Quellen: 1939-1947, 1950, 1955, 1960, 1965, 1969: Eidg. Anbauerhebungen; 1961-1964, 1966-1968, 1970, 1971: Erhebungen und Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

**Terres ouvertes de 1939 à 1971**

1965 ha	1966 ha	1967 ha	1968 ha	1969 ha	1970 ha	1971 <sup>1)</sup> ha	Cultures
93 977	84 860	85 910	84 010	79 104	69 970	70 900	<i>Céréales</i>
9 755	17 000	13 270	16 600	19 737	19 940	18 800	<i>Froment d'automne</i>
14 906	12 760	15 150	14 720	11 006	12 340	13 000	<i>Froment de printemps</i>
460	450	280	280	322	290	250	<i>Seigle d'automne</i>
5 481	5 850	6 540	7 410	8 619	7 610	7 000	<i>Seigle de printemps</i>
							<i>Epeautre, engrain, amidonnier</i>
							<i>Méteil de céréales panif. et de</i>
1 375	1 380	1 160	986	658	690	650	<i>céréales panif. et fourragères</i>
125 954	122 300	122 310	124 006	119 446	110 840	110 600	<i>Total céréales panifiables</i>
4 356	3 929	3 779	4 414	6 916	9 290	13 660	<i>Maïs grain</i>
10 957	11 000	11 600	12 554	15 601	16 550	18 650	<i>Orge d'automne</i>
19 740	21 040	19 479	17 551	21 107	24 310	20 820	<i>Orge de printemps</i>
10 354	10 087	9 024	8 261	10 149	8 110	9 840	<i>Avoine</i>
2 322	3 044	2 698	2 624	2 166	2 520	2 890	<i>Méteil de céréales excl. fourr.</i>
							<i>Autres céréales</i>
47 729	49 100	46 580	45 404	55 939	60 780	65 860	<i>Total des céréales fourr. et maïs</i>
173 683	171 400	168 890	169 410	175 385	171 620	176 460	<i>Céréales, total</i>
37 203	37 000	36 000	34 600	31 528	30 000	28 000	<i>Tubercules et plantes-racines</i>
7 963	8 000	7 180	6 890	5 701	5 220	4 860	<i>Pommes de terre</i>
216	213						<i>Betteraves fourrag. et mi-sucr.</i>
8 372	8 437	8 673	8 981	8 520	9 040	8 920	<i>Choux-navets (rutabagas)</i>
							<i>Betteraves sucrières</i>
615	600	587	589	604	620	650	<i>Carottes, en culture princi-</i>
							<i>pale</i>
							<i>Carottes, en culture double</i>
54 369	54 250	52 440	51 060	46 353	44 880	42 430	<i>Total tuberc. et plant.-racines</i>
686	744	777	788	728	800	750	<i>Autres produits des champs, tot.</i>
							<i>Tabac</i>
							<i>Lin</i>
							<i>Chanvre</i>
							<i>Pavot</i>
6 651	6 762	7 551	7 690	7 305	8 790	9 700	<i>Colza</i>
5 226				10 457	11 230	12 640	<i>Maïs à ensiler</i>
242	44	42	42	9) 501	210	220	<i>Autres cultures</i>
<sup>3)</sup> 7 579	7 550	8 370	8 520	<sup>3)</sup> 8 534	<sup>3)</sup> 9 800	<sup>3)</sup> 10 670	<i>Total autres prod. des champs</i>
8 044	8 000	7 340	7 340	<sup>1)</sup> 9 249	8 780	8 750	<i>Légumes</i>
248 901				249 978	246 310	250 950	<i>Terres ouvertes av. le maïs à ensiler</i>
243 675	241 200	237 040	236 330	239 521	235 080	238 310	<i>Terres ouv. sans le maïs à ensiler</i>
							<i>Fraises</i>

<sup>1)</sup> Dont pois à battre: 1955: 1941 ha; 1969: 2 256 ha

<sup>2)</sup> Sans 431 ha de pommes de terre printanières déjà récoltées lors du recensement.

<sup>3)</sup> Sans le maïs pour l'ensilage.

<sup>4)</sup> Dont env. 600 ha de surface de légumes en friche à l'époque du recensement.

<sup>5)</sup> En outre env. 600 ha surface de lég. d'après <sup>4)</sup>.

<sup>6)</sup> Dont 297 ha de féveroles.

<sup>7)</sup> Céréales, données provisoires.

Sources: 1939-47, 1950, 1955, 1960, 1965, 1969: recensement fédéraux des cultures; 1961-1964, 1966-1968, 1970, 1971: enquêtes et évaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Anbauflächen und Körnererträge von Brotgetreide**  
**Superficies cultivées en céréales panifiables et rendements en grains**

Jahre Années	Winterweizen Froment d'automne	Sommerweizen Froment de print.	Winterroggen Seigle d'automne	Sommerroggen Seigle de printemps	Dinkel (Spelz) Einkorn u. Emmer Epeautre, engrain et blé amidonnier	Mische von Brotgetreide Métail de céréales panifiables	Total Brotgetreide Total céréales panifiables
Anbaufläche in ha — Superficie cultivée, en ha							
1926	48 945	2 522	18 501	1 388	13 940	5 248	90 544
1929	48 988	3 303	17 656	1 342	13 044	5 456	89 789
1934	57 165	9 608	14 242	1 400	12 032	7 036	101 483
1939	67 752	13 511	13 371	1 262	12 522	6 328	114 746
1950	78 213	9 135	14 831	1 132	10 241	8 359	121 911
1955	96 348	6 936	9 740	867	5 738	3 871	123 500
1960	100 642	4 009	13 737	604	4 825	3 251	127 068
1965	93 977	9 755	14 906	460	5 481	1 375	125 954
1966 <sup>1)</sup>	84 860	17 000	12 760	450	5 850	1 380	122 300
1967 <sup>1)</sup>	85 910	13 270	15 150	280	6 540	1 160	122 310
1968 <sup>1)</sup>	84 010	16 600	14 720	280	7 410	986	124 006
1969	79 104	19 737	11 006	322	8 619	658	119 446
1970	69 970	19 940	12 340	290	7 610	690	110 840
1971 <sup>2)</sup>	70 900	18 800	13 000	250	7 000	650	110 600
Körnerertrag je ha in q <sup>1)</sup> — Rendement en grains par ha, en qm <sup>1)</sup>							
1931/35	22,7	19,4	21,6	16,7	22,7	23,5	22,4
1936/40	22,6	19,7	21,5	16,2	22,6	22,9	22,0
1941/45	24,9	21,1	22,2	17,7	25,5	24,6	23,9
1946/50	25,2	19,6	22,4	17,8	24,6	24,5	24,1
1951/55	30,0	21,7	26,7	21,0	27,2	27,7	28,8
1956/60	31,1	25,3	30,6	22,7	29,0	29,6	30,3
1961/65	32,9	29,7	34,5	27,7	32,7	32,1	32,7
1966/70	36,1	34,5	38,4	28,4	36,9	35,1	36,2
1967	41,0	36,0	41,0	29,7	38,0	39,0	40,3
1968	39,2	35,8	39,1	28,6	37,0	35,7	38,6
1969	34,8	35,6	38,6	28,0	38,6	34,9	35,5
1970	35,1	36,1	39,3	30,3	37,2	33,7	35,9
1971	43,9	40,5	43,1	31,3	43,8	39,6	43,2
1972	39,5	36,0	39,9		35,7	32,5	
Gesamter Körnerertrag in q — Rendement total en grains, en qm							
1931/35	1 262 000	154 000	335 000	23 000	279 000	152 000	2 205 000
1936/40	1 357 000	328 000	277 000	22 000	267 000	157 000	2 408 000
1941/45	1 706 000	569 000	284 000	29 000	411 000	243 000	3 242 000
1946/50	1 858 000	274 000	272 000	23 000	314 000	239 000	2 980 000
1951/55	2 583 000	172 000	325 000	21 000	219 000	179 000	3 499 000
1956/60	2 657 000	370 000	363 000	21 000	142 000	119 000	3 672 000
1961/65	3 048 000	323 000	509 000	15 000	177 000	69 000	4 141 000
1966/70	2 948 000	611 000	509 000	10 000	268 000	34 000	4 380 000
1967	3 522 000	478 000	621 000	8 000	249 000	45 000	4 923 000
1968	3 293 000	594 000	575 000	8 000	274 000	36 000	4 780 000
1969	2 753 000	703 000	425 000	9 000	333 000	23 000	4 246 000
1970	2 457 000	719 000	483 000	11 000	283 000	23 000	3 976 000
1971 <sup>2)</sup>	3 113 000	761 000	560 000	8 000	307 000	26 000	4 775 000

<sup>1)</sup> Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. <sup>2)</sup> Vorläufig.



**Anbauflächen und Körnererträge von übrigem Getreide und  
Getreide im ganzen**  
**Superficies cultivées en autres céréales et rendements en grains**

Jahre Années	Hafer Avoine	Winter- gerste Orge d'automne	Sommer- gerste Orge de printemps	Mischel- v. Futter- getreide Mélange de céréales fourragères	Mais Maïs	Total übriges Getreide Autres céréales au total	Total Getreide Céréales au total
Anbaufläche in ha — Superficie cultivée en ha.							
1926	20 462	6 501		.	1 341	28 304	118 848
1929	20 216	2 965	4 301	.	1 032	28 514	118 303
1934	10 145	1 082	3 087	.	809	15 123	116 606
1939	13 123	2 955	4 927	.	1 155	22 160	136 906
1950	21 945	8 176	10 547	1 389	1 363	43 420	165 331
1955	20 922	8 164	14 148	2 598	1 108	46 940	170 440
1960	14 190	8 951	16 695	3 499	1 092	44 427	171 495
1965	10 354	10 957	19 740	2 322	4 356	47 729	173 683
1966 <sup>1)</sup>	10 087	11 000	21 040	3 044	3 929	49 100	171 400
1967 <sup>1)</sup>	9 024	11 600	19 479	2 698	3 779	46 580	168 890
1968 <sup>1)</sup>	8 261	12 554	17 551	2 624	4 414	45 404	169 410
1969	10 149	15 601	21 107	2 166	6 916	55 939	175 385
1970	8 110	16 550	24 310	2 520	9 290	60 780	171 620
1971	9 840	18 650	20 820	2 890	13 660	65 860	176 460
Körnerertrag je ha in q <sup>1)</sup> — Rendement en grains par ha., en qm. <sup>1)</sup>							
1931/35	20,5	20,7	18,7	.	26,6	20,1	22,0
1936/40	21,6	20,1	18,5	.	28,1	21,2	21,8
1941/45	24,1	23,8	21,7	.	28,8	23,7	23,9
1946/50	23,0	23,6	21,9	.	30,5	23,2	23,8
1951/55	28,5	27,4	26,4	27,5	35,4	27,9	28,6
1956/60	29,6	29,8	29,2	29,4	35,1	29,6	30,3
1961/65	31,4	33,0	32,2	31,8	46,6	33,0	32,8
1966/70	35,1	38,7	33,3	34,2	55,6	37,5	36,6
1967	35,4	41,3	35,4	35,4	57,1	38,6	39,8
1968	35,7	40,8	34,4	35,1	55,1	38,4	38,6
1969	36,0	38,5	34,2	35,1	57,0	38,6	36,5
1970	35,9	35,9	33,9	34,9	58,7	38,5	36,8
1971	41,5	44,5	40,7	41,1	66,1	47,2	44,7
1972	40,3	43,5	35,7	37,0	47,1		
Gesamter Körnerertrag in q — Rendement total en grains, en qm.							
1931/35	252 000	21 000	76 000	.	23 000	372 000	2 577 000
1936/40	294 000	36 000	88 000	.	28 000	446 000	2 854 000
1941/45	915 000	219 000	351 000	21 000	113 000	1 619 000	4 861 000
1946/50	721 000	241 000	323 000	36 000	81 000	1 402 000	4 382 000
1951/55	675 000	252 000	348 000	70 000	40 000	1 385 000	4 884 000
1956/60	528 000	247 000	526 000	135 000	32 000	1 468 000	5 140 000
1961/65	398 000	349 000	674 000	124 000	143 000	1 688 000	5 829 000
1966/70	320 000	518 000	701 000	90 000	318 000	1 947 000	6 327 000
1967	319 000	479 000	690 000	96 000	216 000	1 800 000	6 723 000
1968	295 000	512 000	604 000	92 000	243 000	1 746 000	6 526 000
1969	365 000	601 000	722 000	76 000	394 000	2 158 000	6 404 000
1970	291 000	594 000	824 000	88 000	545 000	2 342 000	6 318 000
1971	408 000	830 000	847 000	119 000	903 000	3 107 000	7 882 000

<sup>1)</sup> Estimations du Secrétariat des paysans suisses.

**Getreideablieferung an den Bund**

Jahr Verwendungsart Herkunft	Ablieferungsmenge, q - Quantités livrées, q						
	Weizen - Froment					Roggen Seigle	Mischel Métail
	I	II	III	IV	Total		
<b>1969</b>							
Mahlware: CH	2 268 019	29 937	15 133	352 726	2 665 815	342 833	14 508
Liechtenstein .	343	—	—	—	343	58	—
Büsingen . . . . .	1 090	—	—	—	1 090	200	—
Total . . . . .	2 269 452	29 937	15 133	352 726	2 667 248	343 091	14 508
Saatgetreide: CH	12 085	—	—	—	12 085	—	—
Auswuchs: CH	131 841	608	169	3 077	135 695	12 716	1 134
Büsingen . . . . .	199	—	—	—	199	—	—
Total . . . . .	132 040	608	169	3 077	135 894	12 716	1 134
Im ganzen: CH	2 411 945	30 545	15 302	355 803	2 813 595	355 549	15 637
Liechtenstein .	343	—	—	—	343	58	—
Büsingen . . . . .	1 289	—	—	—	1 289	200	—
Total . . . . .	2 413 577	30 545	15 302	355 803	2 815 227	355 807	15 637
<b>1970</b>							
Mahlware: CH	1 951 001	200 958	12 831	300 023	2 464 813	404 570	9 318
Liechtenstein .	224	—	—	—	224	136	—
Büsingen . . . . .	959	—	—	—	959	149	—
Total . . . . .	1 952 184	200 958	12 831	300 023	2 465 996	404 855	9 318
Saatgetreide: CH	3 217	24 756	—	—	27 973	—	—
Im ganzen: CH	1 954 218	225 714	12 831	300 023	2 492 786	404 570	9 318
Liechtenstein .	224	—	—	—	224	136	—
Büsingen . . . . .	959	—	—	—	959	149	—
Total . . . . .	1 955 401	225 714	12 831	300 023	2 493 969	404 855	9 318
<b>1971</b>							
Mahlware: CH	2 357 822	604 636	9 645	221 440	3 193 543	450 470	11 508
Liechtenstein .	77	—	—	—	77	28	—
Büsingen . . . . .	1 122	—	—	—	1 122	138	—
Total . . . . .	2 359 021	604 636	9 645	221 440	3 194 742	450 636	11 508
Saatgetreide: CH	35 965	16 372	—	—	52 337	—	—
Auswuchs: CH	3 841	123	—	110	4 074	945	47
Liechtenstein .	—	—	—	—	—	—	—
Büsingen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—
Total . . . . .	3 841	123	—	110	4 074	945	47
Im ganzen: CH	2 397 628	621 131	9 645	221 550	3 249 954	451 415	11 555
Liechtenstein .	77	—	—	—	77	28	—
Büsingen . . . . .	1 122	—	—	—	1 122	138	—
Total . . . . .	2 398 827	621 131	9 645	221 550	3 251 153	451 581	11 555

**Übernahmepreise und tatsächlicher Erlös je q**

Getreidearten	Übernahmepreise, Fr. je q <sup>1)</sup> - Prix d'achat, Fr. par q <sup>1)</sup>						
	1968		1969		1970	1971	
	Mahlware Céréales de mouture	Auswuchs Céréales germées	Mahlware Céréales de mouture	Auswuchs Céréales germées	Mahlware Céréales de mouture	Mahlware Céréales de mouture	Auswuchs Céréales germées
Weizen I . . . . .	69.—	} 55.—	69.—	55.—	69.—	73.—	58.—
Weizen II . . . . .	66.—		66.—	52.50	66.—	69.—	55.—
Weizen III . . . . .	63.—		63.—	50.—	63.—	65.—	51.50
Weizen IV . . . . .	58.—		58.—	46.—	58.—	60.—	47.50
Roggen I, II . . . . .	56.-/48.-	48.—	56.-/48.-	45.—	56.-/48.-	58.-/48.-	46.50
Mischel I . . . . .	61.—	} 51.50	61.—	} 50.—	61.—	64.—	} 52.—
Mischel II . . . . .	57.—		57.—		57.—	59.—	
Dinkel (mit Spelzen)	63.—		63.—		61.—	63.—	

<sup>1)</sup> Für landesüblich gute Qualität ohne Spätablieferungszuschläge und Gebirgzzuschläge

**Livraisons de céréales à la Confédération**

Dinkel (mit Spelzen) Epeautre (non décor- tiqué)	Total	Erlös der Produzenten, Fr. — Recettes des producteurs				Total	je - par q	Année Utilisation Provenance
		für abgeliefertes Getreide pour les céréales livrées	Spät- ablieferungs- zuschlag Supplément pour livraisons tardives	Gebirgs- zuschlag Suppl. p. régions de mont.	Total			
197 422	3 220 573	211 781 074	5 451 669	699 775	217 932 518	67.67	1969	
37	438	29 517	170	—	29 687	67.78	Cér. de mouture: CH	
—	1 290	86 615	301	—	86 916	67.38	Liechtenstein	
197 459	3 222 301	211 897 206	5 452 140	699 775	218 049 121	67.67	Büsingen	
1 255	13 340	1 122 931	—	—	1 122 931	84.18	Total	
—	149 545	8 022 538	175 938	23 881	8 222 357	54.98	Semences: Suisse	
—	199	10 967	97	—	11 064	55.60	Cér. germées: CH	
—	149 744	8 033 505	176 035	23 881	8 233 421	54.98	Büsingen	
198 677	3 383 458	220 926 543	5 627 607	723 656	227 277 806	67.17	Total	
37	438	29 517	170	—	29 687	67.78	En tout: Suisse	
—	1 489	97 582	398	—	97 980	65.80	Liechtenstein	
198 714	3 385 385	221 053 642	5 628 175	723 656	227 405 473	67.17	Büsingen	
161 399	3 040 100	197 601 446	5 550 877	546 927	203 699 250	67.00	Total	
23	383	24 087	341	—	24 428	63.86	1970	
—	1 108	75 529	—	—	75 529	68.18	Cér. de mouture: CH	
161 422	3 041 591	197 701 062	5 551 218	546 927	203 799 207	67.00	Liechtenstein	
1 114	29 087	2 357 334	—	—	2 357 334	81.04	Büsingen	
162 513	3 069 187	199 958 780	5 550 877	546 927	206 056 584	67.14	Total	
23	383	24 087	341	—	24 428	63.86	Semences: Suisse	
—	1 108	75 529	—	—	75 529	68.18	En tout: Suisse	
162 536	3 070 678	200 058 396	5 551 218	546 927	206 156 541	67.14	Liechtenstein	
174 129	3 829 650	266 761 090	7 068 146	1146185	274 975 421	71.80	Büsingen	
—	105	7 286	106	—	7 392	70.40	Total	
—	1 260	90 666	336	—	91 002	72.22	Cér. de mouture: CH	
174 129	3 831 015	266 859 042	7 068 588	1146185	275 073 815	71.80	Liechtenstein	
4 145	56 482	5 648 215	—	—	5 648 215	87.20	Büsingen	
—	5 066	280 274	11 496	6 528	298 298	58.89	Total	
—	—	—	—	—	—	—	Semences: Suisse	
—	5 066	280 274	11 496	6 528	298 298	58.89	Cér. germées: CH	
178 274	3 891 198	272 689 579	7 079 642	1152713	280 921 934	72.19	Liechtenstein	
—	105	7 286	106	—	7 392	70.40	Büsingen	
—	1 260	90 666	336	—	91 002	72.22	Total	
178 274	3 892 563	272 787 531	7 080 084	1152713	281 020 328	72.19	Cér. de mouture: CH	

**Prix d'achat et prix effectivement obtenus par q**

Tatsächlicher Erlös für Mählware, Fr. je q (ohne Spätablieferungs- und Gebirgszuschlag) Prix effectivement obtenus pour les céréales propres à la mouture, Fr. par q (sans le supplément pour livraisons tardives et régions de montagnes)				Espèces de céréales
1968	1969	1970	1971	
67.53	68.75	68.46	73.13	Froment I
64.20	66.03	65.30	69.80	Froment II
60.38	61.83	61.13	63.26	Froment III
56.71	57.92	57.50	60.51	Froment IV
56.13	56.45	55.89	58.65	Seigle I, II
60.02	60.91	60.75	63.93	Méteil I
55.87	57.75	56.68	60.25	Méteil II
61.71	62.28	60.11	62.95	Epeautre (non décortiqué)

<sup>1)</sup> Prix fixés pour les céréales de bonne qualité moyenne, non compris les suppléments pour livraisons tardives et les suppléments pour les régions de montagne.

Communiqué par l'Administration fédérale des blés.

**Ablieferung von Brotgetreide an den Bund und zur Selbstversorgung**  
**Livraisons de céréales panifiables à la Confédération et céréales panifiables utilisées pour**

Kantone Cantons	Ablieferer Fournisseurs			Mahlkarten Cartes de mouture			Ablieferung Livrais. de céréales
	1969	1970		1969	1970		
		Total	Davon im Berggeb. <sup>1)</sup> Dont zone de mont. <sup>1)</sup>		Total	Davon im Berggeb. <sup>1)</sup> Dont zone de mont. <sup>1)</sup>	
Zürich .....	4 613	4 364	1	5 146	4 832	11	333 487
Bern .....	12 625	11 424	2 674	17 521	16 579	6 726	736 395
Luzern .....	3 145	2 495	87	4 371	3 998	527	109 789
Uri .....	—	—	—	1	1	1	—
Schwyz .....	7	5	1	18	14	7	364
Obwalden ...	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden...	—	—	—	—	—	—	—
Glarus .....	1	2	—	1	3	—	10
Zug .....	162	124	3	182	149	6	5 621
Fribourg ....	3 919	3 697	276	4 451	4 126	557	332 729
Solothurn ...	1 873	1 756	41	2 254	2 101	137	137 951
Basel-Stadt .	15	14	—	15	14	—	2 542
Baselland ...	1 045	953	15	1 312	1 198	42	66 297
Schaffhausen	990	955	1	1 055	1 016	1	98 954
Appenzell ...	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen ...	241	235	18	1 141	981	75	8 069
Graubünden .	188	165	27	2 836	2 580	2 388	12 788
Aargau .....	4 989	4 638	27	6 292	5 859	47	243 039
Thurgau ....	2 649	2 405	—	2 805	2 559	—	148 603
Tessin .....	114	99	4	1 829	1 659	463	8 914
Vaud .....	5 220	4 948	375	5 468	5 192	501	852 416
Valais .....	286	243	9	3 357	2 986	2 454	23 560
Neuchâtel ...	478	458	194	957	859	588	55 756
Genève .....	481	457	—	486	464	—	182 448
Schweiz ....	43 041	39 437	3 753	61 498	57 170	14 531	3 359 732
Liechtenstein	28	17	—	347	284	1	438
Büdingen ...	29	24	—	30	25	—	4 338
<b>Total</b>	<b>43 098</b>	<b>39 478</b>	<b>3 753</b>	<b>61 875</b>	<b>57 479</b>	<b>14 532</b>	<b>3 364 508</b>

<sup>1)</sup> Produzenten mit Wohnsitz über 800 m ü. M. In Ausnahmefällen Produzenten mit Wohnsitz unter 800 m, sofern besondere Produktionsschwierigkeiten vorliegen. <sup>2)</sup> Inbegriffen Auswuchs.

**Ablieferer von Brotgetreide an den Bund nach der Höhe der Ablieferungsmenge**  
**Fournisseurs de céréales panifiables à la Confédération selon l'importance des livraisons**

Ablieferungsmenge je Ablieferer q  Livraisons par fournisseur en quintaux	Schweizerische Ablieferer Fournisseurs suisses				Prozentverteilung Répartition en pour cent			
	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970
0- 5	1 919	1 674	1 695	1 480	4,1	3,7	3,9	3,8
5- 10	5 316	4 377	4 511	4 295	11,3	9,7	10,5	10,9
10- 15	2 736	2 720	2 653	2 422	5,8	6,0	6,2	6,1
15- 20	2 585	2 534	2 485	2 286	5,5	5,6	5,8	5,8
20- 30	4 364	4 332	4 217	3 899	9,3	9,6	9,8	9,9
30- 50	6 693	6 553	6 628	6 039	14,2	14,6	15,4	15,3
50-100	10 532	10 427	10 170	9 144	22,4	23,1	23,6	23,2
über - plus de 100	12 893	12 476	10 682	9 872	27,4	27,7	24,8	25,0
<b>(Total)</b>	<b>47 038</b>	<b>45 093</b>	<b>43 041</b>	<b>39 437</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Mitgeteilt von der Eidg. Getreideverwaltung.

**verwendetes, mahlprämienberechtigtes Brotgetreide 1969 und 1970**  
**l'approvisionnement domestique et donnant droit aux primes de mouture, 1969 et 1970**

von Brotgetreide, q <sup>2</sup> ) panifiables, q <sup>2</sup> )		Selbstversorgung mit Brotgetreide, q Approv. domestique en céréales panif., q			Mahlprämie Fr. Primes de mouture Fr.			Kantone Cantons
1970		1969	1970		1969	1970		
Total	Davon im Berggeb. <sup>1)</sup> Dont zone de mont. <sup>1)</sup>		Total	Davon im Berggeb. <sup>1)</sup> Dont zone de mont. <sup>1)</sup>		Total	Davon im Berggeb. <sup>1)</sup> Dont zone de mont. <sup>1)</sup>	
307 758	7	36 673	34 920	81	587 436	559 191	1 774	ZH
681 861	69 018	163 320	156 364	68 183	3 069 496	2 938 876	1 527 994	BE
74 276	1 882	39 737	37 045	3 604	658 656	609 969	74 920	LU
—	—	22	19	19	431	392	392	UR
169	4	122	106	33	2 223	1 929	765	SZ
—	—	—	—	—	—	—	—	OW
—	—	—	—	—	—	—	—	NW
20	—	1	18	—	21	283	—	GL
3 746	104	1 645	1 337	75	27 392	21 961	1 776	ZG
318 111	10 488	40 717	38 357	6 407	682 999	643 062	131 844	FR
136 422	1 157	18 387	17 003	897	300 638	276 580	18 887	SO
2 156	—	291	266	—	4 654	4 264	—	BS
57 265	469	9 153	8 236	288	148 148	133 068	5 902	BL
83 539	11	6 725	6 483	7	107 624	103 757	133	SH
—	—	—	—	—	—	—	—	AIR
7 104	279	4 177	3 841	330	68 828	62 866	6 698	SG
9 317	1 883	13 186	11 043	9 814	366 876	305 895	286 236	GR
229 524	790	45 841	42 981	309	735 173	688 923	6 168	AG
135 899	—	18 841	18 217	—	301 459	291 476	—	TG
9 799	329	3 311	3 019	501	57 591	52 627	12 334	TI
730 221	27 255	46 214	43 029	4 625	771 719	715 507	101 050	VD
18 738	142	9 370	7 586	5 361	244 919	195 472	159 870	VS
48 715	11 917	9 329	8 272	6 216	221 924	196 236	163 341	NE
176 225	—	3 854	3 621	—	61 663	57 939	—	GE
3 030 865	125 735	470 916	441 763	106 750	8 419 870	7 860 273	2 500 084	GH
383	—	1 187	922	2	19 008	14 764	50	FL
4 065	—	169	170	—	2 708	2 714	—	Büs.
3 035 313	125 735	472 272	442 855	106 752	8 441 586	7 877 751	2 500 134	Total

<sup>1)</sup> Producteurs dont le domicile est situé à plus de 800 m ou exceptionnellement au-dessous de 800 m, mais dont les conditions de production sont difficiles <sup>2)</sup> Y compris les céréales germées.

**Ablieferung und Selbstversorgung von Brotgetreide nach der Ablieferungsmenge je Ablieferer und nach der Meereshöhe des Wohnsitzes der Ablieferer bzw. Selbstversorger**  
**Livraisons et autoconsommation de céréales panifiables d'après l'importance des livraisons par fournisseur et d'après l'altitude du domicile des fournisseurs et des autoconsommateurs**

Ablieferungsmenge je Ablieferer Livraisons par fournisseur q	Ablieferungsmenge Livraisons in 1000 q		Meereshöhe des Wohnsitzes der Ablieferer bzw. Selbstversorger Altitude du domicile du fournisseur ou autoconsommateur	Ablieferungsmenge Livraisons in 1000 q		Selbstversorgungsmenge Quantités autoconsommées in 1000 q	
	1969	1970		1969	1970	1969	1970
0- 5	6	6	Talgebiet				
5- 10	38	36	Plateau - 800 m	3191	2905	354	335
10- 15	34	31	Berggebiet				
15- 20	44	41	Zone de la mont.				
20- 30	106	98	801- 900 m	148	112	61	56
30- 50	263	240	901-1000 m	18	12	24	23
50-100	738	665	1001-1100 m	2	1	17	15
über - plus de 100	2131	1914	über - plus de 1100 m	1	1	15	13
Total	3360	3031	Total	3360	3031	471	442

**Zur Selbstversorgung verwendetes, mahlprämienberechtigtes Brotgetreide<sup>1)</sup>  
Céréales panifiables utilisées pour l'approvisionnement domestique<sup>1)</sup>**

Ernte- jahre Cam- pagne	Weizen	Roggen	Mischel- frucht	Dinkel (mit Spelzen) Epeautre non décortiqué	Mais	Gerste	Total	Mahl- karten <sup>2)</sup>	Mahl- prämie
	Froment	Seigle	Méteil	q	Maïs	Orge		Cartes de mouture	Prime de mouture 1000 Fr.
	q	q	q	q	q	q	q		
1965	380 621	44 946	9 464	54 862	5 775	65 226	560 918 <sup>3)</sup>	75 345	10 165
1966	369 901	38 232	7 386	57 490	6 486	62 324	541 852 <sup>3)</sup>	71 659	9 760
1967	357 408	40 746	6 438	58 104	6 823	59 732	529 274 <sup>3)</sup>	68 019	9 515
1968	316 414	41 404	5 071	59 096	6 701	55 983	484 700 <sup>3)</sup>	65 025	8 725
1969	312 274	26 898	4 146	67 154	6 548	53 878	470 916 <sup>3)</sup>	61 498	8 420
1970	286 503	33 145	3 879	58 081	6 227	53 901	441 763 <sup>3)</sup>	57 170	7 860

<sup>1)</sup> Ohne Getreide des Fürstentums Liechtenstein und der Gemeinde Büsingen. <sup>2)</sup> Anzahl Haushaltungen, d. h. Herdstellen. <sup>3)</sup> Inbegriffen Buchweizen.  
<sup>1)</sup> Sans les céréales de la Principauté de Liechtenstein et de la commune de Büsingen. <sup>2)</sup> Nombre de ménages, c'est-à-dire de feux. <sup>3)</sup> Y compris le sarrasin.

**Mahlprämienansätze — Taux des primes de mouture**

Erntejahre Campagne	Talgebiet Région de plaine Fr./q	Berggebiet — Région de montagne			
		I	II	III	IV
		Fr. je q am Wohnsitz von in der Regel . . . . . m über Meer Fr. par q à un domicile de, en règle générale . . . . . m. sur mer			
		801—900	901—1000	1001—1100	1101 und mehr — et plus
1933—1942	7.50	8.50	10.—	12.—	14.—
1943—1951	7.50	10.50	12.—	14.—	16.—
1952—1956	10.—	13.—	16.—	19.—	22.—
1957—1961	15.—	19.—	23.—	27.—	31.—
1962—1970	16.—	20.—	24.—	28.—	32.—
1971, 1972	20.—	24.—	28.—	33.—	38.—

**Brotgetreideproduzenten — Producteurs de céréales panifiables**

Ernte- jahre Cam- pagne	Ablieferer — Fournisseurs			Nur Selbst- versor- ger Auto- consom- mateurs seulement	Selbst- versorger Total (Inhaber von Mahl- karten) Total autocons. (poss. de cartes de mout.)	Von den Ablie- ferern entfallen auf das Fournisseurs de		Von den Selbst- versorgern ent- fallen auf das Auto- consommateurs de		Brot- getreide- produ- zenten Total Produc- teurs de céréales panifiables
	ohne Selbst- versor- gung sans autocon- somma- tion	mit Selbst- versor- gung avec autocon- somma- tion	Total			Tal- gebiet plaine	Berg- gebiet montagne	Tal- gebiet plaine	Berg- gebiet montagne	
1966	1 812	45 683	47 495	25 976	71 659	42 034	5 461	51 930	19 729	73 471
1967	1 545	45 493	47 038	22 526	68 019	41 529	5 509	49 577	18 442	69 564
1968	4 271	40 822	45 093	24 203	65 025	39 850	5 243	47 673	17 352	69 296
1969	2 124	40 917	43 041	20 581	61 498	38 379	4 662	45 463	16 035	63 622
1970	1 460	37 977	39 437	19 193	57 170	35 684	3 753	42 639	14 531	58 630

**Produktion von mahlfähigem Brotgetreide im Tal- und Berggebiet  
Production de céréales panifiables propres à la mouture en plaine et en montagne**

Ernte- jahre Cam- pagne	Ablieferung — Livraisons			Selbstversorgung Autoconsommation			Total		
	Tal- gebiet plaine q	Berg- gebiet montagne q	Total q	Tal- gebiet plaine q	Berg- gebiet montagne q	Total q	Tal- gebiet plaine q	Berg- gebiet montagne q	Total q
1966	2 736 255	173 593	2 909 848	398 938	142 914	541 852	3 135 193	316 507	3 451 700
1967	3 757 604	212 175	3 969 779	391 114	138 160	529 274	4 148 718	350 335	4 499 053
1968	3 676 725	191 318	3 868 043	355 905	128 794	484 699	4 032 630	320 112	4 352 742
1969	3 190 886	168 846	3 359 732	353 567	117 349	470 916	3 544 453	286 195	3 830 648
1970	2 905 130	125 735	3 030 865	335 013	106 750	441 763	3 240 143	232 485	3 472 628

**Futtergetreideanbau und Anbauprämien nach Kantonen**  
**Culture des céréales fourragères et primes de culture par cantons**

Kantone Cantons	Prämienberecht. Pflanzler Producteurs ayant droit à la prime			Anbauflächen, ha Superficie cultivée						Anbauprämien Primes de culture 1000 Fr. 1971
	1970	1971		1970			1971			
		Total	Dav. i. d. Bergzone Dont en montagne	Talzone Plateau	Hanglage Terr. en forte pente	Bergzone Zone de mont.	Talzone Plateau	Hanglage Terr. en forte pente	Bergzone Zone de mont.	
Zürich ....	4 715	4 761	14	5 099	10	10	6 018	12	9	4 315
Bern .....	15 018	14 640	5 250	10 287	917	4050	10 809	1028	3834	11751
Luzern ....	3 749	3 868	714	2 349	383	271	2 667	440	262	2 481
Uri .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz ...	11	21	7	12	—	2	17	—	7	18
Obwalden .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus ....	8	9	1	7	—	—	9	—	0	6
Zug .....	171	178	21	152	—	12	156	—	12	119
Fribourg ..	3 800	3 822	281	3 550	109	180	3 935	126	197	3 032
Solothurn .	2 182	2 184	185	2 564	72	160	2 809	87	165	2 192
Basel-Stadt	16	16	—	114	—	—	117	—	—	85
Baselland .	1 278	1 205	44	1 596	103	29	1 768	137	28	1 411
Schaffh. . .	1 033	1 000	1	1 613	57	3	1 709	85	4	1 288
App. A.-Rh.	2	3	2	—	—	2	1	—	2	2
App. I.-Rh.	2	1	1	—	—	2	—	—	1	1
St. Gallen .	1 219	1 227	75	956	0	35	1 045	—	43	784
Graub. ...	2 759	2 560	2 164	394	—	520	427	—	486	745
Aargau ....	5 780	5 696	65	5 390	233	66	6 104	259	65	4 624
Thurgau ..	2 538	2 660	2	2 295	4	0	2 810	9	0	2 025
Tessin ....	1 467	1 343	286	595	—	34	717	—	31	556
Vaud .....	5 234	5 145	337	11 523	134	760	11 667	145	693	9 005
Valais .....	2 474	2 366	1 907	430	—	199	587	—	179	587
Neuchâtel .	987	972	661	790	2	852	745	3	892	1 330
Genève ...	439	448	—	2 290	—	—	2 620	—	—	1 904
Schweiz } Suisse.... }	54 882	54 125	12 018	52 006	2024	7187	56 737	2 331	6 910	48 261

**Futtergetreideanbau und Anbauprämien seit 1965**  
**Culture des céréales fourragères et primes de culture depuis 1965**

Jahre Années	Prämienberechtigte Pflanzler Producteurs ayant droit à la prime		Anbauflächen, ha — Superficies cultivées, ha								Anbauprämien Primes de culture 1000 Fr.	
	Total	Davon in der Bergzone Dont en montagne	Hafer Avoine	Gerste Orge	Körnermais Mais en grain	Mischel von Méteil de		Ein- und Emmer Total	Davon — Dont			
						Futtergetreide céréales fourrag.	Futter- u. Brotgetreide céréales fourrag. et panif.		in Hanglage en forte pente	in der Bergzone en montagne		
1965 <sup>1)</sup>	63 147	16 473	9 920	31 057	4401	3290	160	4	48 832	1494	7743	20 552
1966	61 172	16 569	10 087	32 040	3 929	2923	121	0	49 100	1802	7285	20 667
1967	57 414	14 961	9 024	31 079	3 779	2517	180	1	46 580	1741	7575	18 389
1968	55 240	13 959	8 261	30 105	4 414	2428	194	2	45 404	1659	6411	21 498
1969 <sup>2)</sup>	57 090	13 296	9 897	36 569	6 410	2765	251	2	55 894	2044	6717	35 055
1970	54 882	12 645	8 109	40 858	9 290	2519	440	1	61 217	2024	7187	44 481
1971	54 125	12 018	9 840	39 472	13 664	2887	113	2	65 978	2331	6910	48 261

<sup>1)</sup> Die Flächenunterschiede gegenüber den Ergebnissen der Anbauerhebung des Eidg. Stat. Amtes (S. 35) sind erhebungstechnisch bedingt.

<sup>2)</sup> Inbegriffen Hafer/Ackerbohngemisch: 1967: 25 ha, 1968: 213 ha, 1969: 223 ha, 1970: 173 ha.

<sup>3)</sup> Inbegriffen 168 ha Hafer/Ackerbohngemisch und 73 ha reine Ackerbohnen.

Mitgeteilt von der Abteilung für Ldw. EVD.

<sup>1)</sup> Les différences des superficies par rapport aux résultats du recensement des cultures du Bureau féd. de stat. (p. 35) sont dues à des différences dans les techniques d'enquêtes.

<sup>2)</sup> Y compris avoine/féveroles: 1967: 25 ha, 1968: 213 ha, 1969: 223 ha, 1970: 173 ha.

<sup>3)</sup> Y compris 168 ha avoine/féveroles et 73 ha féveroles pures.

Communiqué par la Division de l'agriculture du DEP.

**Anbauprämien für Futtergetreide und Beiträge an den Kartoffelbau (erstmalig 1966), Fr. je ha  
Primes de cult. pour céréales fourrag. et subventions pour la cult. des p. d. t. (dès 1966)**

Kulturarten	Grundprämie je ha Prime de base par ha		Zuschläge - Suppléments						Cultures
	1971	1972	Hanglagen ausserhalb des Berggeb.		Bergstufe I 1 bis 1000 m über Meer		Bergstufe II über 1000 m über Meer		
			1971	1972	1971	1972	1971	1972	
Gerste, Hafer, Einkorn, Emmer, Hirse und Mischel	700	700	150	200	150	200	250	350	Orge, avoine, engrain, blé amid., millet et méteil
Körnermais ....	750	750	150	200	150	200	250	350	Mais
Ackerbohnen ...	350	750	75	200	75	200	125	350	Féverole
Kartoffeln .....	—	—	200	200	200	200	300	300	Pommes de terre

**An Importeure abgeliefertes inländisches Futtergetreide, für das Bundesbeiträge gemäss BRB über die Vermarktung von inländischem Futtergetreide vom 24. II. 1961 ausgerichtet wurden  
Céréales fourragères indigènes livrées aux importateurs, pour lesquelles des prestations fédérales ont été versées selon l'ACF du 24. 2. 1961**

Ernte-Jahre Campagne	Ab-lieferer (Produzenten) Fournisseurs	Ablieferungsmenge - Livraisons					Richtpreis Fr. je q				Erlös Total Montant 1000 Fr.
		Gerste Orge q	Hafer Avoine q	Mais Mais q	Mischel Méteil q	Total q	Gerste Orge Fr.	Hafer Avoine Fr.	Mais Mais Fr.	Mischel Méteil Fr.	
1970	6 101	146 850	34 010	171 920	1 820	354 600	43.60	42.20	41.20	42.90	14 999
1971	9 080	231 520	55 580	323 570	2 530	613 200	43.10	38.20	41.30	40.70	25 568

**Anbaufläche von feldbesichtigtem und anerkanntem Saatgut, ha  
Surfaces cultivées en semences visitées et admises, ha**

Ernte-Jahre Campagne	Getreide - Céréales											Kartoffeln Pommes de terre	Klee- und Grasso-samen Semences de trèfle et de gram.	Gemüse-samen Semences de légumes
	Winterweizen Froment d'automne	Sommerweizen Froment de printemps	Winterroggen Seigle d'automne	Sommerroggen Seigle de printemps	Dinkel Epeautre	Wintergerste Orge de printemps	Sommergerste Orge de printemps	Hafer Avoine	Einkorn, Emmer Engrain, blé amid.	Mais Maïs	Total			
1969	6 299	1 731	848	54	736	901	700	531	—	225	12 025	3 297	211	14
1970	5 903	1 705	846	39	667	883	830	435	—	246	11 554	3 293	197	17
1971	5 745	1 729	640	53	630	983	706	529	—	353	11 368	3 182	204	16

Jahresberichte des Schweiz. Saatzuchtverbandes - Rapport annuel de l'Association suisse des sélectionneurs

**Produktion von feldbesichtigtem und anerkanntem Saatgut und Saatguteinfuhr  
Production de semences visitées et admises et importation de semences**

Jahre (1. Juli bis 30. Juni) Années (1 <sup>er</sup> juillet au 30 juin)	Saatgetreide - Semences de céréales						Saatkartoffeln Sem. de pommes de terre	
	Produktion - Production			Einfuhr - Importations			Produktion Production	Einfuhr Importations
	Brotgetreide Céréales panifiables	Futtergetreide (inbegr. Mais) Céréales fourragères (maïs inclus)	Total	Brotgetreide Céréales panifiables	Futtergetreide (inbegr. Mais) Céréales fourragères (maïs inclus)	Total		
1969/70	199 839	60 956	260 795	14 172	66 210	80 382	536 900	39 993
1970/71	179 438	54 904	234 342	3 661	70 270	73 931	520 700	25 900
1971/72	189 281	74 138	263 419	2 666	50 140	52 806	555 800	14 758

Produktion: Jahresberichte des Schweizerischen Saatzuchtverbandes.  
Einfuhr: Mitteilung der Schweizer. Genossenschaft für Getreide und Futtermittel, der Eidg. Getreideverwaltung und des Schweiz. Saatzuchtverbandes.

Produktion: Rapports annuels de la Fédération suisse des sélectionneurs.  
Importations: Communication de la Coopérative suisse des céréales et matières fourragères, de l'Administration fédérale des blés et de la Fédération suisse des sélectionneurs.



**Verwertung der schweizerischen Getreideernte  
Utilisation de la récolte suisse de céréales**

Jahre Années	Anbaufläche Surfaces cultivées	Ertrag Rendement	Ernte Récolte	Verwertung — Utilisation						
				Schwund und Verlust <sup>1)</sup> Déchets et pertes <sup>1)</sup>	Saatgut <sup>2)</sup> Semences <sup>2)</sup>	für die menschl. Ernährung pour l'alimentation humaine			Brau- gerste Orge de brasse- rie	Rest: Getreide zur Fütte- rung Céréales pour l'af- fourage- ment
						Abliefe- rung an den Bund Livraisons à la Con- fédération	Selbst- versor- gung Utilisé p. l. pro- ducteurs	Total		
1964	174 280	36,3	6321	185	298	3480	626	4106	2	1730
1965	173 683	32,1	5579	168	257	3068	561	3629	1	1524
1966	171 400	33,1	5666	170	283	2907	542	3449	1	1763
1967	168 890	39,8	6723	202	298	3877	529	4406	1	1816
1968	169 410	38,6	6526	196	281	2441	485	2926	—	3123
1969	175 385	36,5	6404	193	279	3216	471	3687	—	2245
1970	171 617	36,8	6318	189	277	3040	442	3482	—	2370
1971 <sup>3)</sup>	176 460	44,7	7882	236	287	3830	426	4256	—	3103

<sup>1)</sup> Annahme: 3%. <sup>2)</sup> Proportion supposée: 3%.  
<sup>3)</sup> Gesamtbedarf abzüglich Import Annahme: Saatgutbedarf je Hektare in Kilo: Weizen 200, Roggen 150, Mischel 190, Korn 200, Mais 50, Hafer 160 Gerste 130. <sup>4)</sup> Besoins totaux, moins importation. Quantité supposée par hectare en kilos: froment 200, seigle 150, méteil 190, épeautre 200, maïs 50, avoine 160, orge 130.  
<sup>5)</sup> Vorläufiges Ergebnis. <sup>6)</sup> Chiffres provisoires.  
 Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Estimations du Secrétariat des paysans suisses.

**Verwertung der schweizerischen Kartoffelernte  
Utilisation de la récolte de pommes de terre en Suisse**

Jahre Années	Anbaufläche Superficies cultivées			Ertrag Rendement	Ernte Récolte	Verwertung — Utilisation					
	Landwirt- schaft, Gartenbau Agriculture, horti- culture	Klein- pflan- zer Petits plan- teurs	Total			Schwund und Ver- lust <sup>1)</sup> Dé- chets et pertes <sup>1)</sup>	Saat- gut <sup>2)</sup> Plants <sup>2)</sup>	Speise- kartof- feln <sup>3)</sup> Pommes de terre de table <sup>3)</sup>	Export	Rest: Futterkart. P. de terre fourrag.	
										Technisch verar- beitet Transf. technique	Übrige Autres
1964	43 000	2 000	45 000	268	12 060	905	1 003	3 312	492	1 050	5 298
1965	37 203	2 000	39 203	231	9 056	679	955	3 250	266	711	3 195
1966	37 000	2 000	39 000	269	10 491	787	892	3 284	712	1 127	3 689
1967	36 000	2 000	38 000	296	11 248	844	933	3 281	914	1 600	3 676
1968	34 600	2 000	36 600	300	10 980	824	844	3 284	934	990	4 104
1969	31 528	1 000	32 528	301	9 791	734	797	3 313	823	620	3 504
1970	30 000	1 000	31 000	315	9 765	732	757	3 321	805	782	3 368
1971	28 000	1 000	29 000	377	10 933	820	687	3 294	743	1 863	3 526

<sup>1)</sup> Annahme: 7,5 % des Ernteertrages (Herbstgew.). <sup>2)</sup> Supposition: 7,5 % de la récolte (poids en automne).  
<sup>3)</sup> Gesamtbedarf abzüglich Einfuhr. Annahme: Saatgutbedarf je Hektare: 27 q. <sup>4)</sup> Besoins totaux, moins importations. Quantité supposée par hectare: 27 qm.  
<sup>5)</sup> Schätzungen auf Grund der Buchhaltungserhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates und der Ergebnisse städt. Haushaltungsrechnungen. Verbrauch je Kopf (kg). <sup>6)</sup> Evaluations d'après la statistique comptable du Secrétariat des paysans suisses et les budgets familiaux de ménages citadins. Consommation par tête:  
 Landw. Bevölkerung 1958, 1959 165 1960 165 1961-1963 165 1964 153 1965, 1966 143 1967-1971 143  
 Übrige Bevölkerung 55 53 50 47 45 45  
 Population agricole  
 Reste de la population  
 Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Anbau von Zuckerrüben, Raps und Tabak 1971 nach Kantonen**  
**Culture des betteraves à sucre, du colza et du tabac en 1971 par cantons**

Kt. Ct.	Zuckerrüben - Betteraves à sucre				Raps - Colza				Tabak - Tabac			
	Pflanzer Planters	Anbaufläche Surface	Abliefermenge Quantités livrées	Erlös der Pflanzer Recette des planteurs	Pflanzer Planters	Anbaufläche Surface	Abliefermenge Quantités livrées	Erlös der Pflanzer Recette des planteurs	Pflanzer Planters	Anbaufläche Surface	Ernte Récolte	Erlös der Pflanzer Recette des planteurs
	ha	q	1000 Fr.	ha	q	1000 Fr.	ha	q	1000 Fr.	ha	q	1000 Fr.
ZH	1 284	1 139	584 254	6 355	1 121	980	24 296	3 406	151	49	1 002	647
BE	2 310	2 537	1 359 959	14 550	1 711	1 728	41 516	5 653	63	27	921	333
LU	34	32	14 409	149	149	138	3 067	435	—	—	—	—
UR	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SZ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
OW	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
NW	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ZG	1	0	182	2	1	6	122	17	—	—	—	—
FR	917	859	457 582	4 897	406	698	16 268	2 281	436	215	5 357	3 495
SO	374	414	213 431	2 307	352	352	9 886	1 358	—	—	—	—
BS	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
BL	30	28	13 401	147	73	140	3 739	515	—	—	—	—
SH	219	185	89 853	1 042	589	585	17 079	2 325	4	2	39	20
AR	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
AI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SG	46	41	19 229	197	42	80	1 398	191	13	1	21	12
GR	4	9	3 288	37	29	40	641	88	44	6	107	72
AG	528	446	238 199	2 530	789	694	14 685	2 056	—	—	—	—
TG	837	753	412 022	4 471	393	378	8 782	1 231	79	13	399	239
TI	—	—	—	—	1	3	87	10	338	90	2 411	1 629
VD	1 652	2 385	1 264 341	13 866	1 737	2 631	63 946	9 038	435	262	6 038	3 414
VS	9	58	35 443	364	3	20	361	50	79	56	1 598	606
NE	18	31	14 188	159	115	184	4 829	672	—	—	—	—
GE	3	5	1 855	21	326	1 040	25 374	3 565	—	—	—	—
CH	8 266	8 922	4 721 636	51 094	7 837	9 697	236 076	32 891	1 642	721	17 893	10 467
FL	1	2	1 082	10	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	8 267	8 924	4 722 718	51 104	7 837	9 697	236 076	32 891	1 642	721	17 893	10 467

**Der schweizerische Tabakbau — La culture du tabac en Suisse**

Jahre Années	Zahl der Pflanzer Nombre des planteurs	Anbaufläche Superficie cultivée	Ernteertrag an getrockneten Tabakblättern Récolte (feuilles de tabac séchées)		Erlös der Pflanzer Recette des planteurs			Aus den getrock. Tabakblättern gewonnener Rohtabak <sup>1)</sup> (Schätzung) Tabac brut obtenu à l'aide des feuilles de tabac séchées <sup>1)</sup> (évaluation)
			Total	je ha par ha	Total	davon Trockentabak dont tabac sec		
						je ha par ha	je q par q	
		ha	q	q	1000 Fr.	Fr.	Fr.	q
1965	2 263	<sup>2)</sup> 808	15 612	19,3	6 837	9 773	518	12 958
1966	2 080	744	17 807	23,9	7 970	12 447	527	14 780
1967	2 039	777	20 890	26,9	10 338	15 755	581	17 339
1968	1 998	788	18 808	23,9	8 979	12 958	555	15 611
1969	1 952	<sup>2)</sup> 805	19 964	24,8	9 799	13 626	565	16 570
1970	1 867	799	19 547	24,5	10 465	14 726	603	16 224
1971	1 642	721	17 893	24,8	10 467	16 514	668	14 851

<sup>1)</sup> Ernteertrag an getrockneten Tabakblättern, abzüglich 17% Fermentationsverlust.

<sup>2)</sup> Ergebnisse der Eidg. Anbauerhebungen: 1965: 686 ha, 1969: 728 ha. Mitgeteilt von der Eidg. Oberzolldirektion.

<sup>1)</sup> Rendement en feuilles séchées, déduction faite de 17% pour déchet de fermentation.

<sup>2)</sup> Résultats des recensements fédéraux des cultures: 1965: 686 ha, 1969: 728 ha. Communiqué par la Direction gén. des douanes.

**Der schweizerische Zuckerrübenbau — La culture de la betterave à sucre en Suisse**

Jahre Années	Zahl der Pflanzler mit Anbauvertrag Nombre de planteurs avec contrat de culture	Anbaufläche gemäss Anbauverträge Surface cultivée (selon contrat) ha	Verarb. Rübenenernte - Transformation des betteraves à sucre						Daraus gewonnener Konsumzucker Quantité de sucre raffiné obtenu q	
			Menge und Gehalt Quantités et teneur			Gesamtwert der Rübenenernte <sup>1)</sup> Valeur totale de la récolte <sup>1)</sup>		Grundpreis Fr./100 kg Rüben mit 15% Zucker-gehalt (Schnitz, den Lieferant.) <sup>2)</sup> Prix de base par 100 kg. avec 15% de sucre (s. val. des pulpes)		Schnitzelvergütung Fr./100 kg Nassschnitt. Prix des pulpes fraîches Fr./100 kg.
			Rüben Betteraves		Mittlerer Zucker-gehalt Teneur moyenne en sucre %	Total 1000 Fr.	Fr./q			
			Total q	je ha par ha q						
1967	9 248	8 673	4 234 000	488	16,16	40 798	9.64	8.30	1.55	589 180
1968	9 131	8 981	4 530 000	504	15,87	42 699	9.43	8.30	1.55	622 890
1969	9 450	<sup>3)</sup> 8 970	3 923 000	437	16,42	38 356	9.78	8.30	1.55	566 090
1970	8 777	9 038	3 792 000	420	16,36	36 825	9.71	8.30	1.55	535 290
1971	8 266	8 922	4 722 000	529	16,87	51 094	10.82	9.—	1.55	682 810

<sup>1)</sup> Wert der Rüben samt Schnitzel (jedoch ohne Wert der Rübenblätter und der -köpfe), inbe-gr. Vergüt. f. Selbstanfuhr, Früh- u. Spätablieferung.  
<sup>2)</sup> Ohne Zuschlag für Spätablieferung (1966-1971: 30 u. 40 Rp.) u. Frühablieferung (1966-71: 30 Rp.).  
<sup>3)</sup> Ergebnis der Eidg. Anbauerhebung 1969: 8520 ha.  
<sup>1)</sup> Valeur des betteraves et des pulpes (sans la valeur des feuilles et des collets), y compris bonification pour livraison directe, précoce et tardive.  
<sup>2)</sup> Sans supplément pour livraisons tardives (1966 à 1971: 30 et 40 ct.) et précoces (1966-71: 30 ct.).  
<sup>3)</sup> Résultat du recensement fédéral des cultures: 1969: 8520 ha.

Mitgeteilt v. d. Zuckerfabr. Aarberg u. Frauenfeld. *Communic. des Fabriques d'Aarberg et de Frauenfeld.*

**Rapsanbau und Rapsablieferung an den Bund  
Culture et livraison du colza à la Confédération**

Jahre Années	Anbaufläche Surfaces cul-tivées ha	Ab-lieferer Four-nisseurs	Ablieferung an den Bund - Livré à la Confédération					Aus der Ablieferungsmenge gewonnenes Öl Huile extraite des quantités livrées		
			Ablieferungsmenge Quantités livrées			Ab-lieferungs-wert Valeur		Über-nahme-preis je q <sup>1)</sup> Prix d'achat par q <sup>1)</sup> Fr.	Speiseöl (Raffinade) Huile comestible q	Rohöl Huile brute q
			Total q	je ha à l'ha. q	je Ab-lieferer par four-nisseur q	Total 1000 Fr.	Fr. je q Fr. par q			
			ha	q	q	q	q	Fr.	q	q
1967	7 551	6 569	183 069	24,24	27,87	22 737	124	120	77 412	—
1968	7 690	6 690	188 392	24,50	28,16	23 468	125	120	78 125	42
1969	<sup>3)</sup> 7 583	6 985	139 109	18,34	19,92	17 568	126	120	59 641	—
1970	8 794	7 813	189 726	21,57	24,28	24 195	128	120	79 572	—
1971	9 697	7 837	236 076	24,35	30,12	32 891	139	130	.	.

<sup>1)</sup> Für landesüblich gute Qualität.  
<sup>2)</sup> Ergebnis der Eidg. Anbauerhebung 1969: 7305 ha.  
<sup>1)</sup> Pour bonne qualité moyenne.  
<sup>2)</sup> Résultat du recensement fédéral des cultures: 1969: 7305 ha.

Mitgeteilt von der Abteilung für Ldw. EVD. *Communication de la Div. de l'agric. du D.E.P.*

**Der schweizerische Hopfenanbau — La culture du houblon en Suisse**

Jahre Années	Zahl der Pflanzler Nombre des planteurs	Anbaufläche Surface cultivée ha	Zahl der Stöcke Nombre de plantes	Ernte (Trockenhopfen) Récolte (houblon sec)		Erlös der Pflanzler Recette des planteurs	
				Total kg	Je Are par are kg	Total Fr.	je Are par are Fr.
1968	15	13,30	53 426	17 184	12,92	179 080	135
1969	15	13,30	53 556	23 343	17,55	253 578	191
1970	15	13,63	54 746	19 942	14,63	229 789	169
1971	14	13,31	53 934	17 436	13,10	244 104	183

Erhebung des Schweizerischen Bauernverbandes. *Enquête du Secrétariat des paysans suisses.*

Erntefläche von Freilandgemüse 1969<sup>1)</sup>  
Légumes de plein champ: superficie récoltée en 1969<sup>1)</sup>

Gemüsearten	Gesamt- fläche <sup>1)</sup> Surface totale <sup>1)</sup> Aren	Davon — Dont				Espèces de légumes
		Landwirt- schafts- betriebe Expl. agricoles		Gartenbau- betriebe Exploitations horticoles		
		Bis 30. Juni abge- erntete Flächen	Nach d. 30. Juni abge- erntete Flächen	Bis 30. Juni abge- erntete Flächen	Nach d. 30. Juni abge- erntete Flächen	
		Superf. réc. avant le 30 juin Aren	Superf. réc. après le 30 juin Aren	Superf. réc. avant le 30 juin Aren	Superf. réc. après le 30 juin Aren	
Rosenkohl .....	5 957	230	3 561	293	1 873	<i>Choux de Bruxelles</i>
Weisskabis .....	19 391	2 130	10 611	2 354	4 296	<i>Choux blancs, cabus</i>
Einschneidkabis .....	15 966	—	14 285	—	1 681	<i>Choux pour choucroute</i>
Rotkabis .....	11 079	—	7 472	—	3 607	<i>Choux rouges</i>
Wirz .....	17 568	839	9 801	2 026	4 902	<i>Choux marcelins</i>
Blumenkohl .....	38 739	5 726	13 077	6 265	13 671	<i>Choux-fleurs</i>
<b>Total Kohlgewächse .....</b>	<b>108 700</b>	<b>8 925</b>	<b>58 807</b>	<b>10 938</b>	<b>30 030</b>	<b>Total variétés de choux</b>
Karotten .....	59 967	—	46 494	—	13 473	<i>Carottes</i>
Oberkohlrabi .....	10 945	1 333	1 289	4 077	4 246	<i>Colraves (choux-pommes)</i>
Knollensellerie .....	21 011	—	11 739	—	9 272	<i>Céleris-pommes</i>
Schwarzwurzeln .....	1 403	—	1 190	—	213	<i>Scorsonères, salsifis</i>
Randen .....	20 044	—	16 005	—	4 039	<i>Betteraves à salade</i>
Fenchel .....	16 032	—	8 064	—	7 968	<i>Fenouils</i>
Rettich, Radiesli .....	5 788	937	—	4 851	—	<i>Raifort, radis</i>
<b>Total Wurzel- u. Knolleng.</b>	<b>135 190</b>	<b>2 270</b>	<b>84 781</b>	<b>8 928</b>	<b>39 211</b>	<b>Total tuberc. et pl.-racines</b>
Artischocken .....	1 196	—	551	—	645	<i>Artichauts</i>
Bleichsellerie, Peperoni ..	1 717	—	680	—	1 037	<i>Céleris à blanchir</i>
Stielmangold .....	5 726	1 426	1 371	1 435	1 494	<i>Bettes à côtes</i>
Rhabarber .....	7 637	4 535	—	3 102	—	<i>Rhubarbe</i>
Spargeln .....	4 738	4 340	—	398	—	<i>Asperges</i>
Spinat .....	43 393	14 239	10 245	10 611	8 298	<i>Epinards</i>
Kopfsalat .....	94 755	19 435	27 722	20 617	26 981	<i>Laitues pommées</i>
Endiviensalat, Zichoriensal.	20 947	—	8 080	—	12 867	<i>Chicorée frisée, scarole</i>
Nüsslisalat .....	10 493	—	3 756	—	6 737	<i>Doucette</i>
Lattich .....	13 437	3 298	3 778	2 751	3 610	<i>Laitues romaines</i>
<b>Total Blattst.- u. -gem., Sal.</b>	<b>204 039</b>	<b>47 273</b>	<b>56 183</b>	<b>38 914</b>	<b>61 669</b>	<b>Total lég. à feuilles, salades</b>
Buschbohnen .....	91 463	6 396	74 228	932	9 907	<i>Haricots nains</i>
Stangenbohnen .....	4 297	—	2 825	—	1 472	<i>Haricots à rames</i>
Erbsen (ohne Dresch-E.) .	4 287	1 047	1 998	386	856	<i>Pois (sans pois à battre)</i>
<b>Total Hülsenfrüchte .....</b>	<b>100 047</b>	<b>7 443</b>	<b>79 051</b>	<b>1 318</b>	<b>12 235</b>	<b>Total légumineuses</b>
Lauch .....	30 376	2 909	15 600	2 446	9 421	<i>Poireaux</i>
Speisezwiebeln .....	33 599	2 528	25 892	702	4 477	<i>Oignons</i>
Tomaten .....	21 077	—	15 854	—	5 223	<i>Tomates</i>
Zucchetti .....	7 719	1 030	2 701	1 047	2 941	<i>Courgettes</i>
Gurken .....	5 439	160	2 489	877	1 913	<i>Concombres, cornichons</i>
Aubergines .....	1 208	—	847	—	361	<i>Aubergines</i>
Übrige Gemüsearten .....	46 778	1 658	33 301	3 484	8 335	<i>Autres sortes de légumes</i>
<b>Total übrige Gemüse .....</b>	<b>146 196</b>	<b>8 285</b>	<b>96 684</b>	<b>8 556</b>	<b>32 671</b>	<b>Total autres légumes</b>
<b>Gemüse Total .....</b>	<b>694 172</b>	<b>74 196</b>	<b>375 506</b>	<b>68 654</b>	<b>175 816</b>	<b>Total légumes</b>

<sup>1)</sup> Abgeerntete Gemüsefläche der Landwirtschaftsbetriebe mit mehr als 10 Aren Gemüse, sowie aller Gartenbaubetriebe mit Gemüsebau.

<sup>1)</sup> Superficie récoltée dans les exploitations agricoles ayant plus de 10 ares de cultures maraichères ainsi que dans toutes les exploitations agricoles ayant des cultures maraichères.

**Verwertung der schweizerischen Gemüseernte**  
**Utilisation de la récolte suisse de légumes**

Jahre Années	Gemüsefläche, ha — Surface en légumes, ha.					Gemüseernte <sup>2)</sup> Récolte de légumes <sup>2)</sup>		Verwertung — Utilisation			
	von Landwirtschaf- und Gemüsebau- betrieben <sup>1)</sup> d'exploitations agricoles et maraichères <sup>1)</sup>	Rübli, Karotten Kohlrüben <sup>1)</sup> Carottes, choux-navets <sup>1)</sup>		Klein- pflan- zer <sup>4)</sup> Petits plan- teurs <sup>4)</sup>	Total	Total	je ha à l'ha.	Markt- und Lagerungs- verlust <sup>4)</sup> Pertes sur le marché et par entre- posage <sup>4)</sup>	Selbstversor- gung Approvisionnement domestique		Markt- produktion Production destinée au marché
		Total	davon für die menschliche Ernährung <sup>3)</sup> dont pour l'alimen- tation humaine <sup>3)</sup>						Landw.- u. Gemü- sebau- betriebe Expl. agricoles et maraichères	Klein- pflan- zer Petits plan- teurs	
1963	2) 8 500	2) 1 230	800	3 000	12 300	2 870	233	290	780	500	1 300
1964	2) 8 500	2) 1 230	800	3 000	12 300	2 700	220	270	750	480	1 200
1965	8 044	2) 1 030	600	3 000	11 644	2 380	204	240	680	460	1 000
1966	2) 8 000	2) 1 000	600	3 000	11 600	2 880	248	290	760	510	1 320
1967	2) 7 340	2) 990	600	2 700	10 640	2 800	263	280	700	480	1 340
1968	2) 7 340	2) 970	600	2 700	10 640	2 600	244	260	650	400	1 290
1969	2) 8 100	2) 800	500	2 500	11 100	2 600	234	260	620	360	1 360
1970	2) 7 700	2) 800	500	2 500	10 700	2 570	240	260	590	370	1 350
1971	2) 7 600	2) 810	500	2 500	10 600	2 910	275	290	620	400	1 600

1) Inbegriffen Rübli, Karotten als Einsaat.  
2) Schätzung.  
3) Schätzung; Schwund und Verlust von rund 10%, bereits abgezogen.  
4) Annahme: 10%.  
5) Inbegriffen Drescherbsenfläche.  
Eidg. Anbauerhebungen und Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

1) Y compris les carottes semées dans d'autres cultures.  
2) Evaluation.  
3) Evaluation; déchets et pertes d'environ 10%, déjà déduits.  
4) Estimées à 10%.  
5) Y compris surface de pois à battre.  
Recensements fédéraux des cultures et évaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Schweizerische Dürrfutter- und Strohernte, Heu- und Stroheinfuhr**  
**Récolte de foin, de regain et de paille en Suisse, importations de foin et de paille**

Jahre Années	Inlandsproduktion, 1000 q <sup>1)</sup> — Production indigène, 1000 q <sup>1)</sup>						Einfuhr, 1000 q <sup>2)</sup> Importations, 1000 q <sup>2)</sup>		
	Dürrfutter (vergoren <sup>3)</sup> Foin et regain (fermentés <sup>3)</sup> )			Stroh (vergoren <sup>3)</sup> Paille (fermentée <sup>3)</sup> )			Heu Foin T. Nr. 1210.10 1210.12	Stroh Paille ex T. Nr. 1209.01	Total
	Heu Foin	Emd Regain	Total	Winter- getreide Céréales d'automne	Sommer- getreide Céréales de printemps	Total			
1963	23 880	13 590	37 470	5 348	1 687	7 035	515	1 134	1 649
1964	25 220	8 730	33 950	6 165	1 694	7 859	163	905	1 068
1965	25 710	13 270	38 980	5 135	1 543	6 678	362	795	1 157
1966	25 300	16 160	41 460	5 067	1 842	6 909	416	947	1 363
1967	22 760	15 330	38 090	5 797	1 703	7 500	417	852	1 269
1968	21 760	14 720	36 480	5 193	1 654	6 847	136	699	835
1969	21 720	15 800	37 520	4 829	2 076	6 905	155	813	968
1970	19 410	14 310	33 720	4 208	1 740	5 948	499	931	1 430
1971	23 430	16 650	40 080	4 853	1 836	6 689	141	1 022	1 163

1) Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.  
2) Schweizerische Handelsstatistik vom 1. Juli des nebenstehenden bis 30. Juni des folgenden Jahres.  
3) Bei Annahme eines Gewichtsverlustes gegenüber unvergorener Ware von 15% bei Dürrfutter und 7% bei Stroh.

1) Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.  
2) Statistique suisse du commerce. Du 1<sup>er</sup> juillet de l'année en regard au 30 juin de l'année suivante.  
3) En admettant une perte de poids, par rapport à la marchandise non fermentée, de 15% pour le fourrage sec et de 7% pour la paille.

**Schweizerischer Feldobstbau 1971 und Veränderung gegenüber 1961**  
**Effectif des arbres fruitiers en Suisse en 1971 et modification par rapport à 1961**  
in 1000 Stück – en 1000 arbres

Obstbaumarten	1961		1971	Abnahme 1971 gegenüber 1961 <i>Diminution 1961-71</i>		Espèces d'arbres
	Sämtliche Zähl-gemeinden <i>Toutes les communes recensées</i>	Gleiche Zähl-gemeinden wie 1971 <i>Mêmes communes qu'en 1971</i>		Stück Arbres	%	
Apfelbäume ....	5 296	5 081	3288	1793	35,3	<i>Pommiers</i>
Birnbäume .....	1 891	1 804	1143	661	36,6	<i>Poiriers</i>
Kirschbäume ...	1 574	1 518	1134	384	25,3	<i>Cerisiers</i>
Zwetschgen- und Pflaumenb. ..	2 006	1 908	1270	638	33,4	<i>Pruniers et pruneautiers</i>
Aprikosenbäume	596	<sup>1)</sup> 673	361	312	46,4	<i>Abricotiers</i>
Pfirsichbäume ..	96	87	31	56	64,6	<i>Pêchers</i>
Quittenbäume ..	58	56	38	18	31,6	<i>Cognassiers</i>
Nussbäume .....	349	324	227	97	29,9	<i>Noyers</i>
<b>Total .....</b>	<b>11 866</b>	<b>11 451</b>	<b>7492</b>	<b>3959</b>	<b>34,6</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Enthält 87 000 Bäume, die 1961 im Wallis bei den Intensivkulturen registriert wurden.

<sup>1)</sup> Y compris 87 000 arbres, qui, pour le Valais, furent enregistrés en 1961 dans les cultures intensives.

**Obstbaumbestand 1971 nach Kantonen – Effectif des arbres fruitiers en 1971**  
**Feldobstbau in 1000 Stück – Arbres sur prairies et champs en 1000 arbres**  
**Intensivkulturen in Hektaren – Cultures intensives en hectares**

Kantone Cantons	Gesamtergebnis Total		Davon Dont											
	Feld-obst-bau Arbres sur prairies et champs	Inten-sivkul-turen Cul-tures inten-sives	Apfelbäume Pommiers		Birnbäume Poiriers		Kirschbäume Cerisiers		Zwetschg. u. Pfl. Pruniers et pruneautiers		Aprikosen-bäume Abricotiers		Pfirsich-bäume Pêchers	
			Feld-obst-bau	Inten-sivkul-turen	Arbres sur prairies et champs	Cul-tures inten-sives	Feld-obst-bau	Inten-sivkul-turen	Arbres sur prairies et champs	Cul-tures inten-sives	Feld-obst-bau	Inten-sivkul-turen	Arbres sur prairies et champs	Cul-tures inten-sives
ZH	686	211,4	352	182,8	127	15,3	69	6,6	107	5,7	1	0,1	2	0,9
BE	1146	77,0	535	59,3	109	2,1	211	7,8	251	7,8	1	—	2	—
LU	613	147,0	268	123,7	149	5,5	93	14,5	80	3,3	1	—	1	0,0
UR	22	0,8	8	0,7	6	0,1	3	—	3	—	0	—	0	—
SZ	161	32,7	49	25,4	39	1,6	49	3,1	19	2,3	0	—	0	0,3
OW	54	2,6	22	2,3	15	0,2	3	0,0	10	0,1	0	—	0	—
NW	42	1,0	15	0,8	14	0,0	3	0,2	7	—	0	—	0	—
GL	17	—	8	—	4	—	2	—	2	—	0	—	0	—
ZG	117	81,1	50	75,7	23	1,0	27	3,4	14	1,0	0	—	0	—
FR	275	20,0	116	13,6	31	1,2	47	0,6	70	4,4	0	0,0	0	0,2
SO	327	20,3	118	14,5	27	0,5	94	3,3	77	2,0	0	—	0	0,0
BS	4	3,5	1	3,0	0	0,1	2	0,4	1	—	0	—	0	—
BL	344	112,7	82	36,1	15	2,2	147	62,6	90	11,6	0	—	1	0,2
SH	76	18,3	33	16,2	7	0,7	12	1,0	19	0,4	0	—	0	—
AR	45	0,2	20	—	12	—	4	0,1	7	0,1	0	—	0	—
AI	6	—	3	—	2	—	0	—	1	—	0	—	0	—
SG	608	188,1	344	172,9	134	5,2	30	1,7	82	8,3	1	0,0	1	0,0
GR	30	49,3	15	41,3	7	4,1	3	2,6	4	1,3	0	—	0	—
AG	709	218,1	303	167,6	77	4,2	160	37,6	139	8,7	1	—	1	0,0
TG	761	986,8	560	943,4	81	16,5	29	9,0	76	16,9	0	—	1	1,0
TI	147	43,0	37	17,9	24	12,4	25	1,3	22	2,9	3	2,2	14	6,3
VD	486	870,3	174	705,0	48	46,4	92	33,2	133	60,5	2	0,9	4	24,3
VS	719	2207,1	145	1443,9	180	756,0	14	0,7	24	3,5	350	1,7	2	1,3
NE	70	41,9	20	33,4	8	2,1	10	0,0	27	6,2	1	0,0	1	0,2
GE	27	105,8	10	75,0	4	4,2	5	0,7	5	25,9	0	—	1	0,0
<b>CH</b>	<b>7492</b>	<b>5439,0</b>	<b>3288</b>	<b>4154,5</b>	<b>1143</b>	<b>881,6</b>	<b>1134</b>	<b>190,4</b>	<b>1270</b>	<b>172,9</b>	<b>361</b>	<b>4,9</b>	<b>31</b>	<b>34,7</b>

**Verkäufliche Obstgehölze der Kontrollbaumschulen der Schweiz (ohne Wallis) je Mitte September 1968–1971 (Stück)**  
**Plants d'arbres fruitiers vendables produits par les pépinières contrôlées de Suisse (sans le Valais) de 1968 à 1971 (mi-septembre)**

Art der Obstgehölze * Aufgeschulte Wildlinge	1968	1969	1970	1971	Espèces * Porte-greffes plantés au printemps
<i>Obstunterlagen: Äpfel</i> .....	534 040	.	.	.	Porte-greffes: <i>Pommiers</i>
<i>Birnen und Quitten</i> .....	67 990	.	.	.	<i>Poiriers et cognassiers</i>
<i>Kirschen</i> .....	40 190	.	.	.	<i>Pruneautiers, pruniers</i>
<i>Pfl., Zw., Myrobalanen</i> ...	122 150	.	.	.	<i>et myrobalans</i>
<i>Aprikosen</i> .....	30	.	.	.	<i>Abricotiers</i>
<i>Pfirsiche</i> .....	2 030	.	.	.	<i>Pêchers</i>
<i>Obstunterlagen Total</i> ....	766 430	.	.	.	<i>Total des porte-greffes</i>
<i>Veredelte Obstgehölze</i>					<i>Plants d'arb. fruit. greff.</i>
<i>Äpfel: Wildlinge*</i> .....	370 360	297 120	308 320	359 900	<i>Pommiers; porte-greffes*</i>
<i>Niederstämme</i> .....	572 670	509 330	423 530	367 960	<i>basses-tiges</i>
<i>Halb- und Hochstämme</i> ..	165 300	131 950	119 100	78 890	<i>demi- et hautes-tiges</i>
<i>Apfelstämme Total</i> .....	1 108 330	938 400	850 950	806 750	<i>Total</i>
<i>Birnen: Wildlinge*</i> .....	131 460	39 490	28 350	22 420	<i>Poiriers: porte-greffes*</i>
<i>Niederstämme</i> .....	65 710	79 550	74 690	67 540	<i>basses-tiges</i>
<i>Halb- und Hochstämme</i> ..	29 160	33 840	30 410	25 850	<i>demi- et hautes-tiges</i>
<i>Birnstämme Total</i> .....	226 330	152 880	133 450	115 810	<i>Total</i>
<i>Quitten: Wildlinge*</i> .....	32 000	32 440	30 080	32 840	<i>Cognassiers: porte-gr.*</i>
<i>Niederstämme</i> .....	7 690	11 260	9 560	10 430	<i>basses-tiges</i>
<i>Halb- und Hochstämme</i> ..	8 960	5 190	4 900	5 950	<i>demi- et hautes-tiges</i>
<i>Quittenstämme Total</i> ....	48 650	48 890	44 540	49 220	<i>Total</i>
<i>Kirschen: Wildlinge*</i> .....	68 560	65 430	59 240	55 460	<i>Cerisiers: porte-greffes*</i>
<i>Niederstämme</i> .....	23 340	44 590	47 420	54 130	<i>basses-tiges</i>
<i>Halb- und Hochstämme</i> ..	42 870	36 920	36 200	30 650	<i>demi- et hautes-tiges</i>
<i>Kirschstämme Total</i> .....	134 770	146 940	142 860	140 240	<i>Total</i>
<i>Zwetschgen: Wildlinge*</i> ....	39 570	34 590	34 160	24 410	<i>Pruneautiers: porte-gr.*</i>
<i>Niederstämme</i> .....	27 730	28 800	33 920	28 660	<i>basses-tiges</i>
<i>Halb- und Hochstämme</i> ..	53 360	48 230	46 350	35 830	<i>demi- et hautes-tiges</i>
<i>Zwetschgenstämme Total</i> ..	120 660	111 620	114 430	88 900	<i>Total</i>
<i>Pflaumen: Wildlinge*</i> .....	22 460	19 080	7 700	12 930	<i>Pruniers: porte-greffes</i>
<i>Niederstämme</i> .....	13 720	11 410	10 180	11 320	<i>basses-tiges</i>
<i>Halb- und Hochstämme</i> ..	21 560	19 380	16 970	12 600	<i>demi- et hautes-tiges</i>
<i>Pflaumenstämme Total</i> ..	57 740	49 870	34 850	36 850	<i>Total</i>
<i>Aprikosen: Wildlinge*</i> .....	11 180	11 390	9 180	13 140	<i>Abricotiers: porte-gr.*</i>
<i>Niederstämme</i> .....	17 440	17 160	15 840	19 550	<i>basses-tiges</i>
<i>Halb- und Hochstämme</i> ..	3 500	3 450	3 190	2 720	<i>demi- et hautes-tiges</i>
<i>Aprikosenstämme Total</i> ..	32 120	32 000	28 210	35 410	<i>Total</i>
<i>Pfirsiche: Wildlinge*</i> .....	13 970	14 510	10 120	9 680	<i>Pêchers: porte-greffes*</i>
<i>Niederstämme</i> .....	14 060	19 230	15 370	15 780	<i>basses-tiges</i>
<i>Halb- und Hochstämme</i> ..	810	1 300	1 510	400	<i>demi- et hautes-tiges</i>
<i>Pfirsichstämme Total</i> .....	28 840	35 040	27 000	25 860	<i>Total</i>
<i>Total: Wildlinge*</i> .....	689 560	514 050	487 150	530 780	<i>Total: porte-greffes* : :</i>
<i>Niederstämme</i> .....	742 360	721 330	630 510	575 370	<i>basses-tiges</i>
<i>Halb- und Hochstämme</i> ..	325 520	280 260	258 630	192 890	<i>demi- et hautes-tiges</i>
<i>Total vered. Obstgehölze</i> ..	1 757 440	1 515 640	1 376 290	1 299 040	<i>Total plants d'arb. fr. greff.</i>

Die Schweizerische Zentralstelle für Obstbau in Oeschberg-Koppigen (BE) führt seit 1959 jährlich im September Erhebungen über die Bestände an verkäuflichen Obstgehölzen durch. Daran beteiligten sich im Mittel der letzten 4 Jahre 77 Betriebe (= 79 % aller Kontrollbaumschulen) mit einer Anbaufläche von 95 ha (= 89 % der Anbaufläche aller Betriebe). Auf Grund dieser Ergebnisse schätzt jeweils das Schweiz. Bauernsekretariat die Bestände an Obstgehölzen aller Kontrollbaumschulen indem der mittlere Bestand je Flächeneinheit des betreffenden Kantons auf die Gesamtfläche bezogen wird. Die so berechneten Kantonszahlen ergaben zusammen für die ganze Schweiz (ohne Wallis) die oben genannten Bestände.

Depuis 1959, la Centrale suisse d'arboriculture à Oeschberg-Koppigen (BE) fait chaque année une enquête au mois de septembre sur les plants d'arbres fruitiers vendables. En moyenne des 4 dernières années, 77 entreprises ont participé à ces enquêtes, soit le 79 % de toutes les pépinières contrôlées, avec une superficie de 95 ha, ce qui représente le 89 % de la superficie totale. Sur la base de ces résultats, le Secrétariat des paysans suisses évalue l'effectif total des plants d'arbres fruitiers en rapportant l'effectif moyen par unité de surface à la superficie totale des pépinières contrôlées du canton. En additionnant les résultats de tous les cantons (sans le Valais), nous obtenons les effectifs ci-dessus pour l'ensemble du pays.

**Schweizerische Obsternte (ohne Obstertrag in nichtldw. Hausgärten)**  
**Récolte de fruits de la Suisse (non compris rendement des jardins non agricoles)**

Jahre Années	Äpfel Pommes	Birnen Poires	Kirschen Cerises	Zwetschen und Pflaumen Prunes et pruneaux	Aprikosen Abricots	Nüsse Noix	Total	Davon — Dont		
								Äpfel Pommes	Kernobst Total Fruits à pépins	Steinobst Fruits à noyau
In 1000 q — En 1000 qm.								%	%	%
1941/50	5 050	2 980	426	219	37	47	8 759	57,7	91,7	7,8
1951/60	4 045	2 190	515	317	40	48	7 155	56,5	87,1	12,2
1961/70	3 765	1 763	510	443	80	64	6 625	56,8	83,4	15,6
1964	3 900	1 800	520	360	55	100	6 735	57,9	84,6	13,9
1965	2 550	1 000	460	500	50	40	4 600	55,4	77,2	22,0
1966	3 500	1 500	520	430	55	65	6 070	57,7	82,4	16,6
1967	5 800	2 360	450	400	55	55	9 120	63,6	89,5	9,9
1968	2 700	1 910	510	500	110	70	5 800	46,6	79,5	19,3
1969	5 300	1 800	450	440	120	70	8 180	64,8	86,8	12,3
1970	2 800	1 700	470	450	75	75	5 570	50,3	80,8	17,9
1971 prov.	3 900	1 150	490	440	110	60	6 150	63,4	82,1	16,9

**Schweizerische Obsternte (ohne Obstertrag in nichtldw. Hausgärten) nach Obst- und Verwertungsarten**

**Récolte de fruits de la Suisse (non compris rendement des jardins non agricoles)**  
**selon les variétés de fruits et les modes d'utilisation**

in 1000 q — en 1000 qm

Jahre Années	Äpfel Pommes	Birnen Poires	Kirschen Cerises	Zwetschen und Pflaumen Prunes et pruneaux	Aprikosen Abricots	Nüsse Noix	Total
<b>Tafel- und Wirtschaftsobst — Fruits de table et de ménage</b>							
1964	1 794	400	390	310	55	100	3 049
1965	1 536	200	330	370	50	40	2 526
1966	1 844	400	295	337	55	65	2 996
1967	2 249	400	285	335	55	55	3 379
1968	1 584	440	260	390	110	70	2 854
1969	1 876	450	305	340	120	70	3 161
1970	1 564	420	285	355	75	75	2 774
1971 prov.	1 800	440	240	320	110	60	2 970
<b>Mostobst und verfüttertes Obst — Fruits à cidre et pour l'affouragement</b>							
1964	2 106	1 400	—	—	—	—	3 506
1965	1 014	800	—	—	—	—	1 814
1966	1 656	1 100	—	—	—	—	2 756
1967	3 551	1 960	—	—	—	—	5 511
1968	1 116	1 470	—	—	—	—	2 586
1969	3 424	1 350	—	—	—	—	4 774
1970	1 236	1 280	—	—	—	—	2 516
1971 prov.	2 100	710	—	—	—	—	2 810
<b>Brennobst — Fruits à distiller</b>							
1964	1)	1)	130	50	—	—	180
1965	1)	1)	130	130	—	—	260
1966	1)	1)	225	93	—	—	318
1967	1)	1)	165	65	—	—	230
1968	1)	1)	250	110	—	—	360
1969	1)	1)	145	100	—	—	245
1970	1)	1)	185	95	—	—	280
1971 prov.	1)	1)	250	120	—	—	370

1) Im Mostobst inbegriffen.

1) Inclus dans les fruits à cidre.



**Verwertung der schweizerischen Obsternte, 1000 q — Utilisation de la récolte suisse de fruits**

Jahre Années	Verbrauch von Tafel- und Wirtschafts- obst durch die landwirt- schaftliche Bevölkerung <i>Consommation de fruits de table et de ménage par la popula- tion agricole</i>	Verbrauch von inländischem Frishobst durch die nichtlandwirt- schaftliche Bevölkerung <i>Consommation de fruits frais par la popula- tion non agricole</i>	Techn. verarbeitetes Obst <i>Transformation technique</i>		Export von Frishobst <i>Exportation de fruits frais</i>		Gesamte Obsternte <i>Récolte totale de fruits</i>
			in Landwirt- schafts- betrieben <sup>1)</sup> <i>dans les exploitations agricoles <sup>1)</sup></i>	in gewerb- lichen Betrieben <i>dans les entre- prises indus- trielles</i>	Most- obst <i>Fruits à cidre</i>	Tafel- u. Wirtsch- obst <i>Fruits de table et de ménage</i>	
1946/1950	950	2800	2430	2512	120	317	9 129
1951/1955	736	2264	2294	1871	191	162	7 518
1956/1960	636	2084	1412	2401	135	124	6 792
1961/1965	580	2272	1153	2121	122	53	6 301
1966/1970	514	2410	740	3184	68	32	6 948
1966	550	2350	650	2439	44	37	6 070
1967	600	2670	1080	4682	71	17	9 120
1968	470	2260	640	2374	17	39	5 800
1969	490	2560	710	4253	120	47	8 180
1970	460	2210	620	2170	90	20	5 570
1971 prov.	440	2250	600	2633	167	60	6 150

<sup>1)</sup> Inbegriffen verfüttertes Obst.

<sup>1)</sup> Y compris les fruits affouragés.

**Verwertung der schweizerischen Apfel- und Birnenernte  
Utilisation de la récolte suisse de pommes et de poires  
in 1000 q — en 1000 qm**

Jahre Années	Gesamternte <i>Récolte totale</i>		Davon - Dont									
			Export <i>Exportation</i>		Im Inland verwertet - <i>Utilisé dans le pays</i>						Total	
					In Landwirt- schaftsbetrieben <i>Dans les exploi- tations agricoles</i>		Verkauf <i>Vendu</i>					
					Äpfel <i>Pommes</i>	Birnen <i>Poires</i>	Äpfel <i>Pommes</i>	Birnen <i>Poires</i>	Äpfel <i>Pommes</i>	Birnen <i>Poires</i>		
1966 T	1 844	400	30	0	410	40	1 404	360	1 814	400		
M	1 656	1 100	1	43	495	155	1 160	902	1 655	1 057		
Total	3 500	1 500	31	43	905	195	2 564	1 262	3 469	1 457		
1967 T	2 249	400	3	0	440	40	1 806	360	2 246	400		
M	3 551	1 960	17	54	744	336	2 790	1 570	3 534	1 906		
Total	2 800	2 360	20	54	1 184	376	4 596	1 930	5 780	2 306		
1968 T	1 584	440	2	20	350	40	1 232	380	1 582	420		
M	1 116	1 470	1	16	245	395	870	1 059	1 115	1 454		
Total	2 700	1 910	3	36	595	435	2 102	1 439	2 697	1 874		
1969 T	1 876	450	14	8	370	40	1 492	402	1 862	442		
M	3 424	1 350	69	51	415	316	2 940	983	3 355	1 299		
Total	5 300	1 800	83	59	785	356	4 432	1 385	5 217	1 741		
1970 T	1 564	420	1	9	340	35	1 253	382	1 593	417		
M	1 236	1 280	15	74	324	261	867	939	1 191	1 200		
Total	2 800	1 700	16	83	664	296	2 120	1 321	2 784	1 617		
1971 T <sup>1)</sup>	1 800	440	20	0	330	35	1 452	381	1 782	416		
prov. M <sup>2)</sup>	2 100	710	123	44	315	165	1 660	525	1 975	690		
Total	3 900	1 150	143	44	645	200	3 112	906	3 757	1 106		

<sup>1)</sup> Tafel- und Wirtschaftsobst.

<sup>2)</sup> Mostobst und verfüttertes Obst.

<sup>1)</sup> Fruits de table et de ménage.

<sup>2)</sup> Fruits à cidre et fruits affouragés.

**Obstbauliche Intensivkulturen**  
**Cultures fruitières intensives**  
in Aren - en ares

Obstbaumarten	Total Schweiz <i>Suisse total</i>	Schweiz ohne Wallis <i>Suisse sans le Valais</i>			Espèces d'arbres
	1971	1971	davon - dont		
			bereits vorhanden 1961 <i>Plantations existantes 1961</i>	Neu- pflanzungen seit 1961 <i>Nouvelles plantations depuis 1961</i>	
Apfelbäume					<i>Pommiers</i>
Gravensteiner . . . .	39 420	23 004	2 675	20 329	<i>Gravensteiner</i>
Golden Delicious . . .	172 881	93 708	23 492	70 216	<i>Golden Delicious</i>
Jonathan-Gruppe <sup>1)</sup>	79 070	57 139	9 116	48 023	<i>Jonathan<sup>1)</sup></i>
Glockenapfel . . . . .	26 879	26 123	6 420	19 703	<i>Pommes Cloches</i>
Übrige . . . . .	97 206	71 091	10 453	60 638	<i>Autres</i>
Total . . . . .	415 456	271 065	52 156	218 909	<i>Total</i>
Birnbäume . . . . .	88 158	12 556	3 371	9 185	<i>Poiriers</i>
Kirschbäume . . . . .	19 043	18 977	2 188	16 789	<i>Cerisiers</i>
Zwetschgen- und Pflaumenbäume . . . .	17 279	16 929	4 307	12 622	<i>Pruniers et pruneautiers</i>
Aprikosenbäume . . . .	491	320	100	220	<i>Abricotiers</i>
Pfirsichbäume . . . . .	3 475	3 345	1 440	1 905	<i>Pêchers</i>
Im ganzen . . . . .	543 902	323 192	63 562	259 630	<i>En tout</i>

Eidg. Obstbaumzählung 1971.

<sup>1)</sup> Johnathan-Gruppe = Jonathan, Jonared, Jonathan Divers, Jonathan Watson.

**Produktion von Obstgetränken — Production de jus de fruits**

Jahre <i>Années</i>	Landw. Betriebe <sup>1)</sup> <i>Exploit. agricoles<sup>1)</sup></i>		Gewerbliche Betriebe <sup>2)</sup> — <i>Entreprises industrielles<sup>2)</sup></i>							
	Süss- most <i>Jus de pommes</i>	Obstwein und Most <i>Cidres purs jus et cidres mélangés</i>	Anzahl <i>Nom- bre</i>	Verarbeitetes Obst <i>Fruits transformés</i>		Daraus hergestellte Erzeugnisse <i>Dont on a produit</i>				
				Most- äpfel <i>Pommes à cidre</i>	Most- birnen <i>Poires à cidre</i>	Obstsft, Verkauf süß ab Presse <i>Moût de fruits pris s. pressoir</i>	Süss- most <i>Jus de pommes</i>	Obst- wein <i>Cidre pur jus</i>	Most <i>Cidres mélan- gés</i>	Obstsft- konzent- rat <i>Jus de fruits con- centrés</i>
1966	200	130	174	<sup>3)</sup> 806	845	93	152	<sup>4)</sup> 363	—	134
1967	280	220	175	2 357	1 334	114	130	<sup>4)</sup> 1 030	—	258
1968	180	110	154	738	910	87	94	<sup>4)</sup> 703	—	63
1969	270	140	145	2 761	921	108	107	<sup>4)</sup> 888	—	287
1970	<sup>5)</sup> 170	<sup>5)</sup> 100	157	772	834	92	104	<sup>4)</sup> 182	—	146
1971	<sup>5)</sup> 180	<sup>5)</sup> 110	148	1 542	495	105	116	<sup>4)</sup> 291	—	189

<sup>1)</sup> Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>2)</sup> Erhebungen der Eidg. Alkoholverwaltung

(ca. 80-90% d. gewerbli. Produktion erfassend).

<sup>3)</sup> Davon 78 000 q ausländisches Obst.

<sup>4)</sup> Inbegriffen zu Branntwein verarbeitete Über-

schüsse von Obstwein. <sup>5)</sup> Vorläufig.

<sup>1)</sup> *Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.*

<sup>2)</sup> *Enquête de la Régie fédérale des alcools*

(englobant env. 80-90% de la prod. industrielle).

<sup>3)</sup> *Dont 78 000 q fruits étrangers.*

<sup>4)</sup> *Y compris excédents de cidre pur jus transformés*

*en eau-de-vie. <sup>5)</sup> Provisoire.*

**Inhaber einer Brennbewilligung, Brennapparate, Branntwein erzeugende und steuerfreien Eigenbedarf beanspruchende Betriebe – Déteneurs d'une autorisation de distiller, alambics, exploitations produisant de l'eau-de-vie et ayant droit à la franchise d'impôt pour l'autoconsommation**

Jahre 1. VII.– 30. VI. Années	Inhaber einer Brennbewilligung per 30. VI. Déteneurs d'une autorisation de distiller			Brennapparate per 30. VI. Alambics		Hausbrenner und Hausbrennauftraggeber, die Bouilleurs de cru et commettants-bouilleurs de cru, qui					
	Gewerbe- brenner und gleich- gestellte Brennauf- traggeber Distillateurs et commettants professionnels	Haus- brenner Bouil- leurs de cru	Haus- brenn- auftrag- geber Commets- tants- bouil- leurs de cru	der Ge- werbe- brenner des distil- lateurs	der Haus- brenner des bouil- leurs de cru	Branntwein erzeugten, und zwar produisent de l'eau-de-vie, dont			Branntwein zur Selbstversorgung (steuerfreier Eigenbedarf) beanspruchten, und zwar produisent de l'eau-de-vie pour l'autoconsommation (franchise d'impôt), dont		
						Kernobst- branntwein Eau-de-vie de fr. à pép.	Speziali- täten- branntwein Eau-de-vie de spécialités	Branntwein überhaupt Eau-de-vie en général	Kernobst- branntwein Eau-de-vie de fr. à pép.	Speziali- täten- branntwein Eau-de-vie de spécialités	Branntwein überhaupt Eau-de-vie en général
1966/67	63 238	18 466	100 592	2 358	18 059	54 569	49 903	82 234	74 985	60 948	99 888
1967/68	66 704	17 430	96 970	2 923	16 986	60 306	43 438	82 142	75 737	59 042	97 818
1968/69	72 518	16 879	92 560	2 773	16 691	56 277	52 431	82 395	75 720	62 155	96 958
1969/70	75 766	16 480	88 854	2 675	16 460	52 593	41 087	72 854	72 278	60 629	92 539
1970/71	78 181	16 189	86 812	2 598	16 233	53 902	43 950	74 992	71 038	58 711	90 302

**Branntweinproduktion und Anspruch auf steuerfreien Eigenbedarf  
Production d'eau-de-vie et droit à la franchise d'impôt pour l'autoconsommation**

Jahre 1. VII.– 30. VI. Années	Branntweinproduktion – Production d'eau-de-vie										
	der Gewerbebrenner und gleichgestellten Brennauftraggeber des distillateurs et com- mettants professionnels hl 100 %		der Hausbrenner und Hausbrennauftraggeber, hl 50–60 % des bouilleurs de cru et commettants-bouilleurs de cru								
			Kern- obst- brannt- wein Eau- de-vie de fruits à pépin		Spezialitätenbranntwein aus Eau-de-vie de spécialités provenant de				Davon beanspruchter steuerfreier Eigenbedarf Dont quantités destinées à l'autoconsommation hl 50–60 %		
Kernobst- branntwein Eau-de-vie de fr. à pép.	Speziali- täten- branntwein Eau-de-vie de spéc.	Kirschen cerises	Zwetschgen und Pflaumen prunes et pruneaux	andern Rohstoffen autres mat. premières	Total	Total	Kernobst- branntwein Eau-de-vie de fr. à pép.	Speziali- täten- branntwein Eau-de-vie de spéc.	Total		
1966/67	10 688	18 309	18 962	4 555	3 737	3 880	12 172	31 134	17 094	7 897	24 991
1967/68	46 417	16 071	26 869	4 603	2 992	3 817	11 412	38 281	19 326	7 559	26 885
1968/69	37 911	20 520	24 350	6 716	4 188	3 537	14 441	38 791	20 645	8 249	28 894
1969/70	46 728	16 233	22 601	3 914	3 109	3 301	10 324	32 925	19 267	8 048	27 315
1970/71	8 775	18 153	22 684	4 491	3 389	3 511	11 391	34 075	19 651	7 734	27 385

**Branntweinprod. im ganzen und Rohstoffverw. der gewerbl. Betriebe (Brenner und Auftraggeber)  
Production d'eau-de-vie et matières premières utilisées par les distillateurs et commettants prof.**

Jahre 1. VII.– 30. VI. Années	Ges. Branntweinprod., hl 100 % – Production totale d'eau de vie						Rohstoffverwertg. der gew. Betriebe Matières premières utilisées				
	Kern- obst- brannt- wein Eau- de-vie de fruits à pépin	Spezialitätenbranntwein aus Eau-de-vie de spécialités provenant de				Total	für Kernobstbranntwein p. eau-de-v. de fr. à pép.		für Spezialitätenbranntw. p. eau-d.-v. de spécialités		
		Kirschen cerises	Zwetschgen und Pflaumen prunes et pruneaux	Trauben- trastern Weinhefe marcs de raisins, lies	andern Rohstoffen autres mat. premières		Total	Saft, Most, Hefe, Drusen Jus, cidre lies et résidus hl	Fallobst, Tafelobst- abfälle, Trester Fruits tomb., déch. de fruits de table, marcs q	Kirschen, Zwetschgen und Pflaumen Cerises, prunes et pruneaux q	Andere Rohstoffe Autres matières premières q
1966/67	20 169	12 689	4 888	6 436	382	24 395	44 564	137 734	76 275	241 761	102 422
1967/68	59 851	10 627	3 683	5 967	500	21 777	81 628	731 576	120 098	174 327	119 858
1968/69	50 086	14 540	5 133	7 476	592	27 741	77 827	562 023	154 441	258 320	136 120
1969/70	58 029	8 998	5 367	6 421	609	21 395	79 424	735 482	131 530	184 657	113 423
1970/71	20 117	10 674	4 859	7 842	473	23 848	43 965	71 116	131 294	209 641	148 044

Schweizerische Traubenernte — Récolte suisse de raisin

Jahre Années	Trauben zur Herstellung von <sup>1)</sup> Raisin pour la fabrication de <sup>1)</sup>				Tafeltrauben <sup>2)</sup> Raisin de table <sup>2)</sup>		Total Traubenernte Récolte totale de raisin			Je Hektare Par hectare		
	Wein Vin		Traubensaft Jus de raisin		Rot Rouge	Weiss Blanc	Rot Rouge	Weiss Blanc	Total	Rot Rouge	Weiss Blanc	Mittel Moy.
	Rot Rouge	Weiss Blanc	Rot Rouge	Weiss Blanc	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	q	q	q
	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q								
1962	347	630	45	49	21	34	413	713	1126	93	92	93
1963	302	796	37	64	17	11	356	871	1227	75	114	101
1964	393	754	45	54	23	26	461	834	1295	107	110	109
1965	352	729	39	111	17	11	408	851	1259	92	115	106
1966	366	624	37	38	25	11	428	673	1101	94	92	93
1967	366	787	26	47	22	10	414	844	1258	88	117	105
1968	405	824	24	67	14	10	443	901	1344	92	126	112
1969	408	586	18	10	19	11	445	607	1052	90	85	87
1970	605	974	29	16	20	10	654	1000	1654	131	140	136
1971	432	671	17	10	13	11	462	692	1154	92	97	95

<sup>1)</sup> Bei Annahme einer Ausbeute von 75 l rotem und 80 l weissem Weinmost aus 100 kg Trauben. <sup>1)</sup> En admettant un rendement de 75 l de vin rouge et de 80 l de vin blanc par 100 kg de raisin.  
<sup>2)</sup> Inbegriffen Trauben für Selbstversorgung. <sup>2)</sup> Y compris raisin pour autoconsommation.  
 Schätzung des Schweiz. Bauernsekretariates. Evaluation du Secrétariat des paysans suisses.

Weinmosternte nach Kantonen, 1971 — Production viticole, par cantons, en 1971

Kantone Cantons	Anbaufläche, ha Surface cultivée, ha.				Total	Ernte (Weinmost), hl Récolte (moût) hl.				Total	Erntewert Valeur de la récolte 1000 Fr.	
	Rotes Gewächs Cépages rouges		Weisses Gewächs Cépages blancs			Rotes Gewächs Cépages rouges		Weisses Gewächs Cépages blancs			Rotes Gewächs Cépages rouges	Weisses Gewächs Cépages blancs
	Europ. Reben	Direkt- träger	Europ. Reben	Direkt- träger		Europ. Reben	Direkt- träger	Europ. Reben	Direkt- träger			
	Vigne euro- péenne	Pro- ducteurs directs	Vigne euro- péenne	Pro- ducteurs directs		Vigne euro- péenne	Pro- ducteurs directs	Vigne euro- péenne	Pro- ducteurs directs			
Zürich	282	29	94	0	405	18 005	997	6 364	10	25 376	5 521	1 446
Bern:												
Bieters.	42	—	206	—	248	1 298	—	9 690	—	10 988	406	2 723
Thuners.	4	—	6	—	10	331	—	535	—	866	142	183
Luzern	1	—	1	—	2	96	—	48	—	144	38	13
Schwyz	4	—	5	—	9	166	—	238	—	404	46	46
Fribourg	9	2	88	—	99	299	16	4 621	—	4 936	62	899
Soloth.	—	0	0	—	0	—	0	0	—	0	0	0
Basel-St.	—	—	0	—	0	—	—	0	—	0	0	0
Baselland	29	4	16	—	49	935	107	538	—	1 580	314	106
Schaffh.	356	2	36	—	394	31 195	87	3 621	—	34 903	9 139	779
App. AR.	1	—	0	—	1	15	—	12	—	27	4	3
St. Gallen	133	—	5	—	138	5 470	—	268	—	5 738	1 815	1 894
Graubd.:												
Mesocco	50	3	2	—	55	2 988	85	47	—	3 120	633	5
Rheintal	198	—	4	—	202	9 126	—	211	—	9 337	3 397	72
Aargau	146	33	84	—	263	6 150	1 300	4 416	—	11 866	2 001	933
Thurgau	105	—	30	—	135	6 060	—	2 906	—	8 966	1 757	628
Tessin	758	314	19	—	1 091	36 705	8 235	637	—	45 577	9 845	112
Vaud	405	86	2718	1	3 210	32 955	7 669	203 442	50	244 116	8 585	57 795
Valais	1523	—	2761	—	4 284	126 642	—	200 494	—	327 136	36 670	50 820
Neuch.	132	—	420	—	552	5 929	—	27 566	—	33 495	1 631	5 810
Genève	282	105	634	9	1 030	25 821	7 980	78 466	720	112 987	6 814	16 053
Schweiz Suisse	4460	578	7129	10	12 177	310 186	26 476	544 120	780	881 562	88 820	140 320

**Weintraubenqualität und Weinmostpreise**  
**Qualité de la vendange et prix du moût**

Jahre Années	Traubenqualität in Öchslegraden — Qualité de la vendange exprimée en degrés Oechsle								Preis je hl Weinmost, Fr. Prix par hl. de moût, fr.		
	Nord- und Ostschweiz Nord et Est du pays			Westschweiz — Suisse romande					Rotes Gewächs Rouge		Weisses Gewächs Europ. Reben Blanc, vigne européenne
	Riesling x Sylvaner <sup>1)</sup>	Blau- bur- gunder <sup>2)</sup> Pinot noir <sup>2)</sup>	Weisses Gewächs — Blanc				Rot. Gewächs — Rouge		Europ. Reben Vigne euro- péenne	Direkt- träger Pro- ducteurs directs	
			Vaud (chasselas moyenne cantonale)	Valais Fendant <sup>3)</sup>	Neuchâtel (moyenne cantonale)	Genève (chasselas moyenne cantonale)	Neuchâtel (moyenne cantonale)	Valais Pinot noir <sup>3)</sup>			
1966	73,9	78,9	76,4	83,0	72,7	70,5	81,1	94,8	228	104	182
1967	71,7	80,9	72,2	81,9	62,6	68,0	78,7	94,3	241	103	185
1968	65,4	74,1	67,2	76,8	62,7	57,0	72,1	90,9	241	101	182
1969	72,5	81,3	73,7	81,4	68,8	64,0	78,8	93,2	255	108	212
1970	72,0	78,3	71,8	73,0	66,6	73,0	76,0	87,1	251	109	211
1971	78,3	85,7	75,5	81,4	70,0	71,0	88,8	94,5	276	117	258

<sup>1)</sup> Mittel der Wägungen in 14 Rebgemeinden der Kantone ZH, SH, AG, TG.  
<sup>2)</sup> Mittel der Wägungen in 32 Rebgemeinden der Kantone ZH, BL, SH, SG, GR, AG, TG.  
<sup>3)</sup> Kantonsmittel für die vom konzessionierten Weinhandel übernommenen Trauben.  
Erhebungen der Kantone; zusammengefasst vom Schweiz. Bauernsekretariat.

<sup>1)</sup> Moyenne des sondages dans 14 communes viticoles des cantons de ZH, SH, AG, TG.  
<sup>2)</sup> Moyenne des sondages dans 32 communes des cantons de ZH, BL, SH, SG, GR, AG, TG.  
<sup>3)</sup> Moyenne cantonale pour les raisins achetés par les commerces de vin concessionnaires.  
Enquêtes des cantons, groupées par le Secrétariat des paysans suisses.

**Schweizerische Rebfläche, Weinmost- und Tafeltraubenernte**  
**Superficie du vignoble suisse, production de moût et de raisin de table**

Jahre Années	Anbau- fläche Super- ficie cultivée ha	Weinmost — Moût								Tafeltrauben Raisin de table	
		Menge — Quantité				Wert — Valeur				Menge Quantité q	Wert Valeur 1000 Fr.
		Rot Rouge	Weiss Blanc	Total	Davon zu Traubensaft verarbeitet, hl dont transf. en jus de raisin		Rot Rouge	Weiss Blanc	Total		
					Rot Rouge	Weiss Blanc				1000 Fr.	1000 Fr.
1966	11 902	302 460	529 588	832 048	27 642	30 755	61 414	96 212	157 626	15 395	1 284
1967	11 945	293 952	667 065	961 017	19 312	37 248	64 981	123 415	188 396	11 970	998
1968	11 990	322 021	712 194	1034 215	18 198	53 424	71 230	129 254	200 484	3 906	391
1969	12 074	319 613	476 838	796 451	13 484	7 916	75 291	101 045	176 336	9 128	783
1970	12 138	475 739	791 561	1267 300	22 188	12 654	111 931	166 738	278 669	9 864	912
1971	12 177	336 662	544 900	881 562	12 953	7 759	88 820	140 320	229 140	3 129	331

Erhebungen der Abtlg. für Landw. EVD.

Enquêtes de la Div. de l'agric. du DEP.

**Erntewerte je ha von 8 Erzeugnissen auf Grund der Erträge und Produzentenpreise**  
**im schweizerischen Mittel**  
**Valeur de la récolte à l'ha de 8 produits calculée d'après les rendements et les prix**  
**à la production en moyenne de la Suisse**

Jahre Années	Winter- weizen (Körner und Stroh) Froment d'automne (grains et paille) Fr.	Hafer (Körner und Stroh) Avoine (grains et paille) Fr.	Kar- toffeln Pommes de terre Fr.	Zucker- rüben Betteraves à sucre Fr.	Raps Colza Fr.	Tabak Tabac Fr.	Gemüse Légumes Fr.	Weinmost inbegr. Tafel- trauben Moût et raisin de table Fr.
1966	2 555	2 169	5 331	4 692	2 095	10 717	15 054	13 352
1967	3 149	2 190	5 487	5 221	3 079	13 305	16 017	15 856
1968	2 717	2 213	5 528	5 279	3 119	11 395	15 128	16 754
1969	2 683	2 407	5 845	4 816	2 384	12 173	15 093	14 669
1970	2 744	2 788	6 440	4 674	2 816	13 098	16 536	23 034
1971	3 603	2 837	7 512	6 317	3 455	14 517	18 398	18 845

**Alpfläche und Alpertrag nach Kantonen 1891–1911<sup>1)</sup> und seit 1956<sup>2)</sup>  
Superficie et rapport des alpages par cantons de 1891 à 1911<sup>1)</sup> et depuis 1956<sup>2)</sup>**

Kantone Cantons	Schluss- jahre d. En- queten  Date de la fin des enquêtes	Zahl der Weiden u. Alpen  Nombre des al- pages et pâturages	Gesamt- fläche  Surface totale  ha	Davon produkt. Weide- fläche dont surface pro- ductive  ha	Ertrag — Rendement		
					Normierte Stosszahl  Pâquiers d'après la charge actuelle	Durch- schnittl. Weide- zeit Durée de l'estivage Tage jours	Stosstage  Jours de vaches
Bern.....	1902	3 619	182 305	129 679	102 838	98	10 123 408
davon Jura <sup>1)</sup>	1902	1 050	49 117	32 724	34 365	130	4 477 854
„ „	1965	1 343	.	29 186	40 550	125	5 068 750
Luzern .....	1904	685	21 610	11 447	9 256	113	1 045 775
Uri .....	1896	102	58 466	25 235	10 354	95	980 789
	1967	94	.	22 715	9 061	89	806 429
Schwyz .....	1897	417	29 770	18 627	17 492	70	1 230 555
	1963	509	.	19 116	17 532	97	1 700 604
Obwalden ...	1902	290	22 154	14 223	13 399	59	796 986
	1959	248	.	13 219	8 960	105	940 800
Nidwalden ..	1895	166	10 590	7 575	5 207	83	429 759
	1958	137	.	5 641	4 503	108	486 324
Glarus .....	1896	87	25 824	17 643	8 054	115	930 014
	1956	95	.	18 255	7 676	112	859 712
Zug .....	1899	61	1 512	613	647	119	76 935
	1964	36	.	394	618	115	71 070
Fribourg ....	1905	799	34 722	26 691	24 177	92	2 217 867
Solothurn ...	1894	209	10 595	5 056	4 179	128	534 907
	1960	218	.	4 197	6 404	113	723 652
Baselland ...	1893	60	2 629	1 116	1 026	129	132 064
	1962	57	.	1 074	1 723	126	217 098
App. A.-Rh. .	1898	100	2 566	1 650	2 803	62	172 370
App. I.-Rh. .	1897	168	5 605	3 610	4 008	68	281 430
	1966	174	.	3 792	5 383	81	436 023
St. Gallen ...	1893	304	52 177	36 409	25 141	86	2 174 384
	1965	435	.	34 333	26 180	95	2 487 100
Graubünden .	1909	822	358 784	194 915	72 308	87	6 252 764
Tessin .....	1911	437	89 463	41 641	23 310	75	1 741 036
Vaud .....	1907	1 022	51 165	39 243	25 150	114	2 850 452
Valais.....	1901	547	147 399	86 118	50 735	77	3 904 560
davon							
Oberwallis ..	1901	228	65 481	34 416	17 510	73	1 278 202
„	1969	248	.	34 721	13 207	83	1 096 181
Neuchâtel ...	1910	861	27 444	11 575	11 438	98	1 125 940
Schweiz .....	1893–1911	10 756	1 134 780	673 066	411 522	90	37 001 995

<sup>1)</sup> Bezieht sich auf Alpen mit einem Ertrag von mehr als 5 Kuhrechten.

<sup>2)</sup> Bis Mitte 1968 von der Abteilung für Landwirtschaft des EVD bearbeitete Kantone: GL, OW, BL, ZG, NW, SO, SZ, SG, BE (Jura B), AI, UR, VS (Oberwallis).

<sup>1)</sup> Se rapporte aux alpages d'un rendement de plus de 5 pâquiers.

<sup>2)</sup> Cantons où les résultats étaient publiés par la Division de l'agriculture du DEP au milieu de l'année 1968: GL, OW, BL, ZG, NW, SO, SZ, SG, BE (JB), AI, UR, VS (Haut-Valais).

**Waldfläche 1971 und Holznutzung 1970 — Superficie des forêts et rendements en bois**

Kantone Cantons	Bestockte Waldfläche 1. Jan. 1971 Surface boisée, ha				Holznutzung 1970, m <sup>3</sup> Exploitation du bois en 1970, m <sup>3</sup>			
	Staatswald Forêts de l'Etat	Gde- u. Korp.-wald Forêts des comm. et corp.	Privatwald Forêts privées	Total	Staatswald Forêts de l'Etat	Gde- und Korp.-wald Forêts des communes et corporations	Privatwald Forêts privées	Total
Zürich .....	3 137	20 675	23 326	47 138	22 079	190 707	121 941	334 727
Bern .....	14 451	87 736	75 819	178 006	102 053	494 107	247 222	843 382
Luzern .....	2 288	7 656	25 992	35 936	7 704	57 662	125 988	191 354
Uri .....	134	11 279	1 340	12 753	505	14 653	1 835	16 993
Schwyz .....	171	18 912	4 364	23 447	530	84 918	19 039	104 487
Obwalden .....	—	13 609	1 646	15 255	—	37 295	950	38 245
Nidwalden .....	117	4 461	2 506	7 084	289	13 546	3 997	17 832
Glarus .....	76	12 070	1 705	13 851	3	19 312	452	19 767
Zug .....	263	3 615	1 770	5 648	1 565	29 614	7 200	38 379
Fribourg .....	4 094	17 525	12 749	34 368	22 274	97 255	37 272	156 801
Solothurn .....	1 299	21 971	6 225	29 495	6 386	161 865	17 540	185 791
Basel-Stadt .....	5	1 008	132	1 145	—	5 413	152	5 565
Baselland .....	168	11 037	3 485	14 690	572	61 696	6 270	68 538
Schaffhausen .....	2 105	8 343	1 878	12 326	13 342	59 269	3 425	76 036
Appenzell A.-Rh. ....	228	917	4 522	5 667	523	4 341	14 800	19 664
Appenzell I.-Rh. ....	133	1 829	1 994	3 956	75	5 324	4 105	9 504
St. Gallen .....	1 138	26 988	18 480	46 606	7 276	141 436	69 601	218 313
Graubünden .....	472	120 797	12 970	134 239	1 737	359 722	14 433	375 892
Aargau .....	3 203	34 117	9 834	47 154	31 535	332 876	24 646	389 057
Thurgau .....	1 324	6 061	10 806	18 191	17 415	54 312	79 200	150 927
Tessin .....	1 355	57 576	17 561	76 492	8	26 893	12 005	38 906
Vaud .....	8 338	53 387	27 237	88 962	46 548	306 776	64 891	418 215
Valais .....	79	77 691	8 148	85 918	—	74 326	8 060	82 386
Neuchâtel .....	2 451	12 361	11 429	26 241	11 395	64 458	58 890	134 743
Genève .....	900	85	1 200	2 185	700	10	200	910
Übriger Wald <sup>1)</sup>	3 526	—	—	3 526	7 417	—	—	7 417
Schweiz - Suisse	51 455	631 706	287 118	970 279	301 931	2 697 786	944 114	3 943 831

<sup>1)</sup> Lehrrevier ETH, SBB, Waffenplatz Bière. <sup>2)</sup> Ecole forestière EPF, CFF., Pl. d'armes de Bière

**Schweiz. Waldfläche 1961 und 1966, ha — Superficie des forêts en 1961 et 1966**

Waldarten Catégories de forêts	Produktiver Boden — Sol productif				Zum Walde gehörend Appartenant à la forêt			Total Waldfläche Surface forestière
	Wald Forêt	Weid- und Ge- weidwald <sup>1)</sup> Pâturages boisés <sup>1)</sup>	Total	Davon ver- messen (Grund- buch) Levés du reg. foncier	Strauch- und Ge- büschwald Arbustes et buissons	Anderweitig genutzt Utilisée à d'autres fins	Un- produktiv Im- productive	
1. Januar 1961 — 1 <sup>er</sup> janvier 1961								
Staatswald .....	47 434	263	47 697	39 411	1 416	2 669	2 701	54 483
Gemeinde- u. Krp. W.	584 198	43 043	627 241	372 249	18 902	11 678	57 988	715 809
Privatwald .....	271 757	13 506	285 263	.	2 395	<sup>2)</sup>	<sup>2)</sup>	.
<b>Total Wald</b>	<b>903 389</b>	<b>56 812</b>	<b>960 201</b>	.	<b>22 713</b>	.	.	.
1. Januar 1966 — 1 <sup>er</sup> janvier 1966								
Forêts de l'Etat .....	49 017	305	49 322	41 023	1 407	2 709	2 815	56 253
Forêts d. comm. et corp.	589 896	40 925	630 821	377 095	17 327	14 608	58 720	721 476
Forêts privées .....	269 661	11 860	281 521	.	1 936	<sup>2)</sup>	<sup>2)</sup>	.
<b>Total des forêts</b>	<b>908 574</b>	<b>53 090</b>	<b>961 664</b>	.	<b>20 670</b>	.	.	.

<sup>1)</sup> Auf Vollbestockung reduziert. <sup>2)</sup> Nicht erhoben.  
Eidg. Inspektion für Forstwesen

<sup>1)</sup> Surface couverte. <sup>2)</sup> Pas recensé.  
Inspection féd. des forêts.

**Verfügbares Kraftfutter in den Jahren seit 1963/64 (je vom 1. Juli bis 30. Juni)**

Futtermittelarten	1963/64 1000 q	1964/65 1000 q	1965/66 1000 q	1966/67 1000 q	1967/68 1000 q	1968/69 1000 q
<b>I. Inlandsproduktion im engeren Sinne</b>						
<b>1. Futtergetreide</b>						
Weizen, Ro, Di, Mi .....	353	164	173	242	203	1 541
Futterhafer .....	400	420	322	360	343	320
Futtergerste .....	897	977	862	987	1 085	1 040
Futtermais .....	110	169	167	174	197	222
Total Futtergetreide	1 760	1 730	1 524	1 763	1 828	3 123
<b>2. Nebenprodukte von inländischen Nahrungsmittelrohstoffen</b>						
Müllereiprodukte .....	635	868	776	689	996	670
Malzkeime und Trockentreber .....	1	1	0	0	0	—
Rapskuchen .....	66	72	81	65	107	110
Zuckerrübenmelasse .....	40	48	40	49	56	60
Total Nebenprodukte	742	989	897	803	1 159	840
3. Trockenkartoffeln .....	480	250	167	328	350	219
4. Magermilch- und Schottenpulver .....	52	58	93	160	200	168
5. Futterhefe .....	25	30	30	30	30	30
Total 1.-5. <sup>1)</sup>	3 059	3 057	2 711	3 084	3 567	4 380
<b>II. Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmittelrohstoffen</b>						
1. Müllereiprodukte .....	756	689	823	684	587	769
2. Malzkeime, Trockentreber, Abfälle von Hülsenfrüchten .....	196	217	207	212	203	205
3. Ölkuchen .....	469	476	550	470	406	546
Total 1.-3.	1 421	1 382	1 580	1 366	1 196	1 520
<b>III. Einfuhr von Kraftfuttermitteln als solchen</b>						
<b>1. Futtergetreide</b>						
Futterweizen .....	545	1 280	1 898	1 194	1 784	685
Futterroggen .....	1	0	—	—	—	4
Futterhafer .....	1 503	875	1 237	1 835	1 383	1 594
Futtergerste .....	2 052	3 022	2 643	3 844	4 130	3 967
Futtermais .....	1 475	1 459	1 874	2 258	1 938	1 855
Futterreis .....	5	8	10	1	—	1
Anderes Getreide zur Fütterung .....	103	115	341	220	78	484
Total Futtergetreide	5 684	6 759	8 003	9 352	9 313	8 590
2. Hülsenfrüchte zur Fütterung .....	1	0	3	0	2	0
3. Müllereiprodukte .....	409	422	545	501	487	431
4. Ölkuchen, Ölsaaten zur Fütterung, Johannisbrot .....	585	688	1 016	1 118	1 011	752
5. Fisch- und Fleischmehl .....	325	433	432	434	569	650
6. Magermilchpulver .....	27	114	169	70	157	6
7. Übrige Kraftfuttermittel .....	135	143	181	213	201	106
Total 1.-7.	7 166	8 559	10 349	11 688	11 740	10 535
<b>Verfügbares Kraftfutter im ganzen</b>						
Futtergetreide .....	7 444	8 489	9 527	11 115	11 141	11 713
Müllereiprodukte .....	1 800	1 979	2 144	1 874	2 070	1 870
Ölkuchen .....	1 120	1 236	1 647	1 653	1 524	1 408
Fisch- und Fleischmehl .....	325	433	432	434	569	650
Übrige Kraftfuttermittel .....	957	861	890	1 062	1 199	794
Im ganzen .....	11 646	12 998	14 640	16 138	16 503	16 435
Im ganzen: Gehalt an Reineiweiss, 1000 q .	1 289	1 515	1 754	1 830	1 941	1 896
Gehalt an Stärkeeinheiten, Mio StE	770	867	979	1 081	1 105	1 098

<sup>1)</sup> Ohne Trockengras (siehe S. 64), Bäckerei- und Metzgereiabfälle.  
Berechnung des Schweiz. Bauernsekretariates.



**Fourrages concentrés disponibles depuis 1963/64 (du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin)**

1000 q	1969/70		1000 q	1970/71		Sortes de fourrages concentrés	
	Nährstoffgehalt			Teneur en subst. nut.			
	Reinweiiss 1000 q	Stärkeinh. in Mio Einh.		Protéines 1000 q	Unités amid. en millions		
274	27	20	213	21	15	<b>I. Production indigène au sens strict</b> 1. Céréales fourragères Froment, seigle, épeautre, méteil Avoine fourragère Orge fourragère Maïs fourrager Total céréales fourragères	
378	24	23	314	20	19		
1 226	96	84	1 328	104	92		
367	24	29	515	33	40		
2 245	171	156	2 370	178	166		2. Sous-produits de matières premières alimentaires indigènes Produits de meunerie Germe de malt, drèches de brasserie Tourteaux de colza Mélasse de betteraves sucrières Total sous-produits
831	82	42	788	78	40		
81	21	5	111	29	7		
52	0	3	51	0	3		
964	103	50	950	107	50		
143	6	10	172	7	12		
219	65	18	147	43	12	3. Pommes de terre séchées	
29	10	2	29	10	2	4. Poudre de lait écrémé et de petit-lait	
3 600	355	236	3 668	345	242	5. Levure fourragère Total I-5 <sup>1)</sup>	
762	71	41	761	72	41	<b>II. Sous-produits de matières premières alimentaires étrangères transformées en Suisse</b> 1. Produits de meunerie 2. Germe de malt, drèches, déchets de légumineuses 3. Tourteaux Total I-3	
198	27	12	212	30	13		
552	166	41	600	180	45		
1 512	264	94	1 573	282	99	<b>III. Importation de fourrages concentrés comme tels</b> 1. Céréales fourragères Froment fourrager Seigle fourrager Avoine fourragère Orge fourragère Maïs fourrager Riz fourrager Autres céréales destinées à l'affouragement Total céréales fourragères 2. Légumineuses destinées à l'affouragement 3. Produits de meunerie 4. Tourteaux, graines oléagineuses fourragères, caroube 5. Farine de poissons et de viandes 6. Poudre de lait écrémé 7. Autres fourrages concentrés Total I-7 <b>Total fourrages concentrés disponibles</b> Céréales fourragères Produits de meunerie Tourteaux Farine de poissons et de viandes Autres fourrages concentrés Total Total en protéines, 1000 q Total en unités-amidon, en millions	
2 001	196	146	2 037	200	149		
64	6	5	451	41	33		
1 359	88	83	1 824	119	111		
4 231	330	292	4 544	354	314		
1 887	123	147	2 015	131	157		
4	0	0	4	0	0		
385	25	23	422	27	25		
9 931	768	696	11 297	872	789		
1	0	0	1	0	0		
380	38	17	514	51	22		
843	225	57	976	260	65		
680	326	41	694	333	42		
79	24	6	28	8	2		
115	17	6	136	21	7		
12 029	1 398	823	13 646	1 545	927		
12 176	939	852	13 667	1 050	955		
1 973	191	100	2 063	201	103		
1 476	412	103	1 687	469	117		
680	326	41	694	333	42		
836	149	57	776	119	51		
17 141	2 017	1 453	18 887	2 172	1 268		

<sup>1)</sup> Non compris herbe séchée (voir p. 64), déchets de boulangerie et de boucherie.  
Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Futterbilanz - Bilan fourrager**  
**Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes**  
**Besoins en fourrages du troupeau suisse**

Jahre Années	Tiere des Pferdege- schlechts Espèce chevaline	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres	Geflügel Volaille	Ka- ninchen Lapins	Gesamt- bedarf Besoins totaux
Stärkeeinheiten (in Millionen Einheiten) — <i>Unités-amidon (en millions)</i>								
1963/64	171	2 754	533	72	25	128	17	3 700
1964/65	161	2 763	618	73	24	131	19	3 789
1965/66	151	2 824	644	77	24	137	25	3 882
1966/67	140	2 866	640	75	23	142	28	3 914
1967/68	131	2 893	653	79	22	139	28	3 945
1968/69	124	2 880	717	88	22	143	28	4 002
1969/70	117	2 876	703	87	21	143	28	3 975
1970/71	110	2 849	703	87	20	146	28	3 943
Verdauliches Reineiweiss (in 1000 q) — <i>Protéine digestible (en milliers de q)</i>								
1963/64	199	4 699	646	89	43	237	34	5 947
1964/65	188	4 714	756	91	41	243	39	6 072
1965/66	176	4 822	789	97	40	256	50	6 230
1966/67	162	4 898	782	94	39	265	57	6 297
1967/68	152	4 946	808	99	38	260	57	6 360
1968/69	144	5 162	880	109	37	269	57	6 658
1969/70	136	4 928	865	108	35	270	57	6 399
1970/71	129	4 883	870	108	34	275	57	6 356

**Deckung des Futterbedarfes durch inländische Futtermittel**  
**Part des denrées fourragères indigènes dans l'ensemble des besoins fourragers**

Jahre Années 1.VII. - 30.VI.	Kraftfutter <i>Fourrages concentrés</i>		Kartoffeln, Runkeln, Rüben  <i>Pommes de terre, betteraves, navels</i>	Schotte, Butter- und Mager- milch  <i>Petit-lait, baheurre et lait écrémé</i>	Haushaltg., Bäckerei- u. Metzgerei- abfälle Obstreste <i>Déchets de ménage, de boulangerie, de boucherie, marc d. fruits</i>	Rauh- futter, Stroh  <i>Fourrages verts et secs. Paille</i>	Total
	Futter- getreide <i>Céréales fourragères</i>	Übriges <i>Autres</i>					
Stärkeeinheiten (in Millionen Einheiten) — <i>Unités-amidon (en millions)</i>							
1963/64	121	78	161	87	21	2 644	3 112
1964/65	118	76	183	83	23	2 627	3 110
1965/66	105	68	128	84	20	2 658	3 063
1966/67	121	80	126	81	21	2 591	3 020
1967/68	126	103	136	87	26	2 578	3 056
1968/69	221	76	144	83	20	2 652	3 196
1969/70	156	80	121	79	23	2 594	3 053
1970/71	166	76	110	75	20	2 454	2 901
Verdauliches Reineiweiss (in 1000 q) — <i>Protéine digestible (en milliers de q)</i>							
1963/64	138	122	112	230	25	4 273	4 900
1964/65	130	142	126	208	25	4 192	4 823
1965/66	116	142	91	206	25	4 140	4 720
1966/67	135	156	101	191	25	4 135	4 743
1967/68	140	210	105	205	26	4 068	4 754
1968/69	267	164	110	190	27	4 430	5 188
1969/70	171	184	93	176	27	4 080	4 731
1970/71	178	167	86	159	27	3 895	4 512

**Deckung des Futterbedarfs durch eingeführte Futtermittel<sup>1)</sup>**  
**Part des denrées fourragères importées dans l'ensemble des besoins fourragers<sup>1)</sup>**

Jahre Années 1. VII. - 30. VI.	Kraftfutter — Fourrages concentrés				Heu Foin	Total	
	Futter- getreide <i>Céréales fourragères</i>	Müllerei- produkte <i>Produits de la meunerie</i>	Oel- kuchen <i>Tourteaux</i>	Uebrig (Brauerei- abfälle etc.) <i>Autres (Déchets de brasserie etc.)</i>		absolut <i>chiffres absolus</i>	in % des Gesamt- verbrauchs <i>en % de la consomma- tion totale</i>
	Stärkeeinheiten (in Mill. Einheiten) — <i>Unités-amidon (en millions)</i>						%
1963/64	395	62	74	40	17	588	15,9
1964/65	477	61	81	55	5	679	17,9
1965/66	564	73	108	61	13	819	21,1
1966/67	654	62	109	55	14	894	22,8
1967/68	655	54	97	69	14	889	22,5
1968/69	595	60	89	57	5	806	20,1
1969/70	696	58	98	65	5	922	23,2
1970/71	789	63	110	64	16	1 042	26,4
	Verdaul. Reineiweiss (in 1000 q) - <i>Protéine digestible (en milliers de q)</i>						%
1963/64	414	110	293	212	18	1 047	17,6
1964/65	521	105	324	293	6	1 249	20,6
1965/66	617	131	435	314	13	1 510	24,3
1966/67	697	114	438	290	15	1 554	24,7
1967/68	718	103	391	379	15	1 606	25,3
1968/69	627	115	365	358	5	1 470	22,1
1969/70	768	110	390	395	5	1 668	26,1
1970/71	872	123	440	392	17	1 844	29,0

<sup>1)</sup> Schwankungen der Lagerhaltung nicht berücksichtigt.

<sup>1)</sup> Sans tenir compte des variations des stocks.

**Prozentanteil der in- und ausländ. Futtermittel am gesamten Futterverbrauch**  
**Pourcentages afférents aux fourrages indigènes et étrangers dans la consom. totale**

Jahre Années 1. VII. - 30. VI.	Inländische Futtermittel <i>Denrées fourragères indigènes</i>			Ausländische Futtermittel <i>Denrées fourragères importées</i>			Gesamt- verbrauch <i>Consomma- tion totale</i>
	Rauh- futter <i>Fourrages verts et secs</i>	Er- gänzungs- futter <i>Fourrages complé- mentaires</i>	Total	Rauh- futter <i>Fourrages verts et secs</i>	Er- gänzungs- futter <i>Fourrages complé- mentaires</i>	Total	
	Stärkeeinheiten — <i>Unités-amidon</i>						
1963/64	71,5	12,6	84,1	0,5	15,4	15,9	100
1964/65	69,3	12,8	82,1	0,1	17,8	17,9	100
1965/66	68,4	10,5	78,9	0,3	20,8	21,1	100
1966/67	66,2	11,0	77,2	0,3	22,5	22,8	100
1967/68	65,4	12,1	77,5	0,3	22,2	22,5	100
1968/69	66,3	13,6	79,9	0,1	20,0	20,1	100
1969/70	65,3	11,5	76,8	0,1	23,1	23,2	100
1970/71	62,2	11,4	73,6	0,4	26,0	26,4	100
	Verdauliches Reineiweiss — <i>Protéine digestible</i>						
1963/64	71,9	10,5	82,4	0,3	17,3	17,6	100
1964/65	69,0	10,4	79,4	0,1	20,5	20,6	100
1965/66	66,4	9,3	75,7	0,2	24,1	24,3	100
1966/67	65,7	9,6	75,3	0,2	24,5	24,7	100
1967/68	63,9	10,8	74,7	0,3	25,0	25,3	100
1968/69	66,5	11,4	77,9	0,1	22,0	22,1	100
1969/70	63,8	10,1	73,9	0,1	26,0	26,1	100
1970/71	61,3	9,7	71,0	0,3	28,7	29,0	100

**Trockengrasproduktion in der Schweiz 1967-1971**  
**Production d'herbe séchée en Suisse 1967-1971**

Kantone Cantons	Zahl der Trockner Nombre de séchoirs					Produziertes Trockengras, q Herbe séchée produite, q				
	1967	1968	1969	1970	1971	1967	1968	1969	1970	1971
ZH	11	11	11	10	10	75 323	79 668	67 110	58 437	157 556
BE	34	34	34	35	35	245 169	224 241	279 534	228 475	377 039
LU	19	18	18	17	17	130 719	124 401	131 325	106 093	227 557
UR	1	1	1	1	1	1 841	1 830	1 500	1 500	1 000
SZ	2	2	2	2	2	7 944	7 540	7 310	5 746	8 189
OW	1	1	1	1	1	5 322	4 790	5 590	5 520	6 010
NW	1	1	1	1	1	6 123	5 260	6 679	5 751	7 410
GL	1	1	1	1	1	3 290	3 000	3 625	2 310	2 247
ZG	2	2	2	3	3	18 032	15 090	16 743	11 650	14 279
FR	4	5	5	4	4	24 564	14 269	21 033	16 895	17 944
SO	2	2	2	2	2	9 338	11 310	11 400	10 099	9 129
BL	3	3	3	3	3	16 270	16 950	22 670	22 500	20 700
SH	2	2	2	2	2	10 891	13 136	14 224	8 803	14 535
AR	1	1	1	1	1	5 105	4 770	6 890	4 991	6 977
SG	13	13	12	12	12	107 616	95 061	103 775	85 910	134 121
GR	1	1	1	1	1	2 924	2 590	4 590	3 910	6 320
AG	12	12	12	12	12	70 997	81 129	87 025	77 776	104 305
TG	15	15	15	16	16	105 227	101 337	101 249	107 343	130 673
VD	7	7	7	7	7	26 280	25 062	23 503	23 829	20 113
VS	2	2	2	2	2	13 819	11 560	13 273	4 905	6 676
NE	1	1	2	2	2	3 007	2 740	4 099	3 223	2 275
GH	135	135	135	135	135	889 801	845 734	933 147	795 666	1 275 055

Erhebung des Schweiz. Bauernsekretariates. Enquête du Secrétariat des paysans suisses.

**Betriebe mit Silobehältern in der Schweiz — Exploitations ayant des silos**

Jahre Années	Betriebe mit Silobehältern Exploitations ayant des silos	Fassungsraum der Dauerbehälter Contenance des silos permanents			Behelfsmässige Silierung Installations de fortune	Fassungsraum Total Contenance totale
		für Grünfütter, Mais usw. pour fourrages verts, maïs, etc. m³	für Kartoffeln pour pommes de terre m³	Total m³		
1945	13 493	382 414	31 073	413 487	16 249	429 736
1947	15 738	466 998	32 948	499 946	19 553	519 499
1951	18 615	529 229	42 994	572 223	27 226	599 449
1955	17 743	.	.	633 666	.	.
1965	29 718	1 545 629	69 198	1 614 827	.	.
1969	32 714	2 192 414	52 709	2 245 123	.	.

1955, 1965: Eidg. Betriebszählung. 1955, 1965: Recensement féd. d. entreprises.  
1945, 1947 und 1951: Eidg. Viehzählungen. 1945, 1947 et 1951: Recensem. féd. du bétail.  
1969: Eidg. Landwirtschaftszählung. 1969: Recensement féd. de l'agriculture

**Milchverwertungsgenossenschaften und Milcheinlieferung nach Silozonen**  
**Sociétés de laiterie et livraison de lait par zones d'ensilage**

1. XI-31. III (5 Monate - 5 mois)	Milchverwertungsgenossenschaften in Verbänden mit Silozonen Sociétés de laiterie			Vom 1. XI-31. III eingelieferte Milchmenge. - Quantité de lait livré du 1 <sup>er</sup> novembre au 31 mars		
	Zone ohne Siloverbot Zone d'ensilage autorisé	Zone mit Siloverbot Zone d'interdiction	Total	Zone ohne Siloverbot Zone d'ensilage autorisé q	Zone mit Siloverbot Zone d'interdiction q	Total q
1968/69	3061	1267	4328	5 356 104	3 434 186	8 790 290
1969/70	3023	1264	4287	5 536 121	3 509 542	9 045 663
1970/71 <sup>1)</sup>	2711	1230	3941	5 303 093	3 429 788	8 732 881

Milchstatistik der Schweiz

Statistique laitière de la Suisse

<sup>1)</sup> Ohne Wallis

<sup>1)</sup> Sans le Valais

**C. Viehhaltung — C. Production animale**  
**Viehbesitzer und Viehbestand 1966 — Possesseurs de bétail et animaux en 1966**

Beruf der Viehbesitzer Profession des possesseurs de bétail	Besitz von — Propriété de							
	Pferden chevaux	Rindvieh bovins	Schweinen porcs	Schafen moutons	Ziegen chèvres	Vieh im ganzen bétail au total	Hühner poules	Bienen abeilles
Besitzer — Possesseurs								
Hauptberufl. Landw.	36 669	106 238	71 073	11 433	12 533	109 785	83 158	13 494
Nebenberufliche und Nicht-Landwirte ....	3 968	16 959	19 125	10 870	7 824	41 989	53 827	12 820
<b>Total</b>	<b>40 637</b>	<b>123 197</b>	<b>90 198</b>	<b>22 303</b>	<b>20 357</b>	<b>151 774</b>	<b>136 985</b>	<b>26 314</b>
Davon Molkereibetr.	.	.	1 363	.	.	.	.	.
Davon Geflügelfarm.	.	.	.	.	.	.	1 179	.
Hauptberufl. Landw. in % des Totals ....	90,2	86,2	78,8	51,3	61,6	72,3	60,7	51,3
Viehbestand, Stück (bzw. Bienenvölker) — Pièces (ou ruches)								
Agriculteurs de prof.	56 703	1 712 975	1 083 715	139 569	48 072	3 041 034	2 864 490	118 693
Agricult. à titre access. et non-agriculteurs...	10 319	83 414	430 130	126 802	26 635	677 300	3 721 052	151 445
<b>Total</b>	<b>67 022</b>	<b>1 796 389</b>	<b>1 513 845</b>	<b>266 371</b>	<b>74 707</b>	<b>3 718 334</b>	<b>6 585 542</b>	<b>270 138</b>
Dont laiteries .....	.	.	267 970	.	.	.	.	.
Dont gr. parcs avic.	.	.	.	.	.	.	2 842 201	.
Agric. de prof. en % du total .....	84,6	95,4	71,6	52,4	64,3	81,8	43,5	43,9

**Viehbesitz nach der Grösse des Viehbestandes 1966**  
**Possesseurs de bétail d'après l'importance du troupeau en 1966**

Zähkategorien Catégories recensées		Besitz von ... Stück — Possesseurs de ... pièces							
		1	2	3	4	5-10	11-20	21 u. mehr 21 et plus	Total
Pferde Chevaux	Besitzer, Zahl	25 116	12 403	2 015	640	573	131	59	40 637
	%	61,8	29,8	4,9	1,6	1,4	0,3	0,2	100
	Bestand, Stück	25 116	24 206	6 045	2 560	3 689	1 909	3 497	67 022
	%	37,5	36,1	9,0	3,8	5,5	2,9	5,2	100
Rindvieh Bovins	Possess., nombre	4 259	5 627	5 603	5 465	29 686	45 152	27 405	123 197
	%	3,5	4,6	4,5	4,4	24,1	36,7	22,2	100
	Effectif, pièces	4 259	11 254	16 809	21 860	223 988	680 607	837 612	1 796 389
	%	0,3	0,6	0,9	1,2	12,5	37,9	46,6	100
Dav. Kühe Dont vaches	Besitzer, Zahl	10 340	12 433	10 068	9 294	47 389	25 844	3 871	119 239
	%	8,7	10,4	8,4	7,8	39,7	21,7	3,3	100
	Bestand, Stück	10 340	24 866	30 204	37 176	348 174	359 784	107 408	917 952
	%	1,1	2,7	3,3	4,1	37,9	39,2	11,7	100
Schweine Porcs	Possess., nombre	10 255	19 472	15 512	16 282	23 640	2 674	2 363	90 198
	%	11,4	21,6	17,2	18,0	26,2	3,0	2,6	100
	Effectif, pièces	10 255	38 944	54 105	115 911	514 360	184 449	595 821	1 513 845
	%	0,7	2,6	3,6	7,6	34,0	12,2	39,3	100
Schafe Moutons	Besitzer, Zahl		9 175		11 582		1 135	411	22 303
	%		41,1		51,9		5,1	1,9	100
	Bestand, Stück		28 891		132 375		38 297	66 808	266 371
	%		10,8		49,7		14,4	25,1	100
Ziegen Chèvres	Possess., nombre	5 992	5 004	6 108	2 285	771	173	24	20 357
	%	29,4	24,6	30,0	11,2	3,8	0,9	0,1	100
	Effectif, pièces	5 992	10 008	22 624	16 775	11 718	5 867	1 723	74 707
	%	8,0	13,4	30,3	22,5	15,7	7,8	2,3	100

**Hühner- und Bienenbesitz nach der Grösse des Hühner- und Bienenvölkerbestandes 1966**  
**Possesseurs de poules et d'abeilles d'après l'importance des effectifs en 1966**

Zählkategorie Cat. recensées		Besitz von ... Stück (bzw. Völker) — Possesseurs de ... pièces (ou ruches)								
		1-6	7-12	13-24	25-50	51-100	101-300	301-500	501 u. mehr	Total
Hühner Poules	Besitzer	30 186	41 197	37 544	20 469	4 197	1 754	378	1 260	136 985
	%	22,0	30,1	27,4	14,9	3,1	1,3	0,3	0,9	100
	Bestand	133 557	392 228	656 808	668 918	289 229	291 745	150 110	4 002 947	6 585 542
	%	2,0	5,9	10,0	10,2	4,4	4,4	2,3	60,8	100
Bienen Abeilles	Poss.	3 628		14 240		8 192		254		26 314
	%	13,8		54,1		31,1		1,0		100
	Ruches	5 851		87 462		157 697		19 128		270 138
	%	2,1		32,4		58,4		7,1		100

**Schweizerischer Viehbestand in Vieheinheiten**  
**Effectif des animaux en Suisse exprimé en unités de gros bétail**

Jahre Années	In 1000 Vieheinheiten <sup>1)</sup> En 1000 unités de bétail <sup>1)</sup>						Prozentverteilung — Répartition en %					
	Tiere des Pferde- geschl. Chevaux etc.	Rind- vieh Bovins	Schw. Porcs	Schafe Mou- tons	Ziegen Chè- vres	Total	Tiered. Pferde- geschl. Chev. etc.	Rind- vieh Bovins	Schw. Porcs	Schafe Mou- tons	Ziegen Chè- vres	Total
1931	206	1256	277	32	41	1812	11,3	69,3	15,3	1,8	2,3	100
1936	202	1243	260	30	38	1773	11,4	70,1	14,6	1,7	2,2	100
1941	204	1268	230	33	38	1773	11,5	71,5	13,0	1,9	2,1	100
1951	190	1272	261	32	27	1782	10,6	71,4	14,7	1,8	1,5	100
1956	169	1296	330	34	20	1849	9,2	70,0	17,9	1,8	1,1	100
1961	138	1373	379	38	16	1944	7,1	70,6	19,5	2,0	0,8	100
1966	99	1377	427	44	13	1960	5,0	70,3	21,8	2,2	0,7	100

<sup>1)</sup> Umrechnungsschema:

	Vieheinheiten Unités de bétail
Fohlen bis 1-jährig .....	$\frac{2}{3}$
Fohlen 1-2-jährig .....	$\frac{3}{4}$
Fohlen 2-3-jährig .....	1
Pferd 3-4-jährig .....	$1\frac{1}{4}$
Übrige Pferde .....	$1\frac{1}{2}$
Esel und Maultiere .....	$\frac{5}{6}$
Kälber bis $\frac{1}{2}$ -jährig .....	$\frac{1}{4}$
Jungvieh $\frac{1}{2}$ -1-jährig .....	$\frac{1}{2}$
Rinder ü. 2-jährig .....	$\frac{2}{3}$
Rinder ü. 2-jährig., Zuchtstiere u. Ochsen, 1-2-j.	$\frac{2}{3}$
Kühe, Zuchtstiere u. Ochsen über 2-jährig ...	1
Ferkel bis 2 Mt., Lämmer bis 6 Mt., Gitzli	$\frac{1}{10}$
Ferkel u. Fälschweine von 2-6 Monaten ...	$\frac{1}{4}$
Übrige Schweine .....	$\frac{1}{3}$
Schafe über 6 Monate, Milchziegen u. Böcke	$\frac{1}{5}$

<sup>1)</sup> Echelle de conversion:

Poulain de moins d'un an
Poulain de 1-2 ans
Poulain de 2-3 ans
Cheval de 3-4 ans
Autres chevaux
Anes et mulets
Veaux de moins de 6 mois
Jeune bétail de 6 mois à 1 an
Genisses de 1-2 ans
Genisses de plus de 2 ans, taur. et bœufs de 1-2 ans
Vaches, taureaux et bœufs de plus de 2 ans
Gorets d. m. d. 2 m., agneaux d. m. d. 6 m., cabris
Porcelets et jeunes porcs de 2 à 6 mois
Autres porcs
Moutons de plus de 6 m., chèvres lait. et boucs

**Wert des schweizerischen Viehbestandes — Valeur du troupeau suisse**  
in Millionen Franken — en millions de francs

Jahre Années	Tiere des Pferdege- schlechts Espèce chevaline	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres	Geflügel Volaille	Bienen Abeilles	Kaninchen Lapins	Total
1931	154	1218	90	13	17	23	12	6	1533
1936	127	840	70	8	10	24	12	4	1095
1941	180	1070	95	10	11	23	14	5	1408
1951	170	1966	157	16	12	44	20	7	2392
1956	159	2387	180	17	10	42	18	6	2819
1961	123	2224	190	21	8	41	17	6	2630
1966	87	2518	234	27	7	39	16	10	2938

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

Pferde-, Rindvieh- und Schweinehaltung — Les effectifs chevalins, bovins et porcins

Jahre Années	Zahl der Pferde- besitzer Nombre des pos- sesseurs de chev.	Pferdebestand, Stück — Chevaux, pièces				Mau- tiere Mulets Stück pièces	Esel Anes Stück pièces	Zahl der Rindvieh- besitzer Nombre des posesseurs de bovins	Rindvieh- bestand Total Bovins, au total Stück pièces	
		Total	Pferde bis 3½ J. Chevaux jusqu'à 3½ ans	Zuchtpferde Reproducteurs						
				Hengste Etalons	Stuten Juments					
1956	65 409	116 801	13 096	243	7 462	96 000	1 555	359	156 673	1 646 241
1961	55 369	95 071	9 943	233	6 242	78 653	950	380	143 395	1 760 844
1966	40 637	67 022	7 137	230	5 279	54 376	659	694	123 197	1 796 389
1967	40 800	61 580	6 510	230	5 140	49 700	.	.	122 600	1 835 300
1968	35 800	59 140	7 050	230	4 520	47 340	.	.	117 900	1 855 000
1969	33 100	55 740	7 200	220	4 520	43 800	.	.	115 100	1 869 300
1970	30 900	52 650	6 980	220	4 390	41 060	.	.	111 000	1 907 400
1971	27 850	49 660	6 970	220	3 800	38 670	.	.	104 700	1 822 700
1972	26 650	47 400	7 570	200	4 240	35 390	.	.	100 100	1 840 600

Jahre Années	Rindviehbestand, Stück — Bovins, pièces									
	Kälber bis ½ Jahr Veaux jusqu'à 6 mois		Jung- vieh von ½-1 Jahr Jeune bétail de 6 à 12 mois	Rinder Génisses		Kühe Vaches	Zuchttiere Taureaux d'élevage		Ochsen Bœufs	
	zum Schlach- ten de bou- cherie	zur Auf- zucht d'éle- vage		von 1-2 Jahren de 1 à 2 ans	über 2 Jahre de plus de 2 ans		von 1-2 Jahren de 1 à 2 ans	über 2 Jahre de plus de 2 ans	von 1-2 Jahren <sup>1)</sup> de 1 à 2 ans <sup>1)</sup>	über 2 Jahre de plus de 2 ans
1946	41 554	169 495	90 130	183 923	120 151	815 955	19 256	9 569	11 056	11 311
1951	56 668	203 231	103 513	191 777	121 601	886 539	19 575	10 099	8 962	5 306
1956	67 157	211 249	97 527	201 912	125 410	901 036	22 782	8 639	7 653	2 876
1961	89 124	216 458	110 508	227 465	133 970	943 372	17 979	8 513	12 107	1 348
1966	121 984	210 215	123 554	232 089	146 295	917 952	17 410	9 454	16 465	971
1967	125 700	215 600	126 200	241 700	158 500	927 600	14 100	9 100	16 000	800
1968	148 300	212 100	131 400	235 200	157 400	929 500	15 100	7 900	18 100	
1969	172 100	205 700	137 900	246 300	150 600	907 900	16 600	6 760	25 440	
1970	194 000	207 200	145 600	254 800	149 600	901 000	15 900	6 800	32 500	
1971	169 100	183 400	138 200	252 300	157 300	869 000	13 500	6 600	33 300	
1972	180 200	198 500	127 900	248 500	163 800	873 400	12 200	5 800	30 300	

Erhebungs- datum Recense- ments	Zahl der Schweine- besitzer Nombre des posesseurs de porcs	Schweinebestand, Stück — Effectif porcin, pièces						
		Total	Ferkel bis 2 Monate Gorets jus- qu'à 2 mois	Ferkel und Faselschw. 2-4 Monate Gorets et jeunes porcs 2-4 mois	Fasel- schweine 4-6 Monate Jeunes porcs 4-6 mois	Mast- schweine über 6 Mon- ats Porcs à l'en- grais, plus de 6 mois	Mutter- schweine Truies	Zucht- ebet Verrats
1946 April	150 595	654 685	146 003	122 755	162 886	161 996	58 496	2 549
1951	138 734	892 095	211 623	192 983	207 098	197 444	79 756	3 191
1956	128 225	1 161 700	303 332	252 771	264 308	235 990	101 235	4 064
1961	116 602	1 334 783	332 042	314 683	306 255	270 170	107 072	4 561
1963 Nov.	118 000	1 433 000	365 100	326 000	305 000	309 000	122 700	5 200
1964 April	99 300	1 426 000	370 800	335 800	338 700	245 000	130 600	5 100
1965	98 000	1 672 000	441 500	415 700	369 500	294 500	144 900	5 900
1966	90 198	1 513 845	369 635	364 358	363 806	274 241	135 854	5 951
1967	89 800	1 620 400	423 500	379 600	354 200	303 300	153 200	6 600
1968	87 500	1 849 100	510 300	431 700	425 900	305 600	168 300	7 300
1969	80 700	1 799 400	479 300	420 600	430 300	306 600	155 600	7 000
1970	73 600	1 752 700	465 300	425 000	418 600	279 300	157 400	7 100
1971	69 200	1 835 600	480 800	473 800	440 000	282 100	152 000	6 900
1972	66 700	1 878 900	506 100	487 100	440 100	274 400	164 200	7 000

<sup>1)</sup> 1961 und 1965 ff., inbegr. Mastmuni.  
Eidg. Viehzählungen.

<sup>1)</sup> 1961 et 1965 et suiv., y compris taur. à l'engrais.  
Recensem. féd. du bétail.

**Ziegen- und Schafhaltung — Effectifs caprins et ovins**

Jahre Années	Ziegen — Chèvres					Schafe — Moutons				
	Total		Gitzl Cabris	Böcke Boucs	Milch- ziegen Chèvres laitières	Total		Läm- mer bis 6 Mo- nate A- gneaux jusqu'à 6 mois	Schafe über 6 Monate alt Moutons de plus de 6 mois	
	Be- sitzer Pos- sesseurs	Be- stand Effectif				Be- sitzer Posses- seurs	Be- stand Effectif		zum schlachten de bou- cherie	zur Zucht de rente
Stück pièces	Stück pièces	Stück pièces	Stück pièces	Stück pièces	Stück pièces	Stück pièces	Stück pièces	Stück pièces		
1956	34 022	113 245	24 665	2 433	86 147	23 649	200 515	66 972	133 543	
1961	27 018	89 357	20 798	1 921	66 638	23 757	227 280	75 692	34 491	
1966	20 357	74 707	19 724	1 695	53 288	22 303	266 371	93 184	33 903	
1967	.	.	.	.	.	21 670	235 630	87 100	29 900	
1968	.	.	.	.	.	22 800	297 800	109 700	51 300	
1969	.	.	.	.	.	22 700	290 100	105 000	49 400	
1970	.	.	.	.	.	22 700	291 100	105 400	50 800	
1971	.	.	.	.	.	21 100	291 600	111 600	45 500	
1972	.	.	.	.	.	21 100	300 500	106 500	50 300	

**Nutzgeflügel und Kaninchen — Volaille et lapins**

Jahre Années	Nutzgeflügel — Volaille						Kaninchen — Lapins	
	Hühner aller Art Poules de tout genre				Gänse, Enten etc. Oies, canards, etc.		Besitzer Pos- sesseurs	Stück Effectif
	Besitzer Pos- sesseurs	Stück Effectif Total	davon — dont		Besitzer Pos- sesseurs	Stück Effectif		
Küken bis 2 M. Poussins			Leghühner Pondeuses					
1942	242 405	3 041 547	335 717	2 553 631	.	.	179 376	1216929
1956	226 613	6 419 810	1747302	3 993 558	11 098	54 966	.	.
1961	181 968	5 974 710	1633826	3 441 746	9 940	54 581	.	.
1966	136 985	6 585 542 <sup>1)</sup>	2738518	3 456 955	6 984	41 012	107 731	1285 535
1967	120 160	.	.	3 253 400	.	.	.	.
1968	116 900	6 211 100 <sup>1)</sup>	2453300	3 369 600	.	.	.	.
1969	110 000	6 344 900 <sup>1)</sup>	2582300	3 313 400	.	.	.	.
1970	103 300	5 918 800 <sup>1)</sup>	2129000	3 330 500	.	.	.	.
1971	91 000	5 962 500 <sup>1)</sup>	2326200	3 259 700	.	.	.	.
1972	84 900	6 020 800 <sup>1)</sup>	2472100	3 168 700	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Küken bis 3 Monate, inbegr. Masttiere. <sup>1)</sup> Poussins de moins de 3 mois, vol. à l'engrais comp. Eidg. Viehzählungen. Recensements fédéraux de bétail.

**Bienenvölker — Colonies d'abeilles**

Jahre Années	Völker in Stabilbau Ruches à rayons fixes		Völker in Mobilbau Ruches à rayons mobiles		Total	
	Besitzer Possesseurs	Völker Ruches	Besitzer Possesseurs	Völker Ruches	Besitzer Possesseurs	Völker Ruches
1911	12 815	35 332	26 377	189 698	34 351	225 030
1931	3 784	14 715	33 959	285 729	36 517	300 444
1936	2 706	10 990	35 779	325 505	37 650	336 495
1941	1 318	5 275	35 527	338 084	36 405	343 359
1946	679	1 621	38 401	337 360	38 865	338 981
1951	277	557	36 686	338 686	36 824	339 243
1956	552	3 270	32 317	298 845	32 784	302 115
1961	.	.	.	.	29 349	281 388
1966	.	.	.	.	26 314	270 138



**Tierbesitzer und -bestand nach Betriebsgrößenklassen 1966**  
**Possesseurs d'animaux et animaux selon la classe de grandeur des exploitations, 1966**

Tiergattungen <i>Catégories d'animaux</i>	Betriebe von Nutztierbesitzern mit einer landw. Nutzfläche von ... ha Exploitations des possesseurs d'animaux de rapport, d'une surface agricole utile de ... ha						Total
	0-1	1-3	3-5	5-10	10-30	über/plus de 30	
<b>Besitzer im ganzen - Possesseurs en tout</b>							
Pferde .....	2 965	1 474	2 849	14 246	18 295	808	40 637
Rindvieh .....	8 535	21 120	18 314	41 359	32 539	1 330	123 197
davon Kühe ....	6 176	20 163	18 053	41 116	32 416	1 315	119 239
Schweine .....	14 878	10 709	10 430	27 550	25 506	1 125	90 198
Schafe .....	8 899	3 577	2 071	4 066	3 409	281	22 303
Ziegen .....	6 519	4 979	2 615	4 000	2 153	91	20 357
Geflügel .....	51 404	13 836	12 679	32 169	27 968	1 182	139 238
Bienen .....	12 392	1 867	1 770	5 003	4 996	286	26 314
<b>Davon hauptberufliche Landwirte - Dont agriculteurs de profession</b>							
<i>Chevaux</i> .....	234	990	2 526	13 971	18 161	787	36 669
<i>Bétail bovin</i> .....	2 779	13 422	16 215	40 299	32 229	1 294	106 238
<i>Porcs</i> .....	2 317	6 294	9 159	26 891	25 312	1 100	71 073
<i>Moutons</i> .....	807	1 533	1 613	3 873	3 338	269	11 433
<i>Chèvres</i> .....	1 223	3 008	2 244	3 859	2 118	81	12 533
<i>Volaille</i> .....	4 087	8 252	11 268	31 479	27 762	1 162	84 010
<i>Abeilles</i> .....	727	1 054	1 558	4 900	4 972	283	13 494
<b>Tierbestand im ganzen - Animaux en tout</b>							
Pferde .....	6 426	2 109	3 639	20 235	31 892	2 721	67 022
Rindvieh .....	25 182	107 253	168 404	603 015	811 585	80 950	1 796 389
davon Kühe ....	9 170	50 744	83 186	321 051	417 257	36 544	917 952
Schweine .....	481 282	103 018	108 142	318 371	442 586	60 446	1 513 845
Schafe .....	79 212	51 397	30 155	45 504	39 607	20 496	266 371
Ziegen .....	22 911	18 834	10 593	15 228	6 813	328	74 707
Geflügel .....	2 811 467	958 193	491 809	1 084 186	1 129 008	182 508	6 657 171
Bienenvölker .....	153 825	16 575	14 929	40 400	41 196	3 213	270 138
<b>Davon Tierbestand von hauptberuflichen Landwirten Dont animaux des agriculteurs de profession</b>							
<i>Chevaux</i> .....	349	1 152	2 969	19 641	29 953	2 639	56 703
<i>Bétail bovin</i> .....	10 195	75 682	153 995	590 272	804 049	78 782	1 712 975
<i>dont vaches</i> .....	4 043	36 549	76 914	315 305	413 699	35 537	882 047
<i>Porcs</i> .....	129 069	64 541	89 272	307 239	435 341	58 253	1 083 715
<i>Moutons</i> .....	9 649	19 257	19 497	40 029	34 801	16 336	139 569
<i>Chèvres</i> .....	5 296	12 290	9 011	14 612	6 601	262	48 072
<i>Volaille</i> .....	1 606 791	804 308	437 580	1 028 174	1 106 445	179 884	5 163 182
<i>Abeilles (colonies)</i> ..	12 873	9 273	12 950	39 531	40 873	3 193	118 693
<b>Tierbestand von nebenberuflichen und Nichtlandwirten Animaux des agriculteurs à titre accessoire et des non-agriculteurs</b>							
Pferde .....	6 077	957	670	594	1 939	82	10 319
Rindvieh .....	14 987	31 571	14 409	12 743	7 536	2 168	83 414
davon Kühe ....	5 127	14 195	6 272	5 746	3 558	1 007	35 905
Schweine .....	352 213	38 477	18 870	11 132	7 245	2 193	430 130
Schafe .....	69 563	32 140	10 658	5 475	4 806	4 160	126 802
Ziegen .....	17 615	6 544	1 582	616	212	66	26 635
Geflügel .....	1 204 676	153 885	54 229	56 012	22 563	2 624	1 493 989
Bienenvölker .....	140 952	7 302	1 979	869	323	20	151 445

Anmerkung zu den Seiten 70 und 71:

<sup>1)</sup> Die Grenze zwischen Berg- und Talgebiet entspricht beim Viehwirtschaftskataster mit wenig Ausnahmen der Standardberggrenze des Ldw. Produktionskatasters. Die einzelnen Zonen ergeben sich aus der Bewertung von 15 Merkmalen der viehwirtschaftlichen Produktionsverhältnisse in den Gemeinden. Talgebiet: bis 44 Punkte. 1. Bergzone: 45 bis 54 Punkte. 2. Bergzone: 55 bis 64 Punkte. 3. Bergzone (ungünstigste Verhältnisse): 65 und mehr Punkte.

Remarque relative aux pages 70 et 71:

<sup>1)</sup> Dans le cadastre de la production animale la limite entre régions de plaine et régions de montagne correspond à peu d'exceptions près à la limite standard du cadastre de la production agricole. Les différentes zones ont été établies selon les résultats d'un pointage portant sur 15 facteurs de la production animale dans les communes. Plaine: jusqu'à 44 points; zone de montagne I: 45-54 points; zone de montagne II: 55-64 points; zone de montagne III (conditions les plus défavorables): 65 points et plus.

Landw. Viehbesitzer u. gesamtter Viehbestand nach Zonen des Viehwirtschaftskatasters<sup>1)</sup> 1966

Kantone Zonen	Vieh- besitzer mit Landw. als Haupt- beruf	Rindvieh				Schweine		Schafe		Ziegen	
		Pferde		Total		davon Kühe		Be- sitzer	Be- stand	Be- sitzer	Be- stand
		Be- stand	Be- sitzer	Bestand	Bestand	Bestand					
ZH Tal	7 546	4 722	7 960	126 816	68 987	5 146	79 284	907	11 472	533	1 695
I	409	59	433	6 203	3 350	170	2 991	24	195	61	133
II	20	—	25	249	89	5	21	3	55	3	5
Total	7 975	4 781	8 418	133 268	72 426	5 321	82 296	934	11 722	597	1 833
BE Tal	11 661	16 259	13 276	205 070	107 636	13 270	217 153	2 761	20 541	1 058	2 938
I	5 558	5 558	6 565	82 168	40 745	5 421	55 877	896	6 025	622	1 685
II	4 209	4 278	4 880	70 313	26 805	3 375	26 960	637	4 755	930	2 987
III	2 505	287	2 949	31 365	11 864	1 190	4 944	484	4 610	1 224	3 859
Total	23 933	26 382	27 670	388 916	187 050	23 256	304 934	4 778	35 931	3 834	11 469
LU Tal	5 675	3 004	5 862	118 637	77 565	5 879	201 008	388	2 985	330	787
I	1 275	754	1 373	18 163	10 942	1 241	18 244	67	432	141	327
II	1 078	704	1 123	15 190	7 261	1 009	12 965	145	1 006	213	742
Total	8 028	4 462	8 358	151 990	95 768	8 129	232 217	600	4 423	684	1 856
UR I	176	2	185	2 418	1 619	109	2 160	49	1 042	14	42
II	197	—	219	2 521	1 128	80	1 153	40	705	27	136
III	713	2	760	9 067	3 349	359	1 757	330	6 422	269	1 328
Total	1 086	4	1 164	14 006	6 096	548	5 070	419	8 169	310	1 506
SZ Tal	947	169	1 007	17 990	10 350	742	25 304	112	1 561	147	556
I	652	45	667	9 790	5 235	411	4 816	39	699	86	285
II	954	185	998	15 719	6 079	624	8 789	120	2 202	180	804
III	436	18	458	6 693	1 647	305	933	124	2 560	151	758
Total	2 989	417	3 130	50 192	23 311	2 082	39 842	395	7 022	564	2 403
OW Tal	126	29	130	2 465	1 393	97	6 732	25	476	13	51
I	288	43	297	4 550	2 357	133	1 707	10	82	25	94
II	819	122	858	12 371	5 625	431	8 797	104	1 059	154	546
III	23	—	23	330	176	6	112	1	1	1	2
Total	1 256	194	1 308	19 716	9 551	667	17 348	140	1 618	193	693
NW Tal	167	29	161	3 228	1 986	164	10 503	28	390	16	65
I	348	21	365	5 797	3 332	152	2 767	44	382	23	62
II	219	8	218	3 636	1 668	91	3 104	70	630	60	201
Total	734	58	744	12 661	6 986	407	16 374	142	1 402	99	328
GL Tal	149	27	168	3 657	1 744	121	2 263	28	457	27	185
I	69	40	85	1 703	823	35	351	9	200	21	59
II	305	34	346	5 039	2 364	186	1 020	45	545	98	352
III	267	30	281	4 621	2 080	197	1 453	15	198	129	633
Total	790	131	880	15 020	7 011	539	5 087	97	1 400	275	1 229
ZG Tal	503	158	510	13 008	8 600	384	13 579	37	301	18	44
I	360	105	365	6 498	4 079	230	5 634	27	271	14	34
II	96	26	99	1 642	961	56	553	7	30	4	13
Total	959	289	974	21 148	13 640	670	19 766	71	602	36	91
FR Plaine	4 942	4 002	5 401	105 082	48 048	4 677	75 498	932	6 281	308	781
I	1 648	934	1 915	35 274	16 307	1 227	18 821	373	2 710	315	1 204
II	152	57	164	3 048	1 433	77	1 145	26	316	71	305
III	206	67	224	3 224	1 328	76	1 591	80	800	80	410
Total	6 948	5 060	7 704	146 628	67 116	6 057	97 055	1 411	10 107	774	2 700
SO Tal	2 177	2 254	2 733	37 564	19 425	2 466	33 946	509	3 509	286	779
I	330	439	435	6 185	2 900	341	2 749	49	515	46	118
II	123	144	128	2 574	885	102	1 018	29	331	10	14
Total	2 630	2 837	3 296	46 323	23 210	2 909	37 713	587	4 355	342	911
BL Tal	1 469	1 475	1 659	20 644	11 897	1 386	15 615	267	2 306	161	500
I	97	94	107	2 014	961	78	795	26	231	4	22
II	21	29	21	565	205	19	115	4	42	—	—
Total	1 587	1 598	1 787	23 223	13 063	1 483	16 525	297	2 579	165	522

<sup>1)</sup> Siehe Anmerkung auf S. 69.

**Possesseurs et têtes de bétail par canton et zone du cadastre de la prod. animale<sup>1)</sup> 1966**

Cantons Zones	Possesseurs de bétail (agriculteurs de profession seulement)	Che- vaux	Bétail bovin			Porcs		Moutons		Chèvres	
			Total		dont vaches	Posses- seurs	Effectif	Posses- seurs	Effectif	Posses- seurs	Effectif
			Effectif	Posses- seurs							
BS Tal	18	104	17	407	204	22	791	21	254	8	73
SH Tal	1 099	490	1 152	15 161	7 023	1 093	15 171	71	743	80	287
AR I	854	144	972	11 911	7 277	630	13 843	96	1 134	58	179
AR II	938	117	971	14 847	7 721	745	15 320	69	885	103	390
Total	1 792	261	1 943	26 758	14 998	1 375	29 163	165	2 019	161	569
AI I	104	10	114	1 210	765	73	1 055	2	25	2	3
AI II	1 025	58	1 031	14 930	7 908	948	27 437	64	979	108	562
Total	1 129	68	1 145	16 140	8 673	1 021	28 492	66	1 004	110	565
SG Tal	5 263	2 046	5 585	90 528	56 255	3 641	121 628	948	14 162	424	1 290
SG I	1 471	164	1 539	20 474	12 080	737	11 686	87	774	106	267
SG II	2 276	149	2 380	36 439	15 329	1 295	14 183	260	2 425	433	1 295
SG III	179	7	198	2 338	613	141	315	18	89	93	317
Total	9 189	2 366	9 702	149 779	84 277	5 814	147 812	1 313	17 450	1 056	3 169
GR Tal	310	329	346	5 420	2 719	323	3 199	220	3 613	61	237
GR I	256	115	362	4 199	1 772	315	1 630	99	2 332	116	489
GR II	434	92	548	6 333	2 350	350	1 787	315	4 354	329	1 472
GR III	5 149	1 303	5 790	66 678	21 707	3 847	12 305	3 813	42 578	3 063	13 863
Total	6 149	1 839	7 046	82 630	28 548	4 835	18 921	4 447	52 877	3 569	16 061
AG Tal	6 774	4 265	7 943	106 179	56 816	7 267	92 005	937	7 716	616	1 852
AG I	59	42	74	1 076	408	59	524	4	9	8	20
AG II	1	—	—	—	—	1	590	—	—	—	—
Total	6 834	4 307	8 017	107 255	57 224	7 327	93 119	941	7 725	624	1 872
TG Tal	5 388	2 575	5 485	100 149	65 338	2 923	163 173	444	5 678	227	587
TG I	119	24	121	1 797	1 116	46	738	2	33	4	7
Total	5 507	2 599	5 606	101 946	66 454	2 969	163 911	446	5 711	231	594
TI Tal	934	251	1 106	8 432	5 116	610	8 902	350	4 614	306	1 245
TI I	422	38	594	2 460	1 551	230	1 140	136	1 477	231	1 815
TI II	571	5	647	3 257	1 898	246	1 108	271	4 513	387	4 100
TI III	1 150	10	1 242	7 730	3 708	347	1 115	626	8 664	621	7 677
Total	3 077	304	3 589	21 879	12 273	1 433	12 265	1 383	19 268	1 545	14 837
VD Plaine	5 988	4 892	6 036	130 627	56 135	5 140	75 976	719	16 667	349	1 124
VD I	520	384	544	10 929	4 668	313	5 737	32	326	35	100
VD II	340	187	407	6 215	2 736	116	2 076	25	216	32	62
VD III	572	258	611	8 841	3 608	144	1 196	86	1 313	116	254
Total	7 420	5 721	7 598	156 612	67 147	5 713	84 985	862	18 522	532	1 540
VS Plaine	904	141	951	7 715	3 854	721	5 018	139	9 205	337	771
VS I	400	111	744	3 847	2 059	762	2 676	482	6 527	249	574
VS II	1 735	57	2 806	11 244	5 866	1 451	3 077	273	4 429	1 807	3 336
VS III	3 476	152	5 338	26 230	13 455	2 069	4 248	1 541	20 846	2 029	4 593
Total	6 515	461	9 839	49 036	25 234	5 003	15 019	2 435	41 007	4 422	9 274
NE Plaine	420	398	420	9 234	4 365	338	7 542	82	1 209	30	82
NE I	217	192	228	4 326	1 876	153	1 565	20	126	6	13
NE II	1 081	941	1 142	24 839	11 640	738	10 741	77	666	76	143
Total	1 718	1 531	1 790	38 399	17 881	1 229	19 848	179	2 001	112	238
GE Plaine	423	758	320	7 296	2 788	296	10 121	103	8 460	34	87
GH Tal-Pl.	62 883	48 377	68 228	1 135 309	618 244	56 706	1 184 411	10 028	122 600	5 369	16 016
GH I	15 632	9 318	18 084	242 992	126 222	12 866	157 506	2 573	25 547	2 187	7 532
GH II	16 593	7 193	19 011	250 971	109 951	11 944	141 369	2 584	30 143	5 025	17 465
GH III	14 677	2 134	17 874	167 117	63 535	8 682	30 559	7 118	88 081	7 776	33 694
Total	109 785	67 022	123 197	1 796 389	917 952	90 198	1 513 845	22 303	266 371	20 357	74 707

<sup>1)</sup> Voir remarque à la page 69.

Nutztierbesitzer und Nutztierbestand 1966 nach Kantonen

Kt.	Pferdehaltung (Haltg. v. T. d. Pf.geschlechts) <i>Exploitation chevaline</i> (possesseurs et effectif d'équidés)				Rindviehhaltung <i>Exploitation bovine</i>				Schweinehaltung <i>Exploitation porcine</i>		
	Be- sitzer <i>Posses- seurs</i>	Bestand <i>Effectif</i>			Be- sitzer <i>Posses- seurs</i>	Bestand <i>Effectif</i>			Be- sitzer <i>Posses- seurs</i>	Bestand <i>Effectif</i>	
		Total	davon			Total	davon Kühe <i>dont vaches</i>			Total	davon Mutter- schweine <i>dont truites</i>
			Zucht- stuten <i>Ju- ments pouli- nières</i>	Ge- brauchs- pferde über 3¼ J. <i>Chevaux de service de plus de 3 ans ¼</i>			absolut <i>Nombre absolu</i>	je 100 St. Rind- vieh <i>pour 100 bovins</i>			
ZH	2 855	4 781	96	4 491	8 418	133 268	72 426	54	5 321	82 296	6 209
BE	13 958	26 382	2872	19 550	27 670	388 916	187 050	48	23 256	304 934	31 441
LU	3 127	4 462	125	4 108	8 358	151 990	95 768	63	8 129	232 217	30 481
UR	4	4	—	4	1 164	14 006	6 096	44	548	5 070	167
SZ	285	417	25	348	3 130	50 192	23 311	46	2 082	39 842	2 282
OW	159	194	26	148	1 308	19 716	9 551	48	667	17 348	1 177
NW	48	58	2	54	744	12 661	6 986	55	407	16 374	812
GL	100	131	1	125	880	15 020	7 011	47	539	5 087	448
ZG	185	289	12	258	974	21 148	13 640	64	670	19 766	1 173
FR	3 656	5 060	448	4 112	7 704	146 628	67 116	46	6 057	97 055	7 679
SO	1 742	2 837	201	2 375	3 296	46 323	23 210	50	2 909	37 713	3 849
BS	62	104	—	102	17	407	204	50	22	791	51
BL	966	1 598	92	1 391	1 787	23 223	13 063	56	1 483	16 525	1 170
SH	358	490	2	483	1 152	15 161	7 023	46	1 093	15 171	1 648
AR	197	261	16	219	1 943	26 758	14 998	56	1 375	29 163	2 722
AI	58	68	7	54	1 145	16 140	8 673	54	1 021	28 492	2 615
SG	1 520	2 366	107	2 070	9 702	149 779	84 277	56	5 814	147 812	9 719
GR	1 515	1 839	22	1 759	7 046	82 630	28 548	35	4 835	18 921	1 833
AG	2 788	4 307	151	3 878	8 017	107 255	57 224	53	7 327	93 119	6 933
TG	1 673	2 599	65	2 400	5 606	101 946	66 454	65	2 969	163 911	12 334
TI	176	304	14	269	3 589	21 879	12 273	56	1 433	12 265	1 166
VD	3 417	5 721	714	4 039	7 598	156 612	67 147	43	5 713	84 985	6 857
VS	392	461	25	410	9 839	49 036	25 234	51	5 003	15 019	974
NE	1 123	1 531	165	1 177	1 790	38 399	17 881	47	1 229	19 848	1 248
GE	273	758	91	552	320	7 296	2 788	38	296	10 121	866
CH	40 637	67 022	5279	54 376	123 197	1 796 389	917 952	51	90 198	1 513 845	135 854

Rindviehbestand nach Rassen, 1886, 1911, 1936, 1946, 1956, 1961, 1966

Stück — Pièces

Jahre <i>Années</i>	Braun- vieh <i>Race brune</i>	Simmentaler Fleckvieh <i>Tachetée rouge</i>	Schwarz- fleckvieh <i>Tachetée noire</i>	Eringer- vieh <i>Race d'Hérens</i>	Kreuzungen <i>Bâtards</i>	Total
1886	509 262	619 919		83 357		1 212 538
1911	545 588	793 943	34 246	30 439	39 267	1 443 483
1936	665 762	814 262	30 583	32 761	25 370	1 568 738
1946	654 803	745 278	25 501	28 895	17 923	1 472 400
1956	746 477	834 016	23 810	28 540	13 398	1 646 241
1961	820 031	879 827	25 710	24 675	10 601	1 760 844
1966	851 766	884 641	30 152	20 114	9 716	1 796 389

**Possesseurs et effectifs du cheptel en 1966 par cantons**

Schafhaltung <i>Exploitation ovine</i>		Ziegenhaltung <i>Exploitation caprine</i>			Kaninchenhaltung <i>Cuniculture</i>		Nutzh�hnerhaltung <i>Aviculture</i>			Bienenhaltung <i>Apiculture</i>		Ct.
Be-sitzer <i>Posses-seurs</i>	Bestand <i>Effectif</i>	Be-sitzer <i>Posses-seurs</i>	Bestand <i>Effectif</i>		Be-sitzer <i>Posses-seurs</i>	Bestand <i>Effectif</i>	Be-sitzer <i>Posses-seurs</i>	Bestand <i>Effectif</i>		Be-sitzer <i>Posses-seurs</i>	Bienen-v�lker <i>Colonies d'abeilles</i>	
			Total	davon Milch-ziegen <i>dont chèvres lai-ti�res</i>				Total	davon Leg- und Zucht-hennen <i>dont poules non-deuses et d'élevage</i>			
934	11 722	597	1 833	1 095	8 058	104 688	9 537	521 365	351 256	1 770	23 399	ZH
4 778	35 931	3 834	11 469	7 084	28 919	350 951	29 548	1 513 667	749 129	7 509	67 218	BE
600	4 423	684	1 856	1 218	5 202	52 234	8 571	399 063	244 120	1 966	21 416	LU
419	8 169	310	1 506	1 066	4 07	3 802	954	10 307	8 716	109	988	UR
395	7 022	564	2 403	1 661	1 083	9 543	2 449	70 361	51 937	348	4 598	SZ
140	1 618	193	693	501	441	3 613	1 169	27 927	14 596	136	1 389	OW
142	1 402	99	328	227	179	1 532	663	12 077	7 655	86	985	NW
97	1 400	275	1 229	875	411	4 014	760	19 503	11 473	129	1 527	GL
71	602	36	91	47	714	7 290	1 021	37 562	26 486	219	2 563	ZG
1 411	10 107	774	2 700	1 701	7 046	88 471	9 280	465 904	210 395	1 575	13 433	FR
587	4 355	342	911	581	6 350	87 008	4 368	164 522	91 644	1 213	11 870	SO
21	254	8	73	32	279	5 182	151	8 277	4 803	53	606	BS
297	2 579	165	522	320	2 670	34 129	2 407	116 399	77 665	721	7 681	BL
71	743	80	287	187	793	10 357	1 179	57 198	39 525	197	3 329	SH
165	2 019	161	569	381	734	5 785	1 776	54 279	34 398	196	1 541	AR
66	1 004	110	565	418	169	1 320	658	120 504	55 806	73	563	AI
1 313	17 450	1 056	3 169	2 305	4 984	46 528	8 092	355 113	205 691	1 591	13 774	SG
4 447	52 877	3 569	16 061	11 427	2 108	17 517	8 217	94 803	83 178	1 004	12 132	GR
941	7 725	624	1 872	1 090	11 428	140 861	10 097	630 815	347 331	1 940	24 235	AG
446	5 711	231	594	360	4 004	45 752	5 459	404 536	240 330	1 069	12 225	TG
1 383	19 268	1 545	14 837	12 236	7 875	85 004	11 453	196 709	114 338	740	9 060	TI
862	18 522	532	1 540	1 002	9 649	131 457	11 296	743 911	283 420	1 969	18 628	VD
2 435	41 007	4 422	9 274	7 253	1 785	15 193	4 692	377 417	112 328	1 060	10 193	VS
179	2 001	112	238	157	1 336	16 657	1 786	108 854	44 938	415	4 437	NE
103	8 460	34	87	64	1 107	16 647	1 402	74 469	45 797	226	2 348	GE
22 303	266 371	20 357	74 707	53 288	107 731	1 285 535	136 985	6 585 542	3 456 955	26 314	270 138	CH

**Répartition des races bovines, en 1886, 1911, 1936, 1946, 1956, 1961, 1966**

Prozentverteilung — En %

Jahre <i>Années</i>	Braun-vieh <i>Race brune</i>	Simmentaler Fleckvieh <i>Tachetée rouge</i>	Schwarz-fleckvieh <i>Tachetée noire</i>	Eringervieh <i>Race d'H�rens</i>	Kreuzungen <i>B�tards</i>	Total
1886, %	42,0	51,0			7,0	100
1911, %	37,8	55,0	2,4	2,1	2,7	100
1936, %	42,4	51,9	2,0	2,1	1,6	100
1946, %	44,5	50,6	1,7	2,0	1,2	100
1956, %	45,4	50,7	1,4	1,7	0,8	100
1961, %	46,6	50,0	1,4	1,4	0,6	100
1966, %	47,4	49,3	1,7	1,1	0,5	100

**Viehbestand nach Rassen und Kantonen 1966**

Kantone Cantons	Rindvieh - Bovins (Gesamtbestand - Effectif total)						Schweine - Porcs (nur Mutterschweine und Eber Seulement les truies et verrats)					Weisses Gebirgs- schaf  Mouton blanc des Alpes
	Braun- vieh  Race brune	Sim- men- taler Fleck- vieh  Race tachetée rouge	Schwarz- fleckvieh  Race tachetée noire	Erin- ger  Race d'Hé- rens	Kreu- zungen  Métis	Total	Edel- schwei- ne  Grands porcs blancs	Ver- edelte Land- schwei- ne  Porcs amé- liorés du pays	Andere weisse Schw. u. ihre Kreu- zungen  Autres porcs blancs et leurs croise- ments	Andere Schw.  Autres porcs	Total	
ZH	92 169	38 937	682	24	1456	133 268	2 261	3 650	538	54	6 503	7 184
BE	32 701	349 792	3 714	149	2560	388 916	31 132	790	700	88	32 710	20 361
LU	116 203	34 165	708	9	905	151 990	4 525	24 772	2545	155	31 997	2 987
UR	14 003	—	1	—	2	14 006	15	139	16	2	172	7 922
SZ	50 038	59	55	—	40	50 192	727	1 094	338	226	2 385	6 586
OW	19 619	12	4	—	81	19 716	100	790	188	146	1 224	1 561
NW	12 629	13	—	4	15	12 661	83	663	84	22	852	1 250
GL	14 946	20	—	—	54	15 020	160	266	34	5	465	1 294
ZG	20 557	358	40	20	173	21 148	198	970	62	11	1 241	433
FR	4 322	121 822	19 879	88	517	146 628	7 468	185	285	34	7 972	4 000
SO	8 236	37 415	556	13	103	46 323	2 484	1 345	184	5	4 018	2 348
BS	4	363	39	—	1	407	45	10	—	—	55	167
BL	5 958	16 159	911	10	185	23 223	318	834	80	14	1 246	1 506
SH	6 210	8 426	278	1	246	15 161	433	1 173	96	12	1 714	267
AR	26 620	9	3	1	125	26 758	2 167	481	116	33	2 797	1 840
AI	16 125	6	—	—	9	16 140	2 132	288	248	17	2 685	957
SG	149 127	159	38	5	450	149 779	7 279	1 945	830	67	10 121	13 259
GR	82 606	4	—	—	20	82 630	46	1 733	57	63	1 899	51 372
AG	44 565	60 795	1 100	63	732	107 255	1 670	5 007	550	44	7 271	4 589
TG	90 595	10 410	254	15	672	101 946	9 787	1 636	1 210	209	12 842	4 202
TI	21 675	102	10	3	89	21 879	140	983	93	8	1 224	17 652
VD	7 927	147 351	1 053	50	231	156 612	6 772	171	178	16	7 137	16 571
VS	10 703	17 578	245	19 607	933	49 036	849	143	53	2	1 047	22 227
NE	2 642	35 156	523	44	34	38 399	1 254	27	31	1	1 313	1 393
GE	1 586	5 530	89	8	83	7 296	888	7	19	1	915	7 805
CH	851 766	884 641	30 152	20 114	9716	1 796 389	82 933	49 102	8535	1235	141 805	199 733

**Schafbestand nach Rassen, 1941, 1956, 1961, 1966 - Races ovines**

Jahre Années	Weisses Gebirgsschaf Mouton blanc des Alpes	Braunköpfiges Fleischschaf Mouton à viande à tête brune	Schwarzbr. Gebirgsschaf Mouton brun noir des mont.	Schwarz- nasenschaf Mouton à nez noir	Schafe unbe- zeichn. Rasse Mouton de race non précisée	Total
1941	107 038	13 022	21 735	11 148	45 231	198 174
1956	<sup>1)</sup> 149 249	15 821	11 728	11 231	12 486	200 515
1961	174 474	17 938	10 895	11 059	12 914	227 280
1961 %	76,7	7,9	4,8	4,9	5,7	100
1966	199 733	23 010	14 783	16 805	12 040	266 371
1966 %	75,0	8,6	5,6	6,3	4,5	100

<sup>1)</sup> Zunahme zum Teil infolge genauerer Angaben als 1941 - Augmentation due en partie à des indications plus précises qu'en 1941

**Effectif du bétail, par races et cantons en 1966**

Schafe - Moutons (Gesamtbestand - Effectif total)					Ziegen - Chèvres (Gesamtbestand - Effectif total)								
Braun- köpfi- ges Fleisch- schaf	Schw- braunes Ge- birgs- schaf	Schw- nasen- schaf	Andere Schafe	Total	Saa- nen- ziegen	Appen- zeller Ziegen	Tog- gen- burger Ziegen	Gems- farbige Ge- birgs- ziege	Bünd- ner Strah- len- ziege	Ver- zasca Ziegen	Wal- li- ser Schw- hals- ziegen	Andere Ziegen	Total
Mouton à viande à tête brune	Mouton brun noir des monta- gnes	Mouton à nez noir	Autres mou- tons		Chèvres de Gesse- nay	Chèvres d'Ap- penzell	Chèvres du Toggen- bourg	Chèvres chamois- sées des Alpes	Chèvres des Grisons	Chèvres de Ver- zasca	Chèvres valai- sannes à col noir	Autres chèvres	
2 763	880	235	660	11 722	564	376	514	79	32	3	3	262	1 833
9 009	4 348	631	1 582	35 931	8 106	69	261	1 999	62	7	65	900	11 469
914	144	198	180	4 423	398	42	847	142	79	1	12	335	1 856
37	78	9	123	8 169	96	19	255	380	209	19	111	417	1 506
50	57	8	321	7 022	65	50	1 544	148	92	20	113	371	2 403
23	19	—	15	1 618	37	7	433	70	16	2	3	125	693
61	33	10	48	1 402	25	6	147	31	53	—	9	57	328
27	10	5	64	1 400	20	44	446	332	50	7	26	304	1 229
75	23	47	24	602	20	3	23	17	4	—	—	24	91
695	4 699	123	590	10 107	423	11	33	1 994	16	—	15	208	2 700
772	928	77	230	4 355	792	1	37	27	5	—	—	49	911
21	8	—	58	254	5	—	—	—	—	—	24	44	73
662	118	93	200	2 579	409	3	43	18	3	—	2	44	522
374	5	32	65	743	87	18	118	14	6	—	—	44	287
91	31	4	53	2 019	15	468	64	1	4	—	3	14	569
—	4	1	42	1 004	1	520	25	5	2	2	—	10	565
2 650	284	183	1 074	17 450	127	442	1 655	572	68	2	7	296	3 169
431	434	60	580	52 877	683	93	439	5 595	6 228	367	21	2 635	16 061
2 171	399	236	330	7 725	1 218	42	361	80	20	2	3	146	1 872
1 180	62	101	166	5 711	123	84	273	27	22	1	8	56	594
144	49	35	1 388	19 268	434	61	126	586	543	9 392	84	3 611	14 837
186	513	160	1 092	18 522	1 129	9	6	176	3	2	22	193	1 540
504	694	14 533	3 049	41 007	4 522	138	128	497	122	25	1 128	2 714	9 274
66	450	15	77	2 001	176	1	2	25	—	1	2	31	238
104	513	9	29	8 460	58	3	—	8	—	3	1	14	87
23 010	14 783	16 805	12 040	266 371	19 533	2 510	7 780	12 823	7 639	9 856	1 662	12 904	74 707

**Ziegenbestand nach Rassen, 1941, 1956, 1961, 1966 - Races caprines**

Jahr Années	Saa- nen- ziege Chèvre de Gessenay	Appen- zeller Ziege Chèvre d'Appen- zell	T'burger Ziege Chèvre du Toggenburg	Gemsfarb. Geb'ziege Chèvre cha- moisée des Alpes	Bündner Str'ziege Chèvre des Grisons	Verzasca Ziege Chèvre de Verzasca	Walliser Schwarz- halsziege Chèvre val. à col noir	Ziegen unbe- zeichn. Rasse Chèvres de races non préc.	Total
1941	43 338	6 683	20 082	29 373	19 399	9 503	7 656	78 672	214 706
1956	28 315	3 396	10 230	21 121	13 088	11 836	3 750	21 509	113 245
1961	23 353	3 034	8 869	16 366	9 451	8 947	2 166	17 171	89 357
1961 %	26,1	3,4	9,9	18,3	10,6	10,0	2,5	19,2	100
1966	19 533	2 510	7 780	12 823	7 639	9 856	1 662	12 904	74 707
1966 %	26,1	3,4	10,4	17,2	10,2	13,2	2,2	17,3	100

Rindviehbestand nach Geschlecht, Alter und Nutzungsart 1966, 1970 bis 1972

Jahre Kategorien	Männliche Tiere Mâles				Weibliche Tiere Femelles					
	Zur Zucht und Nut- zung Pour l'éle- vage et la repro- duction	Zur Mast A l'engrais			Total	Zur Zucht und Nut- zung Pour l'éle- vage et la repro- duction	Zur Mast A l'engrais			Total
		Kälber- mast engr. des veaux	Gross- vieh- mast engr. de gros bétail	Total			Käl- ber- mast eng- rais des veaux	Gross- vieh- mast engr. de gros bétail	Total	
1966										
Kälber bis 1/2 Jahr	21 397	.	.	95 008	116 405	188 818	.	.	26 976	215 794
Jungvieh 1/2-1 Jahr	9 912	—	9 045	9 045	18 957	97 236	—	7 361	7 361	104 597
Rinder 1-2 Jahre	—	—	—	—	—	216 028	—	16 061	16 061	232 089
über 2 Jahre	—	—	—	—	—	142 570	—	3 725	3 725	146 295
Kühe .....	—	—	—	—	—	917 952	—	—	—	917 952
Stiere 1-2 Jahre	17 410	—	11 094	11 094	28 504	—	—	—	—	—
über 2 Jahre	8 931	—	523	523	9 454	—	—	—	—	—
Ochsen 1-2 Jahre	—	—	5 371	5 371	5 371	—	—	—	—	—
über 2 Jahre	—	—	971	971	971	—	—	—	—	—
Rindvieh Total ....	57 650	.	.	122 012	179 662	1 562 604	.	.	54 123	1 616 727
1970										
Kälber bis 1/2 Jahr	23 500	108 000	33 600	141 600	165 100	183 700	37 900	14 500	52 400	236 100
Jungvieh 1/2-1 Jahr	10 500	—	16 300	16 300	26 800	107 900	—	10 900	10 900	118 800
Rinder 1-2 Jahre	—	—	—	—	—	228 400	—	26 400	26 400	254 800
über 2 Jahre	—	—	—	—	—	144 500	—	5 100	5 100	149 600
Kühe .....	—	—	—	—	—	901 000	—	—	—	901 000
Stiere 1-2 Jahre	15 900	—	17 700	17 700	33 600	—	—	—	—	—
über 2 Jahre	6 800	—	700	700	7 500	—	—	—	—	—
Ochsen 1-2 Jahre	—	—	14 100	14 100	14 100	—	—	—	—	—
über 2 Jahre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rindvieh Total ....	56 700	108 000	82 400	190 400	247 100	1 565 500	37 900	56 900	94 800	1 660 300
1971										
Kälber bis 1/2 Jahr	15 200	93 700	31 000	124 700	139 900	168 200	34 500	9 900	44 400	212 600
Jungvieh 1/2-1 Jahr	9 600	—	16 100	16 100	25 700	102 100	—	10 400	10 400	112 500
Rinder 1-2 Jahre	—	—	—	—	—	229 900	—	22 400	22 400	252 300
über 2 Jahre	—	—	—	—	—	152 100	—	5 200	5 200	157 300
Kühe .....	—	—	—	—	—	869 000	—	—	—	869 000
Stiere 1-2 Jahre	13 500	—	12 700	12 700	26 200	—	—	—	—	—
über 2 Jahre	6 600	—	500	500	7 100	—	—	—	—	—
Ochsen 1-2 Jahre	—	—	20 100	20 100	20 100	—	—	—	—	—
über 2 Jahre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rindvieh Total ....	44 900	93 700	80 400	174 100	219 000	1 521 300	34 500	47 900	82 400	1 603 700
1972										
Kälber bis 1/2 Jahr	17 200	97 200	38 400	135 600	152 800	181 300	33 800	10 800	44 600	225 900
Jungvieh 1/2-1 Jahr	7 900	—	15 800	15 800	23 700	94 800	—	9 400	9 400	104 200
Rinder 1-2 Jahre	—	—	—	—	—	225 600	—	22 900	22 900	248 500
über 2 Jahre	—	—	—	—	—	160 200	—	3 600	3 600	163 800
Kühe .....	—	—	—	—	—	873 400	—	—	—	873 400
Stiere 1-2 Jahre	12 200	—	13 500	13 500	25 700	—	—	—	—	—
über 2 Jahre	5 800	—	300	300	6 100	—	—	—	—	—
Ochsen 1-2 Jahre	—	—	16 500	16 500	16 500	—	—	—	—	—
über 2 Jahre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rindvieh Total ....	43 100	97 200	84 500	181 700	224 800	1 535 300	33 800	46 700	80 500	1 615 800



**Effectif du bétail bovin d'après le sexe, l'âge et le genre d'exploitation en 1966, 1970 à 1972**

Total						Davon männl. Tiere % Dont anim. mâles en %			Années Catégories
Zur Zucht und Nutzung Pour l'élevage et la reproduction	Zur Mast A l'engrais			Total		Zur Zucht und Nutzung Pour l'élevage et la reproduction	Zur Mast A l'engrais	Total	
	Kälber-mast engrais des veaux	Gross-vieh-mast engr. de gros bétail	Total	Absolut	Davon zur Mast % Dont à l'engrais %				
210 215	.	.	121 984 <sup>v</sup>	332 199	37	10	78	35	1966
107 148	—	16 406	16 406	123 554	13	9	55	15	Veaux de moins de 6 mois
216 028	—	16 061	16 061	232 089	7	—	—	—	Jeune bétail de 6 à 12 mois
142 570	—	3 725	3 725	146 295	3	—	—	—	Génisses de 1 à 2 ans
917 952	—	—	—	917 952	—	—	—	—	Génisses de plus de 2 ans
17 410	—	11 094	11 094	28 504	39	100	100	100	Vaches
8 931	—	523	523	9 454	6	100	100	100	Taurillons de 1 à 2 ans
—	—	5 371	5 371	5 371	100	—	100	100	Taureaux de plus de 2 ans
—	—	971	971	971	100	—	100	100	Bouvillons de 1 à 2 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bœufs de plus de 2 ans
1 620 254	.	.	176 135	1 796 389	10	4	69	10	Cheptel bovin au total
207 200	145 900	48 100	194 000	401 200	48	11	73	41	1970
118 400	—	27 200	27 200	145 600	19	9	60	18	Veaux de moins de 6 mois
228 400	—	26 400	26 400	254 800	10	—	—	—	Jeune bétail de 6 à 12 mois
144 500	—	5 100	5 100	149 600	3	—	—	—	Génisses de 1 à 2 ans
901 000	—	—	—	901 000	—	—	—	—	Génisses de plus de 2 ans
15 900	—	17 700	17 700	33 600	53	100	100	100	Vaches
6 800	—	700	700	7 500	9	100	100	100	Taurillons de 1 à 2 ans
—	—	14 100	14 100	14 100	100	—	100	100	Taureaux de plus de 2 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bouvillons de 1 à 2 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bœufs de plus de 2 ans
1 622 200	145 900	139 300	285 200	1 907 400	15	3	67	13	Cheptel bovin au total
183 400	128 200	40 900	169 100	352 500	48	8	74	40	1971
111 700	—	26 500	26 500	138 200	19	9	61	19	Veaux de moins de 6 mois
229 900	—	22 400	22 400	252 300	9	—	—	—	Jeune bétail de 6 à 12 mois
152 100	—	5 200	5 200	157 300	3	—	—	—	Génisses de 1 à 2 ans
869 000	—	—	—	869 000	—	—	—	—	Génisses de plus de 2 ans
13 500	—	12 700	12 700	26 200	48	100	100	100	Vaches
6 600	—	500	500	7 100	7	100	100	100	Taurillons de 1 à 2 ans
—	—	20 100	20 100	20 100	100	—	100	100	Taureaux de plus de 2 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bouvillons de 1 à 2 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bœufs de plus de 2 ans
1 566 200	128 200	128 300	256 500	1 822 700	14	3	68	12	Cheptel bovin au total
198 500	131 000	49 200	180 200	378 700	48	9	75	40	1972
102 700	—	25 200	25 200	127 900	20	8	63	19	Veaux de moins de 6 mois
225 600	—	22 900	22 900	248 500	9	—	—	—	Jeune bétail de 6 à 12 mois
160 200	—	3 600	3 600	163 800	2	—	—	—	Génisses de 1 à 2 ans
873 400	—	—	—	873 400	—	—	—	—	Génisses de plus de 2 ans
12 200	—	13 500	13 500	25 700	53	100	100	100	Vaches
5 800	—	300	300	6 100	5	100	100	100	Taurillons de 1 à 2 ans
—	—	16 500	16 500	16 500	100	—	100	100	Taureaux de plus de 2 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bouvillons de 1 à 2 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bœufs de plus de 2 ans
1 578 400	131 000	131 200	262 200	1 840 600	14	3	69	12	Cheptel bovin au total

**Zuchtbuchtiere — Animaux admis au herd-book**

Jahre Années	Pferde — Chevaux			Rindvieh — Bovins					Schweine — Porcs		
	Halbblut <sup>1)</sup> demi-sang <sup>1)</sup>	Zugschlag <sup>2)</sup> de trait <sup>2)</sup>	Total	Braunvieh Race brune	Sim'taler Fleckvieh Race tachetée rouge	Schwarzfleckvieh Race tachetée noire	Eringerr Race d'Hérens	Total	Edelschweine Grands porcs blancs	Vered. Landschweine Porcs amél. du pays	Total
<b>Gesamtbestand — Chiffres totaux</b>											
1965	1595	7 464	9 059	225 955	234 488	11 243	8549	480 235	12055	7 043	19 098
1966	1798	7 054	8 852	221 280	221 606	11 191	7724	461 801	13639	7 337	20 976
1967	2087	6 865	8 952	220 563	221 427	11 957	7016	460 963	15590	8 008	23 598
1968	2294	6 537	8 831	221 774	216 613	11 693	7157	457 237	16279	8 657	24 936
1969	2518	6 266	8 784	221 852	210 646	11 816	6728	451 042	17950	9 616	27 566
1970	2879	5 912	8 791	217 373	208 862	12 187	6374	444 796	18312	10 041	28 353
1971	3260	5 744	9 004	212 721	207 867	13 742	6182	440 512	16249	10 496	26 745
<b>Davon männliche Tiere — Dont sujets mâles</b>											
1965	58	200	258	5 254	7 584	350	177	13 365	1460	714	2 174
1966	46	189	235	5 371	7 001	273	136	12 781	1674	654	2 328
1967	56	189	245	4 744	6 988	167	136	12 035	1841	698	2 539
1968	62	202	264	4 943	6 251	193	127	11 514	1885	1109	2 994
1969	67	185	252	5 242	5 949	122	118	11 431	1923	847	2 770
1970	76	182	258	4 377	5 530	148	106	10 161	1932	882	2 814
1971	86	174	260	4 003	4 953	118	95	9 169	1591	942	2 533

<sup>1)</sup> Inbegriffen vereinzelte Vollblutpferde.

<sup>2)</sup> Inbegriffen vereinzelte Esel und Maultiere.

<sup>1)</sup> Y compris quelques chevaux pur-sang.

<sup>2)</sup> Y compris quelques ânes et mulets.

Jahre Années	Schafe — Moutons					Ziegen — Chèvres							
	Weisse Gebirgschafe Moutons blancs des Alpes	Braunköpfige Fleischschafe Moutons à tête brune	Schwarzbraune Gebirgschafe Moutons brun noir des montagnes	Schwarznasenschafe Moutons à nez noir	Total	Saannenziegen Chèvres de Gessenay	Appenzeller Ziegen Chèvres d'Appenzell	Toggenburger Ziegen Chèvres du Toggenbourg	Gemsfarbige Gebirgsziegen Chèvres cha-moisées des Alpes	Bündner Strahlenziegen Chèvres des Grisons	Verzascaziegen Chèvres de Verzasca	Wal-liser Schwarzhalsziegen Chèvres valaisannes à col noir	Total
<b>Gesamtbestand — Chiffres totaux</b>													
1965	35 689	6465	1890	3637	47 681	3871	768	1901	2956	2024	1731	20	13 271
1966	41 477	7031	2472	5198	56 178	4043	768	2072	3077	1943	1416	59	13 378
1967	44 044	8000	3153	7289	62 486	3997	764	2006	3012	1915	1682	116	13 492
1968	45 091	8033	2915	6541	62 580	4024	759	1924	2648	1741	1587	148	12 831
1969	49 204	8763	3803	8422	70 192	4148	737	2043	2558	1738	1446	209	12 879
1970	49 315	8988	3866	8000	70 169	4224	651	2004	2248	1665	1294	275	12 361
1971	48 432	9392	4052	8191	70 067	4048	702	1965	2033	1664	1262	300	11 974
<b>Davon männliche Tiere — Dont sujets mâles</b>													
1965	2 178	525	211	520	3 434	166	50	133	118	97	100	4	668
1966	2 482	549	267	683	3 981	156	48	134	103	80	47	9	577
1967	2 687	706	345	900	4 638	179	49	134	109	69	95	13	648
1968	2 879	744	327	884	4 834	182	37	126	100	69	95	26	635
1969	2 800	723	460	805	4 788	159	35	123	92	62	78	29	578
1970	2 832	754	451	706	4 743	143	54	123	88	64	58	41	571
1971	2 736	840	521	810	4 907	153	45	127	95	64	63	38	585

Schweizerische Pferdezucht<sup>1)</sup> — Elevage indigène du cheval<sup>1)</sup>

Zuchtperiode (1. November bis 31. Oktober),  Période d'élevage (1 <sup>er</sup> novembre au 31 octobre)	Hengste <sup>2)</sup> Etalons <sup>2)</sup>			Belegte Stuten Juments couvertes				Geworfene lebensfähige Fohlen Poulains nés viables	
	des Eidg. Heng- sten- de- pots	von Gen. und Pri- va- ten	Total	von Heng- sten des Eidg. Heng- sten- depots	von Ge- nos- sen- schaf- ts- und Privat- heng- sten	Total		Total	Davon Hengst- fohlen
	du Dé- pôt fédé- ral d'éta- lons	de syn- di- cats et de par- ticu- liers		par des étalons du Dépôt fédéral	par des étalons de syn- dicats et de particu- liers	Stück Pièces	Davon prä- mierte dont primées		
1963/64	94	115	209	2396	3683	6079	5449	3420	1672
1964/65	92	118	210	2421	3405	5826	5096	3382	1675
1965/66	97	107	204	2590	3163	5753	4768	3376	1675
1966/67	94	101	195	2536	2960	5496	4637	3235	1539
1967/68	94	107	201	2602	2984	5586	4727	3294	1659
1968/69	96	112	208	2698	2970	5668	4672	3295	1643
1969/70	94	99	193	2746	2835	5581	4745	3348	1623
Vollblut – Pur sang	—	5	5	—	40	40	—	22	11
Halblut – Demi-sang	44	17	61	1510	366	1876	1414	1092	520
Zugschlag – Chev. de trait	44	69	113	1097	2131	3228	3069	1979	937
Haflinger	—	8	8	—	147	147	142	72	35
Mault. u. Esel – M. et ânes	5	—	5	35	—	35	35	14	9
Total 1970/71	93	99	192	2642	2684	5326	4660	3179	1512

<sup>1)</sup> Zucht mit den vom Bunde anerkannten Hengsten. Die übrige Zucht ist unbedeutend. <sup>1)</sup> Elevage effectué à l'aide d'étalons reconnus par la Confédération. Celui s'effectuant à l'aide des étalons non reconnus est insignifiant.

<sup>2)</sup> Inbegriffen Eselhengste. <sup>2)</sup> Y compris les baudets.

Mitgeteilt von der Abteilung für Ldw. EVD. Communiqué par la Div. de l'agriculture du DEP.

Pferdeinfuhr — Importations de chevaux

Jahre Années	Gebrauchspferde aller Art Chevaux d'usage			Schlachtpferde Chevaux de boucherie			Esel Anes TN 0101.30	Maultiere, Maulesel Mulets et bardots TN 0101.40
	Pferde Chevaux TN 0101.14	Füllen Poulains TN 0101.22	Total	Pferde Chevaux TN 0101.10	Füllen Poulains TN 0101.20	Total		
Stück — Pièces								
1965	2103	5	2108	693	787	1480	71	11
1966	2285	26	2311	322	461	783	241	6
1967	2033	7	2040	214	350	564	143	2
1968	2159	11	2170	265	441	706	48	8
1969	2489	23	2512	152	326	478	61	10
1970	2374	29	2403	65	260	325	70	3
1971	2479	37	2516	7	416	423	64	17
Einfuhrwert in Franken — Valeur importée, en francs								
1965	6 056 820	8 254	6 065 074	644 215	639 063	1 283 278	17 530	10 540
1966	7 404 600	35 231	7 439 831	312 652	394 922	707 574	61 141	6 450
1967	7 270 894	4 590	7 275 484	210 370	280 090	490 460	30 411	2 000
1968	7 861 703	8 080	7 869 783	275 736	400 051	675 787	12 217	5 744
1969	8 922 410	25 120	8 947 530	169 898	309 434	479 332	16 097	8 000
1970	9 438 500	52 920	9 491 420	68 006	236 659	304 665	21 294	3 900
1971	10 035 005	137 127	10 172 132	7 539	380 596	388 135	21 422	17 750

Schweizerische Aussenhandelsstatistik. Statistique du commerce extérieur de la Suisse.

**Anzeigespflichtige Tierseuchen in der Schweiz  
Epizooties soumises à déclaration en Suisse**

Verseuchte und verdächtige Tiere - Animaux infectés et suspects

Jahre Années	Maul- und Klauen- seuche Fièvre aphteuse		Rausch- brand <sup>1)</sup>	Milz- brand <sup>1)</sup>	Schweine- seuche und -pest	Toll- wut <sup>1)</sup>	Räude (Schafe, Ziegen)	Geflügel- cholera und -pest Choléra des oiseaux de basse- cour et peste aviaire	Bissartige Faulbrut der Bienen
	Grossvieh Gros bétail	Kleinvieh Petit bétail	Charbon sympto- matique <sup>1)</sup>	Char- bon sang de rate <sup>1)</sup>	Entérite et peste du porc	Rage <sup>1)</sup>	Gale (moutons, chèvres)	Loque des abeilles (améric.)	Völker - Col.
1967	—	—	7	6	—	195	2 901	96	3 009
1968	309	488	9	12	—	631	7 852	—	2 600
1969	6	13	16	11	—	373	4 768	—	4 010
1970	—	—	17	4	159	294	5 518	362	3 695
1971	—	—	22	2	—	338	1 490	156	3 418

Mitgeteilt vom Eidg. Veterinäramt.

<sup>1)</sup> Umgestandene oder abgeschlachtete Tiere.

Communiqué par l'Office vétérinaire fédéral.

<sup>1)</sup> Animaux périss ou abattus.

**Geschlachtete in- und ausländische Tiere mit Tuberkuloseerscheinungen  
Animaux abattus, indigènes et étrangers, présentant des symptômes de tuberculose**

Jahre Années	Pferde Chevaux	Stiere Tau- reaux	Ochsen Bœufs	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres	Schweine Porcs	Total
1967	2	14	28	309	52	21	—	—	47	473
1968	—	15	8	346	63	13	7	—	21	473
1969	1	4	8	159	53	2	—	1	23	251
1970	—	5	2	119	20	3	—	—	35	184
1971	—	9	—	121	29	1	—	—	1	161

Mitgeteilt vom Eidg. Veterinäramt.

Communiqué par l'Office vétérinaire fédéral.

**Fleischertrag des Rindvieh- und Schweinebestandes**

Jahre	Fleischertrag des Rindviehbestandes - Rendement en viande du cheptel bovin							
	Fleischproduktion Production de viande				Rindviehbestand Effectif des bovins			
	Schlach- tungen Abattages	Ausfuhr v. Nutz- und Zuchtvieh (Fleischäquivalent) Exportation de bétail (équivalent-viande)	Veränderung des Rindviehbestan- des (Fleisch- äquivalent) Variations du cheptel bovin (équivalent- viande)	Total	Total		Davon Kühe Dont vaches	
					Stück Têtes	Grossvieh- einheiten Unités de gros bétail	Stück (= GVE) Têtes (= UGB)	in % des Totals in GVE en % du total
q	q	q	q					
1951/55	886 900	29 040	5 850	921 790	1 620 050	1 286 210	891 570	69,3
1956/60	946 630	20 530	38 020	1 005 180	1 677 150	1 318 930	909 790	69,0
1961/65	1 075 230	27 600	250	1 103 080	1 745 870	1 357 470	925 600	68,2
1966/70	1 228 200	19 950	— 6 410	1 241 740	1 852 680	1 401 910	916 790	65,4
1961	1 047 310	22 740	43 680	1 113 730	1 760 844	1 373 239	943 372	68,7
1962	1 171 930	27 200	—125 260	1 073 870	1 781 500	1 389 700	950 000	68,4
1963	1 111 070	41 110	— 53 200	1 098 980	1 716 000	1 340 100	918 000	68,5
1964	1 012 350	28 010	104 490	1 144 850	1 698 000	1 320 270	897 000	67,9
1965	1 033 490	18 960	31 500	1 083 950	1 773 000	1 364 030	920 000	67,4
1966	1 121 090	15 240	67 000	1 203 330	1 796 389	1 377 444	917 952	66,6
1967	1 159 090	13 210	5 450	1 177 750	1 835 300	1 404 230	927 600	66,1
1968	1 267 080	19 620	— 24 510	1 262 190	1 855 000	1 409 001	929 500	66,0
1969	1 239 000	22 440	25 470	1 286 910	1 869 300	1 402 943	907 900	64,7
1970	1 354 750	29 260	—105 470	1 278 540	1 907 400	1 415 933	901 000	63,6
1971	1 343 100	19 550	9 760	1 372 410	1 822 700	1 371 280	869 000	63,4

Berechnungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.

**Künstliche Besamung von Rindvieh — Insémination artificielle du bétail bovin**

Jahre Années	Deckfähiger Rindviehbestand Effectif des bovins prêts à la saillie			Zahl der Erstbesamungen von Kühen und Rindern Nombre des inséminations premières de vaches et de génisses				
	Kühe Vaches	Rinder (Annahme: ½ der über 1 jährigen Rinder) Génisses (Proportion admise: ½ des génisses de plus d'un an)	Total	Station Elgg (ZH) 1)	Station Brugg (AG)	Station Neuchâtel	Total	
							Zahl Nombre	in % des deck- fähigen Rindvieh- bestandes En % de l'effectif des bovins prêts à la saillie
1955	886 000	158 400	1 044 400	1 515	6 563	—	8 078	0,77
1956	901 036	163 661	1 064 697	1 823	6 776	—	8 599	0,81
1957	891 300	172 425	1 063 725	2 207	7 285	—	9 492	0,89
1958	900 600	176 950	1 077 550	3 712	8 207	—	11 919	1,11
1959	916 000	172 800	1 088 800	7 115	8 432	—	15 547	1,43
1960	940 000	180 800	1 120 800	7 238	8 921	665	16 824	1,50
1961	943 372	180 718	1 124 090	10 468	8 836	893	20 197	1,80
1962	950 000	186 550	1 136 550	10 266	10 465	5 432	26 163	2,30
1963	918 000	179 550	1 097 550	12 573	12 784	9 892	35 249	3,21
1964	897 000	180 400	1 077 400	18 345	15 151	23 809	57 305	5,32
1965	920 000	183 050	1 103 050	24 815	19 549	49 636	94 000	8,52
1966	917 952	189 192	1 107 144	37 151	29 315	88 601	155 067	14,01
1967	927 600	200 100	1 127 700	47 185	40 901	127 120	215 206	19,08
1968	929 500	196 300	1 125 800	53 671	48 392	152 438	254 501	22,61
1969	907 900	198 450	1 106 350	55 245	57 667	170 421	283 333	25,61
1970	901 000	202 200	1 103 200	57 868	70 796	192 771	321 435	29,14
1971	869 000	204 800	1 073 800	74 972	96 081	219 277	390 330	36,35

Mitgeteilt vom Schweizerischen Verband für künstliche Besamung. \*) ab Oktober 1970 Bütschwil (SG). Communiqué par la Fédération suisse pour l'insémination artificielle. \*) Bütschwil (SG) dès octobre 1970.

**Rendement en viande du cheptel bovin et porcin**

Fleischertrag Rendement en viande		Fleischertrag des Schweinebestandes - Rendement en viande du cheptel porcin							Années
Fleischertrag Rendement en viande		Fleischproduktion Production de viande			Schweinebestand Effectif des porcs		Fleischertrag Rendement en viande		
je Stück par tête kg	je Gross- vieh- einheit par unité de gros bétail kg	Schlach- tungen Abattages q	Veränderung d. Schweinebest. (Fleisch- äquivalent) Variations du cheptel porcin (équivalent- viande) q	Total q	Stück Têtes	Grossvieh- einheiten Unités de gros bétail	je Stück par tête kg	je Gross- vieh- einheit par unité de gros bétail kg	
56,9	71,7	943 510	23 950	967 460	980 820	282 400	98,6	342,6	1951/55
59,9	76,2	1 188 170	17 120	1 205 290	1 217 740	362 510	99,0	332,5	1956/60
63,2	81,3	1 414 960	13 380	1 428 340	1 396 260	392 870	102,3	363,6	1961/65
67,0	88,6	1 812 960	28 100	1 841 060	1 707 090	473 000	107,8	389,2	1966/70
64,6	81,1	1 362 900	60 220	1 302 680	1 334 783	379 340	97,6	343,4	1961
60,3	77,8	1 277 530	34 730	1 312 260	1 235 000	352 450	106,3	372,3	1962
64,0	82,0	1 354 130	36 240	1 390 370	1 313 500	373 430	105,9	372,3	1963
67,4	86,7	1 468 260	115 350	1 583 610	1 426 000	396 060	111,1	399,8	1964
61,1	79,5	1 611 980	59 220	1 552 760	1 672 000	463 100	92,9	335,3	1965
67,0	87,4	1 576 870	53 640	1 630 510	1 513 845	427 028	107,7	381,8	1966
64,2	83,9	1 671 860	86 530	1 758 390	1 620 400	457 350	108,5	384,5	1967
68,1	89,7	1 885 600	22 250	1 863 350	1 849 100	506 030	100,8	368,2	1968
68,8	91,7	1 969 940	22 820	1 947 120	1 799 400	495 255	108,2	393,2	1969
67,0	90,3	1 960 510	45 430	2 005 940	1 752 700	479 330	114,4	418,5	1970
75,3	100,1	2 086 480	18 900	2 105 380	1 835 600	497 030	114,7	423,6	1971

Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Kälberanfall und Kälberverwertung in der Schweiz**  
**Apports et mise en valeur des veaux en Suisse**

Jahre (Mai- April) <i>Années (mai- avril)</i>	Abgang während des Jahres (Grossvieh und Kälber), Stück <i>Abattages et exportations, pièces (Gros bétail et veaux)</i>				Dazu Ver- änderung des Rind- viehbe- standes <sup>2)</sup> <i>Plus modi- fication de l'effectif des bovins</i>	Ergibt: Anfall an verwertbaren Kälbern <i>Apports de veaux viables</i>				
	Beschaute Schlach- tungen <i>Abattages contrôlés</i>	Haus- schlach- tungen <i>Abattages à domicile</i>	Export <i>Expor- tations</i>	Total		Total	davon - dont			Je 100 zu Be- ginn des Jahres ge- zählte Kühe <i>Par 100 vaches dénom- brées au début de l'année</i>
							Schlacht- kälber <i>Veaux de boucherie</i>	Aufzucht-kälber <i>Veaux d'élevage</i>		
					Stück <i>pièces</i>	Stück <i>pièces</i>	Stück <i>pièces</i>	Stück <i>pièces</i>	in % des ge- samten Käl- ber- anfalls <i>en % des apports</i>	
1963/64	775 600	12 000	15 773	803 373	-18 000	785 373	497 500	287 873	36,7	85,6
1964/65	701 900	12 000	9 510	723 410	75 000	798 410	475 100	323 310	40,5	89,0
1965/66	731 000	12 000	7 019	750 019	23 389	773 408	471 200	302 208	39,1	84,1
1966/67	757 400	12 000	7 410	776 810	38 911	815 721	480 800	334 921	41,1	88,9
1967/68	757 800	12 000	5 338	775 138	19 700	794 838	466 200	328 638	41,3	85,7
1968/69	771 900	13 000	8 464	793 364	14 300	807 664	444 100	363 564	45,0	86,9
1969/70	748 100	13 000	10 332	771 432	38 100	809 532	431 800	377 732	46,7	89,2
1970/71	819 000	13 000	11 997	843 997	-84 700	759 297	451 200	308 097	40,6	84,3
1971/72 <sup>1)</sup>	743 600	13 000	7 581	764 181	17 900	782 081	419 900	362 181	46,3	90,0

<sup>1)</sup> Vorläufiges Ergebnis.  
<sup>2)</sup> Gesamtbestand siehe Seite 67.  
Berechnungen des Schweizerischen Bauernsekretariates (vgl. auch Landwirtschaftliche Monatszahlen).

<sup>1)</sup> Chiffres provisoires.  
<sup>2)</sup> Effectif total voir page 67.  
Calculs du Secrétariat des paysans suisses (voir aussi «Landw. Monatszahlen»).

**Schweizerische Fleischproduktion — Production suisse de viande**

Jahre <i>Années</i>	Pferde <i>Chevaux</i>	Gross- vieh (Rind- vieh) <i>Gros bétail (bovin)</i>	Kälber <i>Veaux</i>	Schweine <i>Porcs</i>	Schafe <i>Moutons</i>	Ziegen <i>Chèvres</i>	Geflügel <i>Volaille</i>	Kanin- chen <i>Lapins</i>	Total	Organ- teile <i>Abats</i>
Geschlachtete inländische Tiere (beschaute und Haus-Schlachtungen), Stück <i>Animaux du pays abattus (abattages contrôlés et abattages à domicile), têtes</i>										
1965	9 603	260 329	475 146	1 909 206	107 573	57 999	.	.	.	.
1966	9 471	282 723	478 676	1 892 211	115 639	56 365	.	.	.	.
1967	8 999	304 677	476 747	2 008 597	120 618	53 955	.	.	.	.
1968	8 025	332 011	469 044	2 293 211	138 113	55 847	.	.	.	.
1969	8 024	323 950	437 946	2 425 039	145 904	55 048	.	.	.	.
1970	7 940	363 220	444 382	2 384 569	145 005	50 867	.	.	.	.
1971	6 880	363 353	445 396	2 540 873	150 853	43 401	.	.	.	.
Fleischmenge, q — <i>Viande, q</i>										
1965	26 510	699 830	333 660	1 611 970	22 740	6 880	124 000	14 700	2 840 290	246 000
1966	26 610	756 640	364 450	1 576 870	24 350	6 560	135 000	23 000	2 913 480	259 000
1967	25 970	817 500	367 560	1 671 860	24 390	6 080	145 000	24 000	3 082 360	270 000
1968	23 660	887 550	379 530	1 885 600	27 720	6 650	150 000	24 000	3 384 710	296 000
1969	23 600	863 290	375 710	1 969 940	29 210	6 500	155 000	24 000	3 447 250	297 000
1970	22 730	956 020	398 740	1 960 510	29 010	6 160	162 000	24 000	3 559 170	313 000
1971	19 870	947 490	395 610	2 086 480	29 960	5 370	175 000	24 000	3 683 780	318 000

Erhebungen des Eidg. Veterinäramtes (vgl. S. 83) und Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariates

Enquêtes de l'Office vétérinaire fédéral (voir p. 83) et évaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Beschaute Schlachtungen<sup>1)</sup> — Abattages soumis à l'inspection des viandes<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Pferde Chevaux	Rindvieh — Bovins						Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres
		Stiere Tau- reaux	Ochsen Bœufs	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Total			
<b>Inländische Tiere, Stück — Animaux indigènes abattus, pièces</b>										
1965	9 603	34 219	5 217	145 367	70 526	468 146	723 475	1 819 206	81 573	17 999
1966	9 471	38 251	6 262	159 950	73 260	471 676	749 399	1 822 211	89 639	16 365
1967	8 999	36 431	8 586	160 026	85 635	469 747	760 425	1 958 597	94 618	13 955
1968	8 025	35 295	10 947	189 102	91 667	461 044	788 055	2 243 211	112 113	15 847
1969	8 024	44 509	13 533	174 428	86 480	429 946	748 896	2 375 039	119 904	15 048
1970	7 940	54 669	17 527	194 400	91 624	436 382	794 602	2 334 569	119 005	14 867
1971	6 880	55 291	24 785	181 585	96 692	437 396	795 749	2 480 873	124 853	12 401
<b>Ausländische Tiere, Stück — Animaux étrangers, pièces</b>										
1965	1 427	829	23 115	1 181	6 876	2 582	34 583	2 037	2	1
1966	734	449	17 846	1 120	3 381	2 227	25 023	6 807	293	4
1967	546	284	5 692	70	418	84	6 548	3 915	29	—
1968	680	412	2 985	948	569	2 993	7 907	616	17	—
1969	439	175	4 726	2 257	2 164	2 392	11 714	67	296	—
1970	345	257	1 075	81	2 049	3 011	6 473	2 066	91	3
1971	434	1 729	5 303	544	1 721	2 664	11 961	3 006	250	—
<b>Mittleres Schlachtgewicht je Stück kg<sup>2)</sup> — Poids moyens des abattages, par pièce, kg<sup>2)</sup></b>										
1965	283	307	274	278	244	71	146,0	84	20	20
1966	288	305	274	276	242	77	151,1	83	20	20
1967	296	303	270	279	243	78	151,5	83	19	20
1968	303	300	269	277	245	82	159,3	82	19	20
1969	304	290	266	277	244	87	164,5	81	19	20
1970	294	279	255	275	242	91	168,7	82	19	20
1971	298	274	254	276	236	90	167,7	82	19	20
<b>Inländische Tiere, Fleischmenge, q<sup>3)</sup> — Animaux indigènes, viande, en q<sup>3)</sup></b>										
1965	26 510	104 690	14 280	399 050	170 210	331 160	1 019 390	1 525 970	16 240	3 580
1966	26 610	116 380	17 120	436 440	175 100	361 950	1 106 990	1 509 870	17 850	3 260
1967	25 970	110 060	23 110	441 610	205 150	365 060	1 144 990	1 623 860	17 890	2 780
1968	23 660	105 460	29 370	518 710	222 410	376 630	1 252 580	1 837 580	21 220	3 150
1969	23 600	128 570	35 890	478 370	208 860	372 810	1 224 500	1 921 940	22 710	3 000
1970	22 730	151 960	44 500	528 910	219 050	395 840	1 340 260	1 912 510	22 520	2 960
1971	19 870	151 030	62 800	496 070	225 990	392 410	1 328 300	2 032 480	23 660	2 470
<b>Ausländische Tiere, Fleischmenge, q<sup>3)</sup> — Bétail étranger, viande, en q<sup>3)</sup></b>										
1965	3 980	2 540	63 300	3 270	16 610	1 830	87 550	1 690	0	0
1966	2 060	1 370	48 810	3 050	8 080	1 710	63 020	5 640	60	0
1967	1 570	850	15 310	170	940	60	17 330	3 240	0	—
1968	2 010	1 230	7 960	2 620	1 380	2 450	15 640	510	0	—
1969	1 330	500	12 520	6 190	5 230	2 070	26 510	50	60	—
1970	1 010	710	2 740	220	4 940	2 740	11 350	1 690	20	0
1971	1 260	4 700	13 420	1 490	4 040	2 390	26 040	2 460	50	—

<sup>1)</sup> Inlandsproduktion im ganzen, siehe S. 82.

<sup>2)</sup> Mittleres Gewicht der Schlachtungen in den Schlachthöfen Zürich, Bern, Luzern, Basel, St. Gallen, Lausanne und Genf.

<sup>3)</sup> Von geniessbaren Tierkörpern. Erhebungen des Eidg. Veterinäramtes.

<sup>1)</sup> Production indigène totale, voir p. 82.

<sup>2)</sup> Poids moyens des abattages aux abattoirs de Zurich, Berne, Lucerne, Bâle, St-Gall, Lausanne et Genève.

<sup>3)</sup> De bêtes propres à la consommation. Enquêtes de l'Office vétérinaire fédéral.

**Hauschlachtungen – Abattages domestiques**

Jahre Années	Rindvieh — Bovins				Schweine Porcs	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres
	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Total			
Stück — Pièces							
1966	4 000	1 000	7 000	12 000	70 000	26 000	40 000
1967	4 000	1 000	7 000	12 000	50 000	26 000	40 000
1968	4 000	1 000	8 000	13 000	50 000	26 000	40 000
1969	4 000	1 000	8 000	13 000	50 000	26 000	40 000
1970	4 000	1 000	8 000	13 000	50 000	26 000	36 000
1971	4 000	1 000	8 000	13 000	60 000	26 000	31 000
Fleischmenge, q — Viande, en q							
1966	9 600	2 000	2 500	14 100	67 000	6 500	3 300
1967	9 600	2 000	2 500	14 100	48 000	6 500	3 300
1968	9 600	2 000	2 900	14 500	48 000	6 500	3 500
1969	9 600	2 000	2 900	14 500	48 000	6 500	3 500
1970	9 600	2 000	2 900	14 500	48 000	6 500	3 200
1971	9 600	2 000	3 200	14 800	54 000	6 300	2 900

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.      *Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.*

**Schweiz. Häute- und Fellversorgung – Disponibilités en peaux et cuirs bruts**

Jahre Années	Häute und Felle von inländischen Schlachtungen <i>Peaux et cuirs bruts prov. d'abattages indigènes</i>					Aussenhandel (T.Nr. 4101.10, 20) <i>Commerce extérieur (T.No 4101.10, 20)</i>				Für den Inland- verbrauch verfügbar  <i>Quantités disponibles</i>
	Inländische Tiere <i>Animaux indigènes</i>			Eingeführte Tiere <i>Animaux importés</i>		Ausfuhr <i>Exportations</i>		Einfuhr <i>Importations</i>		
	Häute <i>Cuirs</i>	Felle <i>Peaux</i>	Total	Häute <i>Cuirs</i>	Felle <i>Peaux</i>	Häute, roh <i>Cuirs bruts</i>	Felle, roh <i>Peaux brutes</i>	Häute, roh <i>Cuirs bruts</i>	Felle, roh <i>Peaux brutes</i>	
Stück — Pièces										
1969	331 974	638 898	970 872	9 761	2 688	.	.	.	.	.
1970	371 160	640 254	1 011 414	3 807	3 105	.	.	.	.	.
1971	370 233	639 650	1 009 883	9 731	2 914	.	.	.	.	.
q — gm.										
1969	122 744	35 462	158 206	3 833	172	71 096	44 001	70 238	10 460	127 812
1970	138 230	35 821	174 051	1 424	205	82 123	47 025	64 204	12 700	123 436
1971	138 711	36 071	174 782	4 080	188	98 705	49 752	50 592	9 747	90 932

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.      *Calculs du Secrétariat des paysans suisses.*

**Milchleistungsprüfungen der Viehzuchtverbände – Contrôle laitier des fédérations d'élevage**

Rassen	Kühe mit vollständiger Kontrolldauer (Abkalbejahre je vom 1. Juli–30. Juni) <i>Vaches ayant subi un contrôle complet (Année de vêlage du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin)</i>						Races	
	1967/68		1968/69		1969/70			
	Stück*) <i>Pièces*)</i>	Stück*) <i>Pièces*)</i>	Milchertrag je Kuh Rendement en lait par vache kg	Fettgehalt der Milch Teneur en graisse d. l. %	Stück*) <i>Pièces*)</i>	Milchertrag je Kuh Rendement en lait par vache kg		Fettgehalt der Milch Teneur en graisse d. l. %
Braunvieh.....	174 693	175 367	3860	3,86	172 636	3890	3,87	<i>Race brune</i>
Simm. Fleckvieh.	169 127	165 702	4070	3,97	166 972	4074	3,91	<i>Race tach. rouge</i>
Schwarzfleckvieh.	7 034	7 156	4190	3,69	8 521	4187	3,65	<i>Race tach. noire</i>
Eringer .....	5 226	4 353	2929	3,72	4 593	2937	3,71	<i>Race d'Hérens</i>
Total Kühe.....	356 080	352 578	3954	3,91	352 722	3972	3,88	<i>Total des vaches</i>
Total in % <sup>1)</sup> ....	38,3	38,8			39,1			<i>Total en %<sup>1)</sup></i>

<sup>1)</sup> des schweizerischen Kuhbestandes.      <sup>1)</sup> du troupeau suisse.  
<sup>2)</sup> in Beständen mit integraler Milchkontrolle.      <sup>2)</sup> de troupeaux soumis au contrôle laitier intégral.  
 Mitgeteilt von den Viehzuchtverbänden.      Communiqué par les fédérations d'élevage.



**Milchtiere und Milcherzeugung — Bétail laitier et production laitière**

Jahre Années	Milchtiere — Bétail laitier		Milcherzeugung — Production laitière					Davon Verkehrsmilch Dont lait commercial q
	Kühe Vaches	Milchziegen Chèvres	Total q	je Kuh - p. vache			je Milchziege par chèvre kg	
				kg	Dav. Fett			
				%	kg			
1966	917 952	53 288	31 530 000	3410	3,77	125	420	24 780 000
1967	927 600	<sup>1)</sup> 50 000	32 740 000	3500	3,78	128	430	26 790 000
1968	<sup>2)</sup> 924 000	<sup>1)</sup> 49 000	33 220 000	3570	3,80	131	450	26 520 000
1969	<sup>2)</sup> 905 000	<sup>1)</sup> 47 000	32 140 000	3550	3,77	130	450	25 590 000
1970	<sup>2)</sup> 896 000	<sup>1)</sup> 46 000	32 040 000	3560	3,79	131	450	25 190 000
1971	<sup>2)</sup> 875 000	<sup>1)</sup> 45 000	31 600 000	3590	3,78	132	450	25 550 000

<sup>1)</sup> Schätzungen d. Schweiz. Bauernsekretariates.  
<sup>2)</sup> Geschätzter mittlerer Jahresbestand

<sup>1)</sup> Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.  
<sup>2)</sup> Evaluation de l'effectif annuel moyen

**Milchverwertung — Utilisation du lait**

Jahre Années	In 1000 q — en milliers de q									In % der gesamten Verwertungsmenge En % du lait utilisé au total		
	Gesamte Inlandsproduktion Production indigène totale	Einfuhr von Frischmilch Importation de lait frais	Gesamte Verwertungsmenge Quantités utilisées au total	Verwertung dieser Menge Ces quantités sont utilisées						Trinkmilch Lait de consommation	Milch zur Aufzucht Lait pour l'élevage	Milch zur techn. Verarbeitung Lait pour la fabrication
				als Konsummilch comme lait de consommation		zur Aufzucht pour l'élevage	zur technischen Verarbeitung pour la fabrication de produits laitiers	zur Ausfuhr als Frischmilch pour l'exportation comme lait frais				
				im Haushalt der Viehbesitzer dans le ménage des propriétaires de bétail	durch die übrige Bevölkerung par le reste de la population							
1965	31 170	152	31 322	2 200	7 148	4 600	17 371	3	29,8	14,7	55,5	
1966	31 530	159	31 689	2 150	7 051	4 600	17 882	6	29,1	14,5	56,4	
1967	32 740	190	32 930	1 950	6 971	4 000	20 009	0	27,1	12,1	60,8	
1968	33 220	180	33 400	1 800	6 960	4 900	19 739	1	26,2	14,7	59,1	
1969	32 140	184	32 324	1 750	6 977	4 800	18 796	1	27,0	14,9	58,1	
1970	32 040	187	32 227	1 700	6 903	5 150	18 473	1	26,7	16,0	57,3	
1971	31 600	211	31 811	1 600	6 858	4 450	18 901	2	26,6	14,0	59,4	

**Technisch verarbeitete Milch — Lait transformé en produits laitiers**

Jahre Années	Milchmengen in 1000 q — Lait en milliers de q					in % — en %			
	Technisch verarbeitete Milch Lait transformé en produits laitiers	Davon verarbeitet — dont transformé				Technisch verarbeitete Milch Lait transformé en produits laitiers	Dav. verarb. — dont transf.		
		zu Käse en fromage (gras, ¼ et ½ gras)	zu Konsumrahm en crème	zu Butter en beurre	zu übrigen Produkten wie Dauer- milch-waren usw. en autres produits		zu Käse en fromage	zu Konsumrahm und Butter en crème et en beurre	zu übrigen Produkten en autres produits
1965	17 371	9 161	1 950	5 300	960	100	52,8	41,7	5,5
1966	17 882	9 462	2 000	5 500	920	100	52,9	42,0	5,1
1967	20 009	10 260	2 050	6 809	890	100	51,3	44,2	4,5
1968	19 739	10 240	2 210	6 089	1 200	100	51,9	42,0	6,1
1969	18 796	9 960	2 340	5 046	1 450	100	53,0	39,3	7,7
1970	18 473	10 170	2 490	4 413	1 400	100	55,0	37,4	7,6
1971	18 901	10 608	2 600	4 082	1 611	100	56,1	35,4	8,5

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Käse- und Butterproduktion - Production de fromage et de beurre, in 1000 q - en 1000 gm.**

Jahre Années	Käse — Fromage						Butter — Beurre			
	Total	Emmentaler, Greyzer und Sbrinzkäse Emmentaler, Gruyère et Sbrinz	Kl. Rundkäse der Alpen u. ½ fette Rundkäse Petits from. de montagne et from. mi-gras	Halbweich- und Weichkäse Pâtes demi-dures et molles	Magerkäse aller Art Fromages maigres de tout genre	Schabziger (Glärner Kräuterkäse) Fromage glaronnais au mélilot	Total	Vorzugsbutter Beurre de marque	Andere Tafelbutter Autre beurre de table	Kochbutter Beurre de cuisine
1965	774	604	54	103	9	4	334	210	35	89
1966	801	635	55	100	7	4	344	220	33	91
1967	863	703	55	95	6	4	408	279	30	99
1968	860	699	51	100	6	4	378	255	25	98
1969	841	666	52	112	7	4	321	205	23	93
1970	861	671	56	122	8	4	293	181	21	91
1971	901	700	58	130	9	4	285	175	19	91

**Produktion anderer Milchprodukte und Milchrückstände - Autres produits laitiers et résidus in 1000 q — en 1000 gm.**

Jahre Années	Konsumrahm Crème de consommation	Industrielle Milcherzeugnisse Produits de l'industrie laitière					Milchrückstände sur Filtration Résidus pour l'affouragement		
		Kondensmilch Sterilisierte Milch Lait condensé et lait stérilisé	Vollmilchpulver und -nährmittel Poudre de lait entier et produits aliment. dérivés	Magermilchpulver und -nährmittel Poudre de lait écrémé et produits aliment. dérivés	Kasein Ca-séine	Total	Schotte Petit-lait	Mager- und Buttermilch Lait écrémé et babeurre	
1965	195	79	122	179	15	395	8 345	4 252	
1966	200	93	114	248	17	472	8 585	3 670	
1967	205	111	106	335	13	565	9 254	4 099	
1968	221	126	144	334	11	615	9 251	3 577	
1969	234	145	174	276	10	605	9 014	3 169	
1970	249	131	171	268	9	579	9 223	2 685	
1971	260	85	166	319	9	579	9 622	2 117	

Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

**Schweizerische Wollproduktion und Einfuhr von Wollrohmaterial  
Production suisse de laine et importation de matières lainières**

Jahre Années	Ablieferung an die Inlandwollzentrale Livraisons à la Centrale suisse de la laine indigène						Erlös Valeur	Selbstversorgung *) (Schätzung), q ungew. Usage domest. *) (évaluation) laine non lav. q <sup>2</sup> )	Gesamtproduktion (ungewaschen) Importation totale de laine (non lavée) q	Einfuhr von Wollrohmaterial *) (Rohwolle, Kämmlinge, -zug) Importation de matière brute, peignons, trahi) q	
	Mengen (ungewaschen) nach Qualitätsklassen Quantités de laine (non lavée) par classes de qualité					Total					je - par kg Fr.
	Extra	I a	I b	II	III <sup>1)</sup>		Total				
	q	q	q	q	q	q	1000 Fr.				
1966	1	1291	1126	297	1409	4124	2630	6.38	1376	5500	135 040
1967	4	1047	1101	439	1516	4107	2121	5.16	1443	5550	131 686
1968		1202	1196	471	1612	4481	1998	4.46	1039	5520	123 616
1969		1246	1231	546	1643	4666	2150	4.61	844	5510	109 623
1970		1176	1305	594	1786	4861	2093	4.31	539	5400	112 409
1971		1130	1296	668	1792	4886	1948	3.99	500	5386	119 835

<sup>1)</sup> Inbegriffen Abfallwolle.

<sup>2)</sup> Inbegriffen Tauschwolle, die von den Produzenten direkt an die Tuchfabriken gegen Bezug von Wollartikeln eingesandt wird.

<sup>3)</sup> T. Nrn. 5301.10, 5301.30, 5302.10, 5303.01, 5305.12  
Mitgeteilt von der Eidg. Inlandwollzentrale.

<sup>1)</sup> Y compris les déchets de laine.

<sup>2)</sup> Y compris la laine d'échange, c.-à-d. celle que les producteurs ont livrée directement aux fabriques de textiles contre des articles en laine.

<sup>3)</sup> T. Nos 5301.10, 5301.30, 5302.10, 5303.01, 5305.12  
Comm. par la Centrale suisse de la laine indigène.

**Schweizerische Eierproduktion und Eiereinfuhr  
Production suisse d'œufs et importations d'œufs**

Jahre Années	Inlandsproduktion <sup>1)</sup> Production indigène					Einfuhrüberschuss Excédent des importations					Für den Inlands- verbrauch verfügbare Schaleneier  œufs en coquille dis- ponibles pour la consom- mation indigène  Mio St. - pièc.
	Leg- hühner 1000 Stück  Pon- deuses 1000 pièces	Eierproduktion - Ponte				Schaleneier œufs en coquille T.Nr. 0405.10		Eikonserven Conserves d'œufs			
		inbegr. Brut- eier u. Verluste Y compris œufs à couver et pertes		ohne Bruteier und Verluste Sans œufs à couvrir et pertes		q <sup>2)</sup>	Mio Stück ( <sup>3)</sup> ) Mio pièces ( <sup>4)</sup> )	Ei- pulver ( <sup>5)</sup> ) T.Nr. 0405.20 3502.10 œufs en poudre	Gefrier- eier <sup>6)</sup> T.Nr. 0405.22 3502.12 œufs congelés	Total <sup>7)</sup> umge- rechnet auf Schalen- eier Total œufs transf. en coquille Mio St. - pièc.	
		Total Mio Stück  Mio pièces	je Leg- huhn Stück  Pièces par pon- deuse	Total Mio Stück  Mio pièces	je Leg- huhn Stück  Pièces par pon- deuse						
1964	<sup>2)</sup> 3425	551	161	540	158	244 268	418	5420	18 544	78	958
1965	<sup>2)</sup> 3426	566	171	575	168	235 181	406	7340	33 377	121	981
1966	<sup>2)</sup> 3457	626	181	615	178	223 001	382	6110	34 824	114	997
1967	<sup>2)</sup> 3253	654	201	645	198	211 342	367	6232	41 498	127	1012
1968	<sup>2)</sup> 3370	654	194	645	191	226 245	395	7710	55 278	165	1040
1969	<sup>2)</sup> 3313	676	204	665	201	233 509	398	6255	57 642	158	1063
1970	<sup>2)</sup> 3331	700	210	690	207	242 163	423	9136	65 836	196	1113
1971	<sup>2)</sup> 3260	720	221	710	218	227 460	393	5397	61 590	158	1103

<sup>1)</sup> Schätzung des Schweizerischen Bauernsekretariates.  
<sup>2)</sup> Eidg. Geflügelzählungen.  
<sup>3)</sup> Schweizerische Handelsstatistik.  
<sup>4)</sup> Erhebungen der Abteilung für Landwirtschaft EVD.  
<sup>5)</sup> 1 kg Eipulver = 80 Schaleneier, 1 kg Gefriereeier = 18,7 Schaleneier.  
<sup>6)</sup> Evaluation du Secrétariat des paysans suisses.  
<sup>7)</sup> Recensement fédéral de la volaille.  
<sup>8)</sup> Statistique du commerce extérieur.  
<sup>9)</sup> Statistique de la Division de l'agriculture DEP.  
<sup>10)</sup> 1 kg d'œufs en poudre ou d'œufs congelés = respectivement 80 et 18,7 œufs en coquilles.

**Schweiz. Honigernte und Honigeinfuhr - Récolte suisse de miel et importations**

Jahre Années	Inlandsproduktion — Production indigène					Einfuhr- über- schuss T.Nr. 0406.01 Excédent d'importa- tion  q	Für den Inlands- verbrauch verfügbarer Honig <sup>4)</sup>  Miel disponible pour la con- sommation indigène <sup>4)</sup>  q
	Zahl der Bienen- völker  Nombre des ruches	Honigernte — Récolte		Durch- schnitts- erlös je kg <sup>5)</sup>  Prix moyen par kg. <sup>5)</sup>  Fr.	Gesamt- wert der Honigernte  Valeur totale de la récolte de miel  Fr.		
		je Volk <sup>6)</sup> par ruche <sup>6)</sup> kg	im ganzen au total q				
1964	268 000	16,8	45 020	7.50	33 765 000	34 512	79 532
1965	268 000	5,0	13 400	8.10	10 854 000	28 739	42 139
1966	<sup>1)</sup> 270 138	7,1	19 180	8.10	15 536 000	31 531	50 711
1967	268 000	3,4	9 110	8.30	7 561 000	33 570	42 680
1968	268 000	19,0	50 920	8.00	40 736 000	41 387	92 307
1969	268 000	3,2	8 580	8.30	7 121 000	35 862	44 442
1970	269 000	17,6	47 340	8.20	38 819 000	36 298	83 638
1971	269 000	5,2	18 850	8.50	16 023 000	34 768	53 618

<sup>1)</sup> Ergebnisse der eidg. Zählungen; übrige Jahre Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.  
<sup>2)</sup> Ernteerhebungen im Gebiet des Vereins deutschschweizerischer Bienenfreunde (Schweizerische Bienenzeitung).  
<sup>3)</sup> Erlös der Produzenten bei Verkauf en détail und en gros (Mittel). Erhebungen der Preisberichtsstelle des Schweizerischen Bauernverbandes.  
<sup>4)</sup> Inbegriffen Honig zur Bienenfütterung.  
<sup>5)</sup> Résultat du recensement des ruchers; autres années, évaluations du Secrétariat des paysans suisses.  
<sup>6)</sup> Enquêtes sur les récoltes dans la région de la Société d'apiculture de la Suisse allemande (Schweizerische Bienenzeitung).  
<sup>7)</sup> Prix obtenu par les producteurs dans la vente au détail et en gros (moyenne). Enquêtes de l'Office de renseignements sur les prix de l'Union suisse des paysans.  
<sup>8)</sup> Y compris le miel pour le nourrissage des abeilles.

Gesamtübersicht über die Mengenproduktion der schweizerischen Landwirtschaft

Erzeugnisse	Einheiten	1961	1962	1963	1964	1965
<i>Menge</i>						
Getreide, Körner .....	1000 q	5 178	6 976	5 112	6 321	5 579
Getreide, Stroh .....	1000 q	8 333	8 520	7 565	8 450	7 181
Hackfrüchte .....	1000 q	22 213	19 259	22 342	23 355	15 707
Gemüse (ohne Gem. v. Kleinpflanzern) ..	1000 q	2 720	2 230	2 630	2 470	2 130
Ölsaaten (Mohn und Raps) .....	1000 q	93	127	119	130	140
Tabak .....	1000 q	18	19	17	19	16
Raufutter (Dürrf. u. Gras z. Grünfüt.)	1000 q Heu	78 311	59 875	78 316	76 154	79 457
Obst (Kern-, Stein- und Schalenobst) ..	1000 q	6 000	7 970	6 200	6 735	4 600
Wein (Tafeltr. in Wein umgerechnet) ..	1000 hl	910	864	948	997	971
Viehexport, Rindvieh .....	Stück	9 623	11 284	16 555	11 539	7 903
Viehexport, übriges Vieh .....	Stück	733	275	729	306	367
Fleisch .....	1000 q	2 543	2 602	2 504	2 662	2 840
Milch .....	1000 q	30 940	31 400	31 170	30 380	31 170
Eier .....	Mill. Stück	515	505	535	540	575
Wolle .....	q	4 919	4 960	4 850	4 870	5 060
Honig .....	q	9 425	8 250	11 256	45 020	13 400
<i>Wert zu Preisen von 1934 bis 1943</i>						
Getreide, Körner .....	Mio Fr.	181	244	178	222	197
Getreide, Stroh .....	Mio Fr.	60	62	55	61	52
Hackfrüchte .....	Mio Fr.	184	165	187	188	134
Gemüse (ohne Gem. v. Kleinpflanzern) ..	Mio Fr.	93	76	90	85	73
Ölsaaten (Mohn und Raps) .....	Mio Fr.	7	10	9	10	11
Tabak .....	Mio Fr.	4	4	3	4	3
Raufutter .....	Mio Fr.	968	738	967	937	981
Obst .....	Mio Fr.	123	141	130	129	98
Wein .....	Mio Fr.	78	74	87	103	87
Total pflanzliche Produktion	Mio Fr.	1 698	1 514	1 706	1 739	1 636
» » »	1939 = 100	134,9	120,3	135,5	138,2	130,0
Getreide, Körner .....	Prozent- Verteilung auf Grund der Werte en pour cent sur la base des valeurs	10,6	16,1	10,4	12,8	12,0
Getreide, Stroh .....		3,6	4,1	3,2	3,5	3,2
Hackfrüchte .....		10,8	11,0	11,0	10,8	8,2
Gemüse (ohne Gem. v. Kleinpflanzern) ..		5,5	5,0	5,3	4,9	4,5
Ölsaaten (Mohn und Raps) .....		0,4	0,7	0,5	0,6	0,7
Tabak .....		0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Raufutter .....		57,0	48,7	56,7	53,9	59,9
Obst .....		7,3	9,3	7,6	7,4	6,0
Wein .....		4,6	4,9	5,1	5,9	5,3
Total pflanzliche Produktion			100,0	100,0	100,0	100,0
<i>Wert zu Preisen von 1934 bis 1943</i>						
Viehexport (Rindvieh u. übriges Vieh) .	Mio Fr.	10	12	18	13	9
Fleisch .....	Mio Fr.	656	673	657	689	736
Milch .....	Mio Fr.	694	704	699	681	699
Eier .....	Mio Fr.	87	85	90	91	96
Wolle .....	Mio Fr.	2	2	2	2	2
Honig .....	Mio Fr.	4	4	5	21	6
Total tierische Produktion	Mio Fr.	1 453	1 480	1 471	1 497	1 548
» » »	1939 = 100	119,6	121,8	121,1	123,2	127,4
Viehexport .....	Prozent- Verteilung auf Grund der Werte en pour cent sur la base des valeurs	0,7	0,8	1,2	0,9	0,6
Fleisch .....		45,2	45,5	44,7	46,0	47,5
Milch .....		47,7	47,6	47,5	45,5	45,2
Eier .....		6,0	5,7	6,1	6,1	6,2
Wolle .....		0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Honig .....		0,3	0,3	0,4	1,4	0,4
Tierische Produktion, Total			100,0	100,0	100,0	100,0
Pflanzl. u. tier. Produktion, Total <sup>1)</sup> ..	1939 = 100	127,9	132,9	131,5	135,0	135,1

<sup>1)</sup> Wertgewogener Mengenindex; vgl. S. 162. <sup>2)</sup> Vorläufig

**Récapitulation générale de la production quantitative de l'agriculture suisse**

1966	1967	1968	1969	1970	1971	Produits
						<i>Quantité</i>
5 666	6 731	6 526	6 404	6 318	7 882	<i>Céréales, grains</i>
7 429	8 074	7 362	7 424	6 395	7 192	<i>Céréales, paille</i>
19 139	19 756	19 993	17 338	16 099	18 596	<i>Plantes sarclées</i>
2 630	2 580	2 440	2 380	2 440	2 790	<i>Légumes (sans les petits planteurs)</i>
113	184	190	140	191	237	<i>Graines oléagineuses (pavot et colza)</i>
18	21	19	20	20	17	<i>Tabac</i>
86 546	78 830	73 998	75 747	70 690	82 079	<i>Fourrages (secs et four. vert)</i>
6 070	9 120	5 800	8 180	5 570	<sup>2)</sup> 6 050	<i>Fruits (à pépins, à noyau, à coque)</i>
844	970	1 037	803	1 275	884	<i>Vin (raisin de table converti en vin)</i>
6 346	5 558	8 098	9 294	12 333	8 166	<i>Exportation de bétail, bovins</i>
387	442	504	511	689	942	<i>Exportation de bétail, autres animaux</i>
2 917	3 060	3 389	3 454	3 565	3 699	<i>Viande</i>
31 530	32 740	33 220	32 140	32 040	31 600	<i>Lait</i>
615	645	645	665	690	710	<i>Oeufs</i>
5 500	5 550	5 520	5 510	5 500	5 400	<i>Laine</i>
19 180	9 110	50 920	8 420	47 170	18 850	<i>Miel</i>
						<i>Valeur aux prix de 1934 à 1943</i>
198	238	230	222	217	269	<i>Céréales, grains</i>
54	58	53	54	46	52	<i>Céréales, paille</i>
159	168	167	149	144	163	<i>Plantes sarclées</i>
90	88	83	81	83	95	<i>Légumes (sans les petits planteurs)</i>
9	14	15	11	15	19	<i>Graines oléagineuses (pavot et colza)</i>
3	4	4	4	4	3	<i>Tabac</i>
1 070	975	915	937	875	1 016	<i>Fourrages (secs et four. vert)</i>
120	157	117	152	110	<sup>2)</sup> 127	<i>Fruits (à pépins, à noyau, à coque)</i>
81	90	89	69	109	76	<i>Vin (raisin de table convertis en vin)</i>
1 784	1 792	1 673	1 679	1 603	<sup>2)</sup> 1 820	<i>Production végétale, au total</i>
141,8	142,4	132,8	133,1	127,4	<sup>2)</sup> 144,6	» » »
11,1	13,2	13,8	13,2	13,5	14,8	<i>Céréales, grains</i>
3,0	3,3	3,2	3,2	2,9	2,9	<i>Céréales, paille</i>
8,9	9,4	10,0	8,9	9,0	8,9	<i>Plantes sarclées</i>
5,0	4,9	5,0	4,8	5,2	5,2	<i>Légumes (sans les petits planteurs)</i>
0,5	0,8	0,9	0,7	0,9	1,0	<i>Graines oléagineuses (pavot et colza)</i>
0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	<i>Tabac</i>
60,0	54,4	54,7	55,8	54,6	55,8	<i>Fourrages</i>
6,7	8,8	6,9	9,1	6,9	7,0	<i>Fruits</i>
4,6	5,0	5,3	4,1	6,8	4,2	<i>Vin</i>
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	<i>Production végétale, au total</i>
						<i>Valeur aux prix de 1934 à 1943</i>
7	6	9	11	14	9	<i>Exportation de bétail</i>
759	797	879	895	925	961	<i>Viande</i>
707	735	745	721	719	709	<i>Lait</i>
104	108	108	112	116	119	<i>Oeufs</i>
2	2	2	2	2	2	<i>Laine</i>
9	4	24	4	22	9	<i>Miel</i>
1 588	1 652	1 767	1 745	1 798	1 809	<i>Production animale, au total</i>
130,7	135,9	145,4	143,6	147,9	148,9	» » »
0,4	0,4	0,5	0,6	0,8	0,5	<i>Exportation de bétail (bovins et autres)</i>
47,8	48,2	49,7	51,3	51,5	53,1	<i>Viande</i>
44,5	44,4	42,2	41,4	40,0	39,2	<i>Lait</i>
6,5	6,6	6,1	6,4	6,4	6,6	<i>Oeufs</i>
0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	<i>Laine</i>
0,6	0,3	1,4	0,2	1,2	0,5	<i>Miel</i>
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	<i>Production animale, au total</i>
<b>140,1</b>	<b>150,4</b>	<b>150,9</b>	<b>151,7</b>	<b>154,6</b>	<b>158,6</b>	<i>Prod. végétale et animale, au total <sup>1)</sup></i>

<sup>1)</sup> Nombre-indice des quantités rapporté à la valeur; voir page 162. <sup>2)</sup> Provisoire.

**Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische<sup>1)</sup>**  
**Poissons pêchés dans neuf lacs par des pêcheurs professionnels<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Boden- see (schweiz. Anteil)	Zürich- see	Walen- see	Zuger- see	Brienzer- see	Thuner- see	Bieler- see	Lac de Neu- châtel	Lac Léman (partie vaud.)	Total
Zahl der Berufsfischer (Mittlerer Bestand in den Monaten Mai — September <sup>2)</sup> ) Nombre des pêcheurs professionnels (Moyenne de mai à septembre <sup>2)</sup> )										
1968	61	23	5	15	5	10	15	96	83	313
1969	61	24	6	18	5	10	15	91	87	317
1970	63	26	6	15	5	9	14	96	81	315
1971	69	25	7	15	5	10	15	82	88	316
Fangertrag q Résultats de la pêche										
1968	4430	1553	301	1312	132	471	818	1972	5228	16217
1969	5211	1965	365	816	164	912	1093	3196	3098	16820
1970	7003	1832	351	732	235	1122	1143	5030	2433	19881
1971	7166	1715	422	834	180	1726	1342	2154	6772	22311
Erlös der Fischer, Fr. je kg — Prix obtenu par les pêcheurs, fr. par kg										
1968	1.93	2.34	3.12	2.97	3.94	3.76	2.10	3.31	2.63	2.55
1969	2.43	2.55	3.49	2.67	3.92	3.41	1.75	2.88	2.95	2.68
1970	2.02	2.25	3.13	2.59	3.54	3.07	1.92	2.59	2.88	2.40
1971	2.24	1.96	2.72	2.11	3.73	2.70	2.33	2.99	2.57	2.45
Gesamterlös, 1000 Fr. — Valeur totale, en 1000 fr.										
1968	856	364	94	390	52	177	172	653	1373	4131
1969	1266	501	127	218	64	311	191	921	913	4512
1970	1414	413	110	190	83	345	219	1 303	701	4778
1971	1607	336	115	176	67	466	313	643	1742	5465

<sup>1)</sup> Rund 75 % des Fischertrages aller Schweizer Seen. <sup>2)</sup> Près de 75 % de l'ens. de la pêche des lacs suisses.  
<sup>3)</sup> Etwas kleinerer Bestand in den übrigen Monaten. <sup>4)</sup> Effectif plus faible durant les autres mois.

**Fangertrag nach Fischarten — Résultats par sortes de poisson**

Jahre Années	Salmoniden (Edelfische) Salmonidés				Hechte Brochets	Trübschen Lottes	Barsche Perches	Aale Welse Anguilles Situres	Cyprin- niden (Karpfen- fische) Cyprin- nides	Total
	Aeschen Ombres	Forellen Truites	Saiblinge Ombles-ch.	Felchen Corégones						
q										
1968	9	274	61	3591	373	76	8132	33	3667	16 216
1969	7	172	66	4977	265	48	7900	42	3343	16 820
1970	11	224	47	5225	258	56	9096	64	4900	19 881
1971	25	265	57	5763	250	64	11 264	72	4551	22 311
Erlös der Fischer, Fr. je kg. — Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par kg.										
1968	7.73	9.48	7.01	3.77	5.18	1.01	2.57	3.80	0.44	2.55
1969	7.13	9.41	5.68	3.53	5.18	1.07	2.81	4.29	0.52	2.68
1970	8.47	9.67	5.94	3.41	5.13	1.49	2.57	4.41	0.47	2.30
1971	7.83	9.84	6.32	3.28	5.52	1.—	2.58	4.28	0.38	2.45
Gesamterlös, 1000 Fr. — Valeur totale, en 1000 fr.										
1968	7	260	43	1353	193	8	2092	12	163	4131
1969	5	162	38	1756	137	5	2216	18	175	4512
1970	9	217	28	1781	133	8	2342	28	232	4778
1971	20	261	36	1891	138	6	2910	31	172	5465

Erhebung des Schweiz. Bauernsekretariates.

Enquête du Secrétariat des paysans suisses.

**Einfuhr von frischen und gefrorenen Fischen — Importations de poissons frais et congelés**

Jahre Années	Süsswasserfische — Poissons d'eau douce						Meerfische (T Nr. 0301.20) Poissons de mer		
	Forellen Truites T Nr. 0301.10	Andere — Autres T Nr. 0301.12,14		Total			q	Fr.	Fr. je kg
		Total q	Dav. Filets q	q	Fr.	Fr. je kg			
1968	10 198	9 158	1802	19 356	11 811 898	6.11	68 598	23 083 794	3.37
1969	10 072	10 142	2612	20 214	14 376 442	7.11	66 184	24 485 845	3.70
1970	10 218	10 920	2616	21 138	16 139 280	7.64	66 455	28 643 443	4.31
1971	10 703	13 107	3118	23 810	17 164 456	7.21	64 342	30 045 101	4.67

Schweizerische Aussenhandelsstatistik.

Statistique du commerce extérieur de la Suisse.

## II. Einfuhr und Ausfuhr — II. Importations et exportations

Gesamteinfuhr und -ausfuhr der Schweiz — Importations et exportations totales  
in Millionen Franken — en millions de francs

Jahre Années	Einfuhr — Importations				Ausfuhr — Exportations				Einfuhr- überschuss Excédent d'importation
	Lebens- und Futter- mittel Denrées alim. et fourr.	Roh- stoffe Matières pre- mières	Fabri- kate Produits fabri- qués	Total	Le- bens- u. Futter- mittel Denr. alim. et fourr.	Roh- stoffe Ma- tières pre- mières	Fabri- kate Produits fabri- qués	Total	
1965	2526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11480,5	12861,0	3068,3
1966	.	.	.	17 004,5	.	.	.	14203,8	2800,7
1967	.	.	.	17 786,0	.	.	.	15164,8	2621,2
1968	.	.	.	19 424,9	.	.	.	17349,5	2075,4
1969	.	.	.	22 734,4	.	.	.	20009,1	2725,3
1970	.	.	.	27 873,5	.	.	.	22140,3	5733,2
1971	.	.	.	29 641,6	.	.	.	23616,9	6024,7

### Ein- und Ausfuhr landwirtschaftlicher Erzeugnisse Importations et exportations de produits agricoles

Jahre Années	Einfuhr — Importations				Ausfuhr — Exportations			
	Pflanzliche Erzeugnisse Produits végétaux 1000 Fr.	Tierische Erzeugnisse Produits animaux 1000 Fr.	Total		Pflanzliche Erzeugn. Produits végétaux 1000 Fr.	Tierische Erzeugn. Produits animaux 1000 Fr.	Total	
			1000 Fr.	in % der Ge- samteinfuhr % des impor- tations totales			1000 Fr.	in % der Ge- samtausfuhr % des expor- tations tot.
1965	2 115 281	787 627	2 902 908	18,22	125 492	304 299	429 791	3,34
1966	2 150 460	776 347	2 926 807	17,21	151 670	333 000	484 670	3,41
1967	2 187 579	745 707	2 933 286	16,49	146 102	345 607	491 709	3,24
1968	2 099 621	692 583	2 792 204	14,37	171 410	399 417	570 827	3,29
1969	2 335 197	821 121	3 156 318	13,88	193 076	428 780	621 856	3,11
1970	2 816 063	922 467	3 738 530	13,41	271 384	458 766	730 150	3,30
1971	3 099 747	1 047 772	4 147 519	13,99	287 943	463 287	751 230	3,18

### Preis- und Mengenindizes des Aussenhandels (1961 = 100) Indices des prix et des quantités du commerce extérieur (1961 = 100)

Jahre Années	Rohstoffe und Halbfabrikate für Agrarwirt- schaft, Nahrungs- und Genussmittelindustrie Matières premières et produits mi-fabriqués pour l'agriculture, l'industrie des denrées alimentaires, boissons, tabacs				Konsumgüter: Nahrungsmittel, Getränke, Tabak Biens de consommation: denrées alimentaires, boissons, tabacs			
	Preisindex Indice des prix		Mengenindex Indice des quantités		Preisindex Indice des prix		Mengenindex Indice des quantités	
	Einfuhr Import.	Ausfuhr Export.	Einfuhr Import.	Ausfuhr Export.	Einfuhr Import.	Ausfuhr Export.	Einfuhr Import.	Ausfuhr Export.
1965	109	112	124	150	115	111	129	139
1966	112	115	131	183	115	109	130	155
1967	111	119	133	191	114	112	137	157
1968	107	111	122	235	112	110	139	189
1969	113	120	136	345	119	114	150	220
1970	119	120	162	443	123	121	164	250
1971	120	114	153	442	132	126	168	265

**Ausfuhrmengen und Ausfuhrwerte der wichtigsten landw. Exportprodukte**  
**Exportations, en quantités et valeur, des principaux produits agricoles d'exportation**

Jahre Années	Rindvieh — Bétail bovin								Schweine Porcs T. Nr. 0103.10 12, 14, 16	Schaf- e Mou- lons T. Nr. 0104.10	Ziegen Chèvres T. Nr. 0104.20
	Total	Zucht- und Nutzvieh <sup>1)</sup> d'élevage et de rente <sup>1)</sup>				Schlachtvieh <sup>2)</sup> de boucherie <sup>2)</sup>					
		Stiere Tau- reaux	Kühe Vaches	Rinder Gé- nisses	Übri- ges Autres	Stiere Tau- reaux	Kühe Vaches	Übri- ges Autres			
Ausfuhrmengen in Stück — Animaux exportés											
1965	7 903	321	1 542	5 955	23	—	—	62	65	16	194
1966	6 346	190	1 089	4 998	9	—	—	60	42	26	114
1967	5 558	173	628	4 673	13	—	—	71	123	38	224
1968	8 099	208	1 929	5 914	26	—	—	22	116	31	125
1969	9 294	242	1 839	7 157	43	—	—	13	156	17	171
1970	12 333	260	2 163	9 471	387	20	—	32	206	107	173
1971	8 166	176	2 203	5 519	256	—	—	12	107	194	393
Ausfuhrwerte in 1000 Fr. — Valeur exportée en 1000 fr.											
1965	15 499	1 165	3 079	11 239	7	—	—	9	46	2	62
1966	12 058	680	2 253	9 118	1	—	—	6	30	4	41
1967	11 101	792	1 484	8 794	19	—	—	12	4	6	57
1968	14 558	914	3 731	9 860	49	—	—	4	32	3	32
1969	18 252	1 024	3 765	13 261	200	—	—	2	51	1	67
1970	24 136	1 132	4 414	16 450	2 109	24	—	7	27	13	39
1971	17 240	806	4 575	10 479	1 377	—	—	3	25	33	98

Jahre Années	Fleisch und Fleisch- waren <sup>3)</sup>  Viande et prépa- rations de viande <sup>3)</sup>	Milcherzeugnisse Produits laitiers			Obst (Obstwein in- begriffen <sup>4)</sup> Fruits (cidre compris <sup>4)</sup> )	Wein Vin 2204.01 2205.10, 12, 2205.30	Holz <sup>5)</sup> Bois <sup>5)</sup>
		Hartkäse Fromage à pâte dure	Kondens- u. steril.-M. Lait condensé	Kinder- mehl, Milchp. <sup>6)</sup> Farine lactée, P. de lait <sup>6)</sup>			
		0404.28 0404.30	0402.30				
Ausfuhrmengen in q (Wein in hl) — Quantités exportées en q (vin en hl.)							
1965	5 587	351 625	58 423	47 810	94 021	5 653	1 577 535
1966	4 997	397 049	75 981	47 204	64 868	6 361	1 843 331
1967	7 150	400 946	89 547	55 063	107 548	6 245	2 527 223
1968	24 645	456 613	108 701	61 838	57 741	6 449	3 717 512
1969	44 015	465 691	116 605	53 907	156 495	7 914	2 431 572
1970	33 282	469 892	98 755	51 498	121 866	7 348	2 620 189
1971	10 310	442 298	69 565	58 834	226 008	7 558	3 045 027
Ausfuhrwerte in 1000 Fr. — Valeur exportée en 1000 fr.							
1965	1 952	202 319	8 999	22 128	2 899	2 515	16 301
1966	1 919	226 589	11 746	21 937	2 521	2 859	19 638
1967	3 632	239 240	13 974	26 900	3 823	3 039	30 031
1968	7 664	266 882	16 843	32 714	2 928	3 295	49 548
1969	10 363	284 239	18 257	31 465	5 063	3 902	27 539
1970	9 741	315 537	15 239	30 887	3 061	4 236	31 911
1971	4 828	327 850	11 076	31 384	6 979	4 329	38 093

<sup>1)</sup> T. Nr. 0102.14, 16, 18, 22, 34, 42.

<sup>2)</sup> T. Nr. 0102.10, 12, 20, 30, 32, 40, 50, 52.

<sup>3)</sup> T. Nr. 0201.10, 20, 22, 30, 40, 42, 50, 0206.10, 20, 1601.10, 20, 1602.20, 30.

<sup>4)</sup> ex T. Nr. 0402.10, 1806.01, 1002.10, 2107.26.

<sup>5)</sup> T. Nr. 0806.10, 20, 22, 0807.10, 12, 20, 22, 30, 32, 40, 0808.10, 20, 30, 2207.10.

<sup>6)</sup> T. Nr. 4401-4408, 4409.20, 4412.20, 4413.20, 4423.20, 4428.30.



**Ausfuhrwerte der wichtigsten landwirtschaftlichen Exportprodukte im ganzen**  
**Valeur totale des principaux produits agricoles d'exportation**

Jahre Années	Lebendes Vieh Bétail sur pied	Fleisch u. Fleisch- waren Viande et prépara- tions de viande	Milch und Milcher- zeugnisse <sup>1)</sup> Lait et produits laitiers <sup>2)</sup>	Obst (Obstwein inbegr.) und Wein Fruits (cidre com- pris) et vin	Holz Bois	Total
Ausfuhrwerte in 1000 Fr. — Valeur exportée en 1000 fr.						
1967	11 168	3 632	281 357	6 867	30 031	333 055
1968	14 625	7 664	318 957	6 223	49 548	397 017
1969	18 371	10 363	336 841	8 965	27 539	402 079
1970	24 215	9 741	363 475	7 297	31 911	436 639
1971	17 396	4 828	372 566	11 309	38 093	444 192
in % — en %						
1967	3.35	1.09	84.48	2.06	9.02	100
1968	3.68	1.93	80.34	1.57	12.48	100
1969	4.57	2.58	83.77	2.23	6.85	100
1970	5.55	2.23	83.24	1.67	7.31	100
1971	3.92	1.09	83.86	2.55	8.58	100

<sup>1)</sup> T. Nr. 0401 — 0404, ex 1806.10, ex 1902.10, ex 2107.26

**Gesamtwert der Ein- und Ausfuhr landw. Erzeugnisse 1970 und 1971 in Mio Fr.**  
**Valeur totale des importations et des exportations de produits agricoles en 1970 et 1971,**  
**en millions de francs**

Produkte	Kapitel od. Nr. des Zolltarifs Chap. ou N° du Tarif douanier	Einfuhr Import.		Ausfuhr Export.		Produits
		1970	1971	1970	1971	
Lebende Tiere .....	1	25	36	26	19	Animaux vivants
Fleisch .....	2	335	360	9	3	Viandes
Fische, Krebs- u. Weicht. .	3	64	71	2	3	Poiss., crustac., mollusques
Milch, M. erz., Eier, Honig	4	210	284	364	374	Lait, prod. lait., œufs, miel
Tierische Fette .....	1501-04	6	6	5	5	Graisses animales
Fleischwaren usw. ....	16	143	153	8	10	Prép. de viandes, etc.
Häute und Felle .....	4101	19	14	32	33	Peaux
Schafwolle .....	5301	25	23	2	2	Laines
Anderer tierische Produkte	ex 5, ex 23	96	101	11	14	Autres produits animaux
Tierische Produkte, Total		923	1048	459	463	Total produits animaux
Lebende Pflanzen, Blumen	6	98	104	5	5	Plantes vivantes, fleurs
Gemüse .....	7	231	236	28	21	Légumes
Früchte, Beeren, Pektin .	8, 1303	431	461	10	14	Fruits comestibles
Kaffee, Tee, Gewürze ....	ex 9	302	295	71	80	Café, thé, épices
Getreide .....	10	409	276	1	1	Céréales
Müllereierzeugnisse .....	11	50	14	4	4	Produits de la minoterie
Ölsaaten, Sämereien usw..	12	166	162	3	4	Graines oléagineuses, etc.
Pflanzl. Öle und Fette....	ex 15	81	95	23	19	Graisses et huiles végétales
Zucker u. Zuckerwaren ...	ex 17	96	135	7	8	Sucres et sucreries
Kakao .....	ex 18	64	58	0	0	Cacao
Früchte- u. Gemüsezuber.	20	156	578	28	36	Préparations de lég., de fruits
Getränke .....	ex 22	242	267	5	5	Boissons
Abfälle, Tierfutter .....	ex 23	74	96	20	18	Résidus et déchets p. anim.
Tabak .....	2401	290	231	35	35	Tabac
Holz .....	4401-04	114	82	30	37	Bois
Naturkork .....	4501	7	6	1	1	Liège naturel
Flachs und Hanf .....	5401, 5701	5	4	0	0	Lin et chanvre
Pflanzl. Produkte, Total .		2816	3100	271	288	Total produits végétaux
Gesamtwert .....		3739	4148	730	751	Valeur totale

**Einfuhr und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen im Jahre 1971 <sup>1)</sup>**  
**Importations et exportations de produits agricoles en 1971 <sup>1)</sup>**

Tarif Nr. Kapitel Nr.	Produkte	Import		Export		Produits
		Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
0101	Tiere d. Pferdegattung ..	St. - Pce 3 020	10 599	St. - Pce 248	531	<i>Animaux de l'esp. cheval.</i>
0102	Tiere d. Rindergattung ..	12 718	15 398	8 166	17 240	<i>Animaux de l'esp. bovine</i>
0103	Tiere d. Schweinegattung	3 204	1 154	107	25	<i>Animaux de l'esp. porcine</i>
0104	T. der Schaf- und Ziegeng.	213	20	587	131	<i>Anim. de l'esp. ov. et cap.</i>
0105	Hausgeflügel .....	q 766	2 453	511	273	<i>Volailles de basse-cour</i>
0106	Andere Tiere .....	St. 1 021 058	6 720	13 967	1 228	<i>Autres animaux</i>
		q 1 250		38		
<b>1</b>	Total lebende Tiere ..	St. 1 040 213	36 344	23 075	19 428	<i>Total animaux vivants</i>
		q 2 016		549		
0201	Fleisch von Nrn. 0101-04	q 461 553	260 810	q 4 276	696	<i>Viand. d'anim. d. 0101-04</i>
0202	Fleisch von Hausgeflügel	237 612	68 385	38	16	<i>Vol. mortes de basse-cour</i>
0203	Geflügellebern .....	2 187	947	4	8	<i>Foies de volailles</i>
0204	And. Fleisch, frisch, gefr.	36 275	22 227	548	245	<i>Autr. viand., fraîch., cong.</i>
0205	Schweinespeck .....	0	0	4	2	<i>Lard</i>
0206	Anderes Fleisch .....	6 464	8 079	1 293	2 255	<i>Autres viandes</i>
<b>2</b>	Total Fleisch .....	744 091	360 448	6 163	3 222	<i>Total viandes</i>
0301	Fische, frisch .....	88 152	47 210	4 716	1 731	<i>Poissons frais</i>
0302	Fische, andere .....	7 503	7 459	81	204	<i>Autres poissons</i>
0303	Krebs- und Weichtiere ..	22 696	15 875	991	708	<i>Crustacés, mollusques</i>
<b>3</b>	T. Fische, Kr. u. Weicht.	118 351	70 544	5 788	2 643	<i>T. poissons, crust., moll.</i>
0401	Milch und Rahm, frisch ..	211 460	11 251	1 920	199	<i>Lait, crème de lait, frais</i>
0402	Milch und Rahm, kons. ..	165 436	27 619	124 650	40 729	<i>Lait, crème de lait, cons.</i>
0403	Butter .....	193 438	83 559	3 917	2 933	<i>Beurre</i>
0404	Käse und Quark .....	192 940	108 631	445 976	329 965	<i>Fromage, caillebottes</i>
0405	Eier und Eigelb .....	291 994	45 837	928	343	<i>Oeufs, jaune d'œufs</i>
0406	Honig .....	34 934	6 998	166	116	<i>Miel</i>
<b>4</b>	T. Milch, M.erz., Eier, Honig	1 090 202	283 895	577 557	374 285	<i>T. lait, prod. lait., œufs, miel</i>
0504	Därme, Blasen, Magen ..	25 381	37 660	11 206	9 913	<i>Boyaux, vessies</i>
0515	And. Waren tier. Urspr. ..	7 657	2 941	5 880	1 376	<i>Autr. prod. d'orig. anim.</i>
<b>ex. 5</b>	Total and. Waren tier. Urspr.	33 038	40 601	17 086	11 289	<i>T. autres prod. d'orig. anim.</i>
0601	Zwiebeln, Knollen usw. ..	27 322	16 262	13	14	<i>Bulbes, oignons, etc.</i>
0602	Andere lebende Pflanzen ..	69 227	28 412	15 234	4 806	<i>Autres plantes vivantes</i>
0603	Blumen und -knospen ...	36 003	55 574	182	272	<i>Fleurs, boutons de fleurs</i>
0604	Blätter, Zweige usw. ....	15 726	4 330	210	91	<i>Feuillages</i>
<b>6</b>	Total leb. Pfl., Blumen usw.	148 278	104 578	15 639	5 183	<i>T. pl. viv. et prod. de la florac.</i>
0701	Gemüse, Küchenkr., fr. ..	1 531 775	190 435	759 236	15 551	<i>Légumes, plant. pot., frais</i>
0702	Gemüse, Küchenkr., and. ..	10 559	2 131	36	11	<i>Autres légumes frais</i>
0703	Gem., K.kr. nicht f. dir. Gen.	31 320	7 292	12	7	<i>Autr. lég., pas p. l. cons. imméd.</i>
0704	Gem., Küchenkr., getr. ...	23 224	26 924	9 489	5 550	<i>Autres légumes desséchés</i>
0705	Hülsenfrüchte, trockene ..	72 844	8 724	2 009	342	<i>Légumes à cosse secs</i>
0706	Wurzeln v. Maniok usw. ...	389	51	—	—	<i>Racines de manioc, etc.</i>
<b>7</b>	Total Gemüse .....	1 670 141	235 557	770 782	21 461	<i>Total légumes</i>
0801	Datteln, Ban., Ananas ..	668 546	69 191	1 679	326	<i>Dattes, bananes, etc.</i>
0802	Zitrusfrüchte .....	1 259 381	108 319	3 127	407	<i>Agrumes</i>
0803	Feigen .....	19 761	2 760	1	0	<i>Figues</i>
0804	Weintrauben .....	398 158	42 239	305	59	<i>Raisins</i>
0805	Schalenfrüchte .....	178 325	89 826	524	303	<i>Fruits à coques</i>
0806	Äpfel, Birn., Quitten, fr. .	338 613	32 285	186 281	3 364	<i>Pommes, poires et coings</i>
0807	Steinobst, frisch .....	453 825	48 808	39 511	3 542	<i>Fruits à noyau</i>
0808	Beeren, frisch .....	116 864	33 060	198	71	<i>Baies fraîches</i>

<sup>1)</sup> Landw. Erzeugnisse gemäss Umschreibung im Anhang II des Römer Vertrages (EWG). <sup>1)</sup> Produits agricoles selon définition dans l'annexe II du traité de Rome (CEE).

**Einfuhr und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen im Jahre 1971**  
 Fortsetzung **Importations et exportations de produits agricoles en 1971** Suite

Tarif Nr. Kapitel Nr.	Produkte	Import		Export		Produits
		Menge Quantité q	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité q	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
0809	Anderere Früchte, frisch . .	109 313	12 763	82	12	<i>Autres fruits frais</i>
0810	Früchte gek., gefr. usw., o. Z.	37 521	8 114	6 168	1 433	<i>Fruits cuits, congelés, etc.</i>
0811	Früchte nicht für dir. Genuss	25 623	3 599	0	0	<i>Fr. non spécial. prép. p. cons.</i>
0812	Früchte getr. ohne 0801-05 .	20 572	7 337	553	240	<i>Fruits séchés</i>
0813	Schalenv. Zitrusfr. u. Melonen	6 630	487	9	3	<i>Écorces d'agrumes, etc.</i>
<b>8</b>	<b>Total geniessb. Früchte . .</b>	<b>3 633 132</b>	<b>458 788</b>	<b>238 438</b>	<b>9 760</b>	<i>Total fruits comestibles</i>
0901	Kaffee . . . . .	640 986	273 440	119 753	77 627	<i>Café</i>
0902	Tee . . . . .	16 062	10 721	1 269	1 914	<i>Thé</i>
0904-10	Gewürze . . . . .	22 702	11 185	480	398	<i>Épices</i>
<b>ex. 9</b>	<b>T. Kaffee, Tee, Gewürze</b>	<b>679 750</b>	<b>295 346</b>	<b>121 502</b>	<b>79 939</b>	<i>Total café, thé, épices</i>
1001	Weizen . . . . .	4 826 462	16 022	25	3	<i>Froment</i>
1002	Roggen . . . . .	361 784	9 683	2	0	<i>Seigle</i>
1003	Gerste . . . . .	3 805 677	106 053	117	7	<i>Orge</i>
1004	Hafer . . . . .	1 987 622	56 093	10	0	<i>Avoine</i>
1005	Mais . . . . .	1 897 980	59 930	866	266	<i>Maïs</i>
1006	Reis . . . . .	244 546	18 925	2 348	422	<i>Riz</i>
1007	Anderes Getreide . . . . .	305 691	9 564	15	3	<i>Autres céréales</i>
<b>10</b>	<b>Total Getreide . . . . .</b>	<b>13 429 762</b>	<b>276 270</b>	<b>3 383</b>	<b>701</b>	<i>Total céréales</i>
1101	Mehl aus Getreide . . . . .	3 666	299	7 366	681	<i>Farines de céréales</i>
1102	Grütze, Griess usw. . . . .	49 071	2 265	3 326	525	<i>Gruaux, semoules, etc.</i>
1103	Mehl aus Hülsenfr. Nr. 0705	243	48	3 735	575	<i>Farine de légumes secs</i>
1104	Mehl aus Fr. d. Kap. 8 . .	375	206	264	97	<i>Farine de fruits (chap. 8)</i>
1105	Mehl usw. aus Kartoffeln	193	44	6 436	1 333	<i>Farine etc. de p. d. terre</i>
1106	Mehl usw. aus Fr. v. Nr. 0706	2 233	163	0	1	<i>Farine, etc. de fr. N° 0706</i>
1107	Malz . . . . .	2 498	180	201	13	<i>Malt</i>
1108	Stärke, Inulin . . . . .	208 384	10 178	276	43	<i>Amidons, inuline</i>
1109	Kleber u. Klebermehl . .	7 313	597	2 344	471	<i>Gluten et farine de gluten</i>
<b>11</b>	<b>T. Müllereierz., Malz usw.</b>	<b>273 976</b>	<b>13 980</b>	<b>23 948</b>	<b>3 739</b>	<i>T. prod. de la minoterie</i>
1201	Ölsaaten und -früchte . . .	1 094 596	104 377	188	64	<i>Graines et fruits oléag.</i>
1202	Mehl v. Ölsaaten u. -fr. . .	3 859	439	78	13	<i>Farines de graines, etc.</i>
1203	Sämereien . . . . .	54 711	17 212	1 567	1 872	<i>Semences</i>
1204	Zuckerrüben und -rohr . .	12 425	431	—	—	<i>Bett. à suc., cannes à suc.</i>
1205	Zichorienwurzeln . . . . .	52 102	3 563	—	—	<i>Racines de chicorée</i>
1206	Hopfen . . . . .	3 218	3 387	153	180	<i>Houblon</i>
1207	Pflanzen für Parf., Medizin .	27 034	7 595	1 603	1 250	<i>Plantes, etc. utilisées en parf.</i>
1208	Joh.brot und a. Fruchtkerne	11 429	1 693	464	535	<i>Caroubes</i>
1209	Stroh und Spreu . . . . .	1 076 777	13 510	1 313	15	<i>Pailles et balles</i>
1210	Heu, Runkeln zum Füttern .	398 092	9 464	2 729	159	<i>Foin et autres produits fourr.</i>
<b>12</b>	<b>T. Ölsaaten, Säme. usw. . .</b>	<b>2 734 243</b>	<b>161 671</b>	<b>8 095</b>	<b>4 088</b>	<i>Total graines oléag., etc.</i>
<b>1303</b>	<b>Pektin . . . . .</b>	<b>1 171</b>	<b>1 622</b>	<b>2 397</b>	<b>3 543</b>	<i>Pectine</i>
1501	Schw.-schm., Gefl.-fett . .	3 034	801	49 256	4 512	<i>Saindoux</i>
1502	Talg . . . . .	25 549	2 507	1 971	137	<i>Suifs</i>
1503	Schmalz-, Östearin usw. . .	1 438	231	1	0	<i>Stéarine</i>
1504	Fette und Öle von Fischen .	20 009	2 763	87	193	<i>Gr. et huiles de poissons</i>
1507	Pflanzliche Öle . . . . .	495 710	86 884	42 137	8 602	<i>Huiles végétales</i>
1512	Tier. u. pfl. Fette, Öle gehär.	44 207	7 444	34 103	9 678	<i>Huiles anim. ou végét.</i>
1513	Margarine und Speisefette	1 778	559	1 030	465	<i>Margarine</i>
1517	Rückst. von Fettstoffen .	370	11	6 249	96	<i>Résidus</i>
<b>ex. 15</b>	<b>Total Fette und Öle . . . .</b>	<b>592 095</b>	<b>101 200</b>	<b>134 834</b>	<b>23 683</b>	<i>Total graisses et huiles</i>

**Einfuhr und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen im Jahre 1971**  
**Importations et exportations de produits agricoles en 1971** Fin

Tarif Nr. Kapitel Nr.	Produkte	Import		Export		Produits
		Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
1601	Würste .....	31 477	36 637	1 512	1 351	Saucisses
1602	And. Zubereit. und Kons.	31 191	17 932	35 329	6 917	Autres prép. et conserves
1603	Fleischextrakte und -säfte	6 596	13 310	119	229	Extraits et jus de viande
1604	Fischzubereit., F.Konserven	154 210	76 637	323	893	Prép. et cons. de poissons
1605	Krebs-, Weich- u. Muschelt.	11 103	8 360	19	38	Crustacés, mollusques
<b>16</b>	<b>T. Zubereit. v. Fl., F., Kr.t.</b>	<b>234 577</b>	<b>152 876</b>	<b>37 302</b>	<b>9 428</b>	<b>Total prép. de viandes, etc.</b>
1701	Rüben- und Rohrzucker.	2 392 814	123 554	84 854	7 811	Sucres de bett. et de canne
1702	Anderer Zucker, Sirup ..	149 072	10 522	815	228	Autres sucres, sirops
1703	Melassen .....	35 736	788	16	1	Mélasses
1705	Z., Sirup, Mel., arom., gefärbt	2 711	503	150	50	Sucres, etc., arom., etc.
<b>ex. 17</b>	<b>Total Zucker u. Z.waren.</b>	<b>2 580 333</b>	<b>135 367</b>	<b>85 835</b>	<b>8 090</b>	<b>Total sucres et sucreries</b>
1801	Kakaobohnen und -bruch	201 630	57 491	40	20	Cacao en fèves et brisures
1802	Kakaoschalen und -abfall	15 283	254	1 421	61	Coques, déchets de cacao
<b>ex. 18</b>	<b>Total Kakaob. u. -schalen</b>	<b>216 913</b>	<b>57 745</b>	<b>1 461</b>	<b>81</b>	<b>Total</b>
2001	Gem., Küch.kr. u. Fr.i. Essig	5 282	1 214	849	163	Légumes, etc., préparés
2002	Gem., Küch.kr. u. Fr.o. Essig	370 548	63 647	10 170	2 451	Lég., etc., prép. s. vinaigre
2003	Früchte gefr., m. Zucker	33	11	38	11	Fruits cong., add. de sucre
2004	Früchte usw. mit Zucker	4 790	1 521	308	196	Fruits, etc., conf. au sucre
2005	Fruchtmus, Konfit. usw.	3 882	737	27 049	6 829	Purées et pâtes de fruits
2006	Fr. in and. Weise zubereitet	318 153	469 892	21 927	6 852	Fruits préparés autrem.
2007	Säfte (auch Traubens.) hl	106 326	41 323	117	19 918	Jus de fruits ou de légumes
	q	165 377		156 028		
<b>20</b>	<b>Total Zuber. v. Gem., Fr.</b>	<b>106 326</b>	<b>578 345</b>	<b>216 369</b>	<b>36 420</b>	<b>T. prép. de lég., de fruits</b>
2204	Traubenmost (Sauser) hl	19 739	2 242	5	1	Mouls de raisin (Sauser)
	q	1 694 424		2444		
2205	Wein .....	267 209	249 925	10522	4 411	Vins
2207	Apfel-, Birnenw., Met usw. hl	491	128	42	5	Cidre, poiré, hydromel
2208	Äthylalk. v. 80° u. m.. hl	179	14 203	26	19	Alcool éthyl. 80° et plus
	q	245 309		7		
2209.12	Äthylalk. unter 80° .. hl	—	—	—	—	Alcool éthyl. de m. de 80°
2210	Speiseessig und -ersatz q	618	103	4 020	325	Vinaigres et leurs succéd.
<b>ex. 22</b>	<b>Total Getränke .....</b>	<b>1 714 833</b>	<b>266 601</b>	<b>2517</b>	<b>4 761</b>	<b>Total boissons</b>
	q	513 136		14 549		
2301	Fleisch- und Fischmehl .	730 016	59 864	9 025	3 299	Farine de viande, de poiss.
2302	Kleie .....	545 539	15 525	4	0	Sons
2303	Abf. d. Zucker-u. Stärkefabr.	50 303	1 049	9 996	312	Résidus des industries
2304	Rückstände der Ölfabr. .	1 082 121	51 146	27 668	1 202	Tourteaux
2305	Weinhefe, Weinstein....	—	—	0	9	Lies de vin, tartre brut
2306	And. Tierfutter pfl. Art .	152 827	3 181	2 523	33	Prod. végét. pour animaux
2307	Zubereitete Tierfutter ..	159 342	24 904	17 858	16 641	Préparations fourragères
<b>23</b>	<b>Total Abfälle, Tierfutter.</b>	<b>2 720 148</b>	<b>155 669</b>	<b>67 074</b>	<b>21 496</b>	<b>Tot. rés. et déch. p. anim.</b>
<b>2401</b>	<b>Tabak, roh, Tabakabfälle</b>	<b>297 714</b>	<b>230 980</b>	<b>39 233</b>	<b>35 023</b>	<b>Tabacs bruts, déchets</b>
<b>4501</b>	<b>Naturkork, unbearb. K.abf.</b>	<b>117 678</b>	<b>6 419</b>	<b>4 066</b>	<b>638</b>	<b>Liège naturel, déchets</b>
<b>5401</b>	<b>Flachs (Leinen), roh, Fl.abf.</b>	<b>12 522</b>	<b>3 608</b>	<b>250</b>	<b>22</b>	<b>Lin brut, déchets</b>
<b>5701</b>	<b>Hanf, roh, Hanfabfälle ..</b>	<b>2 776</b>	<b>426</b>	<b>2 312</b>	<b>90</b>	<b>Chanvre brut, déchets</b>
	Total landw. Erzeugn. St.	1 040 213	4 028 880	23 075	679 013	Total prod. agric. d'après
	nach EWG .....	1 821 159		2634		le traité de la CEE
	q	32714078		2 394 612		
<b>4101</b>	<b>Häute und Felle, roh ...</b>	<b>60 339</b>	<b>13 452</b>	<b>148 457</b>	<b>33 320</b>	<b>Peaux brutes</b>
<b>4401-04</b>	<b>Holz (Brenn-, Roh-), Holz.</b>	<b>4 396 171</b>	<b>81 893</b>	<b>3 665 639</b>	<b>37 366</b>	<b>Bois (b. de chauffage, b. bruts)</b>
<b>5301</b>	<b>Schafwolle .....</b>	<b>51 537</b>	<b>23 294</b>	<b>5 509</b>	<b>1 531</b>	<b>Laines en masse</b>
	<b>Gesamttotal .....</b>		<b>4 147 519</b>		<b>751 230</b>	<b>En tout</b>

**Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern**  
**Exportations de produits agricoles, d'après les principaux pays de destination**

Bestimmungsland	Mengen in q (Vieh in Stück) Quantités en qm (bét. en pièces)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 fr.		Pays de destination
	1970	1971	1970	1971	
<b>Hartkäse in Laiben (0404.28) - Fromage à pâte dure</b>					
B. R. Deutschland .	47 089	49 880	33 048	38 860	Rép. féd. d'Allemagne
Frankreich . . . . .	88 380	78 299	62 134	61 462	France
Italien . . . . .	150 444	136 471	105 778	107 204	Italie
Belgien-Luxembg..	36 686	34 918	25 773	27 188	Belgique-Luxembourg
Grossbritannien ..	4 286	4 519	2 322	2 801	Grande-Bretagne
Kanada . . . . .	4 144	5 101	2 736	3 825	Canada
USA . . . . .	32 071	31 466	22 966	23 845	USA
Übrige . . . . .	22 141	17 705	11 626	11 209	Autres pays
Gesamtausfuhr ...	385 241	358 359	266 383	276 394	Exportation totale
<b>Schmelzkäse (0404.30) - Fromage fondu</b>					
B. R. Deutschland .	2 155	2 837	1 144	1 538	Rép. féd. d'Allemagne
Italien . . . . .	18 979	19 436	11 556	12 675	Italie
Belgien-Luxembg..	7 434	6 936	3 999	3 941	Belgique-Luxembourg
Grossbritannien ..	6 470	5 860	3 431	3 197	Grande-Bretagne
Tschechoslowakei .	4 689	4 259	2 419	2 309	Tchécoslovaquie
Kanada . . . . .	11 258	13 683	6 740	8 756	Canada
USA . . . . .	22 200	20 381	13 856	13 161	USA
Übrige . . . . .	11 465	10 546	6 009	5 880	Autres pays
Gesamtausfuhr ...	84 650	83 938	49 154	51 457	Exportation totale
<b>Zuchtvieh (0102.14, 16, 18, 22, 34, 42) - Bétail d'élev.</b>					
Italien . . . . .	10 904	6 676	19 389	13 052	Italie
Spanien . . . . .	181	358	367	756	Espagne
Ungarn . . . . .	195	97	406	195	Hongrie
Rumänien . . . . .	—	184	—	394	Roumanie
Tunesische Rep. . .	175	300	344	573	Rép. tunisienne
Kanada . . . . .	197	269	1 104	1 489	Canada
Übrige . . . . .	629	270	2 495	779	Autres pays
Gesamtausfuhr ...	12 281	8 154	24 105	17 238	Exportation totale
<b>Fr. Obst: Äpfel, Birn. (0806.10, 20, 22) - Pom., potres</b>					
B. R. Deutschland .	51 593	38 245	554	1 074	Rép. féd. d'Allemagne
Österreich . . . . .	52 247	142 118	575	1 871	Autriche
Deutsche Dem. Rep.	—	4 942	—	290	Rép. dém. allemande
Übrige . . . . .	7 535	976	385	607	Autres pays
Gesamtausfuhr ...	111 375	186 281	1 514	3 842	Exportation totale
<b>Obstsafkonzentrat (2007.20) - Jus de fruits conc.</b>					
Frankreich . . . . .	7 634	12 144	694	1 273	France
Österreich . . . . .	—	10 737	—	1 380	Autriche
Grossbritannien ..	13 958	4 269	1 300	398	Grande-Bretagne
Schweden . . . . .	3 143	1 058	409	132	Suède
Kanada . . . . .	14 970	9 725	1 937	1 316	Canada
USA . . . . .	54 368	90 496	6 908	11 065	USA
Übrige . . . . .	762	715	126	136	Autres pays
Gesamtausfuhr ...	94 835	129 144	11 374	15 700	Exportation totale
<b>Saat- u. Speisekartoffeln (0701.40, 42) Pommes de terre (Semenceaux et de table)</b>					
Italien . . . . .	728 054	706 021	20 499	13 418	Italie
Österreich . . . . .	3 008	15 420	81	330	Autriche
Übrige . . . . .	33 530	27 095	1 454	965	Autres pays
Gesamtausfuhr ...	764 592	748 536	22 034	14 713	Exportation totale

**Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern**  
**Importations de produits agricoles d'après les principaux pays de provenance**

Herkunftsland	Mengen in q (Wein in hl) Quantités en qm (vin en hl)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 fr.		Pays de provenance
	1970	1971	1970	1971	
<b>Weizen (TN 1001.10, 12) – Froment</b>					
Frankreich .....	1 190 939	1 336 955	31 910	37 049	<i>France</i>
Kanada .....	1 530 772	2 021 722	54 822	73 286	<i>Canada</i>
USA .....	1 278 539	820 252	42 233	28 064	<i>USA</i>
Australien .....	40 861	534 989	1 329	18 202	<i>Australie</i>
Übrige .....	932 061	112 544	26 607	3 620	<i>Autres pays</i>
Gesamteinfuhr ...	4 973 172	4 826 462	156 901	160 221	<i>Importation totale</i>
<b>Gerste (TN 1003.01) – Orge</b>					
Frankreich .....	3 866 559	3 250 935	84 230	86 618	<i>France</i>
Dänemark .....	25 810	27 338	915	1 523	<i>Danemark</i>
Kanada .....	35 465	270 436	1 142	8 890	<i>Canada</i>
USA .....	619 763	229 198	16 082	7 844	<i>USA</i>
Übrige .....	15 340	27 770	492	1 178	<i>Autres pays</i>
Gesamteinfuhr ...	4 562 937	3 805 677	102 861	106 053	<i>Importation totale</i>
<b>Gemüse, frisch, gekühlt (ex 0701<sup>1)</sup>) – Lég. fr. ou réfrig.</b>					
Frankreich .....	166 319	142 673	26 076	25 550	<i>France</i>
Italien .....	603 639	594 942	57 346	60 112	<i>Italie</i>
Niederlande .....	136 492	151 710	21 113	24 971	<i>Pays-Bas</i>
Belgien-Luxembg. ....	132 940	148 989	21 980	28 026	<i>Belgique-Luxembg.</i>
Spanien .....	274 631	181 265	29 716	21 307	<i>Espagne</i>
Rumänien .....	25 068	47 833	2 919	5 939	<i>Roumanie</i>
Übrige .....	125 744	88 238	17 497	12 930	<i>Autres pays</i>
Gesamteinfuhr ...	1 464 833	1 355 650	176 647	178 835	<i>Importation totale</i>
<b>Kern- u. Steinobst, Beeren fr. (0806-0808) – Fruits, etc.</b>					
Frankreich .....	45 864	56 204	5 480	7 848	<i>France</i>
Italien .....	666 394	625 628	83 989	72 465	<i>Italie</i>
Spanien .....	51 903	57 821	5 165	5 869	<i>Espagne</i>
Übrige .....	145 402	169 648	22 466	27 972	<i>Autres pays</i>
Gesamteinfuhr ...	909 563	909 301	117 100	114 154	<i>Importation totale</i>
<b>Südfrüchte<sup>2)</sup> (TN 0801-0804) – Fruits du Midi<sup>2)</sup></b>					
Italien .....	795 271	760 428	62 929	64 473	<i>Italie</i>
Spanien .....	405 695	312 689	33 773	32 362	<i>Espagne</i>
Israel .....	258 567	328 554	18 000	24 021	<i>Israël</i>
Costa Rica .....	81 298	132 864	7 759	12 456	<i>Costa Rica</i>
Panama .....	215 583	195 841	20 778	18 496	<i>Panama</i>
Übrige .....	610 525	615 470	66 690	70 702	<i>Autres pays</i>
Gesamteinfuhr ...	2 366 939	2 345 846	209 929	222 510	<i>Importation totale</i>
<b>Fasswein (TN 2205.10, 12, 20, 22) – Vin en fûts</b>					
Frankreich .....	266 520	275 002	64 280	67 372	<i>France</i>
Italien .....	465 389	489 102	55 323	58 596	<i>Italie</i>
Spanien .....	541 596	484 753	24 134	23 018	<i>Espagne</i>
Portugal .....	108 959	152 722	6 591	9 804	<i>Portugal</i>
Gesamteinfuhr ...	1 652 716	1 659 785	167 221	176 210	<i>Importation totale</i>
<b>Schaleneier (0405.10) – Oeufs avec coquilles</b>					
Finnland .....	22 886	74 895	3 172	10 194	<i>Finlande</i>
Polen .....	76 821	59 648	9 142	7 878	<i>Pologne</i>
Ungarn .....	40 577	25 888	5 170	3 416	<i>Hongrie</i>
Rumänien .....	16 427	17 834	2 145	2 943	<i>Roumanie</i>
Gesamteinfuhr ...	243 014	228 323	34 010	33 453	<i>Importation totale</i>

<sup>1)</sup> TN 0701 ohne Setzwiebeln und Kartoffeln.

<sup>1)</sup> TN 0701 sans petits oignons, à pl. et pommes d. terre.

<sup>2)</sup> Datteln, Bananen, Ananas, Zitrusfrüchte, Feigen, Trauben. <sup>2)</sup> Dattes, bananes, ananas, agrumes, figues, raisins

Einfuhr landw. Produktionsmittel – Importations d'agents de la production agricole

Kalender- jahre Années civ.	Produktionsmittel aus dem landwirtschaftl. Sektor <i>Agents de la production provenant du secteur agricole</i>				Produktionsmittel aus d. industriellen Sektor <i>Agents de la production prov. du sect. industriel</i>		Total	Davon Investitions- güter *)  Dont biens permanents *)
	Saatgut <i>Semence</i>	Futter- mittel <sup>1)</sup> <i>Denrées fourragères<sup>1)</sup></i>	Stroh, Torfstreu <i>Paille, litière de tourbe</i>	Ge- brauchs- pferde <i>Chevaux d'usage</i>	Dünger <i>Engrais</i>	Geräte, Maschi- nen, Traktoren Instruments, machines, tracteurs		
Mengen in q (Pferde in Stück) — Quantités en q (chevaux par tête)								
1963	311 867	8 417 855	1 466 977	2726	3 804 320	<sup>3)</sup> 198 448		
1964	217 215	8 405 650	1 297 229	2592	3 964 660	<sup>3)</sup> 202 780		
1965	219 279	9 806 246	1 126 718	2108	3 997 666	<sup>3)</sup> 184 651		
1966	284 693	11 239 409	1 328 441	2311	3 855 601	<sup>3)</sup> 196 568		
1967	244 860	12 807 998	1 317 070	2040	3 918 687	<sup>3)</sup> 192 836		
						<sup>4)</sup> 277 252		
1968	157 727	10 618 723	1 196 244	2170	4 016 487	<sup>4)</sup> 309 838		
1969	161 843	11 463 720	1 188 334	2512	4 044 397	<sup>4)</sup> 270 693		
1970	168 650	13 034 675	1 402 961	2403	4 098 384	<sup>4)</sup> 255 971		
1971	160 536	13 167 713	1 533 946	2516	4 224 164	<sup>4)</sup> 214 432		
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs								
1963	24 768	251 109	19 171	5833	47 280	<sup>3)</sup> 94 967	443 128	100 800
1964	23 423	258 495	15 641	6877	51 325	<sup>3)</sup> 96 846	452 607	103 723
1965	21 331	324 848	13 343	6065	53 688	<sup>3)</sup> 88 666	507 941	94 731
1966	26 166	383 663	17 398	7440	52 586	<sup>3)</sup> 99 014	586 267	106 454
1967	22 437	432 288	17 520	7275	53 024	<sup>3)</sup> 100 389	632 933	107 664
						<sup>4)</sup> 127 594	660 138	134 869
1968	18 202	303 822	15 181	7870	56 071	<sup>4)</sup> 139 171	540 317	147 041
1969	18 832	322 848	15 708	8948	56 948	<sup>4)</sup> 129 930	553 214	138 878
1970	21 416	406 404	20 297	9491	60 797	<sup>4)</sup> 132 091	650 496	141 582
1971	25 909	448 877	22 812	10172	64 906	<sup>4)</sup> 123 107	695 783	133 279
Prozentverteilung (Wert) — en pourcent (valeur)								
1967 <sup>4)</sup>	3,4	65,5	2,7	1,1	8,0	19,3	100	20,4
1968 <sup>4)</sup>	3,4	56,2	2,8	1,5	10,4	25,7	100	27,2
1969 <sup>4)</sup>	3,4	58,4	2,8	1,6	10,3	23,5	100	25,1
1970 <sup>4)</sup>	3,3	62,5	3,1	1,5	9,3	20,3	100	21,8
1971 <sup>4)</sup>	3,7	64,5	3,3	1,5	9,3	17,7	100	19,2

<sup>1)</sup> Nur Waren, die als Futtermittel eingeführt werden, somit ohne Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmittelrohstoffen.  
<sup>2)</sup> Gebrauchspferde, Geräte, Maschinen und Traktoren.  
<sup>3)</sup> Ohne Anhängewagen  
<sup>4)</sup> Inbegriffen Anhängewagen.

<sup>1)</sup> Seulement marchandises importées comme denrées fourragères; donc sans les sous-produits de mat. prem. alimentaires étrangères transf. en Suisse.  
<sup>2)</sup> Chevaux d'usage, instruments, machines et tracteurs.  
<sup>3)</sup> Sans les remorques.  
<sup>4)</sup> Y compris les remorques.

Tarifnummern — Numéros du Tarif:  
 Saatgut — *Semence*: 0701.32; 0701.40; ex 0705.10; ex 0705.12; ex 0705.14; ex 1001.10; ex 1002.10; ex 1003.01; ex 1004.01; ex 1005.01; ex 1201.30/50; 1203.10; 1203.20.  
 Futtermittel — *Denrées fourragères*: ex. 0206.10; ex 0402.10; ex 0705.10; ex 0705.12; ex 0705.14; 1001.12; ex 1002.12; 1003.01; ex 1004.01; ex 1005.01; 1006.20; ex 1007.01; 1101.12; 1101.30; 1102.10; 1102.14; 1102.30; 1105.10; 1105.22; ex 1201.30/50; 1204.01; 1208.20; 1210.10, 12, 20; 2301.01; 2302.01; 2303.01; ex 2304.01; 2307.10; 2307.20; ab 1. I. 1964 auch 2307.14, 16.  
 Stroh, Torfstreu — *Paille, litière de tourbe*: 1209.01; 2703.20.  
 Gebrauchspferde (inbegr. nichtldw.) — *Chevaux de rente*: (incl. chev. non agric.) 0101.14, 22.  
 Dünger — *Engrais*: 0508.10, 20; 2510.01; 2808.20; 3101.10, 20, 30; 3102.10, 20, 30, 40, 50; 3103.10, 20; 3104.01; 3105.10, 20.  
 Geräte, Maschinen, Traktoren — *Instruments, machines, tracteurs*: 6909.20; 7331.10, 12; 7340.06, 08; 8201.10, 20, 30, 40, 42, 50; 8206.10; 8311.10; 8410.10; 8421.20; 8422.10; 8424.10, 12, 20, 22, 30, 40, 50; 8425.10, 12, 22, 30, 40, 50; 8426.01; 8427.01; 8428.10, 20, 30; 8701.10, ex 12.

### III. Ernährungsbilanz - III. Bilan alimentaire

Berechnungen des Schweizerischen Bauernsekretariates. - *Calculs du Secrétariat des paysans suisses*

#### Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung der Schweiz Vue d'ensemble sur l'approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires

Landwirtschafts-jahre <i>Années agricoles</i> 1. VII.- 30. VI.	Inlandsproduktion <i>Production indigène</i>	Einfuhr <i>Importations</i>	Ausfuhr <i>Exportations</i>	Einfuhrüberschuss <i>Excédent des importations</i>	Vorrätezunahme oder -abnahme (-) <sup>1)</sup> <i>Augmentation ou diminution (-)<sup>1)</sup> des stocks</i>			Gesamtverbrauch <i>Consommation totale</i>	Inlandsproduktion in Prozenten des Gesamtverbrauches <i>Production indigène en % de la consommation totale</i>
					Inländische Nahrungsmittel <i>Aliments indigènes</i>	Ausländische Nahrungsmittel <i>Aliments étrangers</i>	Total		
					in 1000 Millionen verdaulicher Kalorien <i>en 1000 millions de calories digestibles</i>				
1957/58 <sup>2)</sup>	3 261	2 894	220	2 674	96	— 24	72	5 863	55,6
1958/59	3 681	2 648	317	2 331	79	— 16	63	5 949	61,9
1959/60	3 678	2 853	292	2 561	27	— 53	80	6 159	59,7
1960/61	3 770	2 922	301	2 621	— 74	— 72	—	6 393	59,0
1961/62	3 582	3 499	307	3 192	— 101	— 187	— 86	6 688	53,6
1962/63	4 043	3 137	309	2 828	289	— 49	240	6 631	61,0
1963/64	3 591	3 242	318	2 924	— 267	— 31	— 236	6 751	53,2
1964/65	4 090	3 087	325	2 762	86	— 54	32	6 820	60,0
1965/66	3 889	3 613	354	3 259	15	— 198	213	6 935	56,1
1966/67	4 016	3 479	416	3 063	14	— 53	— 39	7 118	56,4
1967/68	4 502	3 143	470	2 673	238	— 93	331	6 844	65,8
1968/69	4 083	3 518	565	2 953	— 213	— 163	— 50	7 086	57,6
1969/70	4 304	3 385	557	2 828	79	— 250	— 171	7 303	58,9
1970/71	4 280	3 805	558	3 247	— 60	— 18	— 42	7 569	56,5

<sup>1)</sup> Vorräteveränderung soweit statistisch erfasst (Bund, Pflichtlagerhalter und einige andere Firmen der Industrie und des Grosshandels). <sup>2)</sup> *Variations des stocks pour autant qu'ils fassent l'objet de statistiques (Confédération, maisons tenant des stocks obligatoires, quelques autres maisons industrielles et du commerce de gros).*

<sup>3)</sup> Ab 1956/57 beruhen die Ergebnisse auf den Richtlinien der FAO für die Berechnung von Ernährungsbilanzen und sind mit früheren Resultaten zum Teil nicht ohne weiteres vergleichbar. <sup>4)</sup> *A partir de 1956/57, les résultats se basent sur les recommandations faites par la FAO pour l'établissement des bilans alimentaires; en partie, ils ne sont pas comparables sans autre avec les résultats précédents.*

#### Inlandsproduktion - Production indigène

Jahre <i>Années</i>	Inlandsproduktion von verdaulichen Nährstoffen und Kalorien <i>Production indigène de substances nutritives et de calories digestibles</i>					Prozentanteil der Inlandsproduktion am schweiz. Verbrauch <i>Part de la production indigène en % de la consommation suisse</i>			
	Eiweiss <i>Protéines</i>	Fett <i>Graisse</i>	Kohlehydrate <i>Hydrates de carbone</i>	Total		Eiweiss <i>Protéines</i>	Fett <i>Graisse</i>	Kohlehydrate <i>Hydrates de carbone</i>	Total <i>Kalorien au total</i>
				1000 Mio Kalorien <i>Millions de calories</i>	1934/36 (2548) = 100				
1957/58	1 321	1 541	3 194	3 261	128	76	67	43	56
1958/59	1 384	1 598	4 029	3 681	144	80	67	54	62
1959/60	1 347	1 658	3 904	3 678	144	77	67	50	60
1960/61	1 381	1 699	4 004	3 770	148	77	65	50	59
1961/62	1 336	1 690	3 612	3 582	141	71	65	42	54
1962/63	1 484	1 782	4 385	4 043	159	80	65	54	61
1963/64	1 327	1 713	3 592	3 591	141	69	59	44	53
1964/65	1 462	1 822	4 429	4 090	161	77	62	54	60
1965/66	1 442	1 856	3 882	3 889	153	74	63	46	56
1966/67	1 454	1 899	4 086	4 016	158	74	61	48	56
1967/68	1 572	2 043	3 835	4 502	177	82	68	59	66
1968/69	1 474	2 086	3 805	4 083	160	74	66	46	58
1969/70	1 546	2 063	4 322	4 304	169	77	64	50	59
1970/71	1 561	2 147	4 060	4 280	168	75	63	46	57



**Nahrungsmittelversorgung der Schweiz in den Jahren 1969/70 und 1970/71  
(je 1. Juli–30. Juni) nach Nahrungsmittelgruppen <sup>1)</sup>**  
**Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires, années 1969/70 et 1970/71  
(1<sup>er</sup> juillet–30 juin) par groupes de denrées alimentaires <sup>1)</sup>**

Landwirtschafts-jahre Nahrungsmittelgruppen <i>Années agricoles</i> Groupes de denrées alimentaires	Inlandsproduktion <i>Production indigène</i>		Ausfuhr <i>Exportations</i>	Vorräte- ver- änderung inlän- discher Nahrungs- mittel <i>Variation des stocks de denrées alimentaires indigènes</i>	Ver- brauch inlän- discher Nahrungs- mittel <i>Cons. de denrées alimentaires indig.</i>	Ein- fuhr <i>Imports</i>	Vorräte- ver- änderung ein- geführter Nahrungs- mittel <i>Variation des stocks de denrées alimentaires importées</i>	Ver- brauch eingeführter Nahrungs- mittel <i>Consom- mation de denrées alimentaires importées</i>	Gesamt- verbrauch <i>Consommation totale</i>		Davon inlän- dische Nahrungs- mittel <i>Dont denr. alimen- taires indigènes</i>
	in 1000 Mio. Kalo- rien <i>en 1000 mio. calories</i>	in % des Gesamt- ver- brauch. <i>en % de la consom. totale</i>							Total	je Kopf u. Tag par habit. et par jour	
in 1000 Millionen Kalorien – en 1000 millions de calories											
<b>1969/70</b>											
Getreideprod. . .	971,8	55	36,7	98,4	836,7	905,9	— 40,1	946,0	1782,7	763	47
Kart., Stärke . .	288,1	111	57,2	—	230,9	27,9	—	27,9	258,8	111	89
Zucker, Sir., Ho.	219,5	19	<sup>2)</sup> 72,9	—	219,5	811,6	— 177,1	<sup>4)</sup> 915,8	1135,3	486	19
Hülsenfr., Kakao	26,8	11	<sup>2)</sup> 30,3	—	26,8	250,0	6,2	<sup>4)</sup> 213,5	240,3	103	11
Gemüse . . . . .	49,0	44	2,3	—	46,7	64,6	—	64,6	111,3	48	42
Obst . . . . .	265,1	65	21,8	5,3	238,0	167,3	—	167,3	405,3	173	59
Pfl. Fette, Öle..	51,5	7	<sup>2)</sup> 67,1	—	51,5	709,5	— 42,7	<sup>4)</sup> 685,1	736,6	315	7
Pfl. Nahrgrm. . .	1871,8	40	<sup>3)</sup> 288,3	103,7	1650,1	2 936,8	— 253,7	<sup>4)</sup> 3020,2	4670,3	1999	35
Fleisch . . . . .	925,2	87	12,4	— 6,2	919,0	149,2	3,4	145,8	1064,8	456	86
Eier . . . . .	55,3	54	0,2	— 0,0	55,1	48,9	0,7	48,2	103,3	44	53
Fische, Schaltiere	4,2	7	<sup>7)</sup> 0,8	—	3,8	55,4	—	<sup>4)</sup> 55,0	58,8	25	7
Milch, M.-prod. <sup>5)</sup>	1077,0	110	214,2	— 11,8	874,6	102,8	—	102,8	977,4	419	89
Tierische Fette <sup>6)</sup>	370,3	86	40,9	— 6,9	336,3	91,8	—	91,8	428,1	183	79
Tier. Nahrgrm.	2432,0	92	268,5	— 24,9	2188,8	448,1	4,1	443,6	2632,4	1127	83
Nahrungm. Total	4303,8	59	556,8	78,8	3838,9	3384,9	— 249,6	3463,8	7302,7	3126	53
<b>1970/71</b>											
<i>Céréales</i> . . . . .	914,0	51	34,2	— 63,4	943,2	917,9	56,2	861,7	1804,9	771	52
<i>P. de terre, amid.</i>	286,5	113	54,8	—	231,7	22,9	—	22,9	254,6	109	91
<i>Sucre, sirop, miel</i>	218,9	18	<sup>2)</sup> 80,1	—	218,9	984,9	— 71,2	<sup>4)</sup> 976,0	1194,9	510	18
<i>Légumin., cacao</i>	32,4	12	<sup>2)</sup> 32,4	—	32,4	263,4	3,3	<sup>4)</sup> 227,7	260,1	111	12
<i>Légumes</i> . . . . .	48,8	37	2,7	—	46,1	86,6	—	86,6	132,7	57	35
<i>Fruits</i> . . . . .	201,5	54	33,5	— 23,6	191,6	182,2	—	182,2	373,8	160	51
<i>Huile, gras. vég.</i>	70,0	9	<sup>2)</sup> 56,8	—	70,0	806,9	25,3	<sup>4)</sup> 724,8	794,8	339	9
<i>Denr. alim. vég.</i>	1772,1	37	<sup>3)</sup> 294,5	— 87,0	1733,9	3264,8	13,6	<sup>4)</sup> 3081,9	4815,8	2057	36
<i>Viande</i> . . . . .	967,1	88	5,7	4,5	956,9	147,8	3,8	144,0	1100,9	470	87
<i>Oeufs</i> . . . . .	57,0	54	0,2	0,0	56,8	48,6	0,7	47,9	104,7	45	54
<i>Poissons, mollus.</i>	4,2	6	<sup>7)</sup> 0,9	—	3,7	61,4	—	<sup>4)</sup> 61,0	64,7	27	6
<i>Lait, prod. lait. <sup>5)</sup></i>	1096,9	108	216,1	— 7,7	888,5	125,7	—	125,7	1014,2	433	88
<i>Grasses anim. <sup>6)</sup></i>	382,3	82	40,0	30,4	311,9	156,5	—	156,5	468,4	200	67
<i>Denr. alim. anim.</i>	2507,5	91	262,9	27,2	2217,8	540,0	4,5	535,1	2752,9	1175	81
<i>Denr. alim. Total</i>	4279,6	57	557,4	— 59,8	3951,7	3804,8	18,1	3617,0	7568,7	3232	52

<sup>1)</sup> Zusammensetzung der Nahrungsmittelgruppen siehe Seiten 102–105. <sup>1)</sup> Composition des groupes de denrées alimentaires voir pages 102–105.  
<sup>2)</sup> Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel. <sup>2)</sup> Réexportations de denrées alimentaires importées.  
<sup>3)</sup> Inbegriffen Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel. <sup>3)</sup> Y compris réexportations de denrées alim. importées.  
<sup>4)</sup> Einfuhr, abzüglich Wiederausfuhr. <sup>4)</sup> Importations déduction faite des quantités réexportées.  
<sup>5)</sup> Ohne Butter. <sup>5)</sup> Inbegriffen Butter. <sup>5)</sup> Sans le beurre. <sup>5)</sup> Y compris le beurre.  
<sup>6)</sup> Davon 400 Mio. Kal. Wiederausfuhr importierter Nahrungsmittel. <sup>6)</sup> Dont 400 mio. cal. réexport. de denr. alim. importées.

**Nahrungsmittelversorgung der Schweiz in den Jahren 1968/69–1970/71**  
**Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires, années 1968/69 à**

Nahrungsmittelarten	1968/69					1969/70	
	in - en q				in 1000 Mio Kalorien Verbrauch Consom- mation	in -	
	Inlands- produktion indigène	Ausfuhr Expor- tations	Einfuhr Impor- tations	Verbrauch*) Consom- mation		Inlands- produktion indigène	Ausfuhr Expor- tations
<b>1. Getreide</b>							
Weizen (in Mehl berechnet)	1 867 250	83 930	2 257 340	4 409 490	1540	2 299 990	102 410
Dinkel „ „ „	105 490	—	—	105 490	37	142 450	—
Roggen „ „ „	181 720	—	6 930	267 960	93	294 910	—
Mischel „ „ „	6 930	—	8 000	15 700	5	15 400	—
Gerste „ „ „	29 500	1 000	107 500	136 000	49	27 500	1 500
Hafer „ „ „	—	500	42 000	41 500	15	—	500
Mais „ „ „	3 500	—	26 000	30 000	11	3 500	—
Reis, geschält.....	—	800	150 800	153 200	55	—	800
<b>* Getreide Total</b>	<b>2 194 390</b>	<b>86 230</b>	<b>2 598 570</b>	<b>5 159 340</b>	<b>1805</b>	<b>2 783 750</b>	<b>105 210</b>
<b>2. Kartoffeln und Stärke</b>							
* Kartoffeln .....	4 201 000	917 000	102 000	3 386 000	237	4 416 000	803 000
Stärke .....	—	1 102	66 258	65 156	23	—	2 955
<b>Kartoffeln u. Stärke Total</b>	<b>4 201 000</b>	<b>918 102</b>	<b>168 258</b>	<b>3 451 156</b>	<b>260</b>	<b>4 416 000</b>	<b>805 955</b>
<b>3. Zucker, Sirup, Honig</b>							
* Zucker .....	617 664	219 412	2 551 784	2 595 146	1004	560 864	188 345
Sirup .....	—	188	67 117	66 929	18	—	139
* Honig .....	50 920	78	39 391	90 233	26	8 580	90
<b>Total</b>	<b>668 584</b>	<b>219 678</b>	<b>2 658 292</b>	<b>2 752 308</b>	<b>1048</b>	<b>569 444</b>	<b>188 574</b>
<b>4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao</b>							
Hülsenfrüchte .....	1 800	4 189	51 013	53 160	18	900	2 402
Erdnüsse .....	—	—	34 510	34 510	13	—	—
Mandeln .....	—	111	48 381	48 270	13	—	87
Kastanien .....	—	159	39 479	39 320	7	—	24
Baumnüsse, Haselnüsse ..	80 000	271	86 993	166 722	63	70 000	406
Kakaobohnen, -pulv., -butter	—	52 754	206 050	207 866	136	—	56 298
<b>Total</b>	<b>81 800</b>	<b>57 484</b>	<b>466 426</b>	<b>549 848</b>	<b>250</b>	<b>70 900</b>	<b>59 217</b>
<b>5. Gemüse</b>							
Frisches Gemüse .....	2 340 000	12 000	1 377 000	3 705 000	77	2 340 000	7 000
Kons. (in Frischgem. berech.)	—	136 000	1 442 000	1 306 000	28	—	96 000
<b>* Gemüse Total</b>	<b>2 340 000</b>	<b>148 000</b>	<b>2 819 000</b>	<b>5 011 000</b>	<b>105</b>	<b>2 340 000</b>	<b>103 000</b>
<b>6. Obst</b>							
* Äpfel .....	1 363 400	1 453	263 219	1 625 166	80	1 841 790	4 388
* Birnen .....	459 000	17 337	85 274	526 937	26	469 800	7 256
* Kirschen .....	272 000	4 610	19 748	287 138	16	246 820	11 127
* Zwetschgen und Pflaumen	432 000	12	14 343	446 331	22	357 630	7
* Aprikosen .....	108 000	10 238	75 631	173 393	8	118 300	9 335
* Pfirsiche .....	13 600	149	230 274	243 725	10	13 920	11
Beeren .....	99 000	1 355	104 408	202 053	10	100 100	1 810
Trauben .....	21 965	138	310 952	332 779	21	26 961	126
* Bananen .....	—	946	420 035	419 089	28	—	956
* Orangen, Mandarinen ..	—	1 191	870 237	869 046	27	—	1 604
* Zitronen, Grapefruits ...	—	640	248 835	248 195	6	—	447
Anderes frisches Obst ..	22 500	13	8 716	31 203	2	22 750	15
<b>Frisches Obst Total</b>	<b>2 791 465</b>	<b>38 082</b>	<b>2 651 672</b>	<b>5 405 055</b>	<b>256</b>	<b>3 198 071</b>	<b>37 082</b>
Fruchtsäfte (Obstsaftkonzentrat i. Süßm. berech.)	745 103	317 120	145 395	1 022 287	60	1 794 870	293 866
Anderes Obstkonserven ..	—	8 967	226 999	218 032	25	—	51 715
<b>Obst Total</b>	<b>3 536 568</b>	<b>364 169</b>	<b>3 024 066</b>	<b>6 645 374</b>	<b>341</b>	<b>4 992 941</b>	<b>382 663</b>

<sup>1)</sup> Die Gewichtsangaben (q) beziehen sich auf das Gewicht der Nahrungsmittel beim Bezug vom Detailhandel.

<sup>2)</sup> Unter Berücksichtigung der Vorräteveränderung, soweit statistisch erfasst (Bund, Pflichtlagerhalter und einige andere Firmen der Industrie und des Grosshandels).

\* Entwicklung seit 1956/57 siehe Seiten 108–111.

**(je 1. Juli-30. Juni) nach Nahrungsmittelgruppen und -arten<sup>1)</sup>**  
**1970/71 (1<sup>er</sup> juillet-30 juin) par groupe et genre de denrées alimentaires<sup>1)</sup>**

en q		In 1000 Mio Kalorien Verbrauch Consom- mation *)	1970/71				in 1000 Mio Kalorien Verbrauch Consom- mation	Genre de denrées alimentaires
			in - en q					
Einfuhr Impor- tations	Verbrauch *) Consom- mation *)		Inlands- produktion Production indigène	Ausfuhr Expor- tations	Einfuhr Impor- tations	Verbrauch *) Consom- mation *)		
2 279 200	4 368 980	1526	2 119 040	93 170	2 302 450	4 316 000	1508	<b>1. Céréales</b>
—	142 450	50	121 660	—	—	121 660	42	Froment (exprimé en farine)
8 470	270 270	94	337 260	—	—	356 510	124	Epeautre ( » » » )
20 500	35 900	13	10 010	2 000	7 000	15 780	6	Seigle ( » » » )
117 500	143 500	51	27 000	1 000	103 000	129 500	46	Méteil ( » » » )
31 500	32 000	11	—	500	38 500	38 000	14	Orge ( » » » )
20 000	29 000	11	3 000	500	20 000	23 500	9	Avoine ( » » » )
107 400	74 600	27	—	800	147 200	157 600	56	Mais ( » » » )
								Riz, décortiqué
2 584 570	5 096 700	1783	2 617 970	97 970	2 618 150	5 158 550	1805	<b>Céréales, total</b>
89 000	3 402 000	238	4 092 000	771 000	60 000	3 381 000	236	<b>2. Pommes de terre et amidon</b>
62 041	59 086	21	—	2 248	53 630	51 382	18	Pommes de terre
								Amidon
151 041	3 461 086	259	4 092 000	773 248	113 630	3 432 382	254	<b>Pommes de terre et amidon, total</b>
2 015 952	2 846 051	1101	530 045	206 453	2 467 299	2 974 961	1151	<b>3. Sucre, sirop et miel</b>
76 548	76 409	20	—	296	76 186	75 890	20	Sucre
40 213	48 703	14	47 344	373	35 643	82 614	24	Sirop
								Miel
2 132 713	2 971 163	1135	577 389	207 122	2 579 128	3 133 465	1195	<b>Sucre, sirop, miel, total</b>
54 576	52 165	18	900	1 754	42 245	41 130	14	<b>4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao</b>
43 440	43 440	17	—	13	40 220	40 207	16	Légumineuses
36 859	36 772	9	—	30	43 307	43 277	11	Arachides
40 341	40 317	7	—	6	38 809	38 803	6	Amandes
75 621	145 215	55	85 000	428	97 554	182 126	69	Châtaignes
269 707	204 179	134	—	60 735	291 164	218 659	144	Noix et noisettes
								Noix, poudre et beurre de cacao
520 544	522 088	240	85 900	62 966	553 299	564 202	260	<b>Total</b>
1 416 000	3 749 000	77	2 313 000	5 000	1 418 000	3 726 000	77	<b>5. Légumes</b>
1 660 000	1 564 000	34	—	120 000	2 648 000	2 528 000	56	Légumes frais
								Lég. en conserves (poids frais)
3 076 000	5 313 000	111	2 313 000	125 000	4 066 000	6 254 000	133	<b>Légumes, total</b>
119 202	1 956 604	96	1 443 200	1 202	242 689	1 684 687	83	<b>6. Fruits</b>
101 726	564 270	28	448 800	7 332	112 596	554 064	28	Pommes
19 032	254 725	14	273 000	5 510	23 629	291 119	16	Poires
21 014	378 637	19	395 600	281	25 950	421 269	21	Cerises
98 129	207 094	10	78 200	2 956	107 167	182 411	9	Prunes et pruneaux
171 137	185 046	8	14 080	203	274 019	287 896	12	Abricots
107 868	206 158	10	96 600	183	111 265	207 682	10	Pêches
340 248	367 083	23	27 935	125	343 279	371 089	23	Baies et petits fruits
431 212	430 256	29	—	1 192	463 181	461 989	31	Raisins
936 939	935 335	29	—	1 773	893 782	892 009	28	Bananes
251 068	250 621	6	—	872	252 401	251 529	6	Oranges, mandarines
22 241	44 976	2	23 000	70	23 502	46 432	2	Citrons, grape-fruits
								Autres fruits frais
2 619 816	5 780 805	274	2 800 415	21 699	2 873 460	5 652 176	269	<b>Fruits frais, total</b>
276 065	364 169	100	1 042 842	502 638	257 685	1 198 089	71	Jus de légum. et de fruits (con-
415 884	1 686 528	32	—	54 574	471 474	416 900	34	centrés expr. en cidre doux)
								Autres conserves de fruits
3 311 765	7 831 502	406	3 843 257	578 911	3 602 619	7 267 165	374	<b>Fruits, total</b>

<sup>1)</sup> Les données quant au poids se rapportent au poids des denrées alimentaires lors de l'achat au commerce de détail.

<sup>2)</sup> En tenant compte de la variation des stocks pour autant qu'ils fassent l'objet de statistiques (Confédération, maisons tenant des stocks obligatoires, quelques autres entreprises industrielles et du commerce de gros).

\*) Evolution depuis 1966/67 voir pages 103 à 111.

Nahrungsmittelversorgung der Schweiz in den Jahren 1968/69-1970/71  
 Schluss Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires, années 1968/69 à

Nahrungsmittelarten	1968/69					1969/70	
	in - en q				In 1000 Mio Kalorien Verbrauch Consum- mation	in - en q	
	Inlands- produktion Production indigène	Ausfuhr Expor- tations	Einfuhr Impor- tations	Verbrauch *) Consum- mation *)		Inlands- produktion Production Indigène	Ausfuhr Expor- tations
<b>7. Fleisch</b>							
* Rindfleisch .....	912 684	24 714	270 734	1 183 704	225	898 600	26 150
* Kalbfleisch .....	378 011	0	47 278	425 289	58	394 150	6
* Schweinefleisch .....	1 967 115	11 244	32 241	1 967 112	630	1 959 630	20 659
* Schafffleisch .....	29 175	264	24 067	52 978	8	28 160	310
* Ziegenfleisch .....	6 600	—	1	6 601	1	6 400	—
* Pferdefleisch .....	24 643	226	16 710	41 127	4	22 703	21
* Geflügel .....	152 400	48	231 068	383 420	47	158 360	131
* Kaninchen .....	23 400	—	13 941	37 341	4	23 400	—
* Wild .....	10 500	261	13 537	23 776	2	11 000	250
* Fleischkonserven .....	—	3 685	9 273	5 588	1	—	3 112
* Organteile .....	301 354	—	2 370	303 724	43	302 403	—
* Fleisch Total	3 805 882	40 442	661 220	4 430 660	1023	3 804 806	50 639
<b>8. *Eier u. Eikonserven</b> (Eikonserv. in Schaleneier umger.)	352 000	1 182	330 296	683 015	98	384 000	1 175
<b>9. Fische und Schaltiere</b> frisch oder gefroren	31 200	3 021	84 767	112 946	15	32 400	3 416
Konserven .....	—	1 602	164 244	162 642	41	—	1 480
* Fische, Schalt. Total	31 200	4 623	249 011	275 588	56	32 400	4 896
<b>10. Milch und -erzeugnisse</b> (ohne Butter)							
* Konsummilch (inbegr. sterilisierte Milch)	8 556 000	110 622	128 344	8 573 722	583	8 485 000	119 272
Kondensmilch .....	27 170	3 234	28 262	52 198	18	27 207	1 566
Vollmilchpulver .....	144 717	73 387	24 593	96 268	47	138 896	65 438
Magermilchpulver .....	47 000	2 000	15 000	60 000	21	60 000	1 795
* Fettkäse .....	826 000	441 115	152 365	568 527	217	840 000	452 696
* Magerkäse .....	11 000	1 825	—	9 175	1	12 000	1 745
* Rahm .....	227 000	22	1 661	228 639	75	242 000	14
Milch u. -erzeug. Total	9 838 887	632 205	350 225	9 588 529	962	9 805 103	642 526
<b>11. Öle und Fette</b>							
Olivenöl .....	—	123	21 177	21 054	19	—	154
Übrige pfl. Öle, Fette	78 679	60 001	846 681	771 989	682	58 230	75 706
* Pfl. Öle, Fette Total	78 679	60 124	867 858	793 043	701	58 230	75 860
* Butter .....	324 000	2 144	85 333	463 659	332	308 000	1 684
* Schweineschmalz .....	120 410	61 902	1	60 099	51	120 015	46 824
* Rinderfett .....	57 561	512	4 202	63 092	53	56 741	33
Tierische Fette Total	501 971	64 558	89 536	586 850	436	484 756	48 541
Öle und Fette Total	580 650	124 682	957 394	1 379 893	1137	542 986	124 401
<b>Zusammenfassung</b>							
1. Getreide .....	2 194 390	86 230	2 598 570	5 159 340	1805	2 783 750	105 210
2. Kartoffeln und Stärke	4 201 000	918 102	168 258	3 451 156	260	4 116 000	805 955
3. Zucker, Syrup, Honig	668 584	219 678	2 658 292	2 752 308	1048	569 444	188 574
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao .....	81 800	57 484	466 426	549 848	250	70 900	59 217
5. Gemüse .....	2 340 000	148 000	2 819 000	5 011 000	106	2 340 000	103 000
6. Obst .....	3 536 568	364 169	3 024 066	6 645 374	341	4 992 941	382 663
7. Fleisch .....	3 805 882	40 442	661 220	4 430 660	1023	3 804 806	50 639
8. Eier und Eikonserven	352 000	1 182	330 296	683 015	98	384 000	1 175
9. Fische und Schaltiere	31 200	4 623	249 011	275 588	56	32 400	4 896
10. Milch und Milch- erzeugnisse .....	9 838 887	632 205	350 225	9 588 529	962	9 805 103	642 526
11. Öle und Fette .....	580 650	124 682	957 394	1 379 893	1137	542 986	124 401
Nahrungsmittel Total	27 630 961	2 596 797	14 282 758	39 926 711	7086	29 442 330	2 468 256

\*) und \*\*) siehe Seite 102 und 103.

\*) Entwicklung seit 1956/57 siehe Seiten 108-111.

(Je 1. Juli-30. Juni) nach Nahrungsmittelgruppen und -arten <sup>1)</sup>  
1970/71 (1<sup>er</sup> juillet-30 juin) par groupe et genre de denrées alimentaires <sup>1)</sup>

Fin

		1970/71						Genre de denrées alimentaires
Einfuhr Impor- tations	Verbrauch*) Consom- mation*)	In 1000 Mio Kalorien Verbrauch Consom- mation	in - en q				in 1000 Mio Kalorien Verbrauch Consom- mation	
			Inlands- produktion Production Indigène	Ausfuhr Expor- tations	Einfuhr Impor- tations	Verbrauch*) Consom- mation*)		
377 292	1 268 742	241	1 008 300	7 690	269 494	1 223 104	232	7. Viande
52 299	440 443	60	393 480	0	35 673	435 153	60	- de bœuf
87 646	2 026 617	648	2 012 340	11 032	153 433	2 154 741	689	- de veau
30 309	58 159	8	30 830	170	29 057	58 617	8	- de porc
1	6 401	1	5 730	—	0	5 730	1	- de mouton
15 980	38 662	4	24 030	17	17 065	41 078	4	- de chèvre
247 841	406 070	50	168 840	40	252 157	420 957	51	- de cheval
17 253	40 653	5	23 575	7	16 133	39 701	5	Volaille
24 411	32 161	3	10 500	546	15 810	25 764	3	Lapins
6 794	3 682	1	—	2 858	10 060	7 202	2	Gibier
3 141	305 544	44	320 846	—	1 323	322 169	46	Conserves de viande
859 967	4 627 134	1065	3 998 471	22 360	800 205	4 734 216	1101	Abats
339 343	717 421	103	396 000	1 271	337 580	726 797	105	Viande, total
86 958	115 942	15	32 100	4 432	88 258	115 926	15	8. Oeufs et conserves d'œufs
175 482	174 002	44	—	1 468	199 022	197 554	50	(Conserves expr. en œufs en coquille)
262 440	289 944	59	32 100	5 900	287 280	313 480	65	9. Poissons et mollusques
189 145	8 554 873	582	8 350 000	92 810	199 811	8 457 001	575	frais ou congelés
37 690	63 331	22	29 197	1 943	35 088	62 342	21	Conserves
17 317	88 585	43	151 493	74 595	19 104	91 897	45	Poissons et mollusques, total
9 718	67 923	23	70 000	2 424	57 785	122 939	42	10. Lait et produits laitiers
168 734	589 938	225	878 000	449 689	182 594	638 736	243	(sans le beurre)
—	10 255	1	12 000	1 885	—	10 115	2	Lait de consommation (y
2 681	244 667	81	255 000	3	3 969	258 966	86	compris lait stérilisé)
425 285	9 619 572	977	9 745 690	623 349	498 351	9 641 996	1014	Lait condensé
22 729	22 575	20	—	4 326	29 710	25 384	23	Poudre de lait entier
779 922	810 726	717	79 236	59 916	883 012	873 752	772	Poudre de lait écrémé
802 651	833 301	737	79 236	64 242	912 722	899 136	795	Fromage gras
123 247	435 173	311	312 900	2 888	215 084	483 336	346	Fromage maigre
5	74 076	63	122 550	44 544	134	77 398	65	Crème
4 272	63 454	54	64 307	154	2 796	67 042	57	Lait et prod. laitiers, total
127 524	572 703	428	499 757	47 586	218 014	627 776	468	11. Huiles et graisses
930 175	1 406 004	1165	578 993	111 828	1 130 736	1 526 912	1263	Huile d'olive
2 584 570	5 096 700	1783	2 617 970	97 970	2 618 150	5 158 550	1805	Autres huiles et gr. végét.
151 041	3 461 086	259	4 092 000	773 248	113 630	3 432 382	254	Huiles et graisses végét., total
2 132 713	2 971 163	1135	577 389	207 122	2 579 128	3 133 465	1195	Beurre
520 544	522 088	240	85 900	62 966	553 299	564 202	260	Saindoux
3 076 000	5 313 000	111	2 313 000	125 000	4 066 000	6 254 000	133	Suif
3 341 765	7 831 502	406	3 843 257	578 911	3 602 619	7 267 165	374	Graisses animales, total
859 967	4 627 134	1065	3 998 471	22 360	800 205	4 734 216	1101	Huiles et graisses, total
339 343	717 421	103	396 000	1 271	337 580	726 797	105	Récapitulation
262 440	289 944	59	32 100	5 900	287 280	313 480	65	1. Céréales
425 285	9 619 572	977	9 745 690	623 349	498 351	9 641 996	1014	2. Pommes de terre et amid.
930 175	1 406 004	1165	578 993	111 828	1 130 736	1 526 912	1263	3. Sucre, sirop et miel
14 593 843	41 855 614	7303	28 280 770	2 609 925	16 586 978	42 753 165	7569	4. Légumineuses, noix, châ- taignes, cacao

<sup>1)</sup> et <sup>2)</sup> voir pages 102 et 103.

<sup>\*)</sup> Evolution depuis 1956/57 voir pages 108 à 111.

Nahrungsmittelverbrauch je Kopf und Jahr in der Schweiz 1959/60 bis 1970/71  
 Consommation de denrées alimentaires en Suisse, par habitant et par an

Nahrungsmittelarten	1959/ 1960	1960/ 1961	1961/ 1962	1962/ 1963	1963/ 1964	1964/ 1965
	kg	kg	kg	kg	kg	kg
1. Getreide						
Weizen- und Dinkelmehl .....	82,7	80,1	88,8	76,1	77,0	71,8
Brotgetreidemehl total (inbegriffen Mehl von Roggen und Mischel) .....	89,4	85,9	93,7	81,0	83,8	79,0
Gerste-, Hafer- und Maismehl .....	6,2	6,5	4,7	4,9	4,7	5,1
Reis geschält .....	3,5	3,2	5,3	2,8	2,7	2,6
Getreidemehl und Reis im ganzen .....	99,1	95,6	103,7	88,7	91,2	86,7
2. Kartoffeln und Stärke						
Kartoffeln .....	69,1	67,8	62,9	62,9	62,3	57,4
3. Zucker, Sirup, Honig						
Zucker (Raffinade) .....	38,8	41,3	43,1	44,0	38,1	41,9
Honig .....	0,9	0,7	0,7	0,7	0,8	1,3
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao						
Hülsenfrüchte .....	1,7	1,0	1,1	0,7	1,0	0,9
Kakaomasse (Kakaobohnen, -pulver, -butter) ...	2,8	2,8	3,0	3,1	3,6	3,6
5. Gemüse						
Gemüse (inbegriffen verarbeitetes Gemüse für Inlandverbrauch) .....	66,5	59,3	65,2	58,5	62,3	60,3
Gemüsekonserven (Einfuhrüberschuss), Frischgew.	8,0	11,0	13,8	17,9	17,0	17,6
6. Obst						
Obst und Beeren, frisch (ohne Südfrüchte) .....	66,5	79,0	68,5	67,8	67,0	65,6
Südfrüchte (Bananen, Orangen, Mandarinen, Zitronen, Grapefruits) .....	21,1	21,9	23,1	21,4	24,1	24,7
Fruchtsäfte (Konzent. i. Süssmost ber.) .....	11,4	17,9	15,7	18,9	17,1	15,2
Andere Obstkonserven .....	3,4	4,0	4,3	4,4	1,8	1,7
7. Fleisch						
Fleisch von Grossvieh (Rindvieh) .....	16,1	16,5	17,6	18,2	19,5	17,6
Kalbfleisch .....	5,8	6,0	5,9	6,3	5,8	5,8
Schweinefleisch .....	24,0	25,1	25,5	25,3	27,1	28,1
Pferdefleisch .....	0,9	0,9	0,9	0,8	0,8	0,8
Geflügelfleisch .....	3,6	4,5	3,9	4,9	5,4	5,7
Organeile .....	4,0	4,2	4,1	4,6	4,2	4,2
Fleisch im ganzen (inbegriffen Fleisch von Schafen, Ziegen, Kaninchen, Wild, Fleischkonserven) ..	55,8	58,7	59,4	61,6	64,4	63,5
8. Eier und Eikonserven						
Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schalen-eigewicht berechnet) .....	10,1	9,8	9,9	10,0	10,0	10,3
9. Fische und Schaltiere						
Fische und Schaltiere, frisch oder gefroren .....	1,5	1,4	1,5	1,5	1,7	1,7
Fische und Schaltiere, Konserven .....	1,7	1,9	2,3	2,5	2,3	2,4
10. Milch und Milcherzeugnisse						
Konsummilch .....	185,1	178,6	171,7	166,2	158,6	157,1
Kondensmilch .....	1,2	1,6	0,8	1,1	1,3	1,1
Vollmilchpulver .....	1,1	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4
Magermilchpulver .....	0,8	1,1	1,6	1,7	1,3	1,3
Fettkäse .....	8,3	8,1	7,5	7,7	8,4	9,0
Magerkäse .....	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2
Rahm .....	2,5	2,7	2,9	3,0	3,2	3,4
11. Öle und Fette						
Pflanzliche Fette und Öle .....	11,6	12,1	11,3	12,9	13,0	13,1
Butter .....	6,5	7,0	6,6	6,6	6,7	6,7
Schweineschmalz .....	1,3	1,4	1,3	1,2	1,2	1,3
Rinderfett .....	1,1	1,0	1,0	1,1	1,0	1,0

<sup>1)</sup> Geschätzte mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz für die Berechnung des Pro-Kopf-Verbrauches: 1959/60: 5 335 000; 1960/61: 5 460 000; 1961/62: 5 625 000; 1962/63: 5 745 000; 1963/64: 5 865 000; 1964/65: 5 950 000; 1965/66: 6 025 000; 1966/67: 6 150 000; 1967/68: 6 250 000; 1968/69: 6 350 000; 1969/70: 6 400 000; 1970/71: 6 415 000.

(je 1. VII. bis 30. VI.) und Prozentanteil der inländischen Nahrungsmittel 1970/71<sup>1)</sup>  
1959/60–1970/71 (1<sup>er</sup> VII–30 VI) et part des denrées indigènes, en pourcent<sup>1)</sup>

1965/ 1966	1966/ 1967	1967/ 1968	1968/ 1969	1969/ 1970	1970/71		Genre de denrées alimentaires
					Total	Davon inl. Dont indig. %	
kg	kg	kg	kg	kg	kg	%	
74,2	71,0	68,1	71,1	70,5	69,2	52	1. Céréales
							Farine de froment et d'épeautre
81,5	77,3	73,7	75,6	75,3	75,0	56	Farine de céréales panifiables (y compris farine de seigle et de méteil)
5,4	3,4	2,8	3,3	3,2	3,0	15	Farine d'orge, d'avoine et de maïs
2,2	3,4	2,3	2,4	1,1	2,4	—	Riz décortiqué
89,1	84,1	78,8	81,3	79,6	80,4	52	Farine de céréales et riz, au total
							2. Pommes de terre et amidon
55,2	54,1	53,6	53,3	53,2	52,7	98	Pommes de terre
							3. Sucre, sirop et miel
41,9	44,4	40,0	40,9	44,5	46,4	18	Sucre (raffiné)
0,7	0,8	0,7	1,4	0,8	1,3	57	Miel
							4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
1,0	1,0	0,9	0,8	0,8	0,6	2	Légumineuses
3,9	3,7	3,1	3,3	3,2	3,4	—	Cacao (noix, poudre et beurre)
							5. Légumes
58,4	63,0	60,9	58,3	58,6	58,1	62	Légumes (y compris les légumes transformés pour la consommation indigène)
18,8	20,2	20,0	20,6	24,4	39,4	—	Légumes en conserves (excédent d'import.)
							6. Fruits
63,7	67,5	76,6	60,9	65,1	63,1	69	Fruits et baies frais (s. fruits du Midi)
							Fruits du Midi (bananes, oranges, mandarines, citrons, grape-fruits)
25,4	25,1	23,7	24,2	25,2	25,0	—	Jus de fruits (conc. conv. en c. d.)
17,5	17,4	18,3	16,1	26,4	18,7	79	Autres conserves de fruits
2,0	2,0	2,0	2,4	4,6	5,4	—	7. Viande
18,0	18,8	18,2	18,6	19,8	19,1	80	Viande de gros bétail (bovin)
6,0	6,1	6,5	6,7	6,9	6,8	92	Viande de veau
28,3	28,5	29,2	31,0	31,7	33,6	93	Viande de porc
0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	59	Viande de cheval
5,7	6,0	5,6	6,0	6,3	6,6	40	Volaille
4,4	4,4	4,5	4,8	4,8	5,0	100	Abats
							Viande, total (y comp. viande de mout., de chèvre, de lapin; gibier, conserves)
64,9	66,8	66,7	69,8	72,3	73,8	84	8. Oeufs et conserves d'œufs
							Oeufs et conserves d'œufs (conservés convert. en œufs en coquilles)
10,2	10,6	10,6	10,8	11,2	11,3	54	9. Poissons et mollusques
							Frais ou congelés
1,7	1,7	1,8	1,8	1,8	1,8	24	Conservés
2,3	2,4	2,5	2,6	2,7	3,1	—	10. Lait et produits laitiers
152,3	146,6	139,4	135,0	133,7	131,8	98	Lait de consommation
1,0	1,1	1,3	0,8	1,0	1,0	44	Lait condensé
1,3	0,9	0,8	1,5	1,4	1,4	79	Poudre de lait entier
1,9	1,9	1,4	0,9	1,1	1,9	53	Poudre de lait écrémé
9,0	9,2	8,6	8,9	9,2	10,0	71	Fromage gras
0,2	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	100	Fromage maigre
3,7	3,5	3,6	3,6	3,8	4,0	99	Crème
							11. Huiles et graisses
12,7	14,2	12,4	12,5	13,0	14,0	9	Huiles et graisses végétales
6,5	6,3	6,5	7,3	6,8	7,5	56	Beurre
1,3	1,3	1,1	0,9	1,2	1,2	100	Saindoux
1,0	1,2	1,1	1,0	1,0	1,0	96	Suif

<sup>1)</sup> Population présente moyenne évaluée de la Suisse pour le calcul de la consommation par habitant: 1959/60: 5 335 000; 1960/61: 5 460 000; 1961/62: 5 625 000; 1962/63: 5 745 000; 1963/64: 5 865 000; 1964/65: 5 950 000; 1965/66: 6 025 000; 1966/67: 6 150 000; 1967/68: 6 250 000; 1968/69: 6 350 000; 1969/70: 6 400 000; 1970/71 6 415 000.

**Ausgewählte Nahrungsmittel: Inlandproduktion und Aussenhandel seit 1956/57**

Jahre Années	Getreide (Mehl) Céréales (farine)	Kartoffeln Pommes de terre	Zucker Sucre	Honig Miel	Gemüse <sup>1)</sup> Légumes <sup>1)</sup>	Obst <sup>2)</sup> Fruits <sup>2)</sup>	Südfrüchte <sup>3)</sup> Fruits tropicaux <sup>3)</sup>	Fleisch				
								Total	Rindfleisch Viande bovine	Kalb- fleisch Viande de veau	Schweine- fleisch Viande de porc	Schaf- fleisch Viande de mouton
Inlandproduktion, 1000 q												
1956/57	945	3713	295	20	2664	2870	—	2415	700	277	1117	21
1957/58	2202	3890	330	9	2808	1258	—	2474	702	278	1159	22
1958/59	2587	4453	327	18	2565	3921	—	2483	683	289	1176	22
1959/60	2612	4436	375	22	2835	2382	—	2567	659	303	1263	23
1960/61	2654	4134	323	14	2259	3483	—	2765	717	322	1364	25
1961/62	2319	3860	319	9	2701	2800	—	2717	709	320	1324	23
1962/63	3322	3877	263	8	2295	3042	—	2989	916	357	1300	25
1963/64	2169	3813	412	11	2583	2837	—	2891	761	315	1387	25
1964/65	3117	3797	509	45	2427	2792	—	2965	652	328	1550	22
1965/66	2745	3509	407	13	2142	2370	—	3212	745	346	1649	23
1966/67	2610	3963	534	19	2592	2878	—	3234	789	360	1590	25
1967/68	3355	4176	587	9	2520	3483	—	3487	842	367	1758	27
1968/69	2194	4201	618	51	2340	2648	—	3806	913	378	1967	29
1969/70	2784	4116	561	9	2340	3048	—	3805	899	394	1960	28
1970/71	2618	4092	530	47	2313	2653	—	3998	1008	393	2012	31
Ausfuhr, 1000 q												
1956/57	7	178	75	0	11	90	1	1	1	—	0	—
1957/58	14	306	86	0	13	28	2	1	1	—	0	—
1958/59	23	840	101	0	33	208	1	1	1	—	0	—
1959/60	36	794	90	0	95	70	1	2	1	—	1	—
1960/61	50	535	101	—	26	131	2	3	2	—	1	—
1961/62	54	471	113	0	39	38	2	4	2	0	1	—
1962/63	61	318	125	0	41	102	2	4	2	—	1	—
1963/64	65	218	104	0	28	29	2	4	1	—	1	—
1964/65	70	490	109	0	37	14	2	7	3	—	2	—
1965/66	81	272	147	0	38	11	2	7	2	0	2	—
1966/67	95	723	149	0	74	31	3	10	3	0	4	0
1967/68	79	895	165	0	94	14	2	18	9	0	6	0
1968/69	86	917	219	0	148	34	3	40	25	—	11	0
1969/70	105	803	188	0	103	32	3	51	26	0	21	0
1970/71	98	771	206	0	125	18	4	22	8	0	11	0
Einfuhr, 1000 q												
1956/57	4904	72	2312	25	1316	442	833	273	141	6	19	1
1957/58	2952	72	1852	25	1527	1151	975	264	119	6	17	1
1958/59	2177	30	2047	16	1361	253	952	294	187	6	30	3
1959/60	2823	47	1760	27	1235	726	1129	423	208	8	17	4
1960/61	2421	102	2120	25	1606	451	1196	436	174	6	9	4
1961/62	3374	147	2405	29	1779	622	1300	631	295	13	98	7
1962/63	2567	56	2232	34	2136	439	1230	604	179	7	152	7
1963/64	2510	58	2089	36	2098	623	1484	841	333	26	202	10
1964/65	2338	108	2038	29	2241	577	1472	842	420	18	120	15
1965/66	2858	91	2517	31	2543	902	1535	722	359	15	59	17
1966/67	2483	88	2455	33	2596	655	1549	854	338	17	166	46
1967/68	1983	71	2454	36	2630	692	1484	729	321	37	89	23
1968/69	2599	102	2552	39	2819	688	1539	661	271	47	32	24
1969/70	2585	89	2016	40	3076	530	1619	860	377	52	88	30
1970/71	2618	60	2467	36	4066	786	1610	800	270	36	153	29

<sup>1)</sup> Gemüse im ganzen (Konservengemüse in Frischgemüse umgerechnet).  
<sup>2)</sup> Äpfel, Birnen, Kirschen, Zwetschgen und Pflaumen, Aprikosen und Pfirsiche.  
<sup>3)</sup> Bananen, Orangen, Mandarinen, Zitronen, Grapefruits.  
<sup>4)</sup> Eikonserven in Schalen Eier umgerechnet.  
<sup>5)</sup> Fett und Magerkäse.  
<sup>6)</sup> Schweineschmalz und Rinderfett.



**Produits alimentaires principaux: production indigène et com. extérieur depuis 1956/57**

Viande				Eier u. Ei- kons. *)	Fische, Schal- tiere	Kons.- milch	Käse <sup>b)</sup>	Rahm	Fette und Öle Graisses et huiles			Année
Ziegen- u. Pferde- fleisch	Ge- flügel	Kanin- chen, Wild, Fl.kons.	Organ- teile						Butter	Pfl. Fette und Öle	Schlacht- fette <sup>c)</sup>	
Viande de chèvre et de cheval	Volaille	Lapins, gibier, cons. de v.	Abats	Œufs et cons. d'œufs	Pois- son, cru- stacés	Lait de con- som- mation	From- mage <sup>d)</sup>	Crème	Beurre	Graisse et huiles végétales	Graisses d'abat- tage <sup>e)</sup>	
<i>Production indigène</i>												
43	36	22	199	289	22	10 017	614	103	274	25	123	1956/57
45	44	22	202	287	22	9 980	636	108	306	20	119	1957/58
38	46	22	207	298	22	9 880	628	117	315	40	114	1958/59
39	49	21	210	288	22	9 810	678	129	353	40	116	1959/60
37	52	21	227	273	22	9 700	694	145	317	39	128	1960/61
40	55	22	224	272	22	9 600	691	157	338	39	124	1961/62
44	66	22	259	292	22	9 500	698	163	363	53	134	1962/63
38	103	24	238	312	34	9 270	706	178	307	48	130	1963/64
36	118	25	234	311	25	9 270	764	189	326	55	133	1964/65
34	129	30	256	323	27	9 090	784	197	332	55	147	1965/66
34	140	33	263	363	30	8 920	836	204	380	47	145	1966/67
31	147	35	280	360	30	8 614	874	212	419	78	160	1967/68
31	153	34	301	352	31	8 556	837	227	324	79	178	1968/69
29	158	35	302	384	32	8 485	852	242	308	58	177	1969/70
30	169	34	321	396	32	8 350	890	255	313	79	187	1970/71
<i>Exportations</i>												
—	0	0	—	—	9	35	249	—	0	18	0	1956/57
—	0	0	—	—	5	43	245	0	0	10	4	1957/58
—	—	0	—	—	5	36	299	0	0	19	4	1958/59
—	—	0	—	—	6	29	275	0	0	22	2	1959/60
—	—	0	—	—	8	50	292	0	—	15	11	1960/61
0	0	1	—	—	7	39	304	0	0	22	6	1961/62
0	0	1	—	—	9	43	309	0	0	24	9	1962/63
0	0	2	—	1	8	77	324	0	0	33	17	1963/64
—	0	2	—	1	5	54	321	0	0	25	13	1964/65
—	0	3	—	1	5	69	363	0	0	32	20	1965/66
0	0	3	—	1	7	85	394	0	0	35	20	1966/67
0	0	3	—	1	5	94	416	0	0	49	39	1967/68
0	0	4	—	1	5	111	443	0	2	60	62	1968/69
0	0	4	—	1	5	119	454	0	2	75	47	1969/70
0	0	3	—	1	6	93	452	0	3	64	45	1970/71
<i>Importations</i>												
12	71	15	8	216	149	72	49	2	76	585	19	1956/57
11	88	18	4	217	138	85	53	2	33	576	21	1957/58
13	129	19	7	219	137	78	62	4	20	640	12	1958/59
17	142	22	5	249	153	96	64	3	6	624	25	1959/60
18	196	24	5	255	169	100	63	4	39	658	7	1960/61
20	166	26	6	285	199	99	57	5	31	702	9	1961/62
11	217	27	4	278	214	91	69	8	31	720	9	1962/63
15	214	32	9	287	212	110	105	12	72	735	11	1963/64
17	221	17	14	292	223	132	119	15	69	708	17	1964/65
15	213	33	11	290	220	156	129	23	65	814	12	1965/66
15	230	36	6	295	225	179	139	11	42	815	27	1966/67
14	202	40	3	297	243	193	147	15	4	717	19	1967/68
17	231	37	2	330	249	128	152	2	85	868	4	1968/69
16	248	46	3	339	263	189	169	3	123	803	4	1969/70
17	252	42	1	338	287	200	183	4	215	913	3	1970/71

<sup>1)</sup> Légumes au total (légumes en conserve convertis en légumes frais).

<sup>2)</sup> Pommes, poires, cerises, pruneaux et prunes, abricots et pêches.

<sup>3)</sup> Bananes, oranges, mandarines, citrons, pamplemousses.

<sup>4)</sup> Conserves d'œufs.

<sup>5)</sup> Fromage gras et fromage maigre.

<sup>6)</sup> Saïndoux et graisse bovine.

**Ausgewählte Nahrungsmittel: Verbrauch und Selbstversorgungsgrad seit 1956/57**

Jahre Années	Getreide (Mehl) Céréales (farine)	Kartoffeln Pommes de terre	Zucker Sucre	Honig Miel	Gemüse <sup>1)</sup> Légumes <sup>1)</sup>	Obst <sup>2)</sup> Fruits <sup>2)</sup>	Südfrüchte <sup>3)</sup> Fruits tropicaux <sup>3)</sup>	Fleisch				
								Total	Rindfleisch Viande bovine	Kalb- fleisch Viande de veau	Schweine- fleisch Viande de porc	Schaf- fleisch Viande de mouton
Verbrauch (unter Berücksichtigung der Lagerveränderung), 1000 q												
1956/57	5212	3607	2245	45	3969	3221	832	2696	846	283	1139	22
1957/58	5144	3656	2017	33	4322	2381	973	2744	825	284	1178	23
1958/59	4914	3643	2105	35	3893	3966	951	2878	868	295	1210	24
1959/60	5286	3689	2071	48	3975	3069	1128	2979	859	311	1279	26
1960/61	5215	3701	2257	39	3839	3803	1194	3207	900	328	1371	29
1961/62	5836	3536	2424	38	4441	3384	1298	3340	987	334	1432	30
1962/63	5097	3615	2529	42	4390	3379	1228	3539	1043	364	1451	32
1963/64	5346	3653	2235	47	4653	3430	1482	3778	1143	340	1589	35
1964/65	5162	3415	2493	74	4631	3355	1470	3780	1050	346	1669	36
1965/66	5369	3328	2527	45	4647	3261	1533	3909	1083	361	1706	40
1966/67	5174	3328	2729	52	5114	3503	1546	4108	1155	377	1752	70
1967/68	4925	3352	2502	45	5056	4161	1482	4168	1140	405	1826	49
1968/69	5159	3386	2595	90	5011	3303	1536	4431	1184	425	1967	53
1969/70	5097	3402	2846	49	5313	3546	1616	4627	1269	440	2027	58
1970/71	5159	3381	2975	83	6254	3421	1606	4734	1223	435	2155	58
Verbrauch je Kopf der Bevölkerung, kg												
1956/57	102,1	70,7	44,0	0,9	77,8	63,1	16,3	52,8	16,6	5,5	22,3	0,4
1957/58	99,4	70,6	39,0	0,6	82,6	46,0	18,8	53,0	16,0	5,5	22,8	0,4
1958/59	93,9	69,6	40,2	0,7	74,4	75,8	18,2	55,0	16,6	5,6	23,1	0,4
1959/60	99,1	69,1	38,8	0,9	74,5	57,5	21,1	55,8	16,1	5,8	24,0	0,5
1960/61	95,6	67,8	41,3	0,7	70,3	69,7	21,9	58,7	16,5	6,0	25,1	0,5
1961/62	103,7	62,9	43,1	0,7	79,0	60,2	23,1	59,4	17,6	5,9	25,5	0,6
1962/63	88,7	62,9	44,0	0,7	76,4	58,8	21,4	61,6	18,2	6,3	25,3	0,5
1963/64	91,2	62,3	38,1	0,8	79,3	58,5	25,3	64,4	19,5	5,8	27,1	0,6
1964/65	86,7	57,4	41,9	1,3	77,9	56,4	24,7	63,5	17,6	5,8	28,1	0,6
1965/66	89,1	55,2	41,9	0,7	77,2	54,1	25,4	64,9	18,0	6,0	28,3	0,7
1966/67	84,1	54,1	44,4	0,8	83,2	56,9	25,1	66,8	18,8	6,1	28,5	1,1
1967/68	78,8	53,6	40,0	0,7	80,9	66,6	23,7	66,7	18,2	6,5	29,2	0,8
1968/69	81,3	53,3	40,9	1,4	78,9	52,0	24,2	69,8	18,6	6,7	31,0	0,8
1969/70	79,6	53,2	44,5	0,8	83,0	55,5	25,2	72,3	19,8	6,9	31,7	0,9
1970/71	80,4	52,7	46,4	1,3	97,5	53,4	25,0	73,8	19,1	6,8	31,7	0,9
Inlandproduktion in % des Verbrauches												
1956/57	18	103	13	44	67	89	—	90	83	98	98	95
1957/58	43	106	16	27	65	53	—	90	85	98	98	96
1958/59	53	122	16	51	66	99	—	86	79	98	97	92
1959/60	49	120	18	46	71	78	—	86	77	97	99	88
1960/61	51	112	14	36	59	92	—	86	80	98	99	86
1961/62	40	109	13	24	61	83	—	81	72	96	92	77
1962/63	65	107	10	19	52	90	—	84	88	98	90	78
1963/64	41	104	18	23	56	83	—	77	67	93	87	71
1964/65	60	111	20	61	52	83	—	78	62	95	93	61
1965/66	51	105	16	29	46	73	—	82	69	96	97	58
1966/67	50	119	20	37	51	82	—	79	68	95	91	36
1967/68	68	125	23	20	50	84	—	84	74	91	96	55
1968/69	43	124	24	57	47	80	—	86	77	89	100	55
1969/70	55	121	20	18	44	86	—	82	71	90	97	48
1970/71	51	121	18	57	37	78	—	84	82	90	93	53
Im Inland verbrauchte Inlandproduktion in % des Verbrauches												
1967/68	58	98	23	20	50	83	—	83	73	91	95	54
1968/69	49	97	24	56	46	79	—	85	75	89	98	55
1969/70	47	97	20	17	44	85	—	82	72	88	96	48
1970/71	52	98	18	57	37	77	—	84	80	92	93	52

Anmerkungen <sup>1)</sup>-<sup>3)</sup> siehe Seiten 108 und 109.

**Produits alimentaires principaux:  
consommation et degré d'auto-provisionnement depuis 1956/57**

Viande										Fette u. Öle / Graisses et huiles			Jahre Années
Ziegen- und Pferde- fleisch V. de chèvre et de cheval	Ge- flügel Volaille	Kanin- chen, Wild, Fl.kons. Lapins, gibier, cons. de v.	Organ- teile Abats	Eier und Ei- kons.*) Œufs et cons. d'œufs*)	Fische, Schal- tiere Pois- sons, crustac.	Kon- sum- milch Lait de con- somma- tion	Käse*) From- mage*)	Rahm Crème	Butter Beurre	Pflanzl. Fatte und Öle Graisses et huiles végét.	Schlacht- fette*) Graisses d'abat- tage*)		
<i>Consommation (compte tenu des variations des stocks)</i>													
55	107	37	207	503	162	10 054	425	105	334	605	146	1956/57	
56	132	41	205	497	154	10 022	426	111	336	545	132	1957/58	
51	175	41	214	529	154	9 922	425	121	339	596	128	1958/59	
55	191	43	215	538	169	9 877	456	132	347	620	131	1959/60	
55	247	45	232	532	183	9 749	459	149	380	662	127	1960/61	
59	221	47	230	556	213	9 660	440	161	370	638	127	1961/62	
55	283	48	263	575	227	9 548	459	170	378	740	133	1962/63	
53	318	54	246	585	237	9 303	506	190	391	765	130	1963/64	
53	339	39	248	610	242	9 348	548	203	396	778	135	1964/65	
49	343	61	266	615	242	9 177	550	220	394	768	139	1965/66	
49	370	66	269	650	248	9 014	574	215	384	872	152	1966/67	
45	350	71	282	660	268	8 713	544	227	409	777	136	1967/68	
48	383	67	304	683	276	8 574	578	229	464	793	123	1968/69	
45	406	77	305	717	290	8 555	600	245	435	833	138	1969/70	
47	421	73	322	727	313	8 457	649	259	483	899	145	1970/71	
<i>Consommation par tête d'habitant</i>													
1,1	2,1	0,7	4,1	9,9	3,2	196,9	8,3	2,1	6,5	11,8	2,9	1956/57	
1,0	2,6	0,7	4,0	9,6	2,9	193,7	7,7	2,1	6,5	10,5	2,6	1957/58	
1,0	3,4	0,8	4,1	10,1	2,9	189,5	8,1	2,3	6,5	11,4	2,5	1958/59	
1,0	3,6	0,8	4,0	10,1	3,2	185,1	8,6	2,5	6,5	11,6	2,4	1959/60	
1,1	4,5	0,8	4,2	9,8	3,3	178,6	8,4	2,7	7,0	12,1	2,4	1960/61	
1,0	3,9	0,8	4,1	9,9	3,8	171,7	7,8	2,9	6,6	11,3	2,3	1961/62	
1,0	4,9	0,8	4,6	10,0	4,0	166,2	7,9	3,0	6,6	12,9	2,3	1962/63	
0,9	5,4	0,9	4,2	10,0	4,0	158,6	8,6	3,2	6,7	13,0	2,2	1963/64	
0,9	5,7	0,6	4,2	10,3	4,1	157,1	9,2	3,4	6,7	13,1	2,3	1964/65	
0,8	5,7	1,0	4,4	10,2	4,0	152,3	9,2	3,7	6,5	12,7	2,3	1965/66	
0,8	6,0	1,1	4,4	10,6	4,1	146,6	9,4	3,5	6,3	14,2	2,5	1966/67	
0,7	5,6	1,1	4,5	10,6	4,3	139,4	8,7	3,6	6,5	12,4	2,2	1967/68	
0,8	6,0	1,1	4,8	10,8	4,4	135,0	9,0	3,6	7,3	12,5	1,9	1968/69	
0,7	6,3	1,2	4,8	11,2	4,5	133,7	9,4	3,8	6,8	13,0	2,2	1969/70	
0,7	6,6	1,1	5,0	11,3	4,9	131,8	10,2	4,0	7,5	14,0	2,2	1970/71	
<i>Production indigène en pour-cent de la consommation</i>													
78	34	59	96	57	14	100	144	98	82	4	84	1956/57	
80	33	54	99	58	14	100	149	97	91	4	90	1957/58	
75	26	54	97	56	14	100	148	97	93	7	89	1958/59	
71	26	49	98	54	13	99	149	98	102	6	89	1959/60	
67	21	47	98	51	12	99	151	97	83	6	101	1960/61	
68	25	47	97	49	10	99	157	98	91	6	98	1961/62	
80	23	46	98	51	10	99	152	96	96	7	101	1962/63	
72	32	44	97	53	14	100	140	94	79	6	100	1963/64	
68	35	64	94	51	10	99	139	93	82	7	99	1964/65	
69	38	50	96	53	11	99	143	90	84	7	106	1965/66	
69	38	50	98	56	12	99	146	95	99	5	95	1966/67	
69	41	49	99	55	11	99	161	93	102	10	118	1967/68	
65	40	51	99	52	11	100	145	99	70	10	145	1968/69	
64	39	45	99	54	11	99	142	99	71	7	128	1969/70	
46	40	47	100	54	10	99	137	98	65	9	129	1970/71	
<i>Production indigène consommée dans le pays, en pour-cent de la consommation</i>													
69	42	44	99	55	10	98	73	93	99	10	86	1967/68	
65	40	45	99	51	10	99	74	99	82	10	97	1968/69	
65	39	41	99	53	10	98	72	99	72	7	97	1969/70	
64	40	42	100	54	9	98	72	99	56	9	98	1970/71	

Remarques 1) - \*) voir pages 108 et 109.

**Nahrungsmittelverbrauch (Nährstoffe und Kalorien) je Kopf und Tag**  
**Consommation de denrées alim. (subst. nutritives et calories) par habitant et par jour**

Jahre Années	Eiweiss - Protéines			Fett Graisse		Kohlehydr. Hydr. de carb.		Total (in Kalorien) Total (en calories)				
	Pflanz- liches Végét.	Tieri- sches Anim.	Eiweiss- kalorien in % des ges- amten Ka- lorienver- brauches Calories prov. des prot. en % de la con- som. totale de cal. %	Pflanz- liches Végét.	Tieri- sches Anim.	Pflanz- liche Végét.	Tieri- sche Anim.	Pflanz- liche Kalo- rien Ca- lories végét. Kal.	Tierische Kalorien Calories anim.		Zusammen Total	
									Anzahl Nombre	In % des ges- amten Ka- lorienver- brauches En % de la consom. totale de calories %	Anzahl Nombre	Index Indice 1934/36 (3203) = 100
	g	g		g	g	g	g	Kal.	Kal.	Kal.		
1957/58	41	51	12,2	42	81	369	24	2 055	1 050	33,9	3 105	97
1958/59	38	52	11,9	44	81	367	23	2 058	1 055	33,7	3 113	97
1959/60	40	50	11,8	45	82	369	27	2 084	1 070	33,9	3 154	98
1960/61	39	51	11,5	47	83	373	29	2 116	1 092	34,0	3 208	100
1961/62	41	51	11,6	46	82	391	28	2 186	1 072	32,9	3 258	102
1962/63	36	52	11,4	50	82	363	28	2 084	1 079	34,1	3 163	99
1963/64	37	52	11,6	51	83	354	27	2 056	1 089	34,6	3 145	98
1964/65	36	52	11,4	51	84	352	26	2 044	1 096	34,9	3 140	98
1965/66	36	53	11,5	50	84	356	26	2 057	1 097	34,8	3 154	98
1966/67	35	53	11,3	54	84	354	25	2 080	1 091	34,4	3 171	99
1967/68	33	51	11,5	48	83	332	24	1 925	1 067	35,7	2 992	93
1968/69	34	52	11,5	48	88	335	23	1 946	1 111	36,4	3 057	95
1969/70	34	53	11,3	49	88	347	24	1 999	1 127	36,0	3 126	98
1970/71	34	55	11,3	53	93	351	24	2 057	1 175	36,4	3 232	101

**Gesamt- und Durchschnittswert des schweizerischen Nahrungsmittelverbrauchs**  
**berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der beiden Jahre 1936/37 und 1937/38**  
**Valeur totale et valeur moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires**  
**calculée avec les prix de détail moyens des deux années 1936/37 et 1937/38**

Jahre Années (I. VII- 30. VI.)	Bevöl- kerung <sup>1)</sup> Popu- lation <sup>1)</sup> in 1000	Gesamtwert - Valeur totale						Wert des Nahrungs- m. je Kopf d. Bev. Valeur de la consom. de denr. alim. p. hab.	Durchschnittswert von 1000 Kalorien Valeur moyenne de 1000 calories				
		Pflanzliche Nahrungs- denrées alim. végétales		Tierische Nahrungs- denrées alim. animales		Total	davon inländische Nahrungs- mittel Dont denrées alim. indigènes		Total	davon inländische Nahrungs- mittel Dont denrées alim. indig.	Pfl. Nahrungs- mittel Denr. alim. végét.	Tier. Nahrungs- mittel Denr. alim. animales	Mittel Mo- yenne
		Total	davon inländische Dont indigènes	Total	davon inländische Dont indigènes								
		Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	%		Fr.	Fr.	Rp./Cl.	Rp./Cl.	Rp./Cl.
1961/62	5625	1491	489	2487	1924	3978	60,7	707	429	33,3	112,4	59,5	
1962/63	5745	1473	492	2587	2000	4060	61,4	707	434	33,8	113,7	61,2	
1963/64	5865	1562	513	2705	1994	4267	58,8	728	427	35,5	115,0	63,2	
1964/65	5950	1557	548	2766	2068	4323	60,5	727	440	35,2	115,1	63,4	
1965/66	6025	1586	456	2797	2155	4383	59,6	727	433	35,2	115,4	63,2	
1966/67	6150	1667	514	2875	2149	4542	58,6	739	433	35,8	116,7	63,8	
1967/68	6250	1575	542	2825	2263	4400	63,8	704	449	35,9	115,1	64,3	
1968/69	6350	1580	501	3105	2470	4685	63,4	738	468	35,2	119,4	66,1	
1969/70	6400	1627	512	3195	2409	4822	60,6	753	456	34,9	120,7	66,0	
1970/71	6415	1719	511	3344	2482	5063	59,1	789	467	35,9	120,4	66,9	

<sup>1)</sup> Geschätzte mittlere, ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz.

<sup>1)</sup> Population présente moyenne de la Suisse (Estimation).

### IV. Ergebnisse anderer Verbrauchsberechnungen IV. Résultats d'autres calculs sur la consommation

**Wert des Verbrauches von Lebensmitteln (Nahrungsmittel und Getränke)  
und Lebensmittelrohstoffen in der Schweiz<sup>1)</sup>**

**Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de matières premières servant à leur fabrication en Suisse<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Inlandsproduktion *) Production indigène *)			Ausfuhr Exportations			Einfuhr Importations		
	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total
	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.
1962	869	2 346	3 215	27	185	212	1 230	425	1 655
1963	798	2 483	3 281	32	211	243	1 289	465	1 754
1964	924	2 749	3 673	27	215	242	1 432	617	2 049
1965	847	2 785	3 632	29	235	264	1 459	602	2 061
1966	918	3 010	3 928	35	260	295	1 500	590	2 090
1967	1 002	3 188	4 190	44	275	319	1 430	573	2 003
1968	871	3 266	4 137	44	346	390	1 491	515	2 006
1969	941	3 221	4 162	54	372	426	1 662	629	2 291
1970	1 032	3 478	4 510	56	399	455	1 877	710	2 587
1971	1 104	3 764	4 868	53	405	458	1 938	834	2 772

<sup>1)</sup> Inlandsproduktion bewertet zu Produzentenpreisen. Ausfuhr und Einfuhr: Werte der Handelsstatistik.

<sup>2)</sup> Endrohtrug ohne die darin enthaltenen Nichtlebensmittel (Tabak, Wolle usw.).

<sup>1)</sup> Production indigène évaluée sur la base des prix à la production. Exportation et importation: valeur de la statistique du commerce extérieur.

<sup>2)</sup> Rendement brut épuré, sans les produits non comestibles qu'il renferme (tabac, laine, etc.).

Jahre Années	Für den Verbrauch verfügbar Disponible pour la consommation			Für den Verbrauch verfügbare Lebensmittel je Kopf der Bevölkerung Denrées alimentaires disponibles pour la consommation par habitant			Inlandsproduktion in %, der für den Verbrauch verfügbaren Lebensmittel Production en % de la quantité disponible pour la consommation		
	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total	Fr. <sup>1)</sup> (nominal)	Preis- index <sup>2)</sup> Indice de prix <sup>3)</sup>	Fr. <sup>4)</sup> (real) <sup>5)</sup>	Pflanzliche Lebensmittel Denrées d'origine végétale	Tierische Lebensmittel Denrées d'origine animale	Total
	Mio Fr.	Mio Fr.	Mio Fr.				%	%	%
1962	2 072	2 586	4 658	817	223	366	42	91	69
1963	2 055	2 737	4 792	822	234	351	39	91	68
1964	2 329	3 151	5 480	929	240	387	40	87	67
1965	2 277	3 152	5 429	905	241	375	37	88	67
1966	2 383	3 340	5 723	938	244	385	39	90	69
1967	2 388	3 486	5 874	947	251	377	42	91	71
1968	2 318	3 435	5 753	913	249	367	38	95	72
1969	2 549	3 478	6 027	942	256	368	37	93	69
1970	2 853	3 789	6 642	1 038	260	399	36	92	68
1971	2 989	4 193	7 182	1 117	270	414	37	90	68

<sup>1)</sup> Gesamtwert der verfügbaren Lebensmittel dividiert durch ortsanwesende Bevölkerung.

<sup>2)</sup> Gruppe Nahrungsmittel des Grosshandelsindex, August 1939 = 100.

<sup>3)</sup> Gesamtwert je Kopf dividiert durch Grosshandelsindex mal 100.

<sup>1)</sup> Valeur totale des denrées alimentaires disponibles divisée par la population présente.

<sup>2)</sup> Groupe des denrées alimentaires de l'indice des prix de gros, août 1939 = 100.

<sup>3)</sup> Valeur totale par habitant divisée par l'indice des prix de gros multipliée par 100.

**Fleischverbrauch in der Schweiz – Consommation de viande en Suisse**

Herkunft des Fleisches und Fleischarten	1970		1971		Provenance de la viande. Sortes de viande
	q	kg <sup>1)</sup>	q	kg <sup>1)</sup>	
Fleisch von in- und ausl. Schlachttieren	3 315 049		3 436 591		<i>V. d'anim. de bouch. (indig. et étrang.)</i>
Einfuhr v. Fl. u. -waren v. Schlachtt...	538 452		528 730		<i>Importation de viande et prép. de viande</i>
Einfuhr v. Fl. u. -waren v. Gefl., Wildbret, Kaninch., Fischen, Schaltieren	566 771		560 063		<i>Import. de viande et prép. de viande de vol., gibier, lap., poissons et mollusques</i>
Hausschlachtungen	72 200		78 000		<i>Abattages à domicile</i>
Fl. v. inl. Schlachtgefl. u. -kaninchen..	186 000		199 000		<i>Viande de volaille et lapins indig.</i>
Ertrag der Jagd und Fischerei	42 000		44 000		<i>Produits de la chasse et de la pêche</i>
<b>Total</b>	<b>4 720 472</b>		<b>4 846 384</b>		<b>Total</b>
Davon ab:					<i>A déduire:</i>
Nachträglich beanstandetes Fleisch ...	955		1 202		<i>Viande contestée ultérieurement</i>
Ausfuhr v. Fl. u. Fl. waren v. Schlachtt.	42 683		14 396		<i>Exportation de viande et prép. de viande</i>
Ausfuhr v. Fl. u. Fl. waren v. Gefl., Wildbret, Kaninch., Fischen, Schaltieren	5 512		6 737		<i>Export. de viande et prép. de viande de vol., gibier, lap., poissons et mollusques</i>
<b>Total</b>	<b>49 150</b>		<b>22 335</b>		<b>Total</b>
Verfügbares Fleisch, total	4 671 322		4 824 049		<i>Viande disponible</i>
Veränderung der Fleischvorräte	— 57 800		+ 24 000		<i>Variation des stocks</i>
Fleischverbrauch	4 613 522		4 848 049		<i>Consommation de viande</i>
Gliederung d. Fleischverbrauches	1970		1971		Composition de la consommation de viande selon
	q	kg <sup>1)</sup>	q	kg <sup>1)</sup>	
a) nach Fleischarten					a) les sortes
Fleisch und Fleischwaren von					<i>Viande et prép. de viande de</i>
Schweinen	2 057 858	32,2	2 178 620	33,9	<i>Porcs</i>
Grossvieh (St., O., K., R.)	1 167 515	18,2	1 268 486	19,7	<i>Gros bétail (T., B., V., G.)</i>
Kälbern	435 444	6,8	442 603	6,9	<i>Veaux</i>
Eingeführte Fleischwaren	57 191	0,9	57 061	0,9	<i>Prép. de viande importées</i>
Pferden	39 063	0,6	39 893	0,6	<i>Chevaux</i>
Schafen	61 028	1,0	59 687	0,9	<i>Moutons</i>
Ziegen	6 164	0,1	5 374	0,1	<i>Chèvres</i>
<b>Total</b>	<b>3 824 263</b>	<b>59,8</b>	<b>4 051 724</b>	<b>63,0</b>	<b>Total</b>
Fleisch und Fleischwaren von					<i>Viande et prép. de viande de</i>
Geflügel	412 459	6,4	414 758	6,5	<i>Volaille</i>
Fischen, Schaltieren: Fleisch.	147 339	2,3	150 224	2,3	<i>Poissons, mollusques: viande</i>
» » Konserven	159 475	2,5	161 309	2,5	<i>Poissons, mollusques: conserves</i>
Wildbret und Kaninchen	69 986	1,1	70 034	1,1	<i>Gibier et lapins</i>
<b>Total</b>	<b>789 259</b>	<b>12,3</b>	<b>796 325</b>	<b>12,4</b>	<b>Total</b>
Fleischverbrauch	4 613 522	72,1 %	4 848 049	75,4 %	<i>Consommation de viande</i>
b) nach Herkunft des Fleisches					b) la provenance
Inland:					<i>Suisse:</i>
Fleisch von Schlachttieren	3 330 424	72,2	3 469 933	71,6	<i>Viande d'animaux de boucherie</i>
Geflügel	162 000	3,5	175 000	3,6	<i>Volaille</i>
Wildbret und Kaninchen	33 000	0,7	34 000	0,7	<i>Gibier et lapins</i>
Fische, Schaltiere	31 400	0,7	31 680	0,6	<i>Poissons, mollusques</i>
<b>Total, Inland</b>	<b>3 556 824</b>	<b>77,1</b>	<b>3 710 613</b>	<b>76,5</b>	<b>Total Suisse</b>
Ausland:					<i>Etranger:</i>
Fleisch von im Inland geschlachteten ausländischen Tieren	14 072	0,3	29 817	0,6	<i>Viande d'animaux étrangers abattus en Suisse</i>
Fleisch u. -waren von Schlachtt.	479 767	10,4	551 974	11,4	<i>Viande et prép. de viande d'anim.</i>
Geflügel	250 459	5,4	239 758	5,0	<i>Volaille</i>
Wildbret und Kaninchen	36 986	0,8	36 034	0,8	<i>Gibier et lapins</i>
Fische, Schaltiere (ohne Kons.)	115 939	2,5	118 544	2,4	<i>Poiss., mollus. (sans cons.)</i>
» » : Kons. usw.	159 475	3,5	161 309	3,3	<i>Poiss., mollus.: cons., etc.</i>
<b>Total, Ausland</b>	<b>1 056 698</b>	<b>22,9</b>	<b>1 137 436</b>	<b>23,5</b>	<b>Total étranger</b>
Fleischverbrauch	4 613 522	100,0	4 848 049	100,0	<i>Consommation de viande</i>

<sup>1)</sup> Je Kopf der Bevölkerung (mittlere ortsanwesende Bevölkerung 1970: 6 400 000, 1971: 6 430 000).  
Berechnungen des Eidg. Veterinäramtes.

<sup>1)</sup> Par tête d'habitant (population présente moyenne: 1970: 6 400 000, 1971: 6 430 000).  
Calculs de l'Office vétérinaire fédéral.

**Versorgung mit Nahrungsfetten 1931/38 und 1967/68 - 1970/71 (je 1. VII. - 30. VI.)**  
**Approvisionnement en graisses et huiles comestibles**

Land- wirtschafts- jahre <i>Années agricoles</i> 1. VII. - 30. VI.	Gewicht der Erzeugnisse <i>Poids des produits</i>				Gehalt an Reinfett <sup>1)</sup> <i>Teneur en graisse pure <sup>1)</sup></i>				
	Butter	Schweine- schmalz	Rinderfett	Pflanzliche Öle u. Fette	Butter	Schweine- schmalz	Rinderfett	Pflanzliche Öle u. Fette	Total
	<i>Beurre</i>	<i>Saindoux</i>	<i>Suif comestible</i>	<i>Huiles et graiss. végét.</i>	<i>Beurre</i>	<i>Saindoux</i>	<i>Suif comestible</i>	<i>Huiles et graiss. végét.</i>	
q	q	q	q	q	q	q	q	q	
<b>Inlandsproduktion im engern Sinne - Production indigène au sens restreint</b>									
1931/38 <sup>2)</sup>	256 900	66 800	48 300	—	213 227	62 124	44 919	—	320 270
1967/68	419 000	106 150	53 492	77 912	347 770	98 720	49 748	77 912	574 150
1968/69	324 000	120 410	57 561	78 679	268 920	111 981	53 532	78 679	513 112
1969/70	308 000	120 015	56 741	58 230	255 640	111 614	52 769	58 230	478 253
1970/71	312 900	122 550	64 307	79 236	259 707	113 971	59 806	79 236	512 720
<b>Inlandsprod. aus eingef. Tieren u. Rohstoffen - Prod. ind. au moyen de bétail et de mat. prem. imp.</b>									
1931/38 <sup>2)</sup>	—	800	1 200	163 400	—	744	1 116	163 400	165 260
1967/68	—	66	986	307 476	—	61	917	307 476	308 454
1968/69	—	1	840	458 958	—	1	781	458 958	459 740
1969/70	—	5	1 258	384 151	—	5	1 170	384 151	385 326
1970/71	—	134	344	410 691	—	125	320	410 691	411 136
<b>Einfuhr - Importations</b>									
1931/38 <sup>2)</sup>	24 409	7 922	29 102	100 027	20 259	7 367	27 065	100 027	154 718
1967/68	3 533	799	16 865	410 047	2 932	743	15 684	410 047	429 406
1968/69	85 333	—	3 363	408 096	70 826	—	3 128	408 096	482 050
1969/70	123 247	—	3 014	418 500	102 295	—	2 803	418 500	523 598
1970/71	215 084	—	2 452	502 031	178 520	—	2 280	502 031	682 831
<b>Ausfuhr - Exportations</b>									
1931/38 <sup>2)</sup>	434	158	96	577	360	147	89	577	1 173
1967/68	473	37 618	1 014	48 785	393	34 985	943	48 785	85 106
1968/69	2 144	61 902	512	60 124	1 780	57 569	476	60 124	119 949
1969/70	1 684	46 824	33	75 860	1 398	43 546	31	75 860	120 835
1970/71	2 888	44 544	154	64 242	2 397	41 426	143	64 242	108 208
<b>Vorräteveränderung gegenüber dem Vorjahr <sup>3)</sup> - Variation des stocks <sup>4)</sup></b>									
1931/38 <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1967/68	+ 13 170	+ 1 048	+ 2 924	- 31 000	+ 10 931	+ 975	+ 2 719	- 31 000	- 16 375
1968/69	- 56 470	- 1 590	- 1 841	+ 93 370	- 46 870	- 1 479	- 1 712	+ 93 370	+ 43 309
1969/70	- 5 610	- 880	- 2 474	- 48 280	- 4 656	- 818	- 2 301	- 48 280	- 56 055
1970/71	+ 41 760	+ 742	- 93	+ 28 580	+ 34 661	+ 690	- 86	+ 28 580	+ 63 845
<b>Verbrauchsmenge Total <sup>4)</sup> - Quantité consommée au total <sup>4)</sup></b>									
1931/38 <sup>2)</sup>	280 875	75 364	78 506	262 850	233 126	70 089	73 011	262 850	639 076
1967/68	408 890	68 349	67 405	777 650	339 378	63 584	62 687	777 650	1 243 279
1968/69	463 659	60 099	63 093	792 239	384 836	55 862	58 677	792 239	1 291 644
1969/70	435 173	74 076	63 454	833 301	361 193	68 891	59 012	833 301	1 322 397
1970/71	483 336	77 398	67 042	899 136	401 169	71 980	62 349	899 136	1 434 634
<b>Verbrauchsmenge Je Kopf der Bevölkerung, kg - Quantité consommée par habitant, kg</b>									
1931/38 <sup>2)</sup>	6,7	1,8	1,9	6,3	5,6	1,7	1,8	6,3	15,4
1967/68	6,5	1,1	1,1	12,4	5,4	1,0	1,0	12,5	19,9
1968/69	7,3	0,9	1,0	12,5	6,0	0,9	0,9	12,5	20,3
1969/70	6,8	1,2	1,0	13,0	5,7	1,1	0,9	13,0	20,7
1970/71	7,5	1,2	1,0	14,0	6,3	1,1	1,0	14,0	22,4

<sup>1)</sup> Annahmen: Butter 83%, Schweineschmalz u. Rinderfett je 93%, pflanzliche Öle und Fette 100 %.

<sup>2)</sup> 8-Jahrmittel.

<sup>3)</sup> Bei Fabrikations- und Grosshandelsbetrieben.

<sup>4)</sup> Davon Verbrauchsmengen in Form von Margarine: 1969: 92 000 q (1968: 90 000) Bäckermargarine und 66 000 q (63 000) Speisemargarine. Quellen: 1931/38: Veröffentlichung Nr. 24 der Preisbildungskommission EVD. Übrige Jahre: Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> En admettant: beurre 83 %, saindoux et suif 93 % chacun, huiles et graisses végétales 100 %.

<sup>2)</sup> Moyenne de 8 ans.

<sup>3)</sup> Au près des fabriques et du commerce de gros.

<sup>4)</sup> Dont quantités consommées sous la forme de margarine: 1969: 92 000 qm (1968: 90 000) marg. de confiserie et 66 000 qm (63 000 qm) marg. de table. Sources: 1931/38: Publication N° 24 de la Commission d'étude des prix du DEP. Pour les autres années: Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Getreideversorgung der Schweiz 1966/67—1970/71**  
 In 1000 q Getreide (Aussenhandel mit Getreideprodukten zu Nährzw. auf Getreide umgerechnet)

Jahre (1. VII.—30. VI.) Getreidearten	Anfangsvorrat Stocks au début	Inland- ernte Récolte in- digène	Einfuhr Importations		Ausfuhr Exportations		End- vorrat Stocks à la fin	Verbrauch Consommation	
			Ge- treide céréales	Ge- treide- pro- dukte pro- duits de céréales	Ge- treide céréales	Ge- treide- pro- dukte pro- duits de céréales		Total	Anteil d. In- land- ernte Part de la récolte in- digène %
1966/67: Weizen.....	4 267	3 277	3 844	113	0	119	3 885	7 497	43,7
Roggen .....	146	456	8	—	—	—	74	536	85,1
Mischel (Brotgetr.), Dinkel..	8	243	—	—	—	—	1	250	97,2
Gerste .....	853	1 068	3 956	1 146	0	2	998	6 023	17,7
Hafer .....	676	330	1 949	39	4	1	938	2 051	16,1
Mais .....	225	194	2 319	35	0	—	328	2 445	7,9
Übriges Getreide (ohne Reis)	83	98	239	0	—	—	46	374	26,2
<b>Total .....</b>	<b>6 258</b>	<b>5 666</b>	<b>12 315</b>	<b>1 333</b>	<b>4</b>	<b>122</b>	<b>6 270</b>	<b>19 176</b>	<b>29,5</b>
1967/68: Weizen.....	3 885	4 007	3 958	104	0	101	4 346	7 507	53,4
Roggen .....	74	630	9	—	—	—	145	568	107,5
Mischel (Brotgetr.), Dinkel..	1	294	—	—	—	—	2	293	100,3
Gerste .....	998	1 169	4 237	1 088	0	2	1 154	6 336	18,5
Hafer .....	938	319	1 483	18	0	1	887	1 870	17,1
Mais .....	328	216	1 986	7	2	—	224	2 311	9,4
Übriges Getreide (ohne Reis)	46	96	89	0	0	—	22	209	45,9
<b>Total .....</b>	<b>6 270</b>	<b>6 731</b>	<b>11 762</b>	<b>1 217</b>	<b>2</b>	<b>104</b>	<b>6 780</b>	<b>19 094</b>	<b>35,3</b>
1968/69: Weizen.....	4 346	3 887	3 588	108	0	109	3 744	8 076	48,1
Roggen .....	145	583	17	—	0	—	42	703	82,9
Mischel (Brotgetr.), Dinkel..	2	310	—	—	—	—	1	311	99,7
Gerste .....	1 154	1 116	4 055	1 180	0	2	1 349	6 154	18,1
Hafer .....	887	295	1 693	15	2	1	1 019	1 868	15,8
Mais .....	224	243	1 908	1	0	0	223	2 153	11,3
Übriges Getreide (ohne Reis)	22	92	500	0	—	—	161	453	20,3
<b>Total .....</b>	<b>6 780</b>	<b>6 526</b>	<b>11 761</b>	<b>1 304</b>	<b>2</b>	<b>112</b>	<b>6 539</b>	<b>19 718</b>	<b>33,1</b>
1969/70: Weizen.....	3 744	3 456	4 932	120	0	133	3 840	8 279	41,7
Roggen .....	42	434	81	—	—	—	90	467	92,9
Mischel (Brotgetr.), Dinkel..	1	356	—	—	—	—	1	356	100,0
Gerste .....	1 349	1 323	4 328	1 180	—	3	1 378	6 799	19,5
Hafer .....	1 019	365	1 446	8	1	1	948	1 888	19,3
Mais .....	223	394	1 929	2	0	0	268	2 280	17,3
Übriges Getreide (ohne Reis)	161	76	426	0	0	—	149	514	14,8
<b>Total .....</b>	<b>6 539</b>	<b>6 404</b>	<b>13 142</b>	<b>1 310</b>	<b>1</b>	<b>137</b>	<b>6 674</b>	<b>20 583</b>	<b>31,1</b>
1970/71: Weizen.....	3 840	3 176	4 975	127	0	138	4 051	7 929	40,1
Roggen .....	90	494	454	—	0	—	94	944	52,3
Mischel (Brotgetr.), Dinkel..	1	306	—	—	—	—	0	307	99,7
Gerste .....	1 378	1 418	4 638	1 239	0	2	1 586	7 085	20,0
Hafer .....	948	291	1 924	11	0	1	1 071	2 102	13,8
Mais .....	268	545	2 060	1	1	—	286	2 587	21,1
Übriges Getreide (ohne Reis)	149	88	434	2	4	—	109	560	15,7
<b>Total .....</b>	<b>6 674</b>	<b>6 318</b>	<b>14 485</b>	<b>1 380</b>	<b>5</b>	<b>141</b>	<b>7 197</b>	<b>21 514</b>	<b>29,4</b>



**Approvisionnement de la Suisse en blé en 1966/67—1970/71**

En 1000 q de céréales (Commerce extérieur de produits de céréales aliment. exprimés en céréales)

Getreideverwendung - Utilisation du blé								Années (I. VII.-30. VI.)  Sortes de céréales
Zur Fütterung	Zur Ernährung	Zur Bierfabrikation	Zur Fabrikation and. Getränke	Zur Stärkefabrikation	Zur Aussaat	Verlust	Total	
Comme céréales fourragères	Comme denrées alimentaires	Pour la fabrication de la bière	Pour la fabrication d'autr. boissons	Pour la fabrication d'amidon	Comme céréales de semence	Pertes		
1 565	5 581	—	—	54	199	98	7 497	1966/67: Froment
43	449	—	—	6	24	14	536	Seigle
36	193	—	—	—	14	7	250	Méteil (céréales panif.), épeautre
4 638	217	1 074	—	—	62	32	6 023	Orge
1 887	100	—	—	—	54	10	2 051	Avoine
2 327	103	—	—	—	9	6	2 445	Maïs
351	20	—	—	—	—	3	374	Autres céréales (sans le riz)
10 847	6 663	1 074	—	60	362	170	19 176	Total
1 754	5 372	—	—	63	198	120	7 507	1967/68: Froment
104	410	—	—	8	27	19	568	Seigle
33	235	—	—	—	16	9	293	Méteil (céréales panif.), épeautre
5 013	184	1 048	—	—	56	35	6 336	Orge
1 729	79	—	—	—	52	10	1 870	Avoine
2 243	55	—	—	—	7	6	2 311	Maïs
194	12	—	—	—	—	3	209	Autres céréales (sans le riz)
11 070	6 347	1 048	—	71	356	202	19 094	Total
1 972	5 731	—	—	57	199	117	8 076	1968/69: Froment
302	359	—	—	3	21	18	703	Seigle
79	205	—	—	—	18	9	311	Méteil (céréales panif.), épeautre
4 767	129	1 170	—	—	55	33	6 154	Orge
1 738	82	—	—	—	39	9	1 868	Avoine
2 078	60	—	—	—	8	7	2 153	Maïs
434	16	—	—	—	—	3	453	Autres céréales (sans le riz)
11 370	6 582	1 170	—	60	340	196	19 718	Total
2 234	5 693	—	—	59	190	103	8 279	1969/70: Froment
74	351	—	—	5	24	13	467	Seigle
50	277	—	—	—	18	11	356	Méteil (céréales panif.), épeautre
5 390	237	1 060	—	—	72	40	6 799	Orge
1 769	63	—	—	—	45	11	1 888	Avoine
2 199	59	—	—	—	10	12	2 280	Maïs
471	41	—	—	—	—	2	514	Autres céréales (sans le riz)
12 187	6 721	1 060	—	64	359	192	20 583	Total
1 987	5 608	—	—	52	187	95	7 929	1970/71: Froment
442	463	—	—	2	22	15	944	Seigle
48	233	—	—	—	17	9	307	Méteil (céréales panif.), épeautre
5 638	211	1 125	—	—	69	42	7 085	Orge
1 973	77	—	—	—	43	9	2 102	Avoine
2 511	47	—	—	—	13	16	2 587	Maïs
547	10	—	—	—	—	3	560	Autres céréales (sans le riz)
13 146	6 649	1 125	—	54	351	189	21 514	Total

Schweizerischer Weinverbrauch — Consommation de vin en Suisse

Jahre Années 1. Juli bis 30. Juni	Vorrat zu Beginn d. Jahres*) Stocks au début de l'année*)		Inland- produk- tion <sup>1)</sup> Production indigène <sup>1)</sup> hl	Einfuhr Importations		Aus- fuhr <sup>2)</sup> Ex- portations <sup>2)</sup> hl	Vorrat am Ende des Jahres*) Stocks à la fin de l'année*)		Verbrauch (inbegr. inld. <sup>3)</sup> u. ausl. Wein z. Essigfabr.) Consommation (y compris vin indig. <sup>4)</sup> et étranger p. la fabrication de vinaigre)				
	inländ. Wein vin du pays hl	ausländ. Wein vin importé hl		Trinkwein Vin de consom- mation hl	Wein z. Essig- fabrikat. Vin pour la fabricat. d. vinaigre. hl		inländ. Wein vin du pays hl	ausländ. Wein vin importé hl	Total hl	davon inländ. Wein dont vin du pays hl %			
1963/64													
Rot	177 719	761 162	212 621	1 324 802	7 290	449	193 480	767 784	1 521 881	196 411	13,0		
Weiss	590 039	17 587	598 656	18 888	29 230	1 030	637 780	19 694	595 896	549 885	92,3		
Total	767 758	778 749	811 277	1 343 690	36 520	1 479	831 260	787 478	2 117 777	746 296	35,2		
1964/65													
Rouge	193 480	767 784	277 346	1 296 379	5 563	480	244 594	750 299	1 545 179	225 752	14,6		
Blanc	637 780	19 694	566 181	14 573	29 475	1 218	645 093	20 630	600 762	557 650	92,8		
Total	831 260	787 478	843 527	1 310 952	35 038	1 698	889 687	770 929	2 145 941	783 402	36,5		
1965/66													
Rot	244 594	750 299	248 195	1 397 631	5 722	868	258 619	822 850	1 564 104	233 302	14,9		
Weiss	645 093	20 630	548 535	16 618	27 758	1 489	596 523	23 477	637 145	595 616	93,5		
Total	889 687	770 929	796 730	1 414 249	33 480	2 357	855 142	846 327	2 201 249	828 918	37,7		
1966/67													
Rouge	258 619	822 850	258 329	1 445 243	6 402	586	261 581	842 689	1 686 587	254 781	15,1		
Blanc	596 523	23 477	468 903	26 703	32 107	1 228	474 126	33 210	639 149	590 072	92,3		
Total	855 142	846 327	727 232	1 471 946	38 509	1 814	735 707	875 899	2 325 736	844 853	36,3		
1967/68													
Rot	261 581	842 689	258 162	1 364 254	6 009	618	275 606	781 226	1 675 245	243 519	14,5		
Weiss	474 126	33 210	592 028	27 038	29 588	1 105	513 257	31 919	609 709	551 792	90,5		
Total	735 707	875 899	850 190	1 391 292	35 597	1 723	788 863	813 145	2 284 954	795 311	34,8		
1968/69													
Rouge	275 606	781 226	285 593	1 529 517	7 950	765	294 154	850 204	1 734 769	266 280	15,3		
Blanc	513 257	31 919	619 244	19 340	29 330	1 844	543 590	37 279	630 377	587 067	93,1		
Total	788 863	813 145	904 837	1 548 857	37 280	2 609	837 744	887 483	2 365 146	853 347	36,1		
1969/70													
Rot	294 154	850 204	287 742	1 542 357	6 960	625	305 343	887 835	1 787 614	275 928	15,4		
Weiss	543 590	37 279	440 758	65 499	31 890	1 662	406 548	69 311	641 495	576 138	89,8		
Total	837 744	887 483	728 500	1 607 856	38 850	2 287	711 891	957 146	2 429 109	852 066	35,1		
1970/71													
Rouge	305 343	887 835	426 338	1 485 241	8 420	683	446 159	848 376	1 817 959	284 839	15,7		
Blanc	406 548	69 311	732 173	37 624	35 000	1 199	570 292	49 413	659 752	567 230	86,0		
Total	711 891	957 146	1 158 511	1 522 865	43 420	1 882	1 016 451	897 789	2 477 711	852 069	34,4		
1971/72													
Rot	446 159	848 376	304 286	1 592 879	8 980	867	388 367	864 534	1 946 912	361 211	18,6		
Weiss	570 292	49 413	504 913	41 655	32 080	1 715	491 364	57 757	647 517	582 126	89,9		
Total	1 016 451	897 789	809 199	1 634 534	41 060	2 582	879 731	922 291	2 594 429	943 337	36,4		

<sup>1)</sup> Weinmosterte ohne Traubensaft, abzüglich 6%.  
<sup>2)</sup> Fasswein der T. Nr. 2205.10, 12, 20, 22 (somit ohne Weinspezialitäten und Flaschenweine). Seit 1960/61 auch Einfuhr in Plastik- und dünnwandigen Glasbehältern ex T. Nr. 2205.30.  
<sup>3)</sup> Beim bewilligungspflichtigen Weinhandel.  
<sup>4)</sup> Jährlich rund 3000-5000 hl Inlandwein (Ausnahme 1961/62: rund 23 000 hl) zur Essigfabrikation.  
<sup>1)</sup> Récolte du moût sans le jus de raisin, déduction faite de 6%.  
<sup>2)</sup> Vins en fûts des T. Nr. 2205.10, 11, 20, 22 (soit sans les spécialités et les vins en bouteille). Depuis 1960/61 ég. imp. dans des récipients en plastique et en verre à parois minces.  
<sup>3)</sup> Dans les commerces soumis à l'autorisation.  
<sup>4)</sup> Environ 3000-5000 hl de vins du pays par an (1961/62 excepté: environ 23 000 hl) pour la fabrication de vinaigre.

**Verbrauch von alkoholischen Getränken in der Schweiz**  
**Consommation de boissons alcooliques en Suisse**

Durchschnitt der Jahre <i>Moyenne des années</i>	Wein <i>Vin</i>	Obstwein (Gärmost) <i>Cidre</i>	Bier <i>Bière</i>	Branntwein zu 40% Alkohol <i>Eau-de-vie à 40%</i>	Total 100% Alkohol bzw. Mio Fr.
<b>Gesamtverbrauch je Jahr, hl – Consommation totale par an, hl.</b>					
1893/1902	2 850 000	900 000	1 975 000	230 000	506 300
1903/1912	2 583 000	1 100 000	2 600 000	232 000	531 700
1913/1922	2 079 000	1 465 000	1 660 000	240 000	448 400
1923/1932	1 992 000	1 500 000	2 189 000	268 000	499 300
1933/1938	1 830 000	1 500 000	2 271 000	120 000	427 200
1939/1944	1 620 000	1 400 000	1 681 000	99 000	333 500
1945/1949	1 662 000	1 600 000	1 544 000	137 000	360 400
1950/1955	1 639 000	1 300 000	2 347 000	146 000	405 600
1956/1960	1 813 000	900 000	3 123 000	182 000	453 200
1961/1965	2 132 000	632 000	4 231 000	257 000	575 200
1966/1970	2 468 000	465 000	4 763 000	289 000	.
<b>Jahresverbrauch je Kopf der Bev., l – Consommation annuelle par habitant, l.</b>					
1893/1902	88.8	28.1	61.6	7.17	15.78
1903/1912	71.3	30.3	71.7	6.40	14.67
1913/1922	53.6	37.8	42.8	6.19	11.56
1923/1932	50.0	37.7	55.0	6.73	12.54
1933/1938	44.0	36.1	54.6	2.88	10.27
1939/1944	37.9	32.7	39.3	2.31	7.80
1945/1949	36.7	35.3	34.1	3.02	7.95
1950/1955	33.9	26.9	48.5	3.02	8.38
1956/1960	34.9	17.3	60.1	3.51	8.95
1961/1965	37.1	11.0	73.6	4.46	10.00
1966/1970	40.2	7.6	77.5	4.71	.
<b>Geldaufwand in Mio Fr. – Dépenses pour boissons alcooliques, millions de francs</b>					
1956/1960	653	45	421	164	1 283
1961/1965	874	44	677	283	1 878
Schätzungen der Eidg. Alkoholverwaltung. <span style="float: right;">Evaluations de la Régie fédérale des alcools.</span>					

**Verbrauch von Lebensmitteln**  
**in den Buchhaltungskontrollbetrieben des Schweiz. Bauernsekretariates**  
**Consommation de quelques denrées alimentaires dans les exploitations**  
**comptables du Secrétariat des paysans suisses**

Jahre <i>Années</i>	1 Männer- einheit entspricht ... Personen <i>Par unité d'homme on entend ... personnes</i>	Mengen je Mannereinheit u. Jahr - Quantités consommées par homme et par an						
		Milch <i>Lait</i>	Kar- toffeln (inbegr. Schwund u. Verlust) <i>Pommes de terre (y compr. déchets et pertes)</i>	Fleisch und Schweine- fett <i>Viande et saindoux</i>	Brot <i>Pain</i>	Tafel- und Kochobst (aus dem Betrieb) <i>Fruits de table et à cuire (de l'expl.)</i>	Gär- most <i>Cidre</i>	Süss- most <i>Jus sans alcool</i>
		l	kg	kg	kg	kg	l	l
1941/45	1,26	483	316	58	235	105	132	34
1946/50	1,27	478	272	58	223	106	115	49
1951/55	1,29	460	242	61	216	97	99	47
1956/60	1,32	440	218	63	203	91	74	52
1961/65	1,37	441	190	64	188	82	46	54
1967	1,40	427	171	69	179	107	47	60
1968	1,41	421	170	73	172	84	24	41
1969	1,41	413	159	66	174	101	34	65

**Verbrauch von Nahrungsmitteln, berechnet für Familien gleicher Durchschnittsgrösse nach den amtl. Erhebungen über Haushaltsrechnungen unselbständig Erwerbender**

**Consommation de denrées alimentaires, calculée pour familles de même importance, d'après les enquêtes officielles sur les budgets familiaux de la population salariée**

	1965	1966	1967	1968	1969	1970	
Anzahl Familien							<i>Nombre de familles</i>
Arbeiterfamilien . . .	227	229	228	208	210	197	<sup>1</sup> Fam. d'ouvriers
Angest. und Beamtenf.	186	192	197	209	202	221	<sup>2</sup> Fam. d'empl. et de fonct.
Total . . . . .	413	421	425	417	412	418	<sup>3</sup> Total
Kopffzahl	4,4	4,3	4,3	4,4	4,3	4,3	<i>Nombre de pers. } par</i>
Konsumeinh. } je Familie	2,64	2,62	2,66	2,75	2,68	2,66	
Quets <sup>1)</sup>	10,51	10,36	10,53	10,54	10,51	10,47	<i>Unités de cons. } par</i> <i>Quets<sup>1)</sup></i>
Ausgaben f. Nahrungsmittel je Familie							<i>Dépenses p. denrées alimentaires par famille,</i>
Total Fr. . . . .	4 591	4 723	4 884	4 911	4 983	5 236	<i>au total fr.</i>
in % d. ges. Haushaltsausg.	23,0	22,7	22,0	20,9	20,2	19,4	<i>en % des dép. tot de mén.</i>
in % d. Verbrauchsausg.*)	27,3	27,2	26,3	25,3	24,8	23,9	<i>en % des dép. de consom.*)</i>
*) Gesamte Haushaltsausgaben o. Steuern, Gebühren u. Versicherungen (ausgen. Steuern u. Vers. f. Motorfahrzeuge).	Verbrauchsmengen je Familie gleicher Durchschnittsgrösse (9,21 Quets <sup>1)</sup> , d. h. Durchschnittsgrösse von 1943: 3,93 Personen oder 2,35 Konsumeinheiten) <i>Quantités par famille de même importance moyenne (9,21 Quets<sup>1)</sup>, c'est-à-dire valeur moyenne de 1943: 3,93 personnes ou 2,35 unités de cons.)</i>						*) <i>Dépenses totales de ménage s. les impôts et les assurances (excepté les impôts et assurances pour véhicules à moteur).</i>
Frische Milch . . . l	384	341	294	276	237	220	<i>Lait frais</i>
Pastmilch . . . . l	93	108	116	127	138	158	<i>Lait pasteurisé</i>
Butter . . . . . kg	20,3	20,8	15,8	19,5	18,4	18,3	<i>Beurre</i>
Käse . . . . . „	24,3	25,4	24,2	27,0	26,8	27,9	<i>Fromage</i>
Eier . . . . . St.	463	451	462	447	457	458	<i>Oeufs</i>
Rindfleisch . . . kg	16,3	16,1	16,2	16,3	15,5	16,4	<i>Viande de bœuf</i>
Kalb- fleisch . . . „	4,7	5,1	5,3	5,2	5,1	5,5	<i>» de veau</i>
Schweinefleisch . . „	22,8	24,3	24,8	26,3	28,1	28,2	<i>» de porc</i>
Wurstwaren . . . „	35,9	37,1	38,4	38,4	39,2	34,2	<i>Charcuterie</i>
Anderes Fleisch . . „	19,3	20,9	22,2	22,0	21,4	22,4	<i>Autre viande</i>
Tier- u. gem. Fette (ohne Marg.) „	0,2	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	<i>Graisses anim. et mél. (s. marg.)</i>
Margarine . . . . „	3,9	4,1	8,6	7,2	7,8	8,0	<i>Margarine</i>
Speiseöl . . . . l	17,4	17,7	17,4	16,3	16,6	17,0	<i>Huile comestible</i>
Pflanzenfette . . . kg	4,9	4,5	3,5	2,9	2,8	2,6	<i>Graisses végétales</i>
Brot . . . . . „	145	143	138	132	127	124	<i>Pain</i>
Mehl . . . . . „	13,2	13,6	13,2	13,4	13,0	12,1	<i>Farine</i>
Teigwaren . . . . „	20,8	19,7	19,5	19,6	19,3	19,0	<i>Pâtes alimentaires</i>
And. Getreideprod. „	24,1	23,3	22,6	20,7	20,3	20,4	<i>Autres prod. de céréales</i>
Kartoffeln . . . . „	150	147	147	135	127	125	<i>Pommes de terre</i>
Gemüse . . . . . „	151	155	159	153	156	154	<i>Légumes</i>
Obst . . . . . „	167	180	181	175	164	164	<i>Fruits</i>
Südfrüchte . . . . „	90,4	92,5	86,3	84,6	86,5	79,6	<i>Fruits du Midi</i>
Konfitüren . . . . „	5,7	5,0	5,5	5,0	5,3	5,0	<i>Confitures</i>
Bienenhonig . . . . „	2,4	2,6	2,6	3,0	2,7	2,8	<i>Miel</i>
Zucker . . . . . „	55,5	49,7	51,5	48,9	42,4	45,9	<i>Sucre</i>
Kakao u. Schokol. „	15,9	16,1	16,0	16,3	16,0	15,7	<i>Cacao et chocolat</i>
Kaffee u. Surrogate „	7,9	7,8	8,1	8,2	8,1	8,4	<i>Café et succédanés</i>
Tee und Surrogate „	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,6	<i>Thé et succédanés</i>

<sup>1)</sup> 1 Quet entspricht dem Nahrungsverbrauch eines neugeborenen Kindes.  
Mitgeteilt vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

<sup>1)</sup> 1 Quet correspond à la consommation de denrées alimentaires d'un nouveau-né.  
Données de l'OFI A M T.

Die schweizerische Holzversorgung <sup>1)</sup> — L'approvisionnement de la Suisse en bois <sup>1)</sup>

Jahre Années	Inlandsproduktion <sup>4)</sup> Production indigène <sup>4)</sup>				Einfuhr- Über- schuss Excédent des impor- tations sur les expor- tations 1000 m <sup>3</sup>	Gesamt- verbrauch <sup>5)</sup> Consommation totale <sup>5)</sup>		Anteil der Inlandspro- duktion am Gesamt- verbrauch in % <sup>6)</sup> Production suisse en % de la consom- mation totale <sup>6)</sup>
	Öffent- liche Wälder Forêts publiques 1000 m <sup>3</sup>	Privat- wälder Forêts privées 1000 m <sup>3</sup>	Total			Total 1000 m <sup>3</sup>	je Kopf der Bev. par habitant m <sup>3</sup>	
			1000 m <sup>3</sup>	je ha <sup>7)</sup> par ha <sup>7)</sup> m <sup>3</sup>				
Nutzholz <sup>8)</sup> — Bois d'œuvre <sup>8)</sup>								
1931/35	970	385	1355	1,5	426	1781	0,43	76,1
1936/40	1091	410	1501	1,7	241	1742	0,41	86,2
1941/45	1501	627	2128	2,3	135	2263	0,53	94,0
1946/50	1518	572	2090	2,2	526	2616	0,57	79,9
1951/55	1472	691	2163	2,3	757	2920	0,60	74,1
1956/60	1505	622	2127	2,3	908	3035	0,58	70,1
1961/65	1897	697	2595	2,7	1674	4269	0,74	60,8
1966/70	2261	620	2881	3,0	1624	4535	0,74	64,6
1967	2613	771	3384	3,5	1404	4788	0,79	70,7
1968	2098	480	2578	2,7	1137	3715	0,61	69,4
1969	2118	548	2666	2,8	1700	4366	0,70	61,0
1970	2482	720	3202	3,3	2369	5721	0,91	58,6
1971	2435	767	3202	3,3	1703	4965	0,79	65,7
Brennholz — Bois de feu								
1931/35	1169	459	1628	1,9	305	1933	0,47	84,2
1936/40	1279	499	1778	2,0	154	1932	0,46	92,0
1941/45	2086	946	3032	3,2	26	3058	0,72	99,2
1946/50	1402	620	2022	2,2	116	2138	0,47	94,6
1951/55	1008	488	1496	1,6	155	1651	0,34	90,6
1956/60	884	394	1278	1,3	76	1354	0,26	94,4
1961/65	778	342	1120	1,2	27	1147	0,20	97,7
1966/70	579	246	825	0,9	37	832	0,13	95,2
1967	645	307	952	1,0	36	988	0,16	96,3
1968	563	198	761	0,8	6	767	0,12	99,2
1969	527	225	752	0,8	43	795	0,13	94,6
1970	493	224	717	0,7	60	627	0,10	90,4
1971	469	225	694	0,7	59	693	0,11	91,6
Im ganzen — Au total								
1931/35	2139	844	2983	3,4	731	3714	0,90	80,3
1936/40	2370	909	3279	3,7	395	3674	0,87	89,2
1941/45	3587	1573	5160	5,5	161	5321	1,25	97,0
1946/50	2920	1192	4112	4,4	642	4754	1,04	86,5
1951/55	2480	1179	3659	3,9	912	4571	0,94	80,0
1956/60	2389	1016	3405	3,6	984	4389	0,84	77,6
1961/65	2675	1040	3715	3,9	1701	5416	0,94	68,6
1966/70	2840	866	3706	3,9	1661	5367	0,87	69,4
1967	3258	1078	4336	4,5	1440	5776	0,95	75,1
1968	2661	678	3339	3,5	1143	4482	0,73	74,5
1969	2645	773	3418	3,6	1743	5161	0,83	66,2
1970	2975	944	3919	4,0	2429	6348	1,01	61,7
1971	2904	992	3896	4,0	1762	5658	0,90	68,9

<sup>1)</sup> Ohne Holzanfall ausserhalb des Waldes.

<sup>2)</sup> Bestockte Waldfläche.

<sup>3)</sup> Inbegriffen Industrieholz.

<sup>4)</sup> Die Angaben über die Produktion beziehen sich auf die Holzabgabe; allfällige Vorräte bei den Produzenten (besonders hoch im Jahre 1967) sind daher nicht berücksichtigt.

<sup>5)</sup> Ab 1970 unter Berücksichtigung der nachträglichen Verschiebungen vom Brennholz zum Industrieholz

<sup>1)</sup> Sans le bois des arbres abattus en dehors des forêts.

<sup>2)</sup> Surface boisée.

<sup>3)</sup> Y compris le bois d'industrie.

<sup>4)</sup> Les données relatives à la production se rapportent aux apports de bois; stocks éventuels des producteurs (particulièrement élevés en 1967) ne sont donc pas pris en considération.

<sup>5)</sup> Dès 1970, compte tenu des quantités de bois de feu vendues ultérieurement comme bois d'industrie.

**Verbrauch von Tiefkühlprodukten und industriell hergestellter Glace und Eiscrème in der Schweiz**  
**Consommation de produits surgelés, de glace et de crème glacée fabriquées par l'industrie de la branche en Suisse**

Jahre Années	Tiefkühlprodukte in 1000 q — Produits surgelés									Total	Glace und Eiscrème  Glace et crème glacée  in 1000 hl en 1000 hl
	Geflü- gel  Vo- laille	Fische, Schal- tiere  Pois- sons, Crus- tacés	Gemüse Légumes		Früchte  Fruits	Frucht- säfte  Jus de fruits	Übrige — Autres				
			Total	Davon Spinat dont épi- nards			Total	Davon — dont			
								Fleisch Viande	Kartoffel- produkte Produits à base de pommes de terre		
1962	.	.	.	.	.	.	.	.	.	255	.
1963	.	.	.	.	.	.	.	.	.	260	.
1964	.	.	.	.	.	.	.	.	.	284	143
1965	218	49	37	.	5	2	17	.	.	328	135
1966	231	51	39	.	4	3	19	.	.	347	170
1967	268	57	45	.	5	4	28	.	.	407	200
1968	309	83	56	39	6	4	42	18	10	500	213
1969	339	83	65	45	7	5	67	33	15	566	261
1970	344	93	73	50	7	7	99	41	27	623	290
1971	352	102	83	54	8	7	134	44	45	686	338

Schweizerisches Tiefkühlinstitut.

Institut suisse de la surgélation.

**V. Preise und Preisindexzahlen — V. Prix et indices des prix**

**Konsumentenpreise ausgewählter Nahrungsmittel; häufigste Verkaufspreise in 36 Städten**

**Prix à la consommation pour certaines denrées alimentaires; prix de vente les plus fréquents dans 36 villes**

Nahrungsmittel	Einheit Unité	1969	1970	1971	Denrées alimentaires
Vollmilch, offen, Ladenpreis	Fr./l	0.76	0.77	0.83	Lait entier, en vrac, prix au magasin
Vorzugsbutter, Mödeli von 200g	Fr./200g	2.50	2.50	2.50	Beurre de table spécial, en plaques de 200 g
Emmentaler, Greyerzer, voll- fett . . . . .	Fr./kg	8.90	9.22	10.31	Fromage d'Emmental ou de Gruyère, entièrement gras
Trinkeier, inländische. . . . .	Fr./St.	0.287	0.271	0.293	Œufs frais du pays
Rindfleisch					Viande de bœuf et de génisse
Siedefleisch, ohne Knochen .	Fr./kg	10.74	11.08	11.79	Bouilli, avec os
Kalbfleisch					Viande de veau
Voressen, ohne Knochen . .	Fr./kg	12.84	13.40	14.94	Ragoût, sans os
Schweinefleisch					Viande de porc
Voressen, ohne Knochen . .	Fr./kg	11.00	11.80	12.57	Ragoût, sans os
Ruchbrot, lang . . . . .	Fr./kg	0.99	1.06	1.20	Pain bis, long
Weissmehl, abgepackt . . . .	Fr./kg	0.94	0.94	1.00	Farine blanche, empaquetée
Kartoffeln, inländische, gewaschen, 2-5-kg-Beutel. .	Fr./kg	0.60	0.64	0.64	Pommes de terre, indigènes, lavées, sachets de 2-5 kg

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Office féd. de l'industrie, des arts et métiers et du trav.

**Preise landw. Produktionsmittel — Prix des agents de la production agricole**

Jahre Années	Kunstdünger — Engrais chimiques						Futtermittel Denrées fourragères			
	1 kg Stickstoff kostete in 100 kg 1 kg d'azote coûtait par qm de			1 kg Phosphorsäure kostete in 100 kg 1 kg d'acide phosphor. coûtait par qm de		1 kg Kali kostete in 100 kg Kali- salzen	Mais (USA) <sup>1)</sup>	Gerste (franz.) <sup>2)</sup>	Krüsch <sup>3)</sup>	Erd- nuss- extrak- tions- schrot <sup>4)</sup>
	Schwefel- saurem Ammon- iak <sup>1)</sup> sulfate d'ammo- niak <sup>1)</sup> Fr.	Ammon- salpeter <sup>2)</sup> nitrate d'ammo- niak <sup>2)</sup> Fr.	Kalk- stick- stoff <sup>3)</sup> sulfate Fr.	Super- phos- phat <sup>1)</sup> super- phos- phate <sup>1)</sup> Fr.	Tho- mas- mehl <sup>2)</sup> scories Tho- mas <sup>2)</sup> Fr.	1 kg de potasse coûtait par qm de sels potas- siques Fr.	Mais (USA) <sup>2)</sup>	Orge (franc.) <sup>2)</sup>	Son <sup>2)</sup>	Farine de tourteaux d'arach. <sup>2)</sup>
							Fr. je 100 kg — Fr. par qm			
1964	1.22	1.22	1.68	1.19	0.56	0.39	46.40	46.80	36.80	61.00
1965	1.14	1.26	1.67	1.24	0.58	0.41	46.40	47.90	40.10	62.80
1966	1.14	1.26	1.67	1.28	0.58	0.40	46.70	47.40	40.30	63.80
1967	1.14	1.24	1.71	1.28	0.59	0.40	45.00	45.60	41.30	64.40
							bei waggonweisem Bezug par wagons entiers			
1966							40.80	41.50	37.40	58.50
1967							38.20	39.60	38.10	57.80
1968	1.14	1.24	1.72	1.23	0.59	0.38	40.10	40.10	36.90	59.80
1969	1.14	1.20	1.71	1.23	0.59	0.38	43.80	41.40	36.70	62.00
1970	1.14	1.20	1.69	1.25	0.59	0.38	44.70	46.80	39.70	68.30
1971	1.10	1.07	1.63	1.24	0.58	0.39	43.60	45.70	41.50	69.30

<sup>1)</sup> Franko Empfangsstation.  
<sup>2)</sup> Franko verzollt Basel.  
<sup>3)</sup> Verkaufspreis der örtl. Genossenschaft (VOLG), Rayon Winterthur.

<sup>1)</sup> Franco gare de destination.  
<sup>2)</sup> Rendu à Bâle, franc de port et de douane.  
<sup>3)</sup> Prix de vente pratiqué par les coopératives locales (VOLG), rayon de Winterthur.

Jahre Années	Baumaterialien <sup>1)</sup> - Matériaux de construct. <sup>1)</sup>				Geräte <sup>2)</sup> - Instrum. <sup>2)</sup>		Maschinen <sup>3)</sup> - Machines <sup>3)</sup>		
	Back- steine (normal) 1000 St.	Portland- zement 10 t	Fasson- eisen 100 kg	Bauholz 1 Fest- meter	Winkel- pflug 1 Stück	Zentri- fugal- jauche- pumpe 1 Stück	Motor- mäher 190 cm breit 1 Stück	Traktor- sama- schine mit 13 Scharen 1 Stück	Brennholz fräse Ø 600 mm Fett- schmie- rung 1 Stück
	Briques (nor- males) 1000 pièces Fr.	Ciment Portland 10 t Fr.	Fers spéciaux, 100 kg Fr.	Bois de construc- tion 1 m <sup>3</sup> Fr.	Charrue réversible la pièce Fr.	Pompe à purin centri- fuge la pièce Fr.	Moto- fau- cheuse largeur 190 cm la pièce Fr.	Semoir tracté à 13 socs la pièce Fr.	Scie circu- laire, 60 cm graisse à graisse la pièce Fr.
1961	118.00	607	50.18	106.43	1770	446	3 016	.	472
1962	118.00	602	49.70	114.18	1780	479	3 233	2 175	511
1963	126.00	612	48.67	111.23	1780	513	3 240	2 290	550
1964	126.00	641	48.82	110.59	1780	533	3 259	2 290	573
1965	134.00	626	48.82	107.37	1780	551	3 455	2 290	598
1966	.	.	.	.	1780	574	3 513	2 290	623
1967	.	.	.	.	1810	594	3 525	2 290	648
1968	.	.	.	.	1838	611	3 542	2 350	670
1969	.	.	.	.	1840	651	3 685	2 393	710
1970	.	.	.	.	1900	693	3 919	2 770	795
1971	.	.	.	.	1918	752	4 140	2 940	885

<sup>1)</sup> Ab Produzent (ohne Warenumsatzsteuer), Erhebung des BIGA.  
<sup>2)</sup> Franko Hof geliefert (WUST inbegr.).

<sup>1)</sup> Prix payé au producteur (sans imp. s. chiff. d'aff.), enquête de l'OFIAT.  
<sup>2)</sup> Rendus à la ferme (imp. s. chiffre d'aff. compris).

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher  
Prix payés aux producteurs pour les**

Erzeugnisse	Einheit	1948	1962	1963	1964	1965	1966
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Hafer <sup>1)</sup> . . . . .	100 kg	45.53	42.20	41.—	38.65	38.60	41.40
Futtergerste <sup>1)</sup> . . . . .	„	47.61	42.55	39.—	38.65	38.40	38.30
Mais <sup>1)</sup> . . . . .	„	39.75	42.—	39.50	38.20	39.60	39.60
Naturwiesenheu, ab Stock . . . . .	„	21.28	18.38	24.48	18.04	17.36	18.70
Naturwiesenemd, ab Stock . . . . .	„	22.54	19.01	25.60	18.99	18.09	19.97
Wintergetreidestroh, lose . . . . .	„	12.11	9.85	12.88	11.66	9.41	9.70
Speisekartoff., frko. Stat., a. Händl.	„	22.03	29.18	26.58	27.14	31.31	29.99
Mostäpfel, gewöhnliche, a. Händler .	„	6.81	9.16	9.82	12.—	13.86	15.—
Mostbirnen, gewöhnliche, a. Händler	„	4.61	6.57	8.—	8.—	9.—	10.—
Tafeläpfel, späte, a. Händler, Ia . .	„	31.79	40.12	42.82	55.87	59.70	66.78
Tafeläpfel, späte, a. Händler, IIa . .	„	15.58	27.99	28.28	37.14	39.21	45.56
Apfelsaft, in kleinen Mengen . . .	1 hl	45.50	54.75	58.—	60.47	67.60	.
Birnsaft, in kleinen Mengen . . .	„	36.39	44.78	47.53	48.94	54.28	.
Tannen u. Fichten, Langholz I. Kl. .	1 m <sup>3</sup> ab Wald	68.17	137.50	134.96	133.54	133.25	128.95
Tannen u. Fichten, Langh. III. Kl. .	„	53.75	111.04	108.50	108.29	105.18	102.50
Tannen u. Fichten, Langholz V. Kl. .	„	46.83	92.17	85.87	81.50	82.59	81.27
Buchenstämme Ia . . . . .	„	108.41	124.70	125.04	124.54	124.36	121.80
Eichenstämme IIa . . . . .	„	100.89	115.09	113.81	113.44	112.77	113.70
Birnbaumstämme Ia . . . . .	1 m <sup>3</sup> ab Platz	114.56	128.89	128.39	129.39	132.50	138.39
Brennh., Nadelh., frko. Stat., Scheit.	1 Ster	28.62	30.08	30.88	31.04	31.45	29.42
Brennh., Laubh., frko. Stat., Scheit.	„	38.79	31.79	33.16	32.75	32.82	32.64
Kühe, neumelkend, 1-3 x gekalbt .	1 kg L. G.	3.16	3.71	3.86	4.14	4.43	4.41
Kühe, ältere, abgehd., z. Schlachten	„	1.70	2.—	2.10	2.24	2.42	2.36
Kühe, ältere, fette, Ia (C) . . . . .	„	2.25	2.48	2.55	2.55	2.65	2.72
Rinder, tragend . . . . .	„	2.99	3.44	3.63	3.82	4.02	4.02
Rinder u. Ochsen, fette, Ia (A) . . .	„	2.76	3.16	3.28	3.42	3.50	3.63
Rinder u. Ochsen, fette, IIa (B) . . .	„	2.57	3.05	3.12	3.27	3.36	3.47
Magerkälber, z. Mästen . . . . .	„	3.13	3.50	3.43	3.81	4.10	4.35
Kälber, fette, Ia . . . . .	„	4.48	4.57	4.90	5.18	5.18	5.21
Kälber, fette, IIa . . . . .	„	4.01	4.21	4.48	4.81	4.80	4.82
Ferkel, z. Mästen, 5-6 Wochen alt .	1 Stück	75.—	75.—	75.—	76.—	69.—	76.—
Faselschweine, z. Mästen, 3 Mt. alt .	„	119.—	115.—	117.—	115.—	108.—	121.—
Schweine, fette, 100-125 kg L. G. . .	1 kg L. G.	3.86	3.47	3.43	3.48	3.32	3.48
Schafe, junge, fette . . . . .	„	2.80	2.89	2.94	3.15	3.41	3.48
Milchziegen, jge., ohne bes. Zuchtw.	1 Stück	116.—	116.—	125.—	128.—	134.—	145.—
Suppenhühner . . . . .	1 kg L. G.	3.81	2.86	2.89	2.84	2.90	2.81
Frische Landeier, an Wiederverkäuf.	100 Stück	30.16	23.05	23.83	22.48	22.78	22.72
Frische Landeier, Gegenden ohne Vorzugspreis	„	33.—	26.53	26.77	25.11	26.40	25.11
Frühjahrshonig, Kleinverkauf . . .	1 kg	7.33	8.29	8.46	9.12	9.21	9.43
Milch, z. Käsefabr., Abg. d. Käufer <sup>2)</sup>	100 kg	38.60	45.70	47.40	49.80	51.30	53.50
Konsummilch, frco. Sammelstelle . .	„	39.70	46.30	48.—	50.40	51.90	54.10
Emmentaler <sup>3)</sup> , Garantiepreis . . . .	„	358	484	505	534	554	577
Tilsiter (Notierung in St. Gallen) .	1 kg	4.08	5.29	5.29	5.30	5.32	5.71
Milchzentrifugenbutter, Ia, Garantiepreis	„	8.30	10.73	11.10	11.59	11.95	12.35
Käsebutter, Garantiepreis . . . . .	„	8.20	8.80	8.80	8.80	8.89	9.35

<sup>1)</sup> Uebernahmepreise für abgelief. Brotgetreide s. S. 33; Futtergetreidepreise ab 1961: Preise bei Ablieferung an Importeure gemäss BRB v. 24. II. 1961, s. S. 44.  
<sup>2)</sup> Grundpreis für Milch franko Sammelstelle (Abgang dem Käufer) seit 1. XI. 1954 (Fr. je 100 kg.): 1. XI. 1954—30. IV. 1956: 39; 1. V. 1956—31. X. 1957: 41; 1. XI. 1957—31. X. 1961: 43; 1. XI. 1961—31. X. 1962: 45; 1. XI. 1962—31. III. 1964: 47; 1. IV. 1964—31. V. 1965: 50; 1. VI.—31. X. 1965: 51; 1. XI. 1965—30. IV. 1967: 53; 1. V. 1967—31. X. 1970: 56; 1. XI. 1970 bis 30. IV. 1971: 58; 1. V. 1971—30. IV. 1972: 62; seit 1. V. 1972: 65.  
<sup>3)</sup> Laibgewicht mindestens 60 kg, ohne Teuerungszulage an die Fabrikanten. <sup>4)</sup> Provisorisch. Erhebungen der Preisberichtsstelle des Schweizerischen Bauernverbandes.



**Erzeugnisse (schweizerisches Mittel)  
produits agricoles (moyenne suisse)**

1967	1968	1969	1970	1971	Unité	Produits
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
38.50	38.80	37.50	42.20	38.20	q.	Avoine <sup>1)</sup>
38.40	39.—	38.—	43.60	43.10	„	Orge fourragère <sup>1)</sup>
35.90	37.80	39.50	41.20	41.80	„	Mais <sup>1)</sup>
17.54	18.20	18.49	24.21	24.04	„	Foin de prairies naturelles, au tas
18.79	18.76	19.23	25.32	24.93	„	Regain de prairies naturelles, au tas
9.80	9.53	9.64	11.97	14.60	„	Paille de céréales d'automne, non pressée
28.15	26.95	29.03	31.35	28.85	„	P. de terre de table, au négoce, franco gare
11.50	10.—	10.—	10.—	13.50	„	Pommes à cidre, ordinaires, au négoce
10.—	10.—	10.—	9.—	10.—	„	Poires à cidre, ordinaires, au négoce
62.14	65.41	62.62	68.—	71.50	„	Pommes de table, tardives, au négoce, 1 <sup>re</sup> q.
40.38	48.31	42.—	43.30	45.—	„	Pommes de table, tardives, au négoce, 2 <sup>e</sup> qual.
.	.	.	.	.	hl.	Cidre de pommes, par petites quantités
.	.	.	.	.	„	Poiré, par petites quantités
112.20	93.40	119.30	136.—	137.79	m <sup>3</sup> en forêt	Sapins et épicéas, plantes entières 1 <sup>re</sup> cl.
88.70	75.40	96.40	108.40	109.73	„	Sapins et épicéas, plantes entières 3 <sup>e</sup> cl.
77.07	61.30	81.50	83.30	91.67	„	Sapins et épicéas, plantes entières 5 <sup>e</sup> cl.
116.95	116.60	124.80	123.20	125.86	„	Hêtre de sciage, 1 <sup>re</sup> qual.
112.69	103.40	136.50	116.70	115.64	„	Chêne de sciage, 2 <sup>e</sup> qual.
131.40	112.—	120.—	136.90	.	m <sup>3</sup> s. place	Poirier, 1 <sup>re</sup> qual.
28.96	27.50	28.70	31.20	30.80	stère	Bois de feu, sapin, bûches, fco gare ou dépôt
31.38	30.—	30.90	33.40	33.85	„	Bois de feu, hêtre, bûches, fco gare ou dépôt
4.61	4.67	4.78	4.95	5.16	kg. vif	Vaches fraîches, jeunes, ayant vêlé 1 à 3 fois
2.43	2.44	2.50	2.55	2.68	„	Vaches réformées pour la boucherie
2.79	2.78	2.89	2.95	3.20	„	Vaches grasses, assez âgées, 1 <sup>re</sup> qual. (C)
4.15	4.18	4.36	4.56	4.79	„	Génisses portantes
3.73	3.83	3.91	3.97	4.17	„	Génisses et bœufs gras, 1 <sup>re</sup> qual. (A)
3.55	3.67	3.72	3.77	4.—	„	Génisses et bœufs gras, 2 <sup>e</sup> qual. (B)
4.69	5.10	5.68	5.69	5.96	„	Veaux pour l'engraissement
5.34	5.42	5.70	5.79	6.27	„	Veaux gras, 1 <sup>re</sup> qual.
4.97	5.—	5.34	5.46	5.29	„	Veaux gras, 2 <sup>e</sup> qual.
78.—	68.—	66.—	77.—	79.—	p. tête	Gorets et jeunes porcs pour l'engr., 5-6 sem.
123.—	105.—	93.—	112.—	115.—	„	Jeunes porcs d'engrais, 3 mois
3.51	3.19	3.23	3.52	3.66	kg. vif	Porcs gras, poids vif de 100-125 kg.
3.64	3.76	3.92	3.98	4.06	„	Moutons gras, jeunes
156.—	149.—	152.—	163.—	193.—	la pièce	Chèvres, jeunes, sans valeur spéc. d'élevage
2.80	2.67	2.56	2.20	2.—	kg. vif	Poules à bouillon
21.57	22.39	22.60	22.13	22.58	le cent	Oeufs frais de ferme, aux revendeurs
24.36	26.09	26.29	24.14	25.14	„	Oeufs frais de ferme, rég. sans prix de fav.
9.47	9.66	8.33	9.21	9.34	kg.	Miel de printemps, au détail
54.70	53.40	53.40	56.80 <sup>4)</sup>	62.50	q.	Lait, pour fromage, résidus à l'acheteur <sup>2)</sup>
55.30	54.—	54.—	56.70 <sup>4)</sup>	61.50	„	Lait de consommation, fco local de coulage
589	595	595	599	653	„	Emmental <sup>3)</sup> , prix garantis
6.67	5.71	6.15	6.21	„	kg.	Tilsit (prix de St-Gall)
12.77	12.71	12.71	12.71	12.95	„	Beurre centrifuge, 1 <sup>er</sup> choix, prix garantis
10.42	10.95	10.92	11.—	11.—	„	Beurre de fromagerie, prix garantis

<sup>1)</sup> Prix d'achat des céréales panifiables par la Confédération, voir p. 38; prix des céréales fourragères dès 1961: prix à la livraison aux importateurs selon ACF du 24. 2. 1961 voir p. 44.

<sup>2)</sup> Prix de base du lait franco local de coulage (résidus à l'acheteur) depuis 1. XI. 1954 (Fr. par 100 kg.): 1. XI. 1954—30. IV. 1956: 39; 1. V. 1956—31. X. 1957: 41; 1. XI. 1957—31. X. 1961: 43; 1. XI. 1961—31. X. 1962: 45; 1. XI. 1962—31. III. 1964: 47; 1. IV. 1964—31. V. 1965: 50; 1. VI.—31. X. 1965: 51; 1. XI. 1965—30. IV. 1967: 53; 1. V. 1967—31. X. 1970: 56; 1. XI. 1970—30. IV. 1971: 58; 1. V. 1971—30. IV. 1972: 62; depuis 1. V. 1972: 65.

<sup>3)</sup> Poids moyen par pièce au moins 60 kg. sans l'allocation de renchéris. aux fabricants. <sup>4)</sup> Provisoire. Enquêtes de l'Office de renseignements sur les prix de l'Union suisse des paysans.

**Kaufkraft des Arbeiterlohnes<sup>1)</sup> gegenüber Nahrungsmitteln  
Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier<sup>1)</sup> par rapport aux denrées alimentaires**

Jahre Années	1 l Voll- milch Lait entier	1 kg Tafel- butter Ia Beurre de table	1 kg Emmen- taler, Greyer- zer Ia From. d'Em- mental ou de Gruyère	1 Ei (in- länd.) Oeufs frais du pays	1 kg Rind- und Ochsen- fleisch*) Viande de bœuf et de gén.*)	1 kg Schweine- fleisch, frisch, ma- ger, m. Kn. V. porc, frais, maigre avec charge	1 kg Ruch- brot Pain bis	1 kg Kar- toffeln (in- länd.) Pom- mes de terre de pays	1 kg Äpfel, Klasse II Pom- mes, classe II	1 kg Ge- müse <sup>2)</sup> Lé- gumes <sup>2)</sup>																																																																														
Konsumentenpreis im Mittel von 34 (1967f.: 36) Städten (Erhebungen des Biga) in Rp. Moyennes des prix de détail dans 34 villes (Relevés de l'OFIAMT) en Ct.																																																																																								
1952	50	997	547	31	597	750	52	38	86	109																																																																														
1960	57	1067	625	29	681	755	69	40	91	118																																																																														
1962	61	1142	685	29	714	821	76	50	106	146																																																																														
1963	63	1143	710	29	762	853	77	47	96	150																																																																														
1964	66	1143	711	28	807	897	79	47	107	140																																																																														
1965	68	1151	722	30	851	916	80	56	129	157																																																																														
1967 <sup>4)</sup>	75	1330	866	27	1062	1112	98	58	.	.																																																																														
1968	76	1255	882	29	1078	1088	99	57	.	.																																																																														
1969	76	1250	890	29	1074	1100	99	60	.	.																																																																														
1970	77	1250	922	27	1108	1180	106	64	.	.																																																																														
1971	83	1250	1031	29	1179	1257	120	64	.	.																																																																														
Für den Kauf obenstehender Nahrungsmittelmengen wurden ... Arbeitsminuten benötigt <sup>5)</sup> Pour l'achat des quantités de denrées alim. ci-dessus ... minutes de travail ont été nécessaires <sup>5)</sup>																																																																																								
1952	11	217	119	7	130	163	11	8	19	24																																																																														
1960	9	175	102	5	112	124	11	7	15	19																																																																														
1962	9	168	101	4	105	121	11	7	16	21																																																																														
1963	9	159	99	4	106	118	11	7	13	21																																																																														
1964	8	147	91	4	103	115	10	6	14	18																																																																														
1965	8	137	86	4	101	109	10	7	15	19																																																																														
1967	8	137	89	3	109	115	10	6	.	.																																																																														
1968	7	123	86	3	106	107	10	6	.	.																																																																														
1969	7	117	83	3	100	103	9	6	.	.																																																																														
1970	7	109	80	2	96	103	9	6	.	.																																																																														
1971	6	97	80	2	91	97	9	5	.	.																																																																														
<p><sup>1)</sup> Der Berechnung liegen folgende mit der Entwicklung der Wochenverdienste in Einklang gebrachte Stundenverdienste v. verunfallten, erwachsenen, gelernten und angelernten Arbeitern zugrunde: <span style="float: right;"><sup>2)</sup> Le calcul se fonde sur les gains horaires ci-après (des ouvriers adultes qualifiés et semi-qualifiés, victimes d'accidents) qui ont été adaptés à l'évolution des gains hebdomadaires:</span></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Jahre Années</th> <th>Effektiver Std.verdienst (Biga) Gain horaire effectif (OFIAMT) Fr.</th> <th>Effektiver Wochenverdienst (Biga) Gain hebdomadaire effectif (OFIAMT) Fr.</th> <th>1952 = 100</th> <th>Der Entwicklg. des Wochen- verd. angepasster Std.verd.* Gain horaire adapté à l'évolution du gain hebdom.* Fr.</th> <th>Verdienst pro Minute Gain par minute Rp./Ct.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1952</td><td>2.76</td><td>135.9</td><td>100</td><td>2.76</td><td>4,6</td></tr> <tr><td>1960</td><td>3.75</td><td>179.2</td><td>131,9</td><td>3.64</td><td>6,1</td></tr> <tr><td>1962</td><td>4.23</td><td>199.8</td><td>147,0</td><td>4.06</td><td>6,8</td></tr> <tr><td>1963</td><td>4.53</td><td>212.7</td><td>156,6</td><td>4.32</td><td>7,2</td></tr> <tr><td>1964</td><td>4.93</td><td>231.3</td><td>170,3</td><td>4.70</td><td>7,8</td></tr> <tr><td>1965</td><td>5.28</td><td>246.5</td><td>181,4</td><td>5.01</td><td>8,4</td></tr> <tr><td>1966</td><td>5.63</td><td>261.7</td><td>192,6</td><td>5.32</td><td>8,9</td></tr> <tr><td>1967</td><td>6.16</td><td>285.0</td><td>209,7</td><td>5.79</td><td>9,7</td></tr> <tr><td>1968</td><td>6.53</td><td>301.4</td><td>221,8</td><td>6.12</td><td>10,2</td></tr> <tr><td>1969</td><td>6.86</td><td>316.7</td><td>233,0</td><td>6.43</td><td>10,7</td></tr> <tr><td>1970</td><td>7.38</td><td>340.8</td><td>250,8</td><td>6.92</td><td>11,5</td></tr> <tr><td>1971</td><td>8.26</td><td>381.3</td><td>280,6</td><td>7.74</td><td>12,9</td></tr> </tbody> </table> <p><sup>3)</sup> Mittel von Siede- und Bratenfleisch mit Knochen <span style="float: right;"><sup>4)</sup> Moy. de bouilli av. charge, viande à rôtir avec charge (jusqu'en 1965).</span></p> <p><sup>5)</sup> Mittel d. Preise v. 1 kg Spinat, Weisskabis, Rübli, Zwiebeln, Kopfsalat (4 Stück = 1 kg), Bohnen. <span style="float: right;"><sup>6)</sup> Moy. des prix par kg d'épinards, choux blancs, carottes, oignons, salades pommées (4 p. = 1kg), haricots.</span></p> <p><sup>7)</sup> Nähere Umschreibung der neu ausgewählten Nahrungsmittelpreise siehe S. 122. <span style="float: right;"><sup>8)</sup> Pour plus de détails concernant le genre de prix de denrées alimentaires, voir page 122.</span></p> <p><sup>9)</sup> Konsumentenpreis dividiert durch Verdienst pro Minute laut Anmerkung <sup>1)</sup>. <span style="float: right;"><sup>10)</sup> Prix de détail divisé par le gain par minute selon remarque<sup>1)</sup>.</span></p> <p>* Effektiver Stundenverdienst × 100 dividiert durch Index des Wochenverdienstes. <span style="float: right;">* Gain horaire effectif × 100, divisé par l'indice du gain hebdomadaire.</span></p>											Jahre Années	Effektiver Std.verdienst (Biga) Gain horaire effectif (OFIAMT) Fr.	Effektiver Wochenverdienst (Biga) Gain hebdomadaire effectif (OFIAMT) Fr.	1952 = 100	Der Entwicklg. des Wochen- verd. angepasster Std.verd.* Gain horaire adapté à l'évolution du gain hebdom.* Fr.	Verdienst pro Minute Gain par minute Rp./Ct.	1952	2.76	135.9	100	2.76	4,6	1960	3.75	179.2	131,9	3.64	6,1	1962	4.23	199.8	147,0	4.06	6,8	1963	4.53	212.7	156,6	4.32	7,2	1964	4.93	231.3	170,3	4.70	7,8	1965	5.28	246.5	181,4	5.01	8,4	1966	5.63	261.7	192,6	5.32	8,9	1967	6.16	285.0	209,7	5.79	9,7	1968	6.53	301.4	221,8	6.12	10,2	1969	6.86	316.7	233,0	6.43	10,7	1970	7.38	340.8	250,8	6.92	11,5	1971	8.26	381.3	280,6	7.74	12,9
Jahre Années	Effektiver Std.verdienst (Biga) Gain horaire effectif (OFIAMT) Fr.	Effektiver Wochenverdienst (Biga) Gain hebdomadaire effectif (OFIAMT) Fr.	1952 = 100	Der Entwicklg. des Wochen- verd. angepasster Std.verd.* Gain horaire adapté à l'évolution du gain hebdom.* Fr.	Verdienst pro Minute Gain par minute Rp./Ct.																																																																																			
1952	2.76	135.9	100	2.76	4,6																																																																																			
1960	3.75	179.2	131,9	3.64	6,1																																																																																			
1962	4.23	199.8	147,0	4.06	6,8																																																																																			
1963	4.53	212.7	156,6	4.32	7,2																																																																																			
1964	4.93	231.3	170,3	4.70	7,8																																																																																			
1965	5.28	246.5	181,4	5.01	8,4																																																																																			
1966	5.63	261.7	192,6	5.32	8,9																																																																																			
1967	6.16	285.0	209,7	5.79	9,7																																																																																			
1968	6.53	301.4	221,8	6.12	10,2																																																																																			
1969	6.86	316.7	233,0	6.43	10,7																																																																																			
1970	7.38	340.8	250,8	6.92	11,5																																																																																			
1971	8.26	381.3	280,6	7.74	12,9																																																																																			

**Die Kaufkraft landw. Produkte — Le pouvoir d'achat des produits agricoles**

Jahre: je anfangs Mai	Bedarfsartikel — <i>Marchandises</i>							Arbeitsleistungen — <i>Services</i>				
	1 kg Zucker	1 kg Kaf- fee	1 Paar Männer- werktag- schuhe		1 Män- ner- über- kleid	100 kg Erd- nuss- ku- chen	100 kg Su- per- phos- phat	1 Wo- chen- bar- lohn eines männl. land w. Angest.	1Pfer- debe- schlag	Stundenlohn gelernter u. angelernter Arbeiter		
			1 paire de souliers de travail							Gains horaires moyens d'ouvriers		
Années: dès début mai	1 kg. de sucre	1 kg. de café	mit Leder- sohle, genagelt	mit Gum- mi- sohle av. se- melle caout- chouc	1 Com- plet- salop- ettes	100kg. tour- teux d'ara- chides	100kg. su- per- phos- phate	Le sa- laire en espèces hebd. d'un empl. agr.	Lefere- rage d'un cheval	Bau- ge- werbe Indu- strie du bâti- ment	Me- tall- indu- strie Ind. d. mé- taux	
Preise, bzw. Kosten, dieser Waren und Leistungen in Franken <i>Prix d'achat des marchandises ou coût des services, en francs</i>												
1948	1,22	3,64	59,0	51,7	31,0	46,2	23,2	37,3	14,40	2,55	2,52	
1967	0,85	6,49	69,2	62,3	37,0	64,6	24,2	118,1	39,00	6,29	6,04	
1968	0,88	6,55	71,3	61,3	37,0	65,0	23,6	121,1	39,00	6,69	6,40	
1969	0,89	6,55	71,3	62,3	37,0	66,2	23,6	137,9	39,00	6,99	6,72	
1970	0,92	6,98	71,3	63,3	37,5	72,0	24,0	148,2	46,00	7,55	7,22	
1971	1,08	7,48	74,8	68,3	39,5	75,0	24,0	164,7	52,00	8,43	8,08	
1972	1,36	7,51	82,9	71,4	42,5	72,0	25,2	186,2	60,00	<sup>1)</sup> 8,63	<sup>1)</sup> 7,94	
Zur Bezahlung dieser Waren, bzw. Leistungen, musste der Bauer verkaufen <sup>2)</sup> : <i>Pour obtenir ces marchandises ou ces services le paysan devait vendre <sup>2)</sup>:</i>												
... kg Weizen — ... kg. de froment												
1948	2,0	5,8	94	83	50	74	37	60	23	4,1	4,0	
1967	1,2	9,3	99	89	53	92	35	169	56	9,0	8,6	
1968	1,3	9,4	102	88	53	93	34	173	56	9,6	9,1	
1969	1,3	9,4	102	89	53	95	34	197	56	10,0	9,6	
1970	1,3	10,0	102	90	54	103	34	212	66	10,8	10,3	
1971	1,5	10,7	107	98	56	107	34	235	74	12,0	11,5	
1972	1,9	10,3	114	98	58	99	35	255	82	<sup>1)</sup> 11,8	<sup>1)</sup> 10,9	
oder ... kg Milch — ou ... kg. de lait												
1948	3,2	9,5	153	134	81	120	60	98	37	6,6	6,5	
1967	1,5	11,7	125	113	67	117	44	214	71	11,4	10,9	
1968	1,7	12,8	139	119	72	127	46	236	76	13,0	12,5	
1969	1,7	12,8	139	122	72	129	46	269	76	13,6	13,1	
1970	1,7	12,6	129	114	68	130	43	267	83	13,6	13,0	
1971	1,7	11,9	119	109	63	120	38	263	83	13,4	12,9	
<sup>1)</sup> 1972	2,1	11,8	131	113	67	113	40	293	95	13,6	12,5	
oder ... kg Lebendgewicht fatter Rinder — ou ... kg. vif de génisses grasses												
1948	0,5	1,4	22,6	19,8	11,9	17,7	8,9	14,3	5,5	1,0	1,0	
1967	0,2	1,8	19,3	17,4	10,3	18,0	6,7	32,9	10,9	1,8	1,7	
1968	0,2	1,7	19,0	16,3	9,9	17,3	6,3	32,3	10,4	1,8	1,7	
1969	0,2	1,7	18,7	16,4	9,7	17,4	6,2	36,2	10,2	1,8	1,8	
1970	0,2	1,8	18,5	16,4	9,7	18,7	6,2	38,5	12,0	2,0	1,9	
1971	0,3	1,9	18,9	17,3	10,0	18,9	6,1	41,6	13,1	2,1	2,0	
1972	0,3	1,8	19,4	16,7	9,9	16,8	5,9	43,5	14,0	<sup>1)</sup> 2,0	<sup>1)</sup> 1,9	
<sup>1)</sup> Vorläufig. <span style="float:right"><sup>2)</sup> Provisoire.</span> <sup>3)</sup> Preise der Erzeugnisse je im Mai (Fr. je 100 kg): <span style="float:right"><sup>4)</sup> Prix des produits en mai (fr. par 100 kg.):</span>												
Weizen (seit 1966: Klasse I)	1948	1968	1969	1970	1971	1972	Froment (depuis 1966: Classe I)					
Milch	62,5	70.—	70.—	70.—	70.—	73.—	Lait					
Fette Rinder	38,5	51,3	51,25	55,45	62,70	63,45	Génisses grasses					
Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.	261.—	375.—	381.—	385.—	396.—	428.—	Calculs du Secrétariat des paysans suisses.					

**Jahresindex der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Indice annuel des prix des produits agricoles, payés à la production**

Erzeugnisgruppen	Gewichtung Pondération	1914 = 100			1948 = 100			Produits
		1969	1970	1971	1969	1970	1971	
		Getreide . . . . .	5,1	245	252	257	95,3	
Kartoffeln . . . . .	3,1	248	271	250	117,4	128,3	118,4	Pommes de terre
Zuckerrüben . . . . .	0,2	376	373	416	133,6	132,5	147,8	Betteraves sucrières
Tabak . . . . .	0,2	750	796	881	158,8	168,5	186,5	Tabac
Wein (rot und weiss) . . .	3,5	366	363	430	186,2	184,6	218,7	Vin (rouge et blanc)
Kernobst . . . . .	4,0	181	183	203	191,0	193,1	214,2	Fruits à pépins
Kirschen . . . . .	1,3	381	392	424	172,5	177,5	192,0	Cerises
Obstwein . . . . .	1,3	—	—	—	—	—	—	Cidre fermenté
Gemüse . . . . .	5,1	435	466	457	137,6	147,4	144,5	Légumes
Dürrfutter . . . . .	0,3	200	267	266	86,7	115,8	115,3	Fourrages secs
Pflanzl. Produkte, Total	24,1	304	317	330	137,0	142,9	148,8	Produits végétaux. Total
Rindvieh: Nutztvieh . . . .	0,5	388	408	435	156,6	164,6	175,5	Bétail bovin de rente
Schlachtpferde . . . . .	1,8	560	586	707	216,2	226,3	273,3	Chevaux de boucherie
Ziegen . . . . .	0,2	339	363	416	136,1	145,7	167,0	Chèvres
Rindvieh: Schlachtvieh . .	12,4	356	362	416	148,9	151,4	173,9	Bétail bovin de boucherie
Schlachtkälber . . . . .	5,7	418	426	461	135,5	138,1	149,5	Veaux gras
Schlachtschweine . . . . .	12,5	254	278	288	84,2	92,2	95,5	Porcs gras
Schlachtschafe . . . . .	0,5	356	364	371	126,9	129,8	132,3	Moutons gras
Schlachtkaninchen . . . . .	1,2	359	370	395	127,2	131,1	140,0	Lapins
Eier . . . . .	5,0	201	185	195	81,0	74,6	78,6	Oeufs
Honig . . . . .	0,6	277	292	297	122,0	128,7	130,9	Miel
Milch . . . . .	35,5	325	345	<sup>1)</sup> 378	136,9	145,3	<sup>1)</sup> 159,2	Lait
Tier. Produkte, Total . . .	75,9	314	329	<sup>1)</sup> 359	124,8	130,6	<sup>1)</sup> 142,7	Produits animaux. Total
Gesamtindex	100	312	326	<sup>1)</sup> 352	127,5	133,3	<sup>1)</sup> 143,9	Indice général

**Monatsindex der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Indice mensuel des prix des produits agricoles, payés à la production**  
 Monatsmittel 1948=100 - Moyenne mensuelle 1948=100

Jahre Années Mois	Schlachtvieh - Bétail de boucherie				Milch Lait	Eier Oeufs	Weizen Froment	Gemüse Légumes	Speisekartoffeln Pommes de terre de table	Gesamtindex Indice général
	Rindvieh - Bovins			Schweine Porcs						
	Grossvieh Gros bétail	Kälber Veaux	Total							
Gewichtung Pondération	14	7	21	15	41	6	8	4	5	100
1965	128,0	120,0	124,8	85,7	132,7	78,2	111,4	145,1	137,9	119,9
1966	132,3	121,3	127,8	89,4	138,2	76,3	111,4	126,9	122,5	121,8
1967	136,3	124,8	131,6	90,1	141,0	72,8	111,4	132,0	117,9	123,6
1968	139,4	126,7	134,0	82,1	135,2	77,6	111,4	135,7	113,8	120,8
1969	142,8	133,9	139,0	83,1	135,0	80,8	111,4	137,5	116,2	122,2
1970	144,4	136,6	141,8	91,1	145,4	74,5	111,4	147,4	126,1	128,6
1971 Jan.	144,7	145,9	145,2	93,1	152,1	72,3	111,4	163,6	138,0	133,5
Februar	145,9	143,5	144,8	93,1	152,1	72,7	111,4	166,0	140,3	133,7
März	147,8	138,6	143,7	92,7	152,1	74,8	111,4	164,6	147,6	133,8
April	149,5	136,5	143,7	92,3	152,1	74,6	111,4	154,0	152,5	133,5
Mai	152,6	142,4	148,0	91,0	163,7	74,5	111,4	128,1	155,4	138,1
Juni	155,3	150,9	153,3	92,6	163,7	74,4	111,4	150,7	132,9	139,3
Juli	157,2	147,7	152,9	93,8	163,7	74,2	111,4	158,0	96,4	137,8
August	158,8	150,5	155,1	95,2	163,7	74,3	114,3	136,8	103,8	138,2
Sept.	159,9	154,2	157,4	96,1	163,7	79,8	114,3	142,5	116,9	140,0
Oktober	158,9	154,8	157,1	95,6	163,7	82,0	114,3	138,7	119,4	141,0
Nov.	161,5	156,9	159,4	95,7	<sup>1)</sup> 160,4	82,5	114,3	162,3	127,0	<sup>1)</sup> 140,5
Dez.	161,3	160,0	160,7	95,9	<sup>1)</sup> 160,4	83,1	114,3	171,4	133,6	<sup>1)</sup> 141,6
Mtsmittel	154,8	147,7	152,5	93,9	<sup>1)</sup> 160,0	74,9	114,1	144,6	119,1	<sup>1)</sup> 137,1

<sup>1)</sup> Vorläufig.  
 Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Provisoire.  
 Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Indice des prix des agents de la production agricole**  
 Monatsmittel 1948 = 100 — Moyenne mensuelle 1948 = 100

Jahre Années Monate Mois	Futter- mittel Denrées fourra- gères	Dünger Engrais	Saatgut Semen- ces	Pflan- zen- schutz- mittel Substan- ces fon- gicides et anti- parasit.	Treib- stoffe Carbu- rants	Geräte und Ma- schinen Instru- ments et ma- chines	Bauten Cons- tructions	I. Hypo- theken (Zins- satz) Taux pour hy- poth. de 1 <sup>er</sup> rang	Fami- lien- fremde Arbeit Main- d'œuvre étrangè- re à la famille	Gesamt- index Indice général
Gewichtung Pondération	18,5	4	2	1	1,5	19	17	16	21	100
1965	104,0	83,4	112,9	121,0	87,9	140,3	174,2	113,9	225,7	149,2
1966	104,8	84,6	128,7	134,5	87,8	146,6	180,7	118,6	239,6	155,9
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1970	113,9	83,7	131,6	150,3	99,6	162,9	222,1	138,9	321,4	188,5
1971 Jan.	118,4	83,3	138,7	151,8	104,3	165,7	240,9	145,8	343,1	198,9
Februar	115,4	83,5	139,1	151,8	106,2	166,6	243,7	145,8	343,2	199,1
März	115,2	83,8	142,1	151,8	106,8	166,6	244,2	146,3	343,3	199,3
April	112,4	83,8	143,1	151,8	106,8	167,5	244,8	146,6	343,2	199,1
Mai	110,0	80,7	144,2	151,8	106,8	167,5	245,1	147,1	356,7	201,5
Juni	109,6	81,3	146,8	151,8	106,8	167,5	244,8	147,7	360,2	202,3
Juli	112,1	81,9	141,9	151,8	106,8	168,0	245,0	148,2	360,4	203,0
August	109,6	82,6	142,4	151,8	106,8	168,0	244,7	148,2	360,9	202,6
Sept.	108,8	83,2	131,1	151,8	106,8	168,6	244,7	148,2	361,1	202,4
Oktober	115,7	84,4	128,9	151,8	106,8	168,6	244,3	148,2	361,3	203,7
Nov.	115,5	85,2	129,9	153,3	106,8	171,8	243,4	148,5	361,5	204,2
Dez.	114,1	85,2	117,6	153,3	106,8	171,8	244,1	148,2	373,3	206,2
Mttsmittel	113,1	83,4	138,1	151,8	106,5	168,2	244,1	147,4	355,7	201,9

**Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln<sup>1)</sup>**  
**Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production<sup>1)</sup>**  
 Monatsmittel 1948 = 100 — Moyenne mensuelle 1948 = 100

Monate Mois	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
Januar . . . . .	86.2	82.2	80.4	79,7	76,0	74,1	71,6	70,5	67,1
Februar . . . . .	86.2	81.6	80.2	79,9	76,0	74,1	71,4	69,7	67,2
März . . . . .	86.2	82.0	80.6	80,1	76,1	74,3	71,5	69,9	67,1
April . . . . .	85.5	84.3	80.4	79,4	76,2	73,8	71,3	69,3	67,1
Mai . . . . .	83.8	83.4	79.1	78,7	77,0	71,9	69,8	68,7	68,5
Juni . . . . .	83.7	82.1	82.6	79,0	77,4	72,0	70,9	69,0	68,9
Juli . . . . .	81.6	81.2	80.5	78,3	75,6	70,4	68,6	67,9	67,9
August . . . . .	81.8	81.3	79.4	78,0	75,9	70,6	68,3	67,2	68,2
September . . . . .	83.9	82.5	79.9	77,9	76,6	71,4	69,0	67,6	69,2
Oktober . . . . .	83.8	82.8	79.9	78,1	77,1	71,9	69,1	67,8	69,2
November . . . . .	84.6	83.0	82.2	78,7	76,7	72,5	72,0	69,5	<sup>2)</sup> 68,8
Dezember . . . . .	83.6	81.8	82.1	78,3	75,8	72,4	71,4	69,0	<sup>2)</sup> 68,7
Monatsmittel . . . . .	83.2	82.0	80.3	78,1	76,2	72,0	69,8	68,2	<sup>2)</sup> 67,9

<sup>1)</sup> Monatsindex der Produzentenpreise landw. Erzeugnisse (s. S. 128) dividiert durch Index der Preise landw. Produktionsmittel mal 100.  
<sup>2)</sup> Vorläufig.

<sup>1)</sup> Indice mensuel des prix des produits agricoles (p. 128) divisé par indice des prix des agents de production multiplié par 100.  
<sup>2)</sup> Provisoire.

**Grosshandelspreisindex, Jahresdurchschnitt 1963 = 100**  
**Indice des prix de gros, moyenne annuelle, 1963 = 100**

Monate Mois	1966 Total- index Indice général	1967 Total- index Indice général	1968 Total- index Indice général	1969 Total- index Indice général	1970 Total- index Indice général	1971			1972		
						Inland- waren Mar- chan- dises suisses	Im- port- waren Mar- chan- dises im- portées	Total- index Indice général	Inland- waren Mar- chan- dises suisses	Im- port- waren Mar- chan- dises im- portées	Total- index Indice général
Januar .....	103,7	103,6	104,5	105,4	110,2	112,1	113,1	112,4	117,1	112,3	115,7
Februar .....	104,0	103,8	104,9	105,8	110,7	112,6	113,4	112,9	117,7	112,4	116,1
März .....	104,1	103,7	104,6	105,3	111,5	114,1	114,6	114,2	118,4	113,8	117,1
April .....	104,1	103,5	103,9	106,0	111,9	114,4	115,0	114,6	118,4	114,2	117,2
Mai .....	104,5	104,1	103,8	106,6	112,3	115,0	113,7	114,7	118,9	114,5	117,7
Juni .....	104,3	104,5	103,7	107,0	111,9	114,8	113,4	114,4	118,9	114,6	117,7
Juli .....	104,1	104,4	103,5	107,3	111,8	114,9	112,7	114,3	118,9	114,7	117,7
August .....	103,0	104,3	103,5	107,3	111,6	114,8	112,2	114,0			
September .....	103,0	104,2	103,9	107,7	111,8	115,1	111,4	114,0			
Oktober .....	103,1	104,0	104,2	108,3	111,4	115,4	111,4	114,2			
November .....	103,5	104,3	104,5	109,3	112,0	115,7	110,4	114,2			
Dezember .....	103,7	104,4	104,7	109,9	112,2	116,4	111,5	115,0			
Jahresmittel Moyenne annuelle	103,8	104,1	104,1	107,2	111,6	114,6	112,7	114,1			

**Landesindex der Konsumentenpreise, September 1966 = 100**  
**Indice suisse des prix à la consommation, septembre 1966 = 100**

Jahre Monate Années Mois	Nah- rungs- mittel Alimen- tation	Ge- tränke und Tabak- waren Boissons et tabacs	Be- kleidung Habillem- ent	Miete Loyer	Heizung und Beleuch- tung Chauf- fage et éclairage	Haus- haltin- gung und -un- terhalt Amé- nagement et entre- tien du logement	Verkehr Trans- port	Körper- und Gesund- heits- pflege Santé et soins personnels	Bildung und Unter- haltung Instruc- tion et divertis- sements	Total- index Indice général
Gewichtung Pondération	31	5	13	17	6	7	9	7	5	100
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,0	108,8
1970	107,8	107,6	105,1	130,8	124,1	102,3	112,9	111,6	108,6	112,7
1971	114,8	112,9	111,3	142,0	136,1	107,3	117,2	119,9	113,3	120,1
1971 J	112,4	109,2	107,9	136,5	140,2	103,7	115,0	113,5	110,0	117,0
F	112,9	111,5	107,9	136,5	141,3	103,7	115,3	113,5	112,5	117,5
M	113,0	111,5	110,0	136,5	142,9	106,0	115,5	115,3	112,5	118,2
A	112,9	111,5	110,0	136,5	142,2	107,4	115,6	116,5	112,6	118,3
M	113,4	112,4	110,0	143,2	139,5	107,4	116,4	116,5	112,8	119,6
J	113,7	112,4	111,1	143,2	138,2	107,4	116,5	116,5	112,8	119,7
J	114,4	112,4	111,1	143,2	134,3	107,4	117,4	121,5	112,8	120,2
A	115,6	114,5	111,1	143,2	129,6	107,4	117,4	121,5	114,5	120,4
S	116,3	114,5	113,7	143,2	129,5	109,1	117,5	124,5	114,5	121,3
O	117,0	114,5	113,7	143,2	130,5	109,3	117,5	126,6	114,5	121,8
N	117,6	114,9	113,7	149,4	131,0	109,3	121,1	126,6	114,8	123,4
D	118,3	114,9	115,4	149,4	134,0	109,3	121,3	126,6	114,8	124,0
1972 J	119,0	114,9	115,4	149,4	137,0	109,3	125,2	127,1	114,8	124,8
F	119,8	121,8	115,4	149,4	134,8	109,3	125,3	127,1	117,8	125,4
M	119,2	121,8	118,2	149,4	131,3	111,4	125,8	128,5	117,8	125,7
A	118,6	121,8	118,2	149,4	132,6	113,0	125,8	129,6	117,8	125,8
M	119,8	122,3	118,2	155,1	129,3	113,0	126,9	129,6	118,2	127,1
J	122,1	122,3	119,6	155,1	127,4	113,0	126,9	129,6	118,2	127,8

**VI. Handänderungen u. Kaufpreise v. landwirtschaftlichen Heimwesen**  
**VI. Transferts et prix de vente de domaines agricoles**

**Handänderungen u. Kaufpreise v. ldw. Heimwesen im Kt. Zürich (ohne Stadt Zürich)**  
**Transferts de domaines agricoles dans le ct. de Zurich (ville de Zurich non comprise)**

Jahre Années	Freihandverkäufe Ventes volontaires				Zwangs- verwertungen Réalizations forcées		Erbgang, Abtretungen Dévolution, cessions		Total	
	Anzahl Nombre	Fläche Surface ha	Kaufpreis Prix de vente		Anzahl Nombre	Fläche Surface ha	Anzahl Nombre	Fläche Surface ha	Anzahl Nombre	Fläche Surface ha
			Total 1000 Fr.	je ha par ha Fr.						
1964	75	438	67 684	154 471	—	—	301	2 455	376	2 893
1965	64	421	30 131	71 623	—	—	271	2 394	335	2 815
1966	37	201	20 903	103 770	1	3	250	1 975	288	2 179
1967	41	323	33 528	103 808	1	2	271	2 082	313	2 407
1968	45	262	26 479	100 951	2	14	289	2 280	336	2 256
1969	60	302	39 893	132 110	—	—	322	2 591	382	2 893
1970	62	329	50 889	154 635	1	1	316	2 434	379	2 764

Mitgeteilt vom Stat. Bureau des Kts. Zürich. Communiqué par le Bureau stat. du ct. de Zurich.

**Freihandverkäufe landw. Heimwesen und grösserer Teile davon im Kanton Bern**  
**Ventes volontaires de domaines agricoles et de parties importantes dans le ct. de Berne**

Jahre Années	Heimwesen Domaines				Grössere Teile von Heimwesen Parties importantes de domaines			
	Anzahl Verkäufe Nombre de ventes	Fläche Surface ha	Kaufpreis Prix de vente		Anzahl Verkäufe Nombre de ventes	Fläche Surface ha	Kaufpreis Prix de vente	
			Total 1000 Fr.	je ha par ha Fr.			Total 1000 Fr.	je ha par ha Fr.
1965	91	735	17 406	23 697	96	208	3 434	16 502
1966	111	1 009	17 366	17 204	102	227	5 574	24 518
1967	71	527	8 361	15 868	64	194	2 675	13 792
1968	64	500	9 122	18 251	86	191	3 436	17 962
1969	41	407	6 425	15 805	30	68	680	9 945
1970	29	288	4 013	13 936	48	52	1 241	23 675
1971	51	560	13 236	23 617	17	16	186	11 471

**Kaufpreis je ha von landw. Heimwesen im Kanton Bern nach Landesteilen**  
**Prix de vente par ha. de domaines dans le canton de Berne par régions**

Jahre Années	Kantons- mittel Moy. canto- nale Fr./ha	Jura <sup>1)</sup>		Mittelland						Oberland <sup>2)</sup>	
		Anzahl Verkäufe Nombre de ventes	Fr./ha	Total		Davon — Dont				Anzahl Verkäufe Nombre de ventes	Fr./ha
				Anzahl Verkäufe Nombre de ventes	Fr./ha	Seeland <sup>3)</sup>		Mittelland im eng. Sinne <sup>4)</sup>			
1965	23 697	30	9 002	55	37 387	12	49 213	35	34 862	6	12 940
1966	17 204	25	8 315	71	22 258	9	17 631	40	28 886	15	32 950
1967	15 868	27	8 138	35	26 564	5	37 577	28	25 232	9	23 426
1968	18 251	18	13 142	40	23 023	4	50 908	28	20 133	6	6 365
1969	15 805	17	10 074	20	25 793	4	18 910	13	29 190	4	2 733
1970	13 936	8	7 961	21	17 463	4	12 992	15	15 208	—	—
1971	23 617	23	10 857	25	39 633	7	82 312	14	24 255	3	24 678

<sup>1)</sup> Amtsbezirke: Courtelary, Delémont, Les Fr.-Mont., Laufen, Moutier, La Neuveville, Porrentruy.  
<sup>2)</sup> Amtsbezirke: Aarberg, Biel, Büren, Erlach, Nidau.  
<sup>3)</sup> Amtsbezirke: Bern, Burgdorf, Fraubrunnen, Konolfingen, Laupen, Schwarzenburg, Seftigen, Thun.  
<sup>4)</sup> Amtsbezirke: Frutigen, Interlaken, Oberhasli, Saanen, Nieder- und Oberemmental.

### VII. Löhne - VII. Salaires

**Barlöhne<sup>1)</sup> landwirtschaftlicher Arbeitnehmer nach Kalenderjahren<sup>2)</sup>**  
**(schweizerisches Mittel)**  
**Salaires en espèces<sup>1)</sup> d'employés et journaliers agricoles, classés par années civiles<sup>2)</sup>**  
**(moyenne du pays)**

Jahre Années	Melker ledig Vachers célibataires	Männliche Angestellte für alle Arbeiten ledig Employés pour tous travaux	Weibliche Angestellte für Haushalt und Betrieb Employées pour le ménage et la ferme	Tagelöhner Journaliers	Tag- löhnerinnen Journalières
	Fr. je Monat - Fr. par mois			Fr. je Tag (mit Kost) - Fr. par jour (avec entretien)	
1961	327	270	206	16.25	12.—
1962	366	300	232	18.—	13.30
1963	403	337	255	19.55	14.45
1964	461	379	286	21.45	16.05
1965	511	420	315	23.25	17.35
1966	524	440	332	24.40	18.65
1967	593	488	359	26.30	19.65
1968	646	518	381	27.25	20.70
1969	703	573	405	29.55	22.50
1970	777	624	451	32.—	24.45
1971	848	696	501	35.70	26.95

<sup>1)</sup> Verpflegungskosten erwachsener Angestellter, Seite 156. <sup>2)</sup> Berechnet aus den untenstehenden Sommer- (Mai bis Oktober) und Winterlöhnen (November bis April).

<sup>1)</sup> Les frais d'entretien d'employés adultes sont indiqués à la page 156. <sup>2)</sup> Calculés d'après les salaires d'été (mai à octobre) et les salaires d'hiver (novembre à avril) ci-dessous.

**Barlöhne landwirtschaftlicher Arbeitnehmer nach Sommer- und Winter-  
halbjahren (schweizerisches Mittel)**  
**Salaires en espèces d'employés et journaliers agricoles par semestres (moyenne du pays)**

Sommer, Eté, Winter Hiv.	Melker ledig Vachers célibataires		Männliche Angestellte für alle Arbeiten Employés pour tous travaux		Weibliche Angestellte für Haushalt und Betrieb Employées pour le ménage et la ferme		Tagelöhner Journaliers		Tag- löhnerinnen Journalières	
	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.	So. Eté	Wi. Hiv.
	Fr. je Monat - Fr. par mois						Fr. je Tag (m. Kost) - Fr. p. jour (avec entretien)			
1960, 1960/61 . .	306	308	255	253	195	196	16.20	15.30	11.90	11.20
1961, 1961/62 . .	331	355	277	287	209	216	16.80	16.60	12.50	12.20
1962, 1962/63 . .	369	381	305	312	238	244	18.90	18.20	14.00	13.50
1963, 1963/64 . .	407	437	344	363	257	273	20.10	20.50	14.80	15.20
1964, 1964/65 . .	467	489	384	398	289	300	21.90	21.90	16.60	16.20
1965, 1965/66 . .	528	503	431	433	321	325	24.00	23.70	18.00	17.60
1966, 1966/67 . .	528	554	440	454	334	339	24.80	24.70	19.40	18.50
1967, 1967/68 . .	608	623	506	504	368	374	27.30	26.60	20.30	20.00
1968, 1968/69 . .	653	673	519	544	382	389	27.50	27.80	20.80	21.80
1969, 1969/70 . .	711	736	588	587	411	421	30.30	30.70	22.70	23.20
1970, 1970/71 . .	788	824	635	666	463	473	32.00	34.50	25.00	25.30
1971, 1971/72 . .	845	904	706	728	511	527	36.30	36.20	27.50	28.70
1972, 1972/73 . .	957		798		565		41.20		32.00	



**Barlöhne landw. Arbeitnehmer, nach Kantonen**  
**Salaires en espèces d'employés et journaliers agricoles, par cantons**

Kantone <sup>1)</sup>	Winter <i>Hiver</i>	Sommer <i>Eté</i>	Winter <i>Hiver</i>	Sommer <i>Eté</i>	Winter <i>Hiver</i>	Sommer <i>Eté</i>	Winter <i>Hiver</i>	Sommer <i>Eté</i>	Winter <i>Hiver</i>	Sommer <i>Eté</i>
Cantons <sup>1)</sup>	1967/68	1968	1968/69	1969	1969/70	1970	1970/71	1971	1971/72	1972
<b>Melker, ledig, Fr. je Monat — Vachers, célibataires, fr. par mois</b>										
Zürich . . .	674	.	752	.	757	895	875	.	.	.
Bern . . .	607	616	596	654	658	738	749	760	796	856
Luzern . . .	639	725	708	749	790	820	894	912	959	1012
Fribourg . . .	.	.	.	.	635	.	.	.	.	.
St. Gallen . . .	.	.	755	.	800	.	.	.	.	.
Aargau . . .	618	.	671	.	765	.	869	.	.	.
Thurgau . . .	720	791	825	823	857	883	940	971	1051	1046
Vaud . . .	560	602	601	660	668	729	715	774	850	889
Schweiz <i>Suisse</i>	623	653	673	711	736	788	824	845	904	957
<b>Männliche Angestellte für alle Arbeiten, ledig, Fr. je Monat Employés pour tous travaux, célibataires, fr. par mois</b>										
Zürich . . .	551	583	608	661	618	734	741	.	.	.
Bern . . .	482	490	481	539	526	566	593	623	640	720
Luzern . . .	549	594	607	643	648	710	766	803	806	887
Fribourg . . .	.	.	456	.	520	.	.	.	.	.
Solothurn . . .	.	.	544	.	.	.	.	.	.	.
Baselland . . .	.	.	.	.	.	.	628	.	.	.
St. Gallen . . .	.	.	658	.	673	.	.	.	.	.
Aargau . . .	491	560	535	627	627	695	699	750	.	801
Thurgau . . .	585	618	671	675	663	714	777	833	887	869
Vaud . . .	438	464	456	514	507	557	530	602	625	708
Schweiz <i>Suisse</i>	504	519	544	588	587	635	666	706	728	798
<b>Weibl. Angestellte, ledig, Fr. je Monat — Employées, célibataires, fr. par mois</b>										
Zürich . . .	414	.	.	.	409	.	.	.	.	.
Bern . . .	354	372	368	390	409	424	427	457	482	503
Luzern . . .	418	442	447	474	464	542	538	595	608	661
St. Gallen . . .	.	.	.	.	443	.	.	.	.	.
Aargau . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Thurgau . . .	394	416	420	467	450	474	528	550	577	549
Vaud . . .	319	340	338	371	333	416	410	449	429	522
Schweiz <i>Suisse</i>	374	382	389	411	421	463	473	511	527	565
<b>Männliche Tagelöhner, Fr. je Tag mit Kost Journaliers, fr. par jour avec entretien</b>										
Bern . . .	26.00	27.00	26.00	27.00	29.00	30.00	31.00	35.00	34.00	39.00
Luzern . . .	27.00	28.00	27.00	30.00	30.00	34.00	35.00	38.00	38.00	44.00
Aargau . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Thurgau . . .	29.00	.	.	31.00	31.00	32.00	38.00	38.00	40.00	43.00
Vaud . . .	24.00	28.00	28.00	30.00	30.00	30.00	31.00	35.00	34.00	42.00
Schweiz <i>Suisse</i>	26.60	27.00	27.80	30.30	30.70	32.00	34.50	36.30	36.20	41.20

<sup>1)</sup> Kantone mit 10 und mehr Angaben über Gemeindedurchschnitte. <sup>1)</sup> Cantons avec au moins 10 données sur les moyennes communales.  
Erhebung d. Schweiz. Bauernsekretariates. Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.

### VIII. Landwirtschaftlicher Kredit — VIII. Crédit agricole

Durchschnittlicher Zinsertrag der Hypothekaranlagen von 23 Kantonalbanken<sup>1)</sup>  
und 4 privaten Hypothekenbanken

Taux moyen de l'intérêt de 23 banques cantonales<sup>1)</sup> et de 4 banques hypothécaires privées

Jahre Années	Zinsertrag Taux de l'intérêt		Jahre Années	Zinsertrag Taux de l'intérêt		Jahre Années	Zinsertrag Taux de l'intérêt		
	%	1914=100		%	1914=100		%	1914=100	1939=100
1914	4,68	100	1952	3,50	75	1962	3,74	80	99
1939	3,78	81	1953	3,50	75	1963	3,77	80	99
1944	3,74	80	1954	3,47	74	1964	3,84	82	102
1945	3,70	79	1955	3,46	74	1965	4,08	87	108
1946	3,61	77	1956	3,49	75	1966	4,25	91	112
1947	3,50	75	1957	3,53	75	1967	4,46	95	118
1948	3,52	75	1958	3,78	81	1968	4,62	99	122
1949	3,56	76	1959	3,78	81	1969	4,78	102	126
1950	3,50	75	1960	3,73	80	1970	4,97	106	131
1951	3,49	75	1961	3,73	80	1971	5,25	112	139

<sup>1)</sup> Bis 1930: 24 Kantonalbanken.

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates auf Grund der Geschäftsberichte der Banken.

<sup>1)</sup> Jusqu'en 1930: 24 banques cantonales.

Calculs du Secrétariat des paysans suisses d'après les rapports de gestion des banques.

### Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken<sup>1)</sup>

Marge du taux de l'intérêt du le crédit hypothécaire des banques cantonales<sup>1)</sup>

	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	
1. Hypothekaranlagen in Millionen Franken . .	16 203	17 391	18 716	20 265	21 810	23 068	24 521	1. Placements hypothécaires, millions de fr.
Mittlere Verzinsung am Jahresende % . .	4,20	4,33	4,55	4,69	4,84	5,08	5,37	Intérêt moyen, en %
2. Finanziert mit:								2. Financés par des:
a) Spareinlag. u. Depos. Total in Millionen .	11 602	12 533	13 626	14 850	15 991	17 232	19 959	a) Dépôts d'épargne, total, en millions
dav. 78% „ „ <sup>1)</sup>	9 050	9 776	10 628	11 533	12 473	13 441	15 568	dont 78% „ „ <sup>1)</sup>
Mittlere Verzinsung am Jahresende % .	3,16	3,35	3,58	3,64	3,74	4,07	4,30	Intérêt moyen en % à la fin de l'année
b) Obligationen, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefen usw. (Rest) in Millionen .	7 153	7 615	8 088	8 682	9 337	9 627	8 953	b) Obligations, emprunts, lettres de gage, etc. (solde), en millions
Mittlere Verzinsung am Jahresende % .	3,86	4,04	4,28	4,43	4,57	4,76	4,94	Intérêt moyen, en % à la fin de l'année
3. Gesamtbedarf an Zinsen für Spargelder, Obligationen usw. in Millionen . . . . .	562	634	727	806	893	1 005	1 112	3. Intérêts requis pour dépôts d'épargne, obligations, etc., en millions
4. Dieser Bedarf beträgt in % der Hypothekaranlagen . . . . .	3,47	3,65	3,88	3,98	4,09	4,36	4,53	4. Ces intérêts se montent, en % des placements hypothéc. à
5. Differenz zwischen Aktiv- und Passivzinsen im Hypothekengeschäft in % . . . . .	<b>0,73</b>	<b>0,68</b>	<b>0,67</b>	<b>0,71</b>	<b>0,75</b>	<b>0,72</b>	<b>0,84</b>	5. Différence entre les intérêts actifs et passifs, dans les placements hypothéc. en %

<sup>1)</sup> Den Berechnungen liegt die Annahme zugrunde, dass 1939—1947 70%, 1948—1953 75%, 1954, 1955 77% und seit 1956 78% der Spargelder zu Hypothekaranlagen verwendet wurden.

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates auf Grund der Bankstatistik der Schweiz. Nationalbank.

<sup>1)</sup> On a supposé, pour ce calcul, qu'en 1939—1947 le 70%, 1948—1953 le 75%, 1954, 1955 le 77% et depuis 1956 le 78%, en moyenne, des dépôts d'épargne sert à financer le crédit hypothécaire.

Calculs du Secrétariat des paysans suisses sur la base de la Statistique bancaire de la Banque nationale suisse.

**Die Hypothekaranlagen schweizerischer Banken (ohne Finanzgesellschaften) und ihre Verzinsung am Jahresende**

**Les placements hypothécaires de différentes banques suisses (sans les sociétés financières) et le taux de l'intérêt à la fin de l'année**

Jahresende <i>Fin d'année</i>	Hypothekaranlagen — <i>Placements hypothécaires</i>							Total	Mittlere Verzinsung der Hypothekaranlagen <i>Intérêt moyen des placements hypothécaires</i>
	angelegt zu . . . % Zins — <i>au taux de . . . %</i>								
	$\frac{1}{2}$ u. darunter <i>et au-dessous</i>	4%	4½%	4%	5	5%	5½ und mehr <i>et plus</i>		
in Millionen Fr. — <i>en millions de fr.</i>									
1965	8 294	17 648	4 106	1 761	430	60	46	32 345	4,25
1966	2 764	12 203	13 380	3 702	1 967	361	155	34 532	4,44
1967	218	3 381	13 678	13 475	4 067	1 611	549	36 979	4,67
1968	161	238	11 091	15 440	9 151	2 893	1 207	40 181	4,79
1969	175	75	2 000	18 629	15 583	4 879	1 948	43 289	4,92
1970	128	62	532	3 014	17 590	15 910	8 843	46 079	5,18
1971	155	62	380	79	1 636	17 795	29 334	49 441	5,48
in % — <i>en %</i>									
1965	25,65	54,56	12,69	5,44	1,33	0,19	0,14	100	
1966	8,00	35,34	38,75	10,72	5,70	1,05	0,44	100	
1967	0,58	9,14	36,99	36,44	11,00	4,36	1,49	100	
1968	0,40	0,60	27,60	38,43	22,77	7,20	3,00	100	
1969	0,41	0,17	4,62	43,03	36,00	11,27	4,50	100	
1970	0,37	0,13	1,15	6,54	38,13	34,50	19,18	100	
1971	0,31	0,13	0,77	0,16	3,31	35,99	59,33	100	

Bankstatistik der Schweiz. Nationalbank.

Statistique bancaire de la Banque nationale

**Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung in Landwirtschaftsbetrieben im Jahre der Bewilligung eines Investitionskredites  
Endettement par ha surface cultivée (sans forêt) et charge d'intérêt dans les exploitations lors de l'octroi d'un crédit d'investissements**

Kanton <i>Canton</i>	Fremdkapital (ohne Investitionskredit) <i>Capital emprunté (sans crédits d'investissement)</i>					Durchschnittliche Zinsbelastung <i>Charged'intérêt moyenne</i>				
	Fr./ha Kulturfläche <i>Fr./ha surface cultivée</i>					%				
	1967	1968	1969	1970	1971	1967	1968	1969	1970	1971
ZH	6 281	6 194	5 717	6 149	6 516	4,30	4,52	4,75	4,73	4,97
BE	5 290	5 537	4 613	4 937	5 236	4,34	4,43	4,39	4,44	4,88
LU	6 082	6 313	5 991	6 156	6 847	4,13	4,16	4,24	4,36	4,55
UR	2 868	4 827	5 171	5 145	4 492	4,16	4,05	4,13	4,63	4,77
SZ	4 513	5 947	5 706	4 514	4 937	4,01	4,21	4,37	4,49	4,69
OW	5 713	5 960	5 284	5 262	5 221	3,90	4,09	3,92	3,81	3,90
NW	6 142	5 341	4 418	4 955	3 811	3,63	3,87	3,99	4,20	4,39
GL	4 077	5 673	4 412	3 675	3 737	4,29	4,06	3,90	4,57	5,01
ZG	5 698	6 809	5 648	5 273	5 510	3,91	4,52	4,34	4,52	5,06
FR	5 821	5 531	5 516	5 407	5 825	4,30	4,35	4,42	4,50	4,72
SO	4 287	4 309	3 896	3 795	4 551	4,48	4,59	4,65	4,73	4,81
BL	4 927	4 726	5 271	4 877	5 273	4,30	4,48	4,49	4,47	4,59
SH	7 357	7 696	8 279	9 519	7 128	4,33	4,58	4,49	4,58	4,77
AR	6 378	6 244	4 605	5 736	4 830	4,12	4,04	4,02	4,09	3,97
AI	4 652	4 462	5 378	4 003	6 063	3,82	4,12	3,97	3,82	4,03
SG	7 804	7 606	6 915	6 698	7 554	4,37	4,51	4,64	4,96	5,32
GR	3 619	3 846	4 027	3 901	4 026	3,70	3,78	3,79	3,94	3,97
AG	7 133	7 339	7 088	6 792	7 344	4,54	4,61	4,66	4,60	4,99
TG	11 841	9 894	10 846	10 490	9 934	4,37	4,32	4,56	4,68	4,75
TI	2 171	2 263	3 116	3 156	2 667	3,85	3,44	3,04	3,32	3,16
VD	4 861	4 441	4 971	4 606	4 674	4,28	4,26	4,59	4,69	5,06
VS	14 902	16 173	12 773	14 658	14 483	4,88	4,86	4,88	4,97	5,28
NE	2 420	2 673	2 513	3 034	2 882	4,22	4,21	4,32	4,50	4,82
GE	4 235	5 118	7 286	4 240	6 035	4,41	4,24	4,66	5,01	5,21
CH	5 829	5 809	5 514	5 466	5 782	4,29	4,36	4,43	4,52	4,79

Mitteilung der Abteilung für landw. EVD und Berechnung des Schweiz. Bauernsekretariates.

Communiqué par Div. agr. DEP et calculation du Secrétariat des paysans suisses.

**Kapitalinvestition in den Betrieben von hauptberuflichen Landwirten**  
**Capitaux engagés dans les exploitations des agriculteurs de profession**  
in Millionen Fr. — en millions de frs.

Bisherige Berechnungsart — <i>Méthode de calcul usuelle</i>					
Kapitalgruppen	1955	1960	1965	1970	Capitaux
<b>1. Aktiven</b>					<b>1. Actif</b>
Landgut, Total .....	8 640	9 010	9 100	10 920	Capital-domaine, total
Boden u. Meliorationen	4 160	4 280	4 090	4 330	Terres et améliorations
Gebäude .....	3 850	4 150	4 500	6 020	Constructions
Pflanzen .....	630	580	510	570	Plantes
Pächterinventar, Total .	4 410	5 120	5 600	6 800	Capital-fermier, total
Vieh .....	2 290	2 520	2 650	3 040	Bétail
Geräte und Maschinen	1 170	1 450	1 700	2 030	Machines et instruments
Vorräte und Geld ...	950	1 150	1 250	1 730	Capital circulant
<b>Aktiven, Total .....</b>	<b>13 050</b>	<b>14 130</b>	<b>14 700</b>	<b>17 720</b>	<b>Total actif</b>
<b>2. Passiven</b>					<b>2. Passif</b>
Eigenes Kapital .....	6 450	6 970	7 000	8 400	Capital en propre
<b>Fremdes Kapital .....</b>	<b>6 600</b>	<b>7 160</b>	<b>7 700</b>	<b>9 320</b>	<b>Capital emprunté</b>
Grundpf. ges. Schulden	5 720	5 930	6 450	7 980	Dettes hypothécaires
And. verz. Schulden .	670	1 020	1 010	1 010	Dettes chirographaires
Laufende Schulden ..	210	210	240	330	Comptes à payer
<b>Passiven, Total .....</b>	<b>13 050</b>	<b>14 130</b>	<b>14 700</b>	<b>17 720</b>	<b>Total du passif</b>

Schätzungsgrundlagen:  
Viehkapital: Viehzählungsergebnisse und Preise für Nutz- und Schlachtvieh.  
Übrige Aktiven: Inventarwerte (Gestehungskosten unter Berücksichtigung der seitherigen Wertveränderungen) in sämtlichen Buchhaltungsbetrieben des Schweiz. Bauernsekretariates.  
Fremdes Kapital: Nominalwert der Schulden, inkl. kapitalisierte Zuspachtzinsen.

*Bases de l'estimation:*  
Capital-bétail: résultats des recensements du bétail et prix du bétail de rente et de boucherie.  
Autres capitaux: valeurs d'inventaire (prix de revient compte tenu des variations de valeur ultérieures) dans toutes les exploitations comptables du Secrétariat des paysans suisses.  
Capital emprunté: valeur nominale des dettes, y compris affermage capitalisé.

Neue Berechnungsart — <i>Nouvelle méthode de calcul</i>					
Kapitalgruppen	1955	1959	1965	1970	Capitaux
<b>1. Aktiven</b>					<b>1. Actif</b>
Landgut, Total .....	.	8 380	8 660	10 710	Capital-domaine, total
Boden .....	.	3 260	3 010	3 090	Terres
Meliorationen .....	.	90	110	140	Améliorations
Gebäude .....	.	4 230	4 920	6 810	Constructions
Pflanzen .....	.	800	620	670	Plantes
Pächterinventar, Total .	.	4 640	5 590	6 960	Capital-fermier, total
Vieh .....	.	2 190	2 470	3 210	Bétail
Geräte und Maschinen	.	1 440	1 720	2 020	Machines et instruments
Vorräte und Geld ...	.	1 010	1 400	1 730	Capital circulant
<b>Aktiven, Total .....</b>	<b>12 900</b>	<b>13 020</b>	<b>14 250</b>	<b>17 670</b>	<b>Total de l'actif</b>
<b>2. Passiven</b>					<b>2. Passif</b>
Eigenes Kapital .....	6 960	6 910	7 910	9 350	Capital en propre
<b>Fremdes Kapital .....</b>	<b>5 940</b>	<b>6 110</b>	<b>6 340</b>	<b>8 320</b>	<b>Capital emprunté</b>
Grundpf. ges. Schulden	.	5 000	5 100	6 600	Dettes hypothécaires
Bankkontokorr.-Sch. .	.	150	170	220	Dettes en compte cour.
And. verz. Schulden ..	.	670	800	1 110	Dettes chirographaires
Laufende Schulden ..	.	290	270	390	Comptes à payer
<b>Passiven, Total .....</b>	<b>12 900</b>	<b>13 020</b>	<b>14 250</b>	<b>17 670</b>	<b>Total du passif</b>

Schätzungsgrundlagen:  
Aktiven und Passiven in den Eigentümerbetrieben, deren Buchhaltungen vom Schweiz. Bauernsekretariat kontrolliert und ausgewertet wurden.  
Anzahl Betriebe gemäss Betriebszählungen 1955 und 1965 und Landwirtschaftszählung 1969.  
Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

*Bases de l'estimation:*  
Actif et passif dans les exploitations en propriété dont la comptabilité est contrôlée et utilisée à des fins statistiques par le Secrétariat des paysans suisses.  
Nombre des exploitations d'après le recensement des entreprises de 1955 et 1965 et le recensement agricole de 1969.  
Estimations du Secrétariat des paysans suisses.

**Viehpfandschulden — Les engagements de bétail**

1. Januar	Zürich	Bern	Luzern	Fribourg	St. Gallen	Graubünden	Aargau	Thurgau	Übrige Kantone Autres cantons	Schweiz Suisse
<i>Zahl der Verschreibungen — Nombre des engagements</i>										
1967	69	606	415	275	439	343	253	410	566	3 376
1968	70	624	373	273	410	303	220	407	542	3 222
1969	56	635	365	236	393	269	190	372	509	3 025
1970	63	662	348	257	364	232	159	327	485	2 897
1971	61	692	329	184	315	208	148	280	434	2 651
1972	54	735	308	36	299	173	133	240	372	2 350
<i>Pfandschulden in 1000 Fr. — Engagements en 1000 fr.</i>										
1967	359	5 017	3 222	1 278	3 313	1 123	2 413	2 962	4 043	23 730
1968	404	5 580	3 120	1 211	3 177	1 059	2 273	3 036	4 497	24 357
1969	358	6 041	3 076	1 304	3 420	973	2 185	2 794	4 574	24 725
1970	488	7 127	3 168	1 341	3 491	1 018	1 909	2 597	4 789	25 928
1971	485	8 398	2 868	1 100	3 684	875	1 792	2 415	4 744	26 361
1972	430	9 492	2 787	204	4 053	757	1 727	2 120	4 587	26 157

Mitgeteilt vom Eidg. Justiz- und Polizeidep.

*Communiqué par le Dép. fédéral de justice et police.*

**Landwirtschaftliche Bürgschaftsgenossenschaften und -stiftungen 1971  
Coopératives et fondations agricoles de cautionnement 1971**

Genossenschaften Stiftungen Coopératives Fondations	Gründungs- jahr An- née de fon- da- tion	Bürg- schafts- kapital 31. Dez. 1971 Capital à dis- posi- tion Fr.	Änderungen im Bestand an Bürgschaftsver- pflichtungen im Jahre 1971 <i>Changements dans le montant des cautions endossées en 1971</i>						Am 31. Dez. 1971 bestehende Bürgschafts- verpflichtungen <i>Cautions endossées au 31 déc. 1971</i>	
			Neuzugang <i>Nouvelles cautions</i>		Abgang <i>Cautions éteintes</i>		Bestehende Bürgschafts- verpflichtungen <i>Changements des sommes cautionnées</i>		Zahl Nom- bre	Fr.
			Zahl Nom- bre	Fr.	Zahl Nom- bre	Fr.	Er- hö- hung Aug- mentat. Fr.	Amorti- sation Amorti- sement Fr.		
Zürcher landw. Bürgschaftsgenoss.	1945	1 252 100	6	158 000	39	79 166	15 000	190 840	187	1 107 927
Stiftung bernische Bauernhilfe . .	1942	2 700 000	5	166 000	38	744 548	91 614	166 000	490	2 661 033
Luzerner bäuerl. Bürgschaftsstiftung	1948	989 323	19	557 200	47	132 722	10 000	464 435	366	3 631 446
Bäuerliche Bürgschaftsgenossen- schaft des Kantons Freiburg . .	1943	1 159 914	27	555 000	24	123 621	11 500	276 482	322	2 027 848
Solothurnische Bürgschaftsstiftung für bäuerliche Heimwesen . . .	1943	851 500	2	20 200	2	5 094	—	14 660	19	177 660
Ldw. Bürgschaftsgenoss. Baselland	1944	832 848	10	165 500	14	77 095	3 250	79 280	118	1 092 210
Ldw. Hypothekar-Bürgschaftsgenos- senschaft des Kantons St. Gallen	1941	881 200	48	1 519 500	56	806 155	—	190 910	198	3 110 489
Aargauische landw. Bürgschafts- und Hilfskassa . . . . .	1933	2 875 000	7	37 160	38	238 728	—	150 008	215	1 456 958
Thurgauische landw. Hypothekar- Bürgschaftsgenossenschaft . . .	1941	335 038	6	94 800	14	79 100	33 700	137 019	89	786 918
Office vaudois de cautionnem. agr.	1956	878 364	95	2 510 500	64	664 700	153 500	295 690	525	9 153 300
Schweizerische bäuerliche Bürgschaftsgenossenschaft . . .	1921	3 149 743	79	1 255 400	77	247 914	4 344	523 113	655	5 137 076
Total . . . . .	1971 <sup>1)</sup>	15 905 030	304	7 039 260	413	3 198 843	322 908	1 897 057	3184	30 342 565
	1970	15 603 021	246	5 678 100	494	3 113 078	381 608	3 144 195	3293	28 076 297
	1969	15 356 272	229	3 856 150	495	3 424 725	259 545	3 300 369	3541	28 273 862
	1968	15 376 680	269	4 642 001	507	3 652 897	170 525	3 007 208	3805	30 883 222
	1967	14 792 125	299	4 106 950	518	3 300 402	238 480	2 795 652	4043	32 730 801

<sup>1)</sup> Zahl der Organisationen.

<sup>1)</sup> Nombre des organisations.

**IX. Landwirtschaftliche Versicherung — IX. Assurances agricoles**

**Hagelversicherung 1971<sup>1)</sup> — Assurance contre la grêle en 1971<sup>1)</sup>**

Kt. Ct.	Policen — Polices			Versicherungs- summe  Somme d'assurance  1000 Fr.	Prämien (ohne Police- kosten)  Primes (sans frais de polices)  Fr.	Daran leisteten Beiträge <i>Dont subsides versés par</i>		Kantons- beitrag an die Police- kosten  Subsides des ct. aux frais des polices  Fr.	Schaden- fälle  Sinistres	Schaden- ver- gütung  Indem- nités  Fr.
	Grund- policeen (= Mit- glieder) <i>Polices (= socié- taires)</i>	Nach- träge <i>Ave- nants</i>	Total  Policeen  Polices			Kanton  Canton  Fr.	Bund  Conféd.  Fr.			
ZH	5 930	885	6 815	84 782	1 847 964	194 531	—	—	2 539	2 963 415
BE	17 027	590	17 617	149 269	3 538 128	291 190	—	—	3 382	2 042 056
LU	5 295	418	5 713	31 441	1 406 562	79 105	—	—	1 613	895 084
UR	12	1	13	32	657	—	—	—	2	207
SZ	576	7	583	2 380	91 074	13 661	—	—	130	72 503
OW	141	1	142	410	11 914	1 430	—	—	8	692
NW	188	7	195	1 034	26 045	3 175	—	571	30	12 345
GL	84	—	84	597	7 856	—	—	—	15	6 288
ZG	517	13	530	5 245	231 075	57 769	—	—	263	353 223
FR	4 249	307	4 556	46 008	1 283 431	—	—	—	888	957 763
SO	2 871	132	3 003	25 810	522 343	41 600	—	—	378	229 147
BS	130	15	145	3 632	75 265	49 938	—	—	—	—
BL	1 850	363	2 213	21 598	512 749	83 761	—	—	570	493 128
SH	1 197	231	1 428	21 012	435 789	35 621	—	—	87	9 501
AR	259	2	261	1 206	20 282	2 279	—	—	88	35 566
AI	81	—	81	473	10 354	587	—	—	19	13 171
SG	2 574	174	2 748	14 402	430 761	—	—	—	922	940 776
GR	467	28	495	1 384	59 400	—	—	—	155	109 974
AG	6 525	751	7 276	58 168	1 353 548	—	—	—	2 617	2 432 578
TG	3 690	835	4 525	41 844	1 509 378	—	—	—	1 210	949 706
TI	3 754	589	4 343	12 410	1 489 796	315 098	—	—	1 942	841 427
VD	7 547	906	8 453	154 125	5 177 888	580 674	—	—	3 150	7 038 260
VS	199	6	205	2 273	77 467	7 721	—	—	8	46 540
NE	1 423	69	1 492	17 876	645 792	140 432	—	—	707	584 571
GE	688	465	1 153	45 258	1 570 377	134 108	—	—	136	678 679
CH	67 274	6795	74 069	742 669	22 335 895	2 032 680	—	571	20 859	21 706 600
1970	68 676	7382	76 058	690 505	19 491 443	1 824 651	—	1 500	20 318	26 267 319
1969	70 675	6981	77 656	667 215	18 530 312	1 583 788	—	1 516	15 785	22 175 310
1968	72 934	6957	79 891	638 711	17 223 326	1 743 134	—	1 371	12 802	13 948 904
1967			74 545	607 881	12 315 662	1 188 652	860 948	6 021	23 559	21 734 015
1966			76 035	564 988	11 493 504	1 357 238	802 801	7 340	9 097	5 819 034
1965			79 234	553 668	13 330 080	1 560 627	914 891	7 533	8 512	6 364 278
1964			80 759	511 273	12 281 186	1 291 369	807 975	7 734	10 994	6 975 192
1963			82 939	502 699	8 147 274	838 243	531 637	7 978	16 815	14 308 906
1962			84 811	461 384	8 045 250	862 034	560 673	3 820	5 234	2 442 665
1961			87 128	426 875	9 627 091	992 773	670 364	3 636	5 282	1 881 261
1960			88 586	399 519	9 989 414	1 008 468	681 196	3 728	14 248	7 001 102
1959			89 517	374 581	9 494 670	999 452	679 309	3 700	16 955	6 597 731
1958			90 016	356 722	11 319 397	1 192 700	798 529	13 600	19 468	8 306 969
1957			88 271	320 013	9 237 400	958 274	666 785	13 038	19 588	9 061 464

<sup>1)</sup> Geschäftsbericht der Schweiz. Hagelversicherungsgesellschaft Zürich.

Bis und mit 1967: Mitgeteilt von der Abteilung für Landwirtschaft des EVD (ausgenommen Schadenfälle und Schadenvergütung laut Geschäftsbericht der Schweizerischen Hagelversicherungsgesellschaft).

<sup>1)</sup> Rapport de gestion de la Soc. suisse d'assurance contre la grêle, Zurich.

Jusqu'en 1967: Communiqué par la Division de l'agriculture du DEP (excepté les dommages et les indemnités selon rapport de la Société suisse d'assurance contre la grêle).

**Hagelversicherungssummen nach Kulturarten, in 1000 Fr.  
Sommes d'assurance contre la grêle, par cultures, en 1000 francs**

Jahre Années	Wein Vin	Obst - Fruits		Frucht- und Reb- holz  Porte- fruits et bois de vigne	Gras  Her- bages	Tabak  Tabac	Übrige Kulturarten - Autres cultures			Versiche- rungs- summe Total  Somme d'assu- rance en total
		Most- obst  Fruits à cidre	Tafel- obst  Fruits de table				Total	davon pauschal versichert dont assurées globalement		
								in Land- wirtschafts- betrieben dans exploit. agricoles	in Gärtne- reien dans exploit. horticoles	
1963	47 135	424	20 274	—	20 164	4 023	410 944	—	27 063	502 964
1964	50 733	404	16 847	—	21 186	4 542	417 833	—	30 411	511 545
1965	54 384	446	24 126	17 844	22 127	5 183	429 796	—	32 013	553 906
1966	57 255	458	23 515	20 699	23 562	5 132	434 680	—	33 507	565 301
1967	61 618	656	29 442	26 022	26 964	5 901	457 547	—	38 165	608 150
1968	66 406	502	22 894	26 847	24 495	6 296	491 271	45 637	41 079	638 711
1969	69 086	587	30 417	32 534	24 545	6 778	503 268	74 173	42 051	667 215
1970	75 577	562	26 372	36 051	25 657	7 535	518 751	88 549	49 577	690 505
1971	84 500	664	31 111	37 677	28 764	7 205	552 748	97 382	59 158	742 669

Jahresberichte der Schweiz. Hagel-Versicherungs-Gesellschaft. Die Versicherungssumme deckt sich aus erhebungstechnischen Gründen nicht ganz mit derjenigen nach den Angaben der Abtlg. für Landwirtschaft auf vorstehender Seite für die Jahre bis 1967.

Rapports ann. de la Soc. suisse d'assurance contre la grêle. Pour des raisons dues aux divers modes d'enquête, la somme assurée ne concorde pas entièrement avec celle établie d'après les données de la Division de l'agriculture à la page précédente pour les années jusqu'à 1967.

**Pferdeversicherung<sup>1)</sup> — Assurance chevaline<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Ver- siche- rungs- ge- nos- sen- schaften  Sociétés d'assu- rance	Ver- sicherte Pferde- besitzer  Pro- prié- taires de che- vaux assurés	Ver- sicherte Pferde  Chevaux assurés	Ver- siche- rungs- summe  Somme assurée  1000 Fr.	Prämien  Primes  Fr.	Schadenfälle Sinistres		Versiche- rungssum- me der ent- schädigten Pferde  Valeur ass. des chevaux indemnisés  Fr.	Durch die Versiche- rungen. zu trag. Schaden <sup>2)</sup>  Domages à supp. par les sociétés d'assurance  Fr. <sup>2)</sup>
						Total	in % der ver- sichert. Pferde en % de la valeur d'ass. d. chevaux		
Verband nordostschweiz. Pferdeversicherungsgenossenschaften Fédération des sociétés d'assurance chevaline du nord-est de la Suisse									
1967/68	13	6 587	7 815	15 164	468 129	852	10,90	1 411 900	397 988
1968/69	13	5 505	6 968	14 026	431 051	796	11,42	1 297 375	395 841
1969/70	13	5 189	6 265	13 048	410 260	755	12,05	2 632 390	397 431
1970/71	13	4 885	5 785	12 609	397 202	640	11,06	1 078 310	341 109
Verband bernischer Pferdeversicherungsgenossenschaften Fédération des sociétés bernoises d'assurance chevaline									
1967/68	22	11 606	18 282	32 945	537 774	1 530	8,37	2 369 121	467 431
1968/69	22	11 090	17 488	32 303	513 152	1 349	7,71	2 172 245	404 182
1969/70	23	10 703	16 133	31 211	509 780	1 378	8,54	2 255 157	519 680
1970/71	23	10 208	15 248	29 956	507 128	1 420	9,31	2 351 277	529 153
Beide Verbände — Chiffres des deux fédérations									
1967/68	35	18 193	26 097	48 109	1 005 903	2 382	9,13	3 781 021	865 419
1968/69	35	16 595	24 456	46 329	944 203	2 145	8,77	3 469 620	800 023
1969/70	36	15 892	22 398	44 259	920 040	2 133	9,52	4 887 547	917 111
1970/71	36	15 093	21 033	42 565	904 330	2 060	9,79	3 429 587	870 262

<sup>1)</sup> Freiwillige Pferdeversicherung der Genossenschaften der 2 Genossenschaftsverbände Nordostschweiz und Bern. Die 33 angeschlossenen Genossenschaften erfassten 1940 71% aller von regionalen Pferdeversicherungsgenossenschaften in der Schweiz versicherten Pferde.

<sup>2)</sup> Versicherungssumme abzüglich Fleischerlöses und Schadenanteil der Pferdebesitzer. Geschäftsberichte der Verbände.

<sup>1)</sup> Assurance chevaline facultative des sociétés affiliées aux deux fédérations du nord-est de la Suisse et de Berne. Les 33 sociétés affiliées englobaient, en 1940, 71% des chevaux assurés en Suisse par des sociétés régionales.

<sup>2)</sup> Somme assurée moins produit de la viande et part du dommage des propriétaires. Rapports de gestion des fédérations.

**Obligatorisch und freiwillig<sup>1)</sup> versicherter Rindvieh-, Kleinvieh- und Pferdebestand im Jahre 1970 (Stück)**

**Assurance obligatoire ou facultative<sup>1)</sup> du bétail bovin, du petit bétail et des chevaux en 1970 (têtes)**

Kantone Cantons	Rindvieh Bétail bovin		Ziegen Chèvres		Schafe Moutons		Zucht- schweine Porcs d'élevage	Pferde Chevaux
	Allgemein oder be- dingt obli- gatorisch versichert	Freiwillig versichert	Allgemein oder be- dingt obli- gatorisch versichert	Freiwillig versichert	Allgemein oder be- dingt obli- gatorisch versichert	Freiwillig versichert	Bedingt obligat. u. freiwillig versichert	Freiwillig versichert
	Assurance avec obliga- tion géné- rale ou con- ditionnelle	Assurance facultative	Assurance avec obliga- tion géné- rale ou con- ditionnelle	Assurance facultative	Assurance avec obliga- tion géné- rale ou con- ditionnelle	Assurance facultative	Ass. avec obligation condition. et ass. fac.	Assurance facultative
ZH	119 956	—	—	315	—	718	—	1 752
BE	335 294	129	4 471	—	12 073	—	—	14 517
LU	35 064	—	11	—	11	—	<sup>2)</sup> 178	—
UR	12 855	—	—	—	—	—	—	—
SZ	—	—	—	—	—	—	—	—
OW	5 169	—	—	—	—	—	—	—
NW	5 858	—	—	—	290	—	—	—
GL	13 523	—	—	—	—	—	—	111
ZG	—	—	—	—	—	—	—	—
FR	127 148	—	433	—	—	2 529	—	2 034
SO	40 421	—	395	—	—	—	—	288
BS	414	—	—	—	—	—	—	—
BL	21 195	—	100	—	—	—	—	58
SH	14 141	—	—	37	—	191	<sup>1)</sup> 2 625	—
AR	—	8 062	—	—	—	—	—	—
AI	—	2 790	—	—	—	—	—	—
SG	—	50 661	—	—	—	2 536	—	—
GR	81 852	—	1 129	314	8 128	3 182	<sup>1)2)</sup> 5 387	913
AG	84 589	—	363	—	—	—	—	—
TG	84 516	—	—	—	—	—	<sup>1)</sup> 2 576	890
TI	9 535	—	—	—	—	—	—	—
VD	47 453	—	—	—	—	—	—	1 692
VS	31 767	—	—	—	—	—	—	234
NE	12 850	—	—	—	—	—	—	—
GE	6 126	—	—	—	—	—	—	—
CH 1970	1 089 726	61 642	6 902	666	20 502	9 156	10 766	22 489
dont z.d.mont.	376 817	20 698	5 344	328	13 200	5 739	4 474	7 677
Plateau	712 909	40 944	1 558	338	7 302	3 417	6 292	14 812
CH 1969	1 081 727	46 734	6 665	1 208	20 517	7 284	5 510	25 125
dav. Berggeb.	375 114	20 734	4 926	809	13 132	4 738	178	8 249
übr. Geb.	706 613	26 000	1 739	399	7 385	2 546	5 332	16 876
CH 1968	1 075 078	46 872	7 044	1 344	19 921	6 512	5 424	26 620
dont z.d.mont.	369 427	20 872	5 166	888	12 343	4 321	.	.
Plateau	705 651	26 000	1 878	456	7 578	2 191	.	.
CH 1967	1 071 570	46 745	7 170	1 920	19 682	6 474	3 360	32 800
dav. Berggeb.	366 440	20 742	5 214	1 406	11 841	3 836	.	.
übr. Geb.	705 130	26 003	1 956	514	7 841	2 638	.	.
CH 1966	1 069 927	45 715	7 502	1 933	17 906	5 346	3 038	36 030
dont z.d.mont.	362 575	19 940	5 401	1 286	10 460	3 394	—	.
Plateau	707 352	25 775	2 101	647	7 446	1 952	3 038	.

<sup>1)</sup> Freiwillige Versicherung, sofern durch Kantonsbeiträge gefördert. <sup>2)</sup> Bedingt obligat. versichert

<sup>1)</sup> Assurance facultative dans la mesure où les cantons versent des subventions. <sup>2)</sup> Ass. avec oblig. cond.



**Obligatorische Rindviehversicherung, 1970 — Assurance obligatoire du bétail bovin**

Kantone Cantons	Art des Obligatoriums <sup>1)</sup> Genre de l'obligation <sup>1)</sup>	Rindviehvers.-kassen Caisses d'assurance bovine	Versicherte Rindviehbesitzer Propriétaires de bétail bovin assurés	Versicherte Tiere Anim. assurés	Schadenfälle Sinistres		Vers. Wert d. abgegangenen Tiere Val. ass. des anim. pérle 1000 Fr.	Erlös aus der Verwertung Produit de l'utilisat.	
					Total	in % der vers. Tiere % des animaux assurés		Total 1000 Fr.	je Tier par tête Fr.
Zürich .....	A	194	7 569	119 956	3 869	3,23	6 866	3 781	977
Bern .....	B	492	23 732	335 294	7 198	2,15	12 518	7 072	982
Luzern .....	B	29	2 476	35 064	726	2,07	1 356	742	1022
Uri .....	B	21	1 087	12 855	310	2,41	644	228	735
Obwalden ...	B	4	365	5 169	111	2,15	198	82	739
Nidwalden ..	B	5	326	5 858	103	1,76	209	78	757
Glarus .....	A	20	801	13 523	301	2,23	495	144	478
Fribourg ....	B	227	6 326	127 148	2 120	1,67	3 698	1 396	658
Solothurn ...	A	81	2 706	40 421	1 095	2,71	1 780	1 176	1074
Basel-Stadt..	A	1	11	414	5	1,21	12	3	600
Baselland ...	B	53	1 565	21 195	509	2,40	764	515	1012
Schaffhausen	A	36	958	14 141	525	3,71	919	412	785
Graubünden	B	191	6 508	81 852	1 908	2,33	3 922	945	495
Aargau .....	B	206	6 400	84 589	2 029	2,40	3 837	2 226	1097
Thurgau ....	A	149	4 994	84 516	2 120	2,51	3 936	2 047	966
Tessin .....	B	68	1 739	9 535	346	1,99	660	236	682
Vaud .....	B	121	2 426	47 453	1 143	2,41	1 388	613	536
Valais .....	B	148	6 585	31 767	747	2,35	1 283	448	600
Neuchâtel ...	B	7	602	12 850	348	2,71	322	125	359
Genève .....	A	31	248	6 126	137	2,24	216	87	635
Total 1970...		2084	77 424	1 089 726	25 650	2,35	45 023	22 356	872

Kantone Cantons	Nettoschaden (Vers.-wert abzügl. Erlös a. d. Verwertung) Dommage net (val. assur. moins produit de l'utilisat.) 1000 Fr.	Schaden zu Lasten der Besitzer Dommage à la charge des propr. 1000 Fr.	Schadenvergütung der Vers.kassen <sup>2)</sup> Indemnités payées par les caisses <sup>2)</sup>		Kantons- und Bundesbeitrag Subvention cantonale et fédérale				Durch die Versicherungs-kassen zu tragender Schaden Dommage à supporter par les caisses d'assur. 1000 Fr.
			Total 1000 Fr.	je Schadenfall par sinistère Fr.	Kanton Canton		Bund Confédération Fr.	Total Fr.	
					Total Fr.	je vers. Tier par anim. assuré Fr.			
Zürich .....	3 085	621	2 464	637	435 888	3.63	21 470	457 358	2007
Bern .....	5 446	2737	2 709	376	617 924	1.84	345 017	962 941	1746
Luzern .....	614	370	244	336	113 641	3.24	50 692	164 333	80
Uri .....	416	142	274	884	38 565	3.00	38 565	77 130	197
Obwalden ...	116	42	74	667	12 730	2.46	12 022	24 752	49
Nidwalden ..	131	52	79	767	22 263	3.80	20 253	42 516	36
Glarus .....	351	152	199	661	30 427	2.25	23 157	53 584	145
Fribourg ....	2 302	1341	961	453	457 229	3.60	155 310	612 539	348
Solothurn ...	604	121	483	441	131 732	3.26	33 734	165 466	318
Basel-Stadt..	9	3	6	1200	2 070	5.00	—	2 070	4
Baselland ...	249	59	190	373	58 337	2.75	6 740	65 077	125
Schaffhausen	507	101	406	773	101 491	7.18	—	101 491	305
Graubünden	2 977	783	2 194	1150	717 369	8.76	664 928	1 382 297	812
Aargau .....	1 611	746	865	426	84 589	1.00	1 396	85 985	779
Thurgau ....	1 889	379	1 510	712	84 516	1.00	1 608	86 124	1424
Tessin .....	424	135	289	835	131 565	13.80	71 270	202 835	86
Vaud .....	775	280	495	433	53 578	1.13	12 610	66 188	429
Valais .....	835	261	574	768	144 962	4.56	116 354	261 316	313
Neuchâtel ...	197	63	134	385	27 188	2.12	11 490	38 678	95
Genève .....	129	50	79	577	27 567	4.50	—	27 567	51
Total 1970 ..	22 667	8438	14 229	555	3 293 631	3.02	1 586 616	4 880 247	9349

<sup>1)</sup> A = Allgemeines Obligatorium.

B = Bedingtes (fakultatives) Obligatorium.

<sup>2)</sup> Schätzungswert der entschädigten Tiere, abzüglich Fleischerlös und Schadenanteil der Viehbesitzer.

Mitgeteilt von der Abt. f. Landwirtschaft, EVD

<sup>1)</sup> A = Obligation générale.

B = Obligation conditionnelle.

<sup>2)</sup> Estimation des animaux sinistrés, moins produit de la viande et part du dommage des propriétaires.

Communication de la Dir. de l'agric. du D. E. P.

**Obligatorische Rindviehversicherung — Assurance obligatoire du bétail bovin**

Jahre Années	Ver- sicherte Tiere Ani- maux assurés	Schadenfälle Sinistres		Schadenvergütung durch Ver.-Kassen <sup>1)</sup> Indemnités payées par les caisses <sup>1)</sup>		Kantonsbeitrag Subsides des cantons		Bundes- beitrag Subsidi fédéral	Durch die Versiche- rungskas- sen zu trag. Schaden Dommage à supporter par les cai- ses d'assu- rance
		Total	in % d. vers. Tiere % des ani- maux assur.	Total	je Scha- denfall par sinistre	Total	je Vers. Tier par ani- mal assuré		
1964	1 017 433	22 665	2,23	9 906 000	437	2 499 413	2,46	1 673 291	5 733 000
1965	1 042 218	23 617	2,27	11 160 000	473	2 663 035	2,56	1 773 283	6 724 000
1966	1 069 927	23 604	2,21	11 871 000	503	2 776 996	2,60	1 809 234	7 285 000
1967	1 071 570	24 802	2,31	12 555 000	506	2 951 857	2,75	1 872 286	7 731 000
1968	1 075 078	24 343	2,26	12 615 000	518	3 114 562	2,90	1 489 379	8 011 000
1969	1 081 727	23 093	2,13	12 367 000	536	3 182 165	2,94	1 509 690	7 675 000
1970	1 089 726	25 650	2,35	14 229 000	555	3 293 631	3,02	1 586 616	9 349 000

<sup>1)</sup> Siehe Anm. 2, Seite 141.

<sup>1)</sup> Voir renvoi 2, page 141.

**Obligatorische Kleinviehversicherung — Assurance obligatoire du petit bétail**

Kantone Cantons	Art des Obliga- toriums <sup>1)</sup> Genre de l'obli- gation <sup>1)</sup>	Ver- siche- rungs- kassen Caisses d'assu- rance	Versi- cherte Vieh- besi- tzer Pro- prié- taires de bétail assurés	Versi- cherte Tiere Stück Ani- maux assu- rés pièces	Schadenfälle Sinistres		Schaden- vergütung durch die Ver.-Kassen <sup>1)</sup> Indemnités payées par les caisses <sup>1)</sup>		Kantons- und Bundesbeitrag Subsidi can- tonal et fédéral		Durch die Vers.- Kasse zu tragender Schaden Dommage à supporter par les cai- ses d'assu- rance
					Total	in % d. vers. Tiere % des ani- maux assur.	Total	je Scha- denfall par sinistre	Kant- ton Can- ton	Bund- es- fédé- ration	
<b>Ziegen — Chèvres</b>											
Bern . . . .	B	120	1592	4 471	357	7,98	27 617	77	4 024	3 363	20 230
Luzern . . . .	B	4	6	11	1	9,09	120	120	6	—	114
Fribourg . .	B	5	84	433	60	13,86	4 883	81	1 732	1 620	1 531
Solothurn . .	A	81	168	395	29	7,34	2 338	81	592	149	1 597
Baselland . .	B	14	33	100	2	2,00	135	68	120	—	15
Graubünd. . .	B	33	356	1 129	97	8,59	10 116	104	2 902	2 815	4 399
Aargau . . . .	B	40	122	363	34	9,37	2 502	74	363	9	2 130
Total 1970.		297	2361	6 902	580	8,40	47 711	82	9 739	7 956	30 016
Total 1969.		316	2581	6 665	473	7,10	35 966	76	7 591	5 897	22 478
Total 1968.		314	2636	7 044	521	7,40	36 298	70	7 663	5 208	23 427
<b>Schafe — Moutons</b>											
Bern . . . .	B	105	1962	12 073	607	5,03	49 703	82	10 866	4 884	33 953
Luzern . . . .	B	1	4	11	—	—	—	—	6	—	6
Nidwalden . .	B	1	17	290	15	5,17	1 000	67	290	290	420
Graubünd. . .	B	37	625	8 128	505	6,21	48 641	96	17 216	16 228	15 197
Total 1970.		144	2608	20 502	1127	5,50	99 344	88	28 378	21 402	49 564
Total 1969.		142	2743	20 517	1116	5,44	100 876	90	27 521	20 215	53 140
Total 1968.		141	2925	19 921	1079	5,41	91 931	85	25 774	18 715	47 445
<b>Schweine — Porcs</b>											
Luzern . . . .	B	1	36	178	5	2,81	910	182	89	—	821
Graubünd. . .	B	39	768	2 419	128	5,29	28 486	223	13 078	—	15 408
Total 1970.		40	804	2 597	133	5,12	29 396	221	13 167	—	16 229

<sup>1)</sup> A = Allgemeines Obligatorium.  
 B = Bedingtes (fakultatives) Obligatorium.  
<sup>2)</sup> Siehe Anm. 2, Seite 141.  
 Schafe- u. Ziegenvers.: Mitg. v. d. Abtlig. f. Ldw.  
 Schweinevers.: Erhebungen des Schweiz. Bauern-  
 sekretariates.

<sup>1)</sup> A = Obligation générale.  
 B = Obligation conditionnelle.  
<sup>2)</sup> Voir renvoi 2, page 141.  
 Assurance ovine et caprine: données de la Div. de  
 l'agr. — Assurance porcine: Enquêtes du Secrét. des  
 paysans suisses.

**Oblig. und freiwillige Vers. v. Rindvieh, Ziegen, Schafen, Pferden 1963 und 1969**  
**Assurance oblig. et fac. de bétail bovin, de chèvres, de moutons et de chevaux en Suisse**

Jahre Années	Versicherte Tiere - Animaux assurés								Kantons- beiträge Subs. cant. 1000 Fr.	Bundes- beiträge Subs. fédéraux 1000 Fr.
	Total				Dav. i. Berggebiet - Dont en rég. mont.					
	Rindvieh Bétail bovin	Ziegen Chèvres	Schafe Moutons	Pferde Chevaux	Rindvieh Bét. bov.	Ziegen Chèvres	Schafe Moutons	Pferde Chevaux		
Obligatorische Versicherung — Assurance obligatoire										
1969	1 081 727	6 665	20 517	—	375 114	4 926	13 132	—	3 231	1 536
1970	1 089 726	6 902	20 502	—	376 817	5 344	13 200	—	3 345	1 616
Freiwillige Versicherung *) - Assurance facultative *)										
1969	46 734	1 208	7 284	25 125	20 734	809	4 738	8 249	183	88
1970	61 642	666	9 156	22 489	20 698	328	5 739	7 677	210	1) 157

1) Inbegriffen Bundesbeitrag an die Zusatzversicherung für wertvolle Zucht- und Nutztiere. 1) Y compris subventions fédérales à l'assurance complémentaire d'animaux de valeur.  
 2) Vom Bund anerkannte freiwillige Versicherung. 2) Assurance facultative reconnue par la Confédération.  
 Mitgeteilt von der Abteilung für Landw. EVD. Communications de la Div. de l'agriculture du DEP.

**Feuerversicherung. Vom Brand betroffene landwirtschaftliche Gebäude**  
**Assurance contre l'incendie. Bâtiments agricoles ayant été la proie des flammes**

Jahre Années	Kantone Luzern und Aargau 1) Vom Brand betroffene Gebäude Cantons de Lucerne et Argovie 1) Incendies de				Alle Kantone mit staatlicher Feuerversicherungsanstalt*) : Vom Brand betroffene landwirtschaftliche Gebäude Cantons ayant des établissements officiels d'assurance contre l'incendie *) : Bâtiments agricoles ayant brûlé					
	Wohngeb. mit Ldw. Bâtiments agricoles avec habitation		Andere vorwiegend ldw. Gebäude Autres bâtiments agricoles		Anzahl Nombre		Schadenssumme - Dommages		in % der Vers.-Summe*) en % de la somme assurée	
	Schaden in ‰ der Vers.- Summe aller dieser Gebäude Dommage en ‰ de la somme assurée de l'ensemble de ces bâtiments		Schaden in ‰ der Vers.- Summe aller dieser Gebäude Dommage en ‰ de la somme assurée de l'ensemble de ces bâtiments		Wohn- gebäude m. Land- wirt- schaft	Andere landw. Gebäude (vorwie- gend)	Wohn- gebäude m. Land- wirt- schaft	Andere landw. Gebäude (vorwie- gend)	Wohn- gebäude m. Land- wirt- schaft Maisons d'habi- tation %	Andere land- wirtschaft- liche Gebäude (vorwiegend) Autres bâtiments agricoles %
	Luzern ‰	Aargau ‰	Luzern ‰	Aargau ‰	Maisons d'habi- tation	Autres bâtiments agricoles	Maisons d'habi- tation	Autres bâtiments agricoles		
1965	0,55	0,47	1,32	1,59	1294		16 026		11,08	
1966	0,79	0,31	0,52	2,08	1166		15 014		9,95	
1967	0,48	1,04	1,04	1,70	1404		18 720		9,95	
1968	0,41	0,58	1,64	0,80	1346		14 218		7,18	
1969	1,52	0,98	1,49	0,88	1654		16 876		6,98	
1970	0,78	0,52	1,72	0,10	.		.		.	
1971	1,37	0,95	2,21	1,25	.		.		.	

1) Einzige Kantone mit Aufteilung der versicherten Gebäude nach Verwendungszwecken. 1) Les seuls cantons tenant compte de l'utilisation des bâtiments assurés.  
 2) Sämtliche Kantone ausgenommen Uri, Schwyz, Obwalden, App. I.-Rh., Tessin, Wallis und Gené. 2) Tous les cantons à l'exception de Uri, Schwyz, Obwald, Appenzell Rh.-I., Tessin, Valais et Genève.  
 3) Der vom Brand betroffenen Wohngebäude mit Landwirtschaft, bzw. andern ldw. Gebäuden. 3) Pour les bâtiments de ces deux catégories ayant brûlé  
 Geschäftsberichte der Gebäudeversicherungsanstalten und Brandstatistik. Rapports annuels des établissements d'ass. contre l'incendie et statistique des incendies.

**Landw. Unfallversicherung (Kollektivvers.) - Assurance collective agricole contre l. accidents**

Jahre Années	Versicherungs- gesell- schaften Sociétés d'ass.	Prämien Primes 1000 Fr.	Entschädigungen Indemnités		Jahre Années	Versicherungs- gesell- schaften Sociétés d'ass.	Prämien Primes 1000 Fr.	Entschädigungen Indemnités	
			1000 Fr.	in % d. Prämien en % des primes				1000 Fr.	in % d. Prämien en % des primes
1936/40	11—13	7 935	5 769	72,7	1967	21	42 057	28 995	68,9
1956/60	16	27 984	18 563	66,3	1968	21	43 624	29 907	68,6
1961/65	20	35 902	24 141	67,2	1969	21	44 311	30 031	67,8
1966/70	21	43 357	29 802	68,7	1970	21	45 809	32 577	71,1

Jahresberichte des Eidg. Versicherungsamtes. Rapports annuels du Bureau fédéral des assurances.

**X. Förderungsmassnahmen des Bundes und der Kantone**  
**X. Mesures d'encouragement de la Confédération et des Cantons**  
**Bundessubventionen im ganzen nach Verwendungszwecken**  
**Subventions fédérales d'après leur destination**

Verwendungszwecke	1968	1969	1970	1971	Destination
	In 1000 Fr. - En milliers de francs				
Verkehr:					<i>Transports, communications:</i>
Strassen . . . . .	214 527	197 699	227 131	262 079	<i>Routes</i>
Eisenb., Schiffahrt. . . . .	42 613	52 473	50 020	64 312	<i>Chemins de fer, navigation</i>
Luftverkehr. . . . .	9 244	7 699	17 246	37 384	<i>Trafic aérien</i>
Übrige . . . . .	.	.	2 375	3 263	<i>Autres</i>
Industrie, Gewerbe, Handel <sup>1)</sup>	6 323	7 358	11 861	14 769	<i>Industrie, artis., commerce<sup>1)</sup></i>
Landwirtschaft . . . . .	644 355	584 363	553 823	617 369	<i>Agriculture</i>
Kartoffel- und Obstverwertung <sup>2)</sup> . . . . .	53 875	46 455	32 458	44 648	<i>Utilisation des pommes de terre et des fruits<sup>2)</sup></i>
Getreideversorgung . . . . .	98 512	121 197	97 440	124 385	<i>Approvisionnement en blé</i>
Forstwirtschaft . . . . .	27 879	27 164	31 624	44 496	<i>Sylviculture</i>
Tierschutz, Fischerei . . . . .	846	1 002	1 310	1 481	<i>Protection des animaux, pêche</i>
Gewässerkorrekturen . . . . .	35 953	47 137	57 079	84 475	<i>Corrections de cours d'eau</i>
Arbeitsmarkt . . . . .	1 033	696	575	370	<i>Marché du travail</i>
Verbilligung <sup>3)</sup> . . . . .	42 053	42 971	47 164	48 161	<i>Réduction du coût de la vie<sup>3)</sup></i>
Wohnbauförderung . . . . .	7 777	8 817	10 023	13 461	<i>Construction de logements</i>
Zivilschutz . . . . .	76 037	79 605	88 416	95 717	<i>Protection civile</i>
Fürsorge . . . . .	10 218	8 967	8 673	7 937	<i>Assistance</i>
davon Auslandschweizer . . . . .	4 179	3 971	3 828	3 571	<i>dont Suisses à l'étranger</i>
Familienzulagen an landw. Arbeitnehmer und Kleinbauern . . . . .	30 454	29 507	35 607	39 705	<i>Allocations familiales aux travailleurs agricoles et aux petits paysans</i>
Gesundheitswesen . . . . .	286 384	326 413	356 533	415 841	<i>Hygiène publique</i>
davon Kranken- u. Unfallversicherung . . . . .	277 235	314 649	343 604	401 519	<i>dont assurance-maladie et accidents</i>
Tuberkulosebekämpfung . . . . .	5 812	6 616	6 183	7 140	<i>lutte contre la tuberculose</i>
Kultur, Wissenschaft, Kunst . . . . .	145 492	175 166	170 514	183 872	<i>Culture, sciences, beaux-arts</i>
Unterricht, berufliches Bildungswesen . . . . .	105 710	113 823	126 099	145 910	<i>Enseignement, formation professionnelle</i>
davon landw. Ausbildung . . . . .	9 864	10 006	10 785	12 545	<i>dont enseignement agricole</i>
Ausserdienstl. Ausbildung, Sport . . . . .	4 370	4 987	5 022	5 284	<i>Formation militaire hors service, sports</i>
Rechtspflege, Politik . . . . .	11 124	11 162	26 779	27 469	<i>Justice, politique</i>
Internationale Hilfswerke und Institutionen . . . . .	58 436	69 746	79 554	75 575	<i>Oeuvres d'entraide et institutions internationales</i>
<b>Total</b>	<b>1 913 215</b>	<b>1 964 407</b>	<b>2 037 326</b>	<b>2 357 963</b>	<b>Total</b>
	in % des Totals - En % du total				
Landwirtschaft . . . . .	33,7	29,7	27,2	26,2	<i>Agriculture</i>
Kartoffel- und Obstverwertung <sup>2)</sup> . . . . .	2,8	2,4	1,6	1,9	<i>Utilisation des pommes de terre et des fruits<sup>2)</sup></i>
Getreideversorgung . . . . .	5,1	6,2	4,8	5,3	<i>Approvisionnement en blé</i>
<b>Zusammen</b>	<b>41,6</b>	<b>38,3</b>	<b>33,6</b>	<b>33,4</b>	<b>En tout</b>

<sup>1)</sup> Exportrisikogarantie, Fremdenverkehr und Gastgewerbe, Bürgschaftsgenossenschaften usw.  
<sup>2)</sup> Beiträge der Alkoholverwaltung: Vom 1. Juli des Vorjahres bis 30. Juni des Berichtsjahres.  
<sup>3)</sup> Transportkosten, Beiträge für die Tarifannäherung konzessionierter Bahnunternehmungen und Automobillinien.

<sup>1)</sup> Garantie contre les risques à l'exportation, tourisme et hôtellerie, coopératives de cautionnement, etc.  
<sup>2)</sup> Subsides de la Régie des alcools: Du 1<sup>er</sup> juillet de l'année précédente au 30 juin.  
<sup>3)</sup> Frais de transport, subsides pour le rapprochement des tarifs d'entreprises de chemins de fer concessionnaires et des lignes d'automobile.

**Bundessubventionen an die Landwirtschaft**  
**Subventions fédérales affectées à l'agriculture**

Verwendungszwecke	In 1000 Fr. - En milliers de francs					Destination
	1967	1968	1969	1970	1971	
Bodenverbesserungen . . .	65 352	52 316	56 485	56 636	66 550	Améliorations foncières
Bau- und Siedlungswesen	35 000	23 000	29 510	25 010	23 016	Constructions et colonis.
Ackerbau <sup>1)</sup> . . . . .	30 788	34 009	47 633	69 390	79 253	Cultures <sup>1)</sup>
Weinbau und Trauben- verwertung <sup>2)</sup> . . . . .	6 034	5 743	3 883	6 086	6 651	Viticulture et utilisation des raisins <sup>2)</sup>
Schädlingsbekämpfung <sup>3)</sup>	567	490	491	513	711	Lutte contre les parasites <sup>3)</sup>
Hagelversicherung . . . .	979	—	—	—	—	Assurance contre la grêle
Viehversicherung . . . . .	2 038	2 155	1 622	1 624	1 773	Assurance du bétail
Pferdezucht . . . . .	1 873	1 823	1 746	7 629	7 938	Elevage de l'espèce cheval.
Rindviehzucht . . . . .	69 730	91 890	97 012	104 587	155 229	Elevage bovin
Butterverwertung . . . .	91 478	222 752	154 820	115 821	114 515	Utilisation du beurre
Käseverwertung . . . . .	100 919	150 810	119 629	96 599	89 660	Utilisation du fromage
Dauermilchwaren . . . . .	3 166	18 411	25 369	21 560	25 785	Prod. lait. de conserve
Hausbockbekämpfung, . Kontamination . . . . .	—	—	1 033	723	542	Lutte contre le capricorne domest., contamination
Beitr. f. Aushilfsmilch .	1 720	2 025	2 200	3 075	5 780	Contr. p. le lait de secours
Milchwirtschaftliche Sta- tionen, Käserei- und Stallinspektionen . . .	748	706	804	910	925	Stations d'économie lait., inspections de fromage- ries et d'étables
Kleinviehzucht . . . . .	914	1 059	1 690	1 459	1 526	Elevage du petit bétail
Zuschüsse für Inlandeier Inlandwolle, Zuschüsse an die Produzenten . .	6 000	4 960	5 500	7 100	6 900	Suppl. pour œufs indigènes Laine indigène, subven- tions aux producteurs
Tafelobstverwertung . .	1 030	900	790	900	1 400	Utilis. des fruits de table
Absatz von Walliser Apri- kosen . . . . .	498	—	750	389	300	Placement des abricots du Valais
Verarb. von Zuckerrüben	1 153	1 942	2 251	1 878	4 700	Transf. des betteraves suc.
Viehseuchenbekämpfung:	20 000	20 000	20 000	20 000	13 787	Lutte contre les épizooties:
Rindertuberculose . . .	1 414	1 122	1 690	1 314	1 295	Tuberculose bovine
And. Viehkrankheiten.	2 838	2 799	4 102	4 210	2 966	Autres épizooties
Landwirtsch. Verbände .	652	730	735	684	733	Associations agricoles
Maschinenbeschaffung und Musterbetriebe in Berggebieten . . . . .	3 481	3 985	4 000	4 989	4 991	Acquisition de machines et exploitations modèles dans les régions alpestres
Betriebshilfe an notleidende Bauern, Investitionskredite . .	171	172	193	187	199	Aide aux agriculteurs dans la gêne, crédits d'investissements
Entschuldung landw. Heimwesen <sup>4)</sup> . . . . .	6	7	6	13	1	Désendettement de do- maines agricoles <sup>4)</sup>
Verschiedene . . . . .	317	550	419	537	243	Divers
Total <sup>5)</sup>	448 866	644 356	584 363	553 823	617 369	Total <sup>5)</sup>
Davon finanziert durch Preiszuschläge auf Futtermitteln	50 075	84 899	112 842	103 546	86 209	Montant financé par les suppl. de prix sur les den- rées fourr.
Kostenanteile der Milch- produzenten . . . . .	23 262	80 757	93 353	21 082	26 722	Quote-part des produc- teurs de lait

<sup>1)</sup> Anbauprämien für Futtergetreide (Hafer, Gerste, Mais usw.), Umsatzprämien für Getreide- und Kartoffelsaatgut, Verwertung der Rapsernte usw.

<sup>2)</sup> Erneuerung der Weinberge, Tafeltraubenaktion, Weissweinaktion usw.

<sup>3)</sup> Bekämpfung der Kartoffelkrankheiten und -schädlinge, Bekämpfung der San-José-Schildlaus usw.

<sup>4)</sup> Einschliesslich bäuerliche Notstandshilfe.

<sup>5)</sup> Ohne Bundesanteil der Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und Kleinbauern. Beiträge für landwirtschaftliche Berufsbildung siehe Gruppe „Unterricht“ (Seite 144).

<sup>1)</sup> Primes de culture pour céréales fourragères (avoine, orge et maïs, etc.), primes d'iles de trans-  
action pour semences de céréales et de pommes  
de terre, prise en charge de la récolte de colza, etc.

<sup>2)</sup> Reconstitution des vignobles, campagne en fa-  
veur du raisin de table indigène, campagne du  
vin blanc, etc.

<sup>3)</sup> Lutte contre les maladies de la pomme de terre  
lutte contre le pou de San José, etc.

<sup>4)</sup> Y compris les allocations de secours aux agricul-  
teurs dans la gêne.

<sup>5)</sup> Sans la quote-part de la Confédération dans les  
allocations familiales aux travailleurs agricoles  
et aux petits paysans. Subsidés pour l'enseigne-  
ment agricole voir «Formation professionnelle»  
(page 144).

**Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft (gemäss  
Crédits d'investissements accordés à l'agriculture (selon la loi**

Kantone Verwendungszwecke	Bürgschaften - <i>Cautions</i>							
	Fälle - <i>Cas</i>				Betrag in 1000 Fr. - <i>En 1000 fr.</i>			
	1968	1969	1970	1971	1968	1969	1970	1971
Zürich .....	3	2	2	6	26	50	25	163
Bern .....	3	1	1	5	58	10	50	166
Luzern .....	21	5	3	5	375	51	104	155
Uri .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Obwalden .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg .....	100	76	43	76	1 781	1 141	608	1 293
Solothurn .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Baselland .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell A.-Rh. ....	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell I.-Rh. ....	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen .....	5	5	—	—	54	80	—	—
Graubünden .....	1	—	—	—	168	—	—	—
Aargau .....	3	4	2	—	78	58	23	—
Thurgau .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Tessin .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Waadt .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Wallis .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuenburg .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz .....	136	93	51	92	2 540	1 390	810	1 777
Davon:								
Eigentliche Struktur- verbesserungen <sup>1)</sup> ....	21	11	8	20	458	154	192	428
Landw. Gemeinschafts- anlagen und -einrichtungen <sup>2)</sup> ....	—	5	3	1	—	72	43	15
Wohn- und Ökonomie- gebäude <sup>3)</sup> .....	37	15	10	18	857	232	128	497
Beschaffung von leben- dem und totem Inventar .....	28	27	12	22	415	347	190	237
Liegenschafts- übernahmen .....	50	35	18	31	810	585	257	600

<sup>1)</sup> Güterzusammenlegungen, Alpverbesserungen, Wasserversorgungen, Siedlungen, Ankauf von Land und Gebäuden zur Erweiterung von Betrieben, Geflügel- und Schweinehaltung usw.  
<sup>2)</sup> Milchwirtschaftliche Gemeinschaftseinrichtungen, Getreidetrocknungs- und Lagerungsanlagen, Grastrocknungsanlagen, Kühl- und Lagerhäuser für Kartoffeln, Gemüse usw.  
<sup>3)</sup> Hauswirtschaftliche Gemeinschaftsanlagen, Ausbau von Wohn- und Ökonomiegebäuden usw.  
 Mitgeteilt von der Abteilung für Landwirtschaft EVD.

**Bundesgesetz vom 23. März 1962, in Kraft seit 1. November 1962)**  
**fédérale du 23 mars 1962, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1962)**

Darlehen - Prêts								Cantons Affectation des crédits
Fälle - Cas				Betrag in 1000 Fr. - En 1000 fr.				
1969	1970	1971		1969	1970	1971		
		Total	Davon an jurist. Personen Dont personnes morales			Total	Davon an jurist. Personen Dont personnes morales	
301	317	286	32	7 532	7 879	12 378	5 389	Zurich
524	800	752	101	18 490	33 451	32 298	11 105	Berne
382	453	372	35	15 243	16 440	13 755	4 248	Lucerne
39	35	38	6	977	982	1 010	480	Uri
119	157	189	13	5 220	5 432	4 846	1 565	Schwyz
167	147	153	14	5 877	3 588	4 839	1 968	Obwald
56	81	56	2	1 559	2 641	1 803	300	Nidwald
30	38	45	11	1 006	863	1 334	713	Glaris
40	40	37	—	746	926	688	—	Zoug
339	403	360	35	9 383	10 445	10 990	2 536	Fribourg
121	115	127	9	3 108	4 418	3 896	325	Soleure
95	102	78	16	1 589	1 733	1 873	577	Bâle-Campagne
34	38	47	3	1 160	1 908	3 123	297	Schaffhouse
72	88	96	3	1 465	2 233	2 283	182	Appenzell Rh. Ext.
104	114	136	23	2 639	2 616	5 862	2 158	Appenzell Rh. Int.
265	328	304	26	8 207	11 330	10 900	2 361	St-Gall
295	324	345	50	22 450	24 570	24 449	15 771	Grisons
209	198	252	23	5 931	6 455	13 874	5 823	Argovie
170	197	225	19	5 947	7 991	10 218	2 956	Thurgovie
106	121	98	36	8 085	10 914	7 061	5 325	Tessin
348	357	291	52	16 725	11 589	9 351	2 506	Vaud
210	204	241	64	21 919	18 242	25 569	18 789	Valais
111	112	154	17	5 920	7 484	7 114	1 858	Neuchâtel
19	24	19	4	759	892	761	345	Genève
4 156	4 793	4 701	594	171 937	195 022	210 275	88 077	Suisse dont:
734	920	985	312	81 652	84 634	94 008	68 119	Mesures d'amélioration de structures propre- ment dites <sup>1)</sup>
107	126	144	144	15 689	16 810	16 164	16 164	Installations communautaires <sup>2)</sup>
1 086	1 112	1 098	2	29 280	34 694	38 589	60	Habitations et bâtiments de ferme <sup>3)</sup>
1 349	1 631	1 417	136	20 056	25 899	24 748	3 734	Acquisition de cheptel vif et cheptel mort
880	1 004	1 057	—	25 260	32 985	36 766	—	Reprises de domaines

<sup>1)</sup> Remaniements parcellaires, améliorations d'alpages, travaux d'adduction, colonisation, achat de terres et de bâtiments pour agrandir des exploitations ou développer l'exploitation de la volaille ou des porcs.

<sup>2)</sup> Installations communautaires pour le traitement du lait, installations communautaires de séchage, dépôts et entrepôts frigorifiques.

<sup>3)</sup> Installations ménagères communautaires, agrandissement d'habitations et de bâtiments de ferme.  
Communiqué par la division de l'agriculture, DEP.

**Preiszuschläge auf Futtermitteln und ihre Verwendung, in 1000 Fr.  
Suppléments de prix sur les denrées fourragères et leur utilisation, en 1000 fr.**

Jahre Années	Einnahmen - Recettes			Ausgaben - Dépenses						Stand der Rückstel- lung auf Jahres- ende  Provision en fin d'année
	Preis- zuschläge Suppléments de prix	Andere recettes Autres recettes	Total	Anbau- prämien Primes de culture	Raps- ver- wertg. Utilis. du coiza	Vieh- ab- satz Vente du bétail	Milch- ver- wertg. Utilis. du lait	Übrige Autres dépenses	Total	
1964	42 976	87	43 063	21 000	7 999	—	—	2 288	31 287	11 776
1965	39 130	3	39 133	20 517	8 420	10 425	—	2 843	42 205	8 704
1966	40 147	336	40 483	20 687	7 655	9 941	—	2 200	40 483	8 704
1967	49 949	126	50 075	18 524	10 100	12 923	15 541	1 691	58 779	—
1968	84 355	544	84 899	21 707	10 000	18 591	32 344	2 257	84 899	—
1969	112 472	370	112 842	35 300	10 000	19 630	44 911	3 001	112 842	—
1970	103 546	146	103 692	44 735	12 500	—	—	2 475	59 710	43 982
1971	86 209	95	86 304	48 000	14 653	24 102	38 356	5 175	130 286	—

Eidgenössische Staatsrechnungen.

Comptes d'Etat de la Confédération.

**Aufwendungen der Alkoholverwaltung für die Verwertung der Kartoffel- u. Obsternten  
Dépenses de la Régie des alcools p. l'utilisation des récoltes de fruits et de pommes de terre  
in 1000 Fr. — en 1000 fr.**

Jahre Années (1. VII.— 30. VI.)	Kartoffel- verwertung <sup>1)</sup> Utilisation des pommes de terre <sup>2)</sup>	Obstbau — Culture fruitière			Total <sup>3)</sup>
		Obst- verwertung Utilisation de fruits	Förderung des Tafelobst- baues Encouragement à la product. des fruits de table	Total	
1964/65	16 739	4 875	1 331	6 206	22 945
1965/66	9 714	3 410	1 169	4 579	14 293
1966/67	24 503	3 409	1 140	4 549	29 052
1967/68	43 258	9 483	1 133	10 616	53 874
1968/69	35 098	9 988	1 369	11 357	46 455
1969/70	18 399	14 134	1 084	15 218	33 617
1970/71	25 928	14 678	5 093	19 771	45 699

<sup>1)</sup> Frachtbeiträge usw.

<sup>2)</sup> Ohne Beiträge für Kartoffel- und Obst-  
lieferungen an Minderbemittelte.

<sup>3)</sup> Contributions aux frais de transport, etc.

<sup>4)</sup> Sans les allocations pour pommes de terre et  
fruits livrés aux nécessiteux.

**Aufwendungen des Bundes zur Sicherung der Getreideversorgung der Schweiz  
Frais de l'approvisionnement en blé supportés par la Confédération  
in 1000 Fr. — en 1000 fr.**

Jahre Années	Differenz zwi- schen Über- nahme- und Abgabepreis für Inlandgetreide Supplément de prix pour céréa- les indigènes	Verwertung von nicht mahlfähigem Brotgetreide Utilisation du blé indigène non panifiable	Mahl- prämie Primes de mouture	Saatgut- ver- besserung Améliora- tion des semences	Beiträge an Mahlein- richtungen im Gebirge Subsides aux meuneries en montagne	Mahllohn- aus- gleich, Transport- kostenverbilligung Egalisation de la marge de mou- ture, contributions aux frais de transport	Total
1965	82 595	—	13 461	1 495	33	2 935	100 519
1966	92 694	—	11 301	1 261	30	2 898	108 184
1967	100 911	—	10 177	1 267	0	3 950	116 305
1968	85 837	—	9 567	1 195	13	1 900	98 512
1969	108 436	—	9 889	921	112	1 839	121 197
1970	85 777	—	8 777	1 020	15	1 851	97 440
1971	112 997	—	8 377	1 224	16	1 770	124 384

Mitgeteilt vom Eidg. Statistischen Amt.

Communication du Bureau fédéral de statistique.



**Familienzulagen gemäss Bundesgesetz<sup>1)</sup> an landwirtschaftliche Arbeitnehmer u. Kleinbauern  
Allocations familiales à des trav. agr. et à des petits paysans selon la législation féd.<sup>1)</sup>**  
in 1000 Fr. — en 1000 fr.

Jahre Années	Familienzulagen Allocations familiales			Rück- erstat- tungen Rts- tournes	Verwal- tungs- kosten Frais d'ad- minis- tration	Total Auf- wand Dé- penses totales	Mittelbeschaffung Provenance des ressources			
	an Klein- bauern <sup>2)</sup> aux petits paysans <sup>2)</sup>	an ldw. Arbeit- nehmer <sup>3)</sup> à des travail- leurs agri- coles <sup>3)</sup>	Total				Beiträge der ldw. Arbeit- geber Contrib- utions des em- ployeurs agricoles	Bei- träge der Kantone <sup>4)</sup> Allo- cations des cantons <sup>4)</sup>	Bei- träge des Bundes <sup>4)</sup> Allo- cations de la Confédé- ration <sup>4)</sup>	Total
1968	33 690	8 762	42 452	144	1178	43 486	2867	13 540	27 079	43 486
1969	31 756	9 320	41 076	119	1244	42 201	2730	13 157	26 314	42 201
1970	40 816	9 449	50 265	192	1161	51 234	2799	16 145	32 290	51 234
1971	46 333	9 741	56 074	173	1145	57 046	2953	18 031	36 062	57 046

1) In den Kt. BE, FR, TI, VD, VS, NE u. GE bestehen kt. Familienausgleichskassen, die ebenfalls Zulagen ausrichten.

2) Bestehend aus Kinderzulagen (seit 1. I. 1970: 30 Fr. je Kind und Monat im Tal und 35 Fr. im Berggebiet).

3) Bestehend aus Haushaltzulagen (seit 1. VII. 1962: 60 Fr. je Monat) und Kinderzulagen (seit 1. I. 1970: 30 Fr. je Kind und Monat im Tal und 35 Fr. im Berggebiet).

4) Inbegriffen Einlagen in die Rückstellung.

1) Il existe des caisses de compensation familiales dans l. cantons de BE, FR, TI, VD, VS, NE et GE qui accordent des alloc. familiales supplémentaires.

2) Sous forme d'allocations pour enfants (depuis 1 I 1970: 30 fr. par enfant et par mois en plaine et 35 fr. en région de montagne).

3) Sous forme d'alloc. de ménage (depuis 1 VII 1962: 60 fr. par mois, et d'alloc. pour enfants (depuis 1 I 1970: 30 fr. par enfant et par mois en plaine et 35 fr. en région de montagne).

4) Y compris les versements à la réserve.

**Familienzulagen (Stand am 31. XII. 1971) — Allocations familiales (au 31. XII. 1971)**

Kantone Cantons	Kleinbauern — Petit paysans				Ldw. Arbeitnehmer — Travailleurs agricoles					
	Bezüger von Kinderzulagen Bénéf. d'alloc. pour enfants		Zahl der Kinderzulagen Nombre des alloc. pour enfants		Bezüger von Familienzulagen Bénéf. d'alloc. familiales		Zahl der Haus- haltungszulagen Nombre des alloc. de ménage		Zahl der Kinderzulagen Nombre des alloc. pour enfants	
	Unter- land Plaine	Berggeb. Rég. de mont.	Unter- land Plaine	Berggeb. Rég. de mont.	Unter- land Plaine	Berggeb. Rég. de mont.	Unter- land Plaine	Berggeb. Rég. de mont.	Unter- land Plaine	Berggeb. Rég. de mont.
ZH	1 179	160	3 721	422	591	15	409	13	1 047	34
BE	3 193	4 738	9 270	13 574	765	263	740	263	1 331	568
LU	3 057	1 305	10 708	4 842	479	60	358	56	1 161	175
UR	66	443	226	1 662	3	10	3	10	6	12
SZ	445	974	1 600	3 507	95	177	77	161	224	363
OW	114	535	372	1 767	11	4	9	2	25	10
NW	91	359	308	1 258	5	5	3	4	19	21
GL	25	197	91	576	7	—	6	—	10	—
ZG	197	149	780	546	71	3	61	3	184	8
FR	2 081	592	5 905	1 730	360	42	304	31	608	93
SO	547	152	1 691	495	91	19	82	18	185	55
BS	—	—	—	—	41	1	38	1	97	3
BL	306	42	911	123	116	12	52	7	304	40
SH	131	—	387	—	21	—	20	—	47	—
AR	19	400	56	1 338	12	28	12	26	25	53
AI	—	458	—	1 570	—	63	—	58	—	112
SG	1 664	1 611	6 157	5 504	206	42	188	39	519	88
GR	71	1 911	215	5 667	159	384	147	279	301	737
AG	2 080	34	6 924	97	554	4	297	4	1 253	14
TG	1 239	56	4 151	217	350	8	240	7	710	21
TI	189	319	445	712	234	30	165	12	398	59
VD	1 585	450	3 453	989	1 482	110	764	92	2 743	183
VS	521	1 329	1 048	2 741	1 228	206	996	161	2 008	341
NE	131	480	313	1 177	153	32	129	17	196	60
GE	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GH	18 931	16 694	58 732	50 514	7 034	1 518	5 100	1 264	13 401	3 050

**Ansätze der landw. Familienzulagen (in Fr.) gemäss kantonalem Recht 1971**  
**Allocations familiales versées selon les dispositions cantonales, en Fr. en 1971**

Zulage (Z)	BE	FR	TI	VD	VS <sup>1)</sup>	NE	GE <sup>2)</sup>	Allocations								
<b>Landwirtschaftliche Arbeitnehmer – Travailleurs agricoles</b>																
Haushaltungs-Z.	15	—	—	—	—	—	60	<i>de ménage pour enfant de naissance</i>								
Kinder-Z.	—	35/45 <sup>1)</sup>	—	10 <sup>2)</sup>	—	20/15 <sup>4)</sup>	50/60 <sup>1)</sup>									
Ausbildungs-Z.	—	80	—	50	—	50/45 <sup>4)</sup>	120									
Geburts-Z.	—	150	—	200	—	300	460									
<b>Selbständige Landwirte – Agriculteurs indépendants</b>																
a) Unterland																
Kinder-Z.									9	—	—	—	25	40	50/60 <sup>1)</sup>	<i>a) Plaine pour enfant de naissance</i>
Ausbildungs-Z.									—	—	—	20/30/50	45	—	120	
Geburts-Z.	—	—	—	200	—	—	460									
b) Berggebiet																
Haushaltungs-Z.									15	—	—	—	—	—	.	<i>b) Montagne de ménage pour enfant de naissance</i>
Kinder-Z.									—	—	5	—	25	40	.	
Ausbildungs-Z.	—	—	—	20/35/55	45	—	.									
Geburts-Z.	—	—	—	200	—	—	.									

<sup>1)</sup> Abgestuft nach dem Alter der Kinder. <sup>2)</sup> Echelonnée selon l'âge des enfants.  
<sup>3)</sup> Für erwerbsunfähige Kinder von 16 bis 20 Jahren 50 Fr. <sup>4)</sup> Pour les enfants de 16 à 20 ans incapable d'exercer une activité lucrative 50 Fr.  
<sup>5)</sup> Die Arbeitnehmer haben Anspruch auf eine kantonale Zulage in der Höhe der Differenz zwischen der bundesrechtlichen Familienzulage und der kantonalen Zulage für nichtlandwirtschaftliche Arbeitnehmer. <sup>6)</sup> Les travailleurs ont droit à une allocation cantonale égale au montant de la différence entre l'allocation fédérale et l'allocation cantonale aux salariés non agricoles.  
<sup>7)</sup> Erster Ansatz für Unterland, zweiter für Berggebiet. <sup>8)</sup> Premier montant: plaine; second montant: montagne.  
<sup>9)</sup> Die Arbeitnehmer haben Anspruch auf eine kantonale Zulage unter Abzug der bundesrechtlichen Familienzulage. <sup>10)</sup> Les travailleurs ont droit à une allocation cantonale réduite du montant de l'allocation fédérale.

**Kantonssubventionen an die Landwirtschaft (ohne Beiträge für landw. Berufsbildung)**  
**Subventions cantonales en faveur de l'agriculture**  
**(sans les subsides pour l'enseignement agricole)**  
in 1000 Fr. — en milliers de francs

Jahre Années	Bruttoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft Dépenses brutes des cantons en faveur de l'agriculture					Davon gedeckt durch Dont couvert par			Nettoausgaben der Kantone für die Landw. Dépenses nettes des cantons en faveur de l'agriculture
	Bodenverbesserungen Améliorations foncières	Pflanzenbau, Hagelversicherung, Frostschäden Cultures, assurances, grêle, et dégâts de gel	Tierseuchenbekämpfung Lutte contre les épizooties	Übrige Autres dépenses	Total	Bundesbeiträge Subventions fédérales	Übrige Einnahmen Recettes diverses	Total	
1963	59 846	37 426	27 734	73 026	198 032	100 881	25 319	126 200	71 832
1964	75 768	39 865	21 860	68 496	205 989	102 127	21 632	123 759	82 230
1965	105 530	38 644	30 087	92 206	266 467	134 732	28 232	162 964	103 503
1966	126 328	40 671	43 631	86 300	296 930	154 257	31 567	185 824	111 106
1967	175 996	38 372	17 551	106 163	338 082	191 025	24 551	215 576	122 506
1968	161 254	42 138	18 325	119 879	341 596	181 587	30 396	211 983	129 613
1969	168 955	51 781	17 462	121 860	360 058	205 606	25 161	230 767	129 291
1970	175 422	65 706	17 443	137 697	396 268	223 851	30 498	254 349	141 919
1971	187 532	73 056	16 662	158 451	435 701	253 681	34 405	288 086	147 615

«Finanzen und Steuern», bearbeitet von der Eidg. Steuerverwaltung und der Eidg. Finanzverwaltung. «Finances et impôts», élaboré par l'Administration fédérale des contributions et l'Administration fédérale des finances.

## XI. Hauptergebnisse der Buchhaltungserhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates<sup>1)</sup> — XI. Principaux résultats des recherches comptables du Secrétariat des paysans suisses<sup>1)</sup>

Hauptergebnisse im Mittel aller Betriebe  
Principaux résultats, en moyenne de toutes les exploitations

Jahre Années	Zahl der Buchhaltungsbetriebe Nombre des exploitations contrôlées	Durchschnittliche Betriebsgrösse mit Wald Superficie moyenne av. forêts ha	Rohertrag Rendement brut		Betriebsaufwand Frais d'exploitation Fr. je ha m. W. - Fr. à l'ha. a. l.	Reinertrag Rendement net	Reinertrag in % des Aktivkapitals Rendement net en % de l'actif	Landw. Einkom. je ha ohne Haushiteinkom. Revenu agricole à l'ha. sans ménage Fr.	Arbeitsverdienst je Männerarbeitstag Produit du travail par jour de travail d'homme Fr.
			Total Fr. je ha mit Wald Total fr. par ha. av. forêts	Dav. aus Marktproduktion % dont product. p. l. marché					
1960	585	14.86	2 995	.	2 742	253	1,96	1 098	23.05
1961	628	14.71	2 972	.	2 680	292	2,22	1 143	24.59
1962	644	14.63	3 314	.	2 990	324	2,51	1 289	29.07
1963	707	14.77	3 447	.	3 220	227	1,46	1 261	27.63
1964	808	15.19	3 769	.	3 480	289	1,93	1 442	33.85
1965	853	15.39	3 995	.	3 852	143	0,65	1 390	31.50
1966	875	15.87	4 329	.	4 039	290	1,79	1 550	37.76
1967	938	16.24	4 845	.	4 381	464	2,82	1 791	46.97
1968	951	16.29	4 746	.	4 413	333	1,89	1 627	41.94
1969	846	17,06	4 884	.	4 493	391	2,20	1 669	45.25
1970	800	17,57	4 998	.	4 685	313	1,57	1 607	44,53
%-Veränderung gegenüber d. Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente									
1968	1,4	0,3	- 2,0	.	0,7	- 28,2	- 33,0	- 9,2	- 10,7
1969	- 11,0	4,7	2,9	.	1,8	17,4	16,4	2,6	7,9
1970	- 5,4	3,0	2,3	.	4,3	- 19,9	- 28,6	- 3,7	- 1,6

<sup>1)</sup> Auszug aus den jährlichen Berichten des Schweiz. Bauernsekretariats über Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen in Landwirtschaftsbetrieben, veröffentlicht im Landw. Jahrbuch der Schweiz.

<sup>1)</sup> Extrait des rapports publiés chaque année par le Secrétariat des paysans suisses sur les recherches comptables effectuées dans les exploitations agricoles, publiés dans l'Annuaire agricole de la Suisse.

### Landwirtschaftliches Einkommen je ha mit Wald nach Betriebsformen Revenu agricole à l'ha (forêts incl.) par système d'exploitation

Betriebsformen	Betriebe Exploitations		ha je Betrieb par exploitation		Fr. / ha		Systèmes d'exploitation
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
<i>Alp- und Juragebiet:</i>							Régions alpestres et Jura:
Reine Grasw. in Alpent.	92	80	14	14	1 696	1570	Expl. excl. herb. d. val. alpest.
Jurabetriebe ohne Weide	39	32	15	15	1 310	1343	Expl. du Jura sans pâturages
Jurabetriebe mit Weide	10	10	26	25	807	820	Expl. du Jura avec pâturages
Wiesen-Alpbetriebe	98	104	18	17	1 073	1059	Expl. alpestres herbagères
Total bzw. Mittel	239	226	16	16	1 340	1270	Total ou moyenne
<i>Übriges Gebiet:</i>							Autres régions:
Berner Klee-graswirtsch.	124	116	18	18	1 826	1804	Expl. cult. les mél. fourr. de BE
Luzerner Klee-graswirtsch.	39	42	18	19	1 501	1592	Expl. cult. l. mél. fourr. de LU
Klee-graswirtsch. der Nord- und Nordostschweiz ...	232	223	18	18	1 681	1700	Expl. cultiv. l. mél. fourr. du nord et du nord-est
Welsche Klee-graswirtsch. ....	55	52	23	25	1 513	1480	Expl. cultiv. l. mél. fourr. de la Suisse romande
Graswirtsch. mit Ackerbau .....	57	50	13	13	1 926	1668	Expl. herbag. avec quelques champs
Luzerner Graswirtsch.	11	10	21	20	1 594	1542	Expl. herb. lucernoises
Reine Graswirtsch. im Hügelland .....	61	52	13	13	2 253	2054	Expl. excl. herb. de la rég. des collines
Reine Graswirtsch. in besten Obsthagen ...	12	15	12	12	2 745	2014	Expl. excl. herb. des régions favorables à l'arboriculture
Total bzw. Mittel .....	591	560	17	18	1 787	1729	Total ou moyenne
Mittel aller Betriebe .....	846	800	17	18	1 669	1607	Moyenne de toutes les exploit.

**Hauptergebnisse nach Betriebsgrößenklassen**  
**Principaux résultats d'après les classes de grandeur**

Jahre Années	Zahl der Betriebe Nombre des exploitat. contrôlées	Durchschnittl. Betriebsgrösse mit Wald Superficie moyenne avec forêts ha	Rohertrag je ha mit Wald Rendement brut par ha avec forêts Fr.	Betriebsaufwand je ha mit Wald Frais d'exploitation par ha av. forêts Fr.	Reinertrag <sup>1)</sup> Rendement net par ha avec forêts		Landw. Einkommen <sup>2)</sup> je ha mit Wald Revenu agricole à l'ha avec forêts Fr.	Arbeitsverdienst <sup>3)</sup> je Männerarbeitstag Revenu du travail par jour de travail d'homme Fr.
					absolut absolu Fr.	In % des Aktivkap. en % de l'actif		
2-5 ha								
1967	9	4,51	8 629	8 671	— 42	—0,79	2 859	31.83
1968	8	4,51	8 849	9 071	—222	—1,53	2 770	28.56
1969	7	4,55	10 230	9 766	464	0,72	3 888	38.73
1970	5	4,63	7 601	8 080	—479	—2,53	2 079	22.23
			%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente					
1968		—	2,5	4,6	.	.	— 3,1	—10,3
1969		0,9	15,6	7,7	.	.	40,4	35,6
1970		—28,6	1,8	—25,7	—17,3	.	—46,5	—42,6
5-10 ha								
1967	165	8,08	5 791	5 467	324	1,51	2 346	37.07
1968	166	8,18	5 694	5 574	120	0,43	2 090	32.67
1969	124	8,20	6 079	5 812	267	1,00	2 207	37.37
1970	108	8,31	6 040	6 010	30	—0,35	2 095	34.81
			%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente					
1968		0,6	1,2	— 1,7	2,0	—63,0	—71,5	—10,9
1969		—25,3	0,2	6,8	4,3	122,5	132,6	5,6
1970		—12,9	1,3	— 0,6	3,4	—88,8	.	— 5,1
10-15 ha								
1967	335	12,34	4 839	4 442	397	2,24	1 844	42.27
1968	334	12,35	4 679	4 403	276	1,42	1 664	37.32
1969	290	12,44	4 855	4 533	322	1,63	1 755	40.75
1970	253	12,52	5 167	4 876	291	1,26	1 768	41.63
			%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente					
1968		— 0,3	0,1	— 3,3	— 0,9	—30,5	—36,6	— 9,8
1969		—13,2	0,7	3,8	3,0	16,7	14,8	5,5
1970		—12,8	0,6	6,4	7,6	— 9,6	—22,7	0,7
15-30 ha								
1967	367	19,86	4 554	3 973	581	3,72	1 580	52.10
1968	384	19,95	4 508	4 039	469	2,78	1 469	47.39
1969	365	20,11	4 640	4 158	482	2,87	1 492	49.51
1970	376	20,18	4 771	4 361	410	2,21	1 454	47.98
			%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente					
1968		4,6	0,5	— 1,0	1,7	—19,3	—25,3	— 7,0
1969		—4,9	0,8	2,9	2,9	2,8	3,2	— 1,6
1970		3,0	0,3	2,8	4,9	—14,9	—23,0	— 2,5
über 30 ha - plus de 30 ha								
1967	62	39,33	3 530	2 950	580	4,56	1 123	62.57
1968	59	39,19	3 445	3 008	437	3,38	981	52.97
1969	60	40,61	3 411	3 001	410	3,48	955	52.59
1970	58	41,06	3 566	3 187	379	2,72	946	49.48
			%-Veränderung gegenüber dem Vorjahr - Variation en % par rapport à l'année précédente					
1968		— 4,8	— 0,4	— 2,4	2,0	—24,7	—25,9	—12,6
1969		1,7	3,6	— 1,0	—0,2	— 6,2	3,0	2,7
1970		— 3,3	1,1	4,5	6,2	— 7,6	—21,8	— 0,9

<sup>1)</sup> Überschuss des Rohertrages über den Betriebsaufwand.

<sup>2)</sup> Lohnanspruch der Unternehmerfamilie und Verzinsung des im Betriebe investierten eigenen Kapitals.

<sup>3)</sup> Landwirtschaftliches Einkommen abzüglich Zinsanspruch des im Betriebe investierten eigenen Kapitals.

<sup>1)</sup> Excédent du rendement brut par rapport aux frais d'exploitation.

<sup>2)</sup> Indemnisation obtenue pour le travail fourni et le capital en propre de l'exploitant investi dans le domaine.

<sup>3)</sup> Revenu agricole déduction faite de l'intérêt au taux usuel du capital en propre investi dans le domaine.

Rohrertrag — Rendement brut

Jahre Années Betr.- grös- sen- klassen ha Classes de grand. ha	Pflanzenbau — Production végétale				Tierhaltung — Production animale				Übrig. Roh- ertrag Autres rendements bruts	Roh- ertrag total Rende- ment brut
	Acker- bau Cultures	Obst- bau Arbori- culture	Übri- ger Pflan- zenbau Autres produc- tions végétales	Total	Rind- vieh- haltg. Exploi- tation des bovins	Schwei- ne- haltung Porcs	Übrige Tier- haltg. Autres produc- tions animales	Total		
Mittel aller Betriebe	Fr. je ha mit Wald — Fr. par ha avec les forêts									
1964	606	147	118	871	2 032	462	124	2 618	280	3 769
1965	536	174	102	812	2 309	508	112	2 929	254	3 995
1966	610	204	109	923	2 454	534	107	3 095	311	4 329
1967	743	234	117	1 094	2 684	641	101	3 426	325	4 845
1968	735	199	101	1 035	2 654	616	125	3 395	316	4 746
1969	706	255	115	1 076	2 642	737	107	3 486	322	4 884
1970	695	200	150	1 045	2 691	814	107	3 612	341	4 998
1969										
2-5	414	287	456	1 157	2 941	5 415	160	8 516	557	10 230
5-10	407	470	134	1 011	3 327	1 063	275	4 665	403	6 079
10-15	560	280	127	967	2 846	635	91	3 572	316	4 855
15-30	896	192	92	1 180	2 422	656	75	3 153	307	4 640
über plus de 30	917	73	107	1 097	1 538	501	41	2 080	234	3 411
1970										
2-5	129	92	216	437	3 636	2 945	123	6 704	460	7 601
5-10	327	308	192	827	3 129	1 402	250	4 781	432	6 040
10-15	546	235	163	944	3 041	725	97	3 863	360	5 167
15-30	868	166	130	1 164	2 496	713	80	3 289	318	4 771
über plus de 30	950	71	136	1 157	1 536	581	51	2 168	241	3 566
Moy. de toutes les expt.	Prozentverteilung — En pour-cent									
1964	16,1	3,9	3,1	23,1	53,9	12,3	3,3	69,5	7,4	100
1965	13,4	4,4	2,5	20,3	57,8	12,7	2,8	73,3	6,4	100
1966	14,1	4,7	2,5	21,3	56,7	12,3	2,5	71,5	7,2	100
1967	15,4	4,8	2,4	22,6	55,4	13,2	2,1	70,7	6,7	100
1968	15,5	4,2	2,1	21,8	55,9	13,0	2,6	71,5	6,7	100
1969	14,5	5,2	2,3	22,0	54,1	15,1	2,2	71,4	6,6	100
1970	13,9	4,0	3,0	20,9	53,9	16,3	2,1	72,3	6,8	100
1970										
2-5	1,7	1,2	2,9	5,8	47,8	38,8	1,6	88,2	6,0	100
5-10	5,4	5,1	3,2	13,7	51,8	23,2	4,2	79,2	7,1	100
10-15	10,6	4,5	3,2	18,3	58,8	14,0	1,9	74,7	7,0	100
15-30	18,2	3,5	2,7	24,4	52,3	14,9	1,7	68,9	6,7	100
über plus de 30	26,6	2,0	3,8	32,4	43,1	16,3	1,4	60,8	6,8	100
Mittel aller Betriebe	% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr — Variation en % par rapport à l'année précédente									
1964	21,9	— 2,0	1,7	14,2	5,3	15,8	27,8	8,0	8,1	9,3
1965	— 11,6	18,4	— 13,7	— 6,8	13,6	10,0	— 2,0	11,9	— 9,3	6,0
1966	13,8	17,2	6,9	13,7	6,2	5,1	— 4,5	5,7	22,4	8,4
1967	21,8	14,7	7,3	18,5	9,4	20,0	— 5,6	10,7	4,5	11,9
1968	— 1,1	— 15,0	— 13,7	— 5,4	— 1,1	— 3,9	23,8	— 0,9	— 2,8	— 2,0
1969	— 3,9	28,1	13,9	4,0	— 0,5	19,6	— 14,3	2,7	1,9	2,9
1970	— 1,6	— 21,6	30,4	— 2,9	1,9	10,4	—	3,6	5,9	2,3

**Produktionskosten je ha, mit Wald**

Jahre Betriebs- größen- klassen (ha)	Betriebsaufwand — <i>Frais d'exploitation</i>										
	Abschreibungen — <i>Amortissem.</i>				Betriebskosten — <i>Frais courants</i>						
	Total	Davon — <i>Dont</i>			Dün- ger- zukauf <i>Achats d'en- grais</i>	Saat- gut- zukauf <i>Achats de semen- ces</i>	Futterzukauf <i>Achats de fourrages</i>		Reparaturen <i>Réparations</i>		
		Ge- bäude <i>amort. des cons- tructions</i>	Geräte- und Masch. <i>amort. du chep- tel mort</i>	Vieh <i>amort. du bétail</i>			Total	Davon Kraft- futter <i>Dont four. concentr.</i>	Total	Davon — <i>Dont</i>	
									Ge- bäude- rep. <i>aux cons- tructions</i>	Geräte- und Maschinen- reparaturen <i>au chep- tel mort</i>	
Fr. je ha mit Wald											
Mittel aller Betriebe											
1964	479	118	227	125	100	70	517	489	138	44	92
1965	529	134	250	138	100	65	644	615	151	49	100
1966	567	145	269	146	119	79	701	667	159	48	108
1967	625	155	294	170	129	80	800	768	176	55	117
1968	658	168	309	172	127	81	787	758	179	54	121
1969	668	177	322	161	127	80	833	808	181	52	125
1970	704	189	325	179	134	84	913	876	195	58	134
nach Größen- klassen											
1969											
2-5	869	302	453	106	83	50	3 419	3 381	383	252	131
5-10	810	213	366	220	102	51	1 322	1 282	194	62	126
10-15	685	182	328	165	114	68	784	756	180	55	121
15-30	637	167	311	151	145	99	711	690	179	47	129
über 30	464	123	246	89	138	94	509	497	152	35	115
1970											
2-5	960	332	368	223	42	31	2 924	2 833	268	117	149
5-10	822	218	357	235	98	52	1 405	1 361	203	71	128
10-15	753	205	341	195	126	69	915	868	195	62	129
15-30	665	177	317	161	148	101	800	769	197	54	140
über 30	509	137	252	111	153	100	553	537	168	38	129
Prozentverteilung											
Mittel aller Betriebe											
1964	11,9	2,9	5,7	3,1	2,5	1,8	12,9	12,2	3,4	1,1	2,3
1965	11,9	3,0	5,6	3,1	2,2	1,5	14,5	13,8	3,4	1,1	2,2
1966	12,1	3,1	5,7	3,1	2,5	1,7	15,0	14,3	3,4	1,0	2,3
1967	12,3	3,1	5,8	3,3	2,5	1,6	15,8	15,1	3,5	1,1	2,3
1968	12,9	3,3	6,1	3,4	2,5	1,6	15,5	14,9	3,5	1,1	2,4
1969	12,9	3,4	6,2	3,1	2,4	1,5	16,0	15,6	3,5	1,0	2,4
1970	13,0	3,5	6,0	3,3	2,5	1,5	16,8	16,1	3,6	1,1	2,5
nach Größen- klassen											
1970											
2-5	10,6	3,6	4,0	2,4	0,5	0,3	32,1	31,1	2,9	1,3	1,6
5-10	12,0	3,2	5,2	3,4	1,4	0,8	20,4	19,8	3,0	1,0	1,9
10-15	13,3	3,6	6,0	3,5	2,2	1,2	16,2	15,4	3,5	1,1	2,3
15-30	13,1	3,5	6,2	3,2	2,9	2,0	15,8	15,1	3,9	1,1	2,5
über 30	13,6	3,7	6,7	3,0	4,1	2,7	14,8	14,4	4,5	1,0	3,5
% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr											
Mittel aller Betriebe											
1964	5,3	11,3	7,6	2,3	7,5	12,9	13,6	18,4	7,0	7,3	7,0
1965	10,4	13,6	10,1	-10,4	—	-7,1	24,6	25,8	9,4	11,4	8,7
1966	7,2	8,2	7,6	5,8	19,0	21,5	8,9	8,5	5,3	-2,0	8,0
1967	10,2	6,9	9,3	16,4	8,4	1,3	14,1	15,1	10,7	14,6	8,3
1968	5,3	8,4	5,1	1,2	-1,3	1,3	-1,6	-1,3	1,7	-1,8	3,4
1969	1,5	5,4	4,2	-6,4	—	-1,2	5,8	6,6	1,1	-3,7	3,3
1970	5,4	6,8	0,9	11,2	5,5	5,0	9,6	8,4	7,7	11,5	7,2

<sup>1)</sup> 1968 f.: Zinsanspruch des Reinvermögens plus Schuld- und Pachtzinse.

**Frais de production par ha, avec les forêts**

Betriebsaufwand — Frais d'exploitation										Zins- an- sprüche des Aktiv- kapitals <sup>1)</sup>	Produk- tions- kosten Total  Frais totaux de pro- duction	Années  Classes de grandeur (ha)
d'exploitation			Arbeitsaufwand - Main-d'œuvre			Übriger  Autres	Total	Intérêts de l'actif <sup>1)</sup>	Frais totaux de pro- duction			
Ver- siche- rungen  Assu- rances	Übrige  Autres	Total	Fa- milien- glieder  Membres de la famille	An- gestellte  Em- ployés	Total							
<i>Fr. par ha avec les forêts</i>											Moy. de toutes les exploit.	
85	366	1 276	1 425	265	1 690	35	3 480	538	4 018	1964		
91	390	1 441	1 539	278	1 817	65	3 852	594	4 446	1965		
93	429	1 580	1 571	287	1 858	34	4 039	641	4 680	1966		
98	474	1 757	1 664	301	1 965	34	4 381	694	5 075	1967		
110	501	1 785	1 646	301	1 947	23	4 413	676	5 089	1968		
112	522	1 855	1 629	307	1 936	34	4 493	696	5 189	1969		
120	543	1 989	1 657	302	1 959	33	4 685	743	5 428	1970		
										par cl. de grand. 1969		
159	834	4 928	3 893	28	3 921	48	9 766	1 225	10 991	2-5		
143	603	2 415	2 305	237	2 542	45	5 812	816	6 628	5-10		
116	524	1 786	1 800	227	2 027	35	4 533	704	5 237	10-15		
104	507	1 745	1 358	386	1 744	32	4 158	672	4 830	15-30		
74	375	1 342	784	394	1 178	17	3 001	490	3 491	plus de 30 1970		
121	743	4 129	2 894	49	2 943	48	8 080	1 029	9 109	2-5		
147	601	2 506	2 432	200	2 632	50	6 010	863	6 873	5-10		
128	561	1 994	1 862	231	2 093	36	4 876	767	5 643	10-15		
112	535	1 893	1 405	370	1 775	28	4 361	718	5 079	15-30		
79	380	1 433	838	385	1 223	22	3 187	550	3 737	plus de 30		
<i>en pour-cent</i>											Moy. de toutes les exploit.	
2,1	9,1	31,8	35,4	6,6	42,0	0,9	86,6	13,4	100	1964		
2,0	8,8	32,4	34,6	6,3	40,9	1,4	86,6	13,4	100	1965		
2,0	9,2	33,8	33,6	6,1	39,7	0,7	86,3	13,7	100	1966		
1,9	9,3	34,6	32,8	5,9	38,7	0,7	86,3	13,7	100	1967		
2,2	9,8	35,1	32,3	5,9	38,2	0,5	86,7	13,3	100	1968		
2,2	10,1	35,7	31,4	5,9	37,3	0,7	86,6	13,4	100	1969		
2,2	10,0	36,6	30,5	5,6	36,1	0,6	86,3	13,7	100	1970		
										par cl. de grand. 1970		
1,3	8,2	45,3	31,8	0,5	32,3	0,5	88,7	11,3	100	2-5		
2,1	8,8	36,5	35,4	2,9	38,3	0,7	87,5	12,5	100	5-10		
2,3	10,0	35,4	33,0	4,1	37,1	0,6	86,4	13,6	100	10-15		
2,2	10,5	37,3	27,6	7,3	34,9	0,6	85,9	14,1	100	15-30		
2,1	10,2	38,4	22,4	10,3	32,7	0,6	85,3	14,7	100	plus de 30		
<i>Variation en % par rapport à l'année précédente</i>											Moy. de toutes les exploit.	
9,0	5,5	9,6	10,1	0,8	8,5	-20,5	8,1	8,5	8,1	1964		
7,1	6,6	12,9	8,0	4,9	7,5	85,7	10,7	10,4	10,7	1965		
2,2	10,0	9,6	2,1	3,2	2,3	-47,7	4,9	7,9	5,3	1966		
5,4	10,5	11,2	5,9	4,9	5,8	—	8,5	8,3	8,4	1967		
12,2	5,7	1,6	— 1,1	—	— 0,9	-32,4	0,7	— 2,6	0,3	1968		
1,8	4,2	3,9	— 1,0	2,0	— 0,6	47,8	1,8	3,0	2,0	1969		
7,1	4,0	7,2	1,7	— 1,6	1,2	— 2,9	4,3	6,8	4,6	1970		

<sup>1)</sup> 1968 suiv.; Service d'intérêt de la fortune nette plus intérêt des dettes et fermage.





**XII. Erhebungen und Kalkulationen über die Produktionskosten einzelner landw. Erzeugnisse — XII. Enquêtes et estimations sur les frais de production de quelques produits agricoles**

**Produktionskosten von Weintrauben, 1969–1971 (Erhebungen)  
Frais de production des raisins pour la vinification, en 1969–1971 (Enquêtes)**

Jahre - Années  Kostenbestandteile  Eléments des frais	Deutschschweiz. Kt. (inb. Bielersee) Cant. alé- man. (lac de Biemme inclus)	Kanton Neuen- burg Canton de Neu- châtel	Kanton Waadt Canton de Vaud	Kanton Wallis Canton du Valais	Kanton Tessin Canton du Ticino	% - Verteilung		
						En %		
						Deutschschweiz. Kantone Cant. aléma- niques	Kt. Wallis Cant. du Valais	Kt. Tessin
	Fr. je ha im Ertrag stehender Reben Fr. par ha de vignes en production							
<b>1969</b>								
1. Kapitalkosten (Zins, Amortisation, Unterh.)	3 804	3 966	4 915	6 208	4 288	24,6	30,1	28,9
2. Zins des umlaufenden Kapitals	437	420	508	584	420	2,8	2,8	2,8
3. Handarbeit	7 024	7 060	7 914	9 018	6 278	45,5	43,7	42,3
4. Zug- u. Transportkosten	1 622	1 178	1 548	1 712	1 229	10,5	8,3	8,3
5. Übrige Geräte- und Maschinenkosten								
6. Materialverbrauch	1 601	1 247	1 695	2 289	1 306	10,4	11,1	8,8
7. Übrige Betriebskosten	518	532	865	247	900	3,4	1,2	6,1
8. Verwaltungskosten	437	420	508	584	420	2,8	2,8	2,8
Total Produktionskosten	15 443	14 823	17 953	20 642	14 841	100	100	100
Anzahl Betriebe	100	5	59	50	13			
<b>1970</b>								
1. Capital (intérêt, amortissement, entretien)	3 647	3 907	4 985	5 931	4 515	21,9	27,5	26,3
2. Intérêt du cap. circulant	471	450	544	611	486	2,8	2,8	2,8
3. Main-d'œuvre	8 090	7 195	9 034	9 759	7 489	48,6	45,2	43,6
4. Traction et charroi	1 613	1 445	1 395	2 044	1 579	9,7	9,5	9,2
5. Machines et instruments								
6. Fournitures	1 728	1 673	1 785	2 354	1 609	10,4	10,9	9,4
7. Frais divers et généraux	628	766	931	275	1 005	3,8	1,3	5,9
8. Gestion	471	450	544	611	486	2,8	2,8	2,8
Total des frais de product.	16 648	15 886	19 218	21 585	17 169	100	100	100
Nombre des exploitations	102	6	57	48	11			
<b>1971</b>								
1. Kapitalkosten (Zins, Amortisation, Unterh.)	4 370	4 796	5 700	7 050	5 038	25,0	30,7	28,7
2. Zins d. umlauf. Kapitals	495	470	580	650	498	2,8	2,8	2,8
3. Handarbeit	7 504	7 696	9 027	10 068	6 850	42,9	43,8	39,0
4. Zug- u. Transportkosten	1 760	1 202	1 497	1 730	1 600	10,1	7,6	9,1
5. Übrige Geräte- und Maschinenkosten								
6. Materialverbrauch	2 162	1 351	1 997	2 527	1 952	12,4	11,0	11,1
7. Übrige Betriebskosten	696	628	1 096	304	1 147	4,0	1,3	6,5
8. Verwaltungskosten	495	470	580	650	498	2,8	2,8	2,8
Total Produktionskosten	17 482	16 613	20 477	22 979	17 583	100	100	100
Anzahl Betriebe	101	6	56	43	11			

Erhebungen der Eidg. Kommission zur Ermittlung der Produktionskosten der Trauben und des Weines. *Enquête de la Commission fédérale du prix de revient des raisins et du vin.*

**Produktionskosten von Zuckerrüben 1968–1971 (Erhebungen)**  
**Frais de production des betteraves à sucre, en 1968–1971 (Enquêtes)**

Kostenbestandteile <i>Éléments des frais</i>	1968 <sup>1)</sup>	1969 <sup>1)</sup>	1970		1971	
			Aarberg u. Frauenfeld <sup>2)</sup>	davon – dont Frauenfeld <sup>2)</sup>	Aarberg u. Frauenfeld <sup>2)</sup>	davon – dont Frauenfeld <sup>2)</sup>
<b>Fr. je ha Zuckerrübenfläche</b> <i>Fr. par ha de surface betteravière</i>						
1. Dünger .....	814	861	839	790	767	712
2. Saatgut .....	175	169	170	173	202	210
3. Schädlingsbekämpfungsmittel .....	218	189	206	216	233	217
4. Geräte- und Maschinenmiete .....	680	770	815	884	903	953
5. Handarbeit .....	1878	1909	1831	1685	1899	1760
6. Zugarbeit .....	744	<sup>3)</sup> 577	561	546	540	497
7. Betriebsleiterzuschlag .....	101	93	92	87	117	121
8. Zwischenlagerung .....	100	100	100	100	100	100
9. Übrige Kosten .....	88	93	99	100	98	102
<b>Total</b>	<b>4768</b>	<b>4761</b>	<b>4713</b>	<b>4581</b>	<b>4859</b>	<b>4672</b>
10. Zinsanspruch, Bodenmiete .....	350	350	400	400	400	400
11. Zinsanspruch des Betriebskapitals .....	112	117	121	120	132	128
<b>Brutto-Produktionskosten</b> .....	<b>5230</b>	<b>5228</b>	<b>5234</b>	<b>5101</b>	<b>5391</b>	<b>5200</b>
<b>Abzüglich</b>						
Rübenlaub und -köpfe .....	841	631	600	590	572	572
Schnitzel .....	227	219	196	177	226	233
Hagelschadenvergütung .....	.	42	12	20	44	38
<b>Total</b>	<b>1068</b>	<b>892</b>	<b>808</b>	<b>787</b>	<b>842</b>	<b>843</b>
<b>Netto-Produktionskosten</b> .....	<b>4162</b>	<b>4336</b>	<b>4426</b>	<b>4314</b>	<b>4549</b>	<b>4357</b>
Rübenenertrag je ha .....	547	486	476	449	539	559
Zuckergehalt der Rüben .....	.	.	16,5	16,4	17,1	17,1
Netto-Produktionskosten je q .....	7,61	8,92	9,30	9,61	8,44	7,79
Anzahl Betriebe .....	171	200	152	92	251	108
<b>%-Verteilung – en pour-cent</b>						
1. Engrais .....	15,7	16,5	16,0	15,5	14,2	13,7
2. Semences .....	3,3	3,2	3,3	3,4	3,7	4,0
3. Produits antiparasitaires .....	4,2	3,6	3,9	4,2	4,3	4,2
4. Location des instruments et machines .....	13,0	14,7	15,6	17,3	16,8	18,3
5. Main-d'œuvre .....	35,9	36,5	35,0	33,0	35,2	33,8
6. Frais de traction .....	13,6	11,1	10,7	10,7	10,0	9,6
7. Supplément p. le chef d'exploitation .....	1,9	1,8	1,8	1,7	2,2	2,3
8. Stockage intermédiaire .....	1,9	1,9	1,9	2,0	1,9	1,9
9. Autres frais .....	1,7	1,8	1,9	2,0	1,8	2,0
<b>Total</b>	<b>91,2</b>	<b>91,1</b>	<b>90,1</b>	<b>89,8</b>	<b>90,1</b>	<b>89,8</b>
10. Service d'intérêt, location du terrain .....	6,7	6,7	7,6	7,8	7,4	7,7
11. Service d'intérêt du capital d'exploitation .....	2,1	2,2	2,3	2,4	2,5	2,5
<b>Frais de production bruts</b> .....	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>A déduire</b>						
Feuilles et collets .....	.	.	.	.	.	.
Pulpe .....	.	.	.	.	.	.
Indemnités pour dommages de grêle .....	.	.	.	.	.	.
<b>Total</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>
<b>Frais de production nets</b> .....	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>
Rend. de betteraves à sucre, par ha ... q	547	486	476	449	539	559
Teneur moyenne en sucre .....	.	.	16,5	16,4	17,1	17,1
Frais de production nets, par q .... Fr.	7,61	8,92	9,30	9,61	8,44	7,79
Nombre des exploitations .....	171	200	152	92	251	108

<sup>1)</sup> Einzugsgebiet beider Zuckerfabriken.

<sup>2)</sup> Einzugsgebiet der Zuckerfabrik Frauenfeld.

<sup>3)</sup> Namentlich wegen Revision der Tarifansätze für Traktoren niedrigere Beträge.

<sup>1)</sup> Champ d'activité des deux fabriques de sucre.

<sup>2)</sup> Champ d'activité de la sucrerie de Frauenfeld.

<sup>3)</sup> Montants moins élevés, notamment par suite de la révision des tarifs pour tracteurs.

Erhebungen der Vereinig. der Rübenpflanzer der ZRA und der Ostschw. Vereinig. für Zuckerrübenbau.

**Produktionskosten eines im Herbst 1970 3jährigen hochträchtigen Rindes I. Qualität im Berggebiet (Erhebungen)**

**Frais de production d'une génisse de 1<sup>re</sup> qualité élevée en montagne, à terme et âgée de 3 ans en automne 1970 (Enquêtes)**

Kostenbestandteile	Simmentaler Fleckvieh Race tachetée rouge			Braunvieh Race brune			Éléments des frais
	Kosten im Frais pendant la		Gesamt- kosten des 3jährigen Tieres Frais totaux 3 ans Fr.	Kosten im Frais pendant la		Gesamt- kosten des 3jährigen Tieres Frais totaux 3 ans Fr.	
	1. Lebens- jahr 1 <sup>re</sup> année Fr.	2.+3. Le- bensjahr 2e + 3e année Fr.		1. Lebens- jahr 1 <sup>re</sup> année Fr.	2.+3. Le- bensjahr 2e + 3e année Fr.		
1. Kalb .....	268	—	268	251	—	251	1. Veau
2. Futterkosten							2. Frais de fourrage
Milch .....	448	—	448	492	—	492	Lait
Dürrfutter .....	72	905	977	102	910	1012	Fourrages secs
Beifutter .....	43	39	82	29	50	79	Autres fourrages
Frühjahrsfütterung ..	27	151	178	27	111	138	Affourag. de print.
Alpsommerung .....	86	331	417	59	201	260	Estivage
Herbstfütterung .....	36	148	184	33	118	151	Affourag. d'automne
3. Streue .....	37	110	147	31	60	91	3. Litière
4. Handarbeit .....	226	443	669	276	603	879	4. Main-d'œuvre
5. Tierarzt u. Versich. ..	21	55	76	26	62	88	5. Vétérinaire et assur.
6. Gebäudemiete .....	26	101	127	25	114	139	6. Location des bâtiments
7. Sprunggeld .....	—	29	29	—	32	32	7. Saillie
8. Übrige Kosten .....	14	25	39	10	19	29	8. Autres frais
Total .....	1304	2337	3641	1361	2280	3641	Total
9. Zinsanspruch und Risikoprämien .....	46	276	322	46	289	335	9. Service d'intérêt et prime pour risques
Brutto-Prod.-Kosten ..	1350	2613	3963	1407	2569	3976	Frais de prod. bruts
Abz. Wert d. Düng. ...	36	184	220	32	189	221	A déduire: engrais
Netto-Prod.-Kosten ..	1314	2429	3743	1375	2380	3755	Frais de prod. nets

Erhebungen der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern (SAB). Enquêtes du Groupement suisse des paysans montagnards.

**Produktionskosten eines am 30. September 1971 30 Monate alten trächtigen Rindes aus dem Berggebiet (Kalkulation)**

**Frais de production d'une génisse élevée en montagne, à termes et âgée de 30 mois le 30 septembre 1971 (estimation)**

Kostenbestandteile	Aufzuchtphasen Périodes d'élevage			Gesamtkosten Frais totaux		Éléments des frais
	1. 4. 1969 bis 31. 12. 1969	1. 1. 1970 bis 31. 12. 1970	1. 1. 1971 bis 30. 9. 1971	Fr.	%	
	Fr.	Fr.	Fr.			
1. Kalb .....	293	—	—	293	8,5	1. Veau
2. Futterkosten						2. Frais de fourrage
Vollmilch .....	208	—	—	208	6,0	Lait entier
Kälberaufzuchtfutter	128	46	—	174	5,0	Concentrés
Dürrfutter .....	155	371	299	825	23,9	Fourrages secs
Weidefutter .....	18	130	143	291	8,5	Fourrages de pât.
3. Handarbeit .....	198	251	198	647	18,8	3. Main-d'œuvre
4. Gebäudemiete .....	77	112	87	276	8,0	4. Location des bâtim.
5. Sprunggeld .....	—	—	30	30	0,9	5. Saillie
6. Verschiedene Kosten ..	64	90	70	224	6,5	6. Frais divers
7. Betriebsleiterzuschlag	19	36	55	110	3,2	7. Suppl. p. chef d'expl.
Total .....	1160	1036	882	3078	89,3	Total
8. Zinsanspruch .....	36	100	161	297	8,6	8. Service d'intérêt
9. Risikoprämie .....	27	18	27	72	2,1	9. Prime pour risques
Netto-Prod.-Kosten ..	1223	1154	1070	3447	100	Frais de prod. nets

Düngerwert = Kosten für Streue. Kalkulation der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern (SAB). Valeur de l'engrais = frais de litière. Estimation du Groupement suisse des paysans montagnards.

**Produktionskosten der Milch (Kalkulation) - Frais de production du lait (estimation)**

Kostenbestandteile	Einheit Unité	1969	1970	1971 prov. <sup>1)</sup>		Eléments des frais
				Abso- lut	%-Ver- teilung En %	
1. Abschreibungen .....	Fr./Kuh	226	237	237	7,5	1. Amortissements
2. Futterkosten .....	»	1 278	1 332	1 332	42,3	2. Frais de fourrage
3. Streue .....	»	51	55	55	1,8	3. Litière
4. Handarbeit .....	»	776	848	944	30,0	4. Main-d'œuvre
5. Tierarzt, Apoth., Vers.	»	58	62	62	2,0	5. Vét., pharm., assur.
6. Gebäudemiete .....	»	120	124	124	3,9	6. Location des bâtiments
7. Gerätemiete .....	»	44	47	47	1,5	7. Location des instrum.
8. Sprunggeld .....	»	26	26	26	0,8	8. Saillie
9. Versch. Kosten .....	»	52	55	55	1,8	9. Frais divers
10. Verwaltungskosten ....	»	106	113	113	3,6	10. Gestion
11. Betriebsleiterzuschlag ..	»	45	48	51	1,6	11. Suppl. p. chef d'expl.
Total .....	»	2 782	2 947	3 046	96,8	Total
12. Zinsanspruch .....	»	95	102	102	3,2	12. Service d'intérêt
Brutto-Prod.kosten ....	»	2 877	3 049	3 148	100	Frais d. prod. bruts
Abzüglich: Kalb .....	»	151	161	169		A déduire: Veau
Dünger .....	»	195	190	190		Engrais
Zuwachs .....	»	55	57	57		Accroissement
Total .....	»	401	408	416		Total
Netto-Prod.-Kosten ...	»	2 476	2 641	2 732		Frais de product. nets
Milchertrag je Kuh ...	l	3 800	3 850	3 850		Rendem. lait p. vache
je Kuh ...	kg	3 914	3 966	3 966		lait p. vache
Netto-Prod.-Kosten						Frais de prod. nets
je Liter ab Stall .....	Rp.	65,2	68,6	71,0		par litre, départ ferme
je kg ab Stall .....	Rp.	63,3	66,6	68,9		par kilo, départ ferme
Kühe je Betrieb .....	SL	17	17	17		Nomb. d. vaches p. expl.

<sup>1)</sup> Aufgestellt im Mai 1972.

Kalkulation des Schweizerischen Bauernsekretariates für rationell geführte Betriebe im Mittelland

<sup>1)</sup> Estimation faite en mai 1972.

Estimation du Secrétariat des paysans suisses relative à des exploitations gérées rationnellement et situées sur le Plateau.

**Produktionskosten von Schlachtkälbern I. A in Betrieben berufsmässiger Kälbermäster (Kalkulation) und von Schlachtschweinen I. Qual. in Landwirtschaftsbetrieben (Kalkulation) Frais de prod. des veaux de boucherie I A dans les exploitations des engraisseurs prof. (estimation) et des pores de boucherie de 1<sup>re</sup> qual. dans des exploit. agricoles (estimation)**

Kostenbestandteile	Einheit Unité	Prod.-Kosten eines Schlachtkalbes im Jahre 1971 <sup>1)</sup>		Prod.-Kosten eines Schlachtschweines im 1. Sem. 1971 <sup>2)</sup>		Eléments des frais
		Frais de prod. d'un veau de bouch., 1971	Abso- lut	%-Vert. En %	Frais d. prod. d'un porc de bouch., 1 <sup>er</sup> sem. 1971	
1. Kalb bzw. Jäger .....	Fr./Tier	354,38	29,9	118,20	29,9	1. Veau ou porcelet
2. Futterkosten .....	»	632,11	53,2	194,80	49,2	2. Frais de fourrage
3. Handarbeit .....	»	87,53	7,4	13,04	3,3	3. Main-d'œuvre
4. Gebäude- u. Gerätemiete	»	26,86	2,3	38,98	9,8	4. Location d. bât. et instr.
5. Übrige Kosten .....	»	75,07	6,3	22,34	5,6	5. Autres frais
Total .....	»	1175,95	99,1	387,36	97,8	Total
6. Zinsanspruch .....	»	10,96	0,9	8,53	2,2	6. Service d'intérêt
Brutto-Prod.kosten ....	»	1186,91	100	395,89	100	Frais de prod. bruts
Abzüglich: Dünger .....	»	17,99		4,00		A déduire: engrais
Kuhbeitrag .....	»	54,69		—		Frais de product. nets
Netto-Prod.kosten .....	»	1114,23		391,89		Poids du veau ou porc de boucherie
Gewicht des Schlachtkalbes bzw. -schweines	kg I.G	160		105		Frais de product. nets p. kg p.v.
Netto-Prod.kosten je kg LG	Fr.	6,96		3,73		

<sup>1)</sup> In Betrieben mit 12 und mehr Mastkälbern, die von 60 auf 160 kg LG gemästet werden.

<sup>2)</sup> Wenn 60% des Gesamtzuwachses auf Vollmilchfütterung und 40% auf Ersatzmittelfütterung beruhen.

<sup>3)</sup> In Betrieben mit 100 Mastschweinen, die von 20 auf 105 kg LG gemästet werden. Kalkulation der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern (SAB) und des Schweiz. Viehproduzentenverbandes (SPV).

<sup>1)</sup> Dans des exploitations ayant 12 veaux d'engrais et plus, amenés de 60 à 160 kg p. v.

<sup>2)</sup> En admettant que l'accroissement total provient d'un affouragement composé à raison de 60% de lait entier et 40% de succédanés du lait.

<sup>3)</sup> Dans des exploitations ayant 100 porcs d'engrais amenés de 20 à 105 kg p. v. Estimation du Groupement suisse des paysans montagnards (SAB) et de la Fédération suisse des producteurs de bétail (FSPB).

**Produktionskosten von Eiern (Erhebungen) – Frais de production des œufs (enquêtes)**

Kostenbestandteile	Einheit <i>Unité</i>	1969	1970	1971		<i>Éléments des frais</i>
				Abso- lut	%-Ver- teilung <i>En %</i>	
<b>1. Abschreibungen</b>	Fr./Leg- henne Fr./pond.					<b>1. Amortissements</b>
Gebäude .....	»	1.08	1.00	0,90	1,7	<i>Bâtiments</i>
Geräte .....	»	0.97	0.87	0,78	1,4	<i>Instruments</i>
Tiere, Eierverluste ...	»	7.98	8.93	8,64	16,0	<i>Animaux, pertes en œufs</i>
Total .....	»	10.03	10.80	10,32	19,1	<i>Total</i>
2. Futterkosten .....	»	28.17	28.13	30,40	56,4	<b>2. Frais de fourrage</b>
3. Gebäudereparaturen ...	»	0.25	0.10	0,17	0,3	<b>3. Réparation des bâtiments</b>
4. Gerätereparaturen .....	»	0.24	0.12	0,14	0,3	<b>4. Réparation des instruments</b>
5. Handarbeit .....	»	7.56	8.22	9,41	17,5	<b>5. Main-d'œuvre</b>
6. Übrige Kosten .....	»	1.44	1.45	1,41	2,6	<b>6. Autres frais</b>
Total .....	»	47.69	48.82	51,85	96,2	<i>Total</i>
7. Zinsanspruch .....	»	1.96	1.98	2,06	3,8	<b>7. Service d'intérêt</b>
Brutto-Prod.kosten .....	»	49.65	50.80	53,91	100	<i>Frais de prod. bruts</i>
Abzüglich:						<i>A déduire:</i>
Tierzuwachs .....	»	2.04	2.71	1,86		<i>Accroissement</i>
Dünger, Prämien usw..	»	0.54	0.56	0,77		<i>Engrais, primes, etc.</i>
Total .....	»	2.58	3.27	2,63		<i>Total</i>
Netto-Prod.kosten .....	»	47.07	47.53	51,28		<i>Frais de prod. nets</i>
Eierprod. je Leghuhn ...	St.	240	231	240		<i>Prod. d'œufs p. pouleuse</i>
Netto-Prod.kosten je Ei .	Rp.	19,6	20,6	21,4		<i>Frais de prod. nets p. œuf</i>
Buchhaltungsbetriebe ...	Zahl	39	30	23		<i>Nombre des exploitations</i>
Leghennen je Betrieb ...	St.	619	706	584		<i>Pondeuses par exploitation</i>

Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

*Enquêtes du Secrétariat des paysans suisse.*

**Produktionskosten von Honig (Erhebungen) – Frais de production du miel (enquêtes)**

Kostenbestandteile	Einheit <i>Unité</i>	1969	1970	1971		<i>Éléments des frais</i>
				Abso- lut	%-Ver- teilung <i>En %</i>	
<b>1. Abschreibungen</b>	Fr./Volk Fr./colon.					<b>1. Amortissements</b>
Bienen .....	»	2.46	1.11	1,53	1,51	<i>Abeilles</i>
Übrige (Geb., Ger. usw.)	»	8.39	8.01	8,31	8,21	<i>Autres</i>
Total .....	»	10.85	9.12	9,84	9,72	<i>Total</i>
2. Futterkosten .....	»	13.24	12.90	17,76	17,55	<b>2. Frais de fourrage</b>
3. Handarbeit .....	»	31.28	37.58	44,71	44,18	<b>3. Main-d'œuvre</b>
4. Übrige Kosten .....	»	10.05	13.65	13,80	13,63	<b>4. Autres frais</b>
Total .....	»	65.42	73.25	86,11	85,08	<i>Total</i>
5. Zinsanspruch .....	»	13.58	13.03	15,10	14,92	<b>5. Service d'intérêt</b>
Brutto-Prod.kosten .....	»	79.00	86.28	101,21	100	<i>Frais de prod. bruts</i>
Abzüglich						<i>A déduire</i>
Schwärme u. Königin.	»	6.20	3.70	7,52		<i>Essaims et reines</i>
Wachs u. Waben usw.	»	0.87	1.03	3,01		<i>Cire et rayons, etc.</i>
Total .....	»	7.07	4.73	10,53		<i>Total</i>
Netto-Prod.kosten .....	»	71.93	81.55	90,68		<i>Frais de prod. nets</i>
Honigertrag je Volk .....	kg	4.03	15.69	7,40		<i>Production de miel par col.</i>
Netto-Prod.kosten je kg	Fr.	17.84	5.20	12,26		<i>Frais de prod. nets par kg</i>
Buchhaltungsbetriebe ...	Zahl	37	38	41		<i>Nombre des exploitations</i>
Bienenvölker je Betrieb .	»	28	26	26		<i>Colonies par exploitation</i>

Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

*Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.*

### XIII. Ertrag der schweizerischen Landwirtschaft

### XIII. Rendement de l'agriculture suisse

#### Endrohertrag<sup>1)</sup> — Rendement brut épuré<sup>1)</sup>

Jahre Années	Wert — Valeur												Menge <sup>2)</sup> Quantité <sup>2)</sup> 1939 = 100			
	nach Produktionsarten d'après les branches de production						nach Verwertungsarten der Produktion d'après le mode d'utilisation de la production						Pflanzenbau Prod. végétale	Tierhaltung Prod. animale	Total	
	Pflanzenbau Prod. végétale		Tierhaltung Prod. animale		Total		Selbstversorgung Approvisionnement domestique		Verkauf Vente Mio Fr.		Total					
	Mio Fr.	1939 = 100	in % des Totals	Mio Fr.	1939 = 100	Mio Fr.	1939 = 100	Mio Fr.	in % des Totals	im Inland dans le pays		Export à l'étranger	Total			
1926/30	316	102	21	1157	118	1473	114	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1931/35	300	97	24	953	97	1253	97	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1936/40	314	102	24	986	101	1300	101	.	.	.	.	.	.	107	98	100
1941/45	741	240	39	1174	120	1915	149	.	.	.	.	.	.	174	79	100
1946/50	667	216	31	1509	154	2176	169	560	26	1545	71	1616	156	83	100	100
1951/55	631	204	26	1819	186	2450	190	481	20	1848	121	1969	146	102	112	112
1956/60	698	226	25	2122	217	2820	219	427	15	.	.	2393	145	113	120	120
1961/65	853	276	25	2536	259	3389	263	399	12	.	.	2990	155	126	133	133
1966/70	982	318	23	3237	330	4219	327	.	.	.	.	.	160	146	150	150
1939	309	100	24	980	100	1289	100	.	.	.	.	.	100	100	100	100
1957	622	201	23	2079	212	2701	210	438	16	2107	156	2263	146	111	112	112
1958	753	244	26	2129	217	2882	224	432	15	2257	193	2450	172	112	126	126
1959	773	250	26	2248	229	3021	234	417	14	2397	207	2604	153	115	124	124
1960	783	253	26	2187	223	2970	230	411	14	.	.	2559	164	120	130	130
1961	768	249	25	2288	233	3056	237	415	14	.	.	2641	148	122	128	128
1962	884	286	27	2353	240	3237	251	408	13	.	.	2829	164	124	133	133
1963	813	263	25	2490	254	3303	356	394	12	.	.	2909	152	126	132	132
1964	940	304	25	2756	281	3696	287	391	11	.	.	3305	164	126	135	135
1965	861	279	24	2791	285	3652	283	387	11	.	.	3265	145	132	135	135
1966	937	303	24	3016	308	3953	307	389	10	.	.	3564	155	136	140	140
1967	1031	334	24	3193	326	4224	328	.	.	.	.	.	176	143	150	150
1968	925	299	22	3270	334	4195	325	.	.	.	.	.	149	151	151	151
1969	961	311	23	3226	329	4187	325	.	.	.	.	.	160	149	152	152
1970	1054	341	23	3481	355	4535	352	.	.	.	.	.	160	153	155	155
1971	1129	365	23	3768	384	4897	380	.	.	.	.	.	168	156	159	159

<sup>1)</sup> Als Endrohertrag bezeichnet man den Geldwert — berechnet nach den bei Verkauf ab Hof erzielten oder erzielbaren Preisen — aller landwirtschaftlichen Erzeugnisse, die den landwirtschaftlichen Betrieb verlassen, sei es durch Verkauf an Nichtlandwirte oder durch Verbrauch im landwirtschaftlichen Haushalt. Erzeugnisse, die im Betrieb veredelt werden, z. B. Getreide zur Fütterung des Viehs, Bruteier in der Geflügelhaltung usw., werden somit nicht zum Endrohertrag des betreffenden Betriebszweiges gerechnet. 1952 wurde erstmals auch die Veränderung des Viehbestandes berücksichtigt.

<sup>1)</sup> Par rendement brut épuré, il faut entendre la valeur-argent — calculée d'après les prix reçus ou les prix possibles — de tous les produits agricoles vendus à des tiers ou consommés dans le ménage de l'exploitant. Les produits transformés dans l'exploitation, p. ex. les céréales affouragées au bétail ou les œufs mis à couvrir, etc., ne figurent pas dans le rendement brut des branches d'exploitation correspondantes. On tient compte pour la première fois en 1952 des modifications du troupeau.

<sup>2)</sup> Wertgewogener Mengenindex (mit den Mittelpreisen 1934-1943 gewogener Index der dem Endrohertrag zugrundeliegenden Produktionsmengen).

<sup>2)</sup> Indice pondéré avec les prix moyens de 1934-1943 des quantités produites entrant dans le rendement brut épuré.

**Nettoproduktionswert (Endrohertrag, abzüglich Wert ausgewählter eingeführter landw. Produktionsmittel) zu konstanten Preisen**  
**Valeur nette de la production (rendement brut épuré, déduction faite de certains agents de la production agricole importés) à prix constants**

Jahre Années	Endrohertrag (Bruttoproduktionswert) Rendement brut épuré (Valeur brute de la production)			Davon ab eingeführte landwirtschaftliche Produktionsmittel Moins certains agents de la production agricole importés.				Rest: Nettoproduktionswert zu konstanten Preisen (Mengenentwicklung)	
	Tatsächlicher Wert Valeur effective Mio Fr.	Wert zu konstanten Preisen (Mengenentwicklung) Valeur à prix constants		Menge — Quantité			Gesamtwert zu konstanten Preisen *) Valeur totale à prix constants *) Mio Fr.	Valeur nette de la production à prix constants (évolution des quantités produites)	
		Mio Fr.	1939 = 100 <sup>2)</sup>	Nutztiere (Pferde) Bétail de rente (Chevaux) Stück - Pièces	Saatgut Semences 1000 q	Futtermittel Fourrages Mio Stärke-einheiten		Mio Fr.	1939 = 100
1936/40	1 300	1 418	100	6 461	227	397	180	1 237	103
1941/45	1 915	1 414	100	1 348	230	111	58	1 356	113
1946/50	2 175	1 410	100	2 986	451	302	148	1 262	105
1951/55	2 450	1 582	112	3 172	536	375	182	1 401	117
1956/60	2 821	1 700	120	2 627	476	452	209	1 491	125
1961/65	3 389	1 874	133	2 534	323	643	277	1 597	133
1966/70	4 219	2 115	150	2 268	204	911	378	1 737	145
1939	1 289	1 414	100	8 192	376	463	217	1 197	100
1940	1 508	1 496	106	6 214	198	333	154	1 342	112
1941	1 725	1 456	103	1 396	238	217	101	1 355	113
1942	1 875	1 416	100	1 228	261	143	72	1 344	112
1943	1 960	1 424	101	1 315	193	85	46	1 378	115
1944	2 055	1 488	105	1 819	257	43	33	1 455	122
1945	1 960	1 288	91	984	201	66	38	1 250	105
1946	2 121	1 392	98	2 648	439	195	104	1 288	108
1947	2 074	1 323	94	3 346	722	313	167	1 156	97
1948	2 193	1 386	98	3 370	188	300	135	1 251	105
1949	2 228	1 395	99	2 617	475	307	151	1 244	104
1950	2 261	1 555	110	2 949	432	394	184	1 371	115
1951	2 326	1 505	106	3 566	519	345	170	1 335	112
1952	2 390	1 577	112	3 853	455	353	170	1 407	118
1953	2 405	1 586	112	2 970	655	409	201	1 385	116
1954	2 533	1 656	117	2 512	506	389	185	1 471	123
1955	2 597	1 588	112	2 958	543	377	183	1 405	117
1956	2 526	1 545	109	2 922	695	442	217	1 328	111
1957	2 701	1 588	112	2 481	431	413	191	1 397	117
1958	2 882	1 776	126	2 523	452	444	205	1 571	131
1959	3 021	1 750	124	2 622	420	507	228	1 522	127
1960	2 970	1 841	130	2 587	382	499	223	1 618	135
1961	3 056	1 809	128	2 660	427	448	205	1 604	134
1962	3 237	1 879	133	2 588	439	693	303	1 576	132
1963	3 303	1 860	132	2 726	312	588	255	1 605	134
1964	3 696	1 910	135	2 592	217	679	287	1 623	136
1965	3 652	1 911	135	2 103	219	819	342	1 569	131
1966	3 953	1 981	140	2 285	285	894	376	1 606	134
1967	4 224	2 126	150	2 033	245	889	371	1 755	147
1968	4 195	2 134	151	2 159	158	807	334	1 800	150
1969	4 187	2 146	152	2 489	162	922	381	1 765	147
1970	4 535	2 186	155	2 374	169	1 042	429	1 757	147
1971	4 897	2 243	159	2 479	161	924	382	1 861	155

<sup>1)</sup> Siehe Anm. 2, Seite 162. <sup>2)</sup> Mittelpreise 1934-1943. <sup>3)</sup> Voir remarque 2, p. 162. <sup>4)</sup> Prix moyens 1934-1943.

**Endrohertrag der schweizerischen  
Rendement brut épuré<sup>1)</sup> de la production agricole suisse**

Jahre Années	Pflanzenbau — Production végétale									
	Getreidebau Culture des céréales	Kartoffelbau Culture des pommes de terre	Zucker- rüben- bau Culture des betteraves à sucre	Tabak- bau Culture du tabac	Heu an nicht- landw. Pferde- haltung Foin destiné aux chev. occ. aill. qu'en agricult.	Wein- bau Viti- culture	Obstbau Culture fruitière	Gemüse- bau (ldw. u. gärtnerischer) Culture maraichère (agric. et hort.)	Uebrigere Kulturpflanzen Autres plantes cultivées	Pflanzenbau Total Production végétale totale
	in Millionen Fr. — en millions de fr.									
1946/50	129,1	98,8	13,5	8,1	4,0	96,8	151,0	156,6	8,4	666,3
1951/55	163,5	78,7	16,1	6,6	2,1	88,8	130,6	138,8	5,6	630,8
1956/60	194,1	84,8	19,9	7,5	1,6	105,1	150,3	124,8	9,6	697,7
1961/65	245,3	91,1	24,6	7,0	1,2	146,4	203,1	119,6	15,0	853,3
1966/70	243,6	107,8	37,1	9,5	1,0	201,2	236,2	124,1	21,2	981,7
1963	197,4	91,6	25,9	6,7	1,2	148,6	200,6	126,6	14,7	813,3
1964	278,7	96,1	34,3	8,3	0,9	168,2	217,2	119,9	16,5	940,1
1965	245,1	89,9	26,8	6,8	1,1	154,4	200,7	119,1	17,5	861,4
1966	235,8	106,3	33,6	8,0	1,1	158,9	253,2	126,3	14,3	937,5
1967	294,7	111,4	39,0	10,3	1,3	189,4	242,9	118,5	23,5	1031,0
1968	218,7	102,9	40,8	9,0	1,0	200,9	207,3	120,2	24,3	925,1
1969	241,5	106,8	36,7	9,8	0,9	177,1	247,9	122,0	18,7	961,4
1970	227,6	111,7	35,2	10,5	0,7	279,6	229,5	133,5	25,3	1053,6
1971	293,4	110,8	49,1	10,5	1,0	229,5	252,0	148,4	34,0	1128,7
	Prozentverteilung									
1946/50	5,93	4,54	0,62	0,37	0,19	4,45	6,94	7,20	0,39	30,63
1951/55	6,67	3,21	0,66	0,27	0,09	3,62	5,33	5,67	0,23	25,75
1956/60	6,88	3,01	0,71	0,26	0,06	3,73	5,33	4,42	0,34	24,74
1961/65	7,24	2,69	0,72	0,21	0,04	4,32	5,99	3,53	0,44	25,18
1966/70	5,79	2,56	0,88	0,22	0,02	4,74	5,62	2,94	0,50	23,27
1963	5,98	2,78	0,78	0,20	0,04	4,50	6,07	3,33	0,44	24,62
1964	7,54	2,60	0,93	0,23	0,02	4,55	5,88	3,24	0,45	25,44
1965	6,71	2,46	0,73	0,19	0,03	4,23	5,49	3,26	0,48	23,58
1966	5,97	2,69	0,85	0,20	0,03	4,02	6,41	3,19	0,36	23,72
1967	6,98	2,64	0,92	0,24	0,03	4,48	5,75	2,81	0,56	24,41
1968	5,21	2,45	0,97	0,22	0,02	4,79	4,94	2,87	0,58	22,05
1969	5,77	2,55	0,88	0,23	0,02	4,23	5,92	2,91	0,45	22,96
1970	5,02	2,46	0,78	0,23	0,02	6,16	5,06	2,94	0,56	23,23
1971	5,99	2,26	1,00	0,22	0,02	4,69	5,15	3,03	0,69	23,05
	% - Veränderung gegenüber dem Vorjahr									
1964	41,2	4,9	32,4	23,9	-25,0	13,2	8,3	-5,3	12,2	15,6
1965	-12,1	-6,5	-21,9	-18,1	22,2	-8,2	-7,6	-0,7	6,1	-8,5
1966	-3,8	18,2	25,4	17,6	-	2,9	26,2	6,0	-18,3	8,8
1967	25,0	4,8	16,1	28,8	18,2	19,2	-4,1	-6,2	64,3	10,0
1968	-38,2	-7,6	4,6	-12,6	-23,1	6,1	-14,7	1,4	3,4	-10,3
1969	10,4	3,8	-10,0	8,9	-10,0	-11,8	19,6	1,5	-23,0	3,9
1970	-5,8	4,6	-4,1	7,1	-22,2	57,9	-7,4	9,4	35,3	9,6
1971	28,9	-0,8	39,5	-	42,9	-17,9	9,8	11,2	34,4	7,1

<sup>1)</sup> Unter Berücksichtigung der Veränderung des Viehbestandes (1952 ff.).  
Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.



landwirtschaftlichen Produktion<sup>1)</sup> nach Betriebszweigen  
d'après les différentes branches d'exploitation

Tierhaltung — Production animale												Endroh- ertrag Total	Jahre Années
Pfer- de- hal- tung Che- vaux	Rind- vieh- zucht (Ex- port) Ele- vage du bétail (ex- por- tation)	Rind- vieh- mast Engr. du bétail bovin	Milch (inbe- griffen Ziegen- milch) Lait (y com- pris le lait de chèvre)	Schweine- haltung Porcs	Schaf- hal- tung Mou- tons	Zie- gen- hal- tung (ohne Milch) Chè- vres (sans le lait)	Geflü- gel- hal- tung (ohne Milch) Avi- cul- ture	Kan- nin- chen- hal- tung Expl. des lapins	Bie- nen- hal- tung Api- cul- ture	Tier- hal- tung Total Prod. animale	Endroh- ertrag Total Rende- ment brut épuré		
in Millionen Fr. — en millions de fr.													
18,7	15,6	320,8	704,7	277,1	12,0	6,8	126,1	12,7	14,7	1509,2	2175,5	1946/50	
7,3	9,7	414,2	853,3	362,5	11,7	4,0	140,0	7,4	9,0	1819,1	2449,9	1951/55	
5,2	18,4	503,5	972,2	445,4	13,6	3,1	143,7	6,4	10,7	2122,2	2819,9	1956/60	
4,9	24,4	610,6	1130,2	573,1	18,6	3,0	149,6	8,6	12,7	2535,7	3389,0	1961/65	
5,1	20,4	824,6	1389,6	750,8	26,4	3,2	181,5	14,5	21,1	3237,2	4218,9	1966/70	
4,7	35,4	575,5	1123,4	564,3	18,1	2,9	149,8	7,4	8,6	2490,1	3303,4	1963	
8,2	26,6	694,1	1162,1	650,1	18,9	3,0	151,6	8,1	33,0	2755,7	3695,8	1964	
5,1	18,9	665,2	1257,4	626,2	20,8	3,3	170,7	13,1	10,3	2791,0	3652,4	1965	
3,9	15,2	760,3	1334,4	672,4	20,8	3,1	176,6	13,7	15,1	3015,5	3953,0	1966	
6,6	13,8	759,8	1453,7	730,1	28,5	3,2	176,3	14,0	7,0	3193,0	4224,0	1967	
5,2	19,0	832,2	1399,8	744,8	27,4	3,2	185,1	14,5	39,0	3270,2	4195,3	1968	
4,7	23,0	850,6	1349,7	760,0	27,1	3,1	186,1	15,0	6,6	3225,9	4187,3	1969	
4,9	31,2	920,0	1410,3	846,7	28,1	3,3	183,5	15,6	37,9	3481,5	4535,1	1970	
5,5	22,0	977,2	1568,7	923,9	26,6	3,4	209,4	16,2	15,5	3768,4	4897,1	1971	
en pour-cent													
0,86	0,72	14,75	32,39	12,74	0,55	0,31	5,80	0,58	0,67	69,37	100	1946/50	
0,30	0,40	16,90	34,83	14,80	0,48	0,16	5,71	0,30	0,37	74,25	100	1951/55	
0,18	0,65	17,86	34,48	15,79	0,48	0,11	5,10	0,23	0,38	75,26	100	1956/60	
0,15	0,72	18,02	33,35	16,91	0,55	0,09	4,41	0,25	0,37	74,82	100	1961/65	
0,12	0,48	19,53	32,98	17,77	0,62	0,08	4,31	0,35	0,49	76,73	100	1966/70	
0,14	1,07	17,43	34,00	17,08	0,55	0,09	4,54	0,22	0,26	75,38	100	1963	
0,22	0,72	18,78	31,45	17,59	0,51	0,08	4,10	0,22	0,89	74,56	100	1964	
0,14	0,52	18,21	34,43	17,15	0,57	0,09	4,67	0,36	0,28	76,42	100	1965	
0,10	0,38	19,23	33,76	17,01	0,52	0,08	4,47	0,35	0,38	76,28	100	1966	
0,16	0,33	17,99	34,42	17,28	0,67	0,08	4,17	0,33	0,16	75,59	100	1967	
0,12	0,45	19,84	33,37	17,75	0,65	0,08	4,41	0,35	0,93	77,95	100	1968	
0,11	0,55	20,31	32,23	18,15	0,65	0,07	4,45	0,36	0,16	77,04	100	1969	
0,11	0,69	20,29	31,10	18,67	0,62	0,07	4,05	0,34	0,83	76,77	100	1970	
0,11	0,45	19,95	32,03	18,87	0,54	0,07	4,28	0,33	0,32	76,95	100	1971	
Variation en % par rapport à l'année précédente													
74,5	-24,9	20,6	3,4	15,2	4,4	3,4	1,2	9,5	283,7	10,7	11,9	1964	
-37,8	-23,9	-4,2	8,2	-3,7	10,1	10,0	12,6	61,7	-68,8	1,3	-1,2	1965	
-23,5	-19,6	14,3	6,1	7,4	-	-6,1	3,5	4,6	46,6	8,0	8,2	1966	
69,2	-9,2	-0,1	8,9	8,6	37,0	3,2	-0,2	2,2	-53,6	5,9	6,9	1967	
-21,2	37,7	9,5	3,7	2,0	3,9	-	5,0	3,6	457,1	2,4	-0,7	1968	
-9,6	21,1	2,2	3,6	2,0	1,1	-3,1	0,5	3,4	-83,1	-1,4	-0,2	1969	
4,3	35,7	8,2	4,5	11,4	3,7	6,5	-1,4	4,0	474,2	7,9	8,3	1970	
12,2	-29,5	6,2	11,2	9,1	-5,3	3,0	14,1	3,8	-59,1	8,2	8,0	1971	

<sup>1)</sup> En tenant compte des modifications du troupeau (1952 suiv.).  
Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.

Einkommen der schweizerischen  
Revenu de l'agriculture

Erzeugnisse	1959	1960	1961	1962	1963	1964
<b>I. Endrohertrag<sup>2)</sup></b>						
<b>1. Pflanzenbau</b>						
Getreide .....	214,2	230,6	195,8	295,0	186,8	271,6
Zuckerrüben .....	24,0	19,2	20,1	17,4	27,1	35,8
Kartoffeln .....	97,3	91,9	91,8	99,7	103,0	102,8
Raps .....	11,0	10,9	10,3	15,5	14,3	16,1
Gemüse .....	121,5	102,6	117,9	114,3	126,6	119,9
Obst und Beeren .....	138,8	171,2	199,4	199,9	197,1	216,7
Weinmost .....	150,0	140,7	120,5	129,2	147,9	165,2
Tabak .....	7,5	6,2	6,7	6,6	6,7	8,3
Übrige pflanzliche Erzeugnisse .....	9,2	8,5	8,6	9,0	8,6	8,3
<b>Total pflanzliche Erzeugnisse .....</b>	<b>773,5</b>	<b>781,8</b>	<b>771,1</b>	<b>886,6</b>	<b>818,1</b>	<b>944,7</b>
Davon von Landwirten zurückgekauft						
Müllereiabfälle .....	23,7	26,2	21,8	34,0	21,5	32,9
Andere Produkte .....	5,4	6,3	5,2	9,6	7,3	8,9
<b>Total Rückkauf .....</b>	<b>29,1</b>	<b>32,5</b>	<b>27,0</b>	<b>43,6</b>	<b>28,8</b>	<b>41,8</b>
Endrohertrag aus pflanzl. Produktion .....	744,4	749,3	744,1	843,0	789,3	902,9
Ab: Anteil der nichthauptberufl. Landwirte ...	29,8	30,0	29,8	33,7	31,6	36,1
Rest: Anteil der hauptberuflichen Landwirte	714,6	719,3	714,3	809,3	757,7	866,8
Davon Subventionen .....	101,4	123,6	99,9	129,8	119,0	137,8
<b>2. Tierhaltung (Anteil der hauptberufl. Landw.)</b>						
Rindvieh (Grossvieh) .....	311,0	325,2	340,7	398,7	399,3	375,2
Kälber .....	176,2	189,3	202,8	221,2	224,9	243,7
Schweine .....	328,5	332,0	353,0	366,7	383,9	426,5
Ziegen .....	2,4	2,3	2,2	2,2	2,2	2,2
Schafe .....	7,8	8,6	9,8	10,2	10,9	8,9
Pferde .....	6,3	6,6	7,0	7,8	8,1	8,3
Geflügel .....	14,5	13,6	13,6	14,8	21,1	25,5
Milch .....	989,9	992,1	1014,9	1077,8	1114,8	1149,7
Eier .....	93,1	89,9	93,1	86,1	90,7	86,4
Wolle .....	1,8	1,9	2,0	2,1	1,8	1,8
Honig .....	7,4	4,8	3,1	2,8	3,9	14,8
Übrige tierische Erzeugnisse .....	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7	0,8
<b>Total tierische Erzeugnisse .....</b>	<b>1939,5</b>	<b>1966,9</b>	<b>2042,9</b>	<b>2191,1</b>	<b>2262,3</b>	<b>2343,8</b>
Ab: Von Landwirten zurückgekauft .....	19,6	20,9	19,6	20,8	19,2	16,8
Endrohertrag aus tierischer Produktion .....	1919,9	1946,0	2023,3	2170,3	2243,1	2327,0
Davon Subventionen .....	89,4	74,9	80,6	87,9	128,5	125,7
<b>3. Endrohertrag der übrigen Produktion</b>						
Holz (aus Privatwald) .....	45,9	51,1	58,5	77,8	65,6	69,7
Übriger Endrohertrag .....	7,2	7,2	7,2	8,3	10,1	10,5
Endrohertrag der übrigen Produktion .....	53,1	58,3	65,7	86,1	75,7	80,2
<b>4. Entgelt der Handarbeit für Verbess. im Betrieb</b>						
Total 1.-4. ....	2701,6	2734,3	2812,8	3085,0	3094,7	3301,5
<b>5. Vorräteveränderung (Viehbestände)</b>						
Gesamter Endrohertrag .....	2776,4	2730,9	2826,3	3002,6	3061,5	3401,3
Davon Subventionen .....	190,8	198,5	180,5	217,7	247,5	263,5

<sup>1)</sup> Die Berechnungen beziehen sich auf die Betriebe der hauptberuflichen Landwirte.

<sup>2)</sup> Im Unterschied zum Endrohertrag der landwirtschaftlichen Produktion auf S. 162-165 sind hier auch der Wert des Holzes aus landwirtschaftlichem Privatwald und der Entgelt der Handarbeit für Verbesserungen im Betrieb berücksichtigt. Jedoch fallen ausser Betracht die Endroherträge aus der landwirtschaftlichen Produktion der nebenberuflichen und Nicht-Landwirte, indem vom Total der pflanzlichen Erzeugnisse global 5 % (1951-1958) bzw. 4 % (1959 ff.) und bei den einzelnen tierischen Erzeugnissen je nach dem Anteil der nebenberuflichen und Nicht-Landwirte am Tierbestand 4 % (Rindviehhaltung) bis 55 % (Bienenhaltung) abgezogen werden.

Berechnungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.

**Landwirtschaft <sup>1)</sup> in Millionen Fr.  
suisse <sup>1)</sup> en millions de fr.**

1965	1966	1967	1968	1969	1970	Produits
						<b>I. Rendement brut épuré<sup>2)</sup></b>
						<b>1. Production végétale</b>
238,1	225,4	291,5	179,8	236,2	219,4	Céréales
28,0	35,2	40,8	42,7	38,4	36,8	Betteraves sucrières
95,2	113,4	123,4	108,7	110,4	116,0	Pommes de terre
17,1	13,8	22,8	23,6	17,7	24,3	Colza
119,1	126,3	118,5	120,2	122,0	133,5	Légumes
197,6	247,5	239,2	201,1	243,4	224,3	Fruits et baies
153,7	157,6	188,4	200,5	176,3	278,7	Vin
6,8	8,0	10,3	9,0	9,8	10,5	Tabac
7,5	11,6	11,0	10,7	10,9	10,9	Autres produits végétaux
863,1	938,8	1045,9	896,3	965,1	1054,4	Production végétale totale
30,3	26,3	37,2	23,1	29,8	30,5	Produits rachetés par les agriculteurs
7,0	8,0	11,3	10,2	9,4	9,9	Déchets de meunerie
						Divers
37,3	34,3	48,5	33,3	39,2	40,4	Total produits rachetés
825,8	904,5	997,4	863,0	925,9	1014,0	Rendement brut épuré de la production végétale
33,0	36,2	39,9	34,8	37,0	40,6	Part des non-agriculteurs
792,8	868,3	957,5	828,2	888,9	973,4	Part des agriculteurs
122,7	146,5	178,0	124,9	163,1	153,1	Dont subventions
						<b>2. Production animale (part des agriculteurs)</b>
401,4	425,7	457,3	529,1	530,7	604,7	Bovins (gros bétail)
251,4	272,9	283,0	295,8	310,8	337,5	Veaux
451,4	471,2	505,6	529,5	553,2	607,0	Porcs
2,3	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	Chèvres
9,4	9,0	10,0	11,4	12,9	12,9	Moutons
7,9	7,2	7,0	6,4	6,7	6,1	Cheveaux
30,1	34,0	35,7	35,8	36,5	39,6	Volaille
1241,8	1315,5	1434,0	1383,4	1333,2	1388,6	Lait
98,4	103,5	101,9	106,7	108,3	107,3	Oeufs
2,0	1,8	1,5	1,3	1,4	1,2	Laine
4,7	6,8	3,2	17,5	3,1	17,1	Miel
1,0	3,5	3,7	3,8	3,9	4,6	Autres produits animaux
2501,8	2653,3	2845,1	2922,9	2902,9	3128,8	Production animale totale
17,2	14,4	16,6	11,4	10,0	8,0	Produits rachetés par les agriculteurs
2484,6	2638,9	2828,5	2911,5	2892,9	3120,8	Rendement brut épuré de la production animale
153,3	177,3	174,6	294,3	254,6	258,3	Dont subventions
60,8	47,8	50,5	35,1	43,0	44,1	<b>3. Rendement brut épuré des productions diverses</b>
9,6	12,4	13,7	14,8	14,7	15,1	Bois
						Autres productions
70,4	60,2	64,2	49,9	57,7	59,2	Rendement brut épuré des productions diverses
27,5	33,0	31,9	30,8	33,7	38,8	<b>4. Constructions pour compte propre</b>
3375,3	3600,4	3882,1	3820,4	3873,2	4192,2	Total 1 à 4
+ 0,9	+50,1	+22,6	- 1,0	-12,5	-29,8	<b>5. Mouvement des stocks (effectifs du bétail)</b>
3376,2	3650,5	3904,7	3819,4	3860,7	4162,4	Rendement brut épuré total
276,0	323,8	352,6	419,2	417,7	411,4	Dont subventions

<sup>1)</sup> Les calculs se rapportent aux exploitations des personnes dont l'agriculture constitue la profession principale.

<sup>2)</sup> Par rapport au rendement brut épuré de la production agricole aux pages 162-165, sont prises également en considération la valeur du bois et celle des constructions pour compte propre. Cependant on ne tient pas compte des rendements bruts épurés provenant de la production agricole des personnes ayant une activité agricole accessoire et des non-agriculteurs, en quoi, on déduit 5% (1951-1958) et 4% (1959 ff) de la production végétale totale et 4% (exploitation de bovins) à 55% (apiculture) suivant la part des non-agriculteurs à l'effectif de bétail.  
Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Einkommen der schweizerischen  
Revenu de l'agriculture**

Schluss

Bestandteile des Einkommens	1959	1960	1961	1962	1963	1964
I. Gesamter Endrohertrag (S. 166, 167) . . . . .	2776,4	2730,9	2826,3	3002,6	3061,5	3401,3
II. Laufende Betriebsausgaben						
Futtermittel . . . . .	267,7	302,7	283,6	366,7	399,1	405,5
Saatgut . . . . .	31,7	36,7	38,5	45,4	38,8	38,0
Nutz- und Zuchtvieh, eingeführt . . . . .	3,3	3,1	3,1	3,0	2,9	2,8
Handelszuschläge . . . . .	17,1	17,1	16,8	16,1	19,8	22,1
Dünger . . . . .	83,8	86,9	87,5	97,1	100,3	104,8
Pflanzenschutzmittel . . . . .	23,4	27,6	31,3	32,3	30,5	35,8
Treibstoffe und Schmiermittel . . . . .	43,0	44,0	43,0	42,0	54,0	47,0
Elektrizität . . . . .	18,4	18,7	19,3	21,9	26,8	29,7
Unterhalt und Rep.: Geräte und Maschinen Gebäude und Meliorat.	85,4	83,4	84,7	95,6	101,5	111,9
Übrige Ausgaben . . . . .	34,7	36,0	31,0	35,3	34,8	41,9
Total Betriebsausgaben . . . . .	168,8	176,7	186,9	186,5	193,0	235,0
Total Betriebsausgaben . . . . .	777,3	832,9	825,7	941,9	1001,5	1074,5
III. Diff.: Bruttoeink. der Landw. ohne Subvent.	1999,1	1898,0	2000,6	2060,7	2060,0	2326,8
IV. Subventionen <sup>2)</sup>						
Mahlprämien für Brotgetreide . . . . .	11,4	11,8	11,0	12,5	12,6	10,6
Anbauprämien für Futtergetreide . . . . .	13,5	12,8	19,6	22,3	21,0	19,9
Viehhaltung . . . . .	5,0	15,6	20,3	41,4	31,2	29,8
Verbilligung von Saatgut . . . . .	1,8	2,2	2,0	2,5	2,5	2,5
Deckung von Verlusten . . . . .	6,2	5,7	5,9	5,7	5,8	6,5
Übrige . . . . .	0,0	2,5	0,0	0,0	6,1	0,3
Total Subventionen . . . . .	37,9	50,6	58,8	84,4	79,2	69,6
V. Bruttoeink. der Landw. mit Subventionen .	2037,0	1948,6	2059,4	2145,1	2139,2	2396,4
VI. Indirekte Steuern . . . . .	1,9	2,0	1,6	1,7	1,3	1,2
VII. Rest: Bruttoeink. der Landw. mit Subvent. nach Abzug der Steuern . . . . .	2035,1	1946,6	2057,8	2143,4	2137,9	2395,2
VIII. Amortisationen						
Ökonomiegebäude . . . . .	40,0	40,0	50,0	50,0	60,0	70,0
Meliorationen . . . . .	5,0	5,0	4,0	4,0	5,0	5,0
Maschinen und Geräte . . . . .	140,0	140,0	181,0	210,0	220,0	230,0
Total Amortisationen . . . . .	185,0	185,0	235,0	264,0	285,0	305,0
IX. Rest: Nettoeinkommen der Landwirtschaft	1850,1	1761,6	1822,8	1879,4	1852,9	2090,2
Davon Subventionen . . . . .	228,7	249,1	239,3	302,1	326,7	333,1
X. Verteilung des Nettoeink. d. Landwirtschaft.						
Entschädig. der familienfremden Arbeitskr.						
Barlohn . . . . .	154,0	144,0	152,0	158,0	150,0	158,0
Naturallohn . . . . .	130,0	125,0	111,0	105,0	104,0	93,0
Beitrag an die Sozialversicherung . . . . .	10,0	9,0	9,0	8,0	7,0	7,0
Total Entschädigung . . . . .	294,0	278,0	272,0	271,0	261,0	258,0
Schuld- und Pachtzinsen . . . . .	280,0	280,0	280,0	285,0	301,0	309,0
Rest: Einkommen der Landwirte und der mitarbeitenden Familienglieder . . . . .	1276,1	1203,6	1270,8	1323,4	1290,9	1523,2
XI. Investitionen in Neuanlagen						
Gebäude . . . . .	100,0	100,0	100,0	102,0	120,0	160,0
Meliorationen . . . . .	35,0	29,0	39,0	31,0	35,0	69,0
Geräte und Maschinen . . . . .	183,0	201,0	235,0	262,0	275,0	282,0
Total Neuanlagen . . . . .	318,0	330,0	374,0	413,0	430,0	511,0
Davon Beiträge der öffentlichen Hand . . . . .	33,1	30,4	41,3	29,5	35,6	69,6

<sup>1)</sup> Siehe Anmerkung 1 auf Seite 166.

<sup>2)</sup> Soweit nicht bereits in den Preisen berücksichtigt, die der Berechnung des Endrohertrages und der laufenden Betriebsausgaben zugrunde liegen.

<sup>\*)</sup> Provisorische Ergebnisse.

Berechnungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.

**Landwirtschaft<sup>1)</sup> in Millionen Fr.  
suisse<sup>2)</sup> en millions de fr.**

Fin

1965	1966	1967	1968	1969	1970	Eléments de revenu
3376,2	3650,5	3904,7	3819,4	3860,7	4162,4	<b>I. Rendement brut épuré (pp. 166, 167)</b>
491,8	554,9	625,4	521,9	570,0	674,7	<b>II. Dépenses courantes d'exploitation</b>
33,5	40,0	37,6	31,8	32,4	36,5	Fourrages
2,7	2,3	1,2	1,2	1,5	1,4	Semences
21,6	18,4	20,7	22,1	22,2	24,7	Bétail de rente et d'élevage, importé
115,9	117,0	122,4	127,7	136,8	135,0	Supplément du commerce p. sem. et bétail
44,4	50,6	53,2	54,4	56,7	60,6	Engrais
47,0	46,0	53,0	55,9	55,4	55,6	Produits antiparasitaires
34,1	38,3	45,9	48,4	47,4	49,3	Carburants et lubrifiants
116,1	127,4	139,8	144,3	135,3	144,1	Electricité
46,4	42,2	49,4	50,7	54,8	44,7	Frais d'entr. et réparations: cheptel mort
237,0	260,0	280,5	319,0	329,3	313,0	constructions et améliorations
1190,5	1297,1	1429,1	1377,4	1441,8	1539,6	Autres dépenses
2185,7	2353,4	2475,6	2442,0	2418,9	2622,8	Dépenses d'exploitation courantes totales
						<b>III. Revenu brut de l'agriculture sans les subvent.</b>
12,9	10,8	9,8	9,2	9,5	8,4	<b>IV. Subventions<sup>2)</sup></b>
19,4	20,8	18,6	21,4	34,4	43,1	Primes de mouture pour céréales panifiables
48,7	49,1	48,7	55,3	56,7	56,8	Primes de culture pour céréales fourragères
2,9	2,4	2,4	2,7	2,2	2,5	Elevage de bétail
7,1	6,9	7,0	6,0	6,3	6,8	Primes en vue de l'achat de semences
1,6	1,7	0,5	30,7	4,0	0,9	Compensations de pertes
92,6	91,7	87,0	125,3	113,1	118,5	Autres subventions
2278,3	2445,1	2562,6	2567,3	2532,0	2741,3	Total des subventions
1,2	1,4	1,6	1,5	1,8	1,8	<b>V. Revenu brut de l'agric., y compris les subv.</b>
2277,1	2443,7	2561,0	2565,8	2530,2	2739,5	<b>VI. Impôts indirects</b>
90,0	110,0	130,0	140,0	141,0	140,0	<b>VII. Revenu brut de l'agriculture, avec subventions., sans impôts indirects</b>
4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	5,0	<b>VIII. Amortissements</b>
240,0	260,0	290,0	320,0	365,0	349,0	Constructions
334,0	374,0	424,0	464,0	510,0	494,0	Améliorations
1943,1	2069,7	2137,0	2101,8	2020,2	2245,5	Cheptel mort
368,6	415,5	439,6	544,5	530,8	529,9	Total des amortissements
152,0	160,0	164,0	170,0	.	.	<b>IX. Revenu net de l'agriculture</b>
85,0	103,0	102,0	103,0	.	.	Dont subventions
7,0	11,0	12,0	12,0	.	.	<b>X. Répartition du revenu net de l'agriculture</b>
244,0	274,0	278,0	285,0	.	.	Rémunérat. de la main-d'œuvre étr. à la fam.
332,0	386,0	426,0	464,0	.	.	Salaires en espèces
1367,1	1409,7	1433,0	1352,8	.	.	Salaires en nature
170,0	196,0	203,0	194,0	.	.	Contributions aux assurances sociales
57,0	71,0	91,0	108,0	.	.	Total des rémunérations
277,0	317,0	343,0	357,0	.	.	Service d'intérêt
504,0	584,0	637,0	659,0	.	.	Reste: Revenu des agriculteurs et membres coopérants de la famille
60,2	79,3	114,8	120,6	.	.	<b>XI. Dont investissements dans des constructions</b>
						Améliorations et pour du cheptel mort
						Total des investissements
						Dont subventions

<sup>1)</sup> Voir renvoi 1 page 167.

<sup>2)</sup> Dans la mesure où l'on n'a pas déjà tenu compte des subventions dans les prix pour le calcul du rendement brut épuré et des dépenses d'exploitation courantes.

<sup>\*)</sup> Chiffres provisoires.

Schweizerisches Volkseinkommen — Revenu national suisse

Jahre Années	Arbeit- nehmer- ein- kommen <i>Rémuné- ration des saliariés</i>	Arbeits- und Kapitaleinkom- men der Selbständigen (Inbegriffen mitarbeitende Familienglieder) <i>Revenu d'exploitation des personnes indépendantes (y compris membres coactifs de la famille)</i>			Total	Vermö- gensein- kommen der privaten Haushalte <i>Revenu de la propriété échéant aux ménages privés</i>	Unvertei- ltes Ein- kommen der Unter- nehmungen vor Abzug der Steuern <i>Bénéfices non distribués des sociétés échéant avant déduction des impôts, et épargne des entreprises publiques</i>	Vermö- gens- und Erwerbs- ein- kommen des Staates und der Sozialver- sicherung <i>Revenus échéant à l'Etat et aux assurances sociales</i>	Total Volksein- kommen <i>Revenu national</i>
		Landwirt- schaft, Garten- bau, Forstwirt- schaft, Fischerei <i>Agricult- ure, horticul- ture, sylvicul- ture, pêche</i>	Übrige Erwerbs- zweige <i>Autres branches économi- ques</i>						
In Millionen Franken — En millions de francs									
1956	15 180	1 480	3 195	4 675	2 300	2 040	770	24 965	
1957	15 995	1 635	3 420	5 055	2 385	2 145	870	26 450	
1958	16 170	1 880	3 465	5 345	2 555	2 240	865	27 175	
1959	17 555	1 900	3 710	5 610	2 610	2 255	1 000	29 030	
1960	18 995	1 810	4 130	5 940	2 745	2 555	1 050	31 285	
1961	21 420	1 930	4 650	6 580	2 895	2 850	1 175	34 920	
1962	23 940	2 115	5 095	7 210	3 120	3 170	1 340	38 780	
1963	26 685	2 230	5 480	7 710	3 305	3 260	1 360	42 320	
1964	29 415	2 490	5 930	8 420	3 600	3 645	1 490	46 570	
1965	32 090	2 440	6 325	8 765	4 080	3 660	1 550	50 145	
1966	34 315	2 700	6 590	9 290	4 565	4 105	1 740	54 015	
1967	36 525	3 000	6 750	9 750	5 160	4 230	1 835	57 500	
1968	38 760	2 980	7 120	10 100	5 885	5 025	2 080	61 850	
1969	42 030	3 105	7 665	10 770	6 585	5 525	2 220	67 130	
Prozentverteilung — En pour-cent									
1961	61,3	5,5	13,3	18,8	8,3	8,2	3,4	100	
1962	61,7	5,5	13,1	18,6	8,0	8,2	3,5	100	
1963	63,1	5,3	12,9	18,2	7,8	7,7	3,2	100	
1964	63,2	5,4	12,7	18,1	7,7	7,8	3,2	100	
1965	64,0	4,9	12,6	17,5	8,1	7,3	3,1	100	
1966	63,5	5,0	12,2	17,2	8,5	7,6	3,2	100	
1967	63,5	5,2	11,7	16,9	9,0	7,4	3,2	100	
1968	62,7	4,8	11,5	16,3	9,5	8,1	3,4	100	
1969	62,6	4,6	11,4	16,0	9,8	8,3	3,3	100	
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % — Variation en % par rapport à l'année précédente									
1961	12,8	6,6	12,6	10,8	5,5	11,5	11,9	11,6	
1962	11,8	9,6	9,6	9,6	7,8	11,2	14,0	11,1	
1963	11,5	5,4	7,6	6,9	5,9	2,8	1,5	9,1	
1964	10,2	11,2	10,8	9,2	8,9	11,8	9,6	10,0	
1965	9,1	— 2,0	6,7	4,1	13,3	0,4	4,0	7,7	
1966	6,9	10,7	4,2	6,0	11,9	12,2	12,3	7,7	
1967	6,4	11,1	2,4	5,0	13,0	3,0	5,5	6,5	
1968	6,1	— 0,7	5,5	3,6	14,1	18,8	13,4	7,6	
1969	8,4	4,2	7,7	6,6	11,9	10,0	6,7	8,5	
Berechnung des Eidg. Statistischen Amtes.					Calculs du Bureau fédéral de statistique				

### XIV. Landwirtschaftliche Bevölkerung, Vereinigungen XIV. Population agricole, associations

Schweiz. Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft  
La population suisse et la part afférente à l'agriculture

Kantone Cantons	Gesamtbevölkerung Population totale			Landw. Bevölkerung (Berufstätige u. Angehörige) Population agricole (personnes actives et membres de la famille)					
				absolut — chiffres absolus			in % der Gesamtbevölkerung en % de la population totale		
	1950	1960	1970	1941	1950	1960	1941	1950	1960
Zürich . . .	777 002	952 304	1 107 788	64 957	57 709	47 577	9,63	7,43	5,00
Bern . . .	801 943	889 523	983 296	168 299	154 804	129 831	23,09	19,30	14,60
Luzern . . .	223 249	253 446	289 641	62 170	58 167	51 432	30,09	26,05	20,29
Uri . . .	28 556	32 021	34 091	7 594	7 075	5 833	27,82	24,78	18,22
Schwyz . . .	71 082	78 048	92 072	19 901	18 620	16 119	29,90	26,20	20,65
Obwalden . .	22 125	23 135	24 509	7 701	7 360	6 475	37,86	33,27	27,99
Nidwalden .	19 389	22 188	25 634	5 080	4 914	4 586	29,28	25,34	20,67
Glarus . . .	37 663	40 148	38 155	4 847	4 309	3 683	13,94	11,44	9,17
Zug . . .	42 239	52 489	67 996	7 125	6 846	5 950	19,44	16,21	11,34
Fribourg . .	158 695	159 194	180 309	61 902	54 594	43 076	40,71	34,40	27,06
Solothurn . .	170 508	200 816	224 133	21 265	18 235	15 049	13,72	10,69	7,49
Basel-St. . .	196 498	225 588	234 945	482	359	229	0,28	0,18	0,10
Baselland . .	107 549	148 282	204 889	14 239	11 656	9 290	15,07	10,84	6,27
Schaffh. . .	57 515	65 981	72 854	8 928	7 529	6 029	16,60	13,09	9,14
App. A.-Rh. .	47 938	48 920	49 023	9 197	8 466	7 249	20,55	17,66	14,82
App. I.-Rh. .	13 427	12 943	13 124	6 214	5 501	4 765	46,43	40,96	36,82
St. Gallen . .	309 106	339 489	384 475	60 513	54 523	45 393	21,14	17,64	13,37
Graubd. . .	137 100	147 458	162 086	42 747	35 782	27 829	33,33	26,10	18,87
Aargau . . .	300 782	360 940	433 284	56 864	48 016	39 055	21,02	15,96	10,82
Thurgau . . .	149 738	166 420	182 835	36 752	33 977	30 003	26,61	22,69	18,03
Tessin . . .	175 055	195 566	245 458	37 424	26 371	16 359	23,12	15,06	8,36
Vaud . . .	377 585	429 512	511 851	73 575	63 845	49 349	21,43	16,91	11,49
Valais . . .	159 178	177 783	206 563	68 820	62 239	41 476	46,40	39,10	23,33
Neuchâtel . .	128 152	147 633	169 173	12 712	11 320	9 111	10,78	8,83	6,17
Genève . . .	202 918	259 234	331 599	7 480	5 674	4 952	4,16	2,80	1,91
Schweiz. } Suisse . . }	4 714 992	5 429 061	6 269 783	866 788	767 891	620 700	20,32	16,29	11,43

### Die schweizerische Wohnbevölkerung und ihre Verteilung auf Stadt und Land La population résidante de la Suisse et sa répartition entre les villes et les campagnes

Jahre (1. Dez.) Années (1 <sup>er</sup> déc.)	Haus- haltungen Ménages	Wohn- bevölkerung Population résidante	Einwohner auf 1 km <sup>2</sup> Habitants par km <sup>2</sup>		Wohnbevölkerung in Gemeinden von Population résidante dans des communes de			
			überhaupt en tout	Produkt. areal de sol productif	unter 10 000 Einwohner moins de 10 000 habitants (Land-Camp.)	über 10 000 Einwohner plus de 10 000 habitants (Stadt-Villes)	unt. 10 000 Einwohner moins de 10 000 hab. (Land- Campagne)	üb. 10 000 Einwohner plus de 10 000 hab. (Stadt- Villes)
					absolut — chiffres absolus		in % — en %	
1900	728 920	3 315 443	80	103	2 587 058	728 385	78,0	22,0
1910	829 009	3 753 293	91	117	2 784 337	968 956	74,2	25,8
1920	886 874	3 880 320	94	121	2 808 766	1 071 554	72,4	27,6
1930	1 002 915	4 066 400	98	127	2 828 624	1 237 776	69,6	30,4
1941	1 147 026	4 265 703	103	133	2 863 368	1 402 335	67,1	32,9
1950	1 312 204	4 714 992	114	147	2 994 935	1 720 057	63,5	36,5
1960	1 594 011	5 429 061	131	172	3 149 301	2 279 760	58,0	42,0
1970	2 062 438	6 269 783	152	199	2 656 016	3 613 767	42,4	57,6

**Landwirtschaftliche Bevölkerung – Population agricole**

Jahre Années	Berufstätige <i>Personnes actives</i>				Nichtberufstätige oder nur nebenberuflich in der Landwirtsch. tätige Familienangehörige <i>Membres de la famille n'exerçant pas de profes- sion ou qu'une profess. (agricult.) accessoire</i>			Total
	Selbständige <i>Personnes indépendantes</i>	Mitarb. Fam. glied. <i>Membres coopérants de la famille</i>	Familienfremde Arbeitskräfte <i>Personnel étranger à la famille</i>	Total <i>Total</i>	Erwachsene <i>Adultes</i>	Kinder unter 16 Jahren <i>Enfants au-dessous de 16 ans</i>	Total <i>Total</i>	
<i>Männliche – Sexe masculin</i>								
1888	187 225	92 597	103 058	382 880	11 555	173 585	185 140	568 020
1900	187 740	98 494	98 444	384 678	7 081	163 385	170 466	555 144
1910	182 894	91 174	83 037	357 105	7 287	161 549	168 836	525 941
1920 <sup>1)</sup>	180 625	96 173	83 925	360 723	8 108	148 737	156 845	517 568
1930	171 544	86 854	78 551	336 949	3 854	135 412	139 266	476 215
1941 <sup>2)</sup>	168 463	103 252	79 109	350 824	4 400	125 718	130 118	480 942
1950 <sup>3)</sup>	153 170	83 004	62 089	298 263	7 316	117 537	124 853	423 116
1960 <sup>4)</sup>	129 086	59 945	43 636	232 667	4 072	104 810	108 882	341 549
<i>Weibliche – Sexe féminin</i>								
1888	23 106	46 141	22 962	92 209	235 584	180 900	416 484	508 693
1900	23 901	39 888	16 057	79 846	227 628	170 809	398 437	478 283
1910	25 662	62 893	12 047	100 602	173 730	167 338	341 068	441 670
1920 <sup>1)</sup>	26 104	58 081	11 798	95 983	183 851	157 452	341 303	437 286
1930	15 871	29 282	4 925	50 078	206 457	134 544	341 001	391 079
1941 <sup>2)</sup>	13 525	12 380	3 022	28 927	233 029	123 890	356 919	385 846
1950 <sup>3)</sup>	11 128	15 578	1 960	28 666	202 423	113 686	316 109	344 775
1960 <sup>4)</sup>	5 792	13 639	1 312	20 743	158 410	99 998	258 408	279 151
<i>Total – Total</i>								
1888	210 331	138 738	126 020	475 089	247 139	354 485	601 624	1 076 713
1900	211 641	138 382	114 501	464 524	234 709	334 194	568 903	1 033 427
1910	208 556	154 067	95 084	457 707	181 017	328 887	509 904	967 611
1920 <sup>1)</sup>	206 729	154 254	95 723	456 706	191 959	306 189	498 148	954 854
1930	187 415	116 136	83 476	387 027	210 311	269 956	480 267	867 294
1941 <sup>2)</sup>	181 988	115 632	82 131	379 751	237 429	249 608	487 037	866 788
1950 <sup>3)</sup>	164 298	98 582	64 049	326 929	209 739	231 223	440 962	767 891
1960 <sup>4)</sup>	134 878	73 584	44 948	253 410	162 482	204 808	367 290	620 700
<i>Total = 100</i>								
1888	19,5	12,9	11,7	44,1	23,0	32,9	55,9	100
1900	20,5	13,4	11,1	45,0	22,7	32,3	55,0	100
1910	21,6	15,9	9,8	47,3	18,7	34,0	52,7	100
1920	21,7	16,1	10,0	47,8	20,1	32,1	52,2	100
1930	21,6	13,4	9,6	44,6	24,3	31,1	55,4	100
1941	21,0	13,3	9,5	43,8	27,4	28,8	56,2	100
1950	21,4	12,8	8,4	42,6	27,3	30,1	57,4	100
1960	21,7	11,9	7,2	40,8	26,2	33,0	59,2	100
<i>Total: %-Veränderung gegenüber der vorangehenden Zählung Total: Variation en % par rapport au recensement précédent</i>								
1900	0,6	— 0,3	— 9,1	— 2,2	— 5,0	— 5,7	— 5,4	— 4,0
1910	— 1,5	11,3	—17,0	— 1,5	—22,9	— 1,6	—10,4	— 6,4
1920	— 0,9	0,1	0,7	— 0,2	6,0	— 6,9	— 2,3	— 1,3
1930	— 9,3	—24,7	—12,8	—15,3	9,6	—11,8	— 3,6	— 9,2
1941	— 2,9	— 0,4	— 1,6	— 1,9	12,9	— 7,5	1,4	— 0,1
1950	— 9,7	—14,7	—22,0	—13,9	—11,7	— 7,4	— 9,5	—11,4
1960	—17,9	—25,4	—29,8	—22,5	—22,5	—11,4	—16,7	—19,2

<sup>1)</sup> Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Insassen. <sup>2)</sup> Sans les pensionnaires travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements.  
<sup>2)</sup> Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Personen (Betriebspersonal und Insassen). <sup>3)</sup> Sans les personnes travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements (personnel d'exploitation et pensionnaires).



**Berufstätige nach Erwerbsklassen**  
**L'effectif des personnes actives par classes économiques**

Jahre Années	Land- wirts- schaft Agriculture	Gar- ten- bau, Forst- wirts- schaft, Fi- scherei Horti- culture, Sylvi- culture, Pêche	Berg- bau Mines et car- rières	Indu- strie, Hand- werk Indu- strie, métiers	Bauge- werbe Cons- truc- tion	Elek- trizität, Gas- und Was- server- sor- nung Fourn. d'élec- tricité, de gaz et d'eau	Han- del, Ver- siche- rung Com- merce, ban- ques, assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Gast- ge- werbe Hôtel- lerie	An- dere Dienst- leis- tungen Autres services	An- stalt- ten <sup>1)</sup> Eta- blisse- ments <sup>2)</sup>	Ar- beits- lose <sup>2)</sup> Chô- meurs <sup>2)</sup>	Total
1888	475	14	3	462	62	2	64	35	33	155	.	.	1 305
1900	465	17	5	563	100	10	90	61	57	179	8	.	1 555
1910	458	19	6	644	127	10	124	85	78	219	13	.	1 783
1920	457	26	6	678	107	13	156	91	74	228	36	.	1 872
1930	387	26	8	679	148	14	201	85	95	258	42	.	1 943
1941	380	35	7	694	144	15	209	77	87	264	52	28	1 992
1950	327	28	6	804	168	18	266	99	94	275	62	9	2 156
1960	253	27	6	1 000	239	22	346	135	114	288	78	4	2 512
Prozentverteilung - en pour-cent													
1888	36,4	1,0	0,2	35,4	4,8	0,2	4,9	2,7	2,5	11,9	.	.	100
1900	29,9	1,1	0,4	36,2	6,4	0,6	5,8	3,9	3,6	11,5	0,6	.	100
1910	25,7	1,1	0,3	36,1	7,1	0,5	7,0	4,8	4,4	12,3	0,7	.	100
1920	24,4	1,4	0,3	36,2	5,7	0,7	8,3	4,9	4,0	12,2	1,9	.	100
1930	19,9	1,4	0,4	35,0	7,6	0,7	10,3	4,4	4,9	13,3	2,1	.	100
1941	19,1	1,7	0,4	34,8	7,2	0,8	10,5	3,9	4,3	13,3	2,6	1,4	100
1950	15,2	1,3	0,3	37,3	7,8	0,8	12,3	4,6	4,3	12,8	2,9	0,4	100
1960	10,1	1,1	0,3	39,7	9,5	0,9	13,8	5,3	4,5	11,5	3,1	0,2	100

<sup>1)</sup> 1888, 1900 und 1910 Anstaltspersonal und berufstätige Anstaltsinsassen ganz oder teilweise unter den andern Erwerbsklassen eingerechnet.  
<sup>2)</sup> 1888-1930 derjenigen Erwerbsklasse zugeteilt, in der die Arbeitslosen vor der Arbeitslosigkeit tätig waren.  
Eidg. Volkszählungen.

<sup>1)</sup> En 1888, 1900 et 1910 le personnel d'exploitation des établissements et les pensionnaires d'établissements exerçant une profession ont été complètement ou partiellement classés dans les autres branches économiques.  
<sup>2)</sup> De 1888 à 1930 les chômeurs ont été classés dans la branche économique dans laquelle ils étaient occupés précédemment.  
Recensements fédéraux de la population.

**Berufstätige in der Landwirtschaft nach den Volks- und Betriebszählungen**  
**Personnes actives dans l'agriculture, d'après les recens. de la population et des entreprises**

Jahre Années	Familieneigene (Selbständige u. mitarbeitende Familienglieder) Membres de la famille (agric. indép. et membres coopérants de la famille)			Familienfremde Personnes étrangères à la famille			Total		
	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Total	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Total	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Total
1941 V <sup>2)</sup>	271 715	25 905	297 620	79 109	3 022	82 131	350 824	28 927	379 751
1950 V <sup>2)</sup>	236 174	26 706	262 880	62 089	1 960	64 049	298 263	28 666	326 929
1955 B <sup>1)</sup>	213 454	134 474	347 928	61 409	11 991	73 400	274 863	146 465	421 328
1960 V <sup>2)</sup>	189 031	19 431	208 462	43 636	1 312	44 948	232 667	20 743	253 410
1965 B <sup>1)</sup>	154 630	42 150	196 780	28 472	3 845	32 317	183 102	45 995	229 097
1969 L <sup>1)</sup>	137 305	17 210	154 515	23 847	1 420	25 267	161 152	18 630	179 782

<sup>1)</sup> Ständige Arbeitskräfte in der Landwirtschaft im Alter von 15 und mehr Jahren nach der Betriebszählung (vom 24. August 1939, 25. August 1955, 17.—30. Sept. 1965 und nach der Landwirtschaftszählung vom 30. Juni 1969).  
<sup>2)</sup> Hauptberuflich in der Landwirtschaft Tätige nach der Volkszählung je per 1. Dezember.

<sup>1)</sup> Travailleurs occupés en permanence dans l'agriculture, de 15 ans et plus, d'après le recensement des entreprises (24 août 1939, 25 août 1955, 17—30 sept. 1965 et d'après le recensement de l'agriculture du 30 juin 1969).  
<sup>2)</sup> Personnes actives dans l'agriculture et exerçant cette profession à titre principal d'après le recensement de la population au 1<sup>er</sup> décembre.

**Arbeitskräfte von 15 und mehr Jahren in den Landwirtschaftsbetrieben laut Betriebszählungen 1955, 1965 und Landwirtschaftszählung 1969**  
**Personnel de 15 ans et plus dans les exploitations agricoles d'après les recensements fédéraux des entreprises 1955, 1965 et le recensement agricole en 1969**

Jahre Années	Ständige Arbeitskräfte — Personnel permanent						Gelegentl. Arbeitskräfte Personnel non permanent			Total
	Familieneigene Membres de la famille				Familienfremde Personnel étranger à la famille	Total	Familieneigene Membres de la famille	Familienfremde Personnel étranger à la famille	Total	
	Betriebsleiter Chefs d'exploit.	Direkte Angehörige Parents directs	Andere Verwandte Autres parents	Total						
Männliche — Sexe masculin										
1955	139 879	62 227	11 348	213 454	61 409	274 863	91 167	16 979	108 146	383 009
1965	98 524	46 945	9 161	154 630	28 472	183 102	81 288	10 885	92 173	275 275
1969	87 427	49 878		137 305	23 847	161 152	78 446	9 060	87 506	248 658
Weibliche — Sexe féminin										
1955	8 949	116 141	9 384	134 474	11 991	146 465	128 247	13 761	142 008	288 473
1965	1 931	37 691	2 528	42 150	3 845	45 995	122 849	10 632	133 481	179 476
1969	1 177	16 033		17 210	1 420	18 630	143 732	11 409	155 141	173 771
Total										
1955	148 828	178 368	20 732	347 928	73 400	421 328	219 414	30 740	250 154	671 482
1965	100 455	84 636	11 689	196 780	32 317	229 097	204 137	21 517	225 654	454 751
1969	88 604	65 911		154 515	25 267	179 782	222 178	20 469	242 647	422 429

**Männliche ständige Arbeitskräfte von 15 und mehr Jahren in den Landwirtschaftsbetrieben nach der eidgenössischen Zählung 1963, 1964, 1967 (je 21. IV.), 1968 (22. IV.), 1962 (25. IV.), 1965 (17.-30 IX.), 1969 (30. VI.)**

**Personnel (masculin) permanent de 15 ans et plus dans les exploitations agricoles d'après les recensements fédéraux de 1962—1969**

(1962—1964: Schweiz ohne Kanton Basel-Stadt — Suisse sans le canton de Bâle-Ville)

Jahre Années	Betriebsleiter und Familienangehörige Chefs d'exploitation et membres de la famille						Familienfremde Personnel étranger à la famille			Total
	ledig célibataires	verheiratet mariés	verwitwet od. geschieden veufs ou divorcés	Total	davon — dont		Schweizer Suisses	Ausländer Etrangers	Total	
					militärdienstpflichtig au service militaire	hilfsdienstpflichtig au service complém.				
1962	57 351	115 669	6 928	179 948	59 558	23 768	25 732	7 159	32 891	212 839
1963	.	.	.	175 629	.	.	25 474	7 814	33 288	208 917
1964	.	.	.	170 563	.	.	23 619	6 204	29 823	200 386
1965	.	.	.	154 630	.	.	21 266	7 206	28 472	183 102
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	175 700
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	172 000
1969	.	.	.	137 305	.	.	17 804	6 043	23 847	161 152

**Freiwilliger Landdienst — Service volontaire à la campagne**

Jahre Années	Durch kantonale Amtsstellen vermittelte Personen und deren Landdiensttage Personnes placées par les offices cantonaux							Praktikantinnen, der Pro Juventute Stage d'entraide de Pro Juventute		
	Schüler Ecoliers	Studenten Etudiants	Seminari- nisten Nor- ma- liens	Lehr- linge Ap- prentis	Berufs- tätige Personnes exerçant une profession	Total	Davon weiblich Dont sexe féminin	Geleistete Tage Jours accomplis	Ver- mittelte Per- sonen Person- nes placées	Geleistete Tage Jours accomplis
1969	5 722	168	790	1 037	193	7 910	3 969	118 080	1 135	22 806
1970	5 349	72	807	935	129	7 292	3 653	108 374	1 251	24 273
1971	5 275	183	677	816	181	7 112	3 624	103 105	1 228	25 298

**Kontrollpflichtige ausländische Arbeitskräfte der Berufsgruppe Landw. u. Gärtnerei**  
**Travailleurs étrangers soumis au contrôle du groupe agriculture et horticulture**

Jahre Années	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Davon aus - dont provenant de					
				Deutsch- land Alle- magne	Frank- reich France	Italien Italie	Öster- reich Autriche	Spanien Espagne	andern Ländern autres pays
<b>Februarbestand - Effectif en février</b>									
1962	9 197	769	9 966	1 168	174	7 527	367	533	197
1963	8 029	719	8 748	983	166	5 589	315	1 466	229
1964	8 584	776	9 360	992	205	5 511	278	2 065	309
1965	7 476	587	8 063	820	211	4 455	224	1 797	556
1966	7 020	640	7 660	629	236	4 669	167	1 486	473
1967	7 192	622	7 814	519	234	5 014	128	1 384	535
1968	6 773	638	7 411	504	251	4 460	110	1 331	755
<b>Aprilbestand - Effectif en avril</b>									
1969	10 595	962	11 557	456	296	5 795	137	2 752	2 121
1970	10 545	934	11 479	434	335	5 075	275	2 437	2 923
1971	10 102	1 024	11 126	392	341	4 426	123	2 560	3 284
1972	11 398	1 356	12 754	380	372	4 400	118	3 304	4 180
<b>Augustbestand - Effectif en août</b>									
1962	20 719	1 535	22 254	1 386	191	14 655	445	5 246	331
1963	18 272	1 351	19 623	1 120	193	11 279	348	6 276	407
1964	16 578	1 333	17 911	1 033	212	9 217	327	5 734	1 388
1965	15 341	1 468	16 809	859	247	9 053	239	4 843	1 568
1966	14 424	1 264	15 688	613	258	8 593	179	4 183	1 862
1967	14 348	1 295	15 643	587	276	8 431	157	3 601	2 591
1968	14 315	1 161	15 476	511	341	7 905	140	3 713	2 866
1969	13 614	1 290	14 904	508	285	7 232	131	3 345	3 403
1970	13 272	1 280	14 552	449	335	6 405	133	2 754	4 476
1971	13 384	1 319	14 703	399	375	6 010	122	3 247	4 550

Mitgeteilt vom Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit.

Communiqué par l'office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail.

**Realer Endrohertrag je landwirtschaftlich Berufstätiger (Arbeitsproduktivität)**  
**Rendement brut réel par personne active dans l'agriculture (productivité du travail)**

Jahre Années	Berufstätige in der Landwirtschaft (Volkszählung)  Personnes actives dans l'agriculture (recensement de la population)	Realer Endrohertrag (zu Preisen von 1934/43)  Rendement brut réel (sur la base des prix 1934/43)		% - Veränderung des realen Endrohertrages je Berufstätiger gegenüber der Vorperiode  Variation en % du rendement brut réel, par personne active, par rapport à la période précédente	
		Total Mio. Fr.	je Berufstätiger par personne active Fr.	Total %	je Jahr par année %
1929/31	387 027	1 284	3 318	.	.
1940/42	379 751	1 456	3 834	15,6	1,4
1949/51	326 929	1 485	4 542	18,5	2,1
1959/61	253 410	1 800	7 103	56,4	5,6

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates. Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Eheschliessende Männer sowie Geburten (ehelich Lebendgeborene) im ganzen und in der Berufsgruppe Landwirtschaft (Selbständige und mitarbeitende Familienglieder)**  
**Hommes contractant une union et naissances**

Jahre Années	Eheschliessende Männer Hommes contractant une union					Geburten (ehelich Lebendgeborene) Naissances (enfants légit. nés vivants)				
	Gesamt- total En tout	Davon Landwirtschaft Dont agriculture				Gesamt- total En tout	Davon Landwirtschaft Dont agriculture			
		Selbst- ständige Person- nes indépen- dantes	Unselb- ständige Per- sonnes non indépen- dantes	Total			Selbst- ständige Person- nes indépen- dantes	Unselb- ständige Per- sonnes non indépen- dantes	Total	
				absolut	In % des Gesamt- totals en % du total				absolut	In % des Gesamt- totals en % du total
1941/45	35 810	3 343	2 414	5 757	16,1	78 828	14 234	3 632	17 866	22,7
1946/50	38 309	2 932	1 982	4 914	12,8	83 823	13 835	3 059	16 894	20,2
1951/55	38 108	2 296	1 751	4 047	10,6	80 507	11 814	2 526	14 340	17,8
1956/60	40 774	1 890	1 627	3 517	8,6	88 062	10 608	2 552	13 160	14,9
1961/65	43 960	1 418	1 339	2 757	6,3	103 261	9 549	2 177	11 726	11,4
1966/70	45 765	1 165	1 162	2 327	5,1	100 804	7 359	1 624	8 983	8,9
1967	45 269	1 213	1 145	2 358	5,2	103 276	7 851	1 695	9 546	9,2
1968	45 711	1 143	1 241	2 384	5,2	101 096	7 343	1 631	8 974	8,9
1969	46 886	1 090	1 173	2 263	4,8	98 649	6 976	1 583	8 559	8,7
1970	46 693	1 125	1 083	2 208	4,7	95 470	6 355	1 359	7 714	8,1
1971	44 881	934	1 091	2 025	4,5	92 677	5 929	1 297	7 226	7,8

**Bevölkerungsbewegung in Stadt und Land<sup>1)</sup>**  
**Le mouvement de la population dans les villes et les campagnes<sup>1)</sup>**

Jahre Années	Städte *) Villes*)			Gemeinden unter 5000 Einwohner Communes de moins de 5000 habitants			Schweiz - Suisse		
	Lebend- geborene Enfants nés vivants	Ge- storbene Décès	Geburt- über- schuss Excédent des nais- sances	Lebend- geborene Enfants nés vivants	Ge- storbene Décès	Geburt- über- schuss Excédent des nais- sances	Lebend- geborene Enfants nés vivants	Ge- storbene Décès	Geburt- über- schuss Excédent des nais- sances
Absolute Zahlen — chiffres absolus									
1964	40 545	22 228	18 317	55 871	25 187	30 684	112 890	53 609	59 281
1965	39 399	22 899	16 500	55 883	26 257	29 626	111 835	55 547	56 288
1966	38 494	22 800	15 694	54 538	26 380	28 158	109 738	55 804	53 934
1967	37 280	22 731	14 549	53 609	25 947	27 662	107 417	55 142	52 275
1968	35 877	23 500	12 377	53 008	27 083	25 925	105 130	57 374	47 756
1969	34 425	23 670	10 755	52 044	27 311	24 733	102 520	58 002	44 518
1970	33 309	23 277	10 032	50 373	26 948	23 425	99 216	57 091	42 125
1971	38 529	25 672	12 857	43 073	25 152	17 921	96 261	57 856	38 405
Auf 1000 Einwohner — pour 1000 habitants									
1964	16,5	9,0	7,5	21,1	9,5	11,6	19,2	9,1	10,1
1965	15,9	9,3	6,6	20,8	9,8	11,0	18,8	9,3	9,5
1966	15,5	9,2	6,3	20,1	9,7	10,4	18,3	9,3	9,0
1967	14,9	9,1	5,8	19,4	9,4	10,0	17,7	9,1	8,6
1968	14,3	9,4	4,9	19,0	9,7	9,3	17,1	9,3	7,8
1969	13,6	9,4	4,2	18,3	9,6	8,7	16,5	9,3	7,2
1970	13,4	9,4	4,0	17,3	9,3	8,0	15,8	9,1	6,7
1971	13,5	9,0	4,5	16,5	9,6	6,9	15,2	9,1	6,1

<sup>1)</sup> Bis 1970 Gruppierung aufgrund der Volkszählung 1960, 1971 aufgrund der Volkszählung 1970

<sup>\*)</sup> Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern

<sup>1)</sup> Jusqu'en 1970 classement d'après le recensement de 1960, 1971 d'après le recensement de 1970

<sup>\*)</sup> Communes de plus de 10 000 habitants,

**Bergbevölkerung und Berggebiet nach dem Eidg. landw. Produktionskataster**  
(Stand vom 1. Dez. 1970)  
**Population et surfaces des régions de montagne, d'après le cadastre fédéral**  
de la production agricole (au 1<sup>er</sup> déc. 1970)

Kantone Cantons	Bevölkerung des Berggebietes 1970 <sup>1)</sup> Population des régions de montagne en 1970 <sup>1)</sup>		Gemeinden - Communes				Landwirtschaftliche Nutzfläche 1965 <sup>2)</sup> Surface agricole utile 1965 <sup>2)</sup>			
	absolut chiffres absolus	in % der Gesamtbevölkerung en % de la population totale	im Berggebiet dans les régions de montagne	teilweise Berggebiet pour une part dans les régions de montagne	ausserhalb des Berggebietes en dehors des régions de montagne	Total	Berggebiet Régions de montagne	übriges Gebiet autres régions	Total	Davon Berggebiet dont régions de montagne
Zürich ....	5 705	1	1	10	160	171	3 516	79 560	83 076	4
Bern .....	150 709	15	123	136	233	492	92 167	136 199	228 366	40
Luzern ....	20 694	7	5	24	78	107	19 518	61 336	80 854	24
Uri .....	15 203	45	13	7	—	20	4 044	1 452	5 496	74
Schwyz ...	28 797	31	13	14	3	30	15 429	9 174	24 603	63
Obwalden .	15 027	61	2	5	—	7	5 834	2 348	8 182	71
Nidwalden .	8 349	33	3	8	—	11	4 143	1 978	6 121	68
Glarus.....	22 840	60	22	7	—	29	6 009	1 331	7 340	82
Zug .....	3 627	5	—	7	4	11	3 313	8 093	11 406	29
Fribourg ..	24 275	13	39	40	200	279	15 863	63 315	79 178	20
Solothurn .	4 684	2	5	33	92	130	4 972	28 322	33 294	15
Basel-Stadt	—	—	—	—	3	3	—	491	491	—
Baselland ..	1 480	1	1	12	61	74	1 516	18 521	20 037	8
Schaffhaus.	—	—	—	1	33	34	250	13 352	13 602	2
App. A.-Rh.	34 969	71	15	5	—	20	12 132	660	12 792	95
App. I.-Rh.	13 124	100	6	—	—	6	6 990	—	6 990	100
St. Gallen .	43 246	11	10	46	33	89	26 451	48 894	75 345	35
Graubünden	101 979	63	193	25	2	220	47 882	5 368	53 250	90
Aargau ....	879	0	—	4	227	231	824	66 930	67 754	1
Thurgau ...	822	0	1	5	188	194	1 027	53 759	54 786	2
Tessin .....	47 049	19	139	59	55	253	10 984	6 170	17 154	64
Vaud .....	37 461	7	33	33	319	385	15 171	97 373	112 544	13
Valais .....	78 565	38	112	50	5	167	22 856	11 001	33 857	68
Neuchâtel..	79 286	47	26	18	18	62	23 272	8 071	31 343	74
Genève ....	—	—	—	—	45	45	—	12 568	12 568	—
Schweiz } Suisse }	738 770	12	762	549	1759	3070	344 163	736 266	1 080 429	32

<sup>1)</sup> Wohnbevölkerung laut Volkszählung vom 1. Dezember 1970 im Berggebiet gemäss landwirtschaftlichem Produktionskataster (Stand vom 25. Aug. 1961). Berechnungen der Zentralstelle der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der Bergbauern (SAB).

<sup>2)</sup> Ohne Alp- und Juraweiden auf Grund der eidgenössischen Betriebszählung.

<sup>3)</sup> Diese ganz im Berggebiet gelegenen Gemeinden zählten 1950 rund 543 000, 1960 rund 555 000 und 1970 rund 559 000 Einwohner.

<sup>1)</sup> Population résidante d'après le recensement de la population du 1<sup>er</sup> décembre 1970 déterminée pour les régions de montagne d'après le cadastre de la production agricole (au 25 août 1961). Calculs de l'Office central du Groupement suisse des paysans montagnards.

<sup>2)</sup> Sans les alpages et les pâturages du Jura suivant le recensement fédéral des entreprises.

<sup>3)</sup> Ces communes intégralement comprises dans les régions de montagne comptaient en 1950 env. 543 000, en 1960 env. 555 000 et en 1970 env. 559 000 habitants.

**Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine  
Union suisse des paysans et sociétés principales d'agriculture**

Jahre Années	Schweiz. Bauernverband Union suisse des paysans		Schweiz. landw. Verein Société suisse d'agriculture		Fédération des sociétés d'agriculture de la Suisse romande		Unione dei Contadini Ticinesi	Schweiz. alpinwirtschaftlicher Verein Société suisse d'économie alpestre			Schweiz. Landfrauenverband Union des paysannes suisses	
	Sektionen Sections	Sektionsmitglieder Membres des sections in 1000	Zweigvereine Sections	Sektionsmitglieder Membres des sections in 1000	Sektionen Sociétés	Sektionsmitglieder Membres des sections in 1000	Tessiner Bauernverband Sezioni Sektionen	Sektionen Sections	Sektionsmitglieder Membres des sections	Direkte Mitglieder Membres directs	Sektionen Sections	Sektionsmitglieder Membres des sections in 1000
1950	64	549	34	140	28	34	22	50	12 400	1 205	17	31
1960	66	594	35	125	28	33	25	62	13 600	1 185	17	36
1964	70	614	35	123	30	45	25	68	13 700	1 270	17	36
1965	70	615	35	121	30	41	25	68	13 500	1 230	17	38
1966	71	620	35	121	29	41	24	70	13 450	1 230	17	39
1967	71	620	35	121	28	42	24	70	.	890	17	42
1968	71	620	35	121	23	30	24	85	.	930	17	43
1969	71	620	35	121	24	30	24	84	.	1 050	17	45
1970	71	620	35	121	25	30	24	85	.	1 070	17	46
1971	72	620	35	116	25	30	24	84	.	1 110	17	48

Jahresberichte der Vereine. Rapports annuels des associations.

**Verbände landwirtschaftlicher Bezugs- und Absatzgenossenschaften  
Fédérations des coopératives agricoles d'achat et de vente**

Jahre Années	Verband landw. Genossenschaften d. Kantons St. Gallen u. benachbarter Gebiete	Verband ostschweizerischer landw. Genossenschaften (VOLG)	Landw. Genossenschaftsverband des Kantons Schaffhausen	Verband landw. Genossenschaften der Zentralschweiz	Verband landw. Genossenschaften der Nordwestschweiz	Verband landw. Genossenschaften v. Bern u. benachbarter Kantone	Fédération des syndic. agricoles du canton de Fribourg	Fédération vaudoise des soc. d'agriculture et de viticulture	Cercle des agriculteurs du canton de Genève	Total
<b>Genossenschaften — Sociétés</b>										
1966	93	371	25	55	79	230	33	90	32	1 008
1967	93	373	26	55	79	228	33	93	32	1 012
1968	93	373	26	55	75	226	33	92	32	1 005
1969	93	372	26	53	79	225	33	90	32	1 003
1970	93	371	26	53	77	222	33	90	32	997
1971	93	369	26	52	76	220	33	89	28	986
<b>Mitglieder — Membres</b>										
1966	10 453	33 444	1 008	8 237	3 574	27 155	5 349	7 199	950	97 369
1967	10 445	33 509	1 055	8 407	3 536	27 120	5 294	7 538	800	97 704
1968	10 360	33 450	1 025	8 537	3 487	27 000	5 158	7 635	798	97 450
1969	10 156	33 500	1 016	8 622	3 431	27 000	5 180	7 601	757	97 263
1970	9 944	33 472	1 011	8 670	3 421	27 000	5 207	7 827	722	97 274
1971	9 789	33 500	995	8 718	3 313	27 000	5 262	7 690	694	96 961
<b>Umsatz (ohne Raps- und Brotgetreideablieferung) der Zentralstellen der Verbände, in 1000 Fr. Chiffre d'affaires (sans les livraisons de colza et de céréales panif.) des centrales des féd., en 1000 frs.</b>										
1967	56 609	335 974	18 809	65 729	41 448	193 808	36 472	48 025	9 660	806 534
1968	56 614	343 050	19 680	68 158	41 071	202 648	38 507	56 100	10 813	836 641
1969	66 868	370 522	21 231	72 131	45 111	229 406	40 790	62 660	11 369	920 088
1970	75 249	400 726	22 168	80 261	49 354	250 283	43 621	61 976	10 059	993 697
1971	86 050	450 563	24 447	89 456	54 361	278 005	46 094	66 438	9 444	1104 858

Jahresberichte der Verbände. Rapports annuels des fédérations.

**Zentralverband schweiz. Milchproduzenten - Union centrale d. producteurs suisses de lait**

Jahre Années	Regionale Verbände Fédérations régionales	Lokale Milch- ver- wertungs- genossen- schaften Sociétés locales	Mitglieder der Genossenschaften u. Einzelmitglieder d. Verbände Membres des sociétés locales et membres isolés des Fédérations			Von den Mitgliedern gehaltene Kühe Nombre de vaches des sociétaires Stück Pièces	Milcheinlieferung in die Sammelstellen Livraisons de lait aux locaux de coulage q
			Genossen- schafts- mitglieder Socié- taires	Einzel- mitglieder Membres isolés	Total		
1965/66	16	4 703	105 396	582	105 978	835 182	24 017 546
1966/67	16	4 694	103 522	531	104 053	840 931	25 075 364
1967/68	16	4 656	102 221	521	102 742	846 843	26 811 250
1968/69	16	4 643	100 433	493	100 926	849 187	25 608 427
1969/70	16	4 592	98 111	499	98 610	835 784	25 369 160
1970/71	16	4 546	92 745	470	93 215	823 974	25 021 453

**Verbände der Rindviehzuchtgen. - Fédérations de syndicats d'élevage bovin**

Jahre Années	Schweiz. Braun- viehzucht- Verband	Schweiz. Fleckvieh- zucht-Verband Féd. suisse des synd. d'élevage de la race tach. rouge	Verband ostschweiz. Fleckvieh- zucht- genossen- schaften	Fédération suisse des syndicats d'élevage de la race tachetée noire	Eringer Viehzucht- verband Féd. des syndicats d'élevage de la race d'Hérens	Total
<b>Rindviehzucht-Genossenschaften — Syndicats d'élevage bovin</b>						
1950	777	844	74	43	67	1 805
1960	836		1 067	40	66	2 009
1969	849		1 058	46	68	2 021
1970	851		1 049	48	67	2 015
1971	848		1 038	49	67	2 002
<b>Mitglieder — Membres</b>						
1950	32 826	26 552	3 555	796	3 420	67 149
1960	37 602		34 610	840	3 289	76 341
1969	30 427		25 902	842	2 896	60 067
1970	29 644		24 717	855	2 550	57 766
1971	28 396		23 840	932	2 381	55 549
<b>Herdebuchtiere (männl. und weibl.) — Animaux admis au herd-book (mâles et femelles)</b>						
1969	221 852		210 646	11 807	6 362	450 667
1970	217 373		208 862	12 187	6 374	444 796
1971	212 721		207 867	13 742	6 182	440 512

**Verband schweiz. Darlehenskassen - Union suisse des caisses de crédit mutuel**

Jahre Années	Zentralkasse des Verban- des Bilanz- summe Caisse centrale de l'Union Sommes du bilan 1000 Fr.	Angeschlossene Kassen - Caisses affiliées							
		Kassen Caisses	Mit- glieder Membres	Bilanz- summe Sommes des bilans 1000 Fr.	Passiven - Passif			Aktiven - Actif	
					Spar- einlagen Dépôts d'épargne 1000 Fr.	Übrige fremde Gelder Autres capitaux passifs 1000 Fr.	Eigene Gelder Capitaux en propre 1000 Fr.	Hypothek- karanlagen Prêts hypothé- caires 1000 Fr.	Übrige Autres 1000 Fr.
1950	199 166	912	94 944	970 569	591 112	327 982	51 475	614 641	355 928
1960	389 582	1 066	126 231	1 970 024	1 255 309	616 038	98 677	1 254 068	745 956
1967	748 493	1 127	143 655	3 684 232	2 321 189	1 193 282	169 761	2 258 155	1 426 077
1968	854 290	1 130	147 045	4 011 183	2 498 971	1 329 933	182 279	2 443 469	1 567 714
1969	963 861	1 133	151 047	4 374 258	2 686 174	1 491 534	196 550	2 626 599	1 747 659
1970	1 041 146	1 142	156 132	4 820 869	2 903 276	1 704 733	212 860	2 887 237	1 933 632
1971	1 220 433	1 148	161 760	5 395 541	3 201 039	1 963 608	230 894	3 154 304	2 241 237

Land- und forstwirtschaftliche Vereinigungen der Schweiz, im ganzen  
Associations agricoles et sylvicoles de la Suisse

Art der Vereinigung (V)	1940	1950	Nature des associations (A)
V. für Anbau und Verwertung von Getreide und Kartoffeln . . . . .	56	60	A. pour la culture et l'utilisation des céréales et des pommes de terre
V. für Futterbau und -konservierung	4	9	Association pour la culture et la conservation des fourrages
V. für Industriepflanzenbau und -verwertung . . . . .	26	40	A. pour la culture et l'utilisation des plantes industrielles
Obstbau und Obstverwertungs-V. . .	473	535	A. d'arboriculture et pour la mise en valeur des fruits
Weinbau- und Weinverwertungs-V. .	167	230	A. de viticult. et mise en valeur du vin
Forstwirtschaftliche V. . . . .	315	327	A. de sylviculture
Gemüsebau und Gemüseverwertungs-V. . . . .	33	34	A. de culture maraichère et pour la mise en valeur des légumes
Gartenbau-V. . . . .	193	228	A. d'horticulture
V. für Bodenverbesserung, Innenkolonisation, landw. Bauten, Hagelabwehr . . . . .	2 357	3 968	A. pour l'amélioration foncière, des constructions agricoles et s'occupant de la lutte contre la grêle
Tierzucht-V. . . . .	3 336	4 004	A. d'élevage
Viehverwertungs-V. . . . .	6	41	A. pour la mise en valeur du bétail
Milchverwertungs-V. . . . .	5 090	4 999	A. pour la mise en valeur du lait
V. für Eier-, Geflügel- und Kaninchenverwertung . . . . .	8	6	A. pour la mise en valeur des œufs, de la volaille et des lapins
Honigverwertungs-V. . . . .	3	2	A. pour la mise en valeur du miel
V. für den Bezug landw. Produktionsmittel und Haushaltswaren sowie Absatz landw. Erzeugnisse (Bezugs- u. Absatzgenossenschaften) .	1 082	1 100	A. pour l'achat d'agents de la production agricole et d'articles de ménage ainsi que pour la vente de produits agricoles
Geräte- und Maschinen-V. . . . .	661	997	A. pour l'utilisation d'instruments agricoles et de machines
V. für den Betrieb von Mühlen, Markthallen, Kühlhäusern und Grastrocknungsanlagen . . . . .	59	84	A. pour l'exploitation de moulins agricoles, de halles, séchoirs à herbe
Brennerei-V. . . . .	43	35	A. de distillation
Landw. Kredit-V. . . . .	713	964	A. agricoles de crédit
Landw. Versicherungs-V. . . . .	2 300	2 427	A. agricoles d'assurance
Landw. Verlags- und Werbe-V. . . . .	8	12	A. d'édition et de propagande
V. zur Förderung der ländlichen Heimarbeit . . . . .	23	25	A. pour le développement du travail à domicile à la campagne
V. der Landwirtschaftslehrer, Ing.-Agr., ehem. Landwirtschaftsschüler, Redaktoren landw. Zeitungen . . . .	59	68	A. de professeurs d'agriculture, d'ing. agr., d'anciens élèves d'écoles d'agriculture, de rédacteurs
Landfrauen-V. . . . .	183	274	A. de paysannes
Verpächter- und Pächter-V. . . . .	4	7	A. de fermiers et de propriétaires
Personal-V. landw. Genossenschaften, V. der Getreideaufkäufer der Inlandgetreidezentralen, Landarbeiter-V. . . . .	8	69	A. d'employés d'organisations agricoles et A. de travailleurs agricoles
Landw. Kantonalvereine, inbegr. örtl. und regionale landw. Vereine . . . .	303	} ca.394	Sociétés cantonales d'agriculture, y compris les sociétés régionales et locales Sociétés d'agriculture de caractère général, intercantionales et nationales
Interkantonale und schweiz. allgemeine landw. Vereine . . . . .	4		
Alpwirtschaftliche Vereine . . . . .	7		
Interkant. wirtschaftspol. V. . . . .	4		
Bauernparteien . . . . .	22	} A. d'économie alpestre A. intercantionales de caractère politico-économique Partis paysans	
Konfessionelle landw. Vereine . . . . .	4		
Schweizerischer Bauernverband . . . .	1		
Im ganzen	17 555	21 900	Total



**XV. Fachbildung — XV. Formation professionnelle**

**I. Stufe: Landw. Lehrabschlussprüfungen — 1<sup>er</sup> degré: examens de fin d'apprentissage agric.**

Beruf	Absolvent(inn)en			Apprenti(e)s			Profession
	1966	1967	1968	1969	1970	1971	
Landwirt.....	957	999	1013	1105	1080	1109	<i>Agriculteur Paysanne<sup>1)</sup></i>
Bäuerin <sup>1)</sup> .....	790	753	780	845	785	752	
Geflügelzüchter ...	7	9	5	4	4	8	<i>Aviculteur</i>
Gemüsebauer .....	—	—	1	1	—	—	<i>Agriculteur-maratcher</i>
Gemüsegärtner ...	5	4	9	10	5	12	<i>Maratcher</i>
Obstbauer .....	—	1	1	1	4	5	<i>Arboriculteur</i>
Winzer .....	1	4	5	12	8	7	<i>Viticulteur</i>
Käser.....	271	251	223	265	213	202	<i>Fromager</i>
Molkerist.....	13	21	18	19	24	16	<i>Laitier</i>
Obstverwerter ....	3	4	13	8	3	11	<i>Cidrier</i>
Weinküfer.....	2	7	6	11	—	8	<i>Caviste</i>

<sup>1)</sup> Bäuerliche Haushaltprüfungen (dem BIGA unterstellt). <sup>1)</sup> Examens de fin d'apprentissage ménager rural (supervisés par l'OFIAMT).

**Landwirtschaftliche Berufsschulen (Fortbildungsschulen)<sup>1)</sup>  
Ecoles professionnelles agricoles (écoles agricoles de perfectionnement)<sup>1)</sup>**

Kantone Cantons	1964/65		1965/66		1966/67		1967/68		1968/69		1969/70		1970/71	
	Schulen Ecoles	Schüler Elèves	Schulen Ecoles	Schüler Elèves	Schulen Ecoles	Schüler Elèves	Schulen Ecoles	Schüler Elèves	Schulen Ecoles	Schüler Elèves	Schulen Ecoles	Schüler Elèves	Schulen Ecoles	Schüler Elèves
Zürich .....	27	388	26	359	25	364	24	360	23	344	22	338	22	284
Bern.....	144	2314	156	2078	131	1888	128	1915	129	1823	127	1844	116	1602
Luzern .....	73	1067	68	987	64	946	63	840	30	584	30	570	22	396
Uri .....	17	213	19	218	14	192	13	169	10	143	9	60	6	97
Schwyz .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	181	10	185
Obwalden ....	7	118	4	23	8	88	12	106	5	72	7	58	2	36
Nidwalden ...	5	84	5	76	5	95	4	67	4	58	3	54	3	74
Zug .....	2	33	2	34	2	37	2	39	2	39	2	40	3	71
Fribourg .....	43	683	43	637	28	396	30	398	22	341	14	263	14	251
Solothurn ....	14	241	17	221	15	184	13	171	12	176	10	136	9	131
Baselland ....	8	87	10	95	10	115	8	113	9	100	8	115	5	70
Schaffhausen .	4	49	4	43	4	50	4	52	5	58	4	39	3	46
App. A.-Rh. . .	8	132	9	117	9	117	8	94	7	80	5	62	4	60
App. I.-Rh. . .	2	61	6	96	4	60	3	59	2	45	2	39	2	36
St. Gallen ...	32	465	33	517	41	472	36	380	38	394	21	350	8	196
Graubünden .	2	11	1	9	1	7	1	9	1	8	1	9	1	13
Aargau .....	43	506	41	507	35	434	35	431	28	337	31	360	11	221
Thurgau .....	27	561	39	506	39	506	32	413	21	329	21	325	15	227
Vaud .....	13	445	11	403	14	285	19	445	23	483	20	371	17	323
Valais .....	82	1424	70	1091	67	951	30	577	26	420	18	279	—	—
Neuchâtel ....	—	—	—	—	8	123	8	115	8	94	7	78	5	65
Genève .....	—	—	1	11	1	7	1	15	1	12	1	6	1	8
<b>Total</b>	<b>553</b>	<b>8882</b>	<b>565</b>	<b>8028</b>	<b>525</b>	<b>7317</b>	<b>474</b>	<b>6768</b>	<b>406</b>	<b>5940</b>	<b>370</b>	<b>5577</b>	<b>279</b>	<b>4392</b>

<sup>1)</sup> Vom Bund anerkannte u. subventionierte Schulen. <sup>1)</sup> Ecoles reconnues et subventionnées p. l. Confédération.

**II. Stufe: Bäuerliche Berufsprüfungen – 2<sup>e</sup> degré: examens profess. agricoles**

Kantone – Cantons	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
<b>Bäuerliche Berufsprüfungen — Compagnonnages agricoles</b>													
Zürich.....	45	34	48	48	46	38	46	74	48	63	68	69	62
Bern.....	176	162	151	148	144	146	175	188	171	196	210	222	260
Luzern.....	38	38	46	64	36	36	37	17	78	50	48	49	55
Schwyz.....	10	14	9	14	14	13	19	16	19	13	15	13	47
Glarus.....	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug.....	7	5	—	5	7	10	11	12	16	18	17	9	14
Fribourg.....	98	—	72	—	62	—	—	62	—	81	—	71	67
Solothurn.....	19	22	17	17	20	17	20	20	20	21	38	37	37
Baselland.....	10	8	11	12	14	12	12	18	22	33	20	19	20
Schaffhausen..	—	16	—	11	—	22	—	14	10	21	19	10	24
St. Gallen....	23	7	18	14	—	7	28	22	18	19	15	30	41
Graubünden..	—	—	13	8	13	12	—	10	6	2	7	7	17
Aargau.....	23	44	54	48	42	48	73	63	74	63	54	49	41
Thurgau.....	28	27	28	23	23	26	29	23	28	30	38	44	64
Vaud.....	27	36	23	28	31	30	42	39	65	52	35	43	28
Valais.....	14	—	13	—	7	—	9	—	8	—	—	14	—
Neuchâtel....	3	5	6	—	3	11	—	9	11	5	3	7	6
Genève.....	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2	—
Schweiz/Suisse	531	418	509	440	462	428	501	588	595	667	587	695	783
<b>Berufsprüfungen für Bäuerinnen – Examens professionnels pour paysannes</b>													
Schweiz/Suisse	120	132	111	122	71	160	121	106	143	95	103	131	141

**Landwirtschaftliche Haushaltungsschulen – Ecoles ménagères rurales**

Schulen – Ecoles	Gründungs- jahr <i>Fondée en</i>	Schülerinnen in dem im Jahre..... durchgeführten Kurs											
		1960	1967	1968	1969	1970	1971						
							Sommerkurs	Winterkurs	Total				
<b>Staatl. Schulanstalten - Ecoles publiques</b>													
Wülflingen.....	Zürich	1928	36	36	33	29	23	22	—	22	—	22	22
Uster.....	Zürich	1949	28	24	20	28	14	—	18	18	—	18	18
Schwand.....	Bern	1913	87	100	100	96	96	45	48	93	—	93	93
Hondrich (bis 1952 in Brienz) ..	Bern	1920	16	39	29	33	38	14	24	38	—	38	38
Waldhof.....	Bern	1924	72	60	53	57	52	9	13	22	—	22	22
Courtemelon.....	Bern	1928	25	19	24	24	16	—	18	18	—	18	18
Sursee.....	Luzern	1907	35	45	41	38	43	40	—	40	—	40	40
Willisau.....	Luzern	1947	28	32	30	18	22	22	—	22	—	22	22
Pfäffikon.....	Schwyz	1926	49	48	37	34	20	17	—	17	—	17	17
Grangeneuve.....	Frbg.	1926	70	20	53	37	30	17	15	32	—	32	32
Wallierhof.....	Soloth.	1921	52	58	60	59	49	31	18	49	—	49	49
Ebenrain.....	Basell.	1956	17	17	17	37	32	22	16	38	—	38	38
Charlottenfels.....	Schaffh.	1922	24	19	22	10	13	—	15	15	—	15	15
Custerhof.....	St. G.	1915	36	32	37	32	30	8	19	27	—	27	27
Brugg.....	Aargau	1921	30	36	33	25	19	11	8	19	—	19	19
Arenenberg.....	Thurgau	1921	26	22	21	19	22	21	—	21	—	21	21
Marcelin sur Morges ...	Vaud	1922	58	49	53	46	34	29	20	49	—	49	49
Châteauneuf.....	Valais	1924	62	38	38	36	37	—	61	61	—	61	61
Visp.....	Valais	1963	—	24	24	24	24	12	12	24	—	24	24
<b>Total.....</b>			751	718	723	682	614	320	305	625			
<b>Privatschulen - Ecoles privées</b>													
Möschberg-Grosshöchst. Bern		1932-67	30	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gurtellen.....	Uri	1946	42	47	45	47	47	38	18	56	—	56	56
Melchtal.....	Obw.	1958	20	50	43	40	—	—	—	—	—	—	—
Kloster Frauenthal....	Zug	1953	27	20	11	11	—	—	—	—	—	—	—
Uttewil.....	Frbg.	1929	45	42	43	40	37	27	30	57	—	57	57
Ilanz.....	Graub.	1934	50	42	53	56	48	—	50	50	—	50	50
Schiers.....	Graub.	1950	38	67	74	70	77	13	37	50	—	50	50
Kloster Fahr.....	Aarg.	1944	50	70	69	64	67	31	33	64	—	64	64
<b>Total.....</b>			302	353	338	328	276	109	168	277			
<b>Gesamttotal.....</b>			1053	1071	1061	1010	890	429	473	902			

**Landwirtschaftliche Fachschulen (Jahres- und Winterschulen)**  
**Ecoles d'agriculture (Ecoles annuelles et écoles d'hiver)**

Schulen — Ecoles	Gründungs- jahr Fondée en	Zahl der Schüler in dem im Jahre ..... beendigten Jahres- bzw. Winterkurs Nombre des élèves du cours (annuel ou hivernal) terminé en .....									
		1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971		
		I. K.		II. K.		Total					
<b>Jahresschulen - Ecoles annuelles</b>											
Strickhof-Zürich . Zürich	1853	51	52	45	37	34	44	39	14	15	29
Rütti-Zollikofen . Bern	1860	38	41	52	44	49	51	51	27	20	47
Grangeneuve . . Frbg. (1954 aufgeh. — <i>supprimée</i> )	1922-53	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cernier . . . . . Neuch.	1885	35	35	34	39	41	40	44	16	20	36
Total Jahresschulen — Ecoles annuelles		124	128	131	120	124	135	134	57	55	112
<b>Winterschulen - Ecoles d'hiver</b>											
Strickhof . . . . . Zürich	1897	114	118	125	132	119	104	82	37	37	74
Affoltern a. A. . . . . "	1912	20	22	23	23	17	17	21	—	20	20
Wetzikon . . . . . "	1912	56	66	62	61	55	60	60	30	25	55
Wädenswil . . . . . "	1916-64	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bülach . . . . . "	1918	48	41	33	45	39	37	40	16	23	39
Wülflingen . . . . . "	1905	94	104	107	119	119	99	86	42	31	73
Rütti-Zollikofen . Bern	1895	165	162	150	158	157	144	155	69	86	155
" " Fil. Ins " "	1946	32	31	30	32	34	60	62	29	32	61
Schwand-Münsingen " "	1908	125	133	138	128	144	156	160	72	70	142
" " Fil. Langnau " "	1958	34	34	34	36	36	36	37	36	—	36
Courtemelon-Delém. " "	<sup>1)</sup> 1897	47	59	58	60	58	60	67	27	33	60
Waldhof-Langenth. " "	<sup>1)</sup> 1905	86	95	94	93	86	93	76	39	35	74
Hondrich (bis 1952 in Brienz)	1919	30	32	27	27	32	24	32	24	—	24
Sursee . . . . . Luzern	1885	105	98	104	115	106	108	102	55	39	94
Willisau . . . . . "	1920	94	105	101	115	113	117	103	49	51	100
Hohenrain . . . . . "	1969	—	—	—	—	—	—	30	30	29	59
Seedorf (bis 1958 in Altdorf) Uri	1938	28	30	28	27	27	32	31	32	—	32
Pfäffikon . . . . . Schwyz	1925	198	199	197	195	189	157	137	65	54	119
Sarnen . . . . . Obw.	1957	29	29	28	28	29	27	29	—	26	26
Glarus . . . . . Glarus	1918	17	18	18	14	12	19	19	14	—	14
Zug . . . . . Zug	1917	27	26	23	21	26	20	21	23	19	42
Grangeneuve . . . Frbg.	<sup>1)</sup> 1891	149	147	146	154	141	148	144	85	59	144
Wallierhof . . . . . Soloth.	<sup>1)</sup> 1909	64	69	68	73	72	70	67	23	41	64
Ebenrain . . . . . Basell.	1919	57	55	60	64	63	62	64	32	31	63
Charlottenfels . . Schaffh.	1908	53	44	38	36	42	39	44	15	19	34
Custerhof . . . . . St. G.	1895	46	45	49	49	45	47	48	20	23	43
Flawil . . . . . St. G.	1932	119	112	111	112	109	113	115	47	66	113
" " Fil. Flums " "	1943	24	22	22	20	23	24	23	22	—	22
Plantahof . . . . . Grbd.	1896	94	100	117	126	122	117	125	55	61	116
Liebegg . . . . . Aarg.	<sup>1)</sup> 1887	111	102	113	104	96	96	85	42	38	80
" " Fil. Lenzburg " "	1942-56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Frick . . . . . "	1956	62	64	63	63	61	63	58	30	27	57
Muri . . . . . "	1956	82	71	58	62	72	77	71	24	33	57
Arenenberg . . . . Thurg.	<sup>1)</sup> 1904	119	113	118	118	118	119	114	58	57	115
Mezzana-Balerna Tessin	1915	27	36	34	36	43	30	23	9	18	27
Marcelin-Morges . Vaud	<sup>1)</sup> 1870	140	146	154	148	152	146	136	72	64	136
Grange-Verney . . . "	1950	70	81	76	75	74	78	71	38	28	66
Châteauneuf . . . Valais	1923	80	70	77	82	83	78	60	30	20	50
Visp . . . . . "	1921	47	38	43	39	39	37	29	12	9	21
Cernier . . . . . Neuch.	1905	69	71	64	57	67	64	72	30	37	67
Châtelaine . . . . Genève	1897	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total Winterschulen — Ecoles d'hiver		2780	2788	2791	2847	2820	2778	2699	1333	1241	2574

<sup>1)</sup> Schulen, die ihren Sitz seit der Gründung geändert haben.

<sup>1)</sup> Ecoles dont le siège a changé depuis la fondation.

**Landwirtschaftliche Spezialschulen – Ecoles d'agriculture spéciales**

Schulen – Ecoles	Gründungs- jahr Fondée en	Zahl der Schüler in dem im Jahre ..... beendigten Kurs										
		1960	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971			
									Jahres- kurs	Halbjahreskurs I.	II.	Total
<b>Obst- und Weinfachschulen Ecoles de cidrerie, d'œnologie et de viticulture</b>												
Wädenswil <sup>1</sup> .... Zürich	1942	28	51	78	90	73	105	81 <sup>2)</sup>	—	51 <sup>2)</sup>	75 <sup>2)</sup>	126 <sup>2)</sup>
Lausanne ..... Vaud	1948	15	24	48	35	46	29	30	—	—	38	38
Total		43	75	126	125	119	134	111	—	51	113	164
<b>Obst- und Gartenbauschulen Ecoles d'arboriculture et d'horticulture</b>												
Oeschberg-Kopp. Bern	1920	42	26	25	44	39	40	26	28	—	—	—
Châteauneuf ... Valais	1964	—	15	10	9	11	13	—	50	—	—	—
Châtelaine ..... Genève	1887	70	77	75	78	78	74	80	92	—	—	—
Total		112	118	110	131	128	127	106	170	—	—	—
<b>Molkereischulen – Ecoles de laiterie</b>												
Rütti ..... Bern	1887	46	56	58	60	56	56	59	59	—	—	—
Sursee ..... Luzern	1938	57	46	48	49	48	48	49	—	23	22	45
Grangeneuve ... Freiburg	1888	19	17	18	8	20	21	24	12	—	—	—
Moudon ..... Vaud	1889	12	16	—	19	8	10	9	13	—	—	—
Total		134	135	124	136	132	135	141	84	23	22	45
<b>Schweiz. Geflügelzuchtschule – Ecole suisse d'aviculture</b>												
Zollikofen (Jahreskurs) Bern	1935	7	13	7	13	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Ohne die kurzfristigen Kurse an dieser Schule.

<sup>1)</sup> Sans cours de brève durée de cette école.

<sup>2)</sup> Inkl. Fachrichtung Gartenbau

<sup>2)</sup> Y compris section d'horticulture

**III. Stufe: Meisterprüfungen – 3<sup>e</sup> degré: examens de maîtrise**

Beruf	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	Profession
Landwirtschaft...	106	105	130	113	122	139	160	144	Agriculture
Milchwirtschaft									Economie laitière
Käser .....	97	96	92	85	88	92	86	80	Fromager
Molkerist .....	3	4	5	5	10	12	13	11	Laitier
Geflügelzucht ...	—	—	—	15	14	—	—	12	Aviculture
Gemüsebau									Culture maraichère
Gemüsebauer ..	—	—	7	—	8	—	—	3	Agriculteur-mar.
Gemüsegärtner	—	—	8	—	10	—	—	13	Maraîcher

**Schweizerisches landwirtschaftliches Technikum – Technicum agricole suisse**

Jahre Années	Fachrichtungen – Sections						Total
	Landw. Beratung und Unterricht <i>Vulgarisation et enseignement agricole</i>	Pflanzliche Produktion <i>Production végétale</i>	Tierpro- duktion <i>Production animale</i>	Land- maschinen <i>Machinisme agricole</i>	Verwaltung landw. Handelsgenos- schaften <i>Administration commercialisa- tion d. produits agricoles</i>	Milch- wirtschaft <i>Economie laitière</i>	
	<b>Absolventen</b>						
1969	18	16	20	10	7	—	71
1970	14	20	17	—	10	—	61
1971	15	16	15	8	15	—	69
1972	18	14	12	10	16	7	77

**Landwirtschaftliche Betriebsberatung in den Kantonen**  
(ohne hauswirtschaftliche Beratung und Beratung auf einzelnen Fachgebieten)

**Vulgarisation agricole dans les cantons**  
(sans la vulgarisation ménagère et la vulgarisation dans des secteurs spéciaux)

Jahre (Ende Dezember)  Kantone <i>Années (fin décembre)</i>  Cantons	Beratungskräfte - Effectif du personnel						Bera- tungs- gruppen  <i>Groupes de vulga- risation agricole</i>
	hauptamtliche - à plein temps			nebenamtliche - à temps partiel			
	Akademiker und Berater mit ähnlicher Ausbildung	Übrige	Total	Akademiker und Berater mit ähnlicher Ausbildung	Übrige	Total	
	<i>avec formation universitaire ou formation semblable</i>	<i>Autres</i>		<i>avec formation universitaire ou formation semblable</i>	<i>Autres</i>		
1963 .....	20	35	55	96	157	253	1676
1964 .....	19	43	62	104	175	279	<sup>1)</sup> 1784
1965 .....	19	46	65	102	183	285	<sup>1)</sup> 1816
1966 .....	18	47	65	90	180	270	<sup>1)</sup> 1834
1967 .....	18	50	68	97	182	279	<sup>1)</sup> 1819
1968 .....	21	48	69	107	168	275	<sup>1)</sup> 1849
1969 .....	22	50	72	113	172	285	<sup>1)</sup> 1801
1970 .....	24	53	77	116	166	282	<sup>1)</sup> 1877
1971							
Zürich .....	—	—	—	21	6	27	45
Bern .....	14	6	20	20	34	54	369
Luzern .....	—	—	—	13	8	21	81
Uri .....	—	—	—	1	7	8	40
Schwyz .....	—	—	—	—	11	11	101
Obwalden .....	—	—	—	2	7	9	51
Nidwalden .....	—	—	—	1	2	3	15
Glarus .....	—	—	—	1	4	5	39
Zug .....	—	—	—	3	5	8	8
Freiburg .....	1	6	7	14	12	26	84
Solothurn .....	—	—	—	8	—	8	30
Basel-Landschaft	—	—	—	8	—	8	11
Schaffhausen .....	—	—	—	4	2	6	—
Appenzell A.-Rh.	—	—	—	1	10	11	43
Appenzell I.-Rh.	—	—	—	1	5	6	44
St. Gallen .....	4	—	4	7	12	19	161
Graubünden .....	—	10	10	6	15	21	365
Aargau .....	2	—	2	10	4	14	18
Thurgau .....	1	3	4	—	—	—	37
Tessin .....	1	3	4	—	5	5	57
Vaud .....	4	16	20	—	1	1	94
Valais .....	1	6	7	2	5	7	170
Neuchâtel .....	1	4	5	—	—	—	46
Genève .....	3	—	3	—	—	—	16
Schweiz - Suisse	32	54	86	123	155	278	<sup>1)</sup> 1925

<sup>1)</sup> Ohne die interkantonalen Buchhaltungsringe (1964: 11, 1965: 12, 1966: 12, 1967: 23, 1968: 40, 1969: 41, 1970: 43, 1971: 42).

Jahresberichte der Schweizerischen Vereinigung zur Förderung der Betriebsberatung in der Landwirtschaft.

<sup>1)</sup> Sans les groupes intercantonaux d'agriculteurs comptables (1964: 11, 1965: 12, 1966: 12, 1967: 23, 1968: 40, 1969: 41, 1970: 43, 1971: 42)

Rapports d'activité de l'association suisse pour l'encouragement du conseil d'exploitation en agriculture.

